

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

181e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

181e JAARGANG

N. 270

MARDI 20 SEPTEMBRE 2011
DEUXIEME EDITION

DINSDAG 20 SEPTEMBER 2011
TWEEDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

5 AOUT 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 25 novembre 2010, conclue au sein de la Commission paritaire des entreprises de garage, relative à la modification et coordination du régime de pension sectoriel social, p. 60279.

5 AOUT 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 22 décembre 2010, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à la modification et coordination du régime de pension sectoriel social, p. 60310.

Service public fédéral Sécurité sociale

15 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, p. 60341.

15 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, p. 60402.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

5 AUGUSTUS 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010, gesloten in het Paritair Comité voor het garagebedrijf, betreffende de wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, bl. 60279.

5 AUGUSTUS 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, bl. 60310.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

15 SEPTEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, bl. 60341.

15 SEPTEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, bl. 60402.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

14 JUILLET 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux mesures de prévention des maladies transmissibles dans le milieu scolaire et étudiant, p. 60428.

25 AOUT 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 4 mars 2010 relatif aux concours organisés pour le recrutement et l'accession au niveau supérieur des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française, du Conseil supérieur de l'Audiovisuel et des organismes d'intérêt public qui relèvent du Comité de Secteur XVII, p. 60441.

25 AOUT 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française déterminant par fonction dans l'enseignement de plein exercice le nombre de jours qu'il faut avoir presté pour devenir temporaire prioritaire au cours de l'année scolaire 2011-2012, p. 60443.

25 AOUT 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française accordant, pour l'année scolaire 2010-2011, dérogation à diverses normes dans l'enseignement secondaire — CECS Henri Dunant à Marchienne-au-Pont, p. 60456.

25 AOUT 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française accordant dérogation à l'école d'enseignement professionnel secondaire inférieur spécialisé « L'Heureux Abri », de Momignies, à être coopérant du Centre d'Education et de Formation en Alternance organisé par la Communauté française de Morlanwelz, p. 60457.

29 AOUT 2011. — Arrêté ministériel relatif à la prise en charge des élèves dans l'enseignement de type 4 durant les deux périodes hebdomadaires d'activités physiques et sportives par du personnel paramédical, p. 60457.

Autres arrêtés*Service public fédéral Finances*

Documentation patrimoniale. Enregistrement et domaines. Personnel. Désignations, p. 60460.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

22 AOUT 2011. — Arrêté ministériel portant nomination d'un membre de la commission d'agrégation de médecins spécialistes en stomatologie, p. 60460.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 60461. — Ordre judiciaire. Ordres nationaux, p. 60461.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

2 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté ministériel modifiant la liste des unités d'établissement d'un Guichet d'Entreprises agréé, p. 60461.

2 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté ministériel modifiant la liste des unités d'établissement d'un Guichet d'Entreprises agréé, p. 60462.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

14 JULI 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de preventiemaatregelen voor de overdraagbare ziekten in het school- en studentenmilieu, bl. 60434.

25 AUGUSTUS 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 4 maart 2010 betreffende de vergelijkende examens georganiseerd voor de werving en de overgang naar het hogere niveau van de ambtenaren van de diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap, van de Hoge Raad voor de Audiovisuele Sector en van de instellingen voor openbaar nut die onder het sectorcomité XVII ressorteren, bl. 60442.

25 AUGUSTUS 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende bepaling, per ambt in het onderwijs met volledig leerplan, van het aantal dagen die gepresteerd moeten zijn om in de loop van het schooljaar 2011-2012 prioritair tijdelijke te worden, bl. 60449.

25 AUGUSTUS 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot toekenning, voor het schooljaar 2010-2011, van een afwijking van verscheidene normen in het secundair onderwijs – CECS Henri Dunant te Marchienne-au-Pont, bl. 60456.

25 AUGUSTUS 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij afwijking wordt toegekend aan de school voor gespecialiseerd lager secundair beroepsonderwijs « L'Heureux Abri », te Momignies, die samenwerkt met een Centrum voor Alternerend Onderwijs en Vorming georganiseerd door de Franse Gemeenschap te Morlanwelz, bl. 60457.

29 AUGUSTUS 2011. — Ministerieel besluit betreffende de begeleiding van leerlingen van type 4 tijdens de twee wekelijkse lestijden van lichamelijke en sportactiviteiten door het paramedisch personeel, bl. 60458.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Financiën*

Patrimoniumdocumentatie. Registratie en domeinen. Personeel. Aanstellingen, bl. 60460.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

22 AUGUSTUS 2011. — Ministerieel besluit houdende benoeming van een lid van de erkenningscommissie van geneesheren-specialisten in de stomatologie, bl. 60460.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 60461. — Rechterlijke Orde. Nationale Orden, bl. 60461.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

2 SEPTEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst van vestigingseenheden van een erkend Ondernemingsloket, bl. 60461.

2 SEPTEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst van vestigingseenheden van een erkend Ondernemingsloket, bl. 60462.

7 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté ministériel portant abrogation de l'arrêté ministériel du 14 décembre 2010 portant nomination d'un assesseur juridique et d'un assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés et portant nomination d'un assesseur juridique et d'un assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés, p. 60463.

Canalisations de transport de gaz. Déclaration d'utilité publique E2U/A324-3773, p. 60465.

Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé

Personnel. Nomination, p. 60466. — Personnel. Nomination, p. 60466. — Personnel. Nomination, p. 60466.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté française

Ministère de la Communauté française

25 AOUT 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 8 janvier 1993 fixant les règles qui déterminent le besoin en constructions nouvelles ou extensions et les normes physiques et financières pour les bâtiments scolaires, internats et centres psycho-médico-sociaux, modifié par les arrêtés du 27 octobre 1997 et du 8 novembre 2001 et l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 12 janvier 1998 portant nomination des membres de la Commission des experts des bâtiments scolaires, modifié par l'arrêté du 15 juillet 2005, p. 60470.

Région wallonne

Service public de Wallonie

8 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 novembre 2010 relatif à la désignation des représentants du Gouvernement wallon dans l'ASBL "EuroSkills 2012", p. 60472.

Protection du patrimoine, p. 60473. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000550, p. 60473. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de

7 SEPTEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot intrekking van het ministerieel besluit van 14 december 2010 tot benoeming van een rechtskundig assessor en een plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten en tot benoeming van een rechtskundig en een plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten, bl. 60463.

Gasvervoersleidingen. Verklaring van openbaar nut. E2U/A324-3773, bl. 60465.

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

Personeel. Benoeming, bl. 60466. — Personeel. Benoeming, bl. 60466. — Personeel. Benoeming, bl. 60466.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

Bestuurszaken

1 JULI 2011. — Besluit van het afdelingshoofd van de afdeling Regionale Dienstverlening houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden inzake algemene werking van de afdeling Regionale Dienstverlening, bl. 60466.

Statutenwijzigingen. Goedkeuringen, bl. 60469. — Bestuurszaken. Goedkeuringen, bl. 60469.

Leefmilieu, Natuur en Energie

6 SEPTEMBER 2011. — Besluit van de administrateur-generaal houdende delegatie met het oog op het sluiten van een overeenkomst tot aankoop van onroerende goederen, bl. 60469.

Franse Gemeenschap

Ministerie van de Franse Gemeenschap

25 AUGUSTUS 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 8 januari 1993 houdende vaststelling van de regels die de behoefte aan nieuwbouw of uitbreiding bepalen en van de fysische en financiële normen voor de schoolgebouwen, internaten en psycho-medisch-sociale centra, gewijzigd bij de besluiten van 27 oktober 1997 en 8 november 2001 en bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 12 januari 1998 houdende benoeming van de leden van de Deskundigencommissie inzake schoolgebouwen, gewijzigd bij het besluit van 15 juli 2005, bl. 60471.

Waals Gewest

Waalse Overheidsdienst

8 SEPTEMBER 2011. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 10 november 2010 betreffende de aanwijzing van de vertegenwoordigers van de Waalse Regering in de VZW "EuroSkills 2012", bl. 60472.

Bescherming van het patrimonium, bl. 60473.

déchets BE 0003000646, p. 60474. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011059063, p. 60474. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2010059137, p. 60475. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011062028, p. 60475. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 009972, p. 60476. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 010338, p. 60477. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 010483, p. 60477.

Avis officiels

Conseil d'Etat

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 60478.

Staatsrat

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 60478.

Service public fédéral Mobilité et Transports

Indices du prix de revient du transport professionnel de marchandises par route, p. 60478.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Direction générale Relations collectives de travail. Arrêtés concernant les membres des commissions paritaires, p. 60479.

Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé

Liste des agréments d'établissements de matériel corporel humain octroyés entre le 1^{er} août 2011 et le 31 août 2011 en application de la loi du 19 décembre 2008 relative à l'obtention et à l'utilisation de matériel corporel humain destiné à des applications médicales humaines ou à des fins de recherche scientifique, p. 60484.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 60488 à 60528.

Officiële berichten

Raad van State

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 60478.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Indexcijfers van de kostprijs van het beroepsgoederenvervoer over de weg, bl. 60478.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. Besluiten betreffende de leden van de paritaire comités, bl. 60479.

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

Lijst van de erkenningen die tussen 1 augustus 2011 en 31 augustus 2011 toegekend werden bij toepassing van de wet van 19 december 2008 inzake het verkrijgen en het gebruik van menselijk lichaamsmateriaal met het oog op de geneeskundige toepassing op de mens of het wetenschappelijk onderzoek, bl. 60484.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Jobpunt Vlaanderen

Het Instituut voor Natuur- en Bosonderzoek (INBO) werft aan in contractueel dienstverband : informatiearchitect (m/v), bl. 60485.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 60488 tot bl. 60528.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 2501

[2011/203889]

5 AOUT 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 25 novembre 2010, conclue au sein de la Commission paritaire des entreprises de garage, relative à la modification et coordination du régime de pension sectoriel social (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire des entreprises de garage;
Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 25 novembre 2010, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des entreprises de garage, relative à la modification et coordination du régime de pension sectoriel social.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 5 août 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire des entreprises de garage

Convention collective de travail du 25 novembre 2010

Modification et coordination du régime de pension sectoriel social
(Convention enregistrée le 13 décembre 2010
sous le numéro 102583/CO/112)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et ouvriers ressortissant à la Commission paritaire des entreprises de garage.

§ 2. Sont exclus du champ d'application de la présente convention les employeurs établis hors de la Belgique dont les travailleurs sont détachés en Belgique au sens des dispositions du titre II du Règlement (CEE) n° 1408/71 du Conseil.

§ 3. Par "ouvriers", il faut entendre : les ouvriers et les ouvrières.

CHAPITRE II. — *Objet*

Art. 2. § 1^{er}. La présente convention collective de travail vise à adapter la convention collective de travail du 4 septembre 2007 aux évolutions légales et réglementaires depuis lors et ce à partir du 1^{er} janvier 2011.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 2501

[2011/203889]

5 AUGUSTUS 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010, gesloten in het Paritair Comité voor het garagebedrijf, betreffende de wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het garagebedrijf;
Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010, gesloten in het Paritair Comité voor het garagebedrijf, betreffende de wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 5 augustus 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor het garagebedrijf

Collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010

Wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel
(Overeenkomst geregistreerd op 13 december 2010
onder het nummer 102583/CO/112)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het garagebedrijf.

§ 2. Worden uitgesloten van het toepassingsgebied van deze overeenkomst, de buiten België gevestigde werkgevers waarvan de werknemers in België gedetacheerd worden in de zin van de bepalingen van titel II van de Verordening (EEG) nr. 1408/71 van de Raad.

§ 3. Onder "arbeiders" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke arbeiders.

HOOFDSTUK II. — *Voorwerp*

Art. 2. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot doel om vanaf 1 januari 2011 de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 september 2007 aan te passen aan de wettelijke en reglementaire wijzigingen terzake.

§ 2. Les notions qui ont été reprises dans la suite de cette convention collective de travail doivent être prises dans la signification précisée à l'article 3 (définitions) de la loi précitée.

§ 3. La loi sera dénommée "L.P.C." dans la présente convention collective de travail.

CHAPITRE III. — Désignation de l'organisateur

Art. 3. § 1^{er}. Conformément à l'article 3, § 1^{er}, 5^o de la L.P.C., le fonds de sécurité d'existence a été désigné, via la convention collective de travail du 5 juillet 2002 (63461/CO/112), par les organisations représentatives de la commission paritaire précitée comme l'organisateur du présent régime de pension sectoriel social.

§ 2. Cette désignation continue naturellement à être valable dans le cadre de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

CHAPITRE IV. — Conditions d'affiliation

Art. 4. § 1^{er}. Tous les ouvriers qui sont ou étaient sous contrat de travail au ou après le 1^{er} janvier 2002 chez les employeurs visés à l'article 1^{er}, § 1^{er} de cette convention (quelle que soit la nature de ce contrat de travail), sont affiliés d'office au présent régime de pension sectoriel social.

§ 2. Tous les ouvriers qui sont ou étaient sous contrat de travail (quelle que soit la nature de ce contrat de travail) au ou après le 1^{er} janvier 2008 chez les employeurs visés à l'article 6 de l'accord national 2001-2002 du 3 mai 2001, enregistré le 4 juillet 2001 sous le numéro 57783/CO/112, conclu au sein de la commission paritaire qui avaient choisi d'organiser eux-mêmes le régime de pension et qui ont obtenu à cet effet l'approbation de ladite commission paritaire, sont d'office affiliés au présent régime de pension sectoriel social et ce, au plutôt à partir du 1^{er} janvier 2008.

§ 3. Ne sont cependant pas affiliées au présent plan de pension :

- les personnes occupées via un contrat de travail d'étudiant;
- les personnes occupées via un contrat de travail intérimaire, tel que prévu au chapitre II de la loi du 24 juillet 1987 relative au travail temporaire, au travail intérimaire et à la mise à disposition de travailleurs pour des utilisateurs;
- les personnes occupées via un contrat de travail conclu dans le cadre d'un programme spécial de formation, de promotion et de reconversion soutenu par les pouvoirs publics.

CHAPITRE V. — Avantage

Art. 5. § 1^{er}. Dans l'intérêt des personnes visées à l'article 4, une ou plusieurs cotisations mensuelles seront versées par l'organisateur pour financer le régime de pension sectoriel social, complémentaire au régime de pension légal.

§ 2. La cotisation annuelle totale de chaque affilié au régime de pension sectoriel social s'élève, à partir du 1^{er} janvier 2008, à 1,4 p.c. de son salaire annuel brut sur lequel les cotisations ONSS sont prélevées.

§ 3. Cette cotisation est répartie comme suit : 1,34 p.c. est utilisé pour financer les droits de pension individuels dans le chef des personnes affiliées au régime sectoriel social et le 0,06 p.c. restant pour financer un engagement de solidarité tel que prévu au titre 2, chapitre IX de la L.P.C.

CHAPITRE VI

Engagement de pension : gestion et organisme de pension

Art. 6. § 1^{er}. La gestion financière, comptable, actuarielle et administrative de l'engagement de pension a été confiée par l'organisateur à la SA Sepia, reconnue par la Commission bancaire, financière et des Assurances sous le numéro 1529, établie avenue Livingstone 6, à 1000 Bruxelles et dénommée ci-après l'organisme de pension. Puisque la structure juridique de l'organisme de pension permet à l'organisateur de confier un ou plusieurs de ces aspects à des tiers, les activités déployées dans le cadre de la gestion administrative sont partiellement confiées à l'ASBL SEFOCAM.

§ 2. Les règles de gestion de l'engagement de pension sont définies dans un règlement de pension, qui figure en annexe à la présente convention collective de travail et qui en fait partie intégrante. Le règlement de pension sera mis à la disposition des affiliés par l'organisme de pension sur simple demande.

§ 3. Un comité de surveillance a été créé au sein de l'organisme de pension (conformément à l'article 41, § 2 de la L.P.C.). Il se compose pour moitié de représentants des travailleurs (qui représentent le

§ 2. De begrippen die in het vervolg van deze collectieve arbeidsovereenkomst opgenomen zijn, moeten worden opgevat in hun betekenis zoals verduidelijkt in artikel 3 (definities) van de voormelde wet.

§ 3. De wet zal in het vervolg van deze collectieve arbeidsovereenkomst "W.A.P." worden genoemd.

HOOFDSTUK III. — Aanduiding van de inrichter

Art. 3. § 1. Overeenkomstig artikel 3, § 1, 5^o van de W.A.P., werd het fonds voor bestaanszekerheid via de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002 (63461/CO/112) door de representatieve organisaties van het voormelde paritair comité aangeduid als inrichter van dit sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 2. Deze aanduiding blijft uiteraard gelden in het kader van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

HOOFDSTUK IV. — Aansluitingsvoorwaarden

Art. 4. § 1. Alle arbeiders die op of na 1 januari 2002 met de werkgevers zoals bedoeld in artikel 1, § 1 van deze overeenkomst verbonden zijn of waren via een arbeidsovereenkomst (ongeacht de aard van arbeidsovereenkomst), worden ambtshalve aangesloten bij dit sociaal sectoraal pensioenplan.

§ 2. Alle arbeiders die op of na 1 januari 2008 verbonden zijn of waren via een arbeidsovereenkomst (ongeacht de aard van arbeidsovereenkomst) met de werkgever die overeenkomstig artikel 6 van het nationaal akkoord van 2001-2002 van 3 mei 2001, geregistreerd op 4 juli 2001 onder het nummer 57783/CO/112, gesloten in het paritair comité, er voor geopteerd had om de uitvoering van het pensioenstelsel zelf te organiseren en die hiertoe de toestemming hadden verkregen vanuit het desbetreffende paritair comité, worden ten vroegste vanaf 1 januari 2008 ambtshalve aangesloten bij dit sociaal sectoraal pensioenplan.

§ 3. Worden evenwel niet aangesloten bij dit pensioenplan :

- de personen tewerkgesteld via een overeenkomst van studentenarbeid;
- de personen tewerkgesteld via een overeenkomst voor uitzendarbeid, zoals geregeld door hoofdstuk II van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van de werknemers ten behoeve van gebruiken;
- de personen tewerkgesteld met een arbeidsovereenkomst gesloten in het kader van een speciaal met steun van de overheid gevoerd opleidings-, arbeidsinspannings-, en omscholingsprogramma.

HOOFDSTUK V. — Voordeel

Art. 5. § 1. In het voordeel van de in artikel 4 bedoelde personen zullen er maandelijks door de inrichter één of meerdere bijdragen gestort worden ter financiering van het sociaal sectoraal pensioenstelsel ter aanvulling van de wettelijke pensioenregeling.

§ 2. De totale jaarlijkse bijdrage per aangeslotene bij het sociaal sectoraal pensioenstelsel bedraagt sedert 1 januari 2008 1,4 pct. van diens jaarlijkse brutoloon waarop RSZ-inhoudingen worden gedaan.

§ 3. Deze bijdrage wordt als volgt verdeeld : 1,34 pct. wordt aangewend ter financiering van individuele pensioenrechten in hoofde van de bij het sociaal sectoraal stelsel aangeslotenen en de overige 0,06 pct. wordt gebruikt ter financiering van een solidariteitstoezegging zoals bedoeld in titel 2, hoofdstuk IX van de W.A.P.

HOOFDSTUK VI

Pensioentoezegging : beheer en pensioeninstelling

Art. 6. § 1. Het financiële, boekhoudkundig, actuariel en administratief beheer van de pensioentoezegging werd door de inrichter toevertrouwd aan Sepia n.v., erkend door de Commissie voor Bank-, Financier- en Assurantiewezen, onder nummer 1529, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Livingstoneaan 6 (hierna genoemd pensioeninstelling). Gezien binnen de juridische structuur van de pensioeninstelling het mogelijk is dat de Inrichter er voor opteert om één of meerdere deelaspecten van het beheer uit te besteden aan derden, worden de werkzaamheden in het kader van het administratief beheer deels toevertrouwd aan de VZW SEFOCAM.

§ 2. De beheersregels van de pensioentoezegging zijn vastgelegd in een pensioenreglement dat wordt opgenomen als bijlage bij deze collectieve arbeidsovereenkomst waarvan het integraal deel uitmaakt. Het pensioenreglement zal door de pensioeninstelling aan de aangeslotenen ter beschikking worden gesteld op hun eenvoudig verzoek.

§ 3. Er werd binnen de pensioeninstelling (in overeenstemming met artikel 41, § 2 van de W.A.P.) een toezichtcomité opgericht dat voor de helft is samengesteld uit werknemersvertegenwoordigers (die het

personnel au profit duquel l'engagement de pension a été instauré), et pour moitié d'employeurs tel que prévu à l'article 1^{er}, § 1^{er} de la présente convention. Ce comité de surveillance contrôle la bonne exécution de la gestion de l'engagement de pension par l'organisme de pension, qui lui remettra chaque année son "rapport de transparence", avant de mettre celui-ci à la disposition de l'organisateur du régime de pension, ainsi que "the statement of investment principles".

§ 4. L'organisme de pension ou, le cas échéant, le tiers qui se sera vu confier un des aspects de la gestion, établit chaque année un rapport, dit "rapport de transparence", au sujet des aspects de sa gestion de l'engagement de pension. Après avoir consulté le comité de surveillance, l'organisme de pension transmettra le rapport de transparence à l'organisateur du régime de pension qui le communiquera aux affiliés sur simple demande. Ce rapport contiendra les éléments précisés dans la L.P.C.

§ 5. Le Conseil des pensions complémentaires peut vérifier l'exécution du régime de pension à condition que 10 p.c. des affiliés ou des employeurs visés à l'article 1^{er}, § 1^{er} de la présente convention en fasse la demande. Si le rendement devait s'avérer insuffisant, le Conseil pourrait conseiller de changer d'organisme de pension ou de confier la gestion, en tout ou en partie, à d'autres gestionnaires.

CHAPITRE VII. — "Opting-out"

Art. 7. § 1^{er}. Les employeurs qui, au 1^{er} janvier 2002, ne ressortissaient pas encore à la Commission paritaire des entreprises de garage, peuvent, par dérogation à l'article 6 de la présente convention, décider de se charger eux-mêmes de l'organisation de l'engagement de pension durant une période limitée dans le temps. Cette possibilité ne s'adresse qu'aux employeurs qui avaient, avant le 31 décembre 2000, une convention collective de travail ou un accord collectif sur un régime de pension au niveau de leur entreprise. Dans ce cas-là, la cotisation visée à l'article 5 de la présente convention utilisée pour financer les droits de pension individuels dans le chef des personnes affiliées, sera affectée à l'extension de ce régime de pension d'entreprise. Par contre, la cotisation visée à l'article 5 de la présente convention utilisée pour financer l'engagement de solidarité reste due au niveau sectoriel.

§ 2. S'il est mis fin au régime d'entreprise précité pour une raison ou l'autre, l'employeur et ses ouvriers seront obligés, dès la cessation du régime, de s'affilier auprès de l'engagement de pension sectoriel.

§ 3. Les conditions minimales requises auxquelles un plan "opting-out" doit répondre, ainsi que la procédure à suivre, sont reprises en annexe de la présente convention collective de travail et en font partie intégrante.

CHAPITRE VIII. — Paiement des avantages

Art. 8. La procédure, les modalités et la forme du paiement des avantages, sont décrites dans les articles 7 à 15 du règlement de pension ci-joint.

CHAPITRE IX. — Engagement de solidarité

Art. 9. § 1^{er}. A partir du 1^{er} janvier 2004, une part de la cotisation visée à l'article 5 de la présente convention (conformément à l'article 43 de la L.P.C.) est affectée au financement de l'engagement de solidarité qui fait partie du régime de pension sectoriel social. La part de la cotisation globale qui y est affectée est fixée à 0,06 p.c.

§ 2. Cette cotisation est affectée au financement des prestations de solidarité parmi lesquelles figure notamment le financement constitutif de l'engagement de pension durant certaines périodes d'inactivité et d'indemnisation de la perte de revenus dans certaines situations. Le contenu exact de cet engagement de solidarité, ainsi que sa méthode de financement, a été mis au point dans le règlement de solidarité (voir article 10 ci-après).

§ 3. Contrairement à l'engagement de pension, il est interdit aux employeurs visés à l'article 1^{er}, § 1^{er} de la présente convention, d'organiser eux-mêmes, en tout ou en partie, l'engagement de solidarité.

§ 4. La gestion de l'engagement de solidarité a été confiée par l'organisateur à la SA Sepia, reconnue par la Commission bancaire, financière et des Assurances sous le numéro 1529, établie avenue Livingstone 6, à 1000 Bruxelles et dénommée ci-après l'organisme de solidarité. Puisque la structure de l'organisme de solidarité permet à l'organisateur de confier certains aspects de la gestion à des tiers, les activités déployées dans le cadre de la gestion administrative sont partiellement confiées à l'ASBL SEFOCAM.

personeel vertegenwoordigen aan wie deze pensioentoezegging wordt gedaan) en voor de andere helft uit werkgevers zoals bedoeld in artikel 1, § 1 van deze overeenkomst. Dit toezichtsc comité ziet toe op de goede uitvoering van het beheer van de pensioentoezegging door de pensioeninstelling en wordt door voormelde jaarlijks in het bezit gesteld van een zogenaamd "transparantieverlag" alvorens de pensioeninstelling dit ter beschikking stelt van de inrichter van het pensioentelsel, evenals "the statement of investment principles".

§ 4. Onder de naam "transparantieverlag" stelt de pensioeninstelling of, in voorkomend geval, de derde aan wie een deelaspect van het beheer werd uitbesteed, jaarlijks een verslag op over het door haar gevoerde (deelaspect van het) beheer van de pensioentoezegging. Na raadpleging van het toezichtsc comité stelt de pensioeninstelling het transparantieverlag ter beschikking van de inrichter die het op eenvoudig verzoek meedeelt aan de aangeslotenen. Het verslag betreft de elementen zoals beschreven in de W.A.P.

§ 5. De Raad voor aanvullende pensioenen kan de uitvoering van het pensioentelsel onderzoeken op voorwaarde dat 10 pct. van de werkgevers zoals bedoeld in artikel 1, § 1 van deze overeenkomst of van de aangeslotenen zulks vraagt. Indien het rendement ondermaats zou zijn, kan de Raad aanbevelen van pensioeninstelling te veranderen of het beheer geheel of gedeeltelijk uit te besteden aan andere beheerders.

HOOFDSTUK VII. — "Opting-out"

Art. 7. § 1. De werkgevers die op 1 januari 2002 nog niet werkzaam waren onder het ressort van het Paritair Comité voor het garagebedrijf, kunnen in afwijking van artikel 6 van deze overeenkomst, gedurende een in de tijd beperkte periode er voor opteren om de uitvoering van de pensioentoezegging zelf te organiseren. Deze mogelijkheid staat enkel open voor de werkgevers binnen wiens onderneming er reeds een collectieve arbeidsovereenkomst of collectief akkoord bestond vóór 31 december 2000 betreffende een ondernemingspensioenstelsel. In dit geval zal de in artikel 5 van deze overeenkomst voorziene bijdrage voor de financiering van de individuele pensioenrechten van de betrokken arbeiders worden aangewend tot uitbreiding van het bewuste ondernemingspensioenstelsel. De in artikel 5 van deze overeenkomst voorziene bijdrage voor de solidariteitstoezegging blijft daarentegen verschuldigd op sectorvlak.

§ 2. Indien voormelde ondernemingsregeling om de één of andere reden wordt stopgezet, dan zijn de werkgever en zijn arbeiders verplicht om vanaf het tijdstip van de stopzetting, aan te sluiten bij de sectorale pensioentoezegging.

§ 3. De minimale voorwaarden waaraan een "opting-outplan" dient te voldoen en de te volgen procedure, zijn opgenomen als bijlage aan deze collectieve arbeidsovereenkomst waarvan ze integraal deel uitmaken.

HOOFDSTUK VIII. — Uitbetaling van de voordelen

Art. 8. De procedure, de modaliteiten en de vorm van de uitbetaling van de voordelen worden beschreven in artikel 7 tot en met artikel 15 van het bijgevoegde pensioenreglement.

HOOFDSTUK IX. — Solidariteitstoezegging

Art. 9. § 1. Vanaf 1 januari 2004 wordt een gedeelte van de in artikel 5 van deze overeenkomst bepaalde bijdrage (in overeenstemming met artikel 43 van de W.A.P.) aangewend ter financiering van de solidariteitstoezegging die deel uitmaakt van het sociaal sectoraal pensioenstelsel. Het deel van de globale bijdrage dat hiertoe wordt aangewend, is vastgesteld op 0,06 pct.

§ 2. Deze bijdrage wordt aangewend ter financiering van de solidariteitsprestaties, waaronder met name de financiering van de opbouw van de pensioentoezegging gedurende bepaalde periodes van inactiviteit en de vergoeding van inkomstenverlies in bepaalde gevallen. De exacte inhoud van deze solidariteitstoezegging alsook de financieringswijze ervan, werd uitgewerkt in een solidariteitsreglement (zie hierna in artikel 10).

§ 3. In tegenstelling tot de pensioentoezegging, hebben de werkgevers zoals bedoeld in artikel 1, § 1 van deze overeenkomst, inzake de solidariteitstoezegging niet de mogelijkheid om deze geheel of gedeeltelijk zelf te organiseren.

§ 4. Het beheer van de solidariteitstoezegging werd door de inrichter toevertrouwd aan Sepia n.v., erkend door de Commissie voor Bank-, Financie- en Assurantiewezen, onder het nummer 1529, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Livingstonelaan 6 (hierna genoemd solidariteitsinstelling). Gezien binnen de juridische structuur van de solidariteitsinstelling het mogelijk is dat de inrichter er voor opteert om enig deelaspect van het beheer uit te besteden aan derden, worden de werkzaamheden in het kader van het administratief beheer deels toevertrouwd aan de VZW SEFOCAM.

§ 5. L'organisme de solidarité établira aussi un "rapport de transparence" sur sa gestion de l'engagement de solidarité. L'organisme de solidarité mettra ce rapport de transparence à la disposition de l'organisateur après avoir consulté le comité de surveillance. L'organisateur le communiquera aux affiliés sur simple demande de leur part. Ce rapport comportera les éléments précisés dans la L.P.C.

CHAPITRE X. — Règlement de solidarité

Art. 10. § 1^{er}. Le règlement de solidarité explicite les modalités de l'engagement de solidarité et a été annexé à cette convention collective de travail dont il fait partie intégrante.

§ 2. Le règlement de solidarité sera fourni par l'organisme de solidarité aux ouvriers affiliés au présent régime de pension sur simple demande de leur part.

CHAPITRE XI

Procédure en cas de sortie d'un ouvrier

Art. 11. La procédure en cas de sortie du régime de pension sectoriel est réglée par l'article 19 du règlement de pension ci-joint.

CHAPITRE XII. — Modalités d'encaissement

Art. 12. § 1^{er}. Afin de réclamer les cotisations visées à l'article 5 de la présente convention, l'Office national de Sécurité sociale encaissera une cotisation provisoire, conformément à l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 relative aux fonds de sécurité d'existence. Après avoir été mise à la disposition de l'organisateur, cette cotisation provisoire sera rétrocédée par ce dernier à l'organisme de pension et de solidarité.

§ 2. Dès que l'organisme de pension dispose des données salariales définitives, la cotisation provisoire sera comparée avec la cotisation effectivement due. Si la cotisation provisoire est supérieure à la cotisation effectivement due, la prochaine cotisation provisoire sera diminuée de la réserve découlant de la différence. Dans le cas contraire, la réserve déficitaire sera imputée à l'organisateur.

§ 3. Vu que l'organisateur a opté pour ne pas faire de distinction au niveau des cotisations entre les employeurs qui, en vertu de l'article 7 de la présente convention collective de travail, ont choisi l'"opting-out" et ceux qui ne l'ont pas fait, il restituera les cotisations retenues chez les employeurs qui, conformément à l'article 7 de la présente convention, ont choisi d'organiser eux-mêmes la mise en œuvre de ce régime. Cette restitution s'effectuera après avoir prélevé (et transféré à l'organisme de solidarité) les cotisations de financement des prestations de solidarité visées à l'article 9 de cette convention.

§ 4. La restitution de ces cotisations, visée au paragraphe précédent, interviendra dans une période d'un mois à partir du jour où l'organisateur dispose des données permettant cette restitution, ou du jour où l'Office national de Sécurité sociale aura réellement transféré les fonds à l'organisateur si cette date devait être postérieure à celle de la transmission des données. Le remboursement des cotisations ne donnera lieu à aucun intérêt de retard.

Art. 13. Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail ainsi que les annexes, soient rendues obligatoires le plus rapidement possible par arrêté royal.

CHAPITRE XIII

Date d'effet et possibilités de résiliation

Art. 14. § 1^{er}. La convention collective de travail du 4 septembre 2007 (84960/CO/112) portant modification et coordination du régime de pension sectoriel social dans la Commission paritaire pour les entreprises de garage, rendue obligatoire par arrêté royal du 2 juillet 2008 (*Moniteur belge* du 2 septembre 2008) est remplacée à partir du 1^{er} janvier 2011.

§ 2. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2011 et est conclue pour une durée indéterminée.

§ 5. Ook inzake de solidariteitstoezegging zal de solidariteitsinstelling een "transparantieverlag" opstellen betreffende het door haar gevoerde beheer van de solidariteitstoezegging. Na raadpleging van het toezichtcomité zal de solidariteitsinstelling dit transparantieverlag ter beschikking stellen van de inrichter die het op eenvoudig verzoek meedeelt aan de aangeslotenen. Het verslag betreft de elementen zoals beschreven in de W.A.P.

HOOFDSTUK X. — Solidariteitsreglement

Art. 10. § 1. Het solidariteitsreglement expliciteert de modaliteiten van de solidariteitstoezegging en werd als bijlage opgenomen bij deze collectieve arbeidsovereenkomst waarvan het integraal deel uitmaakt.

§ 2. Het solidariteitsreglement zal door de solidariteitsinstelling op hun eenvoudig verzoek ter beschikking worden gesteld aan de bij dit pensioenstelsel aangesloten werknemers.

HOOFDSTUK XI

Procedure ingeval van uittreding van een arbeider

Art. 11. De procedure van uittreding uit het sectoraal pensioenstelsel wordt geregeld door artikel 19 van het hierna bijgevoegde pensioenreglement.

HOOFDSTUK XII. — Inningsmodaliteiten

Art. 12. § 1. Teneinde de bijdragen zoals voorzien in artikel 5 van deze overeenkomst in te vorderen zal door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, overeenkomstig artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid een voorlopige bijdrage worden geïnd. Deze voorlopige bijdrage zal na de terbeschikkingstelling ervan aan de inrichter door laatstgenoemde worden doorgestort aan de pensioen- en de solidariteitsinstelling.

§ 2. Van zodra de pensioeninstelling over definitieve loongegevens beschikt, zal de voorlopige bijdrage worden vergeleken met de effectief verschuldigde bijdrage. Indien de voorlopige bijdrage groter is dan de effectief verschuldigde bijdrage, wordt de reserve die voortvloeit uit het verschil, in mindering gebracht van de eerstvolgende voorschotbijdrage. In het omgekeerde geval, zal het reservetekort ten laste gelegd worden van de inrichter.

§ 3. Gezien de inrichter ervoor wist te opteren om voor wat betreft de inhouding van deze bijdragen geen onderscheid te maken tussen de werkgevers die overeenkomstig artikel 7 van deze overeenkomst voor de "opting-out" hebben gekozen en de werkgevers waarvoor dit niet het geval is, stort hij de bijdragen ingehouden bij de werkgevers die, overeenkomstig artikel 7 van deze overeenkomst, er voor geopteerd hebben om de uitvoering van dit pensioenstelsel zelf te organiseren, aan hen terug na inhouding (en doorstorting ervan aan de solidariteitsinstelling) van de bijdrage ter financiering van de solidariteitsprestaties zoals voorzien in artikel 9 van deze overeenkomst.

§ 4. De in het vorige lid bedoelde terugstortingen zullen gebeuren binnen een tijdspanne van één maand te rekenen vanaf de dag waarop de Inrichter hiertoe de nodige gegevens ter beschikking heeft, dan wel vanaf de dag waarop de stortingen aan de inrichter ter beschikking zouden worden gesteld door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid indien deze datum zich na de terbeschikkingstelling van de gegevens zou situeren. Op de terugstortingen worden geen verwijlrenten toegekend.

Art. 13. Ondertekenende partijen vragen dat deze collectieve arbeidsovereenkomst, inclusief de bijlagen, zo vlug mogelijk bij koninklijk besluit algemeen verbindend wordt verklaard.

HOOFDSTUK XIII

Inwerkingtreding en opzeggingsmogelijkheden

Art. 14. § 1. De collectieve arbeidsovereenkomst van 4 september 2007 (84960/CO/112) tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel in het Paritair Comité voor het garagebedrijf, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 2 juli 2008 (*Belgisch Staatsblad* van 2 september 2008) wordt vervangen vanaf 1 januari 2011.

§ 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2011 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

§ 3. Elle peut être dénoncée moyennant un préavis de six mois, signifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la commission paritaire précitée. Avant de résilier la convention collective de travail, la commission paritaire doit décider de supprimer le régime de pension sectoriel. Cette décision ne sera valable que si elle est prise conformément aux dispositions de l'article 10, § 1^{er}, 3^o de la L.P.C.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 août 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Annexe 1^{re} à la convention collective de travail du 25 novembre 2010, conclue au sein de la Commission paritaire des entreprises de garage, relative à la modification et coordination du régime de pension sectoriel social

PLAN DE PENSION COMPLEMENTAIRE

en faveur des ouvriers de la Commission paritaire des entreprises de garage

REGLEMENT DE PENSION SECTORIELLE

conclu en exécution de l'article 6 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010

CHAPITRE I^{er}. — *Objet*

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le présent règlement de pension sectoriel est établi en exécution de l'article 6 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 2. Ce règlement de pension vise à adapter le règlement de pension annexé à la convention collective de travail du 4 septembre 2007 aux évolutions légales et réglementaires qui se sont produites depuis lors.

§ 3. Ce règlement de pension définit les droits et obligations de l'organisateur, de l'organisme de pension, des employeurs ressortissant à la commission paritaire susmentionnée, des affiliés et de leurs ayants droit. Il fixe en outre les conditions d'affiliation ainsi que les règles d'exécution de l'engagement de pension.

CHAPITRE II. — *Définitions des notions*

Art. 2. 1. La pension complémentaire.

La pension de retraite et/ou de survie en cas de décès de l'affilié (avant ou après la retraite), ou la valeur correspondante en capital, octroyées sur la base des versements obligatoires prévus dans ce règlement de pension en complément d'une pension fixée en vertu d'un régime légal de sécurité sociale.

2. L'engagement de pension.

L'engagement de l'organisateur de constituer une pension complémentaire pour les affiliés et/ou leur(s) ayant(s) droit en application de la convention collective de travail du 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

L'engagement de l'organisateur consiste en un engagement de pension du type des cotisations fixes sans rendement garanti. L'organisateur ne garantit donc que le paiement d'une cotisation fixe et ne fait aucune promesse en matière de capitalisation des cotisations. L'organisme de pension souscrit à son tour un engagement de résultat selon lequel les cotisations versées par l'organisateur seront capitalisées au moins au taux d'intérêt prévu par l'article 24, § 2 de la L.P.C. Les autres modalités de cet engagement de résultat sont fixées dans un contrat de gestion séparé, souscrit par l'organisateur et par l'organisme de pension.

3. Le régime de pension.

Un engagement de pension collectif.

4. L.P.C.

Loi du 28 avril 2003 (relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, telle que publiée au *Moniteur belge* du 15 mai 2003, erratum *Moniteur belge* du 26 mai 2003, et ses arrêtés royaux d'exécution). Les notions reprises dans la suite de ce règlement

§ 3. Zij kan worden beëindigd mits opzegging van zes maanden en wordt betekend per aangetekend schrijven, gericht aan de voorzitter van het voormelde paritair comité. Voorafgaandelijk aan de opzegging van de collectieve arbeidsovereenkomst moet het paritair comité de beslissing nemen om het sectoraal pensioenstelsel op te heffen. Deze beslissing tot opheffing is enkel geldig wanneer zij wordt genomen in overeenstemming met de bepalingen in artikel 10, § 1, 3^o van de W.A.P.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 augustus 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Bijlage 1 aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010, gesloten in het Paritair Comité voor het garagebedrijf, betreffende de wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel

AANVULLEND PENSIOENPLAN

ten gunste van de arbeiders van het Paritair Comité voor het garagebedrijf

SECTORAAL PENSIOENREGLEMENT

afgesloten in uitvoering van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010

HOOFDSTUK I. — *Voorwerp*

Artikel 1. § 1. Dit sectoraal pensioenreglement wordt opgemaakt in uitvoering van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 2. Dit pensioenreglement beoogt het pensioenreglement dat als bijlage opgenomen was bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 september 2007 aan te passen aan de wettelijke en reglementaire evoluties die sindsdien plaatsgrepen.

§ 3. Dit pensioenreglement bepaalt de rechten en de plichten van de inrichter, de pensioeninstelling, de werkgevers die behoren tot het ressort van het voormelde paritair comité, de aangeslotenen en hun rechtverkrigenden. Tevens worden de aansluitingsvoorwaarden alsook de regels inzake de uitvoering van de pensioentoezegging vastgelegd.

HOOFDSTUK II. — *Begripsomschrijvingen*

Art. 2. 1. Het aanvullend pensioen.

Het rust- en/of overlevingspensioen bij overlijden van de aangeslotene (vóór of na pensionering), of de ermee overeenstemmende kapitaalswaarde, die op basis van de in dit pensioenreglement bepaalde verplichte stortingen worden toegekend ter aanvulling van een krachtens een wettelijke sociale zekerheidsregeling vastgesteld pensioen.

2. De pensioentoezegging.

De toezegging van een aanvullend pensioen gedaan door de inrichter aan de aangeslotenen en/of hun rechtverkrigende(n) in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

De toezegging die de inrichter hier doet betreft een pensioentoezegging van het type vaste bijdragen zonder gewaarborgd rendement. De inrichter garandeert dus enkel de betaling van de vaste bijdrage maar doet geen enkele belofte inzake de kapitalisatie van de bijdragen. De pensioeninstelling onderschrijft op haar beurt een resultaatsverbintenis dat de bijdragen gestort door de inrichter minimaal zullen worden gekapitaliseerd aan de interestvoet voorzien in artikel 24, § 2 van de W.A.P. De verdere modaliteiten van deze resultaatsverbintenis worden geregeld in een afzonderlijke beheersovereenkomst onderschreven door de inrichter en de pensioeninstelling.

3. Het pensioenstelsel.

Een collectieve pensioentoezegging.

4. W.A.P.

Wet van 28 april 2003 (betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingsstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, aangevuld met haar uitvoeringsbesluiten zoals gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 mei 2003, erratum *Belgisch Staatsblad* van 26 mei 2003). De begrippen die in het

doivent être prises au sens précisé à l'article 3 (définitions) de la loi précitée. La loi sera dénommée "L.P.C." dans la suite de ce règlement de pension.

5. L'organisateur.

Conformément à l'article 3, § 1^{er}, 5^o de la L.P.C., le fonds de sécurité d'existence de la Commission paritaire des entreprises de garage a été désigné comme organisateur du régime de pension complémentaire sectoriel par les organisations représentatives représentées au sein de la Commission paritaire des entreprises de garage 112 et ce, via la convention collective de travail du 5 juillet 2002.

6. Les employeurs.

Les employeurs visés à l'article 1^{er} de la convention collective de travail du 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social, qui n'ont pas choisi un "opting-out" comme défini à l'article 6.

7. L'ouvrier.

La personne occupée, par un employeur comme visé à l'article 2.6. en exécution d'un contrat de travail, à du travail principalement manuel.

8. L'affilié.

L'ouvrier qui appartient à la catégorie du personnel pour laquelle l'organisateur a instauré le présent régime de pension et qui remplit les conditions d'affiliation prévues dans le règlement de pension, ainsi que l'ancien ouvrier qui continue à bénéficier de droits actuels ou différés conformément à ce règlement de pension.

9. La sortie.

L'expiration d'un contrat de travail (autrement que par décès ou mise à la retraite) pour autant que l'ouvrier n'ait pas conclu un nouveau contrat de travail avec un employeur qui relève également du champ d'application de la Commission paritaire des entreprises de garage (CP 112), qui n'a pas au demeurant opté pour l'"opting-out".

10. L'organisme de pension.

Sepia SA, agréée par la Commission bancaire, financière et des Assurances sous le n^o 1529, ayant son siège social à 1000 Bruxelles, avenue Livingstone 6.

11. Les prestations acquises.

Lorsqu'en cas de sortie l'affilié a choisi de laisser ses réserves acquises à l'organisme de pension, la prestation acquise est la prestation à laquelle l'affilié peut prétendre à l'âge de sa pension.

12. Les réserves acquises.

Les réserves auxquelles l'affilié a droit, à un moment donné, conformément au présent règlement de pension. Ces réserves constituent le résultat de la somme :

1. du compte personnel (cotisations nettes versées par l'organisateur);
2. des prestations accordées dans le cadre de l'engagement de solidarité;
3. le cas échéant, de la participation bénéficiaire.

Les montants susmentionnés sont capitalisés au rendement minimum garanti, tel que défini dans la L.P.C.

13. La rémunération annuelle.

La rémunération annuelle brute sur laquelle sont prélevées les cotisations de sécurité sociale (donc majorée de 8 p.c.).

14. L'âge de la pension.

Par âge de la pension, il faut entendre l'âge légal de la pension.

1. Cet âge de la pension est en principe 65 ans.
2. Pour des groupes professionnels spécifiques (anciens mineurs), le paiement de la pension complémentaire pourra avoir lieu dès l'instant où l'affilié peut démontrer le départ à la retraite légale et ce, sans aucune restriction d'âge.

15. L'âge de la pension anticipée.

L'âge auquel quelqu'un part en prépension conformément aux dispositions légales ou conventionnelles ou l'âge en cas de retraite anticipée (retraite légale avant l'âge de 65 ans).

16. La date d'échéance.

La date d'échéance est fixée au premier jour du mois qui suit la date du 65^e anniversaire de l'affilié.

vervolg van dit reglement opgenomen zijn, moeten worden opgevat in hun betekenis zoals verduidelijkt in artikel 3 (definities) van de voormelde wet. De wet zal in het vervolg van dit pensioenreglement "W.A.P." worden genoemd.

5. De inrichter.

Conform artikel 3, § 1, 5^o van de W.A.P. werd door de representatieve organisaties vertegenwoordigd in het Paritair Comité voor het garagebedrijf 112, het fonds voor bestaanszekerheid van het garagebedrijf aangeduid als inrichter van het sectoraal aanvullende pensioenstelsel en dit via de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002.

6. De werkgevers.

De werkgevers zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, die niet geopteerd hebben voor "opting-out" zoals bedoeld in artikel 6 ervan.

7. De arbeider.

De persoon die in uitvoering van een arbeidsovereenkomst tot het hoofdzakelijk verrichten van handenarbeid is tewerkgesteld door een werkgever als bedoeld in artikel 2.6.

8. De aangeslotene.

De werknemer die behoort tot de categorie van personeel waarvoor de inrichter dit pensioenstelsel heeft ingevoerd en die aan de aansluitingsvoorwaarden van het pensioenreglement voldoet en de gewezen werknemer die nog steeds actuele of uitgestelde rechten geniet overeenkomstig dit pensioenreglement.

9. De uittreding.

De beëindiging van een arbeidsovereenkomst (anders dan door overlijden of pensionering) voor zover de werknemer geen nieuwe arbeidsovereenkomst heeft gesloten met een werkgever die eveneens behoort tot het ressort van het Paritair Comité voor het garagebedrijf (PC 112) die daarenboven niet geopteerd heeft voor "opting-out".

10. De pensioeninstelling.

Sepia NV, erkend door de Commissie voor Bank-, Financier- en Assurantiewezen, onder nr. 1529, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Livingstonelaan 6.

11. De verworven prestaties.

Wanneer de aangeslotene ingeval van uittreding ervoor kiest om zijn verworven reserves bij de pensioeninstelling te laten, dan is de verworven prestatie de prestatie waarop de aangeslotene aanspraak kan maken op zijn pensioenleeftijd.

12. De verworven reserves.

De reserves waarop de aangeslotene op een bepaald ogenblik recht heeft overeenkomstig dit pensioenreglement. Deze reserves zijn het resultaat van de sommatie van :

1. de persoonlijke rekening (netto bijdragen gestort door de inrichter);
2. de prestaties toegewezen in het kader van de solidariteitstoelating;
3. in voorkomend geval, de deelname in de winst.

De hierboven vermelde bedragen worden opgerent aan het gewaarborgd minimumrendement, zoals bepaald in de W.A.P.

13. De jaarbezoldiging.

Het jaarlijkse brutoloon waarop de inhoudingen voor de sociale zekerheid worden gedaan (dus verhoogd met 8 pct.).

14. De pensioenleeftijd.

Met de pensioenleeftijd wordt de wettelijke pensioenleeftijd bedoeld.

1. Deze pensioenleeftijd bedraagt in principe 65 jaar;
2. Voor specifieke beroepsgroepen (ex-mijnwerkers) zal de uitbetaling van het aanvullend pensioen kunnen gebeuren van zodra de aangeslotene de wettelijke pensionering kan aantonen en dit zonder enige beperking qua leeftijd.

15. De vervroegde pensioenleeftijd.

Leeftijd waarop iemand met brugpensioen gaat in overeenstemming met de wettelijke of conventionele bepalingen ter zake of de leeftijd ingeval van vervroegd pensioen (wettelijke pensionering vóór de leeftijd van 65 jaar).

16. De einddatum.

De einddatum wordt vastgesteld op de eerste dag van de maand die volgt op de datum van de 65e verjaardag van de aangeslotene.

17. Les tarifs.

Les références techniques utilisées par l'organisme de pension, déposées à la Commission bancaire, financière et des Assurances.

18. L'année d'assurance.

L'échéance annuelle du présent règlement de pension est fixée au 1^{er} janvier. L'année d'assurance correspond donc toujours à la période se situant entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre qui suit.

19. Le fonds de financement.

Le fonds collectif branche 21 constitué auprès de l'organisme de pension dans le cadre du présent régime de pension.

20. L'enfant.

Tout enfant légitime de l'affilié, né ou conçu; tout enfant naturel reconnu ou tout enfant adopté de l'affilié ainsi que tout enfant du/de la conjoint(e) ou partenaire du/de la marié(e), ou cohabitant(e) légal(e) domicilié à l'adresse de l'affilié.

21. Le contrat réduit.

La valeur du contrat d'assurances pour laquelle les affiliés restent assurés sans plus aucun autre paiement de prime.

22. Le fonds cantonné.

Ce sont les actifs au bilan de l'assureur qui sont séparés de ses autres actifs, formant ainsi un fonds cantonné. Les participations bénéficiaires dans ce régime de pension dépendent du bénéfice des contrats liés au fonds cantonné.

23. Le cohabitant légal.

La personne qui a fait avec son partenaire cohabitant une déclaration conformément à l'article 1476 du Code civil.

24. L'ASBL SEFOCAM.

Le centre de la coordination administrative et logistique des régimes de pension sectoriels des ouvriers des entreprises de garage, de la carrosserie, du commerce de métal et de la récupération de métaux.

Le siège social de l'ASBL SEFOCAM est établi, à 1200 Bruxelles, boulevard de la Woluwe 46/7.

L'ASBL SEFOCAM peut être jointe par téléphone au numéro 00.32.2.761.00.70 et par e-mail à l'adresse helpdesk@sefocam.be

L'ASBL SEFOCAM dispose également d'un site internet :

www.sefocam.be

CHAPITRE III. — *Affiliation*

Art. 3. § 1^{er}. Le règlement de pension s'applique de manière contraignante à tous les ouvriers qui sont ou étaient liés aux employeurs visés à l'article 2.6., au ou après le 1^{er} janvier 2002 par un contrat de travail, quelle que soit la nature de ce contrat de travail.

§ 2. Sans préjudice de l'entrée en vigueur du 1^{er} paragraphe, le règlement de pension ne s'appliquera qu'à partir du 1^{er} janvier 2008 aux ouvriers qui sont ou étaient liés à un employeur qui, en vertu de l'article 6 de l'accord national 2001-2002, a choisi d'organiser lui-même le régime de pension et qui a obtenu à cet effet l'approbation de la Commission paritaire des entreprises de garage.

§ 3. Les personnes susmentionnées sont affiliées immédiatement au présent engagement de pension, c'est-à-dire à partir de la date à laquelle ils remplissent les conditions d'affiliation susmentionnées.

§ 4. Si - le cas échéant - les personnes précitées disposent déjà d'une réserve de pension complémentaire provenant d'un emploi précédent et choisissent - conformément à l'article 32, § 1^{er}, 1^o, b) de la L.P.C. - de transférer cette réserve vers l'organisme de pension, cette réserve sera intégrée au présent régime de pension. Le présent régime de pension ne prévoit donc pas de "structure d'accueil" telle que décrite à l'article 32, § 2, 2^e alinéa de la L.P.C.

§ 5. En dérogation au paragraphe premier de cet article, le règlement de pension n'est pas d'application aux ouvriers mentionnés à l'article 4, § 3 de la convention collective de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social du 25 novembre 2010.

17. De tarieven.

De door de pensioeninstelling gebruikte technische grondslagen neergelegd bij de Commissie voor Bank-, Financier- en Assurantiewezen.

18. Het verzekeringsjaar.

De vervalddag van dit pensioenreglement wordt vastgesteld op 1 januari. Een verzekeringsjaar valt dan ook steeds samen met de tijdspanne gelegen tussen 1 januari en de daaropvolgende 31 december.

19. Het financieringsfonds.

Het collectieve tak 21-fonds dat bij de pensioeninstelling in het kader van onderhavig pensioenstelsel wordt gevormd.

20. Het kind.

Elk wettig geboren of verwekt kind van de aangeslotene alsook elk erkend natuurlijk kind of elk geadopteerd kind van de aangeslotene evenals elk kind van de echtgeno(o)t(e) of partner van de gehuwde, respectievelijk wettelijk samenwonende aangeslotene dat gedomicilieerd is op het adres van de aangeslotene.

21. Het premievrij contract.

Dit is de waarde van het verzekeringscontract waarvoor de aangeslotenen verzekerd blijven zonder enige verdere premiebetaling.

22. Het afgezonderd fonds.

Dit zijn activa op de balans van de pensioeninstelling die van haar andere activa worden afgezonderd en aldus een afgescheiden fonds vormen. De winstdelingsresultaten in dit pensioenstelsel hangen af van de opbrengst van de contracten verbonden aan het afgezonderd fonds.

23. De wettelijk samenwonende.

De persoon die samen met zijn of haar samenwonende partner een verklaring heeft afgelegd overeenkomstig artikel 1476 van het Burgerlijk Wetboek.

24. De VZW SEFOCAM.

Het administratief en logistiek coördinatiecentrum van de sociale sectorale pensioenstelsels voor de arbeiders uit het garagebedrijf, het koetswerk, de metaalhandel en de terugwinning van metalen.

De maatschappelijke zetel van de VZW SEFOCAM is gevestigd op het Woluwedal 46/7, te 1200 Brussel.

De VZW SEFOCAM is telefonisch bereikbaar op het nummer 00.32.2.761.00.70. en per mail op het adres helpdesk@sefocam.be.

De VZW SEFOCAM beschikt evenzeer over een website met name :

www.sefocam.be

HOOFDSTUK III. — *Aansluiting*

Art. 3. § 1. Het pensioenreglement is verplicht van toepassing op alle arbeiders die op of na 1 januari 2002 met de werkgevers zoals vermeld in 2.6. verbonden zijn of waren via een arbeidsovereenkomst, ongeacht de aard van deze arbeidsovereenkomst.

§ 2. Onverminderd de toepassing van het eerste lid, is het pensioenreglement pas vanaf 1 januari 2008 van toepassing op de arbeiders die tewerkgesteld zijn of waren bij een werkgever die overeenkomstig artikel 6 van het nationaal akkoord 2001-2002 ervoor wist te opteren om de uitvoering van het pensioenstelsel zelf te organiseren en hiervoor de toestemming wist te verwerven vanuit het Paritair Comité voor het garagebedrijf.

§ 3. Voormelde personen worden onmiddellijk aangesloten bij onderhavige pensioentoezegging, dit wil zeggen vanaf de datum dat zij voldoen aan de hiervoor vermelde aansluitingsvoorwaarden.

§ 4. Mochten - in voorkomend geval - voormelde personen reeds beschikken over een aanvullende pensioenreserve vanuit een eerdere dienstbetrekking en zouden zij ervoor opteren om - overeenkomstig artikel 32, § 1, 1^o, b) van de W.A.P. — deze bewuste reserve over te dragen naar de pensioeninstelling, dan zal deze worden geïntegreerd in dit pensioenstelsel. Dit pensioenstelsel voorziet aldus niet in een zogenaamde onthaalstructuur zoals beschreven in artikel 32, § 2, 2e lid van de W.A.P.

§ 5. In afwijking van de eerste paragraaf van dit artikel, is het pensioenreglement niet van toepassing op de arbeiders vermeld onder artikel 4, § 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst ter wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel van 25 november 2010.

CHAPITRE IV

Droits et obligations de l'organisateur

Art. 4. § 1^{er}. L'organisateur s'engage à l'égard de tous les affiliés à tout mettre en œuvre pour la bonne exécution de la convention collective de travail du 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 2. La cotisation due par l'organisateur en vue du financement de l'engagement de pension est transférée sans tarder par l'organisateur à l'organisme de pension. Ce transfert a lieu au moins une fois par mois.

§ 3. Par le biais de l'ASBL SEFOCAM, l'organisateur fournira tous les renseignements nécessaires à intervalles réguliers à l'organisme de pension.

§ 4. L'organisme de pension n'est tenu à l'exécution de ses obligations que dans la mesure où, pendant la durée du présent règlement de pension, toutes les données suivantes lui ont été fournies :

1. les nom(s), prénom(s), date de naissance et sexe de l'affilié ainsi que son régime linguistique, son état civil et son numéro d'identification de la sécurité sociale;

2. l'adresse de l'affilié;

3. la dénomination, le siège social et le numéro BCE de l'employeur, auquel l'affilié est lié par un contrat de travail, auprès de la Banque-Carrefour des Entreprises;

4. la rémunération trimestrielle brute de l'affilié;

5. toute autre information ad hoc, comme demandée ultérieurement par l'organisme de pension.

Par la suite : les modifications survenant, pendant la durée de l'affiliation, dans les données susmentionnées.

§ 5. L'organisateur a mis sur pied, à l'usage des affiliés un "helpdesk" dont la coordination a été confiée à l'ASBL SEFOCAM. Cette ASBL ne transmettra des questions à l'organisme de pension que si elle ne peut y répondre elle-même. Exceptionnellement, lorsque cela peut accélérer et faciliter considérablement le processus, le helpdesk peut inviter l'affilié à prendre contact directement avec l'organisme de pension.

CHAPITRE V

Droits et obligations des affiliés

Art. 5. § 1^{er}. L'affilié se soumet aux dispositions de la convention collective de travail portant sur l'instauration du régime de pension sectoriel conclue le 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social et du présent règlement de pension. Ces documents forment un tout.

§ 2. L'affilié autorise l'organisateur à souscrire sur sa vie les assurances qu'il jugerait nécessaires.

§ 3. L'affilié autorise l'organisateur à transmettre à l'organisme de pension, par le canal de l'ASBL SEFOCAM, tous les renseignements et justificatifs nécessaires pour que l'organisme de pension puisse respecter sans délai ses obligations à l'égard de l'affilié ou de son (ses) ayant(s) droit.

§ 4. L'affilié transmettra le cas échéant les informations et justificatifs manquants à l'organisme de pension par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM de sorte que l'organisme de pension puisse satisfaire à ses obligations à l'égard de l'affilié ou de son (ses) ayant(s) droit.

§ 5. Si l'affilié venait à ne pas respecter une condition qui lui est imposée par le présent règlement de pension ou par la convention collective de travail du 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social, et à perdre de ce fait la jouissance d'un quelconque droit, l'organisateur et l'organisme de pension seront dans la même mesure déchargés de leurs obligations à l'égard de l'affilié dans le cadre de la pension complémentaire réglée par le présent règlement de pension.

HOOFDSTUK IV

Rechten en plichten van de inrichter

Art. 4. § 1. De inrichter gaat tegenover alle aangeslotenen de verbintenis aan alles te doen wat voor de goede uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, vereist is.

§ 2. De bijdrage die de inrichter verschuldigd is ter financiering van de pensioentoezegging wordt door de inrichter zonder verwijl aan de pensioeninstelling overgemaakt. Dit geschiedt minimaal maandelijks.

§ 3. De inrichter zal via het intermediair van de VZW SEFOCAM op regelmatige tijdstippen alle nodige gegevens overmaken aan de pensioeninstelling.

§ 4. De pensioeninstelling is slechts tot uitvoering van haar verplichtingen gehouden voor zover haar, tijdens de duur van dit pensioenreglement volgende gegevens meegedeeld werden :

1. de na(a)m(en), de voorna(a)m(en) en de geboortedatum van de aangeslotene alsook geslacht, talstelsel, burgerlijke staat en identificatienummer in de sociale zekerheid;

2. het adres van de aangeslotene;

3. de benaming, de maatschappelijke zetel en het KBO-nummer van de werkgever, waarmee de aangeslotene via een arbeidsovereenkomst verbonden is, bij de Kruispuntbank van Ondernemingen;

4. het bruto kwartaalloon van de aangeslotene;

5. enige andere ter zake doende gegevens zoals gevraagd door de pensioeninstelling.

Naderhand : de wijzigingen die, tijdens de duur van de aansluiting, in voormelde gegevens voorkomen.

§ 5. De inrichter wist ten voordele van de aangeslotenen een "helpdesk" te organiseren waarbij de coördinatie werd toevertrouwd aan de VZW SEFOCAM. Deze VZW zal een vraag enkel doorspelen aan de pensioeninstelling indien zij de bewuste vraag niet zelf beantwoorden kan. In uitzonderlijke gevallen, wanneer zulks het proces aanzienlijk kan versnellen en vergemakkelijken, heeft de helpdesk de mogelijkheid de aangeslotene rechtstreeks contact te laten opnemen met de pensioeninstelling.

HOOFDSTUK V

Rechten en plichten van de aangeslotenen

Art. 5. § 1. De aangeslotene onderwerpt zich aan de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst ter invoering van het sectoraal pensioenstelsel afgesloten op 5 juli 2002 evenals van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel en van dit pensioenreglement. Deze documenten maken één geheel uit.

§ 2. De aangeslotene machtigt de inrichter de nodige verzekeringen op zijn leven af te sluiten.

§ 3. De aangeslotene machtigt de inrichter om via de VZW SEFOCAM aan de pensioeninstelling alle inlichtingen en bewijsstukken over te maken die nodig zijn zodat de pensioeninstelling zijn verplichtingen tegenover de aangeslotene of tegenover de rechtverkrijgende(n) kan nakomen zonder uitstel.

§ 4. De aangeslotene maakt in voorkomend geval de ontbrekende inlichtingen en bewijsstukken over via VZW SEFOCAM aan de pensioeninstelling zodat deze zijn verplichtingen tegenover de aangeslotene of tegenover zijn rechtverkrijgende(n) kan nakomen.

§ 5. Mocht de aangeslotene een hem door dit pensioenreglement of door de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002, evenals van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, opgelegde voorwaarde niet nakomen, en mocht daardoor voor hem enig verlies van recht ontstaan, dan zullen de inrichter en de pensioeninstelling in dezelfde mate ontslagen zijn van zijn hun verplichtingen tegenover de aangeslotene in verband met het bij dit pensioenreglement geregeld aanvullend pensioen.

CHAPITRE VI. — Prestations assurées

Art. 6. § 1^{er}. L'engagement de pension a pour objectif, en complément d'une pension fixée en vertu d'une réglementation légale en matière de sécurité sociale :

1. de constituer un capital (ou une rente correspondante), qui sera versé à l'"affilié" à partir de l'âge de la pension s'il est en vie;

2. de verser un capital décès à l'/aux ayant(s) droit, si l'"affilié" décède avant ou après l'âge de la pension, dans ce dernier cas, si l'"affilié" n'avait pas encore réclamé sa pension complémentaire lui-même.

§ 2. La capitalisation au rendement minimum légal garanti s'effectue dès le moment où les montants sont juridiquement dus.

§ 3. Cette capitalisation s'effectue jusqu'au jour du paiement de la pension complémentaire.

§ 4. Les capitaux susmentionnés sont majorés d'une participation aux bénéfices comme décrit dans le règlement des participations bénéficiaires figurant ci-après. Cette participation bénéficiaire est liée aux résultats du fonds cantonné auprès de l'organisme de pension. La participation bénéficiaire est allouée annuellement sous forme d'une augmentation de capital et est définitivement acquise aux affiliés. Le pourcentage d'attribution directe annuel est fixé par le comité de surveillance. Toute participation bénéficiaire non attribuée directement aux contrats, sera affectée au financement d'un fonds sectoriel collectif de participation bénéficiaire.

Règlement de participation bénéficiaire du fonds cantonné "Sefocam-Pension" :

Les cotisations sont investies dans un fonds cantonné dénommé "Sefocam-Pension", composé principalement d'actifs financiers provenant de la zone euro. Chaque année, l'organisme de pension peut attribuer aux contrats une participation bénéficiaire déterminée en fonction des résultats du fonds cantonné. L'octroi de cette participation bénéficiaire est subordonné à la condition que les opérations du fonds soient rentables. La participation bénéficiaire correspond à un taux de rendement complémentaire octroyé aux contrats en vigueur au 31 décembre de l'exercice écoulé. Le taux de rendement complémentaire est égal à la différence positive entre le taux de rendement net du fonds cantonné et le taux d'intérêt garanti comme déterminé à l'article 24, § 2, premier alinéa de la L.P.C.

Le taux de rendement net du fonds est le résultat, exprimé en pourcentage de la valeur moyenne du fonds au cours de l'exercice écoulé, de 100 p.c. des bénéfices financiers réalisés par le fonds, nets de charges financières et de prélèvements fiscaux et parafiscaux. Les bénéfices financiers sont déterminés conformément aux règles d'évaluation et de valorisation de l'organisme de pension. Afin de lisser les performances financières réalisées par le fonds cantonné, une quotité des revenus exceptionnels (voir plus loin) pourra alimenter chaque année une réserve à laquelle l'organisateur peut prétendre l'année suivante. Une part des revenus exceptionnels pourra donc être reportée d'année en année. Les revenus exceptionnels sont constitués des plus-values et des moins-values réalisées sur obligations et actions, des éventuels ajustements monétaires sur actifs productifs d'intérêts, ainsi que des réductions de valeur ou reprises de réductions de valeur. La politique d'investissement du fonds cantonné a pour objectif de garantir la sécurité, le rendement et la liquidité des investissements.

Statement of investment principles :

Le principal objectif de la politique d'investissement consiste à consacrer, dans la limite des risques acceptables, une cotisation optimale à la sécurisation des droits à la pension des affiliés. Différentes mesures visent à maîtriser autant que possible les risques et à atteindre un rendement suffisant afin de pouvoir satisfaire aux obligations de pension.

Le portefeuille d'investissement est composé par défaut de 85 p.c. d'obligations et de 15 p.c. d'actions. Il s'agit plus précisément d'une part d'obligations d'Etat et similaires de l'UME (par exemple des émetteurs supranationaux), d'obligations d'entreprise collatéralisées et d'obligations d'entreprises de l'UME de haute qualité (les "investment grade") et d'autre part d'actions de l'UME.

Actions :

- minimum : 5 p.c.
- maximum : 25 p.c.
- benchmark : 15 p.c.

HOOFDSTUK VI. — Gewaarborgde prestaties

Art. 6. § 1. De pensioentoezegging heeft, ter aanvulling van een krachtens een wettelijke sociale zekerheidsregeling vastgesteld pensioen, tot doel :

1. een kapitaal (of een hiermee overeenstemmende rente) samen te stellen dat vanaf de pensioenleeftijd aan de "aangeslotene" wordt uitgekeerd indien hij in leven is;

2. een overlijdenskapitaal uit te keren aan de rechtverkrijgende(n) indien de "aangeslotene" overlijdt vóór of na de pensioenleeftijd, in dit laatste geval, zo het aanvullend pensioen nog niet werd opgevraagd door de aangeslotene zelf.

§ 2. De oprenting aan het wettelijk gegarandeerde minimumrendement geschiedt vanaf het ogenblik dat de bijdragen juridisch verschuldigd zijn.

§ 3. Deze oprenting loopt tot op de dag waarop de uitbetaling van het aanvullend pensioen gebeurt.

§ 4. Bovenvermelde kapitalen worden verhoogd met een winstdeling zoals beschreven in het hierna weergegeven winstdelingsreglement. Deze winstdeling wordt gekoppeld aan de resultaten van het afgezonderd fonds bij de pensioeninstelling. De winstdeling wordt jaarlijks toegekend in de vorm van een kapitaalverhoging en is aldus definitief verworven door de aangeslotenen. Het percentage van jaarlijkse onmiddellijke toekenning wordt bepaald door het toezichtcomité. Enige winstdeling die niet onmiddellijk wordt toegekend aan de contracten, zal worden aangewend ter financiering van een collectief sectoraal winstdelingsfonds.

Het winstdelingsreglement van het afgezonderd fonds "Sefocam-Pensioen" :

De bijdragen worden geïnvesteerd in een afgezonderd fonds "Sefocam-Pensioen", dat hoofdzakelijk is samengesteld uit financiële activa die afkomstig zijn van de euro-zone. Ieder jaar kan de pensioeninstelling aan de contracten een winstdaandeel toekennen die bepaald wordt in functie van de resultaten van dit afgezonderd fonds. Deze winstdaandeel wordt pas toegekend op voorwaarde dat de verrichtingen van het fonds rendabel zijn. De winstdaandeel is gelijk aan een bijkomend rendementspercentage dat toegekend wordt aan de contracten die op 31 december van het afgelopen boekjaar van kracht zijn. Het bijkomend rendementspercentage is gelijk aan het positieve verschil tussen het netto rendementspercentage van het afgezonderd fonds en de gewaarborgde rentevoet zoals bepaald in artikel 24, § 2, eerste lid van de W.A.P.

Het nettorendementspercentage van het fonds is het in procent uitgedrukte resultaat ten opzichte van de gemiddelde waarde van het fonds in de loop van het afgelopen boekjaar, van 100 pct. van de financiële winsten die door het fonds gerealiseerd worden, vrij van financiële lasten, fiscale en parafiscale inhoudingen. De financiële winsten worden bepaald overeenkomstig de evaluatie - en waardeeringsregels van de pensioeninstelling. Ten einde de financiële prestaties gerealiseerd door het afgezonderd fonds te stabiliseren, kan een quotiteit van de uitzonderlijke opbrengsten (zie hierna) elk jaar een reserve stijven waarop door de irrichter aanspraak kan gemaakt worden het jaar nadien. Een gedeelte van de uitzonderlijke opbrengsten kan dus van jaar tot jaar overgedragen worden. De uitzonderlijke opbrengsten zijn samengesteld uit de meer- en minwaarden van obligaties en aandelen, de eventuele monetaire aanpassingen op rentedragende activa, alsook de waardeverminderingen of terugnames van waardeverminderingen. De investeringspolitiek van het afgezonderd fonds heeft tot doel de veiligheid, het rendement en de liquiditeit van de beleggingen te waarborgen.

Statement of investment principles :

Het hoofddoel van het beleggingsbeleid bestaat erin om, binnen aanvaardbare risicogrenzen, een optimale bijdrage te leveren aan het veiligstellen van de pensioenaanspraken van de aangeslotenen. Door verschillende maatregelen wordt geprobeerd om risico's zo goed mogelijk te beheersen en voldoende rendement te behalen om aan de pensioenverplichtingen te kunnen voldoen.

De default beleggingsportefeuille is samengesteld uit 85 pct. obligaties en 15 pct. aandelen. Het gaat hier meer bepaald over EMU-staats- en gelijkwaardige obligaties (bijvoorbeeld supranationale emittenten), collateralised en EMU-bedrijfsobligaties van hoge kwaliteit (zogenaamde "investment grade") enerzijds en EMU-aandelen anderzijds.

Aandelen :

- minimum : 5 pct.
- maximum : 25 pct.
- benchmark : 15 pct.

Obligations et cash :

- minimum : 75 p.c.
- maximum : 95 p.c.
- benchmark : 85 p.c.

Des variations minimales dans ces pourcentages sont possibles afin de mieux adapter le portefeuille aux opportunités concrètes du moment. Ce cadre de référence n'est qu'une directive. Il appartient à l'organisme de pension de recourir à des fluctuations, en faveur des affiliés et dans les limites autorisées, afin d'augmenter ou de sécuriser le rendement.

Lors de l'exécution de la politique d'investissement, l'organisme de pension sera attentif aux restrictions suivantes :

- L'utilisation d'outils/de fonds de placement collectifs est à éviter, sauf dans l'intérêt explicite des affiliés;

- L'utilisation de produits dérivés est uniquement autorisée dans le but de couvrir des risques, par exemple pour couvrir un flux de liquidités à venir ou dans le cadre d'un réajustement du portefeuille ou afin de s'insérer dans les objectifs d'investissement, et pour autant que ces produits soient négociés sur un marché réglementaire ou contractés avec un organisme financier de premier rang. L'organisme de pension s'engage à agir dans l'intérêt des affiliés et à intervenir avec la vigilance et la précaution nécessaires afin d'éviter toutes pertes éventuelles.

Enfin, sont exclus de la politique d'investissement les titres suivants :

- Tous les marchés, segments de marché ou catégories de placement non adaptés;
- L'immobilier direct;
- Les obligations d'entreprises avec un rating inférieur à BBB- (S&P's) ou Baa- (Moody's). En cas de déclassement d'obligations d'entreprises, l'organisme de pension fixera une période de transition après analyse des résultats comptables du portefeuille;
- Titres non cotés.

CHAPITRE VII

Paiement des pensions complémentaires

Art. 7. Tous les formulaires mentionnés dans ce chapitre peuvent être obtenus auprès du helpdesk de l'ASBL SEFOCAM, boulevard de la Woluwe 46/7, à 1200 Bruxelles, numéro de téléphone 02-761 00070 ou peuvent être téléchargés via le site internet www.sefocam.be

Section 1^{re}. — Paiement en cas de retraite légale

Art. 8. § 1^{er}. Chaque affilié peut demander sa pension complémentaire dès qu'il bénéficie du statut de pensionné à condition qu'il n'effectue plus des prestations chez un employeur comme décrit à l'article 2.6. puisque dans ce cas-là le paiement de prime afin d'alimenter la pension complémentaire est poursuivi.

§ 2. Conformément à la loi sur le contrat d'assurance terrestre, le droit de demander la pension complémentaire s'éteint après 30 ans en cas de vie. Faute de demande de pension dans le délai précité, l'avantage est transféré au fonds de financement.

§ 3. Deux mois avant d'atteindre l'âge légal de la pension, l'affilié recevra, par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM, un courrier de l'organisateur lui rappelant le montant de ses réserves acquises à ce moment-là dans le régime de pension sectoriel social et les formalités à remplir afin de concrétiser le paiement de la pension complémentaire.

§ 4. Pour recevoir une pension complémentaire dans le cadre de la retraite légale, l'affilié doit envoyer à l'ASBL SEFOCAM le formulaire de déclaration S1 A dûment et correctement complété et accompagné des annexes mentionnées ci-après :

- une copie de la notification de la décision concernant l'attribution de la date de pension (remise par l'Office national des Pensions);
- une copie recto/verso de la carte d'identité de l'affilié;
- une attestation indiquant l'activité de l'affilié jusqu'à l'âge de la pension légale au cours d'une période de référence de trois ans :
- soit une attestation d'emploi indiquant le cas échéant des prestations réduites suite à l'exercice du crédit-temps;

Obligaties en cash :

- minimum : 75 pct.
- maximum : 95 pct.
- benchmark : 85 pct.

Variaties van voormelde percentages zijn binnen bepaalde limieten mogelijk teneinde de portefeuille beter af te stemmen op de concrete opportuniteiten van het moment. Dit referentiekader is enkel een richtlijn. Het behoort tot de opdracht van de pensioeninstelling om, in het voordeel van de aangeslotenen, te fluctueren binnen de toegestane marges om op die manier het rendement te verhogen of te beveiligen.

De pensioeninstelling zal bij het voeren van het beleggingsbeleid volgende beperking in acht nemen :

- Het gebruik van collectieve beleggingsinstrumenten/fondsen is te vermijden, behalve indien dit uitdrukkelijk in het belang van de aangeslotene is;

- Het gebruik van afgeleide producten wordt enkel toegestaan voor zover ze aangewend worden om risico's in te dekken bijvoorbeeld als dekking van een toekomstige cashgeldstroom of in het raam van een herschikking van de portefeuille of om in lijn te zijn met de investeringsobjectieven en voor zover deze producten verhandeld worden op een reglementaire markt of gecontracteerd worden met eersterangs financiële instelling. De pensioeninstelling engageert zich om in het belang van de aangeslotenen te handelen en met de nodige waakzaamheid en zorg op te treden ten einde alle mogelijke verliezen te vermijden.

Tenslotte, zijn volgende effecten uitgesloten in het beleggingsbeleid :

- Alle markten, deelmarkten of beleggingscategorieën niet voorzien hiervoor;
- Rechtstreeks vastgoed;
- Bedrijfsobligaties met rating lager dan BBB- (S&P's) of Baa- (Moody's). In geval van downgrading van bedrijfsobligaties zal de pensioeninstelling een overgangperiode bepalen na voorafgaandelijk analyse van de boekhoudkundige resultaten van de portefeuille;
- Niet genoteerde effecten.

HOOFDSTUK VII

Uitbetaling van de aanvullende pensioenen

Art. 7. Al de in dit hoofdstuk vermelde formulieren kunnen bekomen worden via de helpdesk van de VZW SEFOCAM, Woluwedal 46/7, te 1200 Brussel, telefoonnummer 02-761 00 70. of kunnen worden gedownload via de website www.sefocam.be.

Afdeling 1. — Uitbetaling bij wettelijk pensioen

Art. 8. § 1. Elke aangeslotene kan zijn aanvullend pensioen opvragen vanaf dat hij het statuut van gepensioneerde geniet op voorwaarde dat hij geen prestaties meer weet te leveren bij een werkgever zoals vermeld onder artikel 2.6. gezien er op dat ogenblik nog voorzien wordt in een verdere premiebetaling voor de opbouw van het aanvullend pensioen.

§ 2. Het recht tot opvragen van het aanvullend pensioen vervalt, conform de wet op de landsverzekeringsovereenkomsten, na 30 jaar in geval van leven. Bij ontstentenis van enige aanvraag binnen de voormelde termijn wordt het voordeel overgemaakt aan het financieringsfonds.

§ 3. Twee maanden vóór het bereiken van de pensioenleeftijd ontvangt de aangeslotene via het intermediair van de VZW SEFOCAM, een schrijven van de inrichter waarin deze wordt herinnerd aan het bedrag van zijn thans verworven reserves binnen het sociaal sectoraal pensioenstelsel en de te vervullen formaliteiten teneinde de uitbetaling van het aanvullend pensioen te concretiseren.

§ 4. Om een aanvullend pensioen te kunnen ontvangen in het kader van de wettelijke pensionering dient de aangeslotene het aanmeldingsformulier S1 A volledig en correct ingevuld en voorzien van de hierna vermelde bijlagen over te maken aan de VZW SEFOCAM :

- een kopie van de kennisgeving van de beslissing inzake het toekennen van de pensioendatum (uitgereikt door de Rijksdienst voor Pensioenen);
- een kopie recto/verso van de identiteitskaart van de aangeslotene;
- een attest welke de activiteit weergeeft die de aangeslotene kende tijdens een referentieperiode van drie jaar voorafgaand aan de wettelijke pensioenleeftijd :
- ofwel een tewerkstellingsattest al dan niet met vermelding van verminderde prestaties ingevolge de opname van tijdskrediet;

- soit une attestation de chômage indiquant qu'il s'agit d'un chômeur involontaire qui n'a pas refusé de formation et/ou d'emploi proposé et que ce chômage ne ressort pas à la réglementation de la prépension;

- soit une attestation d'invalidité indiquant la date de commencement et de fin de l'incapacité de travail et si ceci est en conséquence d'une maladie (professionnelle) ou d'un accident (de travail).

Section 2. — Paiement en cas de retraite anticipée

Art. 9. § 1^{er}. Chaque affilié peut demander sa pension complémentaire dès qu'il bénéficie du statut de pensionné à condition qu'il n'effectue plus des prestations chez un employeur comme décrit à l'article 2.6. puisque dans ce cas-là le paiement de prime afin d'alimenter la pension complémentaire est poursuivi.

§ 2. Conformément à la loi sur le contrat d'assurance terrestre, le droit de demander la pension complémentaire s'éteint après 30 ans en cas de vie. Faute de demande de pension dans le délai précité, l'avantage est transféré au fonds de financement.

§ 3. Pour recevoir une pension complémentaire dans le cadre de la retraite anticipée, l'affilié doit envoyer à l'ASBL SEFOCAM le formulaire de déclaration S1 B dûment et correctement complété et accompagné des annexes mentionnées ci-après :

- une copie de la notification de la décision concernant l'attribution de la date de pension (remise par l'Office national des Pensions);

- une copie recto/verso de la carte d'identité de l'affilié.

§ 4. L'avantage en cas de vie payé avant la date d'échéance correspond à la valeur de rachat théorique du contrat, à savoir la réserve constituée auprès de l'organisme de pension par la capitalisation des cotisations versées en faveur de l'affilié et des participations bénéficiaires qui lui sont attribuées, en tenant compte des sommes consommées.

Section 3. — Paiement en cas de cessation de toute forme de travail autorisé dans le secteur en plus de la retraite

Art. 10. § 1^{er}. Chaque affilié peut demander sa pension complémentaire dès qu'il bénéficie du statut de pensionné à condition qu'il n'effectue plus des prestations chez un employeur comme décrit à l'article 2.6. puisque dans ce cas-là le paiement de prime afin d'alimenter la pension complémentaire est poursuivi.

§ 2. Conformément à la loi sur le contrat d'assurance terrestre, le droit de demander la pension complémentaire s'éteint après 30 ans en cas de vie. Faute de demande de pension dans le délai précité, l'avantage est transféré au fonds de financement.

§ 3. Pour recevoir une pension complémentaire dans le cadre de la cessation de toute forme de travail autorisé dans le secteur en plus de la retraite, l'affilié doit envoyer à l'ASBL SEFOCAM le formulaire de déclaration S1 C dûment et correctement complété et accompagné des annexes mentionnées ci-après :

- une copie de la notification de la décision concernant l'attribution de la date de pension (remise par l'Office national des Pensions);

- une copie recto/verso de la carte d'identité de l'affilié;

- une attestation d'emploi indiquant le début et la fin de l'occupation dans le cadre du travail autorisé en plus de la retraite.

Section 4. — Paiement en cas de prépension

Art. 11. § 1^{er}. Si un affilié est mis à la prépension, conformément aux accords à ce sujet conclus au sein de la commission paritaire susmentionnée, il ne peut demander sa pension complémentaire qu'à partir de l'âge de 60 ans.

§ 2. Conformément à la loi sur le contrat d'assurance terrestre, le droit de demander la pension complémentaire s'éteint après 30 ans en cas de vie. Faute de demande de pension dans le délai précité, l'avantage est transféré au fonds de financement.

§ 3. Mensuellement, l'organisateur informe l'ASBL SEFOCAM de l'existence des nouveaux dossiers prépension dans son secteur. L'ASBL SEFOCAM rédige, le cas échéant, un courrier aux affiliés concernés mentionnant la possibilité de réclamer la pension complémentaire dans le cadre de sa prépension.

- ofwel een werkloosheidsattest met vermelding dat het gaat om een onvrijwillige werkloze die geen werk en/of opleiding wist te weigeren en dat de werkloosheid niet valt binnen de brugpensioenregeling;

- ofwel een invaliditeitsattestering met vermelding van de begin- en einddatum van de arbeidsongeschiktheid en of deze het gevolg is van (beroeps)ziekte of van een (arbeids)ongeval.

Afdeling 2. — Uitbetaling bij vervroegd pensioen

Art. 9. § 1. Elke aangeslotene kan zijn aanvullend pensioen opvragen vanaf dat hij het statuut van gepensioneerde geniet op voorwaarde dat hij geen prestaties meer weet te leveren bij een werkgever zoals vermeld onder artikel 2.6. gezien er op dat ogenblik nog voorzien wordt in een verdere premiebetaling voor de opbouw van het aanvullend pensioen.

§ 2. Het recht tot opvragen van het aanvullend pensioen vervalt, conform de wet op de landsverzekeringsovereenkomsten, na 30 jaar in geval van leven. Bij ontstentenis van enige aanvraag binnen de voormelde termijn wordt het voordeel overgemaakt aan het financieringsfonds.

§ 3. Om een aanvullend pensioen te kunnen ontvangen in het kader van de vervroegde pensionering dient de aangeslotene het aanmeldingsformulier S1 B volledig en correct ingevuld en voorzien van de hierna vermelde bijlagen over te maken aan de VZW SEFOCAM :

- een kopie van de kennisgeving van de beslissing inzake het toekennen van de pensioendatum (uitgereikt door de Rijksdienst voor Pensioenen);

- een kopie recto/verso van de identiteitskaart van de aangeslotene.

§ 4. Het voordeel bij leven dat wordt uitgekeerd vóór het bereiken van de einddatum is gelijk aan de theoretische afkoopwaarde van het contract, dit is de reserve die bij de pensioeninstelling gevormd werd door de kapitalisatie van de in het voordeel van de aangeslotene gestorte bijdragen en toegekende winstdeling, rekening houdend met de verbruikte sommen.

Afdeling 3. — Uitbetaling bij stopzetting van elke vorm van toegelaten arbeid in de sector in aanvulling op het pensioen

Art. 10. § 1. Elke aangeslotene kan zijn aanvullend pensioen opvragen vanaf dat hij het statuut van gepensioneerde geniet op voorwaarde dat hij geen prestaties meer weet te leveren bij een werkgever zoals vermeld onder artikel 2.6. gezien er op dat ogenblik nog voorzien wordt in een verdere premiebetaling voor de opbouw van het aanvullend pensioen.

§ 2. Het recht tot opvragen van het aanvullend pensioen vervalt, conform de wet op de landsverzekeringsovereenkomsten, na 30 jaar in geval van leven. Bij ontstentenis van enige aanvraag binnen de voormelde termijn wordt het voordeel overgemaakt aan het financieringsfonds.

§ 3. Om een aanvullend pensioen te kunnen ontvangen in het kader van de stopzetting van elke vorm van toegelaten arbeid in de sector in aanvulling op het pensioen dient de aangeslotene het aanmeldingsformulier S1 C volledig en correct ingevuld en voorzien van de hierna vermelde bijlagen over te maken aan de VZW SEFOCAM :

- een kopie van de kennisgeving van de beslissing inzake het toekennen van de pensioendatum (uitgereikt door de Rijksdienst voor Pensioenen);

- een kopie recto/verso van de identiteitskaart van de aangeslotene;

- een tewerkstellingsattest met vermelding van de begin- en einddatum van de tewerkstelling in het kader van de toegelaten arbeid in aanvulling op het pensioen.

Afdeling 4. — Uitbetaling bij brugpensioen

Art. 11. § 1. Indien de aangeslotene op brugpensioen wordt gesteld, in overeenstemming met de afspraken hieromtrent gemaakt in het voormelde paritair comité, kan hij zijn aanvullend pensioen opvragen vanaf de leeftijd van 60 jaar.

§ 2. Het recht tot opvragen van het aanvullend pensioen vervalt, conform de wet op de landsverzekeringsovereenkomsten, na 30 jaar in geval van leven. Bij ontstentenis van enige aanvraag binnen de voormelde termijn wordt het voordeel overgemaakt aan het financieringsfonds.

§ 3. De inrichter informeert maandelijks de VZW SEFOCAM over de nieuwe brugpensioendossiers in haar sector. De VZW SEFOCAM schrijft desgevallend de betrokken aangeslotenen aan met vermelding van de mogelijkheid tot opvraging van het aanvullend pensioen in het kader van de brugpensionering.

§ 4. Pour recevoir une pension complémentaire dans le cadre de la prépension, l'affilié doit - après avoir atteint l'âge de 60 ans - envoyer à l'ASBL SEFOCAM le formulaire de déclaration S2 dûment et correctement complété et accompagné des annexes mentionnées ci-après :

- une copie du C4-Prépension temps plein ou du C4 DRS-Prépension temps plein (remis par l'employeur);
- une copie recto/verso de la carte d'identité de l'affilié.

§ 5. L'avantage en cas de vie payé avant la date d'échéance correspond à la valeur de rachat théorique du contrat, à savoir la réserve constituée auprès de l'organisme de pension par la capitalisation des cotisations versées en faveur de l'affilié et des participations bénéficiaires qui lui sont attribuées, en tenant compte des sommes consommées.

Section 5. — Paiement en cas de décès

Art. 12. § 1^{er}. Si l'affilié décède et qu'il n'a pas encore reçu sa pension complémentaire ou une partie de celle-ci, la pension complémentaire sera attribuée à son (ses) ayant(s) droit suivant l'ordre défini ci-dessous :

1. au profit de son conjoint à condition que les intéressés :

- ne soient pas divorcés (ou en instance de divorce);
- ne soient pas judiciairement séparés de corps (ou en instance judiciaire de séparation de corps);

2. à défaut, au profit de son partenaire cohabitant légal (au sens des articles 1475 à 1479 du Code civil);

3. à défaut, au profit d'une autre personne physique que l'affilié a désignée à l'organisme de pension au moyen d'une lettre recommandée. Aussi bien pour l'organisme de pension que pour l'affilié, la lettre recommandée en question vaut preuve de la désignation. L'affilié peut en tout temps révoquer cette désignation au moyen d'une nouvelle lettre recommandée. Si l'affilié devait se marier ou s'il souscrivait un contrat de cohabitation légale avec son/sa partenaire après cette désignation et qu'il y ait donc une personne comme décrit au point 1 ci-dessus, cette désignation est considérée comme définitivement révoquée;

4. à défaut, au profit de son/ses enfant(s) ou de leurs ayants droit, par subrogation, en parts égales;

5. à défaut, au profit de ses parents, en parts égales;

6. en cas de décès d'un ou les deux parents, les frères et sœurs remplacent par subrogation le(s) parent(s) défunt(s);

7. à défaut, au profit des autres héritiers légaux, à l'exception de l'Etat;

8. à défaut des bénéficiaires susmentionnés, l'avantage est versé au fonds de financement.

§ 2. Conformément à la loi sur le contrat d'assurance terrestre, le droit de demander la pension complémentaire s'éteint après trois ans en cas de décès (donc date du décès + 3 ans). Conformément aux dispositions de l'article 34, § 1^{er} de cette même loi, ce délai peut être prolongé jusqu'à cinq ans au maximum. Faute de demande de pension dans le délai précité, l'avantage est transféré au fonds de financement.

§ 3. Après avoir été informé de la date de décès, l'organisateur adressera un courrier par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM au domicile de l'affilié décédé appelant l'/les ayant(s) droit à remplir les formalités nécessaires en vue du paiement de la pension complémentaire.

§ 4. Pour recevoir une pension complémentaire, le veuf ou la veuve ou le partenaire cohabitant légal doit envoyer à l'ASBL SEFOCAM le formulaire de déclaration S3 A dûment et correctement complété et accompagné des annexes mentionnées ci-après :

- une copie de l'acte de décès de l'affilié;
- une copie recto/verso de la carte d'identité de l'ayant droit.

§ 4. Om een aanvullend pensioen te kunnen ontvangen in het kader van brugpensioen dient de aangeslotene - na het bereiken van de leeftijd van 60 jaar - het aanmeldingsformulier S2 volledig en correct ingevuld en voorzien van de hierna vermelde bijlagen over te maken aan de VZW SEFOCAM :

- een kopie van de C4 - Voltijds brugpensioen of de C4 ASR-Voltijds brugpensioen (uitgereikt door de werkgever);
- een kopie recto/verso van de identiteitskaart van de aangeslotene.

§ 5. Het voordeel bij leven dat wordt uitgekeerd vóór het bereiken van de einddatum is gelijk aan de theoretische afkoopwaarde van het contract, dit is de reserve die bij de pensioeninstelling gevormd werd door de kapitalisatie van de in het voordeel van de aangeslotene gestorte bijdragen en toegekende winstdeling, rekening houdend met de verbruikte sommen.

Afdeling 5. — Uitbetaling bij overlijden

Art. 12. § 1. Indien de aangeslotene overlijdt en mocht hij zijn aanvullend pensioen nog niet of onvolledig hebben uitgekeerd gekregen, wordt het aanvullend pensioen uitgekeerd aan zijn rechtverkrijgende(n), volgens onderstaande volgorde :

1. ten bate van zijn of haar echtgeno(o)t(e) op voorwaarde dat de betrokkenen :

- niet uit de echt gescheiden zijn (alsook niet in aanleg tot echtscheiding);
- niet gerechtelijk gescheiden van tafel en bed (alsook niet in aanleg tot gerechtelijke scheiding van tafel en bed);

2. bij ontstentenis, ten bate van de wettelijk samenwonende partner (in de zin van artikelen 1475 tot 1479 van het Burgerlijk Wetboek);

3. bij ontstentenis, ten bate van (een) andere natuurlijke perso(o)n(en) die door de aangeslotene door middel van een aangetekend schrijven kenbaar werd gemaakt aan de pensioeninstelling. Het bewuste aangetekend schrijven dient zowel voor de pensioeninstelling als voor de aangeslotene als bewijs van de aanduiding. De aangeslotene kan ten alle tijden deze aanduiding herroepen door middel van een nieuw aangetekend schrijven. Indien de aangeslotene na deze aanduiding zou huwen of hij samen met zijn/ haar partner een wettelijk samenlevingscontract zou onderschrijven, en er dus een persoon is zoals beschreven in punt 1 hiervoor, wordt deze aanduiding geacht definitief herroepen te zijn;

4. bij ontstentenis, ten bate van zijn kinderen of van hun rechtverkrijgenden, bij plaatsvervulling, voor gelijke delen;

5. bij ontstentenis, ten bate van zijn ouders, voor gelijke delen;

6. bij overlijden van één of beide ouders, treden zijn broers of zusters in de plaats van de vooroverleden ouder of ouders;

7. bij ontstentenis aan de andere wettelijke erfgena(a)m(en) met uitzondering van de Staat;

8. bij ontstentenis van de hiervoor vermelde begunstigden wordt het voordeel aan het financieringsfonds gestort.

§ 2. Het recht tot opvragen van het aanvullend pensioen vervalt, conform de wet op de landsverzekeringsovereenkomsten, na drie jaar in geval van overlijden (dus datum overlijden + 3 jaar). Deze termijn kan verlengd worden tot maximum vijf jaar conform de bepalingen van artikel 34, § 1 van diezelfde wet. Bij ontstentenis van enige aanvraag binnen de voormelde termijn (en) wordt het voordeel overgemaakt aan het financieringsfonds.

§ 3. De Inrichter zal, nadat hij op de hoogte is van een overlijdensdatum, via het intermediair van de VZW SEFOCAM een schrijven richten op het domicile van de overleden aangeslotene waarbij hij de rechtverkrijgende(n) oproept tot het vervullen van de nodige formaliteiten met het oog op de uitbetaling van het aanvullend pensioen.

§ 4. Om een aanvullend pensioen te kunnen ontvangen dient de weduw(e)-naar of de wettelijk samenwonende partner het aanmeldingsformulier S3 A volledig en correct ingevuld en voorzien van de hierna vermelde bijlagen over te maken aan de VZW SEFOCAM :

- een kopie van de overlijdensakte van de aangeslotene;
- een kopie recto/verso van de identiteitskaart van de rechtverkrijgende.

§ 5. Pour recevoir une pension complémentaire, l(es) ayant(s) droit - autre que le veuf, la veuve ou le partenaire cohabitant légal - doi(ven)t envoyer à l'ASBL SEFOCAM le formulaire de déclaration S3 B dûment et correctement complété et accompagné des annexes ci-après :

- une copie de l'acte de décès de l'affilié;
- une copie recto/verso de la carte d'identité de l'ayant droit;
- une copie de l'acte de notoriété ou de la déclaration de dévolution héréditaire ou de l'acte de succession;
- une attestation de compte bancaire bloqué (seulement si l'ayant droit est mineur).

§ 6. Chaque ayant droit est tenu de transmettre à l'ASBL SEFOCAM le formulaire de déclaration S3 B.

CHAPITRE VIII. — Modalités de paiement

Art. 13. § 1^{er}. Afin que l'organisme de pension puisse effectivement procéder au paiement de la pension complémentaire, il doit disposer des données salariales concernant toute la durée d'affiliation au régime de pension sectoriel.

§ 2. L'affilié ou l'ayant droit, recevra un acompte dans les cinq jours ouvrables après que l'organisme de pension ait reçu les documents nécessaires et les modalités de choix, comme décrit respectivement à l'article 8 jusqu'à l'article 12 et l'article 14, sur la base des données salariales disponibles au moment de la demande.

§ 3. Le solde éventuel de la pension complémentaire sera payé dans le mois de septembre de l'année qui suit à la date à laquelle la demande a été effectuée.

CHAPITRE IX. — Forme de paiement

Art. 14. L'affilié ou le cas échéant son/ses ayant(s) droit peu(ven)t choisir entre :

1. soit un paiement unique en capital;
2. soit une conversion en rente viagère annuelle.

Art. 15. § 1^{er}. Une conversion n'est toutefois pas possible lorsque le montant annuel de la rente de départ ne dépasse pas 500 EUR bruts. Ce montant est indexé suivant les dispositions de la loi du 2 août 1971, instaurant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, cotisations et subventions à charge du trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des ouvriers, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux indépendants.

§ 2. L'organisme de pension informe l'affilié ou, le cas échéant, son/ses ayant(s) droit, de ce droit deux mois avant la mise à la retraite ou dans les deux semaines après qu'il ait été mis au courant de la prépension ou de la pension anticipée ou du décès.

§ 3. Si l'affilié n'a pas notifié de demande en ce sens à l'organisme de pension dans le mois à partir de la notification susmentionnée, il est censé avoir opté pour le paiement du capital unique. L'(les) ayant(s) droit de l'avantage en cas de décès indiquera(ont), le cas échéant, son/leur choix pour un paiement en rente sur la demande de paiement de l'avantage, à défaut de quoi il(s) ont(seront) censé(s) avoir opté pour le paiement du capital unique.

CHAPITRE X. — Combinaison d'assurance

Art. 16. La couverture des deux risques, comme stipulé à l'article 6 ci-avant, est réalisée par la conclusion d'une assurance vie du type capital différé avec contre-assurance de la réserve, garantissant un capital vie qui échoit à la date d'échéance, d'une part, et un capital décès qui est payable immédiatement au décès de l'affilié, d'autre part. Le capital décès couvert par cette assurance correspond à la réserve constituée au moment du décès augmentée par le rendement garanti et le cas échéant la participation bénéficiaire et ce, jusqu'à la date du paiement.

CHAPITRE XI. — Cotisations

Art. 17. § 1^{er}. Tous les frais nécessaires à la garantie des avantages décrits à l'article 6 ci-avant sont entièrement à charge de l'organisateur. Cette cotisation s'élève par affilié actif à 1,34 p.c. de la rémunération annuelle de celui-ci.

§ 5. Om een aanvullend pensioen te kunnen ontvangen dient/dienen de rechtverkrijgende(n) - andere dan de weduw(e)(naar) of de wettelijk samenwonende partner - het aanmeldingsformulier S3 B volledig ingevuld en voorzien van de hierna vermelde bijlagen over te maken aan de VZW SEFOCAM :

- een kopie van de overlijdensakte van de aangeslotene;
- een kopie recto/verso van de identiteitskaart van de rechtverkrijgende;
- een kopie van de akte van bekendheid of van de erfrechtverklaring of van de akte van erfopvolging;
- het bewijs van geblokkeerde bankrekening (enkel in het geval dat de rechtverkrijgende minderjarig is).

§ 6. Elke rechtverkrijgende dient een aanmeldingsformulier S3 B over te maken aan de VZW SEFOCAM.

HOOFDSTUK VIII. — Modaliteiten van de uitbetaling

Art. 13. § 1. Opdat de pensioeninstelling tot de effectieve betaling van het aanvullend pensioen kan overgaan, dient ze te beschikken over de loongegevens van de ganse aansluitingsduur bij het sectoraal pensioenstelsel.

§ 2. De aangeslotene, respectievelijk de rechtverkrijgende, zal een voorschot ontvangen binnen de vijf werkdagen nadat de pensioeninstelling de nodige stukken en de keuzemodaliteit van opname, zoals bepaald in respectievelijk artikelen 8 tot en met 12 en artikel 14, heeft ontvangen en dit op basis van de beschikbare loongegevens op het ogenblik van de aanvraag.

§ 3. Het eventueel resterende saldo van het aanvullend pensioen zal uitbetaald worden in de maand september van het jaar volgend op de datum waarop de aanmelding wist te geschieden.

HOOFDSTUK IX. — Uitbetalingsvorm

Art. 14. De aangeslotene of in voorkomende geval diens rechtverkrijgende(n) kan/ kunnen kiezen voor :

1. hetzij een éénmalige uitbetaling in kapitaal;
2. hetzij een omzetting in een jaarlijks levenslange rente.

Art. 15. § 1. Een omvorming is echter niet mogelijk wanneer het jaarlijks bedrag van de rente bij de aanvang ervan niet meer bedraagt dan 500 EUR bruto. Dit bedrag wordt geïndexeerd volgens de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971, houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, bijdragen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

§ 2. De pensioeninstelling brengt de aangeslotene of, in voorkomend geval, diens rechtverkrijgende(n) van dit recht op de hoogte twee maanden vóór de pensioenering of binnen de twee weken nadat hij van de vervroegde of de brugpensioenering of van het overlijden kennis wist te nemen.

§ 3. Indien binnen de maand te rekenen vanaf de hiervoor vermelde kennisgeving, geen aanvraag in deze zin door de aangeslotene aan de pensioeninstelling wordt betekend, wordt verondersteld dat hij geopteerd heeft voor de éénmalige kapitaalsuitkering. De rechtverkrijgende(n) van het voordeel bij overlijden zullen, in voorkomend geval, hun keuze voor een renteuitkering kenbaar maken op de aanvraag tot uitbetaling van het voordeel, zoniet wordt (worden) hij/zij geacht te hebben geopteerd voor de éénmalige kapitaaluitkering.

HOOFDSTUK X. — Verzekeringscombinatie

Art. 16. De dekking van de twee risico's, zoals vermeld in artikel 6 hiervoor, wordt tot stand gebracht door het afsluiten van een levensverzekering van het type uitgesteld kapitaal met tegenverzekering van de reserve, welke een kapitaal leven waarborgt dat op de einddatum vervalt enerzijds en een overlijdenskapitaal waarborgt dat bij overlijden van de aangeslotene onmiddellijk betaalbaar is, anderzijds. Het kapitaal overlijden dat door die verzekering gewaarborgd wordt, is gelijk aan de reserve opgebouwd op het ogenblik van overlijden verhoogd met de rendementsgarantie en in voorkomend geval de winstdeelname en dit tot op datum van de uitbetaling.

HOOFDSTUK XI. — Bijdragen

Art. 17. § 1. Alle vereiste uitgaven tot het waarborgen van de voordelen vermeld in artikel 6 hiervoor vallen geheel ten laste van de inrichter. Deze bijdrage bedraagt per actieve aangeslotene 1,34 pct. van diens jaarbezoediging.

§ 2. Cette cotisation est fixée en vertu de l'article 5 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 3. Au moins mensuellement, l'organisateur versera la cotisation globale à l'organisme de pension.

CHAPITRE XII

Réserves acquises et prestations acquises

Art. 18. § 1^{er}. Conformément à l'article 17 de la L.P.C., un affilié doit avoir été affilié pendant au moins une période interrompue ou non d'un an, au présent régime de pension, avant de pouvoir prétendre aux réserves et prestations acquises.

§ 2. Si ce délai minimum d'affiliation n'est pas atteint au moment de la sortie de l'affilié, le cas échéant, les mois d'affiliation aux régimes de pension sectoriels sociaux ci-après sont ajoutés, afin de déterminer si le délai minimal d'affiliation de douze mois est respecté ou non.

Affiliations au :

- régime de pension sectoriel social de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie (SCP 149.02);
- régime de pension sectoriel social de la Sous-commission paritaire pour le commerce de métal (SCP 149.04);
- régime de pension sectoriel social de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux (SCP 142.01).

§ 3. Au niveau de l'acquisition des réserves, la conséquence est la suivante :

- S'il est question d'un délai d'affiliation total d'au moins douze mois, interrompus ou non, les droits latents que l'intéressé possède - c'est-à-dire les droits et les réserves qui correspondent à un délai d'affiliation de moins de douze mois - dans le cadre des régimes de pension sectoriels respectifs sont quand même acquis à l'affilié. Cela a aussi pour conséquence qu'en cas de réaffiliation de l'affilié à l'un des 4 régimes de pension sectoriels, il dispose déjà à ce moment des réserves acquises par lesquelles il n'est plus nécessaire de répondre de nouveau à une période d'affiliation d'au moins douze mois.

- S'il n'est pas question d'un délai d'affiliation total d'au moins douze mois, interrompus ou non, les réserves formées à ce moment seront versées dans le fonds de financement. Si toutefois l'affilié devait ultérieurement à nouveau adhérer au présent régime de pension, la réserve constituée dans le chef de l'affilié au moment de la sortie, sera retirée du fonds de financement pour être de nouveau affectée à l'affilié concerné. Si l'affilié devait à nouveau sortir, cette procédure se répéterait si la durée totale de l'affiliation de l'intéressé ne dépasse pas douze mois. L'affilié conserve le cas échéant ses droits latents dans le cadre des 4 régimes de pension sectoriels.

§ 4. Si au moment de sa sortie, l'affilié dispose de réserves acquises dans le cadre du présent régime de pension sectoriel, l'organisateur est alors tenu de régler les déficits éventuels. Les déficits à l'égard des minima couverts en application de l'article 24, § 2 de la L.P.C. sont à charge de l'organisme de pension.

CHAPITRE XIII

Procédure en cas de sortie

Art. 19. § 1^{er}. En cas de sortie d'un affilié, l'organisateur, par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM, en informe l'organisme de pension de façon électronique. Cette communication se fera au minimum quatre fois par an.

§ 2. Au plus tard trente jours après cette notification, l'organisme de pension, par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM, communiquera par écrit à la personne sortante concernée le montant des réserves et prestations acquises ainsi que les options possibles énumérées ci-dessous.

§ 3. L'affilié concerné dispose à son tour d'un délai de trente jours (à compter de la notification de l'organisme de pension) pour indiquer son choix parmi les options mentionnées ci-dessous en matière d'utilisation de ses réserves de pension acquises, éventuellement complétées jusqu'aux minima garantis en exécution de l'article 24, § 2 de la L.P.C. :

1. transférer les réserves acquises à l'organisme de pension :

- soit du nouvel employeur avec lequel il a signé un contrat de travail, s'il est affilié à l'engagement de pension de cet employeur;

§ 2. Deze bijdrage wordt bepaald door artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 3. De inrichter zal de globale bijdrage minstens maandelijks aan de pensioeninstelling storten.

HOOFDSTUK XII

Verworven reserves en verworven prestaties

Art. 18. § 1. Overeenkomstig artikel 17 van de W.A.P., moet een aangeslotene minstens gedurende een al dan niet onderbroken periode van één jaar aangesloten geweest zijn bij dit pensioenstelsel, alvorens hij aanspraak kan maken op verworven reserves en verworven prestaties.

§ 2. Is deze minimumaansluitingstermijn niet voldaan ten tijde van de uittreding van de aangeslotene, dan worden, in voorkomend geval, de maanden aansluiting bij onderstaande sociale sectorale pensioenstelsels meegeteld teneinde uit te maken of er al dan niet sprake is van een minimumaansluitingstermijn van 12 maanden.

Aansluitingen bij :

- het sociaal sectoraal pensioenstelsel van het Paritair Subcomité voor het koetswerk (PSC 149.02);
- het sociaal sectoraal pensioenstelsel van het Paritair Subcomité voor de metaalhandel (PSC 149.04);
- het sociaal sectoraal pensioenstelsel van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen (PSC 142.01).

§ 3. Dit heeft tot gevolg voor wat betreft de verworvenheid van de reserves :

- In het geval er sprake is van een totale aansluitingstermijn van minimaal twaalf maanden, al dan niet onderbroken, dan worden de latente rechten die de betrokkene bezit - dit wil zeggen de rechten en de reserves die overeenstemmen met een aansluitings-termijn van minder dan twaalf maanden - in het kader van de respectievelijke sectorale pensioenstelsels toch verworven voor de aangeslotene. Dit heeft eveneens tot gevolg dat ingeval van herintreding van de aangeslotene in één van de 4 sectorale pensioenstelsels, hij op dat ogenblik reeds beschikt over verworven rechten waardoor er niet wederom aan een minimum aansluitingstermijn van twaalf maanden dient te worden voldaan.

- In het geval er geen sprake is van een totale aansluitingstermijn van minimaal twaalf maanden, al dan niet onderbroken, dan zal de tot op dit moment gevormde reserve in het financieringsfonds gestort worden. Indien de aangeslotene echter naderhand wederom zou toetreden tot dit pensioenstelsel, dan zal de ten tijde van de uittreding in hoofde van de aangeslotene gevormde reserve uit het financieringsfonds worden gehaald om opnieuw te worden toegewezen aan de bewuste aangeslotene. Indien de aangeslotene opnieuw zou uittreden, dan zal deze procedure worden herhaald indien de totale aansluitingstermijn van de betrokkene de twaalf maanden nog steeds niet overschrijft. De aangeslotene behoudt in voorkomend geval zijn latente rechten in het kader van de 4 sectorale pensioenstelsels.

§ 4. Indien de aangeslotene ten tijde van diens uittreding beschikt over verworven reserves in het kader van dit sectoraal pensioenstelsel, is de inrichter er op dit tijdstip toe gehouden om enige tekorten aan te zuiveren. De tekorten ten opzichte van de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24, § 2 van de W.A.P., worden ten laste genomen door de pensioeninstelling.

HOOFDSTUK XIII

Procedure ingeval van uittreding

Art. 19. § 1. Ingeval van uittreding van een aangeslotene, stelt de inrichter, via het intermediair van de VZW SEFOCAM, de pensioeninstelling hiervan elektronisch in kennis. Deze kennisgeving zal minimaal viermaal per jaar gebeuren.

§ 2. De pensioeninstelling zal, via het intermediair van de VZW SEFOCAM uiterlijk binnen de 30 dagen na deze kennisgeving het bedrag van de verworven reserves en prestaties en de hierna opgesomde keuzemogelijkheden schriftelijk meedelen aan de betrokken uittreder.

§ 3. De betrokken aangeslotene heeft op zijn beurt 30 dagen de tijd (te rekenen vanaf de kennisgeving door de pensioeninstelling) om zijn keuze te bepalen uit de hierna volgende mogelijkheden inzake de aanwending van diens verworven pensioenreserves, desgevallend aangevuld tot de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24, § 2 van de W.A.P. :

1. de verworven reserves overdragen naar de pensioeninstelling van :

- ofwel de nieuwe werkgever met wie hij een arbeidsovereenkomst gesloten heeft, zo hij aangesloten wordt bij de pensioentoezegging van die werkgever;

- soit du nouvel organisateur d'un régime de pension sectoriel auquel ressortit l'employeur avec qui il a signé un contrat de travail, s'il est affilié à l'engagement de pension de cet organisateur.

2. transférer les réserves acquises à un organisme de pension qui répartit le bénéfice total entre les affiliés, proportionnellement à leurs réserves et limite les frais suivant les règles définies par le Roi;

3. laisser les réserves acquises à l'organisme de pension et maintenir l'engagement de pension sans modification (bien entendu sans autre paiement de prime);

4. laisser les réserves acquises à l'organisme de pension

- et poursuivre le paiement des primes par l'intermédiaire du nouvel employeur;

- uniquement s'il a été affilié durant au moins 42 mois auprès un ou plusieurs régimes de pension sectoriels sociaux énumérés à l'article 18, § 2;

- uniquement s'il n'existe aucun engagement de pension chez le nouvel employeur;

- les primes versées ne peuvent excéder 1.500 EUR par an (montant non indexé);

- si l'affilié a opté pour cela, l'organisme de pension entrera par la présente en relation directe avec le nouvel employeur du travailleur ayant quitté le régime.

§ 4. Lorsque l'affilié laisse expirer le délai précité de trente jours, il est censé avoir opté pour la possibilité visée à l'article 19, § 3, 3. A l'expiration de ce délai, l'affilié peut toutefois solliciter en tout temps le transfert de ses réserves à un organisme de pension tel que décrit à l'article 19, § 3, 1., 2. ou 4. ci-avant.

§ 5. L'organisme de pension veillera à ce que le choix fait par l'affilié soit réalisé dans les trente jours suivants. La réserve acquise à transférer du choix visé à l'article 19, § 3, 1. et 2. sera actualisée jusqu'à la date du transfert effectif, en tenant compte des bases d'inventaire déposées par l'organisme de pension auprès de la Commission bancaire, financière et des Assurances.

§ 6. Lorsqu'un ancien participant qui a choisi pour une des options mentionnées sous article 19, § 3, 1. ou 2. se réaffilie au plan sectoriel, il est considéré comme un nouveau participant.

§ 7. Le rachat du contrat n'est possible que conformément aux dispositions légales en la matière.

CHAPITRE XIV

Fin du régime de pension

Art. 20. En cas de cessation du régime de pension ou de liquidation d'un employeur, les affiliés (concernés) qui étaient affiliés depuis au moins un an au présent régime de pension, reçoivent les réserves acquises, éventuellement complétées jusqu'aux minima garantis en application de l'article 24, § 2 de la L.P.C.

CHAPITRE XV. — *Fonds de financement*

Art. 21. § 1^{er}. L'organisateur instaurera un fonds de financement. Le fonds de financement est géré par l'organisme de pension comme une réserve mathématique d'inventaire.

§ 2. Le fonds de financement est alimenté par les versements éventuels de l'organisateur, ainsi que par des sommes devenant disponibles en exécution des articles 6, 8, § 2, 9, § 2, 10, § 2, 11, § 2, 12, § 2 et 18.

§ 3. En cas de liquidation d'un employeur sans que cet employeur soit repris par un autre employeur dans le sens de l'article 2, 6., l'argent du fonds qui concerne proportionnellement les obligations de cet employeur, ne sera ni entièrement ni partiellement remboursé à l'organisateur. Il sera par contre réparti entre les affiliés de cet employeur proportionnellement à leur réserve mathématique, éventuellement complété jusqu'aux minima garantis en application de l'article 24, § 2 de la L.P.C.

§ 4. En cas de cessation du présent plan de pension, l'argent du fonds ne sera ni entièrement ni partiellement remboursé à l'organisateur. Il sera par contre réparti entre tous les affiliés proportionnellement à leur réserve mathématique, éventuellement complété jusqu'aux minima garantis en application de l'article 24, § 2 de la L.P.C.

- ofwel de nieuwe inrichter van een sectoraal pensioenstelsel waaronder de werkgever ressorteert met wie hij een arbeidsovereenkomst gesloten heeft, zo hij aangesloten wordt bij de pensioentoezegging van die inrichter.

2. de verworven reserves overdragen naar een pensioeninstelling die de totale winst onder de aangeslotenen in verhouding tot hun reserves verdeelt en de kosten beperkt volgens de regels vastgesteld door de Koning;

3. de verworven reserves bij de pensioeninstelling laten en behouden zonder wijziging van de pensioentoezegging (vanzelfsprekend zonder verdere premiebetaling);

4. de verworven reserves laten bij de pensioeninstelling :

- en via de nieuwe werkgever verder gaan met de premiebetaling;

- enkel indien minstens 42 maanden aangesloten bij één of meerdere van de in artikel 18, § 2 opgesomde sociale sectorale pensioenstelsels;

- enkel indien er geen pensioentoezegging bij de nieuwe werkgever bestaat;

- deze premiebetalingen mogen niet meer dan 1.500 EUR per jaar bedragen (niet geïndexeerd);

- indien de aangeslotene hiervoor wist te opteren, zal de pensioeninstelling hierbij een rechtstreekse relatie aangaan met de nieuwe werkgever van de uitgetreden werknemer.

§ 4. Wanneer de aangeslotene de voormelde termijn van 30 dagen laat verstrijken, wordt hij verondersteld te hebben gekozen voor de mogelijkheid bedoeld in artikel 19, § 3, 3. Na het verstrijken van deze termijn kan de aangeslotene evenwel ten allen tijde vragen om zijn reserves over te dragen naar een pensioeninstelling bedoeld in artikel 19, § 3, 1., 2. of 4. hiervoor.

§ 5. De pensioeninstelling zal er voor zorgen dat de door de aangeslotene gemaakte keuze binnen de 30 daaropvolgende dagen gerealiseerd wordt. De over te dragen verworven reserve van keuze bedoeld in artikel 19, § 3, 1. en 2. zal geactualiseerd worden tot op de datum van de effectieve overdracht rekening houdend met de inventarisgrondslagen die door de pensioeninstelling bij de Commissie voor Bank, Financierings- en Assurantiëwezen werden neergelegd.

§ 6. Wanneer een gewezen deelnemer wist te opteren voor één van de keuze vermeld onder artikel 19, § 3, 1. of 2. en nadien herintreedt tot het sectorplan wordt hij als een nieuwe deelnemer beschouwd.

§ 7. Afkoop van het contract is enkel mogelijk conform de wettelijke bepalingen terzake.

HOOFDSTUK XIV

Beëindiging van het pensioenstelsel

Art. 20. In geval van stopzetting van het pensioenstelsel of bij liquidatie van een werkgever, verwerven de (bewuste) aangeslotenen, die minstens één jaar aangesloten waren bij dit pensioenstelsel, de verworven reserves, desgevallend aangevuld tot de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24, § 2 van de W.A.P.

HOOFDSTUK XV. — *Financieringsfonds*

Art. 21. § 1. Door de inrichter wordt overgegaan tot de oprichting van een financieringsfonds. Het financieringsfonds wordt beheerd door de pensioeninstelling als een wiskundige inventarisreserve.

§ 2. Het fonds wordt gefinancierd door eventuele stortingen van de Inrichter, alsook sommen die bij toepassing van artikelen 6, 8, § 2, 9, § 2, 10, § 2, 11, § 2, 12, § 2 en 18 beschikbaar komen.

§ 3. In geval van liquidatie van een werkgever zonder dat die werkgever wordt overgenomen door een andere werkgever zoals bedoeld in artikel 2, 6., zullen de gelden van het fonds die proportioneel slaan op de verplichtingen van die bepaalde werkgever, noch volledig noch gedeeltelijk worden teruggestort aan de inrichter. Het zal daarentegen onder de aangeslotenen van die bepaalde werkgever worden verdeeld in verhouding met hun wiskundige reserve, desgevallend aangevuld tot de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24, § 2 van de W.A.P.

§ 4. In geval van stopzetting van dit pensioenplan, zullen de gelden van het fonds in geen geval noch volledig noch gedeeltelijk worden teruggestort aan de inrichter. Het zal daarentegen onder alle aangeslotenen worden verdeeld in verhouding met hun wiskundige reserve, desgevallend aangevuld tot de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24, § 2 van de W.A.P.

CHAPITRE XVI. — *Comité de surveillance*

Art. 22. § 1^{er}. Conformément à l'article 41, § 2 de la L.P.C., un comité de surveillance a été créé au sein de l'organisme de pension, composé pour moitié de membres représentant le personnel en faveur duquel le présent engagement de pension a été instauré et pour moitié d'employeurs.

§ 2. Ce comité de surveillance veille à la bonne exécution de l'engagement de pension par l'organisme de pension et ce dernier lui fait parvenir annuellement le rapport de transparence avant de le mettre à la disposition de l'organisateur.

§ 3. En outre, le comité de surveillance décide annuellement du pourcentage de participation bénéficiaire, réalisé dans le fonds cantonné, à verser à l'affilié.

CHAPITRE XVII. — *Rapport de transparence*

Art. 23. § 1^{er}. Sous le nom de "rapport de transparence" l'organisme de pension, ou tout autre tiers s'il est décidé par l'organisateur de confier une partie de la gestion à un sous-traitant, rédigera un rapport annuel sur sa gestion de l'engagement de pension et - après consultation du comité de surveillance - le mettra à disposition de l'organisateur qui le communiquera aux affiliés sur simple requête de leur part.

§ 2. Le rapport concerne les éléments suivants :

- le mode de financement de l'engagement de pension et les modifications structurelles dans ce financement;
- la stratégie d'investissement à long et court terme et la mesure dans laquelle sont pris en compte les aspects sociaux, éthiques et environnementaux;
- le rendement des placements;
- la structure des frais;
- le cas échéant, la participation bénéficiaire.

CHAPITRE XVIII

Information annuelle aux affiliés : la fiche de pension

Art. 24. § 1^{er}. Chaque année (novembre-décembre), l'organisme de pension enverra la fiche de pension aux affiliés qui disposent de réserves acquises, à l'exclusion des rentiers, des affiliés qui sont décédés et des affiliés qui ont déjà reçu un acompte sur leur pension complémentaire tel que visé à l'article 13, § 2.

§ 2. Cette fiche de pension contient les informations suivantes :

1. les données personnelles de l'affilié;
2. le montant des réserves acquises, le cas échéant avec indication du montant correspondant aux minima garantis en application de l'article 24, § 2 de la L.P.C.;
3. le cas échéant, le montant des réserves entrantes transférées, intégrées au présent règlement de pension conformément à l'article 3, § 4 de ce régime de pension;
4. le montant des prestations acquises;
5. les éléments variables dont il est tenu compte pour le calcul des montants susmentionnés;
6. le montant des réserves acquises (recalculées) de l'année précédente;
7. le montant de la rente brute prévue à la date d'échéance;
8. le niveau de financement actuel des réserves acquises et de la garantie visée à l'article 24, § 2 de la L.P.C.;
9. les autres données qui seront jugées nécessaires dans ce cadre par le comité de surveillance.

§ 3. Pour chaque montant brut, le capital net sera également mentionné.

§ 4. Dans le cadre des montants de rente mentionnés ci-dessus (point 6), on considère qu'il y a continuation du paiement des primes actuelles et quant aux "dormeurs" (à savoir les personnes visées à l'article 19, § 3, 3. de ce règlement de pension), leurs réserves acquises seront capitalisées au taux d'intérêt minimal.

§ 5. La dernière fiche de pension disponible est aussi mise à la disposition de l'affilié en ligne et ceci dans un environnement protégé. La consultation est uniquement possible à travers un accès attribué au site internet de l'ASBL SEFOCAM : www.sefocam.be

HOOFDSTUK XVI. — *Toezicht comité*

Art. 22. § 1. In overeenstemming met artikel 41, § 2 van de W.A.P., werd er binnen de pensioeninstelling een toezicht comité opgericht dat voor de helft is samengesteld uit leden die het personeel vertegenwoordigen aan wie deze pensioentoezegging wordt gedaan en voor de andere helft uit werkgevers.

§ 2. Dit toezichtscomité ziet toe op de goede uitvoering van de pensioentoezegging door de pensioeninstelling en wordt door voormelde jaarlijks in het bezit gesteld van het transparantieverlag alvorens zij dit ter beschikking stelt aan de inrichter.

§ 3. Bovendien beslist het toezichtscomité jaarlijks over het percentage winstdeling gerealiseerd in het afgezonderd fonds dat aan de aangeslotene zal toegekend worden.

HOOFDSTUK XVII. — *Transparantieverlag*

Art. 23. § 1. Onder de naam "transparantieverlag" zal de pensioeninstelling of enig andere derde indien de inrichter beslist om een deelaspect van het beheer uit te besteden, jaarlijks een verslag opstellen over het door haar gevoerde beheer van de pensioentoezegging en dit - na raadpleging van het toezicht comité - ter beschikking stellen van de inrichter die het op eenvoudig verzoek meedeelt aan de aangeslotenen.

§ 2. Het verslag betreft de volgende elementen :

- de financieringswijze van de pensioentoezegging en de structurele wijzigingen in die financiering;
- de beleggingsstrategie op lange en korte termijn en de mate waarin daarbij rekening wordt gehouden met sociale, ethische en leefmilieuspecten;
- het rendement van de beleggingen;
- de kostenstructuur;
- in voorkomend geval, de winstdeling.

HOOFDSTUK XVIII

Jaarlijkse informatie aan de aangeslotenen : de pensioenfiche

Art. 24. § 1^{er}. Elk jaar (november-december) verstuurt de pensioeninstelling de pensioenfiche aan elke aangeslotene die beschikt over verworven reserves, met uitzondering van de rentegenieters, de aangeslotenen die overleden zijn en van de aangeslotenen die reeds een voorschot op hun aanvullend pensioen wisten te ontvangen zoals bedoeld in artikel 13, § 2.

§ 2. Deze pensioenfiche bevat volgende informatie :

1. de persoonlijke gegevens van de aangeslotene;
2. het bedrag van de verworven reserves, in voorkomend geval met vermelding van het bedrag dat overeenstemt met de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24, § 2 van de W.A.P.;
3. in voorkomend geval, het bedrag van de inkomende overgedragen reserves die overeenkomstig artikel 3, § 4 van dit pensioenreglement in dit pensioenstelsel worden geïntegreerd;
4. het bedrag van de verworven prestaties;
5. de variabele elementen waarmee bij de berekening van de hiervoor vermelde bedragen wordt rekening gehouden;
6. het bedrag van de (herrekenende) verworven reserves van het vorige jaar;
7. het bedrag van de te verwachten bruto rente bij einddatum;
8. het actuele financieringsniveau van de verworven reserves en van de waarborg bedoeld in artikel 24, § 2 van de W.A.P.;
9. andere gegevens die in dit kader worden nuttig geacht door het toezichtscomité.

§ 3. Voor elk brutokapitaal zal ook een netto kapitaal vermeldt worden.

§ 4. In het kader van de rentebedragen zoals hiervoor vermeld (onder 6) gaat men er ter zake van uit dat de huidige premies zullen worden doorbetaald en voor wat betreft de "slapers" (dit zijn de personen bedoeld in artikel 19, § 3, 3. van dit pensioenreglement) zullen hun verworven reserves worden opgericht aan de minimale rentevoet.

§ 5. De laatst beschikbare pensioenfiche wordt tevens online ter beschikking gesteld aan de aangeslotene en dit in een beveiligde omgeving. De consultatie is enkel mogelijk mits het toekennen van een login op de website van de VZW SEFOCAM : www.sefocam.be

CHAPITRE XIX

Disposition fiscale (règle 80 pour cent)

Art. 25. § 1^{er}. La pension qui découle du présent régime de pension, participations bénéficiaires comprises, augmentée de la pension légale qui est estimée en fonction du nombre d'années de service chez un employeur ou ailleurs, ne peut en aucun cas dépasser 80 p.c. de la dernière rémunération annuelle brute normale de l'affilié, multipliée par une fraction dont le numérateur représente le nombre réel d'années prestées chez l'employeur ou ailleurs, et le dénominateur le nombre d'années de la durée normale d'activité professionnelle, fixée à 40 ans.

§ 2. La dernière rémunération annuelle brute normale est la rémunération annuelle brute qui, au vu des rémunérations précédentes de l'affilié, peut être considérée comme normale et qui lui a été payée ou attribuée pendant la dernière année au cours de laquelle il a exercé une activité professionnelle normale avant sa mise à la retraite.

CHAPITRE XX. — *Droit de modification*

Art. 26. § 1^{er}. Ce règlement de pension est conclu en exécution de l'article 6 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social. Il est dès lors indissociable de la convention collective de travail précitée.

§ 2. Par conséquent, ce règlement de pension ne peut être modifié et/ou annulé que si cette convention collective de travail est également modifiée et/ou annulée.

CHAPITRE XXI. — *Non-paiement des primes*

Art. 27. § 1^{er}. Toutes les primes qui sont ou qui seront à acquitter en exécution du présent régime de pension (y compris dans le cadre de la convention de gestion conclue entre l'organisme de pension et l'organisateur, explicitant les services qui incombent à l'organisme de pension) devront être acquittées mensuellement par l'organisateur. Elles constituent un tout pour l'ensemble des risques assurés et pour l'ensemble des affiliés.

§ 2. En cas de non-paiement des primes par l'organisateur, celui-ci sera mis en demeure par l'organisme de pension au moyen d'une lettre recommandée.

§ 3. Cette mise en demeure, sommant l'organisateur de payer et attirant son attention sur les conséquences du non-paiement, est envoyée au plus tôt trente jours après l'échéance de la prime impayée. Si, pour quelque raison que ce soit, cette mise en demeure n'était pas envoyée à l'organisateur, chaque affilié sera informé du non-paiement au plus tard trois mois après l'échéance des primes.

§ 4. En cas de cessation de paiement des primes pour l'ensemble des contrats du présent régime de pension, ces contrats seront libérés conformément à l'article 2.21. Ils restent soumis à ce règlement de pension et continuent à participer aux bénéfices. La créance de l'organisme de pension pour non-paiement des cotisations par l'organisateur, est prescrite trois ans après la date à laquelle les cotisations sont devenues exigibles.

§ 5. Les contrats pourront toutefois être rachetés afin de transférer leur valeur de rachat à une autre entreprise agréée. Toutefois, cette décision doit être prise par convention collective de travail sectorielle. L'organisateur informe les affiliés du changement d'organisme de pension et de l'éventuel transfert des réserves de pension que celui-ci entraîne, après en avoir informé la Commission bancaire, financière et des Assurances.

CHAPITRE XXII

La protection de la vie privée

Art. 28. § 1^{er}. Les parties s'engagent à respecter la législation sur la protection de la vie privée. Elles ne pourront traiter les données personnelles, dont elles ont pris connaissance dans le cadre de la présente convention, que conformément à l'objet de cette convention. Elles s'engagent à actualiser les données, à les corriger et à supprimer les données fausses ou superflues.

§ 2. Elles prendront les mesures adaptées d'un point de vue technique et organisationnel qui sont nécessaires pour la protection des données personnelles contre la destruction illicite ou accidentelle, la perte accidentelle, la modification ou l'accès et d'autres traitements non autorisés de ces données personnelles.

HOOFDSTUK XIX

Fiscale bepaling (80 procentregel)

Art. 25. § 1. Het pensioen dat uit dit pensioenstelsel voortvloeit, winstdelingen inbegrepen, verhoogd met het wettelijk pensioen dat geschat wordt in functie van het aantal jaren dienst bij een werkgever of elders, mag in geen geval 80 pct. overschrijden van de laatste normale bruto jaarbezoldiging van de aangeslotene, vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller het aantal werkelijk gepresteerde jaren bij de werkgever of elders is, en de noemer het aantal jaren van de normale duurtijd van de beroepsactiviteit die vastgesteld wordt op 40 jaar.

§ 2. De laatste normale brutojaarbezoldiging is de brutojaarbezoldiging die, gelet op de vorige bezoldigingen van de aangeslotene, als normaal kan worden beschouwd en die hem betaald of toegekend werd gedurende het laatste jaar vóór zijn oppensioenstelling waarin hij een normale beroepsactiviteit heeft uitgeoefend.

HOOFDSTUK XX. — *Wijzigingsrecht*

Art. 26. § 1. Dit pensioenreglement wordt afgesloten in uitvoering van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel. Het is dan ook onlosmakelijk verbonden met de voormelde collectieve arbeidsovereenkomst.

§ 2. Bijgevolg zal dit pensioenreglement worden gewijzigd en/of worden stopgezet indien en in de mate dat ook deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gewijzigd en/of stopgezet.

HOOFDSTUK XXI. — *Niet-betaling van de premies*

Art. 27. § 1. Alle premies die in uitvoering van dit pensioenreglement (met inbegrip van de beheersovereenkomst zoals afgesloten tussen de pensioeninstelling en de inrichter ter toelichting van de dienstverlening van de pensioeninstelling) verschuldigd zijn of zullen worden, dienen door de inrichter maandelijks voldaan. Zij maken één geheel uit voor alle verzekerde risico's en voor alle aangeslotenen.

§ 2. Bij niet-betaling van de premies door de inrichter, zal deze door de pensioeninstelling door middel van een aangetekend schrijven in gebreke gesteld worden.

§ 3. Deze ingebrekestelling, die de inrichter aanmaant tot betaling en hem op de gevolgen van de niet-betaling wijst, wordt ten vroegste 30 dagen na de vervaldag van de onbetaalde premie verzonden. Indien, om welke reden ook, deze ingebrekestelling niet zou zijn verzonden aan de inrichter, dan zal iedere aangeslotene uiterlijk drie maanden na de vervaldag van de premies van de niet-betaling op de hoogte gebracht worden.

§ 4. Indien de premiebetaling wordt stopgezet voor het geheel van de contracten van dit pensioenstelsel worden die contracten premievrij gemaakt conform artikel 2.21. Zij blijven onderworpen aan dit pensioenreglement en delen verder in de winst. De vordering waarover de pensioeninstelling beschikt wegens het niet betalen van de bijdragen door de inrichter, verjaren drie jaar na de datum waarop de bijdragen opeisbaar werden.

§ 5. De contracten kunnen echter worden afgekocht met het doel de afkoopwaarden over te dragen naar een andere toegelaten onderneming. Deze beslissing dient echter te worden genomen bij sectorale collectieve arbeidsovereenkomst. De inrichter licht de aangeslotenen in over de verandering van pensioeninstelling en de eventueel daaruit volgende overdracht van de pensioenreserves, na hieromtrent de Commissie voor Bank-, Financier- en Assurantiewezenen op de hoogte te hebben gebracht.

HOOFDSTUK XXII

De bescherming op de persoonlijke levenssfeer

Art. 28. § 1. De partijen verbinden zich ertoe de wetgeving tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer te eerbiedigen. Zij zullen de persoonsgegevens waarvan zij in kennis gesteld worden in het kader van de huidige overeenkomst slechts mogen verwerken in overeenstemming met het voorwerp van deze overeenkomst. De partijen verbinden zich ertoe om de gegevens bij te werken, te verbeteren, alsook de onjuiste of overbodige gegevens te verwijderen.

§ 2. Zij zullen de gepaste technische en organisatorische maatregelen treffen die nodig zijn voor de bescherming van de persoonsgegevens tegen toevallige of ongeoorloofde vernietiging, het toevallig verlies, de wijziging van of de toegang tot, en iedere andere niet toegelaten verwerking van persoonsgegevens.

§ 3. Pour ce qui concerne les données concernant la santé et les données sensibles au sens de la loi du 8 décembre 1992 sur la protection de la vie privée, les parties désignent les catégories de personnes qui peuvent traiter ces données, en décrivant avec précision l'aptitude des personnes qui traitent les données concernées. Les parties tiendront à la disposition de la Commission pour la Protection de la Vie privée une liste des personnes ainsi désignées et veilleront à ce que ces personnes soient tenues de prendre en compte le caractère confidentiel des données concernées en vertu d'une disposition légale, statutaire ou contractuelle équivalente.

§ 4. Les parties mettront en œuvre les moyens nécessaires au respect des engagements pris en vertu de cet article de sorte que soit exclu tout usage pour d'autres buts ou par d'autres personnes que celles qui sont compétentes pour traiter les données sensibles et les données concernant la santé. Vu que des infractions à la législation sur la protection de la vie privée peuvent aussi concerner les personnes qui ne font pas partie à cette convention mais qui peuvent invoquer la responsabilité d'une des parties, l'autre partie n'intentera pas d'action en justice sur la base d'infractions à cette législation contre la partie ainsi citée en justice.

CHAPITRE XXIII. — *Entrée en vigueur*

Art. 29. § 1^{er}. Le règlement de pension qui était annexé à la convention collective de travail du 4 septembre 2007, est abrogé à partir du 1^{er} janvier 2011. Le présent règlement de pension entre en vigueur le 1^{er} janvier 2011 et est conclu pour une durée indéterminée. Son existence est toutefois liée à celle de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 2. Les deux parties peuvent résilier ce règlement dans son ensemble à la fin de chaque année d'assurance. Cette résiliation se fera par lettre recommandée, adressée au siège du cocontractant et remise à la poste au plus tard six mois avant la fin de l'année d'assurance. Cette résiliation est soumise aux modalités prévues à l'article 14 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 août 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Annexe 2 à la convention collective de travail du 25 novembre 2010, conclue au sein de la Commission paritaire des entreprises de garage, relative à la modification et coordination du régime de pension sectoriel social

MODIFICATION ET COORDINATION DU REGIME DE PENSION
SECTORIEL SOCIAL

RÈGLEMENT DE SOLIDARITE SECTORIELLE

en vertu de l'article 9 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

CHAPITRE I^{er}. — *Objet*

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le présent règlement de solidarité sectoriel est établi en exécution de l'article 9 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 2. Ce règlement de solidarité vise à adapter le règlement de solidarité annexé à la convention collective de travail du 4 septembre 2007 aux évolutions légales et réglementaires qui se sont produites depuis lors.

§ 3. Ce règlement définit les droits et obligations de l'organisateur, de l'organisme de solidarité, des employeurs qui relèvent de la commission paritaire précitée, des affiliés et de leurs ayants droit. Il fixe outre les conditions d'affiliation ainsi que les règles d'exécution de l'engagement de solidarité.

§ 4. Conformément à l'article 10, § 1^{er} de la L.P.C. (voir article 2.15 ci-après), l'engagement de solidarité vise également à faire bénéficier le régime de pension sectoriel du statut particulier défini à l'article 176², 4^obis du Code des taxes assimilées au timbre et à l'article 10 de la loi du 26 juillet 1996 visant à promouvoir l'emploi et à préserver la

§ 3. Voor wat betreft de gegevens betreffende de gezondheid en de gevoelige gegevens in de zin van de wet van 8 december 1992 op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer wijzen partijen de categorieën van personen aan die deze gegevens kunnen verwerken, waarbij de hoedanigheid van deze personen ten opzichte van de verwerking van de betrokken gegevens nauwkeurig wordt omschreven. Partijen zullen een lijst van de aldus aangewezen personen ter beschikking houden van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer en zullen ervoor zorgen dat de aangewezen personen door een wettelijke, statutaire of evenwaardige contractuele bepaling ertoe gehouden zijn het vertrouwelijk karakter van de betrokken gegevens in acht te nemen.

§ 4. Partijen zullen de nodige middelen aanwenden ter eerbiediging van de onder dit artikel aangegeven verbintenissen derwijze dat ieder gebruik voor andere doeleinden of door andere personen dan deze die bevoegd zijn om de gevoelige gegevens en de gegevens betreffende de gezondheid te verwerken, uitgesloten is. Aangezien de inbreuken op de wetgeving ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer eveneens personen kan treffen die geen partij zijn bij de huidige overeenkomst, maar die de aansprakelijkheid van een van de partijen kunnen inroepen, zal de andere partij de aldus aangesproken partij vrijwaren tegen vorderingen gebaseerd op een inbreuk op deze wetgeving.

HOOFDSTUK XXIII. — *Aanvang*

Art. 29. § 1. Het pensioenreglement dat als bijlage bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 september 2007 was gevoegd, wordt opgeheven vanaf 1 januari 2011. Dit pensioenreglement vangt aan op 1 januari 2011 en wordt voor onbepaalde duur aangegaan. Het bestaan van dit pensioenreglement is gekoppeld aan het bestaan van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 2. Beide partijen kunnen dit reglement in haar geheel opzeggen tegen het einde van ieder verzekeringsjaar. Deze opzegging geschiedt bij aangetekend schrijven, te richten aan de zetel van de medecontractant en op het postkantoor af te geven ten laatste zes maanden vóór het einde van het verzekeringsjaar. Deze opzeg is onderworpen aan de modaliteiten zoals voorzien in artikel 14 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 augustus 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Bijlage 2 aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010, gesloten in het Paritair Comité voor het garagebedrijf, betreffende de wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel

WIJZIGING EN COORDINATIE VAN HET SOCIAAL SECTORAAL
PENSIENSTELSEL

SECTORAAL SOLIDARITEITSREGLEMENT

ter uitvoering van artikel 9 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel

HOOFDSTUK I. — *Voorwerp*

Artikel 1. § 1. Dit sectoraal solidariteitsreglement wordt opgemaakt in uitvoering van artikel 9 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 2. Dit solidariteitsreglement beoogt het solidariteitsreglement dat was opgenomen als bijlage bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 september 2007 aan te passen aan de wettelijke en reglementaire evoluties die sindsdien plaatsgrepen.

§ 3. Dit reglement bepaalt de rechten en de verplichtingen van de inrichter, de solidariteitsinstelling, de werkgevers die behoren tot het ressort van het voormelde paritair comité, de aangesloten en in hun rechtverkrijgenden. Tevens worden de aansluitingsvoorwaarden alsook de regels inzake de uitvoering van de solidariteitstoezegging vastgelegd.

§ 4. In overeenstemming met artikel 10, § 1 van de W.A.P. (zie hierna artikel 2.15), strekt deze solidariteitstoezegging er mede toe het sectoraal pensioenstelsel te doen genieten van het bijzonder statuut vastgesteld door artikel 176², 4^obis van het Wetboek van de met zegel gelijkgestelde taksen en door artikel 10 van de wet van 26 juli 1996 tot

compétitivité. Cet engagement de solidarité fait partie intégrante du régime de pension sectoriel social.

CHAPITRE II. — Définitions des notions

Art. 2. 1. L'engagement de solidarité.

L'engagement des prestations définies par le présent règlement de solidarité, pris par l'organisateur (voir 2.2. ci-après) en faveur des affiliés (voir 2.7. ci-après) et/ou de leurs ayants droit. L'engagement de solidarité est à considérer comme une couverture complémentaire ou comme un risque accessoire vis-à-vis de l'engagement de pension.

2. L'organisateur.

Conformément à l'article 3, § 1^{er}, 5^o de la L.P.C. (voir 2.15. ci-après), le fonds de sécurité d'existence a été désigné comme organisateur du régime de pension sectoriel et du présent régime de solidarité par les organisations représentatives représentées au sein de la Commission paritaire des entreprises de garage 112 et ce, via la convention collective de travail du 5 juillet 2002.

3. Le comité de surveillance.

Le comité créé au sein de l'organisme de solidarité (voir 2.9. ci-après), composé pour moitié de membres représentant le personnel en faveur duquel le présent engagement de solidarité a été instauré, et pour moitié d'employeurs comme mentionné au point 2.5. ci-après.

4. Le rapport de transparence.

Le rapport annuel rédigé par l'organisme de solidarité (voir 2.9 ci-après), relatif à sa gestion (partielle) concernant l'engagement de solidarité.

5. Les employeurs.

Les employeurs visés à l'article 1^{er} de la convention collective de travail du 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social. Sont également compris les employeurs qui ont choisi un "opting-out" tel que défini à l'article 6 de la convention collective de travail du 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

6. L'ouvrier.

La personne occupée par un employeur comme visé à l'article 2.5., en exécution d'un contrat de travail, à du travail principalement manuel.

7. L'affilié.

L'ouvrier qui appartient à la catégorie du personnel pour laquelle l'organisateur a instauré le plan de pension sectoriel et donc le présent engagement de solidarité, et qui remplit les conditions d'affiliation prévues dans le règlement de solidarité.

8. La sortie.

L'expiration du contrat de travail (autrement que par décès ou mise à la retraite) pour autant que l'ouvrier n'ait pas conclu un nouveau contrat de travail avec un employeur comme visé à l'article 2.5.

9. L'organisme de solidarité.

La personne morale chargée de l'exécution de l'engagement de solidarité. Ce rôle est assumé par la SA Sepia, agréée par la Commission bancaire, financière et des Assurances sous le n° 1529, ayant son siège social à 1000 Bruxelles, avenue Livingstone 6.

10. La rémunération annuelle.

La rémunération annuelle brute sur laquelle sont prélevées les cotisations de sécurité sociale (donc majorée de 8 p.c.).

11. Le fonds de solidarité

Le fonds collectif instauré auprès de l'organisme de solidarité dans le cadre du présent engagement de solidarité, ainsi que des engagements de solidarité respectivement pris dans le cadre des régimes de pension sectoriels sociaux de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie (SCP 149.02), la Sous-commission paritaire pour le commerce de métal (SCP 149.04) et la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux (SCP 142.01). L'organisme de solidarité gère ce fonds séparément de ses autres activités.

12. L'année d'assurance.

L'échéance annuelle du présent règlement de solidarité est fixée au 1^{er} janvier. L'année d'assurance correspond donc toujours à la période se situant entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre qui suit.

bevordering van de werkgelegenheid en tot vrijwaring van het concurrentievermogen. Deze solidariteitstoezegging maakt een integreerend onderdeel uit van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

HOOFDSTUK II. — Begripsomschrijvingen

Art. 2. 1. De solidariteitstoezegging.

De toezegging van de in dit solidariteitsreglement bepaalde prestaties door de inrichter (zie hierna 2.2.) aan de aangeslotenen (zie hierna 2.7.) en/of hun rechtverkrijgenden. De solidariteitstoezegging dient beschouwd te worden als een aanvullende dekking of een bijkomend risico op de pensioentoezegging.

2. De inrichter.

Conform artikel 3, § 1, 5^o van de W.A.P. (zie hierna 2.15.) werd door de representatieve organisaties vertegenwoordigd in het Paritair Comité voor het garagebedrijf 112, het fonds voor bestaanszekerheid aangeduid als inrichter van het sectoraal pensioenstelsel en van dit solidariteitsstelsel en dit via de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002.

3. Het toezichtscomité.

Het comité opgericht binnen de solidariteitsinstelling (zie 2.9. hierna) dat voor de helft is samengesteld uit leden die het personeel vertegenwoordigen aan wie de deze solidariteitstoezegging wordt gedaan en voor de andere helft uit werkgevers zoals bedoeld in 2.5. hierna.

4. Het transparantieverlag.

Het jaarlijks verslag opgesteld door de solidariteitsinstelling (zie 2.9. hierna) over het door haar gevoerde (deelaspect) van het beheer van de solidariteitstoezegging.

5. De werkgevers.

De werkgevers zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel. Hieronder zijn eveneens de werkgevers begrepen die in uitvoering van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, hebben geopteerd voor "opting-out".

6. De arbeider.

De persoon die in uitvoering van een arbeidsovereenkomst tot het hoofdzakelijk verrichten van handenarbeid is tewerkgesteld door een werkgever als bedoeld in artikel 2.5.

7. De aangeslotene.

De werknemer die behoort tot de categorie van personeel waarvoor de Inrichter het sectoraal pensioenplan en dus deze solidariteitstoezegging heeft ingevoerd en die aan de aansluitingsvoorwaarden van het solidariteitsreglement voldoet.

8. De uittreding.

De beëindiging van de arbeidsovereenkomst (anders dan door overlijden of pensionering) voor zover de werknemer geen nieuwe arbeidsovereenkomst heeft gesloten met een werkgever zoals bedoeld in 2.5.

9. De solidariteitsinstelling.

De rechtspersoon belast met de uitvoering van de solidariteitstoezegging, namelijk Sepia NV, erkend door de Commissie van Bank-, Financier- en Assurantiewezenen, onder nr. 1529, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Livingstonelaan 6.

10. De jaarbezoldiging.

Het jaarlijkse brutoloon waarop de inhoudingen voor de sociale zekerheid worden gedaan (dus verhoogd met 8 pct.).

11. Het solidariteitsfonds

Het collectieve fonds dat bij de solidariteitsinstelling in het kader van deze solidariteitstoezegging, alsook van de respectievelijke solidariteitstoezeggingen gedaan in het kader van de sociale sectorale pensioenstelsels van het Paritair Subcomité voor het koetswerk (PSC 149.02), het Paritair Subcomité voor de metaalhandel (PSC 149.04) en het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen (P.S.C 142.01), wordt gevormd en afgescheiden van diens overige activiteiten wordt beheerd.

12. Het verzekeringsjaar.

De vervalddag van dit solidariteitsreglement wordt vastgesteld op 1 januari. Een verzekeringsjaar valt dan ook steeds samen met de tijdsspanne gelegen tussen 1 januari en de daaropvolgende 31 december.

13. La convention collective de travail du 25 novembre 2010.

La convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel.

14. Le règlement de pension.

Le règlement de pension conclu en exécution de l'article 6 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

15. L.P.C.

Loi du 28 avril 2003 (relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, telle que publiée au *Moniteur belge* du 15 mai 2003, erratum *Moniteur belge* du 26 mai 2003 et ses arrêtés royaux d'exécution). Les notions reprises dans la suite de ce règlement doivent être conçues au sens précisé à l'article 3 (définitions) de la loi précitée. La loi sera dénommée "L.P.C." dans la suite de ce règlement de solidarité.

16. L'arrêté de solidarité.

Arrêté royal du 14 novembre 2003 fixant les prestations de solidarité liées aux régimes de pension complémentaires sociaux (*Moniteur belge* du 14 novembre 2003, ed. 2, p. 55.263).

17. L'arrêté de financement

Arrêté royal du 14 novembre 2003 fixant les règles concernant le financement et la gestion de l'engagement de solidarité (*Moniteur belge* du 14 novembre 2003, ed. 2, p. 55.258).

18. La C.B.F.A.

La Commission bancaire, financière et des Assurances.

19. L'ASBL SEFOCAM.

Le centre de la coordination administratif et logistique des régimes de pension sectoriels des ouvriers des entreprises de garage, de la carrosserie, du commerce de métal et de la récupération de métaux.

Le siège social de l'ASBL SEFOCAM est établi, à 1200 Bruxelles, boulevard de la Woluwe 46/7.

L'ASBL SEFOCAM peut être jointe par téléphone au numéro 00.32.2.761.00.70 et par e-mail à l'adresse helpdesk@sefocam.be

L'ASBL SEFOCAM dispose également d'un site internet :

www.sefocam.be.

Comme cet engagement de solidarité fait partie intégrante du régime de pension sectoriel, chaque terme utilisé dans ce règlement, sans être repris dans la liste des définitions ci-avant, doit être interprété selon la même acception que celle donnée par la L.P.C. ou la liste des définitions reprise à l'article 2 du règlement de pension.

CHAPITRE III. — Affiliation

Art. 3. § 1^{er}. Le règlement de solidarité s'applique de manière contraignante à tous les ouvriers qui sont ou étaient liés aux employeurs, comme mentionné à l'article 2.5., au ou après le 1^{er} janvier 2004 par un contrat de travail, quelle que soit la nature de ce contrat de travail.

§ 2. Sans préjudice de l'entrée en vigueur du 1^{er} paragraphe, le règlement de solidarité ne s'appliquera qu'à partir du 1^{er} janvier 2008 aux ouvriers qui sont ou étaient liés à un employeur qui en vertu de l'article 6 de l'accord national 2001-2002 a choisi d'organiser lui-même l'exécution du régime de pension et qui a obtenu à cet effet l'approbation de la Commission paritaire des entreprises de garage.

§ 3. Les personnes susmentionnées sont affiliées immédiatement au présent engagement de solidarité, c'est-à-dire à partir de la date à laquelle ils remplissent les conditions d'affiliation susmentionnées.

§ 4. Par dérogation au premier paragraphe de cet article, le règlement de solidarité ne s'applique pas aux ouvriers mentionnés à l'article 4, § 3 de la convention collective de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social du 25 novembre 2010.

CHAPITRE IV

Droits et obligations de l'organisateur

Art. 4. § 1^{er}. L'organisateur s'engage à l'égard de tous les affiliés à tout mettre en œuvre pour la bonne exécution de la convention collective de travail du 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

13. De collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010.

De collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

14. Het pensioenreglement.

Het pensioenreglement genomen in uitvoering van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

15. W.A.P.

Wet van 28 april 2003 (betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, aangevuld met haar uitvoeringsbesluiten zoals gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 mei 2003, erratum *Belgisch Staatsblad* van 26 mei 2003). De begrippen die in het vervolg van dit reglement opgenomen zijn, moeten worden opgevat in hun betekenis zoals verduidelijkt in artikel 3 (definities) van de voormelde wet. De wet zal in het vervolg van dit solidariteitsreglement "W.A.P." worden genoemd.

16. Het solidariteitsbesluit.

Koninklijk besluit van 14 november 2003 tot vaststelling van de solidariteitsprestaties verbonden met de sociale aanvullende pensioenstelsels (*Belgisch Staatsblad* van 14 november 2003, ed. 2, p. 55.263).

17. Het financieringsbesluit.

Koninklijk besluit van 14 november 2003 tot vaststelling van de regels inzake de financiering en het beheer van de solidariteits toezegging (*Belgisch Staatsblad* van 14 november 2003, ed. 2, p. 55.258).

18. De C.B.F.A.

De Commissie voor Bank-, Financier- en Assurantiewezenen.

19. De VZW SEFOCAM.

Het administratief en logistiek coördinatiecentrum van de sociale sectorale pensioenstelsels voor de arbeiders uit het garagebedrijf, het koetswerk, de metaalhandel en de terugwinning van metalen.

De maatschappelijke zetel van de VZW SEFOCAM is gevestigd op het Woluwedal 46/7, te 1200 Brussel.

De VZW SEFOCAM is telefonisch bereikbaar op het nummer 00.32.2.761.00.70. en per mail op het adres helpdesk@sefocam.be

De VZW SEFOCAM beschikt evenzeer over een website met name

www.sefocam.be

Gezien deze solidariteitstoezegging een integrerend onderdeel uitmaakt van het sectoraal pensioenstelsel, dienen de hierna in het reglement gehanteerde termen die niet zouden opgenomen zijn in de hiervoor vermelde begrippenlijst te worden opgevat in hun betekenis in het licht van de W.A.P. of de in artikel 2 van het pensioenreglement opgenomen begrippenlijst.

HOOFDSTUK III. — Aansluiting

Art. 3. § 1. Het solidariteitsreglement is verplicht van toepassing op alle arbeiders die op of na 1 januari 2004 met de werkgevers zoals vermeld in artikel 2.5. verbonden zijn of waren via een arbeidsovereenkomst, ongeacht de aard van deze arbeidsovereenkomst.

§ 2. Onverminderd de toepassing van het eerste lid, is het solidariteitsreglement pas vanaf 1 januari 2008 van toepassing op de arbeiders die tewerkgesteld zijn of waren bij een werkgever die overeenkomstig artikel 6 van het nationaal akkoord 2001-2002 ervoor wist te opteren om de uitvoering van het pensioenstelsel zelf te organiseren en hiervoor de toestemming wist te verwerven vanuit het Paritair Comité voor het garagebedrijf.

§ 3. Voormelde personen worden onmiddellijk aangesloten bij deze solidariteitstoezegging, dit wil zeggen vanaf de datum dat zij voldoen aan de hiervoor vermelde aansluitingsvoorwaarden.

§ 4. In afwijking van de eerste paragraaf van dit artikel, is het solidariteitsreglement niet van toepassing op de arbeiders vermeld onder artikel 4, § 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst ter wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel van 25 november 2010.

HOOFDSTUK IV

Rechten en plichten van de inrichter

Art. 4. § 1. De inrichter gaat tegenover alle aangeslotenen de verbintenis aan alles te doen wat voor de goede uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, vereist is.

§ 2. La cotisation due par l'organisateur en vue du financement de l'engagement de solidarité sera transférée sans tarder par l'organisateur à l'organisme de solidarité. Le transfert s'effectue au moins une fois par mois.

§ 3. L'organisateur fournira régulièrement à l'organisme de solidarité tous les renseignements nécessaires et ce, par le biais de l'ASBL SEFOCAM.

§ 4. L'organisme de solidarité n'est tenu à l'exécution de ses obligations que dans la mesure où, pendant la durée du présent règlement de solidarité les informations suivantes lui ont été fournies - hormis les informations qui lui auront été communiquées dans le cadre du volet de pension :

- pour chaque affilié, le nombre de jours de chômage économique tel que défini à l'article 7 ci-après;

- pour chaque affilié, le nombre de jours d'incapacité de travail pour cause de maladie (professionnelle) et/ou d'accident (de travail) tel que défini à l'article 8 ci-après;

- toute autre information ad hoc demandée par l'organisme de solidarité.

Par la suite : les modifications survenant, pendant la durée de l'affiliation, dans les données susmentionnées.

§ 5. L'organisateur a ouvert au profit des affiliés un "helpdesk" dont la coordination a été confiée à l'ASBL SEFOCAM. Cette ASBL ne transmettra des questions à l'organisme de solidarité que si elle ne peut y répondre elle-même. Exceptionnellement, lorsque cela peut accélérer et faciliter considérablement le processus, le helpdesk peut inviter l'affilié à prendre contact directement avec l'organisme de solidarité.

CHAPITRE V

Droits et obligations de l'affilié

Art. 5. § 1^{er}. L'affilié se soumet aux dispositions de la convention collective de travail portant sur l'instauration du régime de pension sectoriel conclue le 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social, du règlement de pension et du présent règlement de solidarité. Ces documents forment un tout.

§ 2. L'affilié autorise l'organisateur à souscrire sur sa tête les assurances qu'il jugerait nécessaires.

§ 3. L'affilié autorise l'organisateur à transmettre à l'organisme de solidarité, par le canal de l'ASBL SEFOCAM tous les renseignements et justificatifs nécessaires pour que l'organisme de solidarité puisse respecter sans délai ses obligations à l'égard de l'affilié ou de son (ses) ayant(s) droit.

§ 4. L'affilié transmettra le cas échéant les informations et justificatifs manquants à l'organisme de solidarité par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM de sorte que l'organisme de solidarité puisse satisfaire à ses obligations à l'égard de l'affilié ou de son (ses) ayant(s) droit.

§ 5. Si l'affilié venait à ne pas respecter une condition qui lui est imposée par le présent règlement de solidarité ou par la convention collective de travail du 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social, et à perdre de ce fait la jouissance d'un quelconque droit, l'organisateur et l'organisme de solidarité seront dans la même mesure déchargés de leurs obligations à l'égard de l'affilié dans le cadre des prestations de solidarité réglées par le présent règlement de solidarité.

CHAPITRE VI. — Prestations assurées

Art. 6. § 1^{er}. Conformément à l'article 43, § 1^{er} de la L.P.C. et à l'arrêté de solidarité, le présent règlement de solidarité a pour but de garantir les prestations de solidarité suivantes.

§ 2. Les prestations de solidarité définies aux articles 7 et 8 ci-après ne s'exécutent qu'en fonction des données de la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale que l'organisateur obtient par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM. Toute déclaration individuelle faite par l'affilié ne saurait être prise en considération.

§ 3. Les affiliés n'ont droit à l'exécution effective des prestations de solidarité qu'à condition que l'organisme de solidarité ait reçu les cotisations en leur faveur pour le financement de cet engagement de solidarité.

§ 2. De bijdrage die de Inrichter verschuldigd is ter financiering van de solidariteitstoezegging wordt door de inrichter zonder verwijl aan de solidariteitsinstelling overgemaakt. Dit geschiedt minimaal maandelijks.

§ 3. De inrichter zal via het intermediair van de VZW SEFOCAM op regelmatige tijdstippen alle nodige gegevens overmaken aan de solidariteitsinstelling.

§ 4. De solidariteitsinstelling is slechts tot uitvoering van haar verplichtingen gehouden voor zover haar, tijdens de duur van dit solidariteitsreglement - en buiten de gegevens haar meegegeeld in het kader van het pensioenluik - volgende gegevens meegegeeld werden :

- per aangeslotene, het aantal dagen van economische werkloosheid zoals omschreven in artikel 7 hierna;

- per aangeslotene, het aantal dagen van arbeidsongeschiktheid tengevolge van (beroeps)ziekte en/of (arbeids)ongeval zoals omschreven in artikel 8 hierna;

- enige andere terzake doende gegevens zoals gevraagd door de solidariteitsinstelling.

Naderhand : de wijzigingen welke, tijdens de duur van de aansluiting, in voormelde gegevens voorkomen.

§ 5. De inrichter wist ten voordele van de aangeslotenen een "helpdesk" te organiseren waarbij de coördinatie werd toevertrouwd aan de VZW SEFOCAM. Deze VZW zal een vraag enkel doorspelen aan de solidariteitsinstelling indien zij de bewuste vraag niet zelf beantwoorden kan. In uitzonderlijke gevallen, wanneer zulks het proces aanzienlijk kan versnellen en vergemakkelijken, heeft de helpdesk de mogelijkheid de aangeslotene rechtstreeks contact te laten opnemen met de solidariteitsinstelling.

HOOFDSTUK V

Rechten en plichten van de aangeslotene

Art. 5. § 1. De aangeslotene onderwerpt zich aan de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst ter invoering van het sectoraal pensioenstelsel afgesloten op 5 juli 2002, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, van het pensioenreglement en van dit solidariteitsreglement. Deze documenten maken één geheel uit.

§ 2. De aangeslotene machtigt de inrichter de nodige verzekeringen af te sluiten op zijn hoofd.

§ 3. De aangeslotene machtigt de inrichter om via de VZW SEFOCAM aan de solidariteitsinstelling alle inlichtingen en bewijsstukken over te maken die nodig zijn zodat de solidariteitsinstelling zijn verplichtingen tegenover de aangeslotene of tegenover de rechtverkrijgende(n) kan nakomen zonder uitstel.

§ 4. De aangeslotene maakt in voorkomend geval de ontbrekende inlichtingen en bewijsstukken over via VZW SEFOCAM aan de solidariteitsinstelling zodat deze zijn verplichtingen tegenover de aangeslotene of tegenover zijn rechtverkrijgende(n) kan nakomen.

§ 5. Mocht de aangeslotene een hem door dit solidariteitsreglement of door de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, opgelegde voorwaarde niet nakomen, en mocht daardoor voor hem enig verlies van recht ontstaan, dan zullen de inrichter en de solidariteitsinstelling in dezelfde mate ontslagen zijn van hun verplichtingen tegenover de aangeslotene in verband met de bij dit solidariteitsreglement geregelde solidariteitsprestaties.

HOOFDSTUK VI. — Gewaarborgde prestaties

Art. 6. § 1. In overeenstemming met artikel 43, § 1 van de W.A.P., zoals uitgevoerd door het solidariteitsbesluit, heeft dit solidariteitsreglement tot doel de hierna volgende solidariteitsprestaties te waarborgen.

§ 2. Voor de uitvoering van de solidariteitsprestaties zoals omschreven in de artikelen 7 en 8 hierna, worden enkel de gegevens in aanmerking genomen die de inrichter via de VZW SEFOCAM verkrijgt vanuit het netwerk van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid. Enige individuele aangiften van aangeslotenen zullen niet in aanmerking worden genomen.

§ 3. De aangeslotenen hebben slechts recht op de effectieve uitvoering van de solidariteitsprestaties op voorwaarde dat de solidariteitsinstelling in hun voordeel bijdragen ontvangen heeft ter financiering van deze solidariteitstoezegging.

Section 1^{re}. — Exonération du paiement de la prime durant les périodes de chômage économique

Art. 7. § 1^{er}. Durant les périodes de chômage temporaire de l'affilié, au sens de l'article 51 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (code type 71 dans les flux de données de la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale), l'organisme de solidarité se charge de poursuivre le financement du volet pension sur base forfaitaire pendant les périodes précitées.

§ 2. Dans ce contexte, un forfait de 0,50 EUR par jour de chômage économique de l'affilié comme défini ci-dessus sera affecté à la réserve individuelle de pension de l'affilié en question.

§ 3. L'exonération du paiement de la prime est d'application quelle que soit la durée de travail stipulée dans le contrat de travail.

Section 2. — Exonération du paiement de la prime durant les périodes d'incapacité de travail pour cause de maladie (professionnelle) et/ou d'accident (de travail)

Art. 8. § 1^{er}. Durant les périodes d'indemnisation dans le cadre d'une incapacité de travail pour cause de maladie ou d'accident, et dans le cadre d'une incapacité de travail temporaire pour cause d'accident de travail ou de maladie professionnelle de l'affilié (code types 10, 50, 60 ou 61 dans les flux de données de la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale), auxquelles un affilié est confronté, l'organisme de solidarité se charge de poursuivre le financement du volet pension sur base forfaitaire durant les périodes précitées.

§ 2. Dans ce contexte, un forfait de 0,50 EUR sera affecté à la réserve individuelle de pension de l'affilié, pour chaque jour que l'affilié en question s'est trouvé dans une période définie ci-dessus.

§ 3. L'exonération du paiement de la prime est d'application quelle que soit la durée de travail stipulée dans le contrat de travail.

Section 3. — Paiement d'une rente en cas de décès

Art. 9. § 1^{er}. En cas de décès d'un affilié, l'organisme de solidarité octroie au(x) bénéficiaire(s) désigné(s) dans le volet pension une indemnité sous forme de rente, à condition :

- que des cotisations aient été versées pour l'affilié durant l'année d'assurance où se situe le décès comme défini à l'article 5 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010;

- que le décès de l'affilié se situe dans les 365 jours suivant la date du début de la période indemnisée d'incapacité de travail pour cause de maladie ou accident.

§ 2. Le capital constitutif de cette rente est de 1.500 EUR (participation bénéficiaire comprise) et sera affecté à la constitution d'une rente viagère non indexée sur la tête du ou des bénéficiaire(s).

§ 3. Toutefois, si la rente annuelle - après déduction des charges fiscales et parafiscales légales - est inférieure à 300 EUR, le capital net constitutif sera versé. Ce montant est indexé suivant les dispositions de la loi du 2 août 1971, instaurant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, cotisations et subventions à charge du trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des ouvriers, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux indépendants.

CHAPITRE VII

Exécution des prestations assurées

Section 1^{re}. — Prestations de solidarité telles que décrites aux articles 7 et 8

Art. 10. § 1^{er}. Les prestations de solidarité telles que décrites aux articles 7 et 8 du règlement de solidarité seront imputées après chaque décharge vers l'organisme de solidarité aux contrats individuels qui sont gérés au sein de cette organisme.

§ 2. Les prestations de solidarité seront capitalisées en tenant compte d'un taux d'intérêt de 3,25 p.c. dans l'hypothèse où toutes les prestations de solidarité de la période considérée seraient imputées au 1^{er} juillet relatif à l'année d'exercice.

Art. 11. § 1^{er}. S'il s'agit d'affiliés dont l'employeur a choisi l'opting-out en vertu de l'article 7 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension

Afdeling 1. — Premievrijstelling gedurende periodes van economische werkloosheid

Art. 7. § 1. Gedurende de periodes waarin de aangeslotene tijdelijk werkloos zou zijn in de zin van artikel 51 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (code type 71 in de gegevensstroom van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid), wordt de opbouw van het pensioenluik tijdens de voormelde periodes verder gefinancierd door de solidariteitsinstelling op forfaitaire basis.

§ 2. In dit kader zal per dag van economische werkloosheid zoals hiervoor beschreven in hoofde van de aangeslotene, een forfaitair bedrag van 0,50 EUR worden toegekend aan de individuele pensioenreserve van de bewuste aangeslotene.

§ 3. De toepassing van de premievrijstelling geldt ongeacht de arbeidsduur bepaald in de arbeidsovereenkomst.

Afdeling 2. — Premievrijstelling gedurende periodes van arbeidsongeschiktheid tengevolge van (beroeps)ziekte en/of (arbeids)ongeval

Art. 8. § 1. Gedurende de vergoede periodes van arbeidsongeschiktheid wegens ziekte of ongeval en de periodes die worden gedekt door een tijdelijke arbeidsongeschiktheid ten gevolge van een arbeidsongeval of een beroepsziekte, (code typen 10, 50, 60 of 61 in de gegevensstroom van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid) waarmee een aangeslotene zich geconfronteerd ziet, wordt de financiering van de opbouw van het pensioenluik tijdens de voormelde periodes verder gefinancierd door de solidariteitsinstelling op forfaitaire basis.

§ 2. In dit kader zal per dag dat de aangeslotene zich bevindt in één van de periodes zoals hiervoor beschreven, een forfaitair bedrag van 0,50 EUR worden toegekend aan de individuele pensioenreserve van de bewuste aangeslotene.

§ 3. De toepassing van de premievrijstelling geldt ongeacht de arbeidsduur bepaald in de arbeidsovereenkomst.

Afdeling 3. — Rente-uitkering ingeval van overlijden

Art. 9. § 1. Ingeval van overlijden van een aangeslotene wordt er door de solidariteitsinstelling aan de rechtverkriggende(n) zoals aangeduid in het pensioenluik een vergoeding toegekend onder de vorm van een rente-uitkering, evenwel op voorwaarde dat ofwel :

- er in hoofde van de aangeslotene tijdens het verzekeringsjaar waarin het overlijden zich situeert bijdragen gestort zijn geweest zoals bedoeld in artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010;

- het overlijden van de aangeslotene zich situeert binnen de 365 dagen na de begindatum van de vergoede periode van arbeidsongeschiktheid wegens ziekte of ongeval.

§ 2. Het vestigingskapitaal ter financiering van de voormelde rente-uitkering bedraagt 1.500 EUR (winstdeling inbegrepen). Dit kapitaal zal worden gebezigd ter vestiging van een niet-geïndexeerde levenslange rente op het hoofd van de rechtverkriggende(n).

§ 3. Indien evenwel het jaarbedrag van de rente - na de wettelijk verschuldigde fiscale en parafiscale inhoudingen - kleiner is dan 300 EUR, dan zal het netto vestigingskapitaal worden uitbetaald. Dit bedrag wordt geïndexeerd volgens de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971, houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, bijdragen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

HOOFDSTUK VII

Uitvoering van de gewaarborgde prestaties

Afdeling 1. — Solidariteitsprestaties zoals beschreven in artikelen 7 en 8

Art. 10. § 1. De uitkeringen van de solidariteitsprestaties zoals beschreven in artikelen 7 en 8 van het solidariteitsreglement, worden na elke ontlading naar de solidariteitsinstelling gestort op de binnen deze instelling beheerde individuele polissen in kwestie.

§ 2. Bij de toekenning wordt er rekening gehouden met een kapitalisatie van de solidariteitsprestaties aan een interestvoet van 3,25 pct. alsof alle solidariteitsprestaties uit de beschouwde periode zouden betaald zijn op 1 juli van het desbetreffende dienstjaar.

Art. 11. § 1. In hoofde van de aangeslotenen wiens werkgever gekozen heeft voor "opting-out" in uitvoering van artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en

sectoriel social, les prestations de solidarité capitalisées seront versées à l'organisme de pension qui gère le plan d'opting-out, dans les cinq jours après que l'organisme de solidarité ait reçu de l'organisme de pension visé toutes les données qui lui sont nécessaires pour effectuer le versement.

§ 2. A cette fin, l'organisme de solidarité se mettra annuellement en rapport avec l'organisme de pension en question, au plus tard le 1^{er} octobre suivant l'année de référence.

§ 3. A cette fin, l'organisateur fournira par le biais de l'ASBL SEFOCAM à l'organisme de solidarité un aperçu des employeurs qui ont usé de la faculté d'opting-out, au plus tard le 1^{er} septembre de chaque année.

Art. 12. Si, au cours de l'année écoulée, un affilié s'est trouvé, dans une des situations visées aux articles 7 ou 8 et s'il ou si son (ses) ayant(s) droit a touché l'acompte sur la pension complémentaire dans la même année, les prestations de solidarité visées aux articles 7 ou 8, et auxquelles l'intéressé peut prétendre, seront imputées sur le solde qui lui sera attribué dans le cadre de son volet de pension.

Section 2. — Prestation de solidarité telle que définie à l'article 9

Art. 13. § 1^{er}. Pour pouvoir verser la prestation de solidarité comme indiqué à l'article 9 ci-dessus, il faut que le ou les bénéficiaire(s) suive(nt) la même procédure que celle prévue pour le paiement des avantages en cas de décès dans le volet de pension.

§ 2. A la rigueur, l'organisateur réclame, par le biais de l'ASBL SEFOCAM, une attestation d'emploi auprès de l'employeur de l'affilié, tel que visé à l'article 2.5. du présent règlement de solidarité. Il doit ressortir de cette attestation que la prestation décrite à l'article 9 est assurée.

CHAPITRE VIII. — Bases techniques

Art. 14. § 1^{er}. Pour garantir les prestations de solidarité définies aux articles 7 et 8, l'organisateur souscrit un contrat d'assurance auprès de l'organisme de solidarité qui prend, en l'occurrence, un engagement de résultat.

§ 2. L'engagement de solidarité est financé conformément aux règles tarifaires utilisées par l'organisme de solidarité pour les risques concernés en tenant compte des obligations prévues par l'arrêté de financement.

Art. 15. Pour garantir les prestations de solidarité définies à :

- aux articles 7 et 8, une assurance temporaire d'un an est chaque fois souscrite sur la tête de chaque affilié;

- l'article 9, une assurance temporaire de décès est souscrite par laquelle l'organisme de solidarité assure sur la tête de chaque affilié un capital constitutif pour financer le paiement d'une rente en cas de décès prématuré de l'affilié.

CHAPITRE IX. — Cotisations

Art. 16. § 1^{er}. Toutes les dépenses requises pour assurer les prestations de solidarité visées aux articles 7, 8 et 9 sont entièrement à charge de l'organisateur.

§ 2. Cette cotisation est de 0,06 p.c. du salaire annuel de chaque affilié. Cette cotisation est fixée en vertu de l'article 5 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 3. L'organisateur versera tous les mois l'ensemble des cotisations à l'organisme de solidarité.

CHAPITRE X. — Fonds de solidarité

Art. 17. § 1^{er}. Au sein de l'organisme de solidarité, un fonds de solidarité est créé, dénommé le Fonds de solidarité SEFOCAM.

§ 2. Les organisateurs respectifs de l'engagement de solidarité, dans le cadre des régimes de pension sectoriels de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie (SCP 149.02), la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal (SCP 149.04) et la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux (SCP 142.01), verseront également leurs cotisations à ce fonds de solidarité.

§ 3. Le fonds de solidarité est géré par l'organisme de solidarité en dehors de ses autres activités comme une réserve mathématique d'inventaire.

§ 4. L'organisme de solidarité s'engage, en plus des bases tarifaires, à répartir et à attribuer intégralement, sous forme de participation bénéficiaire, le bénéfice réalisé provenant des assurances et des

coördination van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, worden de gekapitaliseerde solidariteitsprestaties gestort aan de pensioeninstelling die het opting-outplan beheert binnen de vijf dagen nadat de solidariteitsinstelling door de pensioeninstelling in kwestie, in kennis is gesteld van alle daartoe nodige gegevens.

§ 2. De solidariteitsinstelling neemt jaarlijks hiertoe contact op met de pensioeninstelling in kwestie ten laatste op 1 oktober volgend op het referentiejaar.

§ 3. De Inrichter stelt via de VZW SEFOCAM hiertoe de solidariteitsinstelling jaarlijks een lijst ter beschikking van de werkgevers die gekozen hebben voor "opting-out", en dit ten laatste per 1 september.

Art. 12. Wist een aangeslotene die zich tijdens het afgelopen jaar bevond in een situatie zoals beschreven in artikelen 7 of 8, tijdens dat jaar zelf of diens rechtverkrijgende(n) het voorschot op het aanvullend pensioen uitgekeerd te krijgen, dan zullen de solidariteitsprestaties zoals bedoeld in artikelen 7 of 8 waarop betrokkene recht heeft, worden verwerkt in het saldo dat hem in het kader van het pensioenluik zal worden toegekend.

Afdeling 2. — Solidariteitsprestatie zoals beschreven in artikel 9

Art. 13. § 1. Om tot de uitbetaling van de solidariteitsprestatie zoals beschreven in artikel 9 hiervoor te kunnen overgaan dient/dienen de rechtverkrijgende(n) dezelfde procedure te volgen als deze voorzien voor de uitbetaling van de voordelen bij overlijden in het kader van het pensioenluik.

§ 2. De inrichter zal, indien nodig, via de VZW SEFOCAM een tewerkstellingsattest opvragen bij de werkgever van de aangeslotene, zoals bedoeld in artikel 2.5. van dit solidariteitsreglement, waaruit moet blijken of de prestatie zoals beschreven in artikel 9 gewaarborgd is.

HOOFDSTUK VIII. — Technische grondslagen

Art. 14. § 1. Voor de dekking van de solidariteitsprestaties zoals vermeld in artikelen 7 en 8 hiervoor, sluit de Inrichter een verzekeringsovereenkomst af met de solidariteitsinstelling. De solidariteitsinstelling onderschrijft terzake een resultaatsverbintenis.

§ 2. De solidariteitstoezegging wordt gefinancierd overeenkomstig de tarifieringsregels die door de solidariteitsinstelling gebruikt wordt voor de bewuste risico's, rekening houdende met de verplichtingen terzake voorzien in het financieringsbesluit.

Art. 15. Ter dekking van de solidariteitsprestaties zoals beschreven in :

- artikelen 7 en 8 wordt telkens een tijdelijke verzekering van een jaar onderschreven in hoofde van elke aangeslotene;

- artikel 9 wordt een tijdelijke overlijdensverzekering onderschreven waarbij de solidariteitsinstelling op het hoofd van elke aangeslotene een vestigingskapitaal ter financiering van een rente-uitkering ingeval van een eventueel vroegtijdig overlijden verzekert.

HOOFDSTUK IX. — Bijdragen

Art. 16. § 1. Alle vereiste uitgaven tot het waarborgen van de solidariteitsprestaties vermeld in artikelen 7, 8 en 9 hiervoor vallen geheel ten laste van de inrichter.

§ 2. Deze bijdrage vormt per aangeslotene 0,06 pct. van diens jaarbezoediging. Deze bijdrage wordt bepaald door artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 3. De inrichter zal de globale bijdrage per maand aan de solidariteitsinstelling storten.

HOOFDSTUK X. — Solidariteitsfonds

Art. 17. § 1. In de schoot van de solidariteitsinstelling wordt een solidariteitsfonds ingericht, genaamd het SEFOCAM Solidariteitsfonds.

§ 2. De bijdragen voor de solidariteitstoezegging alsook de bijdragen gestort door de respectievelijke inrichters van de solidariteitstoezeggingen gedaan in het kader van de sectorale pensioenstelsels van het Paritair Subcomité voor het koetswerk (PSC 149.02), het Paritair Subcomité voor de metaalhandel (PSC 149.04), alsook deze van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen (PSC 142.01), worden gestort in dit solidariteitsfonds.

§ 3. Het solidariteitsfonds wordt door de solidariteitsinstelling afzonderlijk van zijn overige activiteiten beheerd als een wiskundige inventarisreserve.

§ 4. De solidariteitsinstelling verbindt er zich toe om bovenop de tariefgrondslagen, de gerealiseerde winst afkomstig uit de verzekeringen en de beleggingen in bepaalde hiervoor aangewezen activa,

placements dans certains actifs désignés à cette fin. Ces actifs sont séparés des autres actifs de l'organisme de solidarité et constituent un fonds cantonné. Toutefois, l'octroi du rendement du fonds est subordonné à la condition que les opérations du fonds soient rentables.

§ 5. Il est tenu un inventaire de la composition du fonds comportant tous les éléments du patrimoine du fonds. Cet inventaire est établi chaque jour où a lieu une modification de la composition du fonds. De plus, le règlement de participation bénéficiaire ci-après a été élaboré.

Règlement de participation bénéficiaire du fonds cantonné "Sefocam-Solidarité" :

Les cotisations sont investies dans un fonds cantonné "Sefocam-Solidarité", composé principalement d'actifs financiers provenant de la zone euro.

Suivant les résultats de ce fonds cantonné, l'organisme de solidarité répartira chaque année intégralement les bénéfices éventuels. En dehors du régime de pension, il n'existe pas de réserves acquises individuelles dans le régime de solidarité. Un éventuel résultat positif au cours d'un exercice bien précis ne peut par conséquent être attribué aux contrats individuels. L'obligation de répartition intégrale des bénéfices implique donc, dans le cadre du régime de solidarité, que le résultat reste intégralement dans le régime de solidarité et soit consacré au financement de ses obligations.

Cette participation aux bénéfices n'est octroyée que si les opérations du fonds sont rentables.

Afin de lisser les performances financières réalisées par le fonds cantonné, une quotité des revenus exceptionnels (voir plus loin) pourra alimenter chaque année une réserve à laquelle l'organisateur peut prétendre l'année suivante. Une part des revenus exceptionnels pourra donc être reportée d'année en année. Les revenus exceptionnels sont constitués des plus-values et des moins-values réalisées sur obligations et actions, des éventuels ajustements monétaires sur actifs productifs d'intérêts, ainsi que des réductions de valeur ou reprises de réductions de valeur.

La politique d'investissement du fonds cantonné a pour but de garantir la sécurité, le rendement et la liquidité des investissements. On tient compte dans ce cadre d'une diversification efficace et d'une dispersion des investissements.

§ 6. L'organisme de solidarité établit un rapport financier annuel permettant de vérifier si la part des bénéfices attribués aux contrats et si les placements effectués sont conformes aux dispositions du règlement de participation bénéficiaire. Ce rapport est tenu à la disposition du comité de surveillance.

§ 7. Le fonds de solidarité ne peut être débité que pour payer les primes d'assurances couvrant les risques en question et les frais liés à ces engagements de solidarité.

§ 8. En cas de liquidation d'un employeur, les sommes du fonds de solidarité proportionnelles aux obligations de cet employeur ne seront restituées à l'organisateur ni en tout ni en partie. Elles seront par contre affectées au financement des prestations de solidarité en faveur des autres affiliés.

§ 9. En cas de cessation de cet engagement de solidarité, l'argent encore présent dans le fonds de solidarité après règlement des sinistres en cours ne sera pas reversé à l'organisateur. Cet argent sera par contre transféré vers le fonds de financement conservé par l'organisateur dans le cadre du régime de pension.

§ 10. En cas de cessation du régime de pension sectoriel, les sommes du fonds ne seront restituées ni en tout ni en partie à l'organisateur mais seront partagées entre tous ceux qui, au moment même où il y est mis un terme, sont affiliés depuis au moins un an; ce partage serait proportionnel à la réserve acquise par chacun d'entre eux dans le cadre du régime de pension, majorée le cas échéant jusqu'à ce que les sommes minimales, garanties en application de l'article 24, § 2 de la L.P.C., soient atteintes.

§ 11. Aucune indemnité et aucune perte de participation bénéficiaire ne seront ni imputées aux affiliés, ni déduites des réserves acquises au moment du transfert.

CHAPITRE XI. — Comité de surveillance

Art. 18. § 1^{er}. Un comité de surveillance a été créé au sein de l'organisme de solidarité, composé pour moitié de membres représentant le personnel en faveur duquel le présent engagement de solidarité a été instauré, et pour moitié d'employeurs.

intégraal als winstdeling te verdelen en toe te kennen. Deze activa worden van de andere activa van de solidariteitsinstelling afgezonderd en vormen bijgevolg een afgezonderd fonds. Evenwel zal het rendement van het fonds maar toegekend worden indien de verrichtingen van het fonds rendabel zijn.

§ 5. Er wordt een inventaris bijgehouden die alle bestanddelen van het vermogen van het fonds bevat. Deze inventaris wordt opgemaakt voor elke dag waarop een wijziging van de samenstelling van het fonds plaatsheeft. Daarenboven werd er het hierna weergegeven winstdelingsreglement opgesteld.

Winstdelingsreglement van het afgezonderd fonds "Sefocam-Solidariteit" :

De bijdragen worden geïnvesteerd in een afgezonderd fonds "Sefocam-Solidariteit" dat hoofdzakelijk is samengesteld uit financiële activa die afkomstig zijn van de euro-zone.

Afhankelijk van de resultaten van dit afgezonderd fonds, zal de solidariteitsinstelling jaarlijks de eventuele winst, integraal verdelen. Anders dan bij het pensioenstelsel bestaan er binnen het solidariteitsstelsel geen individuele verworven reserves. Een eventueel positief resultaat binnen een bepaald boekjaar kan dan ook niet aan de individuele contracten worden toegekend. De verplichting tot integrale winstverdeling houdt in het kader van het solidariteitsstelsel bijgevolg in dat het resultaat integraal binnen het solidariteitsstelsel blijft en wordt besteed aan de financiering van de verplichtingen ervan.

Deze winstdaandeling wordt pas toegekend op voorwaarde dat de verrichtingen van het fonds rendabel zijn.

Teneinde de financiële prestaties gerealiseerd door het afgezonderd fonds te stabiliseren, kan een quotiteit van de uitzonderlijke opbrengsten (zie hierna) elk jaar een reserve stijven waarop door de inrichter aanspraak kan gemaakt worden het jaar nadien. Een gedeelte van de uitzonderlijke opbrengsten kan dus van jaar tot jaar overgedragen worden. De uitzonderlijke opbrengsten zijn samengesteld uit de meer- en minwaarden van obligaties en aandelen, de eventuele monetaire aanpassingen op rentedragende activa, alsook de waardeverminderingen of terugnames van waardeverminderingen.

De investeringspolitiek van het afgezonderd fonds heeft tot doel de veiligheid, het rendement en de liquiditeit van de beleggingen te waarborgen. Hierbij wordt rekening gehouden met een oordeelkundige diversificatie en spreiding van de beleggingen.

§ 6. De solidariteitsinstelling stelt een financieel jaarverslag op dat toelaat na te gaan of het gedeelte van de aan de overeenkomsten toegekende winsten en de uitgevoerde beleggingen aan de bepalingen van het winstdelingsreglement beantwoorden. Dit verslag wordt ter beschikking gesteld van het toezichtscomité.

§ 7. Het solidariteitsfonds kan slechts worden gedebiteerd door betaling van verzekeringspremies die de betrokken risico's dekken en van de kosten verbonden aan deze solidariteitstoezeggingen.

§ 8. In geval van liquidatie van een werkgever, zullen de gelden van het solidariteitsfonds die proportioneel slaan op de verplichtingen van die bepaalde werkgever, noch geheel noch gedeeltelijk worden teruggestort aan de inrichter. Deze gelden zullen daarentegen worden aangewend ter financiering van de solidariteitsprestaties ten gunste van de overige aangeslotenen.

§ 9. In geval van stopzetting van deze solidariteitstoezegging, dan zullen de na afhandeling van de lopende schadegevallen nog in het solidariteitsfonds aanwezige gelden niet worden teruggestort aan de inrichter. Deze gelden zullen daarentegen worden overgedragen naar het financieringsfonds dat door de inrichter wordt aangehouden in het kader van het pensioenstelsel.

§ 10. In geval van stopzetting van het sectoraal pensioenplan, zullen de gelden van het fonds in geen geval noch volledig noch gedeeltelijk worden teruggestort aan de inrichter. Het zal daarentegen onder alle aangeslotenen die minstens één jaar aangesloten waren bij het sectoraal pensioenstelsel, beschouwd op het moment van de stopzetting ervan, worden verdeeld in verhouding met de verworven reserve waarover de betrokkenen beschikken in het kader van het pensioenstelsel, desgevallend aangevuld tot de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24, § 2 van de W.A.P.

§ 11. Geen enkele vergoeding of verlies van winstdelingen zal ten laste worden gelegd van de aangeslotenen of van de op het ogenblik van de overdracht verworven reserves worden afgetrokken.

HOOFDSTUK XI. — Toezichtscomité

Art. 18. § 1. Er werd binnen de solidariteitsinstelling een toezichtscomité opgericht dat voor de helft is samengesteld uit leden die het personeel vertegenwoordigen aan wie de deze solidariteitstoezegging wordt gedaan en voor de andere helft uit werkgevers.

§ 2. Ce comité de surveillance veille à la bonne exécution de l'engagement de solidarité par l'organisme de solidarité qui prendra soin de consulter d'abord ce comité à propos de :

- la stratégie d'investissement à long et à court terme et la mesure dans laquelle sont pris en compte les aspects sociaux, éthiques et environnementaux;
- le rendement des placements;
- la structure des frais;
- le cas échéant, la participation bénéficiaire.

CHAPITRE XII. — *Rapport de transparence*

Art. 19. § 1^{er}. Sous le nom "rapport de transparence", l'organisme de solidarité rédigera un rapport annuel relatif à sa gestion (partielle) de l'engagement de solidarité et - après consultation du comité de surveillance - le mettra à disposition de l'organisateur qui le communiquera aux affiliés sur simple requête de leur part.

§ 2. Le rapport abordera les aspects suivants :

- le mode de financement de l'engagement de solidarité et les modifications structurelles dans ce financement;
- la stratégie d'investissement à long et court terme et la mesure dans laquelle sont pris en compte les aspects sociaux, éthiques et environnementaux;
- le rendement des placements;
- la structure des frais;
- le cas échéant, la participation bénéficiaire.

CHAPITRE XIII *Informations destinées aux affiliés*

Art. 20. § 1^{er}. L'organisme de solidarité avisera les affiliés, au moins une fois par an, des prestations de solidarité auxquelles ils avaient droit pour l'année d'assurance considérée.

§ 2. Ces données figurent sur la fiche de pension que l'organisme de pension (qui est aussi l'organisme de solidarité) est tenu de fournir chaque année aux affiliés, en vertu de l'article 24 du règlement de pension.

§ 3. Les informations suivantes seront donc incorporées dans la fiche de pension en ce qui concerne les prestations de solidarité :

- Le nombre de jours assimilés retenus en cas de chômage temporaire pour cause économique;
- Le nombre de jours assimilés retenus en cas d'incapacité de travail pour cause de maladie (professionnelle) et/ou d'accident (de travail);
- Le montant forfaitaire affecté par jour assimilé, soit 0,50 EUR;
- Le montant net attribué au volet de pension au cours de l'année de référence, soit le total des jours assimilés retenus multiplié par le montant forfaitaire de 0,50 EUR.

§ 5. La dernière fiche de pension disponible - qui reprend également les prestations de solidarité - est mise à la disposition de l'affilié en ligne et ceci dans un environnement sécurisé. Cette consultation ne peut être effectuée qu'après avoir reçu un login sur le site web de l'ASBL SEFOCAM : www.sefocam.be

§ 6. L'organisateur tiendra le texte du règlement de solidarité à la disposition des affiliés qui pourront l'obtenir sur simple demande.

CHAPITRE XIV. — *Fiscalité*

Art. 21. § 1^{er}. L'organisme de solidarité gère ledit engagement de solidarité de façon différenciée de sorte qu'à tout moment, pour chaque affilié ou son/ses ayant(s) droit, l'application du régime spécifique en matière d'impôt sur les revenus et de taxes assimilées au timbre est garantie tant en ce qui concerne le traitement des cotisations que des prestations.

§ 2. La pension qui découle - le cas échéant - de l'engagement de solidarité, participations bénéficiaires comprises, majorée de la pension légale, estimée en fonction du nombre d'années de carrière chez un employeur ou ailleurs, ne peut jamais dépasser 80 p.c. de la dernière rémunération annuelle brute normale de l'affilié, multipliés par une fraction dont le numérateur représente le nombre d'années de carrière effective chez l'employeur ou ailleurs, et le dénominateur le nombre d'années d'une carrière professionnelle normale, à savoir 40 ans.

§ 2. Dit toezichtsc comité ziet toe op de goede uitvoering van de solidariteitstoezegging door de solidariteitsinstelling en wordt door laatstgenoemde voorafgaandelijk geraadpleegd over :

- de beleggingsstrategie op lange en korte termijn en de mate waarin daarbij rekening wordt gehouden met sociale, ethische en leefmilieuaspecten;
- het rendement van de beleggingen;
- de kostenstructuur;
- in voorkomend geval, de winstdeling.

HOOFDSTUK XII. — *Transparantieverslag*

Art. 19. § 1. Onder de naam "transparantieverslag" zal de solidariteitsinstelling jaarlijks een verslag opstellen over het door haar gevoerde (deelaspect) van het beheer van de solidariteitstoezegging en dit - na raadpleging van het toezichtsc comité - ter beschikking stellen van de inrichter die het op eenvoudig verzoek meedeelt aan de aangeslotenen.

§ 2. Het verslag betreft de volgende elementen :

- de financieringswijze van de solidariteitstoezegging en de structurele wijzigingen in die financiering;
- de beleggingsstrategie op lange en korte termijn en de mate waarin daarbij rekening wordt gehouden met sociale, ethische en leefmilieuaspecten;
- het rendement van de beleggingen;
- de kostenstructuur;
- in voorkomend geval, de winstdeling.

HOOFDSTUK XIII *Informatieverstrekking aan de aangeslotenen*

Art. 20. § 1. De solidariteitsinstelling zal ten minste eenmaal per jaar aan de aangeslotenen meedelen op welke solidariteitsprestaties zij voor wat betreft het bewuste verzekeringsjaar recht hadden.

§ 2. Deze gegevens worden geïncorporeerd op de pensioenfiche die de pensioeninstelling (die tevens de solidariteitsinstelling is) jaarlijks - in uitvoering van artikel 24 van het pensioenreglement - aan de aangeslotenen dient te bezorgen.

§ 3. Volgende informatie wordt aldus opgenomen in de pensioenfiche voor wat betreft de solidariteitsprestaties :

- Het aantal weerhouden gelijkgestelde dagen bij tijdelijke werkloosheid omwille van economische redenen;
- Het aantal weerhouden gelijkgestelde dagen bij arbeidsongeschiktheid ingevolge (beroeps) ziekte en/of (arbeids)ongeval;
- Het forfaitair bedrag toegekend per gelijkgestelde dag zijnde 0,50 EUR;
- Het toegekend nettobedrag gedurende het referentiejaar aan het pensioenluik zijnde het aantal weerhouden gelijkgestelde dagen vermenigvuldigd met het forfaitair bedrag van 0,50 EUR.

§ 5. De laatst beschikbare pensioenfiche - welke tevens melding maakt van de solidariteitsprestaties - wordt tevens online ter beschikking gesteld aan de aangeslotenen en dit in een beveiligde omgeving. Deze consultatie kan enkel plaatsgrijpen na het toekennen van een login op de website van de VZW SEFOCAM : www.sefocam.be

§ 6. De tekst van dit solidariteitsreglement zal door de inrichter ter beschikking worden gesteld aan de aangeslotenen op diens eenvoudig verzoek.

HOOFDSTUK XIV. — *Fiscaliteit*

Art. 21. § 1. Deze solidariteitstoezegging wordt door de solidariteitsinstelling op een gedifferentieerde wijze beheerd zodat voor elke aangeslotene of diens rechtverkrijgende(n) de toepassing van het specifieke regime inzake inkomstenbelastingen en met het zegel gelijkgestelde taksen gewaarborgd is, zowel inzake de behandeling van de bijdragen als van de prestaties.

§ 2. Het pensioen dat - in voorkomend geval - uit de toepassing van deze solidariteitstoezegging voortvloeit, winstdelingen inbegrepen, verhoogd met het wettelijk pensioen dat geschat wordt in functie van het aantal jaren dienst bij een werkgever of elders, mag in geen geval 80 pct. overschrijden van de laatste normale bruto jaarbezoldiging van de aangeslotene, vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller het aantal werkelijk gepresteerde jaren bij de werkgever of elders is en de noemer het aantal jaren van de normale duurtijd van de beroepsactiviteit die vastgesteld wordt op 40 jaar.

§ 3. La dernière rémunération annuelle brute normale est la rémunération annuelle brute qui, au vu des rémunérations précédentes de l'affilié, peut être considérée comme normale et qui lui a été payée ou attribuée pendant la dernière année au cours de laquelle il a exercé une activité professionnelle normale avant sa mise à la retraite.

CHAPITRE XV. — Droit de modification

Art. 22. § 1^{er}. Cet engagement de solidarité est souscrit en exécution de l'article 9 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social et est donc indissociable de cette dernière.

§ 2. En conséquence, si et dans la mesure où la convention collective de travail était modifiée ou supprimée, l'engagement de solidarité le serait aussi.

§ 3. Une exception est prévue en ce qui concerne la définition du montant des forfaits visés aux articles 7 et 8 et de celui du capital constitutif de la rente à verser en cas de décès, visée à l'article 9. Ces montants et ce capital peuvent être modifiés par l'organisateur sans qu'il faille modifier pour autant la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 4. Le cas échéant, l'organisateur avisera les affiliés ainsi que la C.B.F.A. du changement d'organisme de solidarité.

CHAPITRE XVI

Défaut de paiement des cotisations

Art. 23. § 1^{er}. Toutes les cotisations qui sont ou qui seront à acquitter en exécution du présent régime de solidarité (y compris dans le cadre de la convention de gestion conclue entre l'organisme de solidarité et l'organisateur, explicitant les services qui incombent à l'organisme de solidarité) devront être acquittées par l'organisateur aux échéances fixées. Elles constituent un tout pour l'ensemble des risques assurés et pour l'ensemble des affiliés.

§ 2. En cas de non-paiement des cotisations par l'organisateur, celui-ci sera mis en demeure par l'organisme de solidarité au moyen d'un pli recommandé.

§ 3. Cette mise en demeure, sommant l'organisateur de payer et attirant son attention sur les conséquences du non-paiement, est envoyée au plus tôt trente jours après l'échéance de la cotisation impayée. Si cette mise en demeure n'était pas expédiée pour quelque raison que ce soit, chaque affilié serait avisé du défaut de paiement des cotisations, au plus tard trois mois après leur échéance.

§ 4. Si le paiement des cotisations s'arrête pour l'ensemble des contrats du régime de pension sectoriel, les affiliés seront privés de leur droit aux prestations de solidarité. En pareil cas s'appliqueront les modalités du dernier alinéa de l'article 17 du présent règlement de solidarité.

CHAPITRE XVII

La protection de la vie privée

Art. 24. § 1^{er}. Les parties s'engagent à respecter la législation sur la protection de la vie privée. Elles ne pourront traiter les données personnelles, dont elles ont pris connaissance dans le cadre de la présente convention, que conformément à l'objet de cette convention. Elles s'engagent à actualiser les données, à les corriger et à supprimer les données fausses ou superflues.

§ 2. Elles prendront les mesures techniques et organisationnelles appropriées pour protéger les données personnelles contre la destruction illicite ou accidentelle, la perte accidentelle, la modification ou l'accès et d'autres traitements non autorisés, de ces données personnelles.

§ 3. Pour ce qui concerne les données médicales et celles "sensibles" au sens de la loi du 8 décembre 1992 sur la protection de la vie privée, les parties désignent les catégories de personnes qui peuvent traiter ces données, en précisant rigoureusement la qualité de celles-ci par rapport aux données à traiter. Les parties tiendront la liste de ces personnes à la disposition de la Commission pour la Protection de la Vie privée et veilleront à ce que ces personnes soient tenues à respecter la confidentialité de ces données par une disposition légale, statutaire ou contractuelle équivalente.

§ 4. Les parties mettront en œuvre les moyens nécessaires au respect des engagements pris en vertu de cet article afin d'exclure tout usage à des fins autres ou par des personnes autres que celles qui sont compétentes pour traiter les données sensibles ou se rapportant à la santé. Vu que des infractions à la législation sur la protection de la vie

§ 3. De laatste normale bruto jaarbezoediging is de brutojaarbezoediging die, gelet op de vorige bezoedigingen van de aangeslotene, als normaal kan worden beschouwd en die hem betaald of toegekend werd gedurende het laatste jaar vóór zijn oppensioenstelling waarin hij een normale beroepsactiviteit heeft uitgeoefend.

HOOFDSTUK XV. — Wijzigingsrecht

Art. 22. § 1. Dit solidariteitsreglement wordt afgesloten in uitvoering van artikel 9 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioensstelsel en is er dan ook onlosmakelijk mee verbonden.

§ 2. Bijgevolg zal dit solidariteitsreglement worden gewijzigd en zelfs worden stopgezet indien en in de mate dat de collectieve arbeidsovereenkomst wordt gewijzigd of stopgezet.

§ 3. Er wordt een uitzondering voorzien voor de bepaling van het bedrag van de forfaits zoals bepaald in artikelen 7 en 8, alsook voor het bedrag van het vestigingskapitaal van de rente-uitkering bij overlijden zoals voorzien in artikel 9. Deze bedragen kunnen door de inrichter worden gewijzigd zonder te moeten overgaan tot een wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioensstelsel.

§ 4. In voorkomend geval licht de inrichter de aangeslotenen, alsook de C.B.F.A. in over de wijziging van solidariteitsinstelling.

HOOFDSTUK XVI

Niet-betaling van de bijdragen

Art. 23. § 1. Alle bijdragen die in uitvoering van dit solidariteitsreglement (met inbegrip van de beheersovereenkomst zoals afgesloten tussen de solidariteitsinstelling en de inrichter ter toelichting van de dienstverlening van de solidariteitsinstelling) verschuldigd zijn of zullen worden, dienen door de inrichter voldaan op de gestelde vervaldagen. Zij maken één geheel uit voor alle verzekerde risico's en voor alle aangeslotenen.

§ 2. Bij niet-betaling van bijdragen door de inrichter, zal deze door de solidariteitsinstelling door middel van een aangetekend schrijven in gebreke gesteld worden.

§ 3. Deze ingebrekestelling, die de Inrichter aanmaant tot betaling en hem op de gevolgen van de niet-betaling wijst, wordt ten vroegste dertig dagen na de vervaldag van de onbetaalde bijdrage verzonden. Indien, om welke reden ook, deze ingebrekestelling niet zou zijn verzonden aan de inrichter, dan zal iedere aangeslotene uiterlijk drie maanden na de vervaldag van de niet-betaalde bijdragen op de hoogte gebracht worden.

§ 4. Indien de bijdragebetaling wordt stopgezet voor het geheel van de contracten van het sectoraal pensioensstelsel, vervalt het recht van de aangeslotenen op enige uitbetaling in het kader van de solidariteitsprestaties. In dit geval zijn de modaliteiten van het laatste lid van artikel 17 van dit solidariteitsreglement van toepassing.

HOOFDSTUK XVII

De bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Art. 24. § 1. De partijen verbinden zich ertoe de wetgeving tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer te eerbiedigen. Zij zullen de persoonsgegevens waarvan zij in kennis gesteld worden in het kader van de huidige overeenkomst slechts mogen verwerken in overeenstemming met het voorwerp van deze overeenkomst. De partijen verbinden zich ertoe om de gegevens bij te werken, te verbeteren, alsook de onjuiste of overbodige gegevens te verwijderen.

§ 2. Zij zullen de gepaste technische en organisatorische maatregelen treffen die nodig zijn voor de bescherming van de persoonsgegevens tegen toevallige of ongeoorloofde vernietiging, het toevallig verlies, de wijziging van of de toegang tot, en iedere andere niet toegelaten verwerking van persoonsgegevens.

§ 3. Voor wat betreft de gegevens betreffende de gezondheid en de "gevoelige" gegevens in de zin van de Wet van 8 december 1992 op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, wijzen partijen de categorieën van personen aan die deze gegevens kunnen verwerken, waarbij de hoedanigheid van deze personen ten opzichte van de verwerking van de betrokken gegevens nauwkeurig wordt omschreven. Partijen zullen een lijst van de aldus aangewezen personen ter beschikking houden van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer en zullen ervoor zorgen dat de aangewezen personen door een wettelijke, statutaire of evenwaardige contractuele bepaling ertoe gehouden zijn het vertrouwelijk karakter van de betrokken gegevens in acht te nemen.

§ 4. Partijen zullen de nodige middelen aanwenden ter eerbiediging van de onder dit artikel aangegane verbintenissen derwijze dat ieder gebruik voor andere doeleinden of door andere personen dan deze die bevoegd zijn om de gevoelige gegevens en de gegevens betreffende de gezondheid te verwerken, uitgesloten is. Aangezien de inbreuken op de

privée peuvent aussi concerner les personnes qui ne sont pas partie prenante dans cette convention mais qui peuvent invoquer la responsabilité d'une des parties, l'autre partie s'abstiendra de poursuivre la partie incriminée pour cause d'infraction à cette législation.

CHAPITRE XVIII *Obligations vis-à-vis de la C.B.F.A.*

Art. 25. § 1^{er}. L'organisme de solidarité établit en fin d'année un compte de résultats et le bilan de l'actif et du passif du fonds de solidarité et transmet ces documents à la C.B.F.A. dans le mois qui suit leur approbation.

§ 2. Les actifs du fonds de solidarité doivent être investis et évalués conformément aux règles, qui découlent de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, d'application aux institutions de prévoyance. Un relevé détaillé de ces valeurs devra accompagner le bilan (visé au premier alinéa) qui sera transmis à la C.B.F.A.

§ 3. L'organisme de solidarité désignera un actuaire remplissant les conditions de l'arrêté royal du 22 novembre 1994 portant exécution de l'article 40bis de cette loi précitée du 9 juillet 1975 qui définit les conditions à remplir par les actuaires.

§ 4. L'actuaire désigné émettra chaque année un avis à propos du financement, du compte de résultats et du bilan visé au premier alinéa. Dans cet avis, il donnera aussi son appréciation à propos des suppléments. Cet avis sera adressé au comité de surveillance.

CHAPITRE XIX. — *Plan de redressement*

Art. 26. § 1^{er}. En cas de déficit, l'organisateur devra soumettre à la C.B.F.A. un plan détaillé des mesures qu'il compte prendre pour rétablir l'équilibre; ces mesures peuvent se traduire par un versement supplémentaire ou par une réduction des prestations.

§ 2. Ce plan de redressement est à transmettre à la C.B.F.A. dans les délais qu'elle a fixés.

§ 3. Si l'actuaire désigné indique dans son avis l'année suivante que ce plan de redressement n'a pas permis de rééquilibrer les finances du fonds de solidarité, l'organisateur proposera un nouveau plan de redressement qu'il devra transmettre également à la C.B.F.A. dans les délais qu'elle a fixés.

§ 4. Si l'actuaire désigné indique dans son avis l'année suivante que ce nouveau plan de redressement n'a pas non plus permis de rééquilibrer les finances du fonds de solidarité, l'organisateur demandera à la C.B.F.A. d'imposer un plan de redressement.

§ 5. Toute liquidation éventuelle du fonds de solidarité se fera selon les modalités du dernier alinéa de l'article 17 de ce règlement de solidarité.

CHAPITRE XX. — *Entrée en vigueur*

Art. 27. § 1^{er}. Le règlement de solidarité qui était annexé à la convention collective de travail du 4 septembre 2007 est abrogé à partir du 1^{er} janvier 2011. Le présent règlement de solidarité prend effet au 1^{er} janvier 2011 pour une durée indéterminée. Son existence est toutefois liée à l'existence de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 2. Les deux parties peuvent résilier ce règlement dans son ensemble à la fin de chaque année d'assurance. Cette résiliation se fera par lettre recommandée, adressée au siège du cocontractant et remise à la poste au plus tard six mois avant la fin de l'année d'assurance. Cette résiliation est soumise aux modalités prévues à l'article 14 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 août 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

wetgeving ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer eveneens personen kan treffen die geen partij zijn bij de huidige overeenkomst, maar die de aansprakelijkheid van een van de partijen kunnen inroepen, zal de andere partij de aldus aangesproken partij vrijwaren tegen vorderingen gebaseerd op een inbreuk op deze wetgeving.

HOOFDSTUK XVIII *Verplichtingen ten opzichte van de C.B.F.A.*

Art. 25. § 1. De solidariteitsinstelling stelt op het einde van ieder boekjaar een resultatenrekening op, evenals een balans met activa en passiva van het solidariteitsfonds en zendt die stukken binnen de maand na hun goedkeuring aan de C.B.F.A.

§ 2. De activa van het solidariteitsfonds moeten worden belegd en geëvalueerd overeenkomstig de regels van toepassing op de dekkingswaarden van de voorzorgsinstellingen in uitvoering van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen. Een gedetailleerde staat van die waarden zal samen met de balans vermeld in het eerste lid, worden toegezonden aan de C.B.F.A.

§ 3. De solidariteitsinstelling duidt een actuaire aan die voldoet aan de voorwaarden vastgelegd in het koninklijk besluit van 22 november 1994 houdende uitvoering van artikel 40bis van de voormelde wet van 9 juli 1975 met betrekking tot het bepalen van de voorwaarden waaraan actuarissen moeten voldoen.

§ 4. De aangeduide actuaire brengt jaarlijks advies uit over de financiering evenals over de resultatenrekening en de balans zoals bedoeld in het eerste lid. Dat advies bevat ook zijn oordeel over de toelagen. Het advies wordt toegezonden aan het toezichtcomité.

HOOFDSTUK XIX. — *Herstelplan*

Art. 26. § 1. Ingeval van een tekort moet de inrichter een plan aan de C.B.F.A. voorleggen waarin hij de maatregelen preciseerd om het evenwicht te herstellen. Deze maatregelen kunnen bijvoorbeeld een bijkomende storting inhouden of een verlaging van de prestaties.

§ 2. Dit herstelplan dient aan de C.B.F.A. te worden opgestuurd binnen de door haar gestelde termijn.

§ 3. Indien uit het daaropvolgende jaarlijkse advies van de aangewezen actuaire blijkt dat dit herstelplan niet geleid heeft tot het financieel evenwicht van het solidariteitsfonds, dan zal de inrichter een nieuw herstelplan voorstellen. Ook het nieuw herstelplan zal aan de C.B.F.A. worden opgestuurd binnen de door haar gestelde termijn.

§ 4. Indien uit het daaropvolgende jaarlijkse advies van de aangewezen actuaire blijkt dat ook het nieuwe herstelplan niet geleid heeft tot het financieel evenwicht van het solidariteitsfonds, dan zal de inrichter aan de C.B.F.A. verzoeken om een herstelplan op te leggen.

§ 5. Ingeval van een eventuele vereffening van het solidariteitsfonds zijn de modaliteiten van het laatste lid van artikel 17 van dit solidariteitsreglement van toepassing.

HOOFDSTUK XX. *Aanvang*

Art. 27. § 1. Het solidariteitsreglement dat als bijlage bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 september 2007 was gevoegd wordt opgeheven vanaf 1 januari 2011. Dit solidariteitsreglement vangt aan 1 januari 2011 en wordt voor onbepaalde duur aangegaan. Haar bestaan is echter gekoppeld aan het bestaan van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 2. Beide partijen kunnen dit reglement in haar geheel opzeggen tegen het einde van ieder verzekeringsjaar. Deze opzegging geschiedt bij aangetekend schrijven, te richten aan de zetel van de medecontractant en op het postkantoor af te geven ten laatste zes maanden vóór het einde van het verzekeringsjaar. Deze opzeg is onderworpen aan de modaliteiten zoals voorzien in artikel 14 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 augustus 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Annexe 3 à la convention collective de travail du 25 novembre 2010, conclue au sein de la Commission paritaire des entreprises de garage, relative à la modification et coordination du régime de pension sectoriel social

MODIFICATION ET COORDINATION DU REGIME DE PENSION SECTORIEL SOCIAL

CONDITIONS MINIMALES OBLIGATOIRES D'UN PLAN "OPTING-OUT"

en vertu de l'article 6 de la convention collective de travail du 5 juillet 2002 les employeurs qui, au 1^{er} janvier 2002, ne ressortissaient pas encore à la Commission paritaire des entreprises de garage, ont la faculté d'organiser eux-mêmes, durant un court laps de temps, l'application d'un régime de pension. Cette faculté n'existe que pour les employeurs qui appliquaient une convention collective de travail ou un accord collectif concernant un régime de pension d'entreprise dès avant le 31 décembre 2000. Le cas échéant, la cotisation visée à l'article 5 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social sera affectée à l'élargissement du régime de pension d'entreprise concerné. Le régime d'entreprise doit remplir au moins les conditions suivantes :

CHAPITRE I^{er}. — Régime de pension d'entreprise

Section 1^{re}. — Conditions d'affiliation

Article 1^{er}. § 1^{er}. Tous les ouvriers qui sont ou étaient sous contrat de travail au ou après le 1^{er} janvier 2002 chez un employeur (quelle que soit la nature de ce contrat de travail) usant de cette faculté d'"opting-out" visée à l'article 7 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010, doivent être affiliés au régime de pension d'entreprise.

§ 2. Cela implique notamment :

- que les ouvriers embauchés sous contrat de travail à durée déterminée doivent être affiliés également;
- que l'affiliation et la signature du contrat de travail doivent être simultanées, empêchant ainsi le report de l'affiliation jusqu'à un âge donné, par exemple jusqu'au 25^e anniversaire de l'intéressé.

§ 3. Ne doivent cependant pas être affiliées au régime de pension d'entreprise :

- les personnes occupées via un contrat de travail d'étudiant;
- les personnes occupées via un contrat de travail intérimaire, tel que prévu au chapitre II de la loi du 24 juillet 1987 relative au travail temporaire, au travail intérimaire et à la mise à disposition de travailleurs pour des utilisateurs;
- les personnes occupées via un contrat de travail conclu dans le cadre d'un programme spécial de formation, de promotion et de reconversion soutenu par les pouvoirs publics.

Section 2. — Droit aux réserves acquises et aux prestations acquises

Art. 2. § 1^{er}. Le régime de pension d'entreprise peut exiger que l'intéressé ait été affilié au régime de pension d'entreprise durant au moins une période - continue ou discontinue - d'un an avant qu'il puisse prétendre aux réserves acquises et aux prestations acquises.

§ 2. Nonobstant ce qui précède, le régime de pension d'entreprise devra stipuler que l'affilié bénéficiera réellement des réserves acquises (même s'il quitte son employeur en cours d'année) :

- s'il accepte un nouvel emploi chez un employeur de la catégorie visée à l'article 1^{er} de la convention collective de travail du 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social;
- si l'addition des mois d'affiliation au régime de pension sectoriel :
- de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie (SCP 149.02);
- de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal (SCP 149.04);
- ainsi que de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux (SCP 142.01),

Bijlage 3 aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010, gesloten in het Paritair Comité voor het garagebedrijf, betreffende de wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel

WIJZIGING EN COORDINATIE VAN HET SOCIAAL SECTORAAL PENSOENSTELSEL

MINIMALE VOORWAARDEN WAARAAN EEN OPTING-OUTPLAN DIENT TE VOLDOEN

ter uitvoering van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002 kunnen de werkgevers die op 1 januari 2002 nog niet werkzaam waren onder het ressort van het Paritair Comité voor het garagebedrijf, gedurende een in de tijd beperkte periode, er voor opteren om de uitvoering van een pensioenstelsel zelf te organiseren. Deze mogelijkheid staat enkel open voor de werkgevers binnen wiens onderneming er reeds een collectieve arbeidsovereenkomst of collectief akkoord bestond vóór 31 december 2000 betreffende een ondernemingspensioenstelsel. In voorkomend geval zal de in artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel voorziene bijdrage worden aangewend tot uitbreiding van het bewuste ondernemingspensioenstelsel. Het ondernemingsstelsel dient minstens te voldoen aan de hierna volgende voorwaarden :

HOOFDSTUK I. — Ondernemingspensioenstelsel

Afdeling 1. — Aansluitingsvoorwaarden

Artikel 1. § 1. Alle arbeiders die op of na 1 januari 2002 met een werkgever die gebruik gemaakt heeft van de "opting-out" mogelijkheid zoals bedoeld in artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010, verbonden zijn of waren via een arbeidsovereenkomst (ongeacht de aard van deze arbeidsovereenkomst), moeten aangesloten worden bij het ondernemingsplan.

§ 2. Dit houdt onder meer in dat :

- ook de arbeiders die tewerkgesteld worden op basis van een arbeidsovereenkomst van bepaalde duur, dienen aan te sluiten;
- de aansluiting onmiddellijk gebeurt ten tijde van het afsluiten van de arbeidsovereenkomst, waardoor de aansluiting dus niet kan uitgesteld worden tot een bepaalde leeftijd zoals bijvoorbeeld de 25e verjaardag van de aangeslotene.
- § 3. Moeten evenwel niet aangesloten worden bij het ondernemingsplan :
- de personen tewerkgesteld via een overeenkomst van studentenarbeid;
- de personen tewerkgesteld via een overeenkomst voor uitzendarbeid, zoals geregeld door hoofdstuk II van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van de werknemers ten behoeve van gebruiken;
- de personen tewerkgesteld met een arbeidsovereenkomst gesloten in het kader van een speciaal met steun van de overheid gevoerd opleidings-, arbeidsinspannings- en omscholingsprogramma.

Afdeling 2. — Recht op verworven reserves en verworven prestaties

Art. 2. § 1. Het ondernemingsstelsel mag voorzien dat de aangeslotene minstens gedurende een al dan niet onderbroken periode van één jaar dient te zijn aangesloten geweest bij het ondernemingsstelsel alvorens hij aanspraak kan maken op verworven reserves en verworven prestaties.

§ 2 Niettegenstaande het voorgaande dient het ondernemingsstelsel te bepalen dat de aangeslotene wel degelijk verworven reserves verwerft (zelfs ingeval van uitdiensttreding binnen het jaar) :

- indien hij of zij een nieuwe dienstbetrekking aanvaardt bij een werkgever zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel;
- wanneer door het mee in aanmerking nemen van de maanden aansluiting bij het sectoraal pensioenstelsel van :
- het Paritair Subcomité voor het koetswerk (PSC 149.02);
- het Paritair Subcomité voor de metaalhandel (PSC 149.04);
- alsook het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen (PSC 142.01),

donne une somme totale supérieure aux douze mois minimum d'affiliation. La conséquence de cette situation est la suivante au niveau de l'acquisition des réserves :

1. S'il est question d'un délai d'affiliation total d'au moins douze mois, interrompus ou non, les droits latents que l'intéressé possède - c'est-à-dire les droits et les réserves qui correspondent à un délai d'affiliation de moins de douze mois - dans le cadre des régimes de pension sectoriels respectifs sont quand même acquis à l'affilié. Cela a aussi pour conséquence qu'en cas de réaffiliation de l'affilié à l'un des quatre régimes de pension sectoriels, il dispose déjà à ce moment des droits acquis par lesquels il n'est plus nécessaire d'avoir de nouveau une période d'affiliation d'au moins douze mois, interrompus ou non, dans un ou plusieurs des régimes précités avant qu'il soit de nouveau question de droits acquis.

2. S'il n'est pas question d'un délai d'affiliation total d'au moins douze mois, interrompus ou non, les réserves constituées à ce moment seront versées dans le fonds de financement. Si toutefois l'affilié devait ultérieurement à nouveau adhérer au présent régime de pension, la réserve constituée dans le chef de l'affilié au moment de la sortie, serait retirée du fonds de financement pour être de nouveau affectée à l'affilié concerné. Si l'affilié devait à nouveau sortir, cette procédure se répéterait si la durée d'affiliation de l'intéressé ne dépasse pas douze mois. L'affilié conserve le cas échéant ses droits latents dans le cadre des trois autres régimes de pension sectoriels mentionnés ci-avant.

Section 3. — Financement

Art. 3. § 1^{er}. Le régime de pension d'entreprise existant doit être majoré de la cotisation visée à l'article 5 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social et ce, à partir de la date d'entrée en vigueur prévue.

§ 2. La cotisation ne peut servir que de prime d'assurance dans le cadre d'une assurance "à capital différé avec contre-assurance de la réserve".

Section 4. — Limitation des frais et répartition intégrale des bénéfices

Art. 4. Les frais imputés et la répartition des bénéfices dans le régime de pension d'entreprise doivent être conformes aux dispositions de l'article 11, § 1^{er}, 4^o de la L.P.C.

Section 5. — Garantie de rendement

Art. 5. La cotisation visée à l'article 5 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 doit s'accompagner d'une garantie de résultat certifiant que cette cotisation sera capitalisée de manière à ce que les dispositions du § 2 de l'article 24 de la L.P.C. soient toujours au moins respectées.

Section 6. — Opérations foncières

Art. 6. Tant que l'affilié est lié par un contrat d'emploi à un employeur qui use de la faculté d'"opting-out" comme prévu à l'article 7 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010, l'affilié ne pourra pas obtenir une avance sur son contrat, ni procéder au rachat de celui-ci, ni en céder le bénéfice, ni le donner en gage.

Section 7. — Comité de surveillance

Art. 7. § 1^{er}. Si l'organisme de pension auquel a été confiée la gestion du régime de pension d'entreprise n'est pas géré de façon paritaire, il faudra en vertu de l'article 41, § 2 de la L.P.C. créer un comité de surveillance.

§ 2. Cette obligation ainsi que la manière dont ce comité est à constituer sont par ailleurs stipulées dans le règlement de pension qui sous-tend le régime de pension instauré par l'entreprise.

de minimale aansluitingstermijn van twaalf maanden wel overschreden wordt. Voor wat betreft de verworvenheid van de reserves heeft dit het volgende gevolg :

1. In het geval er sprake is van een totale aansluitingstermijn van minimaal twaalf maanden, al dan niet onderbroken, dan worden de latente rechten die de betrokkene bezit - dit wil zeggen de rechten en de reserves die overeenstemmen met een aansluitingstermijn van minder dan twaalf maanden - in het kader van de respectievelijke sectorale pensioenstelsels toch verworven voor de aangeslotene. Dit heeft eveneens tot gevolg dat ingeval van herintreding van de aangeslotene in één van de vier sectorale pensioenstelsels, hij op dat ogenblik reeds beschikt over verworven rechten waardoor hij niet wederom aan een minimum aansluitingstermijn van twaalf maanden al dan niet onderbroken in één of meerdere van de hiervoor vermelde sectoren dient te worden voldaan alvorens er wederom sprake zou zijn van verworven rechten.

2. In het geval er geen sprake is van een totale aansluitingstermijn van minimaal twaalf maanden, al dan niet onderbroken, dan zal de tot op dit moment gevormde reserve in het financieringsfonds gestort worden. Indien de aangeslotene echter naderhand wederom zou toetreden tot dit pensioenstelsel, dan zal de ten tijde van de uittreding in hoofde van de aangeslotene gevormde reserve uit het financieringsfonds worden gehaald om opnieuw te worden toegewezen aan de bewuste aangeslotene. Indien de aangeslotene opnieuw zou uittreden, dan zal deze procedure worden herhaald indien de totale aansluitingstermijn van de betrokkene de twaalf maanden niet overschrijdt. De aangeslotene behoudt in voorkomend geval zijn latente rechten in het kader van de drie andere hiervoor vermelde sectorale pensioenstelsels.

Afdeling 3. — Financiering

Art. 3. § 1. Het bestaande ondernemingsstelsel dient te worden verhoogd met de bijdrage zoals voorzien in artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel en dit vanaf de daarin voorziene datum van inwerkingtreding.

§ 2. Deze bijdrage kan enkel aangewend worden als premie voor een verzekering in de combinatie "uitgesteld kapitaal met tegenverzekering van de reserve".

Afdeling 4. — Beperking van de kosten en de integrale winstverdeling

Art. 4. De in het ondernemingspensioenstelsel aangerekende kosten en de winstverdeling van het pensioenstelsel dienen te voldoen aan de bepalingen van artikel 11, § 1, 4^o van de W.A.P.

Afdeling 5. — Rendementsgarantie

Art. 5. Op de in artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 voorziene bijdrage, dient een resultaatsverbintenis te worden aangegaan dat deze op een zodanige manier zal worden opgerend dat minimaal steeds voldaan zal zijn aan de bepalingen van artikel 24, § 2 van de W.A.P.

Afdeling 6. — Vastgoedverrichtingen

Art. 6. Zolang de aangeslotene via een arbeidsovereenkomst verbonden is met de werkgever die gebruik gemaakt heeft van de "opting-out" mogelijkheid zoals bedoeld in artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010, kan hij geen voorschot bekomen op zijn contract, noch het afkopen, noch het voordeel ervan afstaan of in pand geven.

Afdeling 7. — Toezichtcomité

Art. 7. § 1. Indien de pensioeninstelling aan wie het beheer van het ondernemingsstelsel werd toevertrouwd niet op paritaire wijze beheerd wordt, dient er een toezichtcomité te worden opgericht in uitvoering van artikel 41, § 2 van de W.A.P.

§ 2. Het aan de basis van het ondernemingsstelsel liggende pensioenreglement vermeldt deze verplichting en de wijze waarop het toezichtcomité samengesteld wordt.

Section 8. — Valeurs de rachat

Art. 8. Les valeurs de rachat théorique et pratique représentent dans tous les cas 100 p.c. des réserves constituées, incluant 100 p.c. des participations bénéficiaires déjà allouées.

CHAPITRE II. — *Information*

Art. 9. § 1^{er}. L'employeur qui use de la faculté d'"opting-out", visée à l'article 6 de la convention collective de travail du 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social, transmettra au moins une fois l'an à l'organisateur du régime de pension la liste des affiliés qui répondent aux critères d'affiliation visés à l'article 4 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 2. En outre, l'employeur précité avisera l'organisateur de tout remaniement du régime de pension d'entreprise, en lui adressant dans les deux mois à dater du remaniement du régime de pension d'entreprise, une copie du règlement de pension modifié.

§ 3. L'organisme de pension qui gère le régime de pension d'entreprise est tenu à cette occasion de rédiger une attestation certifiant que les droits des affiliés à la suite de ce remaniement, sont au moins équivalents à ceux des affiliés au régime de pension sectoriel (voir ci-après).

§ 4. Enfin, sur simple requête de l'organisateur, l'employeur lui transmettra toutes les données lui permettant de (faire) vérifier si les obligations stipulées dans la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social sont scrupuleusement respectées.

CHAPITRE III

Equivalence minimale des droits

Art. 10. § 1^{er}. Le régime de pension instauré par l'entreprise ne peut être modifié que par le biais d'un accord collectif ou d'une convention collective de travail conclue au niveau de l'entreprise et ne peut avoir pour effet de réduire les droits des affiliés audit régime par rapport aux droits des affiliés au régime de pension sectoriel.

§ 2. Cela implique :

- que pour les régimes à contributions définies, la contribution annuelle ne peut être inférieure à celle visée à l'article 5 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social;

- que pour les régimes à prestations définies, les réserves acquises ne peuvent à aucun moment être inférieures aux réserves acquises qui découlent du régime de pension sectoriel.

§ 3. L'organisateur a le droit de (faire) vérifier cette équivalence.

CHAPITRE IV. — *Procédure en cas de non-paiement des primes ou en cas de suppression du régime de pension d'entreprise*

Art. 11. § 1^{er}. Le régime de pension d'entreprise doit prévoir une procédure pour le non-paiement des primes par l'employeur qui use de la faculté d'"opting-out" visée à l'article 7 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010; cette procédure devra comporter au moins les éléments suivants :

- en cas de non-paiement des primes dans les 30 jours qui suivent leur échéance, l'organisme de pension adressera à l'employeur une mise en demeure par pli recommandé le sommant de s'acquitter des primes;

- si les primes ne sont toujours pas payées dans les 60 jours qui suivent leur échéance, l'organisme de pension adressera à l'employeur concerné une nouvelle mise en demeure par pli recommandé le sommant de s'acquitter des primes, et avisera par courrier l'organisateur de la situation;

Afdeling 8. — Afkoopwaarden

Art. 8. De theoretische en praktische afkoopwaarden bedragen in alle gevallen 100 pct. van de opgebouwde reserves met inbegrip van 100 pct. van de al toegekende winstdeling.

HOOFDSTUK II. — *Informatie*

Art. 9. § 1. Een werkgever die gebruik gemaakt heeft van de "opting-out" mogelijkheid zoals bedoeld in artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, deelt minstens eenmaal per jaar een lijst van de aangeslotenen van het ondernemingsstelsel die voldoen aan de aansluitingsvoorwaarden zoals bedoeld in artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, mee aan de inrichter.

§ 2. Daarenboven zal de hiervoor vermelde werkgever de inrichter op de hoogte houden van elke wijziging die doorgevoerd wordt aan het ondernemingsstelsel door middel van het opsturen van een afschrift van het gewijzigde pensioenreglement binnen de twee maanden te rekenen vanaf de begindatum van het gewijzigde ondernemingsstelsel.

§ 3. De pensioeninstelling die het ondernemingsstelsel beheert dient bij deze gelegenheid een verklaring op te stellen dat de rechten van de aangeslotenen in het kader van het gewijzigde ondernemingsstelsel minstens evenwaardig zijn aan deze van de aangeslotenen van het sectorstelsel (zie hierna).

§ 4. Tenslotte zal de werkgever op eenvoudig verzoek van de inrichter aan deze laatste alle gegevens overmaken die hem toelaten om de juiste uitvoering van de verplichtingen zoals voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel te (laten) controleren.

HOOFDSTUK III

Minimale evenwaardigheid van rechten

Art. 10. § 1. Het wijzigen van het ondernemingspensioenstelsel kan enkel via een collectief akkoord of een collectieve arbeidsovereenkomst op ondernemingsvlak en mag er niet toe leiden dat de rechten van de aangeslotenen van het ondernemingsstelsel minder zouden bedragen dan deze van de aangeslotenen van het sectorstelsel.

§ 2. Dit houdt in dat :

- voor vaste bijdragen stelsels, de jaarlijks te storten bijdrage niet minder kan bedragen dan de bijdrage zoals voorzien in artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel;

- voor vaste prestatie stelsels, de verworven reserves op geen enkel ogenblik lager mogen zijn dan de verworven reserves die voortvloeien uit het sectoraal pensioenstelsel.

§ 3. De inrichter heeft het recht om de evenwaardigheid te (laten) controleren.

HOOFDSTUK IV. — *Procedure ingeval van niet-betaling van de premies of van stopzetting van het ondernemingspensioenstelsel*

Art. 11. § 1. Het ondernemingsstelsel dient te voorzien in een procedure die ingeval van niet-betaling van de premies door de werkgever die gebruik gemaakt heeft van de "opting-out" mogelijkheid zoals bedoeld in artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010, minstens de volgende elementen voorziet :

- ingeval van niet betaling van de premies binnen een termijn van 30 dagen na de vervaldag ervan, zal de bewuste werkgever door de pensioeninstelling door middel van een aangetekend schrijven in gebreke gesteld worden en aangemaand worden om over te gaan tot betaling van de premies;

- indien de premies binnen een termijn van 60 dagen na de vervaldag ervan nog niet betaald zijn, zal de bewuste werkgever door de pensioeninstelling door middel van een aangetekend schrijven nogmaals in gebreke gesteld worden en aangemaand worden om over te gaan tot betaling van de premies. De pensioeninstelling brengt de inrichter hiervan schriftelijk op de hoogte;

- si les primes ne sont toujours pas payées dans les 90 jours qui suivent leur échéance, l'organisme de pension adressera à l'employeur concerné une nouvelle mise en demeure par pli recommandé l'avisant que les contrats feront l'objet d'une réduction dans les trois semaines. L'organisme de pension en avisera également par courrier l'organisateur ainsi que les affiliés au régime de pension d'entreprise.

§ 2. Si les primes dues dans le cadre du régime de pension d'entreprise restent impayées ou si le régime de pension est supprimé, l'employeur sera tenu de s'affilier au régime de pension sectoriel à partir de la date de cessation de paiement ou de suppression du régime de pension.

CHAPITRE V. — Procédure

Art. 12. § 1^{er}. L'employeur qui voudrait user de la faculté d'opting-out en vertu de l'article 7 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social doit respecter la procédure suivante :

Section 1^{re}. — Renseignements à fournir à l'organisateur

§ 2. Plusieurs documents doivent être adressés par pli recommandé à l'organisateur pour vérification et approbation; ils devront lui être adressés dans un délai de 9 mois à compter de la date de démarrage des activités qui relèvent de la commission paritaire précitée.

§ 3. Il s'agit notamment des documents suivants :

- la convention collective de travail ou accord collectif antérieur(e) au 31 décembre 2000 qui a servi de base au régime de pension d'entreprise, ainsi que le règlement de pension qui découle de cette convention collective de travail;

- la convention collective de travail dans laquelle les partenaires sociaux décident - en vertu de l'article 7 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social - d'organiser eux-mêmes au niveau de l'entreprise l'exécution du régime de pension;

- et le nouveau règlement de pension remplissant les conditions de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

Section 2. — Délibération de l'organisateur

§ 4. Dans les deux mois qui suivent la production de ces documents par l'employeur, l'organisateur lui signifiera son accord ou son refus ou lui réclamera des renseignements supplémentaires.

§ 5. Toute requête d'opting-out émanant d'un employeur ne pourra être rejetée par l'organisateur que si les conditions définies en la matière dans la convention collective du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social ne sont pas remplies.

Art. 13. § 1^{er}. En cas d'éventuels litiges entre l'organisateur et un employeur au sujet de la validité, l'exécution ou l'interprétation de cette annexe à la convention collective de travail du 25 novembre 2010, les parties s'engagent à d'abord essayer de trouver une solution à l'amiable.

§ 2. En cas d'échec, elles soumettront le différend à une commission d'arbitrage constituée par le Service de Conciliation et d'Arbitrage de la Chambre du Commerce et de l'Industrie de Bruxelles, conformément au règlement de ce service.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 août 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

- indien de premies binnen een termijn van 90 dagen na de vervaldag ervan nog niet betaald zijn, zal de bewuste werkgever door de pensioeninstelling door middel van een aangetekend schrijven op de hoogte worden gesteld dat de contracten binnen de drie weken premievrij zullen worden gemaakt. De pensioeninstelling brengt de inrichter, alsook de aangeslotenen van het ondernemingspensioenstelsel hiervan schriftelijk op de hoogte.

§ 2. Ingeval van blijvende niet-betaling van de in het kader van het ondernemingsstelsel verschuldigde premies, of ingeval van stopzetting van het ondernemingsstelsel, is de werkgever verplicht om vanaf het tijdstip van de stopzetting van de premiebetaling of van het ondernemingsstelsel, aan te sluiten bij het sectorale pensioenstelsel.

HOOFDSTUK V. — Procedure

Art. 12. § 1. De werkgever die in uitvoering van artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel wenst gebruik te maken van de opting-outmogelijkheid, dient volgende procedure te volgen :

Afdeling 1. — Inlichtingen te verstrekken aan de inrichter

§ 2. Ter controle en goedkeuring dienen een aantal documenten te worden voorgelegd aan de inrichter bij wege van een aangetekend schrijven uiterlijk binnen een tijdsspanne van 9 maanden te rekenen vanaf het tijdstip waarop men startte met de activiteiten die behoren tot het ressort van het voormelde paritair comité.

§ 3. Het gaat meer bepaald over de volgende stukken :

- de collectieve arbeidsovereenkomst of het collectief akkoord waarop het vóór 31 december 2000 bestaande ondernemingspensioenstelsel gebaseerd is, alsook het bijhorende pensioenreglement;

- de collectieve arbeidsovereenkomst waarin de sociale partners op ondernemingsniveau - in uitvoering van artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel - ervoor opteren om de uitvoering van het pensioenstelsel zelf te organiseren;

- en het nieuwe pensioenreglement dat voldoet aan de voorwaarden van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

Afdeling 2. — Beraadslaging door de inrichter

§ 4. Binnen de twee maanden na de hiervoor vermelde kennisgeving door de werkgever, laat de inrichter ofwel zijn akkoord ofwel zijn weigering ofwel een vraag om meer inlichtingen geworden aan de werkgever.

§ 5. De inrichter kan enkel een aanvraag tot opting-out van een werkgever weigeren indien niet voldaan is aan de voorwaarden die terzake worden gesteld door de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

Art. 13. § 1. Bij eventuele betwistingen tussen de inrichter en een werkgever over de geldigheid, uitvoering of interpretatie van deze bijlage aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010, verbinden partijen zich ertoe om eerst te pogen onderling tot een minnelijke oplossing te komen.

§ 2. Mochten partijen hierin niet slagen, zullen zij het geschil voorleggen aan een scheidsrecht opgericht door de Conciliatie- en Arbitragedienst van de Kamer van Handel en Nijverheid van Brussel, overeenkomstig het reglement dat die dienst beheerst.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 augustus 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 2502

[2011/203786]

5 AOUT 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 22 décembre 2010, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à la modification et coordination du régime de pension sectoriel social (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 22 décembre 2010, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à la modification et coordination du régime de pension sectoriel social.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 5 août 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

Sous-commission paritaire pour la carrosserie

Convention collective de travail du 22 décembre 2010

Modification et coordination du régime de pension sectoriel social
(Convention enregistrée le 19 janvier 2011
sous le numéro 102880/CO/149.02)

Chapitre I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et ouvriers ressortissant à la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

§ 2. Sont exclus du champ d'application de la présente convention les employeurs établis hors de la Belgique dont les travailleurs sont détachés en Belgique au sens des dispositions du titre II du règlement (CEE) n° 1408/71 du conseil.

§ 3. Par "ouvriers" : il faut entendre les ouvriers et les ouvrières.

CHAPITRE II. — *Objet*

Art. 2. § 1^{er}. La présente convention collective de travail vise à adapter la convention collective de travail du 9 octobre 2007 aux évolutions légales et réglementaires depuis lors et ce à partir du 1^{er} janvier 2011.

§ 2. Les notions qui ont été reprises dans la suite de cette convention collective de travail doivent être prises dans la signification précisée à l'article 3 (définitions) de la loi précitée.

§ 3. La loi sera dénommée "L.P.C." dans la présente convention collective de travail.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 2502

[2011/203786]

5 AUGUSTUS 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 5 augustus 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

Paritair Subcomité voor het koetswerk

Collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010

Wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel
(Overeenkomst geregistreerd op 19 januari 2011
onder het nummer 102880/CO/149.02)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en arbeiders van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

§ 2. Worden uitgesloten van het toepassingsgebied van deze overeenkomst, de buiten België gevestigde werkgevers waarvan de werknemers in België gedetacheerd worden in de zin van de bepalingen van titel II van de verordening (EEG) nr. 1408/71 van de raad.

§ 3. Onder "arbeiders" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke arbeiders.

HOOFDSTUK II. — *Voorwerp*

Art. 2. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot doel om vanaf 1 januari 2011 de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 2007 aan te passen aan de wettelijke en reglementaire wijzigingen terzake.

§ 2. De begrippen die in het vervolg van deze collectieve arbeidsovereenkomst opgenomen zijn, moeten worden opgevat in hun betekenis zoals verduidelijkt in artikel 3 (definities) van de voormelde wet.

§ 3. De wet zal in het vervolg van deze collectieve arbeidsovereenkomst "W.A.P." worden genoemd.

CHAPITRE III. — Désignation de l'Organisateur

Art. 3. § 1^{er}. Conformément à l'article 3, § 1^{er}, 5^o de la L.P.C., le fonds de sécurité d'existence a été désigné, via la convention collective de travail du 5 juillet 2002 (63599/CO/149.02), par les organisations représentatives de la Sous-commission paritaire précitée comme l'Organisateur du présent régime de pension sectoriel social.

§ 2. Cette désignation continue naturellement à être valable dans le cadre de la convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

CHAPITRE IV. — Conditions d'affiliation

Art. 4. § 1^{er}. Tous les ouvriers qui sont ou étaient sous contrat de travail au ou après le 1^{er} janvier 2002 chez les employeurs visés à l'article 1^{er}, § 1^{er} de cette convention (quelle que soit la nature de ce contrat de travail), sont affiliés d'office au présent régime de pension sectoriel social.

§ 2. Ne sont cependant pas affiliées au présent plan de pension :

- les personnes occupées via un contrat de travail d'étudiant;

- les personnes occupées via un contrat de travail intérimaire, tel que prévu au chapitre II de la loi du 24 juillet 1987 relative au travail temporaire, au travail intérimaire et à la mise à disposition de travailleurs pour des utilisateurs;

- les personnes occupées via un contrat de travail conclu dans le cadre d'un programme spécial de formation, de promotion et de reconversion soutenu par les pouvoirs publics.

CHAPITRE V. — Avantage

Art. 5. § 1^{er}. Dans l'intérêt des personnes visées à l'article 4, une ou plusieurs cotisations mensuelles seront versées par l'Organisateur pour financer le régime de pension sectoriel social, complémentaire au régime de pension légal.

§ 2. La cotisation annuelle totale de chaque affilié au régime de pension sectoriel social sera fixée, à partir du 1^{er} janvier 2008, à 1,6 p.c. de son salaire annuel brut sur lequel les cotisations ONSS sont prélevées.

§ 3. Cette cotisation est répartie comme suit : 1,53 p.c. est utilisé pour financer les droits de pension individuels dans le chef des personnes affiliées au régime sectoriel social et le 0,07 p.c. restant pour financer un engagement de solidarité tel que prévu au titre 2, chapitre 9 de la L.P.C.

CHAPITRE VI. — Engagement de pension : gestion et organisme de pension

Art. 6. § 1^{er}. La gestion financière, comptable, actuarielle et administrative de l'engagement de pension a été confiée par l'Organisateur à la s.a. Sepia, reconnue par la Commission Bancaire, Financière et des Assurances sous le numéro 1529, établie au n^o 6 de l'avenue Livingstone à 1000 Bruxelles et dénommée ci-après l'organisme de pension. Puisque la structure juridique de l'organisme de pension permet à l'Organisateur de confier un ou plusieurs de ces aspects à des tiers, les activités déployées dans le cadre de la gestion administrative sont partiellement confiées à l'ASBL SEFOCAM.

§ 2. Les règles de gestion de l'engagement de pension sont définies dans un règlement de pension, qui figure en annexe à la présente convention collective de travail et qui en fait partie intégrante. Le règlement de pension sera mis à la disposition des affiliés par l'organisme de pension sur simple demande.

§ 3. Un comité de surveillance a été créé au sein de l'organisme de pension (conformément à l'article 41, § 2 de la L.P.C.). Il se compose pour moitié de représentants des travailleurs (qui représentent le personnel au profit duquel l'engagement de pension a été instauré), et pour moitié d'employeurs tel que prévu à l'article 1^{er}, § 1^{er} de la présente convention. Ce comité de surveillance contrôle la bonne exécution de la gestion de l'engagement de pension par l'organisme de pension, qui lui remettra chaque année son "rapport de transparence", avant de mettre celui-ci à la disposition de l'Organisateur du régime de pension, ainsi que "the statement of investment principles".

§ 4. L'organisme de pension ou, le cas échéant, le tiers qui se sera vu confier un des aspects de la gestion, établit chaque année un rapport, dit "rapport de transparence", au sujet des aspects de sa gestion de l'engagement de pension. Après avoir consulté le comité de surveillance, l'organisme de pension transmettra le rapport de transparence à l'Organisateur du régime de pension qui le communiquera aux affiliés sur simple demande. Ce rapport contiendra les éléments précisés dans la L.P.C.

HOOFDSTUK III. — Aanduiding van de Inrichter

Art. 3. § 3. Overeenkomstig artikel 3, § 1, 5^o van de W.A.P. werd het fonds voor bestaanszekerheid via de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002 (63599/CO/149.02) door de representatieve organisaties van het voormelde paritair subcomité aangeduid als Inrichter van dit sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 2. Deze aanduiding blijft uiteraard gelden in het kader van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

HOOFDSTUK IV. — Aansluitingsvoorwaarden

Art. 4. § 1. Alle arbeiders die op of na 1 januari 2002 met de werkgevers zoals bedoeld in artikel 1, § 1 van deze overeenkomst verbonden zijn of waren via een arbeidsovereenkomst (ongeacht de aard van arbeidsovereenkomst), worden ambtshalve aangesloten bij dit sociaal sectoraal pensioenplan.

§ 2. Worden evenwel niet aangesloten bij dit pensioenplan :

- de personen tewerkgesteld via een overeenkomst van studentenarbeid;

- de personen tewerkgesteld via een overeenkomst voor uitzendarbeid, zoals geregeld door hoofdstuk II van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van de werknemers ten behoeve van gebruiken;

- de personen tewerkgesteld met een arbeidsovereenkomst gesloten in het kader van een speciaal met steun van de overheid gevoerd opleidings-, arbeidsinspannings- en omscholingsprogramma.

HOOFDSTUK V. — Voordeel

Art. 5. § 1. In het voordeel van de in artikel 4 bedoelde personen zullen er maandelijks door de Inrichter één of meerdere bijdragen gestort worden ter financiering van het sociaal sectoraal pensioenstelsel ter aanvulling van de wettelijke pensioenregeling.

§ 2. De totale jaarlijkse bijdrage per aangeslotene bij het sociaal sectoraal pensioenstelsel bedraagt sedert 1 januari 2008, 1,6 pct. van diens jaarlijkse brutoloon waarop RSZ-inhoudingen worden gedaan.

§ 3. Deze bijdrage wordt als volgt verdeeld : 1,53 pct. wordt aangewend ter financiering van individuele pensioenrechten in hoofde van de bij het sociaal sectoraal stelsel aangeslotenen en de overige 0,07 pct. wordt gebruikt ter financiering van een solidariteitstoezegging zoals bedoeld in titel 2, hoofdstuk 9 van de W.A.P.

HOOFDSTUK VI. — Pensioentoezegging : beheer en pensioeninstelling

Art. 6. § 1. Het financieel, boekhoudkundig, actuariel en administratief beheer van de pensioentoezegging werd door de Inrichter toevertrouwd aan Sepia n.v., erkend door de Commissie voor Bank-, Financier- en Assurantiewezenen onder nummer 1529, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Livingstoneaan 6 (hierna genoemd pensioeninstelling). Gezien binnen de juridische structuur van de pensioeninstelling het mogelijk is dat de Inrichter er voor opteert om één of meerdere deelaspecten van het beheer uit te besteden aan derden, worden de werkzaamheden in het kader van het administratief beheer deels toevertrouwd aan de VZW SEFOCAM.

§ 2. De beheersregels van de pensioen toezegging zijn vastgelegd in een pensioenreglement dat wordt opgenomen als bijlage bij deze collectieve arbeidsovereenkomst waarvan het integraal deel uitmaakt. Het pensioenreglement zal door de pensioeninstelling aan de aangeslotenen ter beschikking worden gesteld op hun eenvoudig verzoek.

§ 3. Er werd binnen de pensioeninstelling (in overeenstemming met artikel 41, § 2 van de W.A.P.) een toezichtcomité opgericht dat voor de helft is samengesteld uit werknemersvertegenwoordigers (die het personeel vertegenwoordigen aan wie deze pensioentoezegging wordt gedaan) en voor de andere helft uit werkgevers zoals bedoeld in artikel 1, § 1 van deze overeenkomst. Dit toezichtcomité ziet toe op de goede uitvoering van het beheer van de pensioentoezegging door de pensioeninstelling en wordt door voormelde jaarlijks in het bezit gesteld van een zogenaamd "transparantieverlag" alvorens de pensioeninstelling dit ter beschikking stelt van de Inrichter van het pensioenstelsel, evenals "the statement of investment principles".

§ 4. Onder de naam "transparantieverlag" stelt de pensioeninstelling of, in voorkomend geval, de derde aan wie een deelaspect van het beheer werd uitbesteed, jaarlijks een verslag op over het door haar gevoerde (deelaspect van het) beheer van de pensioentoezegging. Na raadpleging van het toezichtcomité stelt de pensioeninstelling het transparantieverlag ter beschikking van de Inrichter die het op eenvoudig verzoek meedeelt aan de aangeslotenen. Het verslag betreft de elementen zoals beschreven in de W.A.P.

§ 5. Le conseil des pensions complémentaires peut vérifier l'exécution du régime de pension à condition que 10 p.c. des affiliés ou des employeurs visés à l'article 1^{er}, § 1^{er} de la présente convention en fasse la demande. Si le rendement devait s'avérer insuffisant, le conseil pourrait conseiller de changer d'organisme de pension ou de confier la gestion, en tout ou en partie, à d'autres gestionnaires.

CHAPITRE VII. — *Opting-out*

Art. 7. § 1^{er}. Les employeurs qui, au 1^{er} janvier 2002, ne ressortissaient pas encore à la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, peuvent, par dérogation à l'article 6 de la présente convention, décider de se charger eux-mêmes de l'organisation de l'engagement de pension durant une période limitée dans le temps. Cette possibilité ne s'adresse qu'aux employeurs qui avaient, avant le 31 décembre 2000, une convention collective de travail ou un accord collectif sur un régime de pension au niveau de leur entreprise. Dans ce cas-là, la cotisation visée à l'article 5 de la présente convention utilisée pour financer les droits de pension individuels dans le chef des personnes affiliées, sera affectée à l'extension de ce régime de pension d'entreprise. Par contre, la cotisation visée à l'article 5 de la présente convention utilisée pour financer l'engagement de solidarité reste due au niveau sectoriel.

§ 2. S'il est mis fin au régime d'entreprise précité pour une raison ou l'autre, l'employeur et ses ouvriers seront obligés, dès la cessation du régime, de s'affilier auprès de l'engagement de pension sectoriel.

§ 3. Les conditions minimales requises auxquelles un plan "opting-out" doit répondre, ainsi que la procédure à suivre, sont reprises en annexe de la présente convention collective de travail et en font partie intégrante.

CHAPITRE VIII. — *Paiement des avantages*

Art. 8. La procédure, les modalités et la forme du paiement des avantages, sont décrites dans les articles 7 à 15 du règlement de pension ci-joint.

CHAPITRE IX. — *Engagement de solidarité*

Art. 9. § 1^{er}. A partir du 1^{er} janvier 2004, une part de la cotisation visée à l'article 5 de la présente convention (conformément à l'article 43 de la L.P.C.) est affectée au financement de l'engagement de solidarité qui fait partie du régime de pension sectoriel social. La part de la cotisation globale qui y est affectée est fixée à 0,07 p.c.

§ 2. Cette cotisation est affectée au financement des prestations de solidarité parmi lesquelles figure notamment le financement constitutif de l'engagement de pension durant certaines périodes d'inactivité et d'indemnisation de la perte de revenus dans certaines situations. Le contenu exact de cet engagement de solidarité, ainsi que sa méthode de financement, a été mis au point dans le règlement de solidarité (voir article 10 ci-après).

§ 3. Contrairement à l'engagement de pension, il est interdit aux employeurs visés à l'article 1^{er}, § 1^{er} de la présente convention, d'organiser eux-mêmes, en tout ou en partie, l'engagement de solidarité.

§ 4. La gestion de l'engagement de solidarité a été confiée par l'Organisateur à la s.a. Sepia, reconnue par la Commission Bancaire, Financière et des Assurances sous le numéro 1529, établie au n° 6 de l'avenue Livingstone à 1000 Bruxelles et dénommée ci-après l'organisme de solidarité. Puisque la structure de l'organisme de solidarité permet à l'Organisateur de confier certains aspects de la gestion à des tiers, les activités déployées dans le cadre de la gestion administrative sont partiellement confiées à l'ASBL SEFOCAM.

§ 5. L'organisme de solidarité établira aussi un "rapport de transparence" sur sa gestion de l'engagement de solidarité. L'organisme de solidarité mettra ce rapport de transparence à la disposition de l'Organisateur après avoir consulté le comité de surveillance. L'Organisateur le communiquera aux affiliés sur simple demande de leur part. Ce rapport comportera les éléments précisés dans la L.P.C.

§ 5. De raad voor aanvullende pensioenen kan de uitvoering van het pensioenstelsel onderzoeken op voorwaarde dat 10 pct. van de werkgevers zoals bedoeld in artikel 1, § 1 van deze overeenkomst of van de aangeslotenen zulks vraagt. Indien het rendement ondermaats zou zijn, kan de raad aanbevelen van pensioeninstelling te veranderen of het beheer geheel of gedeeltelijk uit te besteden aan andere beheerders.

HOOFDSTUK VII. — *Opting-out*

Art. 7. § 1. De werkgevers die op 1 januari 2002 nog niet werkzaam waren onder het ressort van het Paritair Subcomité voor het koetswerk, kunnen in afwijking van artikel 6 van deze overeenkomst, gedurende een in de tijd beperkte periode er voor opteren om de uitvoering van de pensioentoezegging zelf te organiseren. Deze mogelijkheid staat enkel open voor de werkgevers binnen wiens onderneming er reeds een collectieve arbeidsovereenkomst of collectief akkoord bestond vóór 31 december 2000 betreffende een ondernemingspensioenstelsel. In dit geval zal de in artikel 5 van deze overeenkomst voorziene bijdrage voor de financiering van de individuele pensioenrechten van de betrokken arbeiders worden aangewend tot uitbreiding van het bewuste ondernemingspensioenstelsel. De in artikel 5 van deze overeenkomst voorziene bijdrage voor de solidariteitstoezegging blijft daarentegen verschuldigd op sectorvlak.

§ 2. Indien voormelde ondernemingsregeling om de één of andere reden wordt stopgezet, dan zijn de werkgever en zijn arbeiders verplicht om vanaf het tijdstip van de stopzetting, aan te sluiten bij de sectorale pensioentoezegging.

§ 3. De minimale voorwaarden waaraan een "opting-outplan" dient te voldoen en de te volgen procedure, zijn opgenomen als bijlage aan deze collectieve arbeidsovereenkomst waarvan ze integraal deel uitmaken.

HOOFDSTUK VIII. — *Uitbetaling van de voordelen*

Art. 8. De procedure, de modaliteiten en de vorm van de uitbetaling van de voordelen worden beschreven in artikelen 7 tot en met artikel 15 van het bijgevoegde pensioenreglement.

HOOFDSTUK IX. — *Solidariteitstoezegging*

Art. 9. § 1. Vanaf 1 januari 2004 wordt een gedeelte van de in artikel 5 van deze overeenkomst bepaalde bijdrage (in overeenstemming met artikel 43 van de W.A.P.) aangewend ter financiering van de solidariteitstoezegging die deel uitmaakt van het sociaal sectoraal pensioenstelsel. Het deel van de globale bijdrage dat hiertoe wordt aangewend, is vastgesteld op 0,07 pct.

§ 2. Deze bijdrage wordt aangewend ter financiering van de solidariteitsprestaties, waaronder met name de financiering van de opbouw van de pensioentoezegging gedurende bepaalde periodes van inactiviteit en de vergoeding van inkomstenverlies in bepaalde gevallen. De exacte inhoud van deze solidariteitstoezegging alsook de financieringswijze ervan, werd uitgewerkt in een solidariteitsreglement (zie hierna in artikel 10).

§ 3. In tegenstelling tot de pensioentoezegging, hebben de werkgevers zoals bedoeld in artikel 1, § 1 van deze overeenkomst, inzake de solidariteitstoezegging niet de mogelijkheid om deze geheel of gedeeltelijk zelf te organiseren.

§ 4. Het beheer van de solidariteitstoezegging werd door de Inrichter toevertrouwd aan Sepia n.v., erkend door de Commissie voor Bank-, Financie- en Assurantiewezen onder het nummer 1529, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Livingstonelaan 6 (hierna genoemd solidariteitsinstelling). Gezien binnen de juridische structuur van de solidariteitsinstelling het mogelijk is dat de Inrichter er voor opteert om enig deelaspect van het beheer uit te besteden aan derden, worden de werkzaamheden in het kader van het administratief beheer deels toevertrouwd aan de VZW SEFOCAM.

§ 5. Ook inzake de solidariteitstoezegging zal de solidariteitsinstelling een "transparantieverlag" opstellen betreffende het door haar gevoerde beheer van de solidariteitstoezegging. Na raadpleging van het toezichtcomité zal de solidariteitsinstelling dit transparantieverlag ter beschikking stellen van de Inrichter die het op eenvoudig verzoek meedeelt aan de aangeslotenen. Het verslag betreft de elementen zoals beschreven in de W.A.P.

CHAPITRE X. — *Règlement de solidarité*

Art. 10. § 1^{er}. Le règlement de solidarité explicite les modalités de l'engagement de solidarité et a été annexé à cette convention collective de travail dont il fait partie intégrante.

§ 2. Le règlement de solidarité sera fourni par l'organisme de solidarité aux ouvriers affiliés au présent régime de pension sur simple demande de leur part.

CHAPITRE XI. — *Procédure en cas de sortie d'un ouvrier*

Art. 11. La procédure en cas de sortie du régime de pension sectoriel est réglée par l'article 19 du règlement de pension ci-joint.

CHAPITRE XII. — *Modalités d'encaissement*

Art. 12. § 1^{er}. Afin de réclamer les cotisations visées à l'article 5 de la présente convention, l'Office national de sécurité sociale encaissera une cotisation provisoire, conformément à l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 relative aux fonds de sécurité d'existence. Après avoir été mise à la disposition de l'Organisateur, cette cotisation provisoire sera rétrocédée par ce dernier à l'organisme de pension et de solidarité.

§ 2. Dès que l'organisme de pension dispose des données salariales définitives, la cotisation provisoire sera comparée avec la cotisation effectivement due. Si la cotisation provisoire est supérieure à la cotisation effectivement due, la prochaine cotisation provisoire sera diminuée de la réserve découlant de la différence. Au cas contraire, la réserve déficitaire sera imputée à l'Organisateur.

§ 3. Vu que l'Organisateur a opté pour ne pas faire de distinction au niveau des cotisations entre les employeurs qui, en vertu de l'article 7 de la présente convention collective de travail, ont choisi l'opting-out et ceux qui ne l'ont pas fait, il restituera les cotisations retenues chez les employeurs qui, conformément à l'article 7 de la présente convention, ont choisi d'organiser eux-mêmes la mise en œuvre de ce régime. Cette restitution s'effectuera après avoir prélevé (et transféré à l'organisme de solidarité) les cotisations de financement des prestations de solidarité visées à l'article 9 de cette convention.

§ 4. La restitution de ces cotisations, visée au paragraphe précédent, interviendra dans une période d'un mois à partir du jour où l'Organisateur dispose des données permettant cette restitution, ou du jour où l'Office national de Sécurité sociale aura réellement transféré les fonds à l'Organisateur si cette date devait être postérieure à celle de la transmission des données. Le remboursement des cotisations ne donnera lieu à aucun intérêt de retard.

Art. 13. Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail ainsi que les annexes, soient rendues obligatoires le plus rapidement possible par arrêté royal.

CHAPITRE XIV. — *Date d'effet et possibilités de résiliation*

Art. 14. § 1^{er}. La convention collective de travail du 9 octobre 2007 (85656/CO/149.02) portant modification et coordination du régime de pension sectoriel social dans la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, rendue obligatoire par arrêté royal du 30 juillet 2008 (*Moniteur belge* du 25 septembre 2008) est remplacée à partir du 1^{er} janvier 2011.

§ 2. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2011 et est conclue pour une durée indéterminée.

§ 3. Elle peut être dénoncée moyennant un préavis de six mois, signifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la sous-commission paritaire précitée. Avant de résilier la convention collective de travail, la sous-commission paritaire doit décider de supprimer le régime de pension sectoriel. Cette décision ne sera valable que si elle est prise conformément aux dispositions de l'article 10, § 1^{er}, 3^o L.P.C.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 août 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

HOOFDSTUK X. — *Solidariteitsreglement*

Art. 10. § 1. Het solidariteitsreglement expliciteert de modaliteiten van de solidariteitstoezegging en werd als bijlage opgenomen bij deze collectieve arbeidsovereenkomst waarvan het integraal deel uitmaakt.

§ 2. Het solidariteitsreglement zal door de solidariteitsinstelling op hun eenvoudig verzoek ter beschikking worden gesteld aan de bij dit pensioenstelsel aangesloten werknemers.

HOOFDSTUK XI. — *Procedure ingeval van uittreding van een arbeider*

Art. 11. De procedure van uittreding uit het sectoraal pensioenstelsel wordt geregeld door artikel 19 van het hierna bijgevoegde pensioenreglement.

HOOFDSTUK XII. — *Inningsmodaliteiten*

Art. 12. § 1. Teneinde de bijdragen zoals voorzien in artikel 5 van deze overeenkomst in te vorderen zal door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, overeenkomstig artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de Fondsen voor bestaanszekerheid een voorlopige bijdrage worden geïnd. Deze voorlopige bijdrage zal na de terbeschikkingstelling ervan aan de Inrichter door laatstgenoemde worden doorgestort aan de pensioen- en de solidariteitsinstelling.

§ 2. Van zodra de pensioeninstelling over definitieve loongegevens beschikt, zal de voorlopige bijdrage worden vergeleken met de effectief verschuldigde bijdrage. Indien de voorlopige bijdrage groter is dan de effectief verschuldigde bijdrage, wordt de reserve die voortvloeit uit het verschil, in mindering gebracht van de eerstvolgende voorschotbijdrage. In het omgekeerde geval, zal het reservetekort ten laste gelegd worden van de Inrichter.

§ 3. Gezien de Inrichter ervoor wist te opteren om voor wat betreft de inhouding van deze bijdragen geen onderscheid te maken tussen de werkgevers die overeenkomstig artikel 7 van deze overeenkomst voor de opting-out hebben gekozen en de werkgevers waarvoor dit niet het geval is, stort hij de bijdragen ingehouden bij de werkgevers die, overeenkomstig artikel 7 van deze overeenkomst, er voor geopteerd hebben om de uitvoering van dit pensioenstelsel zelf te organiseren, aan hen terug na inhouding (en doorstorting ervan aan de solidariteitsinstelling) van de bijdrage ter financiering van de solidariteitsprestaties zoals voorzien in artikel 9 van deze overeenkomst.

§ 4. De in het vorige lid bedoelde terugstortingen zullen gebeuren binnen een tijdspanne van één maand te rekenen vanaf de dag waarop de Inrichter hiertoe de nodige gegevens ter beschikking heeft, dan wel vanaf de dag waarop de stortingen aan de Inrichter ter beschikking zouden worden gesteld door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid indien deze datum zich na de terbeschikkingstelling van de gegevens zou situeren. Op de terugstortingen worden geen verwijntresten toegekend.

Art. 13. Ondertekenende partijen vragen dat deze collectieve arbeidsovereenkomst, inclusief de bijlagen, zo vlug mogelijk bij koninklijk besluit algemeen verbindend wordt verklaard.

HOOFDSTUK XIV. — *Inwerkingtreding en opzeggingsmogelijkheden*

Art. 14. § 1. De collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 2007 (85656/CO/149.02) tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 30 juli 2008 (*Belgisch Staatsblad* van 25 september 2008) wordt vervangen vanaf 1 januari 2011.

§ 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2011 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

§ 3. Zij kan worden beëindigd mits opzegging van zes maanden en wordt betekend per aangetekend schrijven, gericht aan de voorzitter van het voormelde paritair subcomité. Voorafgaandelijk aan de opzegging van de collectieve arbeidsovereenkomst moet het paritair subcomité de beslissing nemen om het sectoraal pensioenstelsel op te heffen. Deze beslissing tot opheffing is enkel geldig wanneer zij wordt genomen in overeenstemming met de bepalingen in artikel 10, § 1, 3^o W.A.P.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 augustus 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Annexe 1^{re} à la convention collective de travail du 22 décembre 2010, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à la modification et coordination du régime de pension sectoriel social

Plan de pension complémentaire en faveur des ouvriers de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie

RÈGLEMENT DE PENSION SECTORIELLE

CHAPITRE I^{er}. Objet

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le présent règlement de pension sectoriel est établi en exécution de l'article 6 de la convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 2. Ce règlement de pension vise à adapter le règlement de pension annexé à la convention collective de travail du 9 octobre 2007 aux évolutions légales et réglementaires qui se sont produites depuis lors.

§ 3. Ce règlement de pension définit les droits et obligations de l'Organisateur, de l'organisme de pension, des employeurs ressortissant à la sous-commission paritaire susmentionnée, des affiliés et de leurs ayants droit. Il fixe en outre les conditions d'affiliation ainsi que les règles d'exécution de l'engagement de pension.

CHAPITRE II. — Définitions des notions

Art. 2. . La pension complémentaire

La pension de retraite et/ou de survie en cas de décès de l'affilié (avant ou après la retraite), ou la valeur correspondante en capital, octroyées sur base des versements obligatoires prévus dans ce règlement de pension en complément d'une pension fixée en vertu d'un régime légal de sécurité sociale.

2. L'engagement de pension

L'engagement de l'Organisateur de constituer une pension complémentaire pour les affiliés et/ou leur(s) ayant(s) droit en application de la convention collective de travail du 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

L'engagement de l'Organisateur consiste en un engagement de pension du type des cotisations fixes sans rendement garanti. L'Organisateur ne garantit donc que le paiement d'une cotisation fixe et ne fait aucune promesse en matière de capitalisation des cotisations. L'organisme de pension souscrit à son tour un engagement de résultat selon lequel les cotisations versées par l'Organisateur seront capitalisées au moins au taux d'intérêt prévu par l'article 24, § 2 de la L.P.C. Les autres modalités de cet engagement de résultat sont fixées dans un contrat de gestion séparé, souscrit par l'Organisateur et par l'organisme de pension.

3. Le régime de pension

Un engagement de pension collectif.

4. L.P.C.

Loi du 28 avril 2003 (relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, telle que publiée au *Moniteur belge* du 15 mai 2003, erratum *Moniteur belge* du 26 mai 2003, et ses arrêtés royaux d'exécution). Les notions reprises dans la suite de ce règlement doivent être prises au sens précisé à l'article 3 (définitions) de la loi précitée. La loi sera dénommée "L.P.C." dans la suite de ce règlement de pension.

5. L'Organisateur

Conformément à l'article 3, § 1^{er}, 5^o de la L.P.C., le fonds de sécurité d'existence de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie a été désigné comme Organisateur du régime de pension complémentaire sectoriel par les organisations représentatives représentées au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie et ce, via la convention collective de travail du 5 juillet 2002.

6. Les employeurs

Les employeurs visés à l'article 1^{er} de la convention collective de travail du 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social, qui n'ont pas choisi un opting-out comme défini à l'article 6.

Bijlage 1 bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel

Aanvullend pensioenplan ten gunste van de arbeiders van het Paritair Subcomité voor het koetswerk

SECTORAAL PENSIOENREGLEMENT

HOOFDSTUK I. — Voorwerp

Artikel 1. Dit sectoraal pensioenreglement wordt opgemaakt in uitvoering van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 2. Dit pensioenreglement beoogt het pensioenreglement dat als bijlage opgenomen was bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 2007 aan te passen aan de wettelijke en reglementaire evoluties die sindsdien plaatsgrepen.

§ 3. Dit pensioenreglement bepaalt de rechten en de plichten van de Inrichter, de pensioeninstelling, de werkgevers die behoren tot het ressort van het voormelde paritair subcomité, de aangeslotenen en hun rechtverkrigenden. Tevens worden de aansluitingsvoorwaarden alsook de regels inzake de uitvoering van de pensioentoezegging vastgelegd.

HOOFDSTUK II. — Begripsomschrijvingen

Art. 2. . Het aanvullend pensioen

Het rust- en/of overlevingspensioen bij overlijden van de aangeslotene (vóór of na pensionering), of de ermee overeenstemmende kapitaalswaarde, die op basis van de in dit pensioenreglement bepaalde verplichte stortingen worden toegekend ter aanvulling van een krachtens een wettelijke sociale zekerheidsregeling vastgesteld pensioen.

2. De pensioentoezegging

De toezegging van een aanvullend pensioen gedaan door de Inrichter aan de aangeslotenen en/of hun rechtverkrigende(n) in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

De toezegging die de Inrichter hier doet betreft een pensioentoezegging van het type vaste bijdragen zonder gewaarborgd rendement. De Inrichter garandeert dus enkel de betaling van de vaste bijdrage maar doet geen enkele belofte inzake de kapitalisatie van de bijdragen. De pensioeninstelling onderschrijft op haar beurt een resultaatsverbintenis dat de bijdragen gestort door de Inrichter minimaal zullen worden gekapitaliseerd aan de interestvoet voorzien in artikel 24, § 2 van de W.A.P. De verdere modaliteiten van deze resultaatsverbintenis worden geregeld in een afzonderlijke beheersovereenkomst onderschreven door de Inrichter en de pensioeninstelling.

3. Het pensioenstelsel

Een collectieve pensioentoezegging.

4. W.A.P.

Wet van 28 april 2003 (betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, aangevuld met haar uitvoeringsbesluiten zoals gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 mei 2003, erratum *Belgisch Staatsblad* van 26 mei 2003). De begrippen die in het vervolg van dit reglement opgenomen zijn, moeten worden opgevat in hun betekenis zoals verduidelijkt in artikel 3 (definities) van de voormelde wet. De wet zal in het vervolg van dit pensioenreglement "W.A.P." worden genoemd.

5. De Inrichter

Conform artikel 3, § 1, 5^o van de W.A.P. werd door de representatieve organisaties vertegenwoordigd in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, het fonds voor bestaanszekerheid van het koetswerk aangeduid als Inrichter van het sectoraal aanvullende pensioenstelsel en dit via de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002.

6. De werkgevers

De werkgevers zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, die niet geopteerd hebben voor opting-out zoals bedoeld in artikel 6 ervan.

7. L'ouvrier

La personne occupée, par un employeur comme visé à l'article 2.6. en exécution d'un contrat de travail, à du travail principalement manuel.

8. L'affilié

L'ouvrier qui appartient à la catégorie du personnel pour laquelle l'Organisateur a instauré le présent régime de pension et qui remplit les conditions d'affiliation prévues dans le règlement de pension, ainsi que l'ancien ouvrier qui continue à bénéficier de droits actuels ou différés conformément à ce règlement de pension.

9. La sortie

L'expiration d'un contrat de travail (autrement que par décès ou mise à la retraite) pour autant que l'ouvrier n'ait pas conclu un nouveau contrat de travail avec un employeur qui relève également du champ d'application de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, qui n'a pas au demeurant opté l'opting-out.

10. L'organisme de pension

Sepia s.a, agréée par la Commission bancaire, financière et des Assurances sous le n° 1529, ayant son siège social à 1000 Bruxelles, avenue Livingstone 6.

11. Les prestations acquises

Lorsqu'un cas de sortie l'affilié a choisi de laisser ses réserves acquises à l'organisme de pension, la prestation acquise est la prestation à laquelle l'affilié peut prétendre à l'âge de sa pension.

12. Les réserves acquises

Les réserves auxquelles l'affilié a droit, à un moment donné, conformément au présent règlement de pension. Ces réserves constituent le résultat de la somme :

1. du compte personnel (cotisations nettes versées par l'Organisateur);
2. des prestations accordées dans le cadre de l'engagement de solidarité;
3. le cas échéant, de la participation bénéficiaire.

Les montants susmentionnés sont capitalisés au rendement minimum garanti, tel que défini dans la L.P.C.

13. La rémunération annuelle

La rémunération annuelle brute sur laquelle sont prélevées les cotisations de sécurité sociale (donc majorée de 8 p.c.).

14. L'âge de la pension

Par âge de la pension, il faut entendre l'âge légal de la pension.

1. Cet âge de la pension est en principe 65 ans.
2. Pour des groupes professionnels spécifiques (anciens mineurs), le paiement de la pension complémentaire pourra avoir lieu dès l'instant où l'affilié peut démontrer le départ à la retraite légale et ce, sans aucune restriction d'âge.

15. L'âge de la pension anticipée

L'âge auquel quelqu'un part en prépension conformément aux dispositions légales ou conventionnelles ou l'âge en cas de retraite anticipée (retraite légale avant l'âge de 65 ans).

16. La date d'échéance

La date d'échéance est fixée au premier jour du mois qui suit la date du 65ème anniversaire de l'affilié.

17. Les tarifs

Les références techniques utilisées par l'organisme de pension, déposées à la Commission Bancaire, Financière et des Assurances.

18. L'année d'assurance

L'échéance annuelle du présent règlement de pension est fixée au 1^{er} janvier. L'année d'assurance correspond donc toujours à la période se situant entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre qui suit.

19. Le fonds de financement

Le fonds collectif branche 21 constitué auprès de l'organisme de pension dans le cadre du présent régime de pension.

7. De arbeider

De persoon die in uitvoering van een arbeidsovereenkomst tot het hoofdzakelijk verrichten van handenarbeid is tewerkgesteld door een werkgever als bedoeld in artikel 2.6..

8. De aangeslotene

De werknemer die behoort tot de categorie van personeel waarvoor de Inrichter onderhavig pensioenstelsel heeft ingevoerd en die aan de aansluitingsvoorwaarden van het pensioenreglement voldoet en de gewezen werknemer die nog steeds actuele of uitgestelde rechten geniet overeenkomstig dit pensioenreglement.

9. De uittrekking

De beëindiging van een arbeidsovereenkomst (anders dan door overlijden of pensionering) voor zover de werknemer geen nieuwe arbeidsovereenkomst heeft gesloten met een werkgever die eveneens behoort tot het ressort van het Paritair Subcomité voor het koetswerk die daarenboven niet geopteerd heeft voor opting-out.

10. De pensioeninstelling

Sepia n.v., erkend door de Commissie voor Bank-, Financie- en Assurantiewezen onder nr. 1529, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Livingstonelaan 6.

11. De verworven prestaties

Wanneer de aangeslotene ingeval van uittrekking ervoor kiest om zijn verworven reserves bij de pensioeninstelling te laten, dan is de verworven prestatie de prestatie waarop de aangeslotene aanspraak kan maken op zijn pensioenleeftijd.

12. De verworven reserves

De reserves waarop de aangeslotene op een bepaald ogenblik recht heeft overeenkomstig dit pensioenreglement. Deze reserves zijn het resultaat van de sommatie van :

1. de persoonlijke rekening (nettobijdragen gestort door de Inrichter);
2. de prestaties toegewezen in het kader van de solidariteitstoezegging;
3. in voorkomend geval, de deelname in de winst.

De hierboven vermelde bedragen worden opgerent aan het gewaarborgd minimumrendement, zoals bepaald in de W.A.P.

13. De jaarbezoldiging

Het jaarlijkse brutoloon waarop de inhoudingen voor de sociale zekerheid worden gedaan (dus verhoogd met 8 pct.).

14. De pensioenleeftijd

Met de pensioenleeftijd wordt de wettelijke pensioenleeftijd bedoeld.

1. Deze pensioenleeftijd bedraagt in principe 65 jaar.
2. Voor specifieke beroepsgroepen (ex-mijnwerkers) zal de uitbetaling van het aanvullend pensioen kunnen gebeuren van zodra de aangeslotene de wettelijke pensionering kan aantonen en dit zonder enige beperking qua leeftijd.

15. De vervoegde pensioenleeftijd

Leeftijd waarop iemand met brugpensioen gaat in overeenstemming met de wettelijke of conventionele bepalingen terzake of de leeftijd ingeval van vervoegd pensioen (wettelijke pensionering vóór de leeftijd van 65 jaar).

16. De einddatum

De einddatum wordt vastgesteld op de eerste dag van de maand die volgt op de datum van de 65ste verjaardag van de aangeslotene.

17. De tarieven

De door de pensioeninstelling gebruikte technische grondslagen neergelegd bij de Commissie voor Bank-, Financie- en Assurantiewezen.

18. Het verzekeringsjaar

De vervalddag van dit pensioenreglement wordt vastgesteld op 1 januari. Een verzekeringsjaar valt dan ook steeds samen met de tijdsspanne gelegen tussen 1 januari en de daaropvolgende 31 december.

19. Het financieringsfonds

Het collectieve tak 21-fonds dat bij de pensioeninstelling in het kader van dit pensioenstelsel wordt gevormd.

20. L'enfant

Tout enfant légitime de l'affilié, né ou conçu; tout enfant naturel reconnu ou tout enfant adopté de l'affilié ainsi que tout enfant du/de la conjoint(e) ou partenaire du/de la marié(e), ou cohabitant(e) légal(e) domicilié à l'adresse de l'affilié.

21. Le contrat réduit

La valeur du contrat d'assurances pour laquelle les affiliés restent assurés sans plus aucun autre paiement de prime.

22. Le fonds cantonné

Ce sont les actifs au bilan de l'assureur qui sont séparés de ses autres actifs, formant ainsi un fonds cantonné. Les participations bénéficiaires dans ce régime de pension dépendent du bénéfice des contrats liés au fonds cantonné.

23. Le cohabitant légal

La personne qui a fait avec son partenaire cohabitant une déclaration conformément à l'article 1476 du Code Civil.

24. L'ASBL SEFOCAM

Le centre de la coordination administrative et logistique des régimes de pension sectoriels des ouvriers des entreprises de garage, de la carrosserie, du commerce de métal et de la récupération de métaux.

Le siège social de l'ASBL SEFOCAM est établi, à 1200 Bruxelles, Boulevard de la Woluwe 46/7.

L'ASBL SEFOCAM peut être jointe par téléphone au numéro 00 32 2-761 00 70 et par e-mail à l'adresse helpdesk@sefocam.be.

L'ASBL SEFOCAM dispose également d'un site internet : www.sefocam.be.

CHAPITRE III. — Affiliation

Art. 3. § 1^{er}. Le règlement de pension s'applique de manière contraignante à tous les ouvriers qui sont ou étaient liés aux employeurs visés à l'article 2.6., au ou après le 1^{er} janvier 2002 par un contrat de travail, quelle que soit la nature de ce contrat de travail; à l'exception de ceux mentionnés à l'article 4, § 2 de la convention collective de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social du 22 décembre 2010.

§ 2. Les personnes susmentionnées sont affiliées immédiatement au présent engagement de pension, c'est-à-dire à partir de la date à laquelle ils remplissent les conditions d'affiliation susmentionnées.

§ 3. Si - le cas échéant - les personnes précitées disposent déjà d'une réserve de pension complémentaire provenant d'un emploi précédent et choisissent - conformément à l'article 32, § 1^{er}, 1^o, b) de la L.P.C. — de transférer cette réserve vers l'organisme de pension, cette réserve sera intégrée au présent régime de pension. Le présent régime de pension ne prévoit donc pas de "structure d'accueil" telle que décrite à l'article 32, § 2, 2^e alinéa de la L.P.C.

CHAPITRE IV. — Droits et obligations de l'Organisateur

Art. 4. § 1^{er}. L'Organisateur s'engage à l'égard de tous les affiliés à tout mettre en œuvre pour la bonne exécution de la convention collective de travail du 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 2. La cotisation due par l'Organisateur en vue du financement de l'engagement de pension est transférée sans tarder par l'Organisateur à l'organisme de pension. Ce transfert a lieu au moins 1 fois par mois.

§ 3. Par le biais de l'ASBL SEFOCAM, l'Organisateur fournira tous les renseignements nécessaires à intervalles réguliers à l'organisme de pension.

§ 4. L'organisme de pension n'est tenu à l'exécution de ses obligations que dans la mesure où, pendant la durée du présent règlement de pension, toutes les données suivantes lui ont été fournies :

1. les nom(s), prénom(s), date de naissance et sexe de l'affilié ainsi que son régime linguistique, son état civil et son numéro d'identification de la sécurité sociale;
2. l'adresse de l'affilié;
3. la dénomination, le siège social et le numéro BCE de l'employeur, auquel l'affilié est lié par un contrat de travail, auprès de la Banque-Carrefour des Entreprises;
4. la rémunération trimestrielle brute de l'affilié;
5. toute autre information ad hoc, comme demandée ultérieurement par l'organisme de pension.

20. Het kind

Elk wettig geboren of verwekt kind van de aangeslotene alsook elk erkend natuurlijk kind of elk geadopteerd kind van de aangeslotene evenals elk kind van de echtgeno(o)t(e) of partner van de gehuwde, respectievelijk wettelijk samenwonende aangeslotene dat gedomicilieerd is op het adres van de aangeslotene.

21. Het premievrij contract

Dit is de waarde van het verzekeringscontract waarvoor de aangeslotenen verzekerd blijven zonder enige verdere premiebetaling.

22. Het afgezonderd fonds

Dit zijn activa op de balans van de pensioeninstelling die van haar andere activa worden afgezonderd en aldus een afgescheiden fonds vormen. De winstdelingsresultaten in dit pensioenstelsel hangen af van de opbrengst van de contracten verbonden aan het afgezonderd fonds.

23. De wettelijk samenwonende

De persoon die samen met zijn of haar samenwonende partner een verklaring heeft afgelegd overeenkomstig artikel 1476 van het Burgerlijk Wetboek.

24. De VZW SEFOCAM

Het administratief en logistiek coördinatiecentrum van de sociale sectorale pensioenstelsels voor de arbeiders uit het garagebedrijf, het koetswerk, de Metaalhandel en de terugwinning van metalen.

De maatschappelijke zetel van de VZW SEFOCAM is gevestigd op het Woluwedal 46/7 te 1200 Brussel.

De VZW SEFOCAM is telefonisch bereikbaar op het nummer 00 32 2-761 00 70 en per mail op het adres helpdesk@sefocam.be.

De VZW SEFOCAM beschikt evenzeer over een website met name www.sefocam.be.

HOOFDSTUK III. — Aansluiting

Art. 3. § 1. Het pensioenreglement is verplicht van toepassing op alle arbeiders die op of na 1 januari 2002 met de werkgevers zoals vermeld in 2.6. verbonden zijn of waren via een arbeidsovereenkomst, ongeacht de aard van deze arbeidsovereenkomst; met uitzondering van deze vermeld onder artikel 4, § 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst ter wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel van 22 december 2010.

§ 2. Voormelde personen worden onmiddellijk aangesloten bij deze pensioentoezegging, dit wil zeggen vanaf de datum dat zij voldoen aan de hiervoor vermelde aansluitingsvoorwaarden.

§ 3. Mochten - in voorkomend geval - voormelde personen reeds beschikken over een aanvullende pensioenreserve vanuit een eerdere dienstbetrekking én zouden zij ervoor opteren om - overeenkomstig artikel 32, § 1, 1^o, b) van de W.A.P. — deze bewuste reserve over te dragen naar de pensioeninstelling, dan zal deze worden geïntegreerd in dit pensioenstelsel. Onderhavig pensioenstelsel voorziet aldus niet in een zogenaamde onthaalstructuur zoals beschreven in artikel 32, § 2, 2de lid van de W.A.P.

HOOFDSTUK IV. — Rechten en plichten van de Inrichter

Art. 4. § 1. De Inrichter gaat tegenover alle aangeslotenen de verbintenis aan alles te doen wat voor de goede uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, vereist is.

§ 2. De bijdrage die de Inrichter verschuldigd is ter financiering van de pensioentoezegging wordt door de Inrichter zonder verwijl aan de pensioeninstelling overgemaakt. Dit geschiedt minimaal maandelijks.

§ 3. De Inrichter zal via het intermediair van de VZW SEFOCAM op regelmatige tijdstippen alle nodige gegevens overmaken aan de pensioeninstelling.

§ 4. De pensioeninstelling is slechts tot uitvoering van haar verplichtingen gehouden voor zover haar, tijdens de duur van dit pensioenreglement volgende gegevens meegedeeld werden :

1. de na(a)m(en), de voorna(a)m(en) en de geboortedatum van de aangeslotene alsook geslacht, taalstelsel, burgerlijkstaatenidentificatienummer in de sociale zekerheid;
2. het adres van de aangeslotene;
3. de benaming, de maatschappelijke zetel en het KBO-nummer van de werkgever, waarmee de aangeslotene via een arbeidsovereenkomst verbonden is, bij de Kruispuntbank van Ondernemingen;
4. het bruto kwartaalloon van de aangeslotene;
5. enige andere terzake doende gegevens zoals gevraagd door de pensioeninstelling.

Par la suite : les modifications survenant, pendant la durée de l'affiliation, dans les données susmentionnées.

§ 5. L'Organisateur a mis sur pied, à l'usage des affiliés un "helpdesk" dont la coordination a été confiée à l'ASBL SEFOCAM. Cette ASBL ne transmettra des questions à l'organisme de pension que si elle ne peut y répondre elle-même. Exceptionnellement, lorsque cela peut accélérer et faciliter considérablement le processus, le helpdesk peut inviter l'affilié à prendre contact directement avec l'organisme de pension.

CHAPITRE V. — Droits et obligations des affiliés

Art. 5. § 1^{er}. L'affilié se soumet aux dispositions de la convention collective de travail portant sur l'instauration du régime de pension sectoriel conclue le 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social et du présent règlement de pension. Ces documents forment un tout.

§ 2. L'affilié autorise l'Organisateur à souscrire sur sa vie les assurances qu'il jugerait nécessaires.

§ 3. L'affilié autorise l'Organisateur à transmettre à l'organisme de pension, par le canal de l'ASBL SEFOCAM, tous les renseignements et justificatifs nécessaires pour que l'organisme de pension puisse respecter sans délai ses obligations à l'égard de l'affilié ou de son(s) ayant(s) droit.

§ 4. L'affilié transmettra le cas échéant les informations et justificatifs manquants à l'organisme de pension par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM de sorte que l'organisme de pension puisse satisfaire à ses obligations à l'égard de l'affilié ou de son(s) ayant(s) droit.

§ 5. Si l'affilié venait à ne pas respecter une condition qui lui est imposée par le présent règlement de pension ou par la convention collective de travail du 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social, et à perdre de ce fait la jouissance d'un quelconque droit, l'Organisateur et l'organisme de pension seront dans la même mesure déchargés de leurs obligations à l'égard de l'affilié dans le cadre de la pension complémentaire réglé par le présent règlement de pension.

CHAPITRE VI. — Prestations assurées

Art. 6. § 1^{er}. L'engagement de pension a pour objectif, en complément d'une pension fixée en vertu d'une réglementation légale en matière de sécurité sociale :

- de constituer un capital (ou une rente correspondante), qui sera versé à l'"affilié" à partir de l'âge de la pension s'il est en vie;

- de verser un capital décès à l'/aux ayant(s) droit, si l'"affilié" décède avant ou après l'âge de la pension, dans ce dernier cas, si l'affilié n'avait pas encore réclamé sa pension complémentaire lui-même.

§ 2. La capitalisation au rendement minimum légal garanti s'effectue dès le moment où les montants sont juridiquement dus.

§ 3. Cette capitalisation s'effectue jusqu'au jour du paiement de la pension complémentaire.

§ 4. Les capitaux susmentionnés sont majorés d'une participation aux bénéfices comme décrit dans le règlement des participations bénéficiaires figurant ci-après. Cette participation bénéficiaire est liée aux résultats du fonds cantonné auprès de l'organisme de pension. La participation bénéficiaire est allouée annuellement sous forme d'une augmentation de capital et est définitivement acquise aux affiliés. Le pourcentage d'attribution directe annuel est fixé par le comité de surveillance. Toute participation bénéficiaire non attribuée directement aux contrats, sera affectée au financement d'un fonds sectoriel collectif de participation bénéficiaire.

Règlement de participation bénéficiaire du fonds cantonné "Sefocam-Pension" :

Les cotisations sont investies dans un fonds cantonné dénommé "Sefocam-pension", composé principalement d'actifs financiers provenant de la zone EURO. Chaque année, l'organisme de pension peut attribuer aux contrats une participation bénéficiaire déterminée en fonction des résultats du fonds cantonné. L'octroi de cette participation bénéficiaire est subordonné à la condition que les opérations du fonds soient rentables. La participation bénéficiaire correspond à un taux de rendement complémentaire octroyé aux contrats en vigueur au 31 décembre de l'exercice écoulé. Le taux de rendement complémentaire est égal

Naderhand : de wijzigingen welke, tijdens de duur van de aansluiting, in voormelde gegevens voorkomen.

§ 5. De Inrichter wist ten voordele van de aangeslotenen een "helpdesk" te organiseren waarbij de coördinatie werd toevertrouwd aan de VZW SEFOCAM. Deze VZW zal een vraag enkel doorspelen aan de pensioeninstelling indien zij de bewuste vraag niet zelf beantwoorden kan. In uitzonderlijke gevallen, wanneer zulks het proces aanzienlijk kan versnellen en vergemakkelijken, heeft de helpdesk de mogelijkheid de aangeslotene rechtstreeks contact te laten opnemen met de pensioeninstelling.

HOOFDSTUK V. — Rechten en plichten van de aangeslotenen

Art. 5. § 1. De aangeslotene onderwerpt zich aan de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst ter invoering van het sectoraal pensioenstelsel afgesloten op 5 juli 2002, van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel en van dit pensioenreglement. Deze documenten maken één geheel uit.

§ 2. De aangeslotene machtigt de Inrichter de nodige verzekeringen op zijn leven af te sluiten.

§ 3. De aangeslotene machtigt de Inrichter om via de VZW SEFOCAM aan de pensioeninstelling alle inlichtingen en bewijsstukken over te maken die nodig zijn zodat de pensioeninstelling zijn verplichtingen tegenover de aangeslotene of tegenover de rechtverkrijgende(n) kan nakomen zonder uitstel.

§ 4. De aangeslotene maakt in voorkomend geval de ontbrekende inlichtingen en bewijsstukken over via VZW SEFOCAM aan de pensioeninstelling zodat deze zijn verplichtingen tegenover de aangeslotene of tegenover zijn rechtverkrijgende(n) kan nakomen.

§ 5. Mocht de aangeslotene een hem door dit pensioenreglement of door de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002, van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, opgelegde voorwaarde niet nakomen, en mocht daardoor voor hem enig verlies van recht ontstaan, dan zullen de Inrichter en de pensioeninstelling in dezelfde mate ontslagen zijn van hun verplichtingen tegenover de aangeslotene in verband met het bij dit pensioenreglement geregeld aanvullend pensioen.

HOOFDSTUK VI. — Gewaarborgde prestaties

Art. 6. § 1. De pensioentoezegging heeft, ter aanvulling van een krachtens een wettelijke sociale zekerheidsregeling vastgesteld pensioen, tot doel :

- een kapitaal (of een hiermee overeenstemmende rente) samen te stellen dat vanaf de pensioenleeftijd aan de "aangeslotene" wordt uitgekeerd indien hij in leven is;

- een overlijdenskapitaal uit te keren aan de rechtverkrijgende(n) indien de "aangeslotene" overlijdt vóór of na de pensioenleeftijd, in dit laatste geval, zo het aanvullend pensioen nog niet werd opgevraagd door de aangeslotene zelf.

§ 2. De oprenting aan het wettelijk gegarandeerde minimumrendement geschiedt vanaf het ogenblik dat de bijdragen juridisch verschuldigd zijn.

§ 3. Deze oprenting loopt tot op de dag waarop de uitbetaling van het aanvullend pensioen gebeurt.

§ 4. Bovenvermelde kapitalen worden verhoogd met een winstdeling zoals beschreven in het hierna weergegeven winstdelingsreglement. Deze winstdeling wordt gekoppeld aan de resultaten van het afgezonderd fonds bij de pensioeninstelling. De winstdeling wordt jaarlijks toegekend in de vorm van een kapitaalsverhoging en is aldus definitief verworven door de aangeslotenen. Het percentage van jaarlijkse onmiddellijke toekenning wordt bepaald door het toezichtcomité. Enige winstdeling die niet onmiddellijk wordt toegekend aan de contracten, zal worden aangewend ter financiering van een collectief sectoraal winstdelingsfonds.

Het winstdelingsreglement van het afgezonderd fonds "Sefocam-Pensioen" :

De bijdragen worden geïnvesteerd in een afgezonderd fonds "Sefocam-Pensioen", dat hoofdzakelijk is samengesteld uit financiële activa die afkomstig zijn van de EURO-zone. Ieder jaar kan de pensioeninstelling aan de contracten een winstdaandeling toekennen die bepaald wordt in functie van de resultaten van dit afgezonderd fonds. Deze winstdaandeling wordt pas toegekend op voorwaarde dat de verrichtingen van het fonds rendabel zijn. De winstdaandeling is gelijk aan een bijkomend rendementpercentage dat toegekend wordt aan de contracten die op 31 december van het afgelopen boekjaar van kracht zijn. Het

à la différence positive entre le taux de rendement net du fonds cantonné et le taux d'intérêt garanti comme déterminé à l'article 24, § 2, premier alinéa de la L.P.C.

Le taux de rendement net du fonds est le résultat, exprimé en pourcentage de la valeur moyenne du fonds au cours de l'exercice écoulé, de 100 pour cent des bénéfices financiers réalisés par le fonds, nets de charges financières et de prélèvements fiscaux et parafiscaux. Les bénéfices financiers sont déterminés conformément aux règles d'évaluation et de valorisation de l'organisme de pension. Afin de lisser les performances financières réalisées par le fonds cantonné, une quotité des revenus exceptionnels (voir plus loin) pourra alimenter chaque année une réserve à laquelle l'Organisateur peut prétendre l'année suivante. Une part des revenus exceptionnels pourra donc être reportée d'année en année. Les revenus exceptionnels sont constitués des plus-values et des moins-values réalisées sur obligations et actions, des éventuels ajustements monétaires sur actifs productifs d'intérêts, ainsi que des réductions de valeur ou reprises de réductions de valeur. La politique d'investissement du fonds cantonné a pour objectif de garantir la sécurité, le rendement et la liquidité des investissements.

Statement of investment principles :

Le principal objectif de la politique d'investissement consiste à consacrer, dans la limite des risques acceptables, une cotisation optimale à la sécurisation des droits à la pension des affiliés. Différentes mesures visent à maîtriser autant que possible les risques et à atteindre un rendement suffisant afin de pouvoir satisfaire aux obligations de pension. Le portefeuille d'investissement est composé par défaut de 85 p.c. d'obligations et de 15 p.c. d'actions. Il s'agit plus précisément d'une part d'obligations d'Etat et similaires de l'UME (par exemple des émetteurs supranationaux), d'obligations d'entreprise collatéralisées et d'obligations d'entreprises de l'UME de haute qualité (les "investment grade") et d'autre part d'actions de l'UME.

Actions :

- minimum : 5 p.c.;
- maximum : 25 p.c.;
- benchmark : 15 p.c.

Obligations et cash :

- minimum : 75 p.c.;
- maximum : 95 p.c.;
- benchmark : 85 p.c.

Des variations minimes dans ces pourcentages sont possibles afin de mieux adapter le portefeuille aux opportunités concrètes du moment. Ce cadre de référence n'est qu'une directive. Il appartient à l'organisme de pension de recourir à des fluctuations, en faveur des affiliés et dans les limites autorisées, afin d'augmenter ou de sécuriser le rendement.

Lors de l'exécution de la politique d'investissement, l'organisme de pension sera attentif aux restrictions suivantes :

- l'utilisation d'outils/de fonds de placement collectifs est à éviter, sauf dans l'intérêt explicite des affiliés;
- l'utilisation de produits dérivés est uniquement autorisée dans le but de couvrir des risques, par exemple pour couvrir un flux de liquidités à venir ou dans le cadre d'un réajustement du portefeuille ou afin de s'insérer dans les objectifs d'investissement, et pour autant que ces produits soient négociés sur un marché réglementaire ou contractés avec un organisme financier de premier rang. L'organisme de pension s'engage à agir dans l'intérêt des affiliés et à intervenir avec la vigilance et la précaution nécessaires afin d'éviter toutes pertes éventuelles.

Enfin, sont exclus de la politique d'investissement les titres suivants :

- tous les marchés, segments de marché ou catégories de placement non adaptés;
- l'immobilier direct;
- les obligations d'entreprises avec un rating inférieur à BBB- (S&P's) ou Baa- (Moody's). En cas de déclassement d'obligations d'entreprises, l'organisme de pension fixera une période de transition après analyse des résultats comptables du portefeuille;
- titres non cotés.

bijkomend rendementspercentage is gelijk aan het positieve verschil tussen het netto rendementspercentage van het afgezonderd fonds en de gewaarborgde rentevoet zoals bepaald in artikel 24, § 2 eerste lid van de W.A.P.

Het netto rendementspercentage van het fonds is het in procent uitgedrukte resultaat ten opzichte van de gemiddelde waarde van het fonds in de loop van het afgelopen boekjaar, van 100 procent van de financiële winsten die door het fonds gerealiseerd worden, vrij van financiële lasten, fiscale en parafiscale inhoudingen. De financiële winsten worden bepaald overeenkomstig de evaluatie - en waardeeringsregels van de pensioeninstelling. Ten einde de financiële prestaties gerealiseerd door het afgezonderd fonds te stabiliseren, kan een quotiteit van de uitzonderlijke opbrengsten (zie hierna) elk jaar een reserve stijven waarop door de Inrichter aanspraak kan gemaakt worden het jaar nadien. Een gedeelte van de uitzonderlijke opbrengsten kan dus van jaar tot jaar overgedragen worden. De uitzonderlijke opbrengsten zijn samengesteld uit de meer- en minwaarden van obligaties en aandelen, de eventuele monetaire aanpassingen op rente-dragende activa, alsook de waardeverminderingen of terugnames van waardeverminderingen. De investeringspolitiek van het afgezonderd fonds heeft tot doel de veiligheid, het rendement en de liquiditeit van de beleggingen te waarborgen.

Statement of investment principles :

Het hoofddoel van het beleggingsbeleid bestaat erin om, binnen aanvaardbare risicogrenzen, een optimale bijdrage te leveren aan het veiligstellen van de pensioenaanspraken van de aangeslotenen. Door verschillende maatregelen wordt geprobeerd om risico's zo goed mogelijk te beheersen en voldoende rendement te behalen om aan de pensioenverplichtingen te kunnen voldoen. De default-beleggingsportefeuille is samengesteld uit 85 pct. obligaties en 15 pct. aandelen. Het gaat hier meer bepaald over EMU staats- en gelijkwaardige obligaties (bijvoorbeeld supranationale emittenten), collateralised en EMU bedrijfsobligaties van hoge kwaliteit (zogenaamde "investment grade") enerzijds en EMU aandelen anderzijds.

Aandelen :

- minimum : 5 pct.;
- maximum : 25 pct.;
- benchmark : 15 pct.

Obligaties en cash :

- minimum : 75 pct.;
- maximum : 95 pct.;
- benchmark : 85 pct.

Variaties van voormelde percentages zijn binnen bepaalde limieten mogelijk teneinde de portefeuille beter af te stemmen op de concrete opportuniteiten van het moment. Dit referentiekader is enkel een richtlijn. Het behoort tot de opdracht van de pensioeninstelling om, in het voordeel van de aangeslotenen, te fluctueren binnen de toegestane marges om op die manier het rendement te verhogen of te beveiligen.

De pensioeninstelling zal bij het voeren van het beleggingsbeleid volgende beperking in acht nemen :

- het gebruik van collectieve beleggingsinstrumenten/fondsen is te vermijden, behalve indien dit uitdrukkelijk in het belang van de aangeslotene is;
- het gebruik van afgeleide producten wordt enkel toegestaan voor zover ze aangewend worden om risico's in te dekken bijvoorbeeld als dekking van een toekomstige cashgeldstroom of in het raam van een herschikking van de portefeuille of om in lijn te zijn met de investeringsobjectieven en voor zover deze producten verhandeld worden op een reglementaire markt of gecontracteerd worden met eersterangs financiële instelling. De pensioeninstelling engageert zich om in het belang van de aangeslotenen te handelen en met de nodige waakzaamheid en zorg op te treden ten einde alle mogelijke verliezen te vermijden.

Tenslotte, zijn volgende effecten uitgesloten in het beleggingsbeleid :

- alle markten, deelmarkten of beleggingscategorieën niet voorzien hiervoor;
- rechtstreeks vastgoed;
- bedrijfsobligaties met rating lager dan BBB- (S&P's) of Baa- (Moody's). In geval van downgrading van bedrijfsobligaties zal de pensioeninstelling een overgangperiode bepalen na voorafgaandelijke analyse van de boekhoudkundige resultaten van de portefeuille;
- niet genoteerde effecten.

CHAPITRE VII. — Paiement des pensions complémentaires

Art. 7. Tous les formulaires mentionnés dans ce chapitre peuvent être obtenus auprès du helpdesk de l'ASBL SEFOCAM, Boulevard de la Woluwe 46/7 à 1200 Bruxelles, numéro de téléphone 02-761 00 70 ou peuvent être téléchargés via le site internet www.sefocam.be.

Section 1^{re}. — Paiement en cas de retraite légale

Art. 8. § 1^{er}. Chaque affilié peut demander sa pension complémentaire dès qu'il bénéficie du statut de pensionné à condition qu'il n'effectue plus des prestations chez un employeur comme décrit à l'article 2.6. puisque dans ce cas là le paiement de prime afin d'alimenter la pension complémentaire est poursuivi.

§ 2. Conformément à la loi sur le contrat d'assurance terrestre, le droit de demander la pension complémentaire s'éteint après 30 ans en cas de vie. Faute de demande de pension dans le délai précité, l'avantage est transféré au fonds de financement.

§ 3. Deux mois avant d'atteindre l'âge légal de la pension, l'affilié recevra, par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM, un courrier de l'Organisateur lui rappelant le montant de ses réserves acquises à ce moment-là dans le régime de pension sectoriel social et les formalités à remplir afin de concrétiser le paiement de la pension complémentaire.

§ 4. Pour recevoir une pension complémentaire dans le cadre de la retraite légale, l'affilié doit envoyer à l'ASBL SEFOCAM le formulaire de déclaration S1 A dûment et correctement complété et accompagné des annexes mentionnées ci-après :

- une copie de la notification de la décision concernant l'attribution de la date de pension (remise par l'Office national des pensions);
- une copie recto/verso de la carte d'identité de l'affilié;
- soit une attestation indiquant l'activité de l'affilié jusqu'à l'âge de la pension légale au cours d'une période de référence de 3 ans;
- soit une attestation d'emploi indiquant le cas échéant des prestations réduites suite à l'exercice du crédit-temps;
- soit une attestation de chômage indiquant qu'il s'agit d'un chômeur involontaire qui n'a pas refusé de formation et/ou d'emploi proposé et que ce chômage ne ressort pas à la réglementation de la prépension;
- soit une attestation d'invalidité indiquant la date de commencement et de fin de l'incapacité de travail et si ceci est en conséquence d'une maladie (professionnelle) ou un accident (de travail).

Section 2. — Paiement en cas de retraite anticipée

Art. 9. § 1^{er}. Chaque affilié peut demander sa pension complémentaire dès qu'il bénéficie du statut de pensionné à condition qu'il n'effectue plus des prestations chez un employeur comme décrit à l'article 2.6. puisque dans ce cas là le paiement de prime afin d'alimenter la pension complémentaire est poursuivi.

§ 2. Conformément à la loi sur le contrat d'assurance terrestre, le droit de demander la pension complémentaire s'éteint après 30 ans en cas de vie. Faute de demande de pension dans le délai précité, l'avantage est transféré au fonds de financement.

§ 3. Pour recevoir une pension complémentaire dans le cadre de la retraite anticipée, l'affilié doit envoyer à l'ASBL SEFOCAM le formulaire de déclaration S1 B dûment et correctement complété et accompagné des annexes mentionnées ci-après :

- une copie de la notification de la décision concernant l'attribution de la date de pension (remise par l'Office national des pensions);
- une copie recto/verso de la carte d'identité de l'affilié;

§ 4. L'avantage en cas de vie payé avant la date d'échéance correspond à la valeur de rachat théorique du contrat, à savoir la réserve constituée auprès de l'organisme de pension par la capitalisation des cotisations versées en faveur de l'affilié et des participations bénéficiaires qui lui sont attribuées, en tenant compte des sommes consommées.

HOOFDSTUK VII. — Uitbetaling van de aanvullende pensioenen

Art. 7. Al de in dit hoofdstuk vermelde formulieren kunnen bekomen worden via de helpdesk van de VZW SEFOCAM, Woluwedal 46/7 te 1200 Brussel, telefoonnummer 02-761 00 70 of kunnen worden gedownload via de website www.sefocam.be.

Afdeling 1. — Uitbetaling bij wettelijk pensioen

Art. 8. § 1. Elke aangeslotene kan zijn aanvullend pensioen opvragen vanaf dat hij het statuut van gepensioneerde geniet op voorwaarde dat hij geen prestaties meer weet te leveren bij een werkgever zoals vermeld onder artikel 2.6. gezien er op dat ogenblik nog voorzien wordt in een verdere premiebetaling voor de opbouw van het aanvullend pensioen.

§ 2. Het recht tot opvragen van het aanvullend pensioen vervalt, conform de wet op de landsverzekeringsovereenkomsten, na 30 jaar in geval van leven. Bij ontstentenis van enige aanvraag binnen de voormelde termijn wordt het voordeel overgemaakt aan het financieringsfonds.

§ 3. Twee maanden vóór het bereiken van de pensioenleeftijd ontvangt de aangeslotene via het intermediair van de VZW SEFOCAM, een schrijven van de Inrichter waarin deze wordt herinnerd aan het bedrag van zijn thans verworven reserves binnen het sociaal sectoraal pensioenstelsel en de te vervullen formaliteiten teneinde de uitbetaling van het aanvullend pensioen te concretiseren.

§ 4. Om een aanvullend pensioen te kunnen ontvangen in het kader van de wettelijke pensionering dient de aangeslotene het aanmeldingsformulier S1 A volledig en correct ingevuld en voorzien van de hierna vermelde bijlagen over te maken aan de VZW SEFOCAM :

- een kopie van de kennisgeving van de beslissing inzake het toekennen van de pensioendatum (uitgereikt door de Rijksdienst voor Pensioenen);
- een kopie recto/verso van de identiteitskaart van de aangeslotene;
- een attest welke de activiteit weergeeft die de aangeslotene kende tijdens een referentieperiode van 3 jaar voorafgaand aan de wettelijke pensioenleeftijd;
- ofwel een tewerkstellingsattest al dan niet met vermelding van verminderde prestaties ingevolge de opname van tijdskrediet;
- ofwel een werkloosheidsattest met vermelding dat het gaat om een onvrijwillige werkloze die geen werk en/of opleiding wist te weigeren en dat de werkloosheid niet valt binnen de brugpensioenregeling;
- ofwel een invaliditeitsattestering met vermelding van de begin- en einddatum van de arbeidsongeschiktheid en of deze het gevolg is van (beroeps)ziekte of van een (arbeids)ongeval.

Afdeling 2. — Uitbetaling bij vervroegd pensioen

Art. 9. § 1. Elke aangeslotene kan zijn aanvullend pensioen opvragen vanaf dat hij het statuut van gepensioneerde geniet op voorwaarde dat hij geen prestaties meer weet te leveren bij een werkgever zoals vermeld onder artikel 2.6. gezien er op dat ogenblik nog voorzien wordt in een verdere premiebetaling voor de opbouw van het aanvullend pensioen.

§ 2. Het recht tot opvragen van het aanvullend pensioen vervalt, conform de wet op de landsverzekeringsovereenkomsten, na 30 jaar in geval van leven. Bij ontstentenis van enige aanvraag binnen de voormelde termijn wordt het voordeel overgemaakt aan het financieringsfonds.

§ 3. Om een aanvullend pensioen te kunnen ontvangen in het kader van de vervroegde pensionering dient de aangeslotene het aanmeldingsformulier S1 B volledig en correct ingevuld en voorzien van de hierna vermelde bijlagen over te maken aan de VZW SEFOCAM :

- een kopie van de kennisgeving van de beslissing inzake het toekennen van de pensioendatum (uitgereikt door de Rijksdienst voor Pensioenen);
- een kopie recto/verso van de identiteitskaart van de aangeslotene;

§ 4. Het voordeel bij leven dat wordt uitgekeerd vóór het bereiken van de einddatum is gelijk aan de theoretische afkoopwaarde van het contract, dit is de reserve die bij de pensioeninstelling gevormd werd door de kapitalisatie van de in het voordeel van de aangeslotene gestorte bijdragen en toegekende winstdeling, rekening houdend met de verbruikte sommen.

Section 3. — Paiement en cas de cessation de toute forme de travail autorisé dans le secteur en plus de la retraite

Art. 10. § 1^{er}. Chaque affilié peut demander sa pension complémentaire dès qu'il bénéficie du statut de pensionné à condition qu'il n'effectue plus des prestations chez un employeur comme décrit à l'article 2.6. puisque dans ce cas là le paiement de prime afin d'alimenter la pension complémentaire est poursuivi.

§ 2. Conformément à la loi sur le contrat d'assurance terrestre, le droit de demander la pension complémentaire s'éteint après 30 ans en cas de vie. Faute de demande de pension dans le délai précité, l'avantage est transféré au fonds de financement.

§ 3. Pour recevoir une pension complémentaire dans le cadre de la cessation de toute forme de travail autorisé dans le secteur en plus de la retraite, l'affilié doit envoyer à l'ASBL SEFOCAM le formulaire de déclaration S1 C dûment et correctement complété et accompagné des annexes mentionnées ci-après :

- une copie de la notification de la décision concernant l'attribution de la date de pension (remise par l'Office national des pensions);
- une copie recto/verso de la carte d'identité de l'affilié;
- une attestation d'emploi indiquant le début et la fin de l'occupation dans le cadre du travail autorisé en plus de la retraite.

Section 4. — Paiement en cas de prépension

Art. 11. § 1^{er}. Si un affilié est mis à la prépension, conformément aux accords à ce sujet conclus au sein de la sous-commission paritaire susmentionnée, il ne peut demander sa pension complémentaire qu'à partir de l'âge de 60 ans.

§ 2. Conformément à la loi sur le contrat d'assurance terrestre, le droit de demander la pension complémentaire s'éteint après 30 ans en cas de vie. Faute de demande de pension dans le délai précité, l'avantage est transféré au fonds de financement.

§ 3. Mensuellement, l'Organisateur informe l'ASBL SEFOCAM de l'existence des nouveaux dossiers prépension dans son secteur. L'ASBL SEFOCAM rédige, le cas échéant, un courrier aux affiliés concernés mentionnant la possibilité de réclamer la pension complémentaire dans le cadre de sa prépension.

§ 4. Pour recevoir une pension complémentaire dans le cadre de la prépension, l'affilié doit - après avoir atteint l'âge de 60 ans - envoyer à l'ASBL SEFOCAM le formulaire de déclaration S2 dûment et correctement complété et accompagné des annexes mentionnées ci-après :

- une copie du C4 - Prépension temps plein ou du C4 DRS-Prépension temps plein (remis par l'employeur);
- une copie recto/verso de la carte d'identité de l'affilié.

§ 5. L'avantage en cas de vie payé avant la date d'échéance correspond à la valeur de rachat théorique du contrat, à savoir la réserve constituée auprès de l'organisme de pension par la capitalisation des cotisations versées en faveur de l'affilié et des participations bénéficiaires qui lui sont attribuées, en tenant compte des sommes consommées.

Section 5. — Paiement en cas de décès

Art. 12. § 1^{er}. Si l'affilié décède et qu'il n'a pas encore reçu sa pension complémentaire ou une partie de celle-ci, la pension complémentaire sera attribuée à son(ses) ayant(s) droit suivant l'ordre défini ci-dessous :

1. au profit de son conjoint à condition que les intéressés :
 - ne soient pas divorcés (ou en instance de divorce);
 - ne soient pas judiciairement séparés de corps (ou en instance judiciaire de séparation de corps).
2. à défaut, au profit de son partenaire cohabitant légal (au sens des articles 1475 à 1479 du Code civil);

Afdeling 3. — Uitbetaling bij stopzetting van elke vorm van toegelaten arbeid in de sector in aanvulling op het pensioen

Art. 10. § 1. Elke aangeslotene kan zijn aanvullend pensioen opvragen vanaf dat hij het statuut van gepensioneerde geniet op voorwaarde dat hij geen prestaties meer weet te leveren bij een werkgever zoals vermeld onder artikel 2.6. gezien er op dat ogenblik nog voorzien wordt in een verdere premiebetaling voor de opbouw van het aanvullend pensioen.

§ 2. Het recht tot opvragen van het aanvullend pensioen vervalt, conform de wet op de landsverzekeringsovereenkomsten, na 30 jaar in geval van leven. Bij ontstentenis van enige aanvraag binnen de voormelde termijn wordt het voordeel overgemaakt aan het financieringsfonds.

§ 3. Om een aanvullend pensioen te kunnen ontvangen in het kader van de stopzetting van elke vorm van toegelaten arbeid in de sector in aanvulling op het pensioen dient de aangeslotene het aanmeldingsformulier S1 C volledig en correct ingevuld en voorzien van de hierna vermelde bijlagen over te maken aan de VZW SEFOCAM :

- een kopie van de kennisgeving van de beslissing inzake het toekennen van de pensioendatum (uitgereikt door de Rijksdienst voor Pensioenen);
- een kopie recto/verso van de identiteitskaart van de aangeslotene;
- een tewerkstellingsattest met vermelding van de begin- en einddatum van de tewerkstelling in het kader van de toegelaten arbeid in aanvulling op het pensioen.

Afdeling 4. — Uitbetaling bij brugpensioenen

Art. 11. § 1. Indien de aangeslotene op brugpensioenen wordt gesteld, in overeenstemming met de afspraken hieromtrent gemaakt in het voormelde paritair subcomité, kan hij zijn aanvullend pensioen opvragen vanaf de leeftijd van 60 jaar.

§ 2. Het recht tot opvragen van het aanvullend pensioen vervalt, conform de wet op de landsverzekeringsovereenkomsten, na 30 jaar in geval van leven. Bij ontstentenis van enige aanvraag binnen de voormelde termijn wordt het voordeel overgemaakt aan het financieringsfonds.

§ 3. De Inrichter informeert maandelijks de VZW SEFOCAM over de nieuwe brugpensioendossiers in haar sector. De VZW SEFOCAM schrijft desgevallend de betrokken aangeslotenen aan met vermelding van de mogelijkheid tot opvraging van het aanvullend pensioen in het kader van de brugpensionering.

§ 4. Om een aanvullend pensioen te kunnen ontvangen in het kader van brugpensioenen dient de aangeslotene - na het bereiken van de leeftijd van 60 jaar - het aanmeldingsformulier S2 volledig en correct ingevuld en voorzien van de hierna vermelde bijlagen over te maken aan de VZW SEFOCAM :

- een kopie van de C4 - Voltijds brugpensioenen of de C4 ASR-Voltijds brugpensioenen (uitgereikt door de werkgever);
- een kopie recto/verso van de identiteitskaart van de aangeslotene.

§ 5. Het voordeel bij leven dat wordt uitgekeerd vóór het bereiken van de einddatum is gelijk aan de theoretische afkoopwaarde van het contract, dit is de reserve die bij de pensioeninstelling gevormd werd door de kapitalisatie van de in het voordeel van de aangeslotene gestorte bijdragen en toegekende winstdeling, rekening houdend met de verbruikte sommen.

Afdeling 5. — Uitbetaling bij overlijden

Art. 12. § 1. Indien de aangeslotene overlijdt en mocht hij zijn aanvullend pensioen nog niet of onvolledig hebben uitgekeerd gekregen, wordt het aanvullend pensioen uitgekeerd aan zijn rechtverkliggende(n), volgens onderstaande volgorde :

1. ten bate van zijn of haar echtgeno(o)t(e) op voorwaarde dat de betrokkenen :
 - niet uit de echt gescheiden zijn (alsook niet in aanleg tot echtscheiding);
 - niet gerechtelijk gescheiden van tafel en bed (alsook niet in aanleg tot gerechtelijke scheiding van tafel en bed).
2. bij ontstentenis, ten bate van de wettelijk samenwonende partner (in de zin van artikelen 1475 tot 1479 van het Burgerlijk Wetboek);

3. à défaut, au profit d'une autre personne physique que l'affilié a désignée à l'organisme de pension au moyen d'une lettre recommandée. Aussi bien pour l'organisme de pension que pour l'affilié, la lettre recommandée en question vaut preuve de la désignation. L'affilié peut en tout temps révoquer cette désignation au moyen d'une nouvelle lettre recommandée. Si l'affilié devait se marier ou s'il souscrivait un contrat de cohabitation légale avec son/sa partenaire après cette désignation et qu'il y ait donc une personne comme décrit au point 1. ci-dessus, cette désignation est considérée comme définitivement révoquée;

4. à défaut, au profit de son/ses enfants ou de leurs ayants droit, par subrogation, en parts égales;

5. à défaut, au profit de ses parents, en parts égales;

6. en cas de décès d'un ou des deux parents, les frères et sœurs remplacent par subrogation le(s) parent(s) défunt(s);

7. à défaut, au profit des autres héritiers légaux, à l'exception de l'Etat;

8. à défaut des bénéficiaires susmentionnés, l'avantage est versé au fonds de financement.

§ 2. Conformément à la loi sur le contrat d'assurance terrestre, le droit de demander la pension complémentaire s'éteint après 3 ans en cas de décès (donc date du décès + 3 ans). Conformément aux dispositions de l'article 34, § 1^{er} de cette même loi, ce délai peut être prolongé jusqu'à 5 ans au maximum. Faute de demande de pension dans le délai précité, l'avantage est transféré au fonds de financement.

§ 3. Après avoir été informé de la date de décès, l'Organisateur adressera un courrier par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM au domicile de l'affilié décédé appelant l'/les ayant(s) droit à remplir les formalités nécessaires en vue du paiement de la pension complémentaire.

§ 4. Pour recevoir une pension complémentaire, le veuf ou la veuve ou le partenaire cohabitant légal doit envoyer à l'ASBL SEFOCAM le formulaire de déclaration S3 A dûment et correctement complété et accompagné des annexes mentionnées ci-après :

- une copie de l'acte de décès de l'affilié;
- une copie recto/verso de la carte d'identité de l'ayant droit.

§ 5. Pour recevoir une pension complémentaire, l(es) ayant(s) droit - autre que le veuf, la veuve ou le partenaire cohabitant légal - doi(ven)t envoyer à l'ASBL SEFOCAM le formulaire de déclaration S3 B dûment et correctement complété et accompagné des annexes ci-après :

- une copie de l'acte de décès de l'affilié;
- une copie recto/verso de la carte d'identité de l'ayant droit;
- une copie de l'acte de notoriété ou de la déclaration de dévolution héréditaire ou de l'acte de succession;
- une attestation de compte bancaire bloqué (seulement si l'ayant droit est mineur).

§ 6. Chaque ayant droit est tenu de transmettre à l'ASBL SEFOCAM le formulaire de déclaration S3 B.

CHAPITRE VIII. — Modalités de paiement

Art. 13. § 1^{er}. Afin que l'organisme de pension puisse effectivement procéder au paiement de la pension complémentaire, il doit disposer des données salariales concernant toute la durée d'affiliation au régime de pension sectoriel.

§ 2. L'affilié ou l'ayant droit, recevra un acompte dans les 5 jours ouvrables après que l'organisme de pension ait reçu les documents nécessaires et les modalités de choix, comme décrit respectivement à l'article 8 jusqu'à l'article 12 et l'article 14, sur base des données salariales disponible au moment de la demande.

§ 3. Le solde éventuel de la pension complémentaire sera payé dans le mois de septembre de l'année qui suit à la date à laquelle la demande a été effectuée.

3. bij ontstentenis, ten bate van (een) andere natuurlijke perso(o)n(en) die door de aangeslotene door middel van een aangetekend schrijven kenbaar werd gemaakt aan de pensioeninstelling. Het bewuste aangetekend schrijven dient zowel voor de pensioeninstelling als voor de aangeslotene als bewijs van de aanduiding. De aangeslotene kan ten alle tijden deze aanduiding herroepen door middel van een nieuw aangetekend schrijven. Indien de aangeslotene na deze aanduiding zou huwen of hij samen met zijn/ haar partner een wettelijk samenlevingscontract zou onderschrijven, en er dus een persoon is zoals beschreven in punt 1. hiervoor, wordt deze aanduiding geacht definitief herroepen te zijn;

4. bij ontstentenis, ten bate van zijn kinderen of van hun rechtverkrigenden, bij plaatsvervulling, voor gelijke delen;

5. bij ontstentenis, ten bate van zijn ouders, voor gelijke delen;

6. bij overlijden van één of beide ouders, treden zijn broers of zusters in de plaats van de vooroverleden ouder of ouders;

7. bij ontstentenis aan de andere wettelijke erfgena(a)m(en) met uitzondering van de Staat;

8. bij ontstentenis van de hiervoor vermelde begunstigden wordt het voordeel aan het financieringsfonds gestort.

§ 2. Het recht tot opvragen van het aanvullend pensioen vervalt, conform de wet op de landsverzekeringsovereenkomsten, na 3 jaar in geval van overlijden (dus datum overlijden + 3 jaar). Deze termijn kan verlengd worden tot maximum 5 jaar conform de bepalingen van artikel 34, § 1 van diezelfde wet. Bij ontstentenis van enige aanvraag binnen de voormelde termijn (en) wordt het voordeel overgemaakt aan het financieringsfonds.

§ 3. De Inrichter zal, nadat hij op de hoogte is van een overlijdensdatum, via het intermediair van de VZW SEFOCAM een schrijven richten op het domicile van de overleden aangeslotene waarbij hij de rechtverkrigende(n) oproept tot het vervullen van de nodige formaliteiten met het oog op de uitbetaling van het aanvullend pensioen.

§ 4. Om een aanvullend pensioen te kunnen ontvangen dient de weduw(e)naar of de wettelijk samenwonende partner het aanmeldingsformulier S3 A volledig en correct ingevuld en voorzien van de hierna vermelde bijlagen over te maken aan de VZW SEFOCAM :

- een kopie van de overlijdensakte van de aangeslotene;
- een kopie recto/verso van de identiteitskaart van de rechtverkrigende.

§ 5. Om een aanvullend pensioen te kunnen ontvangen dient/dienen de rechtverkrigende(n) - andere dan de weduw(e)naar) of de wettelijk samenwonende partner - het aanmeldingsformulier S3 B volledig ingevuld en voorzien van de hierna vermelde bijlagen over te maken aan de VZW SEFOCAM :

- een kopie van de overlijdensakte van de aangeslotene;
- een kopie recto/verso van de identiteitskaart van de rechtverkrigende;
- een kopie van de akte van bekendheid of van de erfrechtverklaring of van de akte van erfopvolging;
- het bewijs van geblokkeerde bankrekening (enkel in het geval dat de rechtverkrigende minderjarig is).

§ 6. Elke rechtverkrigende dient een aanmeldingsformulier S3 B over te maken aan de VZW SEFOCAM.

HOOFDSTUK VIII. — Modaliteiten van de uitbetaling

Art. 13. § 1. Opdat de pensioeninstelling tot de effectieve betaling van het aanvullend pensioen kan overgaan, dient ze te beschikken over de loongegevens van de ganse aansluitingsduur bij het sectoraal pensioenstelsel.

§ 2. De aangeslotene, respectievelijk de rechtverkrigende, zal een voorschot ontvangen binnen de 5 werkdagen nadat de pensioeninstelling de nodige stukken en de keuzemodaliteit van opname, zoals bepaald in respectievelijk artikelen 8 tot en met 12 en artikel 14, heeft ontvangen en dit op basis van de beschikbare loongegevens op het ogenblik van de aanvraag.

§ 3. Het eventueel resterende saldo van het aanvullend pensioen zal uitbetaald worden in de maand september van het jaar volgend op de datum waarop de aanmelding wist te geschieden.

CHAPITRE IX. — *Forme de paiement*

Art. 14. L'affilié ou le cas échéant son/ses ayant(s) droit peu(ven) choisir entre :

1. soit un paiement unique en capital;
2. soit une conversion en rente viagère annuelle.

Art. 15. § 1^{er}. Une conversion n'est toutefois pas possible lorsque le montant annuel de la rente de départ ne dépasse pas 500 EUR bruts. Ce montant est indexé suivant les dispositions de la loi du 2 août 1971, instaurant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation, des traitements, salaires, pensions, cotisations et subventions à charge du trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des ouvriers, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux indépendants.

§ 2. L'organisme de pension informe l'affilié ou, le cas échéant, son/ses ayant(s) droit, de ce droit deux mois avant la mise à la retraite ou dans les deux semaines après qu'il ait été mis au courant de la prépension ou de la pension anticipée ou du décès.

§ 3. Si l'affilié n'a pas notifié de demande en ce sens à l'organisme de pension dans le mois à partir de la notification susmentionnée, il est censé avoir opté pour le paiement du capital unique. L'(les) ayant(s) droit de l'avantage en cas de décès indiqueront, le cas échéant, leur choix pour un paiement en rente sur la demande de paiement de l'avantage, à défaut de quoi ils seront censés avoir opté pour le paiement du capital unique.

CHAPITRE X. — *Combinaison d'assurance*

Art. 16. La couverture des deux risques, comme stipulé à l'article 6 ci-avant, est réalisée par la conclusion d'une assurance vie du type capital différé avec contre-assurance de la réserve, garantissant un capital vie qui échoit à la date d'échéance, d'une part, et un capital décès qui est payable immédiatement au décès de l'affilié, d'autre part. Le capital décès couvert par cette assurance correspond à la réserve constituée au moment du décès augmentée par le rendement garanti et le cas échéant la participation bénéficiaire et ce, jusqu'à la date du paiement.

CHAPITRE XI. — *Cotisations*

Art. 17. § 1^{er}. Tous les frais nécessaires à la garantie des avantages décrits à l'article 6 ci-avant sont entièrement à charge de l'Organisateur. Cette cotisation s'élève par affilié actif à 1,53 p.c. de la rémunération annuelle de celui-ci.

§ 2. Cette cotisation est fixée en vertu de l'article 5 de la convention collective de travail du 25 novembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 3. Au moins mensuellement, l'Organisateur versera la cotisation globale à l'organisme de pension.

CHAPITRE XII. — *Réserves acquises et prestations acquises*

Art. 18. § 1^{er}. Conformément à l'article 17 de la L.P.C., un affilié doit avoir été affilié pendant au moins une période interrompue ou non d'un an, au présent régime de pension, avant de pouvoir prétendre aux réserves et prestations acquises.

§ 2. Si ce délai minimum d'affiliation n'est pas atteint au moment de la sortie de l'affilié, le cas échéant, les mois d'affiliation aux régimes de pension sectoriels sociaux ci-après sont ajoutés, afin de déterminer si le délai minimal d'affiliation de 12 mois est respecté ou non.

Affiliations au :

- régime de pension sectoriel social de la Commission paritaire pour les entreprises de garage (C.P. 112);
- régime de pension sectoriel social de la Sous-commission paritaire du commerce de métal (S.C.P. 149.04);
- régime de pension sectoriel social de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux (S.C.P. 142.01).

HOOFDSTUK IX. — *Uitbetalingsvorm*

Art. 14. De aangeslotene of in voorkomende geval diens rechtverkriggende(n) kan/ kunnen kiezen voor :

1. hetzij een éénmalige uitbetaling in kapitaal;
2. hetzij een omzetting in een jaarlijks levenslange rente.

Art. 15. § 1. Een omvorming is echter niet mogelijk wanneer het jaarlijks bedrag van de rente bij de aanvang ervan niet meer bedraagt dan 500 EUR bruto. Dit bedrag wordt geïndexeerd volgens de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971, houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, bijdragen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

§ 2. De pensioeninstelling brengt de aangeslotene of, in voorkomend geval, diens rechtverkriggende(n) van dit recht op de hoogte twee maanden vóór de pensionering of binnen de twee weken nadat hij van de vervoegde of de brugpensionering of van het overlijden kennis wist te nemen.

§ 3. Indien binnen de maand te rekenen vanaf de hiervoor vermelde kennisgeving, geen aanvraag in deze zin door de aangeslotene aan de pensioeninstelling wordt betekend, wordt verondersteld dat hij geopteerd heeft voor de éénmalige kapitaalsuitkering. De rechtverkriggende(n) van het voordeel bij overlijden zullen, in voorkomend geval, hun keuze voor een rente-uitkering kenbaar maken op de aanvraag tot uitbetaling van het voordeel, zoniet wordt (worden) hij/zij geacht te hebben geopteerd voor de éénmalige kapitaalsuitkering.

HOOFDSTUK X. — *Verzekeringscombinatie*

Art. 16. De dekking van de twee risico's, zoals vermeld in artikel 6 hiervoor, wordt tot stand gebracht door het afsluiten van een levensverzekering van het type uitgesteld kapitaal met tegenverzekering van de reserve, welke een kapitaal leven waarborgt dat op de einddatum vervalt enerzijds en een overlijdenskapitaal waarborgt dat bij overlijden van de aangeslotene onmiddellijk betaalbaar is, anderzijds. Het kapitaal overlijden dat door die verzekering gewaarborgd wordt, is gelijk aan de reserve opgebouwd op het ogenblik van overlijden verhoogd met de rendementsgarantie en in voorkomend geval de winstdeelname en dit tot op datum van de uitbetaling.

HOOFDSTUK XI. — *Bijdragen*

Art. 17. § 1. Alle vereiste uitgaven tot het waarborgen van de voordelen vermeld in artikel 6 hiervoor vallen geheel ten laste van de Inrichter. Deze bijdrage bedraagt per actieve aangeslotene 1,53 pct. van diens jaarbezdiging.

§ 2. Deze bijdrage wordt bepaald door artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 3. De Inrichter zal de globale bijdrage maandelijks aan de pensioeninstelling storten.

HOOFDSTUK XII. — *Verworven reserves en verworven prestaties*

Art. 18. § 1. Overeenkomstig artikel 17 van de W.A.P., moet een aangeslotene minstens gedurende een al dan niet onderbroken periode van één jaar aangesloten geweest zijn bij dit pensioenstelsel, alvorens hij aanspraak kan maken op verworven reserves en verworven prestaties.

§ 2. Is deze minimumaansluitingstermijn niet voldaan ten tijde van de uittreding van de aangeslotene, dan worden, in voorkomend geval, de maanden aansluiting bij onderstaande sociale sectorale pensioenstelsels meegeteld teneinde uit te maken of er al dan niet sprake is van een minimumaansluitingstermijn van 12 maanden.

Aansluitingen bij :

- het sociaal sectoraal pensioenstelsel van het Paritair Comité voor het garagebedrijf (P.C. 112);
- het sociaal sectoraal pensioenstelsel van het Paritair Subcomité voor de metaalhandel (P.S.C. 149.04);
- het sociaal sectoraal pensioenstelsel van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen (P.S.C. 142.01).

§ 3. Au niveau de l'acquisition des réserves, la conséquence est la suivante :

- s'il est question d'un délai d'affiliation total d'au moins 12 mois, interrompus ou non, les droits latents que l'intéressé possède - c'est-à-dire les droits et les réserves qui correspondent à un délai d'affiliation de moins de 12 mois - dans le cadre des régimes de pension sectoriels respectifs sont quand même acquis à l'affilié. Cela a aussi pour conséquence qu'en cas de réaffiliation de l'affilié à l'un des 4 régimes de pension sectoriels, il dispose déjà à ce moment des réserves acquises par lesquelles il n'est plus nécessaire de répondre de nouveau à une période d'affiliation d'au moins 12 mois;

- s'il n'est pas question d'un délai d'affiliation total d'au moins 12 mois, interrompus ou non, les réserves formées à ce moment seront versées dans le fonds de financement. Si toutefois l'affilié devait ultérieurement à nouveau adhérer au présent régime de pension, la réserve constituée dans le chef de l'affilié au moment de la sortie, sera retirée du fonds de financement pour être de nouveau affectée à l'affilié concerné. Si l'affilié devait à nouveau sortir, cette procédure se répéterait si la durée totale de l'affiliation de l'intéressé ne dépasse pas 12 mois. L'affilié conserve le cas échéant ses droits latents dans le cadre des 4 régimes de pension sectoriels.

§ 4. Si au moment de sa sortie, l'affilié dispose de réserves acquises dans le cadre du présent régime de pension sectoriel, l'Organisateur est alors tenu de régler les déficits éventuels. Les déficits à l'égard des minima couverts en application de l'article 24, § 2 de la L.P.C. sont à charge de l'organisme de pension.

CHAPITRE XIII. — Procédure en cas de sortie

Art. 19. § 1^{er}. En cas de sortie d'un affilié, l'Organisateur, par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM, en informe l'organisme de pension de façon électronique. Cette communication se fera au minimum quatre fois par an.

§ 2. Au plus tard 30 jours après cette notification, l'organisme de pension, par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM, communiquera par écrit à la personne sortante concernée le montant des réserves et prestations acquises ainsi que les options possibles énumérées ci-dessous.

§ 3. L'affilié concerné dispose à son tour d'un délai de 30 jours (à compter de la notification de l'organisme de pension) pour indiquer son choix parmi les options mentionnées ci-dessous en matière d'utilisation de ses réserves de pension acquises, éventuellement complétées jusqu'aux minima garantis en exécution de l'article 24, § 2 de la L.P.C. :

1. transférer les réserves acquises à l'organisme de pension :

- soit du nouvel employeur avec lequel il a signé un contrat de travail, s'il est affilié à l'engagement de pension de cet employeur;

- soit du nouvel Organisateur d'un régime de pension sectoriel auquel ressortit l'employeur avec qui il a signé un contrat de travail, s'il est affilié à l'engagement de pension de cet Organisateur;

2. transférer les réserves acquises à un organisme de pension qui répartit le bénéfice total entre les affiliés, proportionnellement à leurs réserves et limite les frais suivant les règles définies par le Roi;

3. laisser les réserves acquises à l'organisme de pension et maintenir l'engagement de pension sans modification (bien entendu sans autre paiement de prime);

4. laisser les réserves acquises à l'organisme de pension

- et poursuivre le paiement des primes par l'intermédiaire du nouvel employeur;

- uniquement s'il a été affilié durant au moins 42 mois auprès un ou plusieurs régimes de pension sectoriels sociaux énumérés à l'article 18, § 2;

- uniquement s'il n'existe aucun engagement de pension chez le nouvel employeur;

- les primes versées ne peuvent excéder 1 500 EUR par an (montant non indexé);

- si l'affilié a opté pour cela, l'organisme de pension entrera par la présente en relation directe avec le nouvel employeur du travailleur ayant quitté le régime.

§ 3. Dit heeft tot gevolg voor wat betreft de verworvenheid van de reserves :

- in het geval er sprake is van een totale aansluitingstermijn van minimaal 12 maanden, al dan niet onderbroken, dan worden de latente rechten die de betrokkene bezit - dit wil zeggen de rechten en de reserves die overeenstemmen met een aansluitingstermijn van minder dan 12 maanden - in het kader van de respectievelijke sectorale pensioenstelsels toch verworven voor de aangeslotene. Dit heeft eveneens tot gevolg dat ingeval van herintreding van de aangeslotene in één van de 4 sectorale pensioenstelsels, hij op dat ogenblik reeds beschikt over verworven rechten waardoor er niet wederom aan een minimumaansluitingstermijn van 12 maanden dient te worden voldaan;

- in het geval er geen sprake is van een totale aansluitingstermijn van minimaal 12 maanden, al dan niet onderbroken, dan zal de tot op dit moment gevormde reserve in het financieringsfonds gestort worden. Indien de aangeslotene echter naderhand wederom zou toetreden tot dit pensioenstelsel, dan zal de ten tijde van de uittreding in hoofde van de aangeslotene gevormde reserve uit het financieringsfonds worden gehaald om opnieuw te worden toegewezen aan de bewuste aangeslotene. Indien de aangeslotene opnieuw zou uittreden, dan zal deze procedure worden herhaald indien de totale aansluitingstermijn van de betrokkene de 12 maanden nog steeds niet overschrijdt. De aangeslotene behoudt in voorkomend geval zijn latente rechten in het kader van de 4 sectorale pensioenstelsels.

§ 4. Indien de aangeslotene ten tijde van diens uittreding beschikt over verworven reserves in het kader van onderhavig sectoraal pensioenstelsel, is de Inrichter er op dit tijdstip toegehouden om enige tekorten aan te zuiveren. De tekorten ten opzichte van de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24, § 2 van de W.A.P., worden ten laste genomen door de pensioeninstelling.

HOOFDSTUK XIII. — Procedure ingeval van uittreding

Art. 19. § 1. Ingeval van uittreding van een aangeslotene, stelt de Inrichter, via het intermediair van de VZW SEFOCAM, de pensioeninstelling hiervan electronisch in kennis. Deze kennisgeving zal minimaal viermaal per jaar gebeuren.

§ 2. De pensioeninstelling zal, via het intermediair van de VZW SEFOCAM uiterlijk binnen de 30 dagen na deze kennisgeving het bedrag van de verworven reserves en prestaties en de hierna opgesomde keuzemogelijkheden schriftelijk meedelen aan de betrokken uittreder.

§ 3. De betrokken aangeslotene heeft op zijn beurt 30 dagen de tijd (te rekenen vanaf de kennisgeving door de pensioeninstelling) om zijn keuze te bepalen uit de hierna volgende mogelijkheden inzake de aanwending van diens verworven pensioenreserves, desgevallend aangevuld tot de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24, § 2 van de W.A.P. :

1. de verworven reserves overdragen naar de pensioeninstelling van :

- ofwel de nieuwe werkgever met wie hij een arbeidsovereenkomst gesloten heeft, zo hij aangesloten wordt bij de pensioentoezegging van die werkgever;

- ofwel de nieuwe Inrichter van een sectoraal pensioenstelsel waaronder de werkgever ressorteert met wie hij een arbeidsovereenkomst gesloten heeft, zo hij aangesloten wordt bij de pensioentoezegging van die Inrichter;

2. de verworven reserves overdragen naar een pensioeninstelling die de totale winst onder de aangeslotenen in verhouding tot hun reserves verdeelt en de kosten beperkt volgens de regels vastgesteld door de Koning;

3. de verworven reserves bij de pensioeninstelling laten en behouden zonder wijziging van de pensioentoezegging (vanzelfsprekend zonder verdere premiebetaling);

4. de verworven reserves laten bij de pensioeninstelling

- en via de nieuwe werkgever verder gaan met de premiebetaling;

- enkel indien minstens 42 maanden aangesloten bij één of meerdere van de in artikel 18, § 2 opgesomde sociale sectorale pensioenstelsels;

- enkel indien er geen pensioentoezegging bij de nieuwe werkgever bestaat;

- deze premiebetalingen mogen niet meer dan 1 500 EUR per jaar bedragen (niet geïndexeerd);

- indien de aangeslotene hiervoor wist te opteren, zal de pensioeninstelling hierbij een rechtstreekse relatie aangaan met de nieuwe werkgever van de uitgetreden werknemer.

§ 4. Lorsque l'affilié laisse expirer le délai précité de 30 jours, il est censé avoir opté pour la possibilité visée à l'article 19, § 3, 3. A l'expiration de ce délai, l'affilié peut toutefois solliciter en tout temps le transfert de ses réserves à un organisme de pension tel que décrit à l'article 19, § 3, 1., 2. ou 4. ci-avant.

§ 5. L'organisme de pension veillera à ce que le choix fait par l'affilié soit réalisé dans les 30 jours suivants. La réserve acquise à transférer du choix visé à l'article 19, § 3, 1. et 2. sera actualisée jusqu'à la date du transfert effectif, en tenant compte des bases d'inventaire déposées par l'organisme de pension auprès de la Commission Bancaire, Financière et des Assurances.

§ 6. Lorsqu'un ancien participant qui a choisi pour un des options mentionnées sous article 19, § 3, 1. ou 2. se réaffilie au plan sectoriel, il est considéré comme un nouveau participant.

§ 7. Le rachat du contrat n'est possible que conformément aux dispositions légales en la matière.

CHAPITRE XIV. — *Fin du régime de pension*

Art. 20. En cas de cessation du régime de pension ou de liquidation d'un employeur, les affiliés (concernés) qui étaient affiliés depuis au moins un an au présent régime de pension, reçoivent les réserves acquises, éventuellement complétées jusqu'aux minima garantis en application de l'article 24, § 2 de la L.P.C.

CHAPITRE XV. — *Fonds de financement*

Art. 21. § 1^{er}. L'Organisateur instaurera un fonds de financement. Le fonds de financement est géré par l'organisme de pension comme une réserve mathématique d'inventaire.

§ 2. Le fonds de financement est alimenté par les versements éventuels de l'Organisateur, ainsi que par des sommes devenant disponibles en exécution des articles 6, 8, § 2, 9, § 2, 10, § 2, 11, § 2, 12, § 2 et 18.

§ 3. En cas de liquidation d'un employeur sans que cet employeur soit repris par un autre employeur dans le sens de l'article 2.6., l'argent du fonds qui concerne proportionnellement les obligations de cet employeur, ne sera ni entièrement ni partiellement remboursé à l'Organisateur. Il sera par contre réparti entre les affiliés de cet employeur proportionnellement à leur réserve mathématique, éventuellement complété jusqu'aux minima garantis en application de l'article 24, § 2 de la L.P.C.

§ 4. En cas de cessation du présent plan de pension, l'argent du fonds ne sera ni entièrement ni partiellement remboursé à l'Organisateur. Il sera par contre réparti entre tous les affiliés proportionnellement à leur réserve mathématique, éventuellement complété jusqu'aux minima garantis en application de l'article 24, § 2 de la L.P.C.

CHAPITRE XVI. — *Comité de surveillance*

Art. 22. § 1^{er}. Conformément à l'article 41, § 2 de la L.P.C., un comité de surveillance a été créé au sein de l'organisme de pension, composé pour moitié de membres représentant le personnel en faveur duquel le présent engagement de pension a été instauré et pour moitié d'employeurs.

§ 2. Ce comité de surveillance veille à la bonne exécution de l'engagement de pension par l'organisme de pension et ce dernier lui fait parvenir annuellement le rapport de transparence avant de le mettre à la disposition de l'Organisateur.

§ 3. En outre, le comité de surveillance décide annuellement du pourcentage de participation bénéficiaire, réalisé dans le fonds cantonné, à verser à l'affilié.

CHAPITRE XVII. — *Rapport de transparence*

Art. 23. § 1^{er}. Sous le nom de "rapport de transparence" l'organisme de pension, ou tout autre tiers, s'il est décidé par l'Organisateur de confier une partie de la gestion à un sous-traitant, rédigera un rapport annuel sur sa gestion de l'engagement de pension et - après consultation du comité de surveillance - le mettra à disposition de l'Organisateur qui le communiquera aux affiliés sur simple requête de leur part.

§ 4. Wanneer de aangeslotene de voormelde termijn van 30 dagen laat verstrijken, wordt hij verondersteld te hebben gekozen voor de mogelijkheid bedoeld in artikel 19, § 3, 3.. Na het verstrijken van deze termijn kan de aangeslotene evenwel ten allen tijde vragen om zijn reserves over te dragen naar een pensioeninstelling bedoeld in artikel 19, § 3, 1., 2. of 4. hiervoor.

§ 5. De pensioeninstelling zal er voor zorgen dat de door de aangeslotene gemaakte keuze binnen de 30 daaropvolgende dagen gerealiseerd wordt. De over te dragen verworven reserve van keuze bedoeld in artikel 19, § 3 1. en 2. zal geactualiseerd worden tot op de datum van de effectieve overdracht rekening houdend met de inventarisgrondslagen die door de pensioeninstelling bij de Commissie voor Bank, Financie- en Assurantiewezen werden neergelegd.

§ 6. Wanneer een gewezen deelnemer wist te opteren voor één van de keuze vermeld onder artikel 19, § 3 1. of 2. en nadien herintreedt tot het sectorplan wordt hij als een nieuwe deelnemer beschouwd.

§ 7. Afkoop van het contract is enkel mogelijk conform de wettelijke bepalingen terzake.

HOOFDSTUK XIV. — *Beëindiging van het pensioenstelsel*

Art. 20. Ingeval van stopzetting van het pensioenstelsel of bij liquidatie van een werkgever, verwerven de (bewuste) aangeslotenen, die minstens één jaar aangesloten waren bij dit pensioenstelsel, de verworven reserves, desgevallend aangevuld tot de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24, § 2 van de W.A.P.

HOOFDSTUK XV. — *Financieringsfonds*

Art. 21. § 1. Door de Inrichter wordt overgegaan tot de oprichting van een financieringsfonds. Het financieringsfonds wordt beheerd door de pensioeninstelling als een wiskundige inventarisreserve.

§ 2. Het fonds wordt gefinancierd door eventuele stortingen van de Inrichter, alsook sommen die bij toepassing van artikelen 6, 8, § 2, 9, § 2, 10, § 2, 11, § 2, 12, § 2 en 18 beschikbaar komen.

§ 3. Ingeval van liquidatie van een werkgever zonder dat die werkgever wordt overgenomen door een andere werkgever zoals bedoeld in artikel 2.6., zullen de gelden van het fonds die proportioneel slaan op de verplichtingen van die bepaalde werkgever, noch volledig noch gedeeltelijk worden teruggestort aan de Inrichter. Het zal daarentegen onder de aangeslotenen van die bepaalde werkgever worden verdeeld in verhouding met hun wiskundige reserve, desgevallend aangevuld tot de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24, § 2 van de W.A.P.

§ 4. Ingeval van stopzetting van dit pensioenplan, zullen de gelden van het fonds in geen geval noch volledig noch gedeeltelijk worden teruggestort aan de Inrichter. Het zal daarentegen onder alle aangeslotenen worden verdeeld in verhouding met hun wiskundige reserve, desgevallend aangevuld tot de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24, § 2 van de W.A.P.

HOOFDSTUK XVI. — *Toezichtcomité*

Art. 22. In overeenstemming met artikel 41, § 2 van de W.A.P., werd er binnen de pensioeninstelling een toezichtcomité opgericht dat voor de helft is samengesteld uit leden die het personeel vertegenwoordigen aan wie deze pensioentoezegging wordt gedaan en voor de andere helft uit werkgevers.

§ 2. Dit toezichtcomité ziet toe op de goede uitvoering van de pensioentoezegging door de pensioeninstelling en wordt door voormelde jaarlijks in het bezit gesteld van het transparantieverlag alvorens zij dit ter beschikking stelt aan de Inrichter.

§ 3. Bovendien beslist het toezichtcomité jaarlijks over het percentage winstdeling gerealiseerd in het afgezonderd fonds dat aan de aangeslotene zal toegekend worden.

HOOFDSTUK XVII. — *Transparantieverlag*

Art. 23. § 1. Onder de naam "transparantieverlag" zal de pensioeninstelling of enig andere derde indien de Inrichter beslist om een deelaspect van het beheer uit te besteden, jaarlijks een verslag opstellen over het door haar gevoerde beheer van de pensioentoezegging en dit - na raadpleging van het toezichtcomité - ter beschikking stellen van de Inrichter die het op eenvoudig verzoek meedeelt aan de aangeslotenen.

§ 2. Le rapport concerne les éléments suivants :

- le mode de financement de l'engagement de pension et les modifications structurelles dans ce financement;
- la stratégie d'investissement à long et court terme et la mesure dans laquelle sont pris en compte les aspects sociaux, éthiques et environnementaux;
- le rendement des placements;
- la structure des frais;
- le cas échéant, la participation bénéficiaire.

CHAPITRE XVIII. — *Information annuelle aux affiliés : la fiche de pension*

Art. 24. § 1^{er}. Chaque année (novembre - décembre), l'organisme de pension enverra la fiche de pension aux affiliés qui disposent de réserves acquises, à l'exclusion des rentiers, des affiliés qui sont décédés et des affiliés qui ont déjà reçu un acompte sur leur pension complémentaire tel que visé à l'article 13, § 2.

§ 2. Cette fiche de pension contient les informations suivantes :

1. les données personnelles de l'affilié;
2. le montant des réserves acquises, le cas échéant avec indication du montant correspondant aux minima garantis en application de l'article 24, § 2 de la L.P.C.;
3. le cas échéant, le montant des réserves entrantes transférées, intégrées au présent règlement de pension conformément à l'article 3, § 3 de ce régime de pension;
4. le montant des prestations acquises;
5. les éléments variables dont il est tenu compte pour le calcul des montants susmentionnés;
6. le montant des réserves acquises (recalculées) de l'année précédente;
7. le montant de la rente brute prévue à la date d'échéance;
8. le niveau de financement actuel des réserves acquises et de la garantie visée à l'article 24, § 2 de la L.P.C.;
9. les autres données qui seront jugées nécessaires dans ce cadre par le comité de surveillance.

§ 3. Pour chaque montant brut, le capital net sera également mentionné.

§ 4. Dans le cadre des montants de rente mentionnés ci-dessus (point 6), on considère qu'il y a continuation du paiement des primes actuelles et quant aux "dormeurs" (à savoir les personnes visées à l'article 19, § 3, 3. de ce règlement de pension), leurs réserves acquises seront capitalisées au taux d'intérêt minimal.

§ 5. La dernière fiche de pension disponible est aussi mise à la disposition de l'affilié en ligne et ceci dans un environnement protégé. La consultation est uniquement possible à travers un accès attribué au site Internet de l'asbl SEFOCAM : www.sefocam.be

CHAPITRE XIX. — *Disposition fiscale (règle 80 pour cent)*

Art. 25. § 1^{er}. La pension qui découle du présent régime de pension, participations bénéficiaires comprises, augmentée de la pension légale qui est estimée en fonction du nombre d'années de service chez un employeur ou ailleurs, ne peut en aucun cas dépasser 80 p.c. de la dernière rémunération annuelle brute normale de l'affilié, multipliée par une fraction dont le numérateur représente le nombre réel d'années prestées chez l'employeur ou ailleurs, et le dénominateur le nombre d'années de la durée normale d'activité professionnelle, fixée à 40 ans.

§ 2. La dernière rémunération annuelle brute normale est la rémunération annuelle brute qui, au vu des rémunérations précédentes de l'affilié, peut être considérée comme normale et qui lui a été payée ou attribuée pendant la dernière année au cours de laquelle il a exercé une activité professionnelle normale avant sa mise à la retraite.

CHAPITRE XX. — *Droit de modification*

Art. 26. § 1^{er}. Ce règlement de pension est conclu en exécution de l'article 6 de la convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social. Il est dès lors indissociable de la convention collective de travail précitée.

§ 2. Par conséquent, ce règlement de pension ne peut être modifié et/ou annulé que si cette convention collective de travail est également modifiée et/ou annulée.

§ 2. Het verslag betreft de volgende elementen :

- de financieringswijze van de pensioentoezegging en de structurele wijzigingen in die financiering;
- de beleggingsstrategie op lange en korte termijn en de mate waarin daarbij rekening wordt gehouden met sociale, ethische en leefmilieuspecten;
- het rendement van de beleggingen;
- de kostenstructuur;
- in voorkomend geval, de winstdeling.

HOOFDSTUK XVIII. — *Jaarlijkse informatie aan de aangeslotenen : de pensioenfiche*

Art. 24. § 1. Elk jaar (november - december) verstuurt de pensioeninstelling de pensioenfiche aan elke aangeslotene die beschikt over verworven reserves, met uitzondering van de rentegenieters, de aangeslotenen die overleden zijn en van de aangeslotenen die reeds een voorschot op hun aanvullend pensioen wisten te ontvangen zoals bedoeld in artikel 13, § 2.

§ 2. Deze pensioenfiche bevat volgende informatie :

1. de persoonlijke gegevens van de aangeslotene;
2. het bedrag van de verworven reserves, in voorkomend geval met vermelding van het bedrag dat overeenstemt met de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24, § 2 van de W.A.P.;
3. in voorkomend geval, het bedrag van de inkomende overgedragen reserves die overeenkomstig artikel 3, § 3 van dit pensioenreglement in dit pensioenstelsel worden geïntegreerd;
4. het bedrag van de verworven prestaties;
5. de variabele elementen waarmee bij de berekening van de hiervoor vermelde bedragen wordt rekening gehouden;
6. het bedrag van de (herrekende) verworven reserves van het vorige jaar;
7. het bedrag van de te verwachten brutorente bij einddatum;
8. het actuele financieringsniveau van de verworven reserves en van de waarborg bedoeld in artikel 24, § 2 van de W.A.P.;
9. andere gegevens die in dit kader worden nuttig geacht door het toezichtcomité.

§ 3. Voor elk bruto kapitaal zal ook een netto kapitaal vermeld worden.

§ 4. In het kader van de rentebedragen zoals hiervoor vermeld (onder 6 6) gaat men er terzake van uit dat de huidige premies zullen worden doorbetaald en voor wat betreft de "slapers" (dit zijn de personen bedoeld in artikel 19, § 3, 3. van dit pensioenreglement) zullen hun verworven reserves worden opgerent aan de minimale rentevoet.

§ 5. De laatst beschikbare pensioenfiche wordt tevens online ter beschikking gesteld aan de aangeslotene en dit in een beveiligde omgeving. De consultatie is enkel mogelijk mits het toekennen van een login op de website van de vzw SEFOCAM : www.sefocam.be

HOOFDSTUK XIX. — *Fiscale bepaling (80 procentregel)*

Art. 25. § 1. Het pensioen dat uit dit pensioenstelsel voortvloeit, winstdelingen inbegrepen, verhoogd met het wettelijk pensioen dat geschat wordt in functie van het aantal jaren dienst bij een werkgever of elders, mag in geen geval 80 pct. overschrijden van de laatste normale bruto jaarbezoldiging van de aangeslotene, vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller het aantal werkelijk gepresteerde jaren bij de werkgever of elders is, en de noemer het aantal jaren van de normale duurtijd van de beroepsactiviteit die vastgesteld wordt op 40 jaar.

§ 2. De laatste normale bruto jaarbezoldiging is de bruto jaarbezoldiging die, gelet op de vorige bezoldigingen van de aangeslotene, als normaal kan worden beschouwd en die hem betaald of toegekend werd gedurende het laatste jaar vóór zijn oppensioenstelling waarin hij een normale beroepsactiviteit heeft uitgeoefend.

HOOFDSTUK XX. — *Wijzigingsrecht*

Art. 26. Dit pensioenreglement wordt afgesloten in uitvoering van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel. Het is dan ook onlosmakelijk verbonden met de voormelde collectieve arbeidsovereenkomst.

§ 2. Bijgevolg zal dit pensioenreglement worden gewijzigd en/of worden stopgezet indien en in de mate dat ook deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gewijzigd en/of stopgezet.

CHAPITRE XXI. — *Non-paiement des primes*

Art. 27. § 1^{er}. Toutes les primes qui sont ou qui seront à acquitter en exécution du présent régime de pension (y compris dans le cadre de la convention de gestion conclue entre l'organisme de pension et l'Organisateur, explicitant les services qui incombent à l'organisme de pension) devront être acquittées mensuellement par l'Organisateur. Elles constituent un tout pour l'ensemble des risques assurés et pour l'ensemble des affiliés.

§ 2. En cas de non-paiement des primes par l'Organisateur, celui-ci sera mis en demeure par l'organisme de pension au moyen d'une lettre recommandée.

§ 3. Cette mise en demeure, sommant l'Organisateur de payer et attirant son attention sur les conséquences du non-paiement, est envoyée au plus tôt 30 jours après l'échéance de la prime impayée. Si, pour quelque raison que ce soit, cette mise en demeure n'était pas envoyée à l'Organisateur, chaque affilié sera informé du non-paiement au plus tard trois mois après l'échéance des primes.

§ 4. En cas de cessation de paiement des primes pour l'ensemble des contrats du présent régime de pension, ces contrats seront libérés conformément à l'article 2.21.. Ils restent soumis à ce règlement de pension et continuent à participer aux bénéfiques. La créance de l'organisme de pension pour non-paiement des cotisations par l'Organisateur, est prescrite trois ans après la date à laquelle les cotisations sont devenues exigibles.

§ 5. Les contrats pourront toutefois être rachetés afin de transférer leur valeur de rachat à une autre entreprise agréée. Toutefois, cette décision doit être prise par convention collective de travail sectorielle. L'Organisateur informe les affiliés du changement d'organisme de pension et de l'éventuel transfert des réserves de pension que celui-ci entraîne, après en avoir informé la Commission bancaire, financière et des Assurances.

CHAPITRE XXII. — *La protection de la vie privée*

Art. 28. § 1^{er}. Les parties s'engagent à respecter la législation sur la protection de la vie privée. Elles ne pourront traiter les données personnelles, dont elles ont pris connaissance dans le cadre de la présente convention, que conformément à l'objet de cette convention. Elles s'engagent à actualiser les données, à les corriger et à supprimer les données fausses ou superflues.

§ 2. Elles prendront les mesures adaptées d'un point de vue technique et organisationnel qui sont nécessaires pour la protection des données personnelles contre la destruction illicite ou accidentelle, la perte accidentelle, la modification ou l'accès et d'autres traitements non autorisés de ces données personnelles.

§ 3. Pour ce qui concerne les données concernant la santé et les données sensibles au sens de la loi du 8 décembre 1992 sur la protection de la vie privée, les parties désignent les catégories de personnes qui peuvent traiter ces données, en décrivant avec précision l'aptitude des personnes qui traitent les données concernées. Les parties tiendront à la disposition de la Commission pour la Protection de la Vie Privée une liste des personnes ainsi désignées et veilleront à ce que ces personnes soient tenues de prendre en compte le caractère confidentiel des données concernées en vertu d'une disposition légale, statutaire ou contractuelle équivalente.

§ 4. Les parties mettront en œuvre les moyens nécessaires au respect des engagements pris en vertu de cet article de sorte que soit exclu tout usage pour d'autres buts ou par d'autres personnes que celles qui sont compétentes pour traiter les données sensibles et les données concernant la santé. Vu que des infractions à la législation sur la protection de la vie privée peuvent aussi concerner les personnes qui ne font pas partie à cette convention mais qui peuvent invoquer la responsabilité d'une des parties, l'autre partie n'intentera pas d'action en justice sur base d'infractions à cette législation contre la partie ainsi citée en justice.

HOOFDSTUK XXI. — *Niet-betaling van de premies*

Art. 27. § 1. Alle premies die in uitvoering van dit pensioenreglement (met inbegrip van de beheersovereenkomst zoals afgesloten tussen de pensioeninstelling en de Inrichter ter toelichting van de dienstverlening van de pensioeninstelling) verschuldigd zijn of zullen worden, dienen door de Inrichter maandelijks voldaan. Zij maken één geheel uit voor alle verzekerde risico's en voor alle aangeslotenen.

§ 2. Bij niet-betaling van de premies door de Inrichter, zal deze door de pensioeninstelling door middel van een aangetekend schrijven in gebreke gesteld worden.

§ 3. Deze ingebrekestelling, die de Inrichter aanmaant tot betaling en hem op de gevolgen van de niet-betaling wijst, wordt ten vroegste 30 dagen na de vervaldag van de onbetaalde premie verzonden. Indien, om welke reden ook, deze ingebrekestelling niet zou zijn verzonden aan de Inrichter, dan zal iedere aangeslotene uiterlijk drie maanden na de vervaldag van de premies van de niet-betaling op de hoogte gebracht worden.

§ 4. Indien de premiebetaling wordt stopgezet voor het geheel van de contracten van dit pensioenstelsel worden die contracten premievrij gemaakt conform artikel 2.21.. Zij blijven onderworpen aan dit pensioenreglement en delen verder in de winst. De vordering waarover de pensioeninstelling beschikt wegens het niet betalen van de bijdragen door de Inrichter, verjaren drie jaar na de datum waarop de bijdragen opeisbaar werden.

§ 5. De contracten kunnen echter worden afgekocht met het doel de afkoopwaarden over te dragen naar een andere toegelaten onderneming. Deze beslissing dient echter te worden genomen bij sectorale collectieve arbeidsovereenkomst. De Inrichter licht de aangeslotenen in over de verandering van pensioeninstelling en de eventueel daaruit volgende overdracht van de pensioenreserves, na hieromtrent de Commissie voor Bank-, Financier- en Assurantiewezen op de hoogte te hebben gebracht.

HOOFDSTUK XXII. — *De bescherming op de persoonlijke levenssfeer*

Art. 28. § 1. De partijen verbinden zich ertoe de wetgeving tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer te eerbiedigen. Zij zullen de persoonsgegevens waarvan zij in kennis gesteld worden in het kader van de huidige overeenkomst slechts mogen verwerken in overeenstemming met het voorwerp van deze overeenkomst. De partijen verbinden zich ertoe om de gegevens bij te werken, te verbeteren, alsook de onjuiste of overbodige gegevens te verwijderen.

§ 2. Zij zullen de gepaste technische en organisatorische maatregelen treffen die nodig zijn voor de bescherming van de persoonsgegevens tegen toevallige of ongeoorloofde vernietiging, het toevallig verlies, de wijziging van of de toegang tot, en iedere andere niet toegelaten verwerking van persoonsgegevens.

§ 3. Voor wat betreft de gegevens betreffende de gezondheid en de gevoelige gegevens in de zin van de Wet van 8 december 1992 op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer wijzen partijen de categorieën van personen aan die deze gegevens kunnen verwerken, waarbij de hoedanigheid van deze personen ten opzichte van de verwerking van de betrokken gegevens nauwkeurig wordt omschreven. Partijen zullen een lijst van de aldus aangewezen personen ter beschikking houden van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer en zullen ervoor zorgen dat de aangewezen personen door een wettelijke, statutaire of evenwaardige contractuele bepaling ertoe gehouden zijn het vertrouwelijk karakter van de betrokken gegevens in acht te nemen.

§ 4. Partijen zullen de nodige middelen aanwenden ter eerbiediging van de onder dit artikel aangegane verbintenissen derwijze dat ieder gebruik voor andere doeleinden of door andere personen dan deze die bevoegd zijn om de gevoelige gegevens en de gegevens betreffende de gezondheid te verwerken, uitgesloten is. Aangezien de inbreuken op de wetgeving ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer eveneens personen kan treffen die geen partij zijn bij de huidige overeenkomst, maar die de aansprakelijkheid van een van de partijen kunnen inroepen, zal de andere partij de aldus aangesproken partij vrijwaren tegen vorderingen gebaseerd op een inbreuk op deze wetgeving.

CHAPITRE XXIII. — *Entrée en vigueur*

Art. 29. § 1^{er}. Le règlement de pension qui était annexé à la convention collective de travail du 9 octobre 2007, est abrogé à partir du 1^{er} janvier 2011. Le présent règlement de pension entre en vigueur le 1^{er} janvier 2011 et est conclu pour une durée indéterminée. Son existence est toutefois liée à celle de la convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 2. Les deux parties peuvent résilier ce règlement dans son ensemble à la fin de chaque année d'assurance. Cette résiliation se fera par lettre recommandée, adressée au siège du cocontractant et remise à la poste au plus tard six mois avant la fin de l'année d'assurance. Cette résiliation est soumise aux modalités prévues à l'article 14 de la convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 août 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Annexe 2 à la convention collective de travail du 22 décembre 2010, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à la modification et coordination du régime de pension sectoriel social

Modification et coordination du régime de pension sectoriel social

REGLEMENT DE SOLIDARITE SECTORIELLE

CHAPITRE I^{er}. — *Objet*

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le présent règlement de solidarité sectoriel est établi en exécution de l'article 9 de la convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 2. Ce règlement de solidarité vise à adapter le règlement de solidarité annexé à la convention collective de travail du 9 octobre 2007 aux évolutions légales et réglementaires qui se sont produites depuis lors.

§ 3. Ce règlement définit les droits et obligations de l'Organisateur, de l'organisme de solidarité, des employeurs qui relèvent de la sous-commission paritaire précitée, des affiliés et de leurs ayants droit. Il fixe outre les conditions d'affiliation ainsi que les règles d'exécution de l'engagement de solidarité.

§ 4. Conformément à l'article 10, § 1^{er} de la L.P.C. (voir article 2.15. ci-après), l'engagement de solidarité vise également à faire bénéficier le régime de pension sectoriel du statut particulier défini à l'article 176², 4^obis du Code des taxes assimilées au timbre et à l'article 10 de la loi du 26 juillet 1996 visant à promouvoir l'emploi et à préserver la compétitivité. Cet engagement de solidarité fait partie intégrante du régime de pension sectoriel social.

CHAPITRE II. — *Définitions des notions*

Art. 2. L'engagement de solidarité

L'engagement des prestations définies par le présent règlement de solidarité, pris par l'Organisateur (voir 2.2. ci-après) en faveur des affiliés (voir 2.7. ci-après) et/ou de leurs ayants droit. L'engagement de solidarité est à considérer comme une couverture complémentaire ou comme un risque accessoire vis-à-vis de l'engagement de pension.

2. L'Organisateur

Conformément à l'article 3, § 1^{er}, 5^o de la L.P.C. (voir 2.15. ci-après), le fonds de sécurité d'existence a été désigné comme Organisateur du régime de pension sectoriel et du présent régime de solidarité par les organisations représentatives représentées au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie et ce, via la convention collective de travail du 5 juillet 2002.

3. Le comité de surveillance

Le comité créé au sein de l'organisme de solidarité (voir 2.9. ci-après), composé pour moitié de membres représentant le personnel en faveur duquel le présent engagement de solidarité a été instauré, et pour moitié d'employeurs comme mentionné au point 2.5. ci-après.

HOOFDSTUK XXIII. — *Aanvang*

Art. 29. § 1. Het pensioenreglement dat als bijlage bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 2007 was gevoegd, wordt opgeheven vanaf 1 januari 2011. Dit pensioenreglement vangt aan op 1 januari 2011 en wordt voor onbepaalde duur aangegaan. Het bestaan van dit pensioenreglement is gekoppeld aan het bestaan van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 2. Beide partijen kunnen dit reglement in haar geheel opzeggen tegen het einde van ieder verzekeringsjaar. Deze opzegging geschiedt bij aangetekend schrijven, te richten aan de zetel van de medecontractant en op het postkantoor af te geven ten laatste zes maanden vóór het einde van het verzekeringsjaar. Deze opzeg is onderworpen aan de modaliteiten zoals voorzien in artikel 14 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 augustus 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Bijlage 2 bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel

Wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel

SECTORAAL SOLIDARITEITSREGLEMENT

HOOFDSTUK I. — *Voorwerp*

Artikel 1. § 1. Dit sectoraal solidariteitsreglement wordt opgemaakt in uitvoering van artikel 9 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 2. Dit solidariteitsreglement beoogt het solidariteitsreglement dat was opgenomen als bijlage bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 2007 aan te passen aan de wettelijke en reglementaire evoluties die sindsdien plaatsgrepen.

§ 3. Dit reglement bepaalt de rechten en de verplichtingen van de Inrichter, de solidariteitsinstelling, de werkgevers die behoren tot het ressort van het voormelde paritair subcomité, de aangeslotenen en hun rechtverkrijgenden. Tevens worden de aansluitingsvoorwaarden alsook de regels inzake de uitvoering van de solidariteitstoezegging vastgelegd.

§ 4. In overeenstemming met artikel 10, § 1 van de W.A.P. (zie hierna artikel 2.15.), strekt deze solidariteitstoezegging er mede toe het sectoraal pensioenstelsel te doen genieten van het bijzonder statuut vastgesteld door artikel 176², 4^obis van het wetboek van de met zegel gelijkgestelde taksen en door artikel 10 van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot vrijwaring van het concurrentievermogen. Deze solidariteitstoezegging maakt een integreerend onderdeel uit van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

HOOFDSTUK II. — *Begripsomschrijvingen*

Art. 2. De solidariteitstoezegging

De toezegging van de in dit solidariteitsreglement bepaalde prestaties door de Inrichter (zie hierna 2.2.) aan de aangeslotenen (zie hierna 2.7.) en/of hun rechtverkrijgenden. De solidariteitstoezegging dient beschouwd te worden als een aanvullende dekking of een bijkomend risico op de pensioentoezegging.

2. De Inrichter

Conform artikel 3, § 1, 5^o van de W.A.P. (zie hierna 2.15.) werd door de representatieve organisaties vertegenwoordigd in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, het fonds voor bestaanszekerheid aangeduid als Inrichter van het sectoraal pensioenstelsel en van dit solidariteitsstelsel en dit via de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002.

3. Het toezichtcomité

Het comité opgericht binnen de solidariteitsinstelling (zie 2.9. hierna) dat voor de helft is samengesteld uit leden die het personeel vertegenwoordigen aan wie deze solidariteitstoezegging wordt gedaan en voor de andere helft uit werkgevers zoals bedoeld in 2.5. hierna.

4. Le rapport de transparence

Le rapport annuel rédigé par l'organisme de solidarité (voir 2.9. ci-après), relatif à sa gestion (partielle) concernant l'engagement de solidarité.

5. Les employeurs

Les employeurs visés à l'article 1^{er} de la convention collective de travail du 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social. Sont également compris les employeurs qui ont choisi un opting-out tel que défini à l'article 6 de la convention collective de travail du 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

6. L'ouvrier

La personne occupée par un employeur comme visé à l'article 2.5., en exécution d'un contrat de travail, à du travail principalement manuel.

7. L'affilié

L'ouvrier qui appartient à la catégorie du personnel pour laquelle l'Organisateur a instauré le plan de pension sectoriel et donc le présent engagement de solidarité, et qui remplit les conditions d'affiliation prévues dans le règlement de solidarité.

8. La sortie

L'expiration du contrat de travail (autrement que par décès ou mise à la retraite) pour autant que l'ouvrier n'ait pas conclu un nouveau contrat de travail avec un employeur comme visé à l'article 2.5.

9. L'organisme de solidarité

La personne morale chargée de l'exécution de l'engagement de solidarité. Ce rôle est assumé par la s.a. Sepia, agréée par la Commission Bancaire, Financière et des Assurances sous le n^o 1529, ayant son siège social à 1000 Bruxelles, avenue Livingstone 6.

10. La rémunération annuelle

La rémunération annuelle brute sur laquelle sont prélevées les cotisations de sécurité sociale (donc majorée de 8 p.c.).

11. Le fonds de solidarité

Le fonds collectif instauré auprès de l'organisme de solidarité dans le cadre du présent engagement de solidarité, ainsi que des engagements de solidarité respectivement pris dans le cadre des régimes de pension sectoriels sociaux de la Commission paritaire pour les entreprises de garage (C.P. 112), la Sous-commission paritaire du commerce de métal (S.C.P. 149.04) et la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux (S.C.P. 142.01). L'organisme de solidarité gère ce fonds de façon séparément de ses autres activités.

12. L'année d'assurance

L'échéance annuelle du présent règlement de solidarité est fixée au 1^{er} janvier. L'année d'assurance correspond donc toujours à la période se situant entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre qui suit.

13. La convention collective de travail du 22 décembre 2010

La convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel.

14. Le règlement de pension

Le règlement de pension conclu en exécution de l'article 6 de la convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

15. L.P.C.

Loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, telle que publiée au *Moniteur belge* du 15 mai 2003, erratum *Moniteur belge* du 26 mai 2003 et ses arrêtés royaux d'exécution. Les notions reprises dans la suite de ce règlement doivent être conçues au sens précisé à l'article 3 (définitions) de la loi précitée. La loi sera dénommée "L.P.C." dans la suite de ce règlement de solidarité.

16. L'arrêté de solidarité

Arrêté royal du 14 novembre 2003 fixant les prestations de solidarité liées aux régimes de pension complémentaires sociaux (*Moniteur belge* du 14 novembre 2003, ed. 2, p. 55263).

4. Het transparantieverlag

Het jaarlijks verslag opgesteld door de solidariteitsinstelling (zie 2.9. hierna) over het door haar gevoerde (deelaspect) van het beheer van de solidariteitstoezegging.

5. De werkgevers

De werkgevers zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel. Hieronder zijn eveneens de werkgevers begrepen die in uitvoering van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, hebben geopteerd voor opting-out.

6. De arbeider

De persoon die in uitvoering van een arbeidsovereenkomst tot het hoofdzakelijk verrichten van handenarbeid is tewerkgesteld door een werkgever als bedoeld in artikel 2.5.

7. De aangeslotene

De werknemer die behoort tot de categorie van personeel waarvoor de Inrichter het sectoraal pensioenplan en dus deze solidariteitstoezegging heeft ingevoerd en die aan de aansluitingsvoorwaarden van het solidariteitsreglement voldoet.

8. De uittreding

De beëindiging van de arbeidsovereenkomst (anders dan door overlijden of pensionering) voor zover de werknemer geen nieuwe arbeidsovereenkomst heeft gesloten met een werkgever zoals bedoeld in 2.5.

9. De solidariteitsinstelling

De rechtspersoon belast met de uitvoering van de solidariteitstoezegging, namelijk Sepia n.v., erkend door de Commissie van Bank-, Financier- en Assurantiewezenen onder nr. 1529, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Livingstonelaan 6.

10. De jaarbezoldiging

Het jaarlijkse brutoloon waarop de inhoudingen voor de sociale zekerheid worden gedaan (dus verhoogd met 8 pct.).

11. Het solidariteitsfonds

Het collectieve fonds dat bij de solidariteitsinstelling in het kader van deze solidariteitstoezegging, alsook van de respectievelijke solidariteitstoezeggingen gedaan in het kader van de sociale sectorale pensioenstelsels van het Paritair Comité voor het garagebedrijf (P.C. 112), het Paritair Subcomité voor de metaalhandel (P.S.C. 149.04) en het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen (P.S.C. 142.01), wordt gevormd en afgescheiden van diens overige activiteiten wordt beheerd.

12. Het verzekeringsjaar

De vervalddag van dit solidariteitsreglement wordt vastgesteld op 1 januari. Een verzekeringsjaar valt dan ook steeds samen met de tijdspanne gelegen tussen 1 januari en de daaropvolgende 31 december.

13. De collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010

De collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

14. Het pensioenreglement

Het pensioenreglement genomen in uitvoering van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

15. W.A.P.

Wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, aangevuld met haar uitvoeringsbesluiten zoals gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 mei 2003, erratum *Belgisch Staatsblad* van 26 mei 2003). De begrippen die in het vervolg van dit reglement opgenomen zijn, moeten worden opgevat in hun betekenis zoals verduidelijkt in artikel 3 (definities) van de voormelde wet. De wet zal in het vervolg van dit solidariteitsreglement "W.A.P." worden genoemd.

16. Het solidariteitsbesluit

Koninklijk besluit van 14 november 2003 tot vaststelling van de solidariteitsprestaties verbonden met de sociale aanvullende pensioenstelsels (*Belgisch Staatsblad* van 14 november 2003, ed. 2, p. 55263).

17. L'arrêté de financement

Arrêté royal du 14 novembre 2003 fixant les règles concernant le financement et la gestion de l'engagement de solidarité (*Moniteur belge* du 14 novembre 2003, ed. 2, p. 55258).

18. La C.B.F.A.

La Commission Bancaire, Financière et des Assurances.

19. L'ASBL SEFOCAM

Le centre de la coordination administratif et logistique des régimes de pension sectoriels des ouvriers des entreprises de garage, de la carrosserie, du commerce de métal et de la récupération de métaux.

Le siège social de l'ASBL SEFOCAM est établi, à 1200 Bruxelles, Boulevard de la Woluwe 46/7.

L'ASBL SEFOCAM peut être jointe par téléphone au numéro 00 32 2-761 00 70 et par e-mail à l'adresse helpdesk@sefocam.be.

L'ASBL SEFOCAM dispose également d'un site internet : www.sefocam.be.

Comme cet engagement de solidarité fait partie intégrante du régime de pension sectoriel, chaque terme utilisé dans ce règlement, sans être repris dans la liste des définitions ci-avant, doit être interprété selon la même acception que celle donnée par la L.P.C. ou la liste des définitions reprise à l'article 2 du règlement de pension.

CHAPITRE III. — *Affiliation*

Art. 3. § 1^{er}. Le règlement de solidarité s'applique de manière contraignante à tous les ouvriers qui sont ou étaient liés aux employeurs visés à l'article 2.5., au ou après le 1^{er} janvier 2004 par un contrat de travail, quelle que soit la nature de ce contrat de travail; à l'exception de ceux mentionnés à l'article 4, § 2 de la convention collective de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social du 22 décembre 2010.

§ 2. Les personnes susmentionnées sont affiliées immédiatement au présent engagement de solidarité, c'est-à-dire à partir de la date à laquelle ils remplissent les conditions d'affiliation susmentionnées.

CHAPITRE IV. — *Droits et obligations de l'Organisateur*

Art. 4. § 1^{er}. L'Organisateur s'engage à l'égard de tous les affiliés à tout mettre en œuvre pour la bonne exécution de la convention collective de travail du 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 2. La cotisation due par l'Organisateur en vue du financement de l'engagement de solidarité sera transférée sans tarder par l'Organisateur à l'organisme de solidarité. Le transfert s'effectue au moins une fois par mois.

§ 3. L'Organisateur fournira régulièrement à l'organisme de solidarité tous les renseignements nécessaires et ce, par le biais de l'ASBL SEFOCAM.

§ 4. L'organisme de solidarité n'est tenu à l'exécution de ses obligations que dans la mesure où, pendant la durée du présent règlement de solidarité les informations suivantes lui ont été fournies - hormis les informations qui lui auront été communiquées dans le cadre du volet de pension :

- pour chaque affilié, le nombre de jours de chômage économique tel que défini à l'article 7 ci-après;

- pour chaque affilié, le nombre de jours d'incapacité de travail pour cause de maladie (professionnelle) et/ou d'accident (de travail) tel que défini à l'article 8 ci-après;

- toute autre information ad hoc demandée par l'organisme de solidarité.

Par la suite : les modifications survenant, pendant la durée de l'affiliation, dans les données susmentionnées.

§ 5. L'Organisateur a ouvert au profit des affiliés un "helpdesk" dont la coordination a été confiée à l'ASBL SEFOCAM. Cette ASBL ne transmettra des questions à l'organisme de solidarité que si elle ne peut y répondre elle-même.

Exceptionnellement, lorsque cela peut accélérer et faciliter considérablement le processus, le helpdesk peut inviter l'affilié à prendre contact directement avec l'organisme de solidarité.

17. Het financieringsbesluit

Koninklijk besluit van 14 november 2003 tot vaststelling van de regels inzake de financiering en het beheer van de solidariteitstoezegging (*Belgisch Staatsblad* van 14 november 2003, ed. 2, p. 55258).

18. De C.B.F.A.

De Commissie voor Bank-, Financie- en Assurantiewezenen.

19. De VZW SEFOCAM

Het administratief en logistiek coördinatiecentrum van de sociale sectorale pensioenstelsels voor de arbeiders uit het garagebedrijf, het koetswerk, de metaalhandel en de terugwinning van metalen.

De maatschappelijke zetel van de VZW SEFOCAM is gevestigd op het Woluwedal 46/7 te 1200 Brussel.

De VZW SEFOCAM is telefonisch bereikbaar op het nummer 00 32 2-761 00 70 en per mail op het adres helpdesk@sefocam.be.

De VZW SEFOCAM beschikt evenzeer over een website met name www.sefocam.be.

Gezien deze solidariteitstoezegging een integrerend onderdeel uitmaakt van het sectoraal pensioenstelsel, dienen de hierna in het reglement gehanteerde termen die niet zouden opgenomen zijn in de hiervoor vermelde begrippenlijst te worden opgevat in hun betekenis in het licht van de W.A.P. of de in artikel 2 van het pensioenreglement opgenomen begrippenlijst.

HOOFDSTUK III. — *Aansluiting*

Art. 3. § 1. Het solidariteitsreglement is verplicht tot toepassing op alle arbeiders die op of na 1 januari 2004 met de werkgevers zoals vermeld in artikel 2.5. verbonden zijn of waren via een arbeidsovereenkomst, ongeacht de aard van deze arbeidsovereenkomst; met uitzondering van deze vermeld onder artikel 4, § 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst ter wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel van 22 december 2010.

§ 2. Voormelde personen worden onmiddellijk aangesloten bij deze solidariteitstoezegging, dit wil zeggen vanaf de datum dat zij voldoen aan de hiervoor vermelde aansluitingsvoorwaarden.

HOOFDSTUK IV. — *Rechten en plichten van de Inrichter*

Art. 4. § 1. De Inrichter gaat tegenover alle aangeslotenen de verbintenis aan alles te doen wat voor de goede uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, vereist is.

§ 2. De bijdrage die de Inrichter verschuldigd is ter financiering van de solidariteitstoezegging wordt door de Inrichter zonder verwijl aan de solidariteitsinstelling overgemaakt. Dit geschiedt minimaal maandelijks.

§ 3. De Inrichter zal via het intermediair van de VZW SEFOCAM op regelmatige tijdstippen alle nodige gegevens overmaken aan de solidariteitsinstelling.

§ 4. De solidariteitsinstelling is slechts tot uitvoering van haar verplichtingen gehouden voor zover haar, tijdens de duur van dit solidariteitsreglement - en buiten de gegevens haar meegedeeld in het kader van het pensioenluik - volgende gegevens meegedeeld werden :

- per aangeslotene, het aantal dagen van economische werkloosheid zoals omschreven in artikel 7 hierna;

- per aangeslotene, het aantal dagen van arbeidsongeschiktheid tengevolge van (beroeps)ziekte en/of (arbeids)ongeval zoals omschreven in artikel 8 hierna;

- enige andere terzake doende gegevens zoals gevraagd door de solidariteitsinstelling.

Naderhand : de wijzigingen welke, tijdens de duur van de aansluiting, in voormelde gegevens voorkomen.

§ 5. De Inrichter wist ten voordele van de aangeslotenen een "helpdesk" te organiseren waarbij de coördinatie werd toevertrouwd aan de VZW SEFOCAM. Deze VZW zal een vraag enkel doorspelen aan de solidariteitsinstelling indien zij de bewuste vraag niet zelf beantwoorden kan.

In uitzonderlijke gevallen, wanneer zulks het proces aanzienlijk kan versnellen en vergemakkelijken, heeft de helpdesk de mogelijkheid de aangeslotene rechtstreeks contact te laten opnemen met de solidariteitsinstelling.

CHAPITRE V. — Droits et obligations de l'affilié

Art. 5. § 1^{er}. L'affilié se soumet aux dispositions de la convention collective de travail portant sur l'instauration du régime de pension sectoriel conclue le 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social, du règlement de pension et du présent règlement de solidarité. Ces documents forment un tout.

§ 2. L'affilié autorise l'Organisateur à souscrire sur sa tête les assurances qu'il jugerait nécessaires.

§ 3. L'affilié autorise l'Organisateur à transmettre à l'organisme de solidarité, par le canal de l'ASBL SEFOCAM tous les renseignements et justificatifs nécessaires pour que l'organisme de solidarité puisse respecter sans délai ses obligations à l'égard de l'affilié ou de son(ses) ayant(s) droit.

§ 4. L'affilié transmettra le cas échéant les informations et justificatifs manquants à l'organisme de solidarité par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM de sorte que l'organisme de solidarité puisse satisfaire à ses obligations à l'égard de l'affilié ou de son(ses) ayant(s) droit.

§ 5. Si l'affilié venait à ne pas respecter une condition qui lui est imposée par le présent règlement de solidarité ou par la convention collective de travail du 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social, et à perdre de ce fait la jouissance d'un quelconque droit, l'Organisateur et l'organisme de solidarité seront dans la même mesure déchargés de leurs obligations à l'égard de l'affilié dans le cadre des prestations de solidarité réglées par le présent règlement de solidarité.

CHAPITRE VI. — Prestations assurées

Art. 6. § 1^{er}. Conformément à l'article 43, § 1^{er} de la L.P.C. et à l'arrêté de Solidarité, le présent règlement de solidarité a pour but de garantir les prestations de solidarité suivantes.

§ 2. Les prestations de solidarité définies aux articles 7 et 8 ci-après ne s'exécutent qu'en fonction des données de la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale que l'Organisateur obtient par l'intermédiaire de l'ASBL SEFOCAM. Toute déclaration individuelle faite par l'affilié ne saurait être prise en considération.

§ 3. Les affiliés n'ont droit à l'exécution effective des prestations de solidarité qu'à condition que l'organisme de solidarité ait reçu les cotisations en leur faveur pour le financement de cet engagement de solidarité.

Section 1^{re}. — Exonération du paiement de la prime durant les périodes de chômage économique.

Art. 7. § 1^{er}. Durant les périodes de chômage temporaire de l'affilié, au sens de l'article 51 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (code type 71 dans les flux de données de la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale), l'organisme de solidarité se charge de poursuivre le financement du volet pension sur base forfaitaire pendant les périodes précitées.

§ 2. Dans ce contexte, un forfait de 0,50 EUR par jour de chômage économique de l'affilié comme défini ci-dessus sera affecté à la réserve individuelle de pension de l'affilié en question.

§ 3. L'exonération du paiement de la prime est d'application quelle que soit la durée de travail stipulée dans le contrat de travail.

Section 2. — Exonération du paiement de la prime durant les périodes d'incapacité de travail pour cause de maladie (professionnelle) et/ou d'accident (de travail).

Art. 8. § 1^{er}. Durant les périodes d'indemnisation dans le cadre d'une incapacité de travail pour cause de maladie ou d'accident, et dans le cadre d'une incapacité de travail temporaire pour cause d'accident de travail ou de maladie professionnelle de l'affilié (code types 10, 50, 60 ou 61 dans les flux de données de la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale), auxquelles un affilié est confronté, l'organisme de solidarité se charge de poursuivre le financement du volet pension sur base forfaitaire durant les périodes précitées.

§ 2. Dans ce contexte, un forfait de 0,50 EUR sera affecté à la réserve individuelle de pension de l'affilié, pour chaque jour que l'affilié en question s'est trouvé dans une période définie ci-dessus.

§ 3. L'exonération du paiement de la prime est d'application quelle que soit la durée de travail stipulée dans le contrat de travail.

HOOFDSTUK V. — Rechten en plichten van de aangeslotene

Art. 5. De aangeslotene onderwerpt zich aan de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst ter invoering van het sectoraal pensioenstelsel afgesloten op 5 juli 2002, van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, van het pensioenreglement en van dit solidariteitsreglement. Deze documenten maken één geheel uit.

§ 2. De aangeslotene machtigt de Inrichter de nodige verzekeringen af te sluiten op zijn hoofd.

§ 3. De aangeslotene machtigt de Inrichter om via de VZW SEFOCAM aan de solidariteitsinstelling alle inlichtingen en bewijsstukken over te maken die nodig zijn zodat de solidariteitsinstelling zijn verplichtingen tegenover de aangeslotene of tegenover de rechtverkrijgende(n) kan nakomen zonder uitstel.

§ 4. De aangeslotene maakt in voorkomend geval de ontbrekende inlichtingen en bewijsstukken over via VZW SEFOCAM aan de solidariteitsinstelling zodat deze zijn verplichtingen tegenover de aangeslotene of tegenover zijn rechtverkrijgende(n) kan nakomen.

§ 5. Mocht de aangeslotene een hem door dit solidariteitsreglement of door de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, opgelegde voorwaarde niet nakomen, en mocht daardoor voor hem enig verlies van recht ontstaan, dan zullen de Inrichter en de solidariteitsinstelling in dezelfde mate ontslagen zijn van hun verplichtingen tegenover de aangeslotene in verband met de bij dit solidariteitsreglement geregelde solidariteitsprestaties.

HOOFDSTUK VI. — Gewaarborgde prestaties

Art. 6. § 1. In overeenstemming met artikel 43, § 1 van de W.A.P., zoals uitgevoerd door het Solidariteitsbesluit, heeft deze solidariteitsreglement tot doel de hierna volgende solidariteitsprestaties te waarborgen.

§ 2. Voor de uitvoering van de solidariteitsprestaties zoals omschreven in de artikelen 7 en 8 hierna, worden enkel de gegevens in aanmerking genomen die de Inrichter via de VZW SEFOCAM verkrijgt vanuit het netwerk van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid. Enige individuele aangiften van aangeslotenen zullen niet in aanmerking worden genomen.

§ 3. De aangeslotenen hebben slechts recht op de effectieve uitvoering van de solidariteitsprestaties op voorwaarde dat de solidariteitsinstelling in hun voordeel bijdragen ontvangen heeft ter financiering van deze solidariteitstoezegging.

Afdeling 1. — Premievrijstelling gedurende periodes van economische werkloosheid.

Art. 7. § 1. Gedurende de periodes waarin de aangeslotene tijdelijk werkloos zou zijn in de zin van artikel 51 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (code type 71 in de gegevensstroom van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid), wordt de opbouw van het pensioenluik tijdens de voormelde periodes verder gefinancierd door de solidariteitsinstelling op forfaitaire basis.

§ 2. In dit kader zal per dag van economische werkloosheid zoals hiervoor beschreven in hoofde van de aangeslotene, een forfaitair bedrag van 0,50 EUR worden toegekend aan de individuele pensioenreserve van de bewuste aangeslotene.

§ 3. De toepassing van de premievrijstelling geldt ongeacht de arbeidsduur bepaald in de arbeidsovereenkomst.

Afdeling 2. — Premievrijstelling gedurende periodes van arbeidsongeschiktheid tengevolge van (beroeps)ziekte en/of (arbeids) ongeval.

Art. 8. § 1. Gedurende de vergoede periodes van arbeidsongeschiktheid wegens ziekte of ongeval en de periodes die worden gedekt door een tijdelijke arbeidsongeschiktheid ten gevolge van een arbeidsongeval of een beroepsziekte, (code typen 10, 50, 60 of 61 in de gegevensstroom van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid) waarmee een aangeslotene zich geconfronteerd ziet, wordt de financiering van de opbouw van het pensioenluik tijdens de voormelde periodes verder gefinancierd door de solidariteitsinstelling op forfaitaire basis.

§ 2. In dit kader zal per dag dat de aangeslotene zich bevindt in één van de periodes zoals hiervoor beschreven, een forfaitair bedrag van 0,50 EUR worden toegekend aan de individuele pensioenreserve van de bewuste aangeslotene.

§ 3. De toepassing van de premievrijstelling geldt ongeacht de arbeidsduur bepaald in de arbeidsovereenkomst.

Section 3. — Paiement d'une rente en cas de décès.

Art. 9. § 1^{er}. En cas de décès d'un affilié, l'organisme de solidarité octroie au(x) bénéficiaire(s) désigné(s) dans le volet pension une indemnité sous forme de rente, à condition :

- que des cotisations aient été versées pour l'affilié durant l'année d'assurance où se situe le décès comme défini à l'article 5 de la convention collective de travail du 22 décembre 2010;

- que le décès de l'affilié se situe dans les 365 jours suivant la date du début de la période indemnisée d'incapacité de travail pour cause de maladie ou accident.

§ 2. Le capital constitutif de cette rente est de 1 500 EUR (participation bénéficiaire comprise) et sera affecté à la constitution d'une rente viagère non indexée sur la tête du ou des bénéficiaire(s).

§ 3. Toutefois, si la rente annuelle - après déduction des charges fiscales et parafiscales légales - est inférieure à 300 EUR, le capital net constitutif sera versé. Ce montant est indexé suivant les dispositions de la loi du 2 août 1971, instaurant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation, des traitements, salaires, pensions, cotisations et subventions à charge du trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des ouvriers, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux indépendants.

CHAPITRE VII. — Exécution des prestations assurées

Section 1^{re}. — Prestations de solidarité telles que décrites à l'article 7 et 8.

Art. 10. § 1^{er}. Les prestations de solidarité telles que décrites à l'article 7 et 8 du règlement de solidarité seront imputées après chaque décharge vers l'organisme de solidarité aux contrats individuels qui sont gérés au sein de cette organisme.

§ 2. Les prestations de solidarité seront capitalisées en tenant compte d'un taux d'intérêt de 3,25 p.c. dans l'hypothèse où toutes les prestations de solidarité de la période considérée seraient imputées au 1^{er} juillet relatif à l'année d'exercice.

Art. 11. § 1^{er}. S'il s'agit d'affiliés dont l'employeur a choisi l'opting-out en vertu de l'article 7 de la convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social, les prestations de solidarité capitalisées seront versées à l'organisme de pension qui gère le plan d'opting-out, dans les 5 jours après que l'organisme de solidarité ait reçu de l'organisme de pension visé toutes les données qui lui sont nécessaires pour effectuer le versement.

§ 2. À cette fin, l'organisme de solidarité se mettra annuellement en rapport avec l'organisme de pension en question, au plus tard le 1^{er} octobre suivant l'année de référence.

§ 3. À cette fin, l'Organisateur fournira par le biais de l'ASBL SEFOCAM à l'organisme de solidarité un aperçu des employeurs qui ont usé de la faculté d'opting-out, au plus tard le 1^{er} septembre de chaque année.

Art. 12. Si, au cours de l'année écoulée, un affilié s'est trouvé, dans une des situations visées à l'article 7 ou 8 et s'il ou son(ses) ayant(s) droit a touché l'acompte sur la pension complémentaire dans la même année, les prestations de solidarité visées à l'article 7 ou 8, et auxquelles l'intéressé peut prétendre, seront imputées sur le solde qui lui sera attribué dans le cadre de son volet de pension.

Section 2. — Prestation de solidarité telle que définie à l'article 9.

Art. 13. § 1^{er}. Pour pouvoir verser la prestation de solidarité comme indiqué à l'article 9 ci-dessus, il faut que le ou les bénéficiaires suivent la même procédure que celle prévue pour le paiement des avantages en cas de décès dans le volet de pension.

§ 2. À la rigueur, l'Organisateur réclame, par le biais de l'ASBL SEFOCAM, une attestation d'emploi auprès de l'employeur de l'affilié, tel que visé à l'article 2.5. du présent règlement de solidarité. Il doit ressortir de cette attestation que la prestation décrite à l'article 9 est assurée.

Afdeling 3. — Rente-uitkering ingeval van overlijden.

Art. 9. § 1. Ingeval van overlijden van een aangeslotene wordt er door de solidariteitsinstelling aan de rechtverkrijgende(n) zoals aangegevoerd in het pensioenluik een vergoeding toegekend onder de vorm van een rente-uitkering, evenwel op voorwaarde dat ofwel :

- er in hoofde van de aangeslotene tijdens het verzekeringsjaar waarin het overlijden zich situeert bijdragen gestort zijn geweest zoals bedoeld in artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010;

- het overlijden van de aangeslotene zich situeert binnen de 365 dagen na de begindatum van de vergoede periode van arbeidsongeschiktheid wegens ziekte of ongeval.

§ 2. Het vestigingskapitaal ter financiering van de voormelde rente-uitkering bedraagt 1.500 EUR (winstdeling inbegrepen). Dit kapitaal zal worden gebezigd ter vestiging van een niet-geïndexeerde levenslange rente op het hoofd van de rechtverkrijgende(n).

§ 3. Indien evenwel het jaarbedrag van de rente - na de wettelijk verschuldigde fiscale en parafiscale inhoudingen - kleiner is dan 300 EUR, dan zal het nettovestigingskapitaal worden uitbetaald. Dit bedrag wordt geïndexeerd volgens de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971, houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, bijdragen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

HOOFDSTUK VII. — Uitvoering van de gewaarborgde prestaties

Afdeling 1. — Solidariteitsprestaties zoals beschreven in artikelen 7 en 8.

Art. 10. § 1. De uitkeringen van de solidariteitsprestaties zoals beschreven in artikel 7 en 8 van het solidariteitsreglement, worden na elke ontlading naar de solidariteitsinstelling gestort op de binnen deze instelling beheerde individuele polissen in kwestie.

§ 2. Bij de toekenning wordt er rekening gehouden met een kapitalisatie van de solidariteitsprestaties aan een instrestvoet van 3,25 pct. alsof alle solidariteitsprestaties uit de beschouwde periode zouden betaald zijn op 1 juli van het desbetreffende dienstjaar.

Art. 11. § 1. In hoofde van de aangeslotenen wiens werkgever gekozen heeft voor opting-out in uitvoering van artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, worden de gekapitaliseerde solidariteitsprestaties gestort aan de pensioeninstelling die het opting-outplan beheert binnen de 5 dagen nadat de solidariteitsinstelling door de pensioeninstelling in kwestie, in kennis is gesteld van alle daartoe nodige gegevens.

§ 2. De solidariteitsinstelling neemt jaarlijks hiertoe contact op met de pensioeninstelling in kwestie ten laatste op 1 oktober volgend op het referentiejaar.

§ 3. De Inrichter stelt via de VZW SEFOCAM hiertoe de solidariteitsinstelling jaarlijks een lijst ter beschikking van de werkgevers die gekozen hebben voor opting-out, en dit ten laatste per 1 september.

Art. 12. Wist een aangeslotene die zich tijdens het afgelopen jaar bevond in een situatie zoals beschreven in artikel 7 of 8, tijdens dat jaar zelf of diens rechtverkrijgende(n) het voorschot op het aanvullend pensioen uitgekeerd te krijgen, dan zullen de solidariteitsprestaties zoals bedoeld in artikel 7 of 8 waarop betrokkene recht heeft, worden verwerkt in het saldo dat hem in het kader van het pensioenluik zal worden toegekend.

Afdeling 2. — Solidariteitsprestatie zoals beschreven in artikel 9.

Art. 13. § 1. Om tot de uitbetaling van de solidariteitsprestatie zoals beschreven in artikel 9 hiervoor te kunnen overgaan dient/dienen de rechtverkrijgende(n) dezelfde procedure te volgen als deze voorzien voor de uitbetaling van de voordelen bij overlijden in het kader van het pensioenluik.

§ 2. De Inrichter zal, indien nodig, via de VZW SEFOCAM een tewerkstellingsattest opvragen bij de werkgever van de aangeslotene, zoals bedoeld in artikel 2.5. van dit solidariteitsreglement, waaruit moet blijken of de prestatie zoals beschreven in artikel 9 gewaarborgd is.

CHAPITRE VIII. — *Bases techniques*

Art. 14. § 1^{er}. Pour garantir les prestations de solidarité définies à l'article 7 et 8, l'Organisateur souscrit un contrat d'assurance auprès de l'organisme de solidarité qui prend, en l'occurrence, un engagement de résultat.

§ 2. L'engagement de solidarité est financé conformément aux règles tarifaires utilisées par l'organisme de solidarité pour les risques concernés en tenant compte des obligations prévues par l'Arrêté de financement.

Art. 15. Pour garantir les prestations de solidarité définies à :

- l'article 7 et 8, une assurance temporaire d'un an est chaque fois souscrite sur la tête de chaque affilié;

- l'article 9, une assurance temporaire de décès est souscrite par laquelle l'organisme de solidarité assure sur la tête de chaque affilié un capital constitutif pour financer le paiement d'une rente en cas de décès prématuré de l'affilié.

CHAPITRE IX. — *Cotisations*

Art. 16. § 1^{er}. Toutes les dépenses requises pour assurer les prestations de solidarité visées aux articles 7, 8 et 9 sont entièrement à charge de l'Organisateur.

§ 2. Cette cotisation est de 0,07 p.c. du salaire annuel de chaque affilié. Cette cotisation est fixée en vertu de l'article 5 de la convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 3. L'Organisateur versera tous les mois l'ensemble des cotisations à l'organisme de solidarité.

CHAPITRE X. — *Fonds de solidarité*

Art. 17. § 1^{er}. Au sein de l'organisme de solidarité, un fonds de solidarité est créé, dénommé le Fonds de solidarité SEFOCAM.

§ 2. Les Organismes respectifs de l'engagement de solidarité, dans le cadre des régimes de pension sectoriels de la Commission paritaire pour les entreprises de garage (C.P. 112), la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal (S.C.P. 149.04) et la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux (S.C.P. 142.01), verseront également leurs cotisations à ce fonds de solidarité.

§ 3. Le fonds de solidarité est géré par l'organisme de solidarité en dehors de ses autres activités comme une réserve mathématique d'inventaire.

§ 4. L'organisme de solidarité s'engage, en plus des bases tarifaires, à répartir et à attribuer intégralement, sous forme de participation bénéficiaire, le bénéfice réalisé provenant des assurances et des placements dans certains actifs désignés à cette fin. Ces actifs sont séparés des autres actifs de l'organisme de solidarité et constituent un fonds cantonné. Toutefois, l'octroi du rendement du fonds est subordonné à la condition que les opérations du fonds soient rentables.

§ 5. Il est tenu un inventaire de la composition du fonds comportant tous les éléments du patrimoine du fonds. Cet inventaire est établi chaque jour où a lieu une modification de la composition du fonds. De plus, le règlement de participation bénéficiaire ci-après a été élaboré.

Règlement de participation bénéficiaire du fonds cantonné "Sefocam-Solidarité" :

Les cotisations sont investies dans un fonds cantonné "Sefocam-Solidarité", composé principalement d'actifs financiers provenant de la zone EURO.

HOOFDSTUK VIII. — *Technische grondslagen*

Art. 14. § 1. Voor de dekking van de solidariteitsprestaties zoals vermeld in artikelen 7 en 8 hiervoor, sluit de Inrichter een verzekeringsovereenkomst af met de solidariteitsinstelling. De solidariteitsinstelling onderschrijft terzake een resultaatsverbintenis.

§ 2. De solidariteitstoezegging wordt gefinancierd overeenkomstig de tarifieringsregels die door de solidariteitsinstelling gebruikt wordt voor de bewuste risico's, rekening houdende met de verplichtingen terzake voorzien in het Financieringsbesluit.

Art. 15. Ter dekking van de solidariteitsprestaties zoals beschreven in :

- artikelen 7 en 8 wordt telkens een tijdelijke verzekering van een jaar onderschreven in hoofde van elke aangeslotene;

- artikel 9 wordt een tijdelijke overlijdensverzekering onderschreven waarbij de solidariteitsinstelling op het hoofd van elke aangeslotene een vestigingskapitaal ter financiering van een renteuitkering ingeval van een eventueel vroegtijdig overlijden verzekert.

HOOFDSTUK IX. — *Bijdragen*

Art. 16. § 1. Alle vereiste uitgaven tot het waarborgen van de solidariteitsprestaties vermeld in artikelen 7, 8 en 9 hiervoor vallen geheel ten laste van de Inrichter.

§ 2. Deze bijdrage vormt per aangeslotene 0,07 pct. van diens jaarbezdolging. Deze bijdrage wordt bepaald door artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 3. De Inrichter zal de globale bijdrage per maand aan de solidariteitsinstelling storten.

HOOFDSTUK X. — *Solidariteitsfondsen*

Art. 17. § 1. In de schoot van de solidariteitsinstelling wordt een solidariteitsfonds ingericht, genaamd het SEFOCAM Solidariteitsfonds.

§ 2. De bijdragen voor de solidariteitstoezegging alsook de bijdragen gestort door de respectievelijke Inrichters van de solidariteitstoezeggingen gedaan in het kader van de sectorale pensioenstelsels van het Paritair Comité voor het garagebedrijf (P.C. 112), het Paritair Subcomité voor de metaalhandel (P.S.C. 149.04), alsook deze van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen (P.S.C. 142.01), worden gestort in dit solidariteitsfonds.

§ 3. Het solidariteitsfonds wordt door de solidariteitsinstelling afzonderlijk van zijn overige activiteiten beheerd als een wiskundige inventarisreserve.

§ 4. De solidariteitsinstelling verbindt er zich toe om bovenop de tariefgrondslagen, de gerealiseerde winst afkomstig uit de verzekeringen en de beleggingen in bepaalde hiervoor aangewezen activa, integraal als winstdeling te verdelen en toe te kennen. Deze activa worden van de andere activa van de solidariteitsinstelling afgezonderd en vormen bijgevolg een afgezonderd fonds. Evenwel zal het rendement van het fonds maar toegekend worden indien de verrichtingen van het fonds rendabel zijn.

§ 5. Er wordt een inventaris bijgehouden die alle bestanddelen van het vermogen van het fonds bevat. Deze inventaris wordt opgemaakt voor elke dag waarop een wijziging van de samenstelling van het fonds plaatsheeft. Daarenboven werd er het hierna weergegeven winstdelingsreglement opgesteld.

Winstdelingreglement van het afgezonderd fonds "Sefocam-Solidariteit" :

De bijdragen worden geïnvesteerd in een afgezonderd fonds "Sefocam-Solidariteit" dat hoofdzakelijk is samengesteld uit financiële activa die afkomstig zijn van de EURO-zone.

Suivant les résultats de ce fonds cantonné, l'organisme de solidarité répartira chaque année intégralement les bénéfices éventuels. En dehors du régime de pension, il n'existe pas de réserves acquises individuelles dans le régime de solidarité. Un éventuel résultat positif au cours d'un exercice bien précis ne peut par conséquent être attribué aux contrats individuels. L'obligation de répartition intégrale des bénéfices implique donc, dans le cadre du régime de solidarité, que le résultat reste intégralement dans le régime de solidarité et soit consacré au financement de ses obligations.

Cette participation aux bénéfices n'est octroyée que si les opérations du fonds sont rentables.

Afin de lisser les performances financières réalisées par le fonds cantonné, une quotité des revenus exceptionnels (voir plus loin) pourra alimenter chaque année une réserve à laquelle l'Organisateur peut prétendre l'année suivante. Une part des revenus exceptionnels pourra donc être reportée d'année en année. Les revenus exceptionnels sont constitués des plus-values et des moins-values réalisées sur obligations et actions, des éventuels ajustements monétaires sur actifs productifs d'intérêts, ainsi que des réductions de valeur ou reprises de réductions de valeur.

La politique d'investissement du fonds cantonné a pour but de garantir la sécurité, le rendement et la liquidité des investissements. On tient compte dans ce cadre d'une diversification efficace et d'une dispersion des investissements.

§ 6. L'organisme de solidarité établit un rapport financier annuel permettant de vérifier si la part des bénéfices attribués aux contrats et si les placements effectués sont conformes aux dispositions du règlement de participation bénéficiaire. Ce rapport est tenu à la disposition du comité de surveillance.

§ 7. Le fonds de solidarité ne peut être débité que pour payer les primes d'assurances couvrant les risques en question et les frais liés à ces engagements de solidarité.

§ 8. En cas de liquidation d'un employeur, les sommes du fonds de solidarité proportionnelles aux obligations de cet employeur ne seront restituées à l'Organisateur ni en tout ni en partie. Elles seront par contre affectées au financement des prestations de solidarité en faveur des autres affiliés.

§ 9. En cas de cessation de cet engagement de solidarité, l'argent encore présent dans le fonds de solidarité après règlement des sinistres en cours ne sera pas reversé à l'Organisateur. Cet argent sera par contre transféré vers le fonds de financement conservé par l'Organisateur dans le cadre du régime de pension.

§ 10. En cas de cessation du régime de pension sectoriel, les sommes du fonds ne seront restituées ni en tout ni en partie à l'Organisateur mais seront partagées entre tous ceux qui, au moment même où il y est mis un terme, sont affiliés depuis au moins un an; ce partage serait proportionnel à la réserve acquise par chacun d'entre eux dans le cadre du régime de pension, majorée le cas échéant jusqu'à ce que les sommes minimales, garanties en application de l'article 24, § 2 de la L.P.C., soient atteintes.

§ 11. Aucune indemnité et aucune perte de participation bénéficiaire ne seront ni imputées aux affiliés, ni déduites des réserves acquises au moment du transfert.

CHAPITRE XI. — Comité de surveillance

Art. 18. § 1^{er}. Un comité de surveillance a été créé au sein de l'organisme de solidarité, composé pour moitié de membres représentant le personnel en faveur duquel le présent engagement de solidarité a été instauré, et pour moitié d'employeurs.

§ 2. Ce comité de surveillance veille à la bonne exécution de l'engagement de solidarité par l'organisme de solidarité qui prendra soin de consulter d'abord ce comité à propos de :

- la stratégie d'investissement à long et à court terme et la mesure dans laquelle sont pris en compte les aspects sociaux, éthiques et environnementaux;

- le rendement des placements;

- la structure des frais;

- le cas échéant, la participation bénéficiaire.

Afhankelijk van de resultaten van dit afgezonderd fonds, zal de solidariteitsinstelling jaarlijks de eventuele winst, integraal verdelen. Anders dan bij het pensioenstelsel bestaan er binnen het solidariteitsstelsel geen individuele verworven reserves. Een eventueel positief resultaat binnen een bepaald boekjaar kan dan ook niet aan de individuele contracten worden toegekend. De verplichting tot integrale winstverdeling houdt in het kader van het solidariteitsstelsel bijgevolg in dat het resultaat integraal binnen het solidariteitsstelsel blijft en wordt besteed aan de financiering van de verplichtingen ervan.

Deze winstdeelneming wordt pas toegekend op voorwaarde dat de verrichtingen van het fonds rendabel zijn.

Teneinde de financiële prestaties gerealiseerd door het afgezonderd fonds te stabiliseren, kan een quotiteit van de uitzonderlijke opbrengsten (zie hierna) elk jaar een reserve stijven waarop door de Inrichter aanspraak kan gemaakt worden het jaar nadien. Een gedeelte van de uitzonderlijke opbrengsten kan dus van jaar tot jaar overgedragen worden. De uitzonderlijke opbrengsten zijn samengesteld uit de meer- en minwaarden van obligaties en aandelen, de eventuele monetaire aanpassingen op rentedragende activa, alsook de waardeverminderingen of terugnames van waardeverminderingen.

De investeringspolitiek van het afgezonderd fonds heeft tot doel de veiligheid, het rendement en de liquiditeit van de beleggingen te waarborgen. Hierbij wordt rekening gehouden met een oordeelkundige diversificatie en spreiding van de beleggingen.

§ 6. De solidariteitsinstelling stelt een financieel jaarverslag op dat toelaat na te gaan of het gedeelte van de aan de overeenkomsten toegekende winsten en de uitgevoerde beleggingen aan de bepalingen van het winstdelingsreglement beantwoorden. Dit verslag wordt ter beschikking gesteld van het toezichtcomité.

§ 7. Het solidariteitsfonds kan slechts worden gedebiteerd door betaling van verzekeringspremies die de betrokken risico's dekken en van de kosten verbonden aan deze solidariteitstoezeggingen.

§ 8. Ingeval van liquidatie van een werkgever, zullen de gelden van het solidariteitsfonds die proportioneel slaan op de verplichtingen van die bepaalde werkgever, noch geheel noch gedeeltelijk worden teruggestort aan de Inrichter. Deze gelden zullen daarentegen worden aangewend ter financiering van de solidariteitsprestaties ten gunste van de overige aangeslotenen.

§ 9. Ingeval van stopzetting van deze solidariteitstoezegging, dan zullen de na afhandeling van de lopende schadegevallen nog in het solidariteitsfonds aanwezige gelden niet worden teruggestort aan de Inrichter. Deze gelden zullen daarentegen worden overgedragen naar het financieringsfonds dat door de Inrichter wordt aangehouden in het kader van het pensioenstelsel.

§ 10. Ingeval van stopzetting van het sectoraal pensioenplan, zullen de gelden van het fonds in geen geval noch volledig noch gedeeltelijk worden teruggestort aan de Inrichter. Het zal daarentegen onder alle aangeslotenen die minstens één jaar aangesloten waren bij het sectoraal pensioenstelsel, beschouwd op het moment van de stopzetting ervan, worden verdeeld in verhouding met de verworven reserve waarover de betrokkenen beschikken in het kader van het pensioenstelsel, desgevallend aangevuld tot de minimumbedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24, § 2 van de W.A.P.

§ 11. Geen enkele vergoeding of verlies van winstdelingen zal ten laste worden gelegd van de aangeslotenen of van de op het ogenblik van de overdracht verworven reserves worden afgetrokken.

HOOFDSTUK XI. — Toezichtcomité

Art. 18. § 1. Er werd binnen de solidariteitsinstelling een toezichtcomité opgericht dat voor de helft is samengesteld uit leden die het personeel vertegenwoordigen aan wie deze solidariteitstoezegging wordt gedaan en voor de andere helft uit werkgevers.

§ 2. Dit toezichtcomité ziet toe op de goede uitvoering van de solidariteitstoezegging door de solidariteitsinstelling en wordt door laatstgenoemde voorafgaandelijk geraadpleegd over :

- de beleggingsstrategie op lange en korte termijn en de mate waarin daarbij rekening wordt gehouden met sociale, ethische en leefmilieuaspecten;

- het rendement van de beleggingen;

- de kostenstructuur;

- in voorkomend geval, de winstdeling.

CHAPITRE XII. — *Rapport de transparence*

Art. 19. § 1^{er}. Sous le nom "rapport de transparence", l'organisme de solidarité rédigerait un rapport annuel relatif à sa gestion (partielle) de l'engagement de solidarité et - après consultation du comité de surveillance - le mettra à disposition de l'Organisateur qui le communiquera aux affiliés sur simple requête de leur part.

§ 2. Le rapport abordera les aspects suivants :

- le mode de financement de l'engagement de solidarité et les modifications structurelles dans ce financement;
- la stratégie d'investissement à long et court terme et la mesure dans laquelle sont pris en compte les aspects sociaux, éthiques et environnementaux;
- le rendement des placements;
- la structure des frais;
- le cas échéant, la participation bénéficiaire.

CHAPITRE XIII. — *Informations destinées aux affiliés*

Art. 20. § 1^{er}. L'organisme de solidarité avisera les affiliés, au moins une fois par an, des prestations de solidarité auxquelles ils avaient droit pour l'année d'assurance considérée.

§ 2. Ces données figurent sur la fiche de pension que l'organisme de pension (qui est aussi l'organisme de solidarité) est tenu de fournir chaque année aux affiliés, en vertu de l'article 24 du règlement de pension.

§ 3. Les informations suivantes seront donc incorporées dans la fiche de pension en ce qui concerne les prestations de solidarité :

1. Nombre de jours assimilés retenus en cas de chômage temporaire pour cause économique;
2. Nombre de jours assimilés retenus en cas d'incapacité de travail pour cause de maladie (professionnelle) et/ou d'accident (de travail);
3. Le montant forfaitaire affecté par jour assimilé, soit 0,50 EUR;
4. Le montant net attribué au volet de pension au cours de l'année de référence, soit le total des jours assimilés retenus multiplié par le montant forfaitaire de 0,50 EUR.

§ 4. La dernière fiche de pension disponible - qui reprend également les prestations de solidarité - est mise à la disposition de l'affilié en ligne et ceci dans un environnement sécurisé. Cette consultation ne peut être effectuée qu'après avoir reçu un login sur le site web de l'ASBL SEFOCAM : www.sefocam.be.

§ 5. L'Organisateur tiendra le texte du règlement de solidarité à la disposition des affiliés qui pourront l'obtenir sur simple demande.

CHAPITRE XIV. — *Fiscalité*

Art. 21. § 1^{er}. L'organisme de solidarité gère ledit engagement de solidarité de façon différenciée de sorte qu'à tout moment, pour chaque affilié ou son/ses ayant(s) droit, l'application du régime spécifique en matière d'impôt sur les revenus et de taxes assimilées au timbre est garantie tant en ce qui concerne le traitement des cotisations que des prestations.

§ 2. La pension qui découle - le cas échéant - de l'engagement de solidarité, participations bénéficiaires comprises, majorée de la pension légale, estimée en fonction du nombre d'années de carrière chez un employeur ou ailleurs, ne peut jamais dépasser 80 p.c. de la dernière rémunération annuelle brute normale de l'affilié, multipliés par une fraction dont le numérateur représente le nombre d'années de carrière effective chez l'employeur ou ailleurs, et le dénominateur le nombre d'années d'une carrière professionnelle normale, à savoir 40 ans.

§ 3. La dernière rémunération annuelle brute normale est la rémunération annuelle brute qui, au vu des rémunérations précédentes de l'affilié, peut être considérée comme normale et qui lui a été payée ou attribuée pendant la dernière année au cours de laquelle il a exercé une activité professionnelle normale avant sa mise à la retraite.

HOOFDSTUK XII. — *Transparantieverlag*

Art. 19. § 1. Onder de naam "transparantieverlag" zal de solidariteitsinstelling jaarlijks een verslag opstellen over het door haar gevoerde (deelaspect) van het beheer van de solidariteitstoezegging en dit - na raadpleging van het toezichtcomité - ter beschikking stellen van de Inrichter die het op eenvoudig verzoek mededeelt aan de aangeslotenen.

§ 2. Het verslag betreft de volgende elementen :

- de financieringswijze van de solidariteitstoezegging en de structurele wijzigingen in die financiering;
- de beleggingsstrategie op lange en korte termijn en de mate waarin daarbij rekening wordt gehouden met sociale, ethische en leefmilieuaspecten;
- het rendement van de beleggingen;
- de kostenstructuur;
- in voorkomend geval, de winstdeling.

HOOFDSTUK XIII. — *Informatieverstrekking aan de aangeslotenen*

Art. 20. § 1. De solidariteitsinstelling zal ten minste éénmaal per jaar aan de aangeslotenen meedelen op welke solidariteitsprestaties zij voor wat betreft het bewuste verzekeringsjaar recht hadden.

§ 2. Deze gegevens worden geïncorporeerd op de pensioenfiche die de pensioeninstelling (die tevens de solidariteitsinstelling is) jaarlijks - in uitvoering van artikel 24 van het pensioenreglement - aan de aangeslotenen dient te bezorgen.

§ 3. Volgende informatie wordt aldus opgenomen in de pensioenfiche voor wat betreft de solidariteitsprestaties :

1. Het aantal weerhouden gelijkgestelde dagen bij tijdelijke werkloosheid omwille van economische redenen;
2. Het aantal weerhouden gelijkgestelde dagen bij arbeidsongeschiktheid ingevolge (beroeps)ziekte en/of (arbeids)ongeval;
3. Het forfaitair bedrag toegekend per gelijkgestelde dag zijnde 0,50 EUR;
4. Het toegekend nettobedrag gedurende het refertejaar aan het pensioenluik zijnde het aantal weerhouden gelijkgestelde dagen vermenigvuldigd met het forfaitair bedrag van 0,50 EUR.

§ 4. De laatst beschikbare pensioenfiche - welke tevens melding maakt van de solidariteitsprestaties - wordt tevens online ter beschikking gesteld aan de aangeslotene en dit in een beveiligde omgeving. Deze consultatie kan enkel plaatsgrijpen na het toekennen van een login op de website van de VZW SEFOCAM : www.sefocam.be.

§ 5. De tekst van dit solidariteitsreglement zal door de Inrichter ter beschikking worden gesteld aan de aangeslotenen op diens eenvoudig verzoek.

HOOFDSTUK XIV. — *Fiscaliteit*

Art. 21. § 1. Deze solidariteitstoezegging wordt door de solidariteitsinstelling op een gedifferentieerde wijze beheerd zodat voor elke aangeslotene of diens recht-verkrijgende(n) de toepassing van het specifieke regime inzake inkomstenbelastingen en met het zegel gelijkgestelde taksen gewaarborgd is, zowel inzake de behandeling van de bijdragen als van de prestaties.

§ 2. Het pensioen dat - in voorkomend geval - uit de toepassing van deze solidariteitstoezegging voortvloeit, winstdelingen inbegrepen, verhoogd met het wettelijk pensioen dat geschat wordt in functie van het aantal jaren dienst bij een werkgever of elders, mag in geen geval 80 pct. overschrijden van de laatste normale bruto jaarbezoldiging van de aangeslotene, vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller het aantal werkelijk gepresteerde jaren bij de werkgever of elders is en de noemer het aantal jaren van de normale duurtijd van de beroepsactiviteit die vastgesteld wordt op 40 jaar.

§ 3. De laatste normale bruto jaarbezoldiging is de bruto jaarbezoldiging die, gelet op de vorige bezoldigingen van de aangeslotene, als normaal kan worden beschouwd en die hem betaald of toegekend werd gedurende het laatste jaar voor zijn oppensioenstelling waarin hij een normale beroepsactiviteit heeft uitgeoefend.

CHAPITRE XV. — *Droit de modification*

Art. 22. § 1^{er}. Cet engagement de solidarité est souscrit en exécution de l'article 9 de la convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social et est donc indissociable de cette dernière.

§ 2. En conséquence, si et dans la mesure où la convention collective de travail était modifiée ou supprimée, l'engagement de solidarité le serait aussi.

§ 3. Une exception est prévue en ce qui concerne la définition du montant des forfaits visés aux articles 7 et 8 et de celui du capital constitutif de la rente à verser en cas de décès, visée à l'article 9. Ces montants et ce capital peuvent être modifiés par l'Organisateur sans qu'il faille modifier pour autant la convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 4. Le cas échéant, l'Organisateur avisera les affiliés ainsi que la C.B.F.A. du changement d'organisme de solidarité.

CHAPITRE XVI. — *Défaut de paiement des cotisations*

Art. 23. § 1^{er}. Toutes les cotisations qui sont ou qui seront à acquitter en exécution du présent régime de solidarité (y compris dans le cadre de la convention de gestion conclue entre l'organisme de solidarité et l'Organisateur, explicitant les services qui incombent à l'organisme de solidarité) devront être acquittées par l'Organisateur aux échéances fixées. Elles constituent un tout pour l'ensemble des risques assurés et pour l'ensemble des affiliés.

§ 2. En cas de non-paiement des cotisations par l'Organisateur, celui-ci sera mis en demeure par l'organisme de solidarité au moyen d'un pli recommandé.

§ 3. Cette mise en demeure, sommant l'Organisateur de payer et attirant son attention sur les conséquences du non-paiement, est envoyée au plus tôt 30 jours après l'échéance de la cotisation impayée. Si cette mise en demeure n'était pas expédiée pour quelque raison que ce soit, chaque affilié serait avisé du défaut de paiement des cotisations, au plus tard trois mois après leur échéance.

§ 4. Si le paiement des cotisations s'arrête pour l'ensemble des contrats du régime de pension sectoriel, les affiliés seront privés de leur droit aux prestations de solidarité. En pareil cas s'appliqueront les modalités du dernier alinéa de l'article 17 du présent règlement de solidarité.

CHAPITRE XVII. — *La protection de la vie privée*

Art. 24. § 1^{er}. Les parties s'engagent à respecter la législation sur la protection de la vie privée. Elles ne pourront traiter les données personnelles, dont elles ont pris connaissance dans le cadre de la présente convention, que conformément à l'objet de cette convention. Elles s'engagent à actualiser les données, à les corriger et à supprimer les données fausses ou superflues.

§ 2. Elles prendront les mesures techniques et organisationnelles appropriées pour protéger les données personnelles contre la destruction illicite ou accidentelle, la perte accidentelle, la modification ou l'accès et d'autres traitements non autorisés, de ces données personnelles.

§ 3. Pour ce qui concerne les données médicales et celles "sensibles" au sens de la loi du 8 décembre 1992 sur la protection de la vie privée, les parties désignent les catégories de personnes qui peuvent traiter ces données, en précisant rigoureusement la qualité de celles-ci par rapport aux données à traiter. Les parties tiendront la liste de ces personnes à la disposition de la Commission pour la Protection de la Vie Privée et veilleront à ce que ces personnes soient tenues à respecter la confidentialité de ces données par une disposition légale, statutaire ou contractuelle équivalente.

§ 4. Les parties mettront en œuvre les moyens nécessaires au respect des engagements pris en vertu de cet article afin d'exclure tout usage à des fins autres ou par des personnes autres que celles qui sont compétentes pour traiter les données sensibles ou se rapportant à la santé. Vu que des infractions à la législation sur la protection de la vie privée peuvent aussi concerner les personnes qui ne sont pas partie prenante dans cette convention mais qui peuvent invoquer la responsabilité d'une des parties, l'autre partie s'abstiendra de poursuivre la partie incriminée pour cause d'infraction à cette législation.

HOOFDSTUK XV. — *Wijzigingsrecht*

Art. 22. § 1. Dit solidariteitsreglement wordt afgesloten in uitvoering van artikel 9 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel en is er dan ook onlosmakelijk mee verbonden.

§ 2. Bijgevolg zal dit solidariteitsreglement worden gewijzigd en zelfs worden stopgezet indien en in de mate dat de collectieve arbeidsovereenkomst wordt gewijzigd of stopgezet.

§ 3. Er wordt een uitzondering voorzien voor de bepaling van het bedrag van de forfaits zoals bepaald in artikelen 7 en 8, alsook voor het bedrag van het vestigingskapitaal van de rente-uitkering bij overlijden zoals voorzien in artikel 9. Deze bedragen kunnen door de Inrichter worden gewijzigd zonder te moeten overgaan tot een wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 4. In voorkomend geval licht de Inrichter de aangeslotenen, alsook de C.B.F.A. in over de wijziging van solidariteitsinstelling.

HOOFDSTUK XVI. — *Niet-betaling van de bijdragen*

Art. 23. § 1. Alle bijdragen die in uitvoering van dit solidariteitsreglement (met inbegrip van de beheersovereenkomst zoals afgesloten tussen de solidariteitsinstelling en de Inrichter ter toelichting van de dienstverlening van de solidariteitsinstelling) verschuldigd zijn of zullen worden, dienen door de Inrichter voldaan op de gestelde vervaldagen. Zij maken één geheel uit voor alle verzekerde risico's en voor alle aangeslotenen.

§ 2. Bij niet-betaling van bijdragen door de Inrichter, zal deze door de solidariteitsinstelling door middel van een aangetekend schrijven in gebreke gesteld worden.

§ 3. Deze ingebrekestelling, die de Inrichter aanmaant tot betaling en hem op de gevolgen van de niet-betaling wijst, wordt ten vroegste 30 dagen na de vervaldag van de onbetaalde bijdrage verzonden. Indien, om welke reden ook, deze ingebrekestelling niet zou zijn verzonden aan de Inrichter, dan zal iedere aangeslotene uiterlijk drie maanden na de vervaldag van de niet-betaalde bijdragen op de hoogte gebracht worden.

§ 4. Indien de bijdragebetaling wordt stopgezet voor het geheel van de contracten van het sectoraal pensioenstelsel, vervalt het recht van de aangeslotenen op enige uitbetaling in het kader van de solidariteitsprestaties. In dit geval zijn de modaliteiten van het laatste lid van artikel 17 van dit solidariteitsreglement van toepassing.

HOOFDSTUK XVII. — *De bescherming van de persoonlijke levenssfeer*

Art. 24. § 1. De partijen verbinden zich ertoe de wetgeving tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer te eerbiedigen. Zij zullen de persoonsgegevens waarvan zij in kennis gesteld worden in het kader van de huidige overeenkomst slechts mogen verwerken in overeenstemming met het voorwerp van deze overeenkomst. De partijen verbinden zich ertoe om de gegevens bij te werken, te verbeteren, alsook de onjuiste of overbodige gegevens te verwijderen.

§ 2. Zij zullen de gepaste technische en organisatorische maatregelen treffen die nodig zijn voor de bescherming van de persoonsgegevens tegen toevallige of ongeoorloofde vernietiging, het toevallig verlies, de wijziging van of de toegang tot, en iedere andere niet toegelaten verwerking van persoonsgegevens.

§ 3. Voor wat betreft de gegevens betreffende de gezondheid en de "gevoelige" gegevens in de zin van de Wet van 8 december 1992 op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, wijzen partijen de categorieën van personen aan die deze gegevens kunnen verwerken, waarbij de hoedanigheid van deze personen ten opzichte van de verwerking van de betrokken gegevens nauwkeurig wordt omschreven. Partijen zullen een lijst van de aldus aangewezen personen ter beschikking houden van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer en zullen ervoor zorgen dat de aangewezen personen door een wettelijke, statutaire of evenwaardige contractuele bepaling ertoe gehouden zijn het vertrouwelijk karakter van de betrokken gegevens in acht te nemen.

§ 4. Partijen zullen de nodige middelen aanwenden ter eerbiediging van de onder dit artikel aangegane verbintenissen derwijze dat ieder gebruik voor andere doeleinden of door andere personen dan deze die bevoegd zijn om de gevoelige gegevens en de gegevens betreffende de gezondheid te verwerken, uitgesloten is. Aangezien de inbreuken op de wetgeving ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer eveneens personen kan treffen die geen partij zijn bij de huidige overeenkomst, maar die de aansprakelijkheid van een van de partijen kunnen inroepen, zal de andere partij de aldus aangesproken partij vrijwaren tegen vorderingen gebaseerd op een inbreuk op deze wetgeving.

CHAPITRE XVIII. — *Obligations vis-à-vis de la C.B.F.A.*

Art. 25. § 1^{er}. L'organisme de solidarité établit en fin d'année un compte de résultats et le bilan de l'actif et du passif du fonds de solidarité et transmet ces documents à la C.B.F.A. dans le mois qui suit leur approbation.

§ 2. Les actifs du fonds de solidarité doivent être investis et évalués conformément aux règles, qui découlent de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, d'application aux institutions de prévoyance. Un relevé détaillé de ces valeurs devra accompagner le bilan (visé au premier alinéa) qui sera transmis à la C.B.F.A..

§ 3. L'organisme de solidarité désignera un actuaire remplissant les conditions de l'arrêté royal du 22 novembre 1994 portant exécution de l'article 40bis de cette loi du 9 juillet 1975 qui définit les conditions à remplir par les actuaires.

§ 4. L'actuaire désigné émettra chaque année un avis à propos du financement, du compte de résultats et du bilan visé au premier alinéa. Dans cet avis, il donnera aussi son appréciation à propos des suppléments. Cet avis sera adressé au comité de surveillance.

CHAPITRE XIX. — *Plan de redressement*

Art. 26. § 1^{er}. En cas de déficit, l'Organisateur devra soumettre à la C.B.F.A. un plan détaillé des mesures qu'il compte prendre pour rétablir l'équilibre; ces mesures peuvent se traduire par un versement supplémentaire ou par une réduction des prestations.

§ 2. Ce plan de redressement est à transmettre à la C.B.F.A. dans les délais qu'elle a fixés.

§ 3. Si l'actuaire désigné indique dans son avis l'année suivante que ce plan de redressement n'a pas permis de rééquilibrer les finances du fonds de solidarité, l'Organisateur proposera un nouveau plan de redressement qu'il devra transmettre également à la C.B.F.A. dans les délais qu'elle a fixés.

§ 4. Si l'actuaire désigné indique dans son avis l'année suivante que ce nouveau plan de redressement n'a pas non plus permis de rééquilibrer les finances du fonds de solidarité, l'Organisateur demandera à la C.B.F.A. d'imposer un plan de redressement.

§ 5. Toute liquidation éventuelle du fonds de solidarité se fera selon les modalités du dernier alinéa de l'article 17 de ce règlement de solidarité.

CHAPITRE XX. — *Entrée en vigueur*

Art. 27. § 1^{er}. Le règlement de solidarité qui était annexé à la convention collective de travail du 9 octobre 2007 est abrogé à partir du 1^{er} janvier 2011. Le présent règlement de solidarité prend effet au 1^{er} janvier 2011 pour une durée indéterminée. Son existence est toutefois liée à l'existence de la convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 2. Les deux parties peuvent résilier ce règlement dans son ensemble à la fin de chaque année d'assurance. Cette résiliation se fera par lettre recommandée, adressée au siège du cocontractant et remise à la poste au plus tard six mois avant la fin de l'année d'assurance. Cette résiliation est soumise aux modalités prévues à l'article 14 de la convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 août 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

HOOFDSTUK XVIII. — *Verplichtingen ten opzichte van de C.B.F.A.*

Art. 25. § 1. De solidariteitsinstelling stelt op het einde van ieder boekjaar een resultatenrekening op, evenals een balans met activa en passiva van het solidariteitsfonds en zendt die stukken binnen de maand na hun goedkeuring aan de C.B.F.A.

§ 2. De activa van het solidariteitsfonds moeten worden belegd en geëvalueerd overeenkomstig de regels van toepassing op de dekkingswaarden van de voorzorgsinstellingen in uitvoering van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen. Een gedetailleerde staat van die waarden zal samen met de balans vermeld in het eerste lid, worden toegezonden aan de C.B.F.A..

§ 3. De solidariteitsinstelling duidt een actuaaris aan die voldoet aan de voorwaarden vastgelegd in het koninklijk besluit van 22 november 1994 houdende uitvoering van artikel 40bis van de voormelde wet van 9 juli 1975 met betrekking tot het bepalen van de voorwaarden waaraan actuarissen moeten voldoen.

§ 4. De aangeduide actuaaris brengt jaarlijks advies uit over de financiering evenals over de resultatenrekening en de balans zoals bedoeld in het eerste lid. Dat advies bevat ook zijn oordeel over de toeslagen. Het advies wordt toegezonden aan het toezichtcomité.

HOOFDSTUK XIX. — *Herstelplan*

Art. 26. § 1. Ingeval van een tekort moet de Inrichter een plan aan de C.B.F.A. voorleggen waarin hij de maatregelen preciseert om het evenwicht te herstellen. Deze maatregelen kunnen bijvoorbeeld een bijkomende storting inhouden of een verlaging van de prestaties.

§ 2. Dit herstelplan dient aan de C.B.F.A. te worden opgestuurd binnen de door haar gestelde termijn.

§ 3. Indien uit het daaropvolgende jaarlijkse advies van de aangewezen actuaaris blijkt dat dit herstelplan niet geleid heeft tot het financieel evenwicht van het solidariteitsfonds, dan zal de Inrichter een nieuwe herstelplan voorstellen. Ook het nieuwe herstelplan zal aan de C.B.F.A. worden opgestuurd binnen de door haar gestelde termijn.

§ 4. Indien uit het daaropvolgende jaarlijkse advies van de aangewezen actuaaris blijkt dat ook het nieuwe herstelplan niet geleid heeft tot het financieel evenwicht van het solidariteitsfonds, dan zal de Inrichter aan de C.B.F.A. verzoeken om een herstelplan op te leggen.

§ 5. Ingeval van een eventuele vereffening van het solidariteitsfonds zijn de modaliteiten van het laatste lid van artikel 17 van dit solidariteitsreglement van toepassing.

HOOFDSTUK XX. — *Aanvang*

Art. 27. § 1. Het solidariteitsreglement dat als bijlage bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 2007 was gevoegd wordt opgeheven vanaf 1 januari 2011. Dit solidariteitsreglement vangt aan 1 januari 2011 en wordt voor onbepaalde duur aangegaan. Haar bestaan is echter gekoppeld aan het bestaan van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

§ 2. Beide partijen kunnen dit reglement in haar geheel opzeggen tegen het einde van ieder verzekeringsjaar. Deze opzegging geschiedt bij aangetekend schrijven, te richten aan de zetel van de medecontractant en op het postkantoor af te geven ten laatste zes maanden vóór het einde van het verzekeringsjaar. Deze opzeg is onderworpen aan de modaliteiten zoals voorzien in artikel 14 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 augustus 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Annexe 3 à la convention collective de travail du 22 décembre 2010, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à la modification et coordination du régime de pension sectoriel social

Modification et coordination du régime de pension sectoriel social

CONDITIONS MINIMALES OBLIGATOIRES D'UN PLAN OPTING-OUT

En vertu de l'article 6 de la convention collective de travail du 5 juillet 2002 les employeurs qui, au 1^{er} janvier 2002, ne ressortissaient pas encore à la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, ont la faculté d'organiser eux-mêmes, durant un court laps de temps, l'application d'un régime de pension. Cette faculté n'existe que pour les employeurs qui appliquaient une convention collective de travail ou un accord collectif concernant un régime de pension d'entreprise dès avant le 31 décembre 2000. Le cas échéant, la cotisation visée à l'article 5 de la convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social sera affectée à l'élargissement du régime de pension d'entreprise concerné. Le régime d'entreprise doit remplir au moins les conditions suivantes :

Section 1^{re}. — Conditions d'affiliation

Article 1^{er}. § 1^{er}. Tous les ouvriers qui sont ou étaient sous contrat de travail au ou après le 1^{er} janvier 2002 chez un employeur (quelle que soit la nature de ce contrat de travail) usant de cette faculté d'opting-out visée à l'article 7 de la convention collective de travail du 22 décembre 2010, doivent être affiliés au régime de pension d'entreprise.

§ 2. Cela implique notamment :

- que les ouvriers embauchés sous contrat de travail à durée déterminée doivent être affiliés également;

- que l'affiliation et la signature du contrat de travail doivent être simultanées, empêchant ainsi le report de l'affiliation jusqu'à un âge donné, par exemple jusqu'au 25^{ème} anniversaire de l'intéressé.

§ 3. Ne doivent cependant pas être affiliés au régime de pension d'entreprise :

- les personnes occupées via un contrat de travail d'étudiant;

- les personnes occupées via un contrat de travail intérimaire, tel que prévu au chapitre II de la loi du 24 juillet 1987 relative au travail temporaire, au travail intérimaire et à la mise à disposition de travailleurs pour des utilisateurs;

- les personnes occupées via un contrat de travail conclu dans le cadre d'un programme spécial de formation, de promotion et de reconversion soutenu par les pouvoirs publics.

Section 2. — Droit aux réserves acquises et aux prestations acquises

Art. 2. § 1^{er}. Le régime de pension d'entreprise peut exiger que l'intéressé ait été affilié au régime de pension d'entreprise durant au moins une période - continue ou discontinue - d'un an avant qu'il puisse prétendre aux réserves acquises et aux prestations acquises.

§ 2. Nonobstant ce qui précède, le régime de pension d'entreprise devra stipuler que l'affilié bénéficiera réellement des réserves acquises (même s'il quitte son employeur en cours d'année) :

- s'il accepte un nouvel emploi chez un employeur de la catégorie visée à l'article 1^{er} de la convention collective de travail du 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social;

- si l'addition des mois d'affiliation au régime de pension sectoriel :

- de la Commission paritaire pour les entreprises de garage (C.P. 112);

- de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal (S.C.P. 149.04);

- ainsi que de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux (S.C.P. 142.01),

Bijlage 3 bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel

Wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel

MINIMALE VOORWAARDEN WAARAAN EEN OPTING-OUTPLAN DIENT TE VOLDOEN

Ter uitvoering van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002 kunnen de werkgevers die op 1 januari 2002 nog niet werkzaam waren onder het ressort van het Paritair Subcomité voor het koetswerk, gedurende een in de tijd beperkte periode, er voor opteren om de uitvoering van een pensioenstelsel zelf te organiseren. Deze mogelijkheid staat enkel open voor de werkgevers binnen wiens onderneming er reeds een collectieve arbeidsovereenkomst of collectief akkoord bestond vóór 31 december 2000 betreffende een ondernemingspensioenstelsel. In voorkomend geval zal de in artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel voorziene bijdrage worden aangewend tot uitbreiding van het bewuste ondernemingspensioenstelsel. Het ondernemingsstelsel dient minstens te voldoen aan de hierna volgende voorwaarden :

Afdeling 1. — Aansluitingsvoorwaarden

Artikel 1. § 1. Alle arbeiders die op of na 1 januari 2002 met een werkgever die gebruik gemaakt heeft van de opting-out mogelijkheid zoals bedoeld in artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010, verbonden zijn of waren via een arbeidsovereenkomst (ongeacht de aard van deze arbeidsovereenkomst), moeten aangesloten worden bij het ondernemingsplan.

§ 2. Dit houdt onder meer in dat :

- ook de arbeiders die tewerkgesteld worden op basis van een arbeidsovereenkomst van bepaalde duur, dienen aan te sluiten;

- de aansluiting onmiddellijk gebeurt ten tijde van het afsluiten van de arbeidsovereenkomst, waardoor de aansluiting dus niet kan uitgesteld worden tot een bepaalde leeftijd zoals bijvoorbeeld de 25ste verjaardag van de aangeslotene.

§ 3. Moeten evenwel niet aangesloten worden bij het ondernemingsplan :

- de personen tewerkgesteld via een overeenkomst van studentenarbeid;

- de personen tewerkgesteld via een overeenkomst voor uitzendarbeid, zoals geregeld door hoofdstuk II van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van de werknemers ten behoeve van gebruiken;

- de personen tewerkgesteld met een arbeidsovereenkomst gesloten in het kader van een speciaal met steun van de overheid gevoerd opleidings-, arbeidsinspannings- en omscholingsprogramma.

Afdeling 2. — Recht op verworven reserves en verworven prestaties

Art. 2. § 1. Het ondernemingsstelsel mag voorzien dat de aangeslotene minstens gedurende een al dan niet onderbroken periode van één jaar dient te zijn aangesloten geweest bij het ondernemingsstelsel alvorens hij aanspraak kan maken op verworven reserves en verworven prestaties.

§ 2. Niettegenstaande het voorgaande dient het ondernemingsstelsel te bepalen dat de aangeslotene wel degelijk verworven reserves verwerft (zelfs ingeval van uitdiensttreding binnen het jaar) :

- indien hij of zij een nieuwe dienstbetrekking aanvaardt bij een werkgever zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomsten tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel;

- wanneer door het mee in aanmerking nemen van de maanden aansluiting bij het sectoraal pensioenstelsel van :

- het Paritair Comité voor het garagebedrijf (P.C. 112);

- het Paritair Subcomité voor de metaalhandel (P.S.C. 149.04);

- alsook het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen (P.S.C. 142.01),

donne une somme totale supérieure aux 12 mois minimum d'affiliation. La conséquence de cette situation est la suivante au niveau de l'acquisition des réserves :

1. S'il est question d'un délai d'affiliation total d'au moins 12 mois, interrompus ou non, les droits latents que l'intéressé possède - c'est-à-dire les droits et les réserves qui correspondent à un délai d'affiliation de moins de 12 mois - dans le cadre des régimes de pension sectoriels respectifs sont quand même acquis à l'affilié. Cela a aussi pour conséquence qu'en cas de réaffiliation de l'affilié à l'un des quatre régimes de pension sectoriels, il dispose déjà à ce moment des droits acquis par lesquels il n'est plus nécessaire d'avoir de nouveau une période d'affiliation d'au moins 12 mois, interrompus ou non, dans un ou plusieurs des régimes précités avant qu'il soit de nouveau question de droits acquis.

2. S'il n'est pas question d'un délai d'affiliation total d'au moins 12 mois, interrompus ou non, les réserves constituées à ce moment seront versées dans le fonds de financement. Si toutefois l'affilié devait ultérieurement à nouveau adhérer au présent régime de pension, la réserve constituée dans le chef de l'affilié au moment de la sortie, serait retirée du fonds de financement pour être de nouveau affectée à l'affilié concerné. Si l'affilié devait à nouveau sortir, cette procédure se répéterait si la durée d'affiliation de l'intéressé ne dépasse pas 12 mois. L'affilié conserve le cas échéant ses droits latents dans le cadre des trois autres régimes de pension sectoriels mentionnés ci-avant.

Section 3. — Financement

Art. 3. § 1^{er}. Le régime de pension d'entreprise existant doit être majoré de la cotisation visée à l'article 5 de la convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social et ce, à partir de la date d'entrée en vigueur prévue.

§ 2. La cotisation ne peut servir que de prime d'assurance dans le cadre d'une assurance "à capital différé avec contre-assurance de la réserve".

Section 4. — Limitation des frais et répartition intégrale des bénéfices

Art. 4. Les frais imputés et la répartition des bénéfices dans le régime de pension d'entreprise doivent être conformes aux dispositions de l'article 11, § 1^{er}, 4^o de la L.P.C.

Section 5. — Garantie de rendement

Art. 5. La cotisation visée à l'article 5 de la convention collective de travail du 22 décembre 2010 doit s'accompagner d'une garantie de résultat certifiant que cette cotisation sera capitalisée de manière à ce que les dispositions du § 2 de l'article 24 de la L.P.C. soient toujours au moins respectées.

Section 6. — Opérations foncières

Art. 6. Tant que l'affilié est lié par un contrat d'emploi à un employeur qui use de la faculté d'opting-out comme prévu à l'article 7 de la convention collective de travail du 22 décembre 2010 l'affilié ne pourra pas obtenir une avance sur son contrat, ni procéder au rachat de celui-ci, ni en céder le bénéfice, ni le donner en gage.

Section 7. — Comité de surveillance

Art. 7. § 1^{er}. Si l'organisme de pension auquel a été confiée la gestion du régime de pension d'entreprise n'est pas géré de façon paritaire, il faudra en vertu de l'article 41, § 2 de la L.P.C. créer un comité de surveillance.

§ 2. Cette obligation ainsi que la manière dont ce comité est à constituer sont par ailleurs stipulées dans le règlement de pension qui sous-tend le régime de pension instauré par l'entreprise.

Section 8. — Valeurs de rachat

Art. 8. Les valeurs de rachat théorique et pratique représentent dans tous les cas 100 p.c. des réserves constituées, incluant 100 p.c. des participations bénéficiaires déjà allouées.

de la minimale aansluitingstermijn van 12 maanden wel overschreden wordt. Voor wat betreft de verworvenheid van de reserves heeft dit het volgende gevolg :

1. In het geval er sprake is van een totale aansluitingstermijn van minimaal 12 maanden, al dan niet onderbroken, dan worden de latente rechten die de betrokkene bezit - dit wil zeggen de rechten en de reserves die overeenstemmen met een aansluitingstermijn van minder dan 12 maanden - in het kader van de respectievelijke sectorale pensioenstelsels toch verworven voor de aangeslotene. Dit heeft eveneens tot gevolg dat ingeval van herintreding van de aangeslotene in één van de vier sectorale pensioenstelsels, hij op dat ogenblik reeds beschikt over verworven rechten waardoor hij niet wederom aan een minimumaansluitingstermijn van 12 maanden al dan niet onderbroken in één of meerdere van de hiervoor vermelde sectoren dient te worden voldaan alvorens er wederom sprake zou zijn van verworven rechten.

2. In het geval er geen sprake is van een totale aansluitingstermijn van minimaal 12 maanden, al dan niet onderbroken, dan zal de tot op dit moment gevormde reserve in het financieringsfonds gestort worden. Indien de aangeslotene echter naderhand wederom zou toetreden tot onderhavig pensioenstelsel, dan zal de ten tijde van de uittreding in hoofde van de aangeslotene gevormde reserve uit het financieringsfonds worden gehaald om opnieuw te worden toegewezen aan de bewuste aangeslotene. Indien de aangeslotene opnieuw zou uittreden, dan zal deze procedure worden herhaald indien de totale aansluitingstermijn van de betrokkene de 12 maanden niet overschrijdt. De aangeslotene behoudt in voorkomend geval zijn latente rechten in het kader van de drie andere hiervoor vermelde sectorale pensioenstelsels.

Afdeling 3. — Financiering

Art. 3. § 1. Het bestaande ondernemingsstelsel dient te worden verhoogd met de bijdrage zoals voorzien in artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel en dit vanaf de daarin voorziene datum van inwerkingtreding.

§ 2. Deze bijdrage kan enkel aangewend worden als premie voor een verzekering in de combinatie "uitgesteld kapitaal met tegenverzekering van de reserve".

Afdeling 4. — Beperking van de kosten en de integrale winstverdeling

Art. 4. De in het ondernemingspensioenstelsel aangerekende kosten en de winstverdeling van het pensioenstelsel dienen te voldoen aan de bepalingen van artikel 11, § 1, 4^o van de W.A.P.

Afdeling 5. — Rendementsgarantie

Art. 5. Op de in artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 voorziene bijdrage, dient een resultaatsverbintenis te worden aangegaan dat deze op een zodanige manier zal worden opgerend dat minimaal steeds voldaan zal zijn aan de bepalingen van artikel 24, § 2 van de W.A.P.

Afdeling 6. — Vastgoedverrichtingen

Art. 6. Zolang de aangeslotene via een arbeidsovereenkomst verbonden is met de werkgever die gebruik gemaakt heeft van de opting-outmogelijkheid zoals bedoeld in artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010, kan hij geen voorschot bekomen op zijn contract, noch het afkopen, noch het voordeel ervan afstaan of in pand geven.

Afdeling 7. — Toezichtcomité

Art. 7. § 1. Indien de pensioeninstelling aan wie het beheer van het ondernemingsstelsel werd toevertrouwd niet op paritaire wijze beheerd wordt, dient er een toezichtcomité te worden opgericht in uitvoering van artikel 41, § 2 van de W.A.P.

§ 2. Het aan de basis van het ondernemingsstelsel liggende pensioenreglement vermeldt deze verplichting en de wijze waarop het toezichtcomité samengesteld wordt.

Afdeling 8. — Afkoopwaarden

Art. 8. De theoretische en praktische afkoopwaarden bedragen in alle gevallen 100 pct. van de opgebouwde reserves met inbegrip van 100 pct. van de al toegekende winstverdeling.

CHAPITRE II. — Information

Art. 9. § 1^{er}. L'employeur qui use de la faculté d'opting-out, visée à l'article 6 de la convention collective de travail du 5 juillet 2002, ainsi que des conventions collectives de travail modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social, transmettra au moins une fois l'an à l'Organisateur du régime de pension la liste des affiliés qui répondent aux critères d'affiliation visés à l'article 4 de la convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

§ 2. En outre, l'employeur précité avisera l'Organisateur de tout remaniement du régime de pension d'entreprise, en lui adressant dans les deux mois à dater du remaniement du régime de pension d'entreprise, une copie du règlement de pension modifié.

§ 3. L'organisme de pension qui gère le régime de pension d'entreprise est tenu à cette occasion de rédiger une attestation certifiant que les droits des affiliés à la suite de ce remaniement, sont au moins équivalents à ceux des affiliés au régime de pension sectoriel (voir ci-après).

§ 4. Enfin, sur simple requête de l'Organisateur, l'employeur lui transmettra toutes les données lui permettant de (faire) vérifier si les obligations stipulées dans la convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social sont scrupuleusement respectées.

CHAPITRE III. — Equivalence minimale des droits

Art. 10. § 1^{er}. Le régime de pension instauré par l'entreprise ne peut être modifié que par le biais d'un accord collectif ou une convention collective de travail conclue au niveau de l'entreprise et ne peut avoir pour effet de réduire les droits des affiliés au dit régime par rapport aux droits des affiliés au régime de pension sectoriel.

§ 2. Cela implique :

- que pour les régimes à contributions définies, la contribution annuelle ne peut être inférieure à celle visée à l'article 5 de la convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social;

- que pour les régimes à prestations définies, les réserves acquises ne peuvent à aucun moment être inférieures aux réserves acquises qui découlent du régime de pension sectoriel.

§ 3. L'Organisateur a le droit de (faire) vérifier cette équivalence.

CHAPITRE IV. — Procédure en cas de non-paiement des primes ou en cas de suppression du régime de pension d'entreprise

Art. 11. § 1^{er}. Le régime de pension d'entreprise doit prévoir une procédure pour le non-paiement des primes par l'employeur qui use de la faculté d'opting-out visée à l'article 7 de la convention collective de travail du 22 décembre 2010; cette procédure devra comporter au moins les éléments suivants :

- en cas de non-paiement des primes dans les 30 jours qui suivent leur échéance, l'organisme de pension adressera à l'employeur une mise en demeure par pli recommandé le sommant de s'acquitter des primes;

- si les primes ne sont toujours pas payées dans les 60 jours qui suivent leur échéance, l'organisme de pension adressera à l'employeur concerné une nouvelle mise en demeure par pli recommandé le sommant de s'acquitter des primes, et avisera par courrier l'organisateur de la situation;

- si les primes ne sont toujours pas payées dans les 90 jours qui suivent leur échéance, l'organisme de pension adressera à l'employeur concerné une nouvelle mise en demeure par pli recommandé l'avisant que les contrats feront l'objet d'une réduction dans les trois semaines. L'organisme de pension en avisera également par courrier l'organisateur ainsi que les affiliés au régime de pension d'entreprise.

HOOFDSTUK II. — Informatie

Art. 9. § 1. Werkgever die gebruik gemaakt heeft van de opting-outmogelijkheid zoals bedoeld in artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2002, alsook van de collectieve arbeidsovereenkomst(en) tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, deelt minstens éénmaal per jaar een lijst van de aangeslotenen van het ondernemingsstelsel die voldoen aan de aansluitingsvoorwaarden zoals bedoeld in artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, mee aan de Inrichter.

§ 2. Daarenboven zal de hiervoor vermelde werkgever de Inrichter op de hoogte houden van elke wijziging die doorgevoerd wordt aan het ondernemingsstelsel door middel van het opsturen van een afschrift van het gewijzigde pensioenreglement binnen de twee maanden te rekenen vanaf de begindatum van het gewijzigde ondernemingsstelsel.

§ 3. De pensioeninstelling die het ondernemingsstelsel beheert dient bij deze gelegenheid een verklaring op te stellen dat de rechten van de aangeslotenen in het kader van het gewijzigde ondernemingsstelsel minstens evenwaardig zijn aan deze van de aangeslotenen van het sectorstelsel (zie hierna).

§ 4. Tenslotte zal de werkgever op eenvoudig verzoek van de Inrichter aan deze laatste alle gegevens overmaken die hem toelaten om de juiste uitvoering van de verplichtingen zoals voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel te (laten) controleren.

HOOFDSTUK III. — Minimale evenwaardigheid van rechten

Art. 10. § 1. Het wijzigen van het ondernemingspensioenstelsel kan enkel via een collectief akkoord of een collectieve arbeidsovereenkomst op ondernemingsvlak en mag er niet toe leiden dat de rechten van de aangeslotenen van het ondernemingsstelsel minder zouden bedragen dan deze van de aangeslotenen van het sectorstelsel.

§ 2. Dit houdt in dat :

- voor vaste bijdragen stelsels, de jaarlijks te storten bijdrage niet minder kan bedragen dan de bijdrage zoals voorzien in artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel;

- voor vaste prestatie stelsels, de verworven reserves op geen enkel ogenblik lager mogen zijn dan de verworven reserves die voortvloeien uit het sectoraal pensioenstelsel.

§ 3. De Inrichter heeft het recht om de evenwaardigheid te (laten) controleren.

HOOFDSTUK IV. — Procedure ingeval van niet-betaling van de premies of van stopzetting van het ondernemingspensioenstelsel

Art. 11. § 1. Het ondernemingsstelsel dient te voorzien in een procedure die ingeval van niet-betaling van de premies door de werkgever die gebruik gemaakt heeft van de opting-outmogelijkheid zoals bedoeld in artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010, minstens de volgende elementen voorziet :

- ingeval van niet-betaling van de premies binnen een termijn van 30 dagen na de vervaldag ervan, zal de bewuste werkgever door de pensioeninstelling door middel van een aangetekend schrijven in gebreke gesteld worden en aangemaand worden om over te gaan tot betaling van de premies;

- indien de premies binnen een termijn van 60 dagen na de vervaldag ervan nog niet betaald zijn, zal de bewuste werkgever door de pensioeninstelling door middel van een aangetekend schrijven nogmaals in gebreke gesteld worden en aangemaand worden om over te gaan tot betaling van de premies. De pensioeninstelling brengt de inrichter hiervan schriftelijk op de hoogte;

- indien de premies binnen een termijn van 90 dagen na de vervaldag ervan nog niet betaald zijn, zal de bewuste werkgever door de pensioeninstelling door middel van een aangetekend schrijven op de hoogte worden gesteld dat de contracten binnen de drie weken premievrij zullen worden gemaakt. De pensioeninstelling brengt de inrichter, alsook de aangeslotenen van het ondernemingspensioenstelsel hiervan schriftelijk op de hoogte.

§ 2. Si les primes dues dans le cadre du régime de pension d'entreprise restent impayées ou si le régime de pension est supprimé, l'employeur sera tenu de s'affilier au régime de pension sectoriel à partir de la date de cessation de paiement ou de suppression du régime de pension.

CHAPITRE V. — Procédure

Art. 12. § 1^{er}. L'employeur qui voudrait user de la faculté d'opting-out en vertu de l'article 7 de la convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social doit respecter la procédure suivante :

Section 1^{re}. — Renseignements à fournir à l'Organisateur

§ 2. Plusieurs documents doivent être adressés par pli recommandé à l'Organisateur pour vérification et approbation; ils devront lui être adressés dans un délai de 9 mois à compter de la date de démarrage des activités qui relèvent de la sous-commission paritaire précitée.

§ 3. Il s'agit notamment des documents suivants :

- la convention collective de travail ou accord collectif antérieur(e) au 31 décembre 2000 qui a servi de base au régime de pension d'entreprise, ainsi que le règlement de pension qui découle de cette convention collective de travail;

- la convention collective de travail dans laquelle les partenaires sociaux décident - en vertu de l'article 7 de la convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social - d'organiser eux-mêmes au niveau de l'entreprise l'exécution du régime de pension;

- et le nouveau règlement de pension remplissant les conditions de la convention collective de travail du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social.

Section 2. — Délibération de l'Organisateur

§ 4. Dans les deux mois qui suivent la production de ces documents par l'employeur, l'Organisateur lui signifiera son accord ou son refus ou lui réclamera des renseignements supplémentaires.

§ 5. Toute requête d'opting-out émanant d'un employeur ne pourra être rejetée par l'Organisateur que si les conditions définies en la matière dans la convention collective du 22 décembre 2010 modifiant et coordonnant le régime de pension sectoriel social ne sont pas remplies.

Art. 13. § 1^{er}. En cas d'éventuels litiges entre l'Organisateur et un employeur au sujet de la validité, l'exécution ou l'interprétation de cette annexe à la convention collective de travail du 22 décembre 2010, les parties s'engagent à d'abord essayer de trouver une solution à l'amiable.

§ 2. En cas d'échec, elles soumettront le différend à une commission d'arbitrage constituée par le Service de Conciliation et d'Arbitrage de la Chambre du Commerce et de l'Industrie de Bruxelles, conformément au règlement de ce service.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 août 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

§ 2. Ingeval van blijvende niet-betaling van de in het kader van het ondernemingsstelsel verschuldigde premies, of ingeval van stopzetting van het ondernemingsstelsel, is de werkgever verplicht om vanaf het tijdstip van de stopzetting van de premiebetaling of van het ondernemingsstelsel, aan te sluiten bij het sectorale pensioenstelsel.

HOOFDSTUK V. — Procedure

Art. 12. § 1. De werkgever die in uitvoering van artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel wenst gebruik te maken van de opting-outmogelijkheid, dient volgende procedure te volgen :

Afdeling 1. — Inlichtingen te verstrekken aan de Inrichter

§ 2. Ter controle en goedkeuring dienen een aantal documenten te worden voorgelegd aan de Inrichter bij wege van een aangetekend schrijven uiterlijk binnen een tijdspanne van 9 maanden te rekenen vanaf het tijdstip waarop men startte met de activiteiten die behoren tot het ressort van het voormelde paritair subcomité.

§ 3. Het gaat meer bepaald over de volgende stukken :

- de collectieve arbeidsovereenkomst of het collectief akkoord waarop het vóór 31 december 2000 bestaande ondernemingspensioenstelsel gebaseerd is, alsook het bijhorende pensioenreglement;

- de collectieve arbeidsovereenkomst waarin de sociale partners op ondernemingsniveau - in uitvoering van artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel - ervoor opteren om de uitvoering van het pensioenstelsel zelf te organiseren;

- en het nieuwe pensioenreglement dat voldoet aan de voorwaarden van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

Afdeling 2. Beraadslaging door de Inrichter

§ 4. Binnen de twee maanden na de hiervoor vermelde kennisgeving door de werkgever, laat de Inrichter ofwel zijn akkoord ofwel zijn weigering ofwel een vraag om meer inlichtingen geworden aan de werkgever.

§ 5. De Inrichter kan enkel een aanvraag tot opting-out van een werkgever weigeren indien niet voldaan is aan de voorwaarden die terzake worden gesteld door de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010 tot wijziging en coördinatie van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

Art. 13. § 1. Bij eventuele betwistingen tussen de Inrichter en een werkgever over de geldigheid, uitvoering of interpretatie van deze bijlage aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2010, verbinden partijen zich ertoe om eerst te pogen onderling tot een minnelijke oplossing te komen.

§ 2. Mochten partijen hierin niet slagen, zullen zij het geschil voorleggen aan een scheidsgerecht opgericht door de Conciliatie- en Arbitragedienst van de Kamer van Handel en Nijverheid van Brussel, overeenkomstig het reglement dat die dienst beheerst.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 augustus 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2011 — 2503

[C — 2011/22310]

15 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques

La Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 35bis, § 1^{er}, inséré par la loi du 10 août 2001, et modifié par les lois des 22 décembre 2003, 9 juillet 2004, 27 avril 2005 et 27 décembre 2005, § 2, inséré par la loi du 10 août 2001, et modifié par les lois des 22 décembre 2003, 13 décembre 2006, 25 avril 2007 et 23 décembre 2009, § 3, huitième alinéa, inséré par la loi du 22 décembre 2003, § 4, alinéa 1^{er} et 2, inséré par la loi du 10 août 2001 et modifié par la loi du 19 décembre 2008, § 8, alinéa 1^{er}, inséré par la loi du 10 août 2001 et § 8, troisième alinéa, inséré par la loi du 19 décembre 2008, l'article 37, § 3, troisième alinéa, remplacé par la loi du 27 décembre 2005 et modifié par la loi du 13 décembre 2006 et l'article 72bis, § 1bis, dernière phrase, inséré par la loi du 22 décembre 2008 et § 2, deuxième et troisième alinéa, remplacé par la loi du 22 décembre 2008;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, les articles 32, 37bis, 38, 57, 62, 95, § 3, 96 et 97, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu les propositions de la Commission de Remboursement des Médicaments, émises les 22, 23, 24, 25, 28 et 29 mars 2011, le 8 avril 2011, les 17, 20, 23, 26 et 31 mai 2011, les 9, 14, 16, 19, 21 et 28 juin 2011 et les 4, 6 et 12 juillet 2011;

Vu les propositions du secrétariat de la Commission de Remboursement des Médicaments, émises les 14, 27 et 28 juin 2011;

Vu les communications à la Commission de Remboursement des Médicaments le 26 juillet 2011 et le 16 août 2011;

Vu les avis émis par l'Inspecteur des Finances donnés le 30 mars 2011, les 1^{er}, 6 et 13 avril 2011, le 25 mai 2011, les 7, 10, 20, 24, 27, 28 et 29 juin 2011 et les 6, 8, 11, 12, 13, 19 et 27 juillet 2011;

Vu les accords de Notre Secrétaire d'Etat au Budget des 6, 7, 14, 18 et 20 avril 2011, des 10 et 31 mai 2011, du 30 juin 2011 et des 14, 20 et 28 juillet 2011;

Considérant qu'en ce qui concerne les spécialités ALGOSTASE MONO 500 mg, ATORVASTATINE SANDOZ 10 mg, ATORVASTATINE SANDOZ 20 mg, ATORVASTATINE SANDOZ 40 mg, ATORVASTATINE TEVA 10 mg, ATORVASTATINE TEVA 20 mg, ATORVASTATINE TEVA 40 mg, ATORVASTATINE TEVA 80 mg, CLINDAMYCINE EG 300 mg, DONEPEZIL SANDOZ 5 mg, DONEPEZIL SANDOZ 10 mg, FLUCONAZOLE EG 2 mg/ml, GENTAMYCINE B. BRAUN 1 mg/ml, GENTAMYCINE B. BRAUN 3 mg/ml, GLIVÉC 100 mg, GLIVÉC 400 mg, IRINOTECAN ACTAVIS 20 mg/ml, LEVOFLOXACINE ACTAVIS 5 mg/ml, OCTOSTIM SPRAY 150 µg/dose, OFLOXACINE SANDOZ 400 mg (import), OLANZAPINE APOTEX 15 mg, OLANZAPINE APOTEX 20 mg, OLANZAPINE MYLAN 5 mg, OLANZAPINE MYLAN 7,5 mg, OLANZAPINE MYLAN 10 mg, PACLITAXEL FRESENIUS KABI 6 mg/ml, PARACETAMOL EG 500 mg, PARACETAMOL MYLAN 500 mg, PARACETAMOL TEVA 1 g, RANITIDINE MYLAN 150 mg, RANITIDINE MYLAN 300 mg, REMIFENTANIL SANDOZ 1 mg, REMIFENTANIL SANDOZ 2 mg, REMIFENTANIL SANDOZ 5 mg, REMOVAB 10 µg, REMOVAB 50 µg, RIBAVIRINE SANDOZ 200 mg, TERBINAFINE SANDOZ 250 mg et TIMOGLAUCON 0,5 %/2 %, Notre Secrétaire d'Etat au Budget n'a pas marqué d'accord dans le délai de dix jours mentionné à l'article 35bis, § 15, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et qu'en application de cette disposition législative, les accords concernés sont par conséquent réputés avoir été donnés;

A défaut de proposition définitive motivée de la Commission de Remboursement des Médicaments dans un délai de 150 jours en ce qui concerne la spécialité JANUVIA 100 mg, la Ministre a pris et notifié une décision motivée le 19 juillet 2011, en application de l'article 46 de l'arrêté royal du 21 décembre 2001;

Vu les notifications aux demandeurs des 7, 12, 14, 15, 18, 25, 26, 28 et 29 juillet 2011;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2011 — 2503

[C — 2011/22310]

15 SEPTEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 35bis, § 1, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001, en gewijzigd bij de wetten van 22 december 2003, 9 juli 2004, 27 april 2005 en 27 december 2005, § 2, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001, en gewijzigd bij de wetten van 22 december 2003, 13 december 2006, 25 april 2007 en 23 december 2009, § 3, achtste lid, ingevoegd bij de wet van 22 december 2003, § 4, eerste en tweede lid, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001 en gewijzigd bij de wet van 19 december 2008, § 8, eerste lid, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001 en § 8, derde lid, ingevoegd bij de wet van 19 december 2008, artikel 37, § 3, derde lid, vervangen bij de wet van 27 december 2005 en gewijzigd bij de wet van 13 december 2006 en artikel 72bis, § 1bis, laatste zin, ingevoegd bij de wet van 22 december 2008 en § 2, tweede en derde lid, vervangen bij de wet van 22 december 2008;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, artikelen 32, 37bis, 38, 57, 62, 95, § 3, 96 en 97, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de voorstellen van de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen, uitgebracht op 22, 23, 24, 25, 28 en 29 maart 2011, 8 april 2011, 17, 20, 23, 26 en 31 mei 2011, 9, 14, 16, 19, 21 en 28 juni 2011 en 4, 6 en 12 juli 2011;

Gelet op de voorstellen van het secretariaat van de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen, uitgebracht op 14, 27 en 28 juni 2011;

Gelet op de mededelingen aan de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen op 26 juli 2011 en 16 augustus 2011;

Gelet op de adviezen van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 30 maart 2011, 1, 6 et 13 april 2011, 25 mei 2011, 7, 10, 20, 24, 27, 28 en 29 juni 2011 en 6, 8, 11, 12, 13, 19 et 27 juli 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Staatssecretaris voor Begroting van 6, 7, 14, 18 et 20 april 2011, 10 en 31 mei 2011, 30 juni 2011 en 14, 20 et 28 juli 2011;

Overwegende dat, met betrekking tot de specialiteiten ALGOSTASE MONO 500 mg, ATORVASTATINE SANDOZ 10 mg, ATORVASTATINE SANDOZ 20 mg, ATORVASTATINE SANDOZ 40 mg, ATORVASTATINE TEVA 10 mg, ATORVASTATINE TEVA 20 mg, ATORVASTATINE TEVA 40 mg, ATORVASTATINE TEVA 80 mg, CLINDAMYCINE EG 300 mg, DONEPEZIL SANDOZ 5 mg, DONEPEZIL SANDOZ 10 mg, FLUCONAZOLE EG 2 mg/ml, GENTAMYCINE B. BRAUN 1 mg/ml, GENTAMYCINE B. BRAUN 3 mg/ml, GLIVÉC 100 mg, GLIVÉC 400 mg, IRINOTECAN ACTAVIS 20 mg/ml, LEVOFLOXACINE ACTAVIS 5 mg/ml, OCTOSTIM SPRAY 150 µg/dose, OFLOXACINE SANDOZ 400 mg (import), OLANZAPINE APOTEX 15 mg, OLANZAPINE APOTEX 20 mg, OLANZAPINE MYLAN 5 mg, OLANZAPINE MYLAN 7,5 mg, OLANZAPINE MYLAN 10 mg, PACLITAXEL FRESENIUS KABI 6 mg/ml, PARACETAMOL EG 500 mg, PARACETAMOL MYLAN 500 mg, PARACETAMOL TEVA 1 g, RANITIDINE MYLAN 150 mg, RANITIDINE MYLAN 300 mg, REMIFENTANIL SANDOZ 1 mg, REMIFENTANIL SANDOZ 2 mg, REMIFENTANIL SANDOZ 5 mg, REMOVAB 10 µg, REMOVAB 50 µg, RIBAVIRINE SANDOZ 200 mg, TERBINAFINE SANDOZ 250 mg en TIMOGLAUCON 0,5 %/2 %, door Onze Staatssecretaris voor Begroting geen akkoord is verleend binnen een termijn van tien dagen, vermeld in artikel 35bis, § 15, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en dat de betrokken akkoorden dienvolgens met toepassing van die wetsbepaling wordt geacht te zijn verleend;

Bij ontstentenis van een gemotiveerd definitief voorstel van de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen, binnen een termijn van 150 dagen wat betreft de specialiteit JANUVIA 100 mg, heeft de Minister, met toepassing van artikel 46 van het koninklijk besluit van 21 december 2001, een gemotiveerde beslissing genomen en genotificeerd op 19 juli 2011;

Gelet op de notificaties aan de aanvragers van 7, 12, 14, 15, 18, 25, 26, 28 en 29 juli 2011;

Vu l'avis n° 50.189/2 du Conseil d'Etat, donné le 5 septembre 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'annexe I^e de l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, tel qu'il a été modifié à ce jour, sont apportées les modifications suivantes :

1° au chapitre I :

a) les spécialités suivantes sont insérées :

- I = Intervention des bénéficiaires visés à l'article 37, §1^{er} et §19, de la loi coordonnée par l'arrêté royal du 14.7.94 qui ont droit à une intervention majorée de l'assurance.
 I = Aandeel van de rechthebbenden bedoeld in artikel 37, §1 en §19, van de bij het koninklijk besluit van 14.7.94 gecoördineerde wet, die recht hebben op een verhoogde verzekeringstegemoetkoming.
 II = Intervention des autres bénéficiaires.
 II = Aandeel van de andere rechthebbenden.

Gelet op het advies nr. 50.189/2 van de Raad van State, gegeven op 5 september 2011 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Artikel 1. In de bijlage I van het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, zoals tot op heden gewijzigd, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in hoofdstuk I :

a) worden de volgende specialiteiten ingevoegd :

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)									
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II	
					<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>	<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>			
BRUFEN GRANULES 600			ABBOTT			ATC: M01AE01			
B-60	2789-543	40 sachet-doses 600 mg granulé pour solution buvable, 600 mg	40 sachets 600 mg granulaat voor drank, 600 mg	R	10,11	8,10	2,82	3,36	
	2789-543				4,6300	3,0600			
B-60 *	0755-231	1 sachet-dose 600 mg granulé pour solution buvable, 600 mg	1 sachet 600 mg granulaat voor drank, 600 mg	R	0,1495	0,0988	+0,0507	+0,0507	
B-60 **	0755-231	1 sachet-dose 600 mg granulé pour solution buvable, 600 mg	1 sachet 600 mg granulaat voor drank, 600 mg	R	0,1228	0,0810			
CLINDAMYCINE EG 300 mg			EUROGENERIC			ATC: J01FF01			
B-119	2826-790	16 gélules, 300 mg	16 capsules, hard, 300 mg	G	14,48	14,48	2,13	3,55	
	2826-790				8,0300	8,0300			
B-119	2826-782	32 gélules, 300 mg	32 capsules, hard, 300 mg	G	20,12	20,12	3,30	5,49	
	2826-782				12,4300	12,4300			
B-119 *	0755-157	1 gélule, 300 mg	1 capsule, hard, 300 mg	G	0,5013	0,5013			
B-119 **	0755-157	1 gélule, 300 mg	1 capsule, hard, 300 mg	G	0,4119	0,4119			
FLUCONAZOLE EG 2 mg/ml			EUROGENERIC			ATC: J02AC01			
	0755-140	1 flacon injectable 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 2 mg/ml	1 injectieflacon 100 ml oplossing voor intraveineuze infusie, 2 mg/ml		9,3200	9,3200			
B-134 *	0755-140	1 flacon injectable 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 2 mg/ml (Conformément aux dispositions de l'article 95 du présent arrêté, le montant d'I par l'assurance est calculé par 2 flacons injectables)	1 injectieflacon 100 ml oplossing voor intraveineuze infusie, 2 mg/ml (Conform de bepalingen van artikel 95 van dit besluit is het door de verzekering verschuldigde bedrag berekend per 2 injectieflacons)	G	12,0300	12,0300			
B-134 **	0755-140	1 flacon injectable 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 2 mg/ml (Conformément aux dispositions de l'article 95 du présent arrêté, le montant d'I par l'assurance est calculé par 2 flacons injectables)	1 injectieflacon 100 ml oplossing voor intraveineuze infusie, 2 mg/ml (Conform de bepalingen van artikel 95 van dit besluit is het door de verzekering verschuldigde bedrag berekend per 2 injectieflacons)	G	9,3800	9,8800			
GENTAMYCINE B. BRAUN 1 mg/ml			B BRAUN MEDICAL			ATC: J01GB03			
	0755-058	10 flacons 80 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 1 mg/ml	10 flessen 80 ml oplossing voor intraveineuze infusie, 1 mg/ml		18,2400	18,2400			
B-116 **	0755-058	1 flacon 80 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 1 mg/ml	1 fles 80 ml oplossing voor intraveineuze infusie, 1 mg/ml	G	1,9330	1,9330			
GENTAMYCINE B. BRAUN 3 mg/ml			B BRAUN MEDICAL			ATC: J01GB03			
	0755-041	10 flacons 80 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 3 mg/ml	10 flessen 80 ml oplossing voor intraveineuze infusie, 3 mg/ml		54,7200	54,7200			
B-116 **	0755-041	1 flacon 80 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 3 mg/ml	1 fles 80 ml oplossing voor intraveineuze infusie, 3 mg/ml	G	5,3000	5,8000			

GENTAMYCINE B. BRAUN 3 mg/ml		B BRAUN MEDICAL		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01GB03	
B-116 **	0755-033	1 flacon 120 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 3 mg/ml	1 fles 120 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 3 mg/ml	G	82,0800	82,0800	
	0755-033	1 flacon 120 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 3 mg/ml	1 fles 120 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 3 mg/ml	G	8,7000	8,7000	
LEVOFLOXACINE ACTAVIS 5 mg/ml		ACTAVIS		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01MA12	
B-125 *	0755-066	5 poches 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	5 zakken 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	80,0000	80,0000	
	0755-066	1 poche 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 zak 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	18,3820	18,3820	
B-125 **	0755-066	1 poche 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 zak 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	16,9600	16,9600	
OFLOXACINE SANDOZ 400 mg (import)		SANDOZ				ATC: J01MA01	
B-125	2876-563	5 comprimés pelliculés, 400 mg	5 filmomhulde tabletten, 400 mg	G	10,03	10,03	1,21 2,02
	2876-563				4,5600	4,5600	
B-125	2876-571	10 comprimés pelliculés, 400 mg	10 filmomhulde tabletten, 400 mg	G	16,04	16,04	2,45 4,08
	2876-571				9,2400	9,2400	
B-125	2876-589	20 comprimés pelliculés, 400 mg	20 filmomhulde tabletten, 400 mg	G	24,01	24,01	3,98 6,68
	2876-589				15,4800	15,4800	
B-125 *	0755-199	1 comprimé pelliculé, 400 mg	1 filmomhulde tablet, 400 mg	G	0,9990	0,9990	
B-125 **	0755-199	1 comprimé pelliculé, 400 mg	1 filmomhulde tablet, 400 mg	G	0,8205	0,8205	
OLANZAPINE APOTEX 15 mg		APOTEX				ATC: N05AH03	
B-72	2842-656	28 comprimés orodispersibles, 15 mg	28 orodispergeerbare tabletten, 15 mg	G	116,07	116,07	7,30 11,00
	2842-656				98,1200	98,1200	
B-72 *	0755-215	1 comprimé orodispersible, 15 mg	1 orodispergeerbare tablet, 15 mg	G	3,9686	3,9686	
B-72 **	0755-215	1 comprimé orodispersible, 15 mg	1 orodispergeerbare tablet, 15 mg	G	3,7146	3,7146	
OLANZAPINE APOTEX 20 mg		APOTEX				ATC: N05AH03	
B-72	2842-664	28 comprimés orodispersibles, 20 mg	28 orodispergeerbare tabletten, 20 mg	G	135,88	135,88	7,30 11,00
	2842-664				116,2900	116,2900	
B-72	2842-672	56 comprimés orodispersibles, 20 mg	56 orodispergeerbare tabletten, 20 mg	G	262,74	262,74	7,30 11,00
	2842-672				232,5900	232,5900	
B-72 *	0755-207	1 comprimé orodispersible, 20 mg	1 orodispergeerbare tablet, 20 mg	G	4,5296	4,5296	
B-72 **	0755-207	1 comprimé orodispersible, 20 mg	1 orodispergeerbare tablet, 20 mg	G	4,4027	4,4027	
OLANZAPINE MYLAN 10 mg		MYLAN				ATC: N05AH03	
B-72	2838-951	28 comprimés orodispersibles, 10 mg	28 orodispergeerbare tabletten, 10 mg	G	88,35	88,35	7,30 11,00
	2838-951				72,7100	72,7100	
B-72	2838-969	56 comprimés orodispersibles, 10 mg	56 orodispergeerbare tabletten, 10 mg	G	135,93	135,93	7,30 11,00
	2838-969				116,3400	116,3400	
B-72	2876-449	98 comprimés orodispersibles, 10 mg	98 orodispergeerbare tabletten, 10 mg	G	231,10	231,10	9,00 13,70
	2876-449				203,5900	203,5900	
B-72	2838-977	100 comprimés orodispersibles, 10 mg	100 orodispergeerbare tabletten, 10 mg	G	235,64	235,64	9,00 13,70
	2838-977				207,7500	207,7500	
B-72 *	0755-165	1 comprimé orodispersible, 10 mg	1 orodispergeerbare tablet, 10 mg	G	2,2733	2,2733	
B-72 **	0755-165	1 comprimé orodispersible, 10 mg	1 orodispergeerbare tablet, 10 mg	G	2,2022	2,2022	
OLANZAPINE MYLAN 5 mg		MYLAN				ATC: N05AH03	
B-72	2838-902	28 comprimés orodispersibles, 5 mg	28 orodispergeerbare tabletten, 5 mg	G	47,66	47,66	7,30 11,00
	2838-902				36,3400	36,3400	
B-72	2838-910	56 comprimés orodispersibles, 5 mg	56 orodispergeerbare tabletten, 5 mg	G	72,39	72,39	7,30 11,00
	2838-910				58,1500	58,1500	
B-72	2876-456	98 comprimés orodispersibles, 5 mg	98 orodispergeerbare tabletten, 5 mg	G	120,03	120,03	9,00 13,70
	2876-456				101,7600	101,7600	
B-72	2838-928	100 comprimés orodispersibles, 5 mg	100 orodispergeerbare tabletten, 5 mg	G	122,30	122,30	9,00 13,70
	2838-928				103,8400	103,8400	
B-72 *	0755-181	1 comprimé orodispersible, 5 mg	1 orodispergeerbare tablet, 5 mg	G	1,1718	1,1718	
B-72 **	0755-181	1 comprimé orodispersible, 5 mg	1 orodispergeerbare tablet, 5 mg	G	1,1007	1,1007	

OLANZAPINE MYLAN 7,5 mg		MYLAN				ATC: N05AH03		
B-72	2842-540	28 comprimés orodispersibles, 7,5 mg	28 orodispergeerbare tabletten, 7,5 mg	G	65,35	65,35	7,30	11,00
	2842-540				51,9400	51,9400		
B-72	2838-936	56 comprimés orodispersibles, 7,5 mg	56 orodispergeerbare tabletten, 7,5 mg	G	122,33	122,33	7,30	11,00
	2838-936				103,8700	103,8700		
B-72 *	0755-173	1 comprimé orodispersible, 7,5 mg	1 orodispergeerbare tablet, 7,5 mg	G	2,0930	2,0930		
B-72 **	0755-173	1 comprimé orodispersible, 7,5 mg	1 orodispergeerbare tablet, 7,5 mg	G	1,9661	1,9661		
PRETERAX 10 mg/2,5 mg		SERVIER BENELUX				ATC: C09BA04		
B-21	2877-314	30 comprimés pelliculés, 10 mg / 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 10 mg / 2,5 mg	R	23,46	23,46	3,90	6,56
	2877-314				15,0300	15,0300		
B-21	2747-681	90 comprimés pelliculés, 10 mg / 2,5 mg	90 filmomhulde tabletten, 10 mg / 2,5 mg	R	47,35	47,35	7,27	12,24
	2747-681				36,0600	36,0600		
B-21 *	0754-937	1 comprimé pelliculé, 10 mg / 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg / 2,5 mg	R	0,5037	0,5037	+0,0000	+0,0000
B-21 **	0754-937	1 comprimé pelliculé, 10 mg / 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg / 2,5 mg	R	0,4247	0,4247		
RANITIDINE MYLAN 150 mg		MYLAN				ATC: A02BA02		
C-30	1517-580	28 comprimés, 150 mg	28 tabletten, 150 mg	G	7,39	7,39	2,21	2,21
	1517-580				2,5000	2,5000		
C-30	1517-556	56 comprimés, 150 mg	56 tabletten, 150 mg	G	9,49	9,49	3,66	3,66
	1517-556				4,1400	4,1400		
C-30 *	0754-952	1 comprimé, 150 mg	1 tablet, 150 mg	G	0,0954	0,0954		
C-30 **	0754-952	1 comprimé, 150 mg	1 tablet, 150 mg	G	0,0784	0,0784		
RANITIDINE MYLAN 300 mg		MYLAN				ATC: A02BA02		
C-30	1517-564	28 comprimés, 300 mg	28 tabletten, 300 mg	G	8,89	8,89	3,25	3,25
	1517-564				3,6800	3,6800		
C-30	1517-572	56 comprimés, 300 mg	56 tabletten, 300 mg	G	9,73	9,73	3,83	3,83
	1517-572				4,3300	4,3300		
C-30 *	0754-945	1 comprimé, 300 mg	1 tablet, 300 mg	G	0,0998	0,0998		
C-30 **	0754-945	1 comprimé, 300 mg	1 tablet, 300 mg	G	0,0820	0,0820		
REMIFENTANIL SANDOZ 1 mg		SANDOZ				ATC: N01AH06		
A-30 *	0755-025	5 flacons injectables 1 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 1 mg	5 injectieflacons 1 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 1 mg		16,7800	16,7800		
A-30 *	0755-025	1 flacon injectable 1 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 1 mg	1 injectieflacon 1 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 1 mg	G	4,3300	4,3300		
A-30 **	0755-025	1 flacon injectable 1 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 1 mg	1 injectieflacon 1 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 1 mg	G	3,5580	3,5580		
REMIFENTANIL SANDOZ 2 mg		SANDOZ				ATC: N01AH06		
A-30 *	0755-017	5 flacons injectables 2 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 2 mg	5 injectieflacons 2 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 2 mg		33,4600	33,4600		
A-30 *	0755-017	1 flacon injectable 2 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 2 mg	1 injectieflacon 2 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 2 mg	G	8,5160	8,5160		
A-30 **	0755-017	1 flacon injectable 2 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 2 mg	1 injectieflacon 2 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 2 mg	G	7,0940	7,0940		
REMIFENTANIL SANDOZ 5 mg		SANDOZ				ATC: N01AH06		
A-30 *	0755-009	5 flacons injectables 5 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 5 mg	5 injectieflacons 5 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 5 mg		83,6600	83,6600		
A-30 *	0755-009	1 flacon injectable 5 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 5 mg	1 injectieflacon 5 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 5 mg	G	19,1580	19,1580		
A-30 **	0755-009	1 flacon injectable 5 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 5 mg	1 injectieflacon 5 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 5 mg	G	17,7360	17,7360		

TERBINAFINE SANDOZ 250 mg				SANDOZ		ATC: D01BA02			
B-134	2274-637	98 comprimés, 250 mg	98 tabletten, 250 mg	G	96,15	96,15	9,00	13,70	
	2274-637				79,8700	79,8700			
B-134 *	0782-615	1 comprimé, 250 mg	1 tablet, 250 mg	G	0,9364	0,9364			
B-134 **	0782-615	1 comprimé, 250 mg	1 tablet, 250 mg	G	0,8639	0,8639			

b) les spécialités suivantes sont supprimées:

b) worden de volgende specialiteiten geschrapt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)										
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs						
				Opm						
CEFTAZIDIME SANDOZ 500 mg				SANDOZ		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)			ATC: J01DD02	
	0791-301	1 flacon injectable 500 mg poudre pour solution injectable, 500 mg	1 injectieflacon 500 mg poeder voor oplossing voor injectie, 500 mg							
B-112 **	0791-301	1 flacon injectable 500 mg poudre pour solution injectable, 500 mg	1 injectieflacon 500 mg poeder voor oplossing voor injectie, 500 mg	G						
NEBIVOLOL-RATIOPHARM 5 mg				TEVA PHARMA BELGIUM		ATC: C07AB12				
B-15	2687-499	98 comprimés, 5 mg	98 tabletten, 5 mg	G						
	2687-499									
B-15 *	0797-225	1 comprimé, 5 mg	1 tablet, 5 mg	G						
B-15 **	0797-225	1 comprimé, 5 mg	1 tablet, 5 mg	G						
VALPROATE RETARD MYLAN 300 mg				MYLAN		ATC: N03AG01				
A-5	2698-777	200 comprimés à libération prolongée, 300 mg	200 tabletten met verlengde afgifte, 300 mg	G						
	2698-777									
ZINACEF 750 mg				GLAXO SMITHKLINE		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)			ATC: J01DC02	
	0721-514	3 flacons injectables 750 mg poudre pour solution pour perfusion, 750 mg	3 injectieflacons 750 mg poeder voor oplossing voor infusie, 750 mg							
B-111 **	0721-514	1 flacon injectable 750 mg poudre pour solution pour perfusion, 750 mg	1 injectieflacon 750 mg poeder voor oplossing voor infusie, 750 mg	R						

c) l'inscription des spécialités suivantes est remplacée comme suit:

c) wordt de inschrijving van de volgende specialiteiten vervangen als volgt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)									
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs	Prix	Base de remb.	I	II	
				Opm	Prijs	Basis van tegemoetk			
					<i>ex-usine / buiten bedrijf</i>	<i>ex-usine / buiten bedrijf</i>			
ATENOLOL MYLAN 100 mg				MYLAN		ATC: C07AB03			
B-15	1537-091	56 comprimés, 100 mg	56 tabletten, 100 mg	G	12,61	12,61	1,74	2,90	
	1537-091				6,5700	6,5700			
B-15 *	0763-607	1 comprimé, 100 mg	1 tablet, 100 mg	G	0,1514	0,1514			
B-15 **	0763-607	1 comprimé, 100 mg	1 tablet, 100 mg	G	0,1243	0,1243			
ATENOLOL MYLAN 50 mg				MYLAN		ATC: C07AB03			
B-15	1537-083	56 comprimés, 50 mg	56 tabletten, 50 mg	G	9,64	9,64	1,13	1,88	
	1537-083				4,2500	4,2500			
B-15 *	0763-599	1 comprimé, 50 mg	1 tablet, 50 mg	G	0,0979	0,0979			
B-15 **	0763-599	1 comprimé, 50 mg	1 tablet, 50 mg	G	0,0805	0,0805			

CAPTOPRIL MYLAN 50 mg				MYLAN	ATC: C09AA01			
B-21	1517-523	45 comprimés, 50 mg	45 tabletten, 50 mg	G	12,29	12,29	1,68	2,79
	1517-523				6,3200	6,3200		
CARVEDILOL MYLAN 6,25 mg				MYLAN	ATC: C07AG02			
B-16	2141-083	56 comprimés pelliculés, 6,25 mg	56 filmomhulde tabletten, 6,25 mg	G	7,62	7,62	0,71	1,19
	2141-083				2,6900	2,6900		
B-16 *	0777-888	1 comprimé pelliculé, 6,25 mg	1 filmomhulde tablet, 6,25 mg	G	0,0620	0,0620		
B-16 **	0777-888	1 comprimé pelliculé, 6,25 mg	1 filmomhulde tablet, 6,25 mg	G	0,0509	0,0509		
FLUOXETINE MYLAN 20 mg				MYLAN	ATC: N06AB03			
B-73	1560-903	28 gélules, 20 mg	28 capsules, hard, 20 mg	G	9,05	9,05	1,01	1,68
	1560-903				3,8000	3,8000		
INDAPAMIDE MYLAN 2,5 mg				MYLAN	ATC: C03BA11			
B-23	1537-166	60 comprimés, 2,5 mg	60 tabletten, 2,5 mg	G	8,78	8,78	0,95	1,58
	1537-166				3,5800	3,5800		
B-23 *	0763-904	1 comprimé, 2,5 mg	1 tablet, 2,5 mg	G	0,0770	0,0770		
B-23 **	0763-904	1 comprimé, 2,5 mg	1 tablet, 2,5 mg	G	0,0632	0,0632		
LISINOPRIL MYLAN 20 mg				MYLAN	ATC: C09AA03			
B-21	1670-504	50 comprimés, 20 mg	50 tabletten, 20 mg	G	14,53	14,53	2,14	3,57
	1670-504				8,0700	8,0700		
NEBIVOLOL MYLAN 5 mg				MYLAN	ATC: C07AB12			
B-15	2646-941	28 comprimés, 5 mg	28 tabletten, 5 mg	G	11,97	11,97	1,61	2,68
	2646-941				6,0700	6,0700		
B-15	2646-958	56 comprimés, 5 mg	56 tabletten, 5 mg	G	16,95	16,95	2,64	4,40
	2646-958				9,9600	9,9600		
B-15	2650-687	100 comprimés, 5 mg	100 tabletten, 5 mg	G	21,69	21,69	3,62	6,03
	2650-687				13,6500	13,6500		
B-15 *	0794-271	1 comprimé, 5 mg	1 tablet, 5 mg	G	0,1762	0,1762		
B-15 **	0794-271	1 comprimé, 5 mg	1 tablet, 5 mg	G	0,1447	0,1447		
RANITIDINE MYLAN 150 mg				MYLAN	ATC: A02BA02			
C-30	1639-772	100 comprimés pelliculés, 150 mg	100 filmomhulde tabletten, 150 mg	G	11,96	11,96	5,36	5,36
	1639-772				6,0600	6,0600		
C-30 *	0763-367	1 comprimé pelliculé, 150 mg	1 filmomhulde tablet, 150 mg	G	0,0782	0,0782		
C-30 **	0763-367	1 comprimé pelliculé, 150 mg	1 filmomhulde tablet, 150 mg	G	0,0642	0,0642		
VALPROATE RETARD MYLAN 300 mg				MYLAN	ATC: N03AG01			
A-5 *	0775-908	1 comprimé à libération prolongée, 300 mg	1 tablet met verlengde afgifte, 300 mg	G	0,1140	0,1140		
A-5 **	0775-908	1 comprimé à libération prolongée, 300 mg	1 tablet met verlengde afgifte, 300 mg	G	0,0938	0,0938		

2° au § 10000 du chapitre II-B, les spécialités suivantes sont insérées:

2° in § 10000 van hoofdstuk II-B, worden de volgende specialiteiten toegevoegd:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II
					<i>ex-usine / buiten bedrijf</i>	<i>ex-usine / buiten bedrijf</i>		
ATORVASTATINE SANDOZ 10 mg				SANDOZ	(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)			
B-41	2795-987	98 comprimés pelliculés, 10 mg	98 filmomhulde tabletten, 10 mg	G	52,43	52,43	7,99	13,45
	2795-987				40,5400	40,5400		
B-41 *	0756-452	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	G	0,5110	0,5110		
B-41 **	0756-452	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	G	0,4385	0,4385		

ATORVASTATINE SANDOZ 20 mg		SANDOZ		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: C10AA05		
B-41	2796-001	98 comprimés pelliculés, 20 mg	98 filmomhulde tabletten, 20 mg	G	78,25	78,25	9,00	13,70
	2796-001				63,4600	63,4600		
B-41 *	0756-445	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	G	0,7590	0,7590		
B-41 **	0756-445	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	G	0,6864	0,6864		
ATORVASTATINE SANDOZ 40 mg		SANDOZ		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: C10AA05		
B-41	2839-223	98 comprimés pelliculés, 40 mg	98 filmomhulde tabletten, 40 mg	G	126,73	126,73	9,00	13,70
	2839-223				107,9100	107,9100		
B-41 *	0754-986	1 comprimé pelliculé, 40 mg	1 filmomhulde tablet, 40 mg	G	1,2397	1,2397		
B-41 **	0754-986	1 comprimé pelliculé, 40 mg	1 filmomhulde tablet, 40 mg	G	1,1671	1,1671		
ATORVASTATINE TEVA 10 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: C10AA05		
B-41	2813-244	30 comprimés pelliculés, 10 mg	30 filmomhulde tabletten, 10 mg	G	21,87	21,87	3,66	6,10
	2813-244				13,7900	13,7900		
B-41	2813-251	100 comprimés pelliculés, 10 mg	100 filmomhulde tabletten, 10 mg	G	53,36	53,36	8,12	13,67
	2813-251				41,3700	41,3700		
B-41 *	0754-929	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	G	0,5096	0,5096		
B-41 **	0754-929	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	G	0,4385	0,4385		
ATORVASTATINE TEVA 20 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: C10AA05		
B-41	2813-269	30 comprimés pelliculés, 20 mg	30 filmomhulde tabletten, 20 mg	G	30,94	30,94	4,95	8,33
	2813-269				21,5900	21,5900		
B-41	2813-277	100 comprimés pelliculés, 20 mg	100 filmomhulde tabletten, 20 mg	G	79,67	79,67	9,00	13,70
	2813-277				64,7600	64,7600		
B-41 *	0754-911	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	G	0,7576	0,7576		
B-41 **	0754-911	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	G	0,6865	0,6865		
ATORVASTATINE TEVA 40 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: C10AA05		
B-41	2813-285	30 comprimés pelliculés, 40 mg	30 filmomhulde tabletten, 40 mg	G	48,08	48,08	7,30	11,00
	2813-285				36,7100	36,7100		
B-41	2813-293	100 comprimés pelliculés, 40 mg	100 filmomhulde tabletten, 40 mg	G	129,15	129,15	9,00	13,70
	2813-293				110,1200	110,1200		
B-41 *	0754-903	1 comprimé pelliculé, 40 mg	1 filmomhulde tablet, 40 mg	G	1,2384	1,2384		
B-41 **	0754-903	1 comprimé pelliculé, 40 mg	1 filmomhulde tablet, 40 mg	G	1,1673	1,1673		
ATORVASTATINE TEVA 80 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: C10AA05		
B-41	2813-228	30 comprimés pelliculés, 80 mg	30 filmomhulde tabletten, 80 mg	G	48,07	48,07	7,30	11,00
	2813-228				36,7000	36,7000		
B-41	2813-236	100 comprimés pelliculés, 80 mg	100 filmomhulde tabletten, 80 mg	G	129,13	129,13	9,00	13,70
	2813-236				110,1000	110,1000		
B-41 *	0754-895	1 comprimé pelliculé, 80 mg	1 filmomhulde tablet, 80 mg	G	1,2382	1,2382		
B-41 **	0754-895	1 comprimé pelliculé, 80 mg	1 filmomhulde tablet, 80 mg	G	1,1671	1,1671		

3° au chapitre IV-B :

3° in hoofdstuk IV-B :

a) au § 120400, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

a) in § 120400, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

Paragraphe 120400

La spécialité fait l'objet d'un remboursement si elle est administrée pour le traitement de la maladie de Parkinson.

Pour la première demande, l'autorisation du médecin-conseil est subordonnée à la réception d'un formulaire de demande dont le modèle est repris à l'annexe A du présent paragraphe, complété et signé par un interniste, un neurochirurgien, un neurologue ou

Paragraaf 120400

De specialiteit komt in aanmerking voor een terugbetaling als ze toegediend wordt bij de behandeling van de ziekte van Parkinson.

Voor de eerste aanvraag is de machtiging van de adviserend geneesheer afhankelijk van de ontvangst een aanvraagformulier, waarvan het model is opgenomen in bijlage A bij deze paragraaf, ingevuld en ondertekend

- internist
- neurochirurg
- neuroloog
- neuropsychiater

attesteer dat de hierboven vermelde patiënt aan de ziekte van Parkinson lijdt en dat zijn huidige klinische toestand het opstarten van de behandeling met PARLODEL verantwoordt.

Ik verbind ik mij ertoe om het bewijsmateriaal waaruit blijkt dat mijn patiënt zich in de verklaarde toestand bevindt, ter beschikking te houden van de adviserend geneesheer.

Op grond van deze elementen, bevestig ik dat voor deze patiënt de vergoeding voor deze specialiteit voor een eerste periode van 12 maanden noodzakelijk is.

III – Identificatie van de geneesheer-specialist (naam, voornaam, adres, RIZIV nummer):

_____ (naam)
 _____ (voornaam)
 1-_____-____-____ (N° RIZIV)
 ____/____/____ (DATUM)



(STEMPEL)

(HANDTEKENING VAN DE GENESHEER)

b) au § 120400, l'inscription des spécialités suivantes est remplacée comme suit:

b) in § 120400, wordt de inschrijving van de volgende specialiteiten vervangen als volgt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemoetk	I	II
					<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>	<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>		
PERMAX		ELI LILLY BENELUX			ATC: N04BC02			
B-76	0315-671	100 comprimés, 0,25 mg	100 tabletten, 0,25 mg		27,25	27,25	4,43	7,45
	0315-671				18,3300	18,3300		
B-76 *	0739-680	1 comprimé, 0,25 mg	1 tablet, 0,25 mg		0,2365	0,2365		
B-76 **	0739-680	1 comprimé, 0,25 mg	1 tablet, 0,25 mg		0,1943	0,1943		
PERMAX		ELI LILLY BENELUX			ATC: N04BC02			
B-76	0315-689	100 comprimés, 1 mg	100 tabletten, 1 mg		74,62	74,62	9,00	13,70
	0315-689				60,1300	60,1300		
B-76 *	0739-698	1 comprimé, 1 mg	1 tablet, 1 mg		0,7085	0,7085		
B-76 **	0739-698	1 comprimé, 1 mg	1 tablet, 1 mg		0,6374	0,6374		
PERMAX		ELI LILLY BENELUX			ATC: N04BC02			
B-76	0315-663	30 comprimés, 0,05 mg	30 tabletten, 0,05 mg		7,54	7,54	0,69	1,16
	0315-663				2,6200	2,6200		
B-76 *	0739-706	1 comprimé, 0,05 mg	1 tablet, 0,05 mg		0,1127	0,1127		
B-76 **	0739-706	1 comprimé, 0,05 mg	1 tablet, 0,05 mg		0,0927	0,0927		

c) au § 440100, les spécialités suivantes sont insérées:

c) in § 440100, worden de volgende specialiteiten toegevoegd:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II
		GENTAMYCINE B. BRAUN 1 mg/ml	B BRAUN MEDICAL	(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01GB03		
A-16 *	0755-058	10 flacons 80 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 1 mg/ml	10 flessen 80 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 1 mg/ml		18,2400	18,2400		
	0755-058	1 flacon 80 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 1 mg/ml	1 fles 80 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 1 mg/ml	G	2,3540	2,3540		
		GENTAMYCINE B. BRAUN 3 mg/ml	B BRAUN MEDICAL	(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01GB03		
A-16 *	0755-041	10 flacons 80 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 3 mg/ml	10 flessen 80 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 3 mg/ml		54,7200	54,7200		
	0755-041	1 flacon 80 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 3 mg/ml	1 fles 80 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 3 mg/ml	G	6,5110	6,5110		
		GENTAMYCINE B. BRAUN 3 mg/ml	B BRAUN MEDICAL	(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01GB03		
A-16 *	0755-033	1 flacon 120 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 3 mg/ml	1 fles 120 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 3 mg/ml		82,0800	82,0800		
	0755-033	1 flacon 120 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 3 mg/ml	1 fles 120 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 3 mg/ml	G	9,4110	9,4110		
		LEVOFLOXACINE ACTAVIS 5 mg/ml	ACTAVIS	(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01MA12		
A-16 *	0755-066	5 poches 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	5 zakken 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml		80,0000	80,0000		
	0755-066	1 poche 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 zak 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	18,3820	18,3820		

d) au § 440100, la spécialité suivante est supprimée:

d) in § 440100, wordt de volgende specialiteit geschrapt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm				
		CEFTAZIDIME SANDOZ 500 mg	SANDOZ	(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01DD02		
A-16	2709-806	1 flacon injectable 500 mg poudre pour solution injectable, 500 mg	1 injectieflacon 500 mg poeder voor oplossing voor injectie, 500 mg	G/M				
A-16 *	2709-806							
A-16 *	0791-301	1 flacon injectable 500 mg poudre pour solution injectable, 500 mg	1 injectieflacon 500 mg poeder voor oplossing voor injectie, 500 mg	G				

e) au § 440201, les spécialités suivantes sont insérées:

e) in § 440201, worden de volgende specialiteiten toegevoegd:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II
					ex-usine / buiten bedrijf	ex-usine / buiten bedrijf		

GENTAMYCINE B. BRAUN 1 mg/ml		B BRAUN MEDICAL		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01GB03	
B-116 *	0755-058	10 flacons 80 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 1 mg/ml	10 flessen 80 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 1 mg/ml	G	18,2400	18,2400	
	0755-058	1 flacon 80 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 1 mg/ml	1 fles 80 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 1 mg/ml	G	2,3540	2,3540	
GENTAMYCINE B. BRAUN 3 mg/ml		B BRAUN MEDICAL		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01GB03	
B-116 *	0755-041	10 flacons 80 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 3 mg/ml	10 flessen 80 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 3 mg/ml	G	54,7200	54,7200	
	0755-041	1 flacon 80 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 3 mg/ml	1 fles 80 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 3 mg/ml	G	6,5110	6,5110	
GENTAMYCINE B. BRAUN 3 mg/ml		B BRAUN MEDICAL		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01GB03	
B-116 *	0755-033	1 flacon 120 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 3 mg/ml	1 fles 120 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 3 mg/ml	G	82,0800	82,0800	
	0755-033	1 flacon 120 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 3 mg/ml	1 fles 120 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 3 mg/ml	G	9,4110	9,4110	

f) au § 440201, les spécialités suivantes sont supprimées:

f) in § 440201, worden de volgende specialiteiten geschrapt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeoetk	I	II
CEFTAZIDIME SANDOZ 500 mg		SANDOZ		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01DD02		
B-112	2709-806	1 flacon injectable 500 mg poudre pour solution injectable, 500 mg	1 injectieflacon 500 mg poeder voor oplossing voor injectie, 500 mg	G				
	2709-806							
B-112 *	0791-301	1 flacon injectable 500 mg poudre pour solution injectable, 500 mg	1 injectieflacon 500 mg poeder voor oplossing voor injectie, 500 mg	G				
ZINACEF 750 mg		GLAXO SMITHKLINE		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01DC02		
B-111	0098-756	3 flacons injectables 750 mg poudre pour solution pour perfusion, 750 mg	3 injectieflacons 750 mg poeder voor oplossing voor infusie, 750 mg	R				
	0098-756							
B-111 *	0721-514	1 flacon injectable 750 mg poudre pour solution pour perfusion, 750 mg	1 injectieflacon 750 mg poeder voor oplossing voor infusie, 750 mg	R				

g) au § 440400, les spécialités suivantes sont insérées:

g) in § 440400, worden de volgende specialiteiten toegevoegd:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeoetk	I	II
GENTAMYCINE B. BRAUN 1 mg/ml		B BRAUN MEDICAL		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01GB03		
B-116 *	0755-058	10 flacons 80 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 1 mg/ml	10 flessen 80 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 1 mg/ml	G	18,2400	18,2400		
	0755-058	1 flacon 80 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 1 mg/ml	1 fles 80 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 1 mg/ml	G	2,3540	2,3540		

GENTAMYCINE B. BRAUN 3 mg/ml		B BRAUN MEDICAL		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01GB03	
B-116 *	0755-041	10 flacons 80 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 3 mg/ml	10 flessen 80 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 3 mg/ml	G	54,7200	54,7200	
	0755-041	1 flacon 80 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 3 mg/ml	1 fles 80 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 3 mg/ml		6,5110	6,5110	
GENTAMYCINE B. BRAUN 3 mg/ml		B BRAUN MEDICAL		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01GB03	
B-116 *	0755-033	1 flacon 120 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 3 mg/ml	1 fles 120 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 3 mg/ml	G	82,0800	82,0800	
	0755-033	1 flacon 120 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 3 mg/ml	1 fles 120 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 3 mg/ml		9,4110	9,4110	

h) au § 440400, la spécialité suivante est supprimée:

h) in § 440400, wordt de volgende specialiteit geschrapt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegenmoetk	I	II
ZINACEF 750 mg		GLAXO SMITHKLINE		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01DC02		
B-111	0098-756	3 flacons injectables 750 mg poudre pour solution pour perfusion, 750 mg	3 injectieflacons 750 mg poeder voor oplossing voor infusie, 750 mg	R				
	0098-756							
B-111 *	0721-514	1 flacon injectable 750 mg poudre pour solution pour perfusion, 750 mg	1 injectieflacon 750 mg poeder voor oplossing voor infusie, 750 mg	R				

i) au § 580000, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

i) in § 580000, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

Paragraphe 580000

La spécialité fait l'objet d'un remboursement si elle est administrée pour le traitement de la maladie de Parkinson.

Pour la première demande, l'autorisation du médecin-conseil est subordonnée à la réception d'un formulaire de demande dont le modèle est repris à l'annexe A du présent paragraphe, complété et signé par un interniste, un neurochirurgien, un neurologue ou un neuropsychiatre qui certifie le diagnostic de la maladie de Parkinson et justifie l'instauration du traitement avec la spécialité sur base de la situation clinique actuelle du patient.

Sur base de ces éléments, le médecin-conseil délivre au bénéficiaire l'autorisation dont le modèle est fixé sous "d" de l'annexe III du présent arrêté et dont la durée de validité est limitée à 12 mois maximum.

L'autorisation de remboursement peut être prolongée pour de nouvelles périodes de 60 mois maximum sur base du modèle "d" dûment complété par le médecin traitant et renvoyé au médecin-conseil de l'organisme assureur.

Paragraaf 580000

De specialiteit komt in aanmerking voor een terugbetaling als ze toegediend wordt bij de behandeling van de ziekte van Parkinson.

Voor de eerste aanvraag is de machtiging van de adviserend geneesheer afhankelijk van de ontvangst een aanvraagformulier, waarvan het model is opgenomen in bijlage A bij deze paragraaf, ingevuld en ondertekend door een internist, een neurochirurg, een neuroloog of een neuropsychiater die de diagnose van de ziekte van Parkinson bevestigt en het opstarten van de behandeling met de specialiteit verantwoordt gebaseerd op de huidige klinische toestand van de patiënt.

Op basis van die gegevens reikt de adviserend geneesheer aan de rechthebbende de machtiging uit waarvan het model onder "d" van bijlage III van dit besluit is vastgesteld en waarvan de geldigheidsduur tot maximum 12 maanden is beperkt.

De machtiging tot terugbetaling kan worden verlengd voor nieuwe periodes van maximum 60 maanden op basis van het model "d" behoorlijk ingevuld door de behandelende arts en de rechthebbende bezorgt het terug aan de adviserend geneesheer van zijn verzekeringsinstelling.

ANNEXE A : modèle du formulaire de demande

Formulaire de première demande de remboursement de la spécialité ELDEPRYL (§ 580000 du chapitre IV de l'A.R. du 21 décembre 2001)

I – Identification du bénéficiaire (nom, prénom, N°-NISS):

XX

II – Éléments à attester par le médecin spécialiste:

Je soussigné, docteur en médecine, spécialiste reconnu en

- médecine interne
- neurochirurgie
- neurologie
- neuropsychiatrie

certifie que le patient mentionné ci-dessus est atteint de la maladie de Parkinson et que son état clinique actuel justifie l'instauration d'un traitement avec la spécialité ELDEPRYL.

Je m'engage à tenir à la disposition du médecin-conseil les éléments de preuve établissant que le patient concerné se trouve dans la situation attestée.

Sur base de ces éléments, j'atteste que ce patient nécessite de recevoir le remboursement de cette spécialité pour une première période de 12 mois.

III – Identification du médecin spécialiste (nom, prénom, adresse, N° INAMI):

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX (nom)

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX (prénom)

1-XXXXXX-XX-XXXX (N° INAMI)

XX / XX / XXXX (DATE)



(CACHET)

(SIGNATURE DU MEDECIN)

BIJLAGE A: Model van formulier voor aanvraag

Formulier voor eerste aanvraag tot terugbetaling van ELDEPRYL (§ 580000 van hoofdstuk IV van het K.B. van 21 december 2001)

I – Identificatie van de rechthebbende (naam, voornaam, inschrijvingsnummer bij de V.I.):

XX

II – Elementen te bevestigen door de geneesheer-specialist:

Ik ondergetekende, dokter in de geneeskunde, erkend specialist

- internist
- neurochirurg
- neuroloog
- neuropsychiater

attesteer dat de hierboven vermelde patiënt aan de ziekte van Parkinson lijdt en dat zijn huidige klinische toestand het opstarten van de behandeling met ELDEPRYL verantwoordt.

Ik verbind ik mij ertoe om het bewijsmateriaal waaruit blijkt dat mijn patiënt zich in de verklaarde toestand bevindt, ter beschikking te houden van de adviserend geneesheer.

Op grond van deze elementen, bevestig ik dat voor deze patiënt de vergoeding voor deze specialiteit voor een eerste periode van 12 maanden noodzakelijk is.

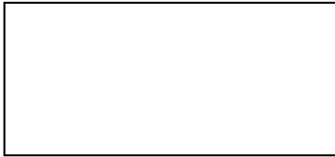
III – Identificatie van de geneesheer-specialist (naam, voornaam, adres, RIZIV nummer):

UUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUU (naam)

UUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUU (voornaam)

1-UUUUUU-UU-UUUU (N° RIZIV)

UU / UU / UUUUU (DATUM)



(STEMPEL)

(HANDTEKENING VAN DE GENESHEER)

j) au § 1170000, les spécialités suivantes sont supprimées:

j) in § 1170000, worden de volgende specialiteiten geschrapt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)					
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	
LAMOTRIGINE MYLAN 100 mg MYLAN ATC: N03AX09					
A-5	2705-572 2705-572	60 comprimés, 100 mg	60 tabletten, 100 mg	G	
LAMOTRIGINE MYLAN 200 mg MYLAN ATC: N03AX09					
A-5	2705-564 2705-564	100 comprimés, 200 mg	100 tabletten, 200 mg	G	
A-5 *	0798-066	1 comprimé, 200 mg	1 tablet, 200 mg	G	
A-5 **	0798-066	1 comprimé, 200 mg	1 tablet, 200 mg	G	
LAMOTRIGINE MYLAN 25 mg MYLAN ATC: N03AX09					
A-5	2719-458 2719-458	60 comprimés, 25 mg	60 tabletten, 25 mg	G	
LAMOTRIGINE MYLAN 50 mg MYLAN ATC: N03AX09					
A-5	2719-466 2719-466	60 comprimés, 50 mg	60 tabletten, 50 mg	G	

k) aux §§ 1190100 et 1190200, la spécialité suivante est insérée:

k) in §§ 1190100 en 1190200, wordt de volgende specialiteit toegevoegd:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II
PACLITAXEL FRESENIUS KABI 6 mg/ml FRESENIUS KABI ATC: L01CD01								
	0755-223	1 flacon injectable 100 ml solution à diluer pour perfusion, 6 mg/ml	1 injectieflacon 100 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 6 mg/ml		1110,3000	1110,3000		
A-28 *	0755-223	5 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 6 mg/ml	5 ml oplossing voor intraveineuze infusie, 6 mg/ml	G	59,2015	59,2015		
A-28 **	0755-223	5 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 6 mg/ml	5 ml oplossing voor intraveineuze infusie, 6 mg/ml	G	58,8460	58,8460		

l) au § 1320100, les spécialités suivantes sont supprimées:

l) in § 1320100, worden de volgende specialiteiten geschrapt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs				
				Opm				
VIRACEPT 250 mg		ROCHE		ATC: J05AE04				
A-20	1373-620 1373-620	270 comprimés pelliculés, 250 mg	270 filmomhulde tabletten, 250 mg					
A-20 *	0748-640	1 comprimé pelliculé, 250 mg	1 filmomhulde tablet, 250 mg					
A-20 **	0748-640	1 comprimé pelliculé, 250 mg	1 filmomhulde tablet, 250 mg					
VIRACEPT 50 mg/g		ROCHE		ATC: J05AE04				
A-20	1373-661 1373-661	1 flacon 144 g poudre pour solution buvable, 50 mg/g	1 fles 144 g poeder voor drank, 50 mg/g					
A-20 *	0761-528	1 g 144 g poudre pour solution buvable, 50 mg/g	1 g 144 g poeder voor drank, 50 mg/g					
A-20 **	0761-528	1 g 144 g poudre pour solution buvable, 50 mg/g	1 g 144 g poeder voor drank, 50 mg/g					

m) au § 1330200, la spécialité suivante est insérée:

m) in § 1330200, wordt de volgende specialiteit toegevoegd:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs	Prix	Base de	I	II
				Opm <th>Prijs</th> <th>remb.</th> <td></td> <td></td>	Prijs	remb.		
					<i>ex-usine / buiten bedrijf</i>	Basis van tegemoetk		
						<i>ex-usine / buiten bedrijf</i>		
FLUCONAZOLE EG 2 mg/ml		EUROGENERICS		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)			ATC: J02AC01	
	0755-140	1 flacon injectable 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 2 mg/ml	1 injectieflacon 100 ml oplossing voor intraveineuze infusie, 2 mg/ml		9,3200	9,3200		
A-53 *	0755-140	1 flacon injectable 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 2 mg/ml	1 injectieflacon 100 ml oplossing voor intraveineuze infusie, 2 mg/ml	G	12,0300	12,0300		
A-53 **	0755-140	1 flacon injectable 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 2 mg/ml	1 injectieflacon 100 ml oplossing voor intraveineuze infusie, 2 mg/ml	G	9,8800	9,8800		

n) au § 1350200, la spécialité suivante est insérée:

n) in § 1350200, wordt de volgende specialiteit toegevoegd:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs	Prix	Base de	I	II
				Opm <th>Prijs</th> <th>remb.</th> <td></td> <td></td>	Prijs	remb.		
					<i>ex-usine / buiten bedrijf</i>	Basis van tegemoetk		
						<i>ex-usine / buiten bedrijf</i>		
TAXOTERE 160 mg/8 ml		SANOFI-AVENTIS BELGIUM		ATC: L01CD02				
	0758-995	1 flacon injectable 8 ml solution à diluer pour perfusion, 20 mg/ml	1 injectieflacon 8 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 20 mg/ml		640,0900	640,0900		
A-28 *	0758-995	1 flacon injectable 8 ml solution à diluer pour perfusion, 20 mg/ml	1 injectieflacon 8 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 20 mg/ml	R	685,6100	685,6100	+0,0000	+0,0000
A-28 **	0758-995	1 flacon injectable 8 ml solution à diluer pour perfusion, 20 mg/ml	1 injectieflacon 8 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 20 mg/ml	R	678,5000	678,5000		

q) au § 1860000, la spécialité suivante est supprimée:

q) in § 1860000, wordt de volgende specialiteit geschrapt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)					
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	
APIDRA 100 U/ml (OptiClick)		SANOFI-AVENTIS BELGIUM		ATC: A10AB06	
A-11	2381-523	5 cartouches 3 ml solution injectable, 100 E/ml	5 patronen 3 ml oplossing voor injectie, 100 U/ml	M	
	2381-523				
A-11 *	0785-212	1 cartouche 3 ml solution injectable, 100 E/ml	1 patroon 3 ml oplossing voor injectie, 100 U/ml		
A-11 **	0785-212	1 cartouche 3 ml solution injectable, 100 E/ml	1 patroon 3 ml oplossing voor injectie, 100 U/ml		

r) au § 1930000, les spécialités suivantes sont supprimées:

r) in § 1930000, worden de volgende specialiteiten geschrapt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)					
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	
TEMOZOLOMIDE SANDOZ 100 mg		SANDOZ		ATC: L01AX03	
	0798-256	5 gélules, 100 mg	5 capsules, hard, 100 mg		
A-23 *	0798-256	1 gélule, 100 mg	1 capsule, hard, 100 mg	G	
A-23 **	0798-256	1 gélule, 100 mg	1 capsule, hard, 100 mg	G	
TEMOZOLOMIDE SANDOZ 20 mg		SANDOZ		ATC: L01AX03	
	0798-249	5 gélules, 20 mg	5 capsules, hard, 20 mg		
A-23 *	0798-249	1 gélule, 20 mg	1 capsule, hard, 20 mg	G	
A-23 **	0798-249	1 gélule, 20 mg	1 capsule, hard, 20 mg	G	
TEMOZOLOMIDE SANDOZ 250 mg		SANDOZ		ATC: L01AX03	
	0798-264	5 gélules, 250 mg	5 capsules, hard, 250 mg		
A-23 *	0798-264	1 gélule, 250 mg	1 capsule, hard, 250 mg	G	
A-23 **	0798-264	1 gélule, 250 mg	1 capsule, hard, 250 mg	G	
TEMOZOLOMIDE SANDOZ 5 mg		SANDOZ		ATC: L01AX03	
	0798-231	5 gélules, 5 mg	5 capsules, hard, 5 mg		
A-23 *	0798-231	1 gélule, 5 mg	1 capsule, hard, 5 mg	G	
A-23 **	0798-231	1 gélule, 5 mg	1 capsule, hard, 5 mg	G	

s) au § 2230000, les spécialités suivantes sont insérées:

s) in § 2230000, worden de volgende specialiteiten toegevoegd:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)									
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II	
DONEPEZIL SANDOZ 10 mg		SANDOZ		ATC: N06DA02					
B-254	2853-125	28 comprimés pelliculés, 10 mg	28 filmomhulde tabletten, 10 mg	G	68,58	68,58	7,30	11,00	
	2853-125				54,7900	54,7900			
B-254	2853-133	56 comprimés pelliculés, 10 mg	56 filmomhulde tabletten, 10 mg	G	120,18	120,18	7,30	11,00	
	2853-133				101,9000	101,9000			

B-254 *	0755-090	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	G	2,0557	2,0557		
B-254 **	0755-090	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	G	1,9288	1,9288		
DONEPEZIL SANDOZ 5 mg		SANDOZ		ATC: N06DA02				
B-254	2853-091	28 comprimés pelliculés, 5 mg	28 filmomhulde tabletten, 5 mg	G	59,88	59,88	7,30	11,00
	2853-091				47,1100	47,1100		
B-254 *	0755-108	1 comprimé pelliculé, 5 mg	1 filmomhulde tablet, 5 mg	G	2,0375	2,0375		
B-254 **	0755-108	1 comprimé pelliculé, 5 mg	1 filmomhulde tablet, 5 mg	G	1,7836	1,7836		

t) au § 2230000, les spécialités suivantes sont supprimées:

t) in § 2230000, worden de volgende specialiteiten geschrapt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs				
				Opm				
RIVASTIGMINE EG 1,5 mg		EUROGENERICIS		ATC: N06DA03				
B-254	2720-597	56 gélules, 1,5 mg	56 capsules, hard, 1,5 mg	G				
	2720-597							
RIVASTIGMINE EG 3 mg		EUROGENERICIS		ATC: N06DA03				
B-254	2720-621	56 gélules, 3 mg	56 capsules, hard, 3 mg	G				
	2720-621							
RIVASTIGMINE EG 4,5 mg		EUROGENERICIS		ATC: N06DA03				
B-254	2720-662	56 gélules, 4,5 mg	56 capsules, hard, 4,5 mg	G				
	2720-662							
RIVASTIGMINE EG 6 mg		EUROGENERICIS		ATC: N06DA03				
B-254	2720-688	56 gélules, 6 mg	56 capsules, hard, 6 mg	G				
	2720-688							

u) au § 2370000, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

u) in § 2370000, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

Paragraphe 2370000

a) La spécialité ne fait l'objet d'un remboursement que si elle est utilisée pour le traitement d'une leucémie myéloïde chronique avec chromosome de Philadelphie positif (présence d'un gène Bcr/Abl, ou Breakpoint cluster region/Abelson gene) mis en évidence par analyse cytogénétique et/ou par analyse PCR (Polymerase Chain Reaction), chez un bénéficiaire, dès l'âge de 3 ans, dont la leucémie myéloïde chronique se trouve dans une des phases suivantes:

- Phase de crise blastique;
- Phase d'accélération;
- Phase chronique.

b) Le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte pour la situation de phase chronique d'une posologie maximum de 600 mg par jour, et, pour les situations de phase de crise blastique ou de phase accélérée, d'une posologie maximum de 800 mg par jour.

c) Sur base d'un rapport circonstancié établi par un médecin spécialiste responsable du traitement, qui démontre que le patient remplit les conditions figurant

Paragraaf 2370000

a) De specialiteit komt slechts in aanmerking voor vergoeding indien ze gebruikt wordt voor de behandeling van een Philadelphia chromosoom positieve chronische myeloïde leukemie (aanwezigheid van Bcr/Abl gen, of Breakpoint cluster region/Abelson gen) aangetoond met cytogenetische analyse en/of met PCR (Polymerase Chain Reaction) analyse, bij een rechthebbende, vanaf de leeftijd van 3 jaar, bij wie de chronische myeloïde leukemie zich in één van de volgende fasen bevindt:

- Fase van blastencrisis;
- Acceleratiefase;
- Chronische fase.

b) Het aantal vergoedbare verpakkingen zal voor de chronische fase rekening houden met een maximale posologie van 600 mg per dag, en, voor de situaties van blastencrisis en accerelatiefase met een maximale posologie van 800 mg per dag.

c) Op basis van een uitvoerig verslag opgemaakt door een geneesheer-specialist verantwoordelijk voor de behandeling, dat aantoont dat de patiënt voldoet aan

au point a), et qui mentionne la justification de la posologie et le nombre de conditionnements souhaités, le médecin-conseil délivre au bénéficiaire la ou les attestations dont le modèle est fixé sous "e" de l'annexe III du présent arrêté, dont le nombre de conditionnements autorisés est limité en fonction de la posologie maximum visée au point b), et dont la durée de validité est limitée à une période maximale de 6 mois.

d) Les autorisations de remboursement peuvent être prolongées pour de nouvelles périodes de 12 mois maximum, sur base chaque fois d'un rapport motivé du médecin spécialiste responsable du traitement, qui démontre notamment la persistance de la réponse cytogénétique au traitement par imatinib (diminution du pourcentage absolu de cellules Philadelphia positives dans la moelle par rapport à celui mesuré préalablement au traitement) ou le cas échéant, les motifs de l'augmentation de la dose.

e) Le remboursement simultané avec d'autres inhibiteurs de protéine-tyrosine kinase (groupe de remboursement A-65) n'est jamais autorisé.

v) au § 2430000, l'inscription des spécialités suivantes est remplacée comme suit:

de voorwaarden vermeld onder punt a), en dat de posologie verantwoordt en het gewenste aantal verpakkingen vermeldt, reikt de adviserend geneesheer aan de rechthebbende het of de attesten uit waarvan het model vastgesteld is onder "e" van bijlage III van dit besluit, waarvan het aantal toegelaten verpakkingen beperkt is in functie van de maximale posologie, aangehaald onder punt b), en waarvan de geldigheidsduur beperkt is tot een maximale periode van 6 maanden.

d) De toestemmingen voor vergoeding kunnen verlengd worden voor nieuwe perioden van maximum 12 maanden, telkens op basis van een gemotiveerd verslag van de geneesheer-specialist verantwoordelijk voor de behandeling, dat met name de persistentie van de cytogenetische respons op de behandeling met imatinib aantoon (vermindering van het absolute percentage van de Philadelphia positieve cellen in het beenmerg ten opzichte van deze gemeten voor de behandeling) of zo nodig de redenen om de posologie te verhogen.

e) De gelijktijdige vergoeding met andere proteïne-tyrosine kinase inhibitoren (vergoedingsgroep A-65) wordt nooit toegestaan.

v) in § 2430000, wordt de inschrijving van de volgende specialiteiten vervangen als volgt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs <i>ex- usine / buiten bedrijf</i>	Base de remb. Basis van tegemeetk <i>ex- usine / buiten bedrijf</i>	I	II
COZAAR 100 mg			MSD BELGIUM	ATC: C09CA01				
B-224	2093-474	98 comprimés pelliculés, 100 mg	98 filmomhulde tabletten, 100 mg	R	68,03	68,03	9,00	13,70
	2093-474				54,3100	54,3100		
B-224 *	0776-294	1 comprimé pelliculé, 100 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg	R	0,6600	0,6600	+0,0000	+0,0000
B-224 **	0776-294	1 comprimé pelliculé, 100 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg	R	0,5874	0,5874		
COZAAR PLUS			MSD BELGIUM	ATC: C09DA01				
B-224	1381-409	28 comprimés pelliculés, 50 mg / 12,5 mg	28 filmomhulde tabletten, 50 mg / 12,5 mg	R	18,04	18,04	2,87	4,78
	1381-409				10,8100	10,8100		
B-224	1415-280	56 comprimés pelliculés, 50 mg / 12,5 mg	56 filmomhulde tabletten, 50 mg / 12,5 mg	R	27,31	27,31	4,44	7,46
	1415-280				18,3800	18,3800		
B-224	1432-830	98 comprimés pelliculés, 50 mg / 12,5 mg	98 filmomhulde tabletten, 50 mg / 12,5 mg	R	42,92	42,92	6,65	11,18
	1432-830				32,1600	32,1600		
B-224 *	0760-744	1 comprimé pelliculé, 50 mg / 12,5 mg	1 filmomhulde tablet, 50 mg / 12,5 mg	R	0,4204	0,4204	+0,0000	+0,0000
B-224 **	0760-744	1 comprimé pelliculé, 50 mg / 12,5 mg	1 filmomhulde tablet, 50 mg / 12,5 mg	R	0,3479	0,3479		
COZAAR PLUS FORTE 100/25 mg			MSD BELGIUM	ATC: C09DA01				
B-224	2218-006	98 comprimés pelliculés, 100 mg / 25 mg	98 filmomhulde tabletten, 100 mg / 25 mg	R	68,03	68,03	9,00	13,70
	2218-006				54,3100	54,3100		
B-224 *	0779-751	1 comprimé pelliculé, 100 mg / 25 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg / 25 mg	R	0,6600	0,6600	+0,0000	+0,0000
B-224 **	0779-751	1 comprimé pelliculé, 100 mg / 25 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg / 25 mg	R	0,5874	0,5874		

COZAAR		MSD BELGIUM		ATC: C09CA01				
B-224	1175-843	28 comprimés pelliculés, 50 mg	28 filmomhulde tabletten, 50 mg	R	17,39	17,39	2,73	4,55
	1175-843				10,3000	10,3000		
B-224	1175-850	56 comprimés pelliculés, 50 mg	56 filmomhulde tabletten, 50 mg	R	27,31	27,31	4,44	7,46
	1175-850				18,3800	18,3800		
B-224	1432-822	98 comprimés pelliculés, 50 mg	98 filmomhulde tabletten, 50 mg	R	42,92	42,92	6,65	11,18
	1432-822				32,1600	32,1600		
B-224 *	0745-703	1 comprimé pelliculé, 50 mg	1 filmomhulde tablet, 50 mg	R	0,4204	0,4204	+0,0000	+0,0000
B-224 **	0745-703	1 comprimé pelliculé, 50 mg	1 filmomhulde tablet, 50 mg	R	0,3479	0,3479		

w) au § 2720000, les spécialités suivantes sont insérées:

w) in § 2720000, worden de volgende specialiteiten toegevoegd:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemoeftk	I	II
					ex- usine / buiten bedrijf	ex- usine / buiten bedrijf		
ATORVASTATINE SANDOZ 10 mg		SANDOZ		(zie ook hoofdstuk: II voir aussi chapitre: II)			ATC: C10AA05	
A-45	2795-987	98 comprimés pelliculés, 10 mg	98 filmomhulde tabletten, 10 mg	G	52,43	52,43	0,00	0,00
	2795-987				40,5400	40,5400		
A-45 *	0756-452	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	G	0,5110	0,5110		
A-45 **	0756-452	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	G	0,4385	0,4385		
ATORVASTATINE SANDOZ 20 mg		SANDOZ		(zie ook hoofdstuk: II voir aussi chapitre: II)			ATC: C10AA05	
A-45	2796-001	98 comprimés pelliculés, 20 mg	98 filmomhulde tabletten, 20 mg	G	78,25	78,25	0,00	0,00
	2796-001				63,4600	63,4600		
A-45 *	0756-445	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	G	0,7590	0,7590		
A-45 **	0756-445	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	G	0,6864	0,6864		
ATORVASTATINE SANDOZ 40 mg		SANDOZ		(zie ook hoofdstuk: II voir aussi chapitre: II)			ATC: C10AA05	
A-45	2839-223	98 comprimés pelliculés, 40 mg	98 filmomhulde tabletten, 40 mg	G	126,73	126,73	0,00	0,00
	2839-223				107,9100	107,9100		
A-45 *	0754-986	1 comprimé pelliculé, 40 mg	1 filmomhulde tablet, 40 mg	G	1,2397	1,2397		
A-45 **	0754-986	1 comprimé pelliculé, 40 mg	1 filmomhulde tablet, 40 mg	G	1,1671	1,1671		
ATORVASTATINE TEVA 10 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		(zie ook hoofdstuk: II voir aussi chapitre: II)			ATC: C10AA05	
A-45	2813-244	30 comprimés pelliculés, 10 mg	30 filmomhulde tabletten, 10 mg	G	21,87	21,87	0,00	0,00
	2813-244				13,7900	13,7900		
A-45	2813-251	100 comprimés pelliculés, 10 mg	100 filmomhulde tabletten, 10 mg	G	53,36	53,36	0,00	0,00
	2813-251				41,3700	41,3700		
A-45 *	0754-929	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	G	0,5096	0,5096		
A-45 **	0754-929	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	G	0,4385	0,4385		
ATORVASTATINE TEVA 20 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		(zie ook hoofdstuk: II voir aussi chapitre: II)			ATC: C10AA05	
A-45	2813-269	30 comprimés pelliculés, 20 mg	30 filmomhulde tabletten, 20 mg	G	30,94	30,94	0,00	0,00
	2813-269				21,5900	21,5900		
A-45	2813-277	100 comprimés pelliculés, 20 mg	100 filmomhulde tabletten, 20 mg	G	79,67	79,67	0,00	0,00
	2813-277				64,7600	64,7600		
A-45 *	0754-911	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	G	0,7576	0,7576		
A-45 **	0754-911	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	G	0,6865	0,6865		

ATORVASTATINE TEVA 40 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		(zie ook hoofdstuk: II voir aussi chapitre: II)		ATC: C10AA05		
A-45	2813-285	30 comprimés pelliculés, 40 mg	30 filmomhulde tabletten, 40 mg	G	48,08	48,08	0,00	0,00
	2813-285				36,7100	36,7100		
A-45	2813-293	100 comprimés pelliculés, 40 mg	100 filmomhulde tabletten, 40 mg	G	129,15	129,15	0,00	0,00
	2813-293				110,1200	110,1200		
A-45 *	0754-903	1 comprimé pelliculé, 40 mg	1 filmomhulde tablet, 40 mg	G	1,2384	1,2384		
A-45 **	0754-903	1 comprimé pelliculé, 40 mg	1 filmomhulde tablet, 40 mg	G	1,1673	1,1673		
ATORVASTATINE TEVA 80 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		(zie ook hoofdstuk: II voir aussi chapitre: II)		ATC: C10AA05		
A-45	2813-228	30 comprimés pelliculés, 80 mg	30 filmomhulde tabletten, 80 mg	G	48,07	48,07	0,00	0,00
	2813-228				36,7000	36,7000		
A-45	2813-236	100 comprimés pelliculés, 80 mg	100 filmomhulde tabletten, 80 mg	G	129,13	129,13	0,00	0,00
	2813-236				110,1000	110,1000		
A-45 *	0754-895	1 comprimé pelliculé, 80 mg	1 filmomhulde tablet, 80 mg	G	1,2382	1,2382		
A-45 **	0754-895	1 comprimé pelliculé, 80 mg	1 filmomhulde tablet, 80 mg	G	1,1671	1,1671		

x) au § 2850200, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

Paragraphe 2850200

La spécialité est remboursée si elle a été utilisée dans l'une des situations suivantes:

sous le contrôle d'un centre d'oncologie et/ou d'hématologie pour réduire l'incidence de la neutropénie fébrile, ainsi que sa durée, chez des bénéficiaires atteints:

- d'un choriocarcinome, tumeurs germinales du testicule, tumeurs germinales et épithéliales de l'ovaire, ostéosarcome, sarcome d'Ewing, rhabdomyosarcome, néphroblastome, maladie de Hodgkin, lymphomes non-Hodgkiniens, leucémies chroniques lymphatiques, myélome multiple, neuroblastome, cancer du sein non métastasé (uniquement le traitement adjuvant), cancer du sein métastasé, adénocarcinome gastrique métastasé, y compris un adénocarcinome de la jonction gastro-oesophagienne et traités par une chimiothérapie cytotoxique contenant du docetaxel, du cisplatine et du 5-fluorouracil ou cancer du poumon à petites cellules et traités pour ces affections par chimiothérapie cytotoxique;
- d'un cancer colorectal de stade III (Duke's C) traité par chimiothérapie adjuvante contenant de l'oxaliplatine suite à la résection complète de la tumeur primaire;
- d'un cancer colorectal avancé avec métastases hépatique ou pulmonaire isolées qui sont ou peuvent devenir résécables, traité par une chimiothérapie adjuvante ou néo-adjuvante contenant de l'oxaliplatine ou de l'irinotecan;
- d'un cancer du poumon non à petites cellules de stade II-III traité par une polychimiothérapie adjuvante ou néo-adjuvante contenant du platine;
- d'un cancer épidermoïde de l'oropharynx, de l'hypopharynx, du larynx ou de la cavité buccale traité par une chimiothérapie d'induction contenant du docetaxel, du cisplatine et du 5-fluorouracil;

x) in § 2850200, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

Paragraaf 2850200

De specialiteit wordt vergoed als ze is gebruikt in één van de volgende situaties:

onder controle van een centrum voor oncologie en/of hematologie, voor het verminderen van de incidentie en de duur van de febriële neutropenie, bij rechthebbenden lijdend:

- aan choriocarcinoom, germinale tumoren van de testis, germinale- en epitheliumtumoren van het ovarium, osteosarcoom, Ewing-sarcoom, rhabdomyosarcoom, nefroblastoom, ziekte van Hodgkin, non-Hodgkinlymfomen, chronische lymfatische leukemieën, multiple myeloom, neuroblastoom, niet gemetastaseerde borstkanker (enkel de adjuvansbehandeling), gemetastaseerde borstkanker, gemetastaseerd adenocarcinoom van de maag, inclusief adenocarcinoom van de gastro-oesofageale junctie en die behandeld worden met een cytotoxische chemotherapie die docetaxel, cisplatine en 5-fluorouracil bevat of kleincellig longcarcinoom die omwille van deze aandoeningen worden behandeld met een cytotoxische chemotherapie;
- aan stadium III (Duke's C) colorectale kanker behandeld met adjuvante chemotherapie die oxaliplatine bevat, volgend op de volledige resectie van de primaire tumor;
- aan gevorderde colorectale kanker met geïsoleerde lever- of longmetastasen die resectabel zijn of kunnen worden, behandeld met adjuvante of neoadjuvante chemotherapie die oxaliplatine of irinotecan bevat;
- aan stadium II-III niet-kleincellig longcarcinoom behandeld met een platinumhoudende adjuvante of neo-adjuvante polychemotherapie;
- aan plaveiselcelcarcinoom van de hypofarynx, larynx, mondholte of orofarynx behandeld met een inductiechemotherapie die docetaxel, cisplatine en 5-fluorouracil bevat;

f) d'un cancer de la prostate métastatique hormono-résistant traité par une chimiothérapie contenant un taxane;

et qui présentent au cours de ce traitement:

1. soit une neutropénie inférieure à 500/mm³ accompagnée de fièvre supérieure à 38°C;
2. soit une neutropénie inférieure à 500/mm³ depuis minimum 5 jours;

(traitement et prévention secondaire de la neutropénie fébrile).

Dans les situations visées sous a), b), c), d), e) et f) :

Lors du traitement d'un premier épisode de neutropénie fébrile, le remboursement de maximum 1 boîte d'une seringue peut être accordé sans que le médecin-conseil ne l'ait préalablement autorisé pour autant que le médecin prescripteur responsable pour le traitement ait indiqué sur la prescription du médicament en la contresignant, la mention "Prescription avec tiers payant applicable". Dans ce cas, le médecin traitant doit tenir à la disposition du médecin-conseil de l'organisme assureur, les éléments prouvant que le bénéficiaire se trouvait dans la situation susvisée au moment de la prescription. Dans ce cas, l'office de tarification est tenu de joindre la copie de la prescription du médicament, certifiée conforme par le pharmacien, à la facture qu'il transmet à l'organisme assureur.

Pour la prévention secondaire (lorsque les situations visées sous a) 1. et/ou 2. ont été rencontrées lors de cycles antérieurs avec la même chimiothérapie), sur base des éléments de preuves fournis par le médecin-traitant et notamment sur base d'un rapport établi par le centre d'oncologie et/ou d'hématologie, le médecin-conseil délivre au bénéficiaire l'autorisation dont le modèle est fixé sous "b" de l'annexe III du présent arrêté et dont la durée de validité est limitée à 12 mois maximum.

L'autorisation de remboursement peut être renouvelée dans les situations a), b), c), d), e) et f) pour de nouvelles périodes de 12 mois maximum en cas de répétition des traitements initiaux de la chimiothérapie cytotoxique.

Le remboursement simultané des spécialités GRANOCYTE, NEUPOGEN, NEULASTA pendant un même cycle de chimiothérapie n'est jamais autorisé.

f) aan een gemetastaseerde hormono-resistente prostaatkanker behandeld met een chemotherapie die een taxaan bevat;

en die tijdens het verloop van die behandeling:

1. ofwel een neutropenie die lager dan 500/mm³ ligt en samen gaat met meer dan 38 °C koorts;
2. ofwel een neutropenie, lager dan 500/mm³ sedert minimum 5 dagen, vertonen;

(behandeling en secundaire preventie van febriële neutropenie).

Onder sub a), b), c), d), e) en f) bedoelde situaties:

Voor de behandeling van de eerste episode van de febriële neutropenie, mag de vergoeding van maximum 1 verpakking met 1 spuit worden toegekend zonder dat de adviserend geneesheer vooraf daartoe toestemming heeft verleend, voor zover de voorschrijvende geneesheer, verantwoordelijk voor de behandeling, op het geneesmiddelenvoorschrift de vermelding "Voorschrift met toepasselijke derdebetalers-regeling" heeft aangebracht en ze heeft tegengetekend. In dat geval moet de behandelende geneesheer de gegevens die aantonen dat de rechthebbende op het ogenblik van het voorschrijven zich in de bovengenoemde situatie bevond, ter beschikking houden van de adviserend geneesheer van de verzekeringsinstelling. In dat geval is de tarifieringsdienst ertoe gehouden de kopie van het geneesmiddelenvoorschrift, conform verklaard door de apotheker, te voegen aan de factuur die hij aan de verzekeringsinstelling bezorgt.

Voor de secundaire preventie (als de situaties bedoeld onder a) 1. en/of 2. zich tijdens de vorige cycli hebben voorgedaan met dezelfde chemotherapie), op basis van de bewijsmiddelen die door de behandelende geneesheer worden verstrekt en inzonderheid op basis van een rapport opgesteld door het centrum voor oncologie en/of hematologie, reikt de adviserend geneesheer aan de rechthebbende de machtiging uit waarvan het model is vastgesteld onder "b" van de bijlage III bij dit besluit en waarvan de geldigheidsduur tot maximum 12 maanden beperkt is.

De toestemming voor de vergoeding kan worden hernieuwd voor de onder a), b), c), d), e) et f) bedoelde situaties voor nieuwe perioden van maximum 12 maanden ingeval de aanvankelijke behandelingen van cytotoxische chemotherapie worden herhaald.

De gelijktijdig vergoeding van de specialiteiten GRANOCYTE, NEUPOGEN, NEULASTA gedurende een zelfde chemotherapiecyclus wordt nooit toegestaan.

y) au § 2850200, la spécialité suivante est supprimée :

y) in § 2850200, wordt de volgende specialiteit geschrapt :

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)					
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnement	Oprn	
				Obs	
		NEULASTA 6 mg (ANG)	AMGEN		ATC: L03AA13
A-43	2627-701	1 voorgevulde spuit 0,6 ml oplossing voor injectie, 10 mg/ml	1 seringue préremplie 0,6 ml solution injectable, 10 mg/ml		

z) au § 2850200, l'inscription de la spécialité suivante est remplacée comme suit:

z) in § 2850200, wordt de inschrijving van de volgende specialiteit vervangen als volgt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeoetk	I	II
NEULASTA 6 mg (ANG)		AMGEN		ATC: L03AA13				
	0797-233	1 seringue préremplie 0,6 ml solution injectable, 10 mg/ml	1 voorgevulde spuit 0,6 ml oplossing voor injectie, 10 mg/ml		1155,5600	1155,5600		
A-43 *	0797-233	1 seringue préremplie 0,6 ml solution injectable, 10 mg/ml	1 voorgevulde spuit 0,6 ml oplossing voor injectie, 10 mg/ml		1232,0000	1232,0000		
A-43 **	0797-233	1 seringue préremplie 0,6 ml solution injectable, 10 mg/ml	1 voorgevulde spuit 0,6 ml oplossing voor injectie, 10 mg/ml		1224,8900	1224,8900		

aa) au § 2850300, la spécialité suivante est supprimée:

aa) in § 2850300, wordt de volgende specialiteit geschrapt:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs				
NEULASTA 6 mg (ANG)		AMGEN		ATC: L03AA13				
A-43	2627-701	1 voorgevulde spuit 0,6 ml oplossing voor injectie, 10 mg/ml	1 seringue préremplie 0,6 ml solution injectable, 10 mg/ml					

ab) au § 2850300, l'inscription de la spécialité suivante est remplacée comme suit:

ab) in § 2850300, wordt de inschrijving van de volgende specialiteit vervangen als volgt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeoetk	I	II
NEULASTA 6 mg (ANG)		AMGEN		ATC: L03AA13				
	0797-233	1 seringue préremplie 0,6 ml solution injectable, 10 mg/ml	1 voorgevulde spuit 0,6 ml oplossing voor injectie, 10 mg/ml		1155,5600	1155,5600		
A-43 *	0797-233	1 seringue préremplie 0,6 ml solution injectable, 10 mg/ml	1 voorgevulde spuit 0,6 ml oplossing voor injectie, 10 mg/ml		1232,0000	1232,0000		
A-43 **	0797-233	1 seringue préremplie 0,6 ml solution injectable, 10 mg/ml	1 voorgevulde spuit 0,6 ml oplossing voor injectie, 10 mg/ml		1224,8900	1224,8900		

ac) au § 2850400, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

ac) in § 2850400, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

Paragraphe 2850400

La spécialité est remboursée si elle a été utilisée dans l'une des situations suivantes:

Paragraaf 2850400

De specialiteit wordt vergoed als ze is gebruikt in één van de volgende situaties:

sous le contrôle d'un centre d'oncologie et/ou d'hématologie pour réduire l'incidence de la neutropénie fébrile, ainsi que sa durée, chez des bénéficiaires atteints:

a) de leucémies lymphoïdes aiguës et de leucémies myéloïdes aiguës traitées par chimiothérapie cytotoxique;

b) de cancer du sein,

1. traitement adjuvant ou néoadjuvant (pas de métastases):

1. a. patients âgés de 65 ans ou plus et traités par une chimiothérapie cytotoxique contenant des anthracyclines et/ou taxanes;

1. b. patients âgés de moins de 65 ans traités par une chimiothérapie cytotoxique contenant une anthracycline et un taxane administrés simultanément, ou par un schéma dose dense (anthracycline + cyclophosphamide administrés toutes les deux semaines suivi d'un taxane);

c) d'un lymphome non-Hodgkinien d'un des types histologiques suivants de la classification WHO (lymphome folliculaire grade III, lymphome diffus à grandes cellules B, lymphome anaplastique à grandes cellules, lymphome périphériques à cellules T non spécifié) et traités par une combinaison chimiothérapique. La combinaison chimiothérapique doit contenir au moins 50 mg/m² de doxorubicine et 750 mg/m² de cyclophosphamide par administration. Les patients ne peuvent pas avoir été traités antérieurement par une chimiothérapie pour leur lymphome;

d) d'un adénocarcinome gastrique métastasé, y compris un adénocarcinome de la jonction gastro-oesophagienne et traités par une chimiothérapie cytotoxique contenant du docetaxel, du cisplatine et du 5-fluorouracil;

e) d'un ostéosarcome traité par une polychimiothérapie contenant une anthracycline ou de l'ifosfamide;

f) d'un sarcome des tissus mous traité par une polychimiothérapie contenant une anthracycline;

g) d'une tumeur des cellules germinales traitée par une polychimiothérapie à base de platine et contenant de l'étoposide ou de l'ifosfamide;

h) de la maladie d'Hodgkin traitée par une chimiothérapie contenant de la bléomycine, de l'étoposide, de la doxorubicine, de la cyclophosphamide, de la vincristine, de la procarbazine et de la prednisone (BEACOPP).

(prévention primaire de la neutropénie fébrile);

Dans les situations visées sous a), b), c), d), e), f), g) et h) :

Le médecin-conseil, sur base des éléments de preuves fournis, délivre au bénéficiaire l'autorisation dont le modèle est fixé sous « b » de l'annexe III du présent arrêté et dont la durée de validité est limitée à 12 mois maximum.

L'autorisation de remboursement peut être renouvelée dans les situations a), b), c), d), e), f), g) et h) pour de nouvelles périodes de 12 mois maximum en cas de répétition des traitements initiaux de la chimiothérapie cytotoxique.

onder controle van een centrum voor oncologie en/of hematologie, voor het verminderen van de incidentie en de duur van de febrile neutropenie, bij rechthebbenden lijdend:

a) aan acute lymfoïde leukemieën en acute myeloïde leukemieën behandeld met een cytotoxische chemotherapie;

b) aan borstkanker,

1. adjuvante of neoadjuvante behandeling (geen metastasen):

1. a. patiënten die 65 jaar of ouder zijn en behandeld worden met cytotoxische chemotherapie die anthracyclines en/of taxanes bevat;

1. b. patiënten die jonger dan 65 jaar zijn en behandeld worden met cytotoxische chemotherapie die een anthracycline en een taxaan die gelijktijdig worden toegediend, bevat, of met een dose dense schema (anthracycline + cyclofosfamide toegediend om de twee weken gevolgd door een taxaan);

c) aan non-Hodgkinlymfoom van een van de volgende histologische subtypes volgens de WHO classificatie (Folliculair lymphoma graad III, diffuus grootcellig B-cel lymphoma, anaplastisch grootcellig lymphoma, perifere T-cel lymphoma, niet anders gespecificeerd) en behandeld met combinatiechemotherapie. De combinatie chemotherapie moet minstens doxorubicine 50 mg/m² en cyclophosphamide 750 mg/m² per toediening bevatten. Patiënten mogen eerder niet behandeld zijn met chemotherapie voor hun lymfoom;

d) aan gemetastaseerd adenocarcinoom van de maag, inclusief adenocarcinoom van de gastro-oesofageale junctie en die behandeld worden met een cytotoxische chemotherapie die docetaxel, cisplatine en 5-fluorouracil bevat;

e) aan een osteosaroom behandeld met een polychemotherapie die een anthracycline of ifosfamide bevat;

f) aan een weke delen saroom behandeld met een polychemotherapie die een anthracycline bevat;

g) aan een kiemceltumor behandeld met platinumhoudende polychemotherapie die etoposide of ifosfamide bevat;

h) aan de ziekte van Hodgkin behandeld met een chemotherapie die bleomycine, etoposide, doxorubicine, cyclofosfamide, vincristine, procarbazine en prednisone bevat (BEACOPP).

(primaire preventie van de febrile neutropenie);

Onder sub a), b), c), d), e), f), g) en h) bedoelde situaties:

De adviserend geneesheer, op basis van de geleverde bewijsstukken, reikt aan de rechthebbende de machtiging uit waarvan het model is vastgesteld onder "b" van de bijlage III bij dit besluit er waarvan de geldigheidsduur tot maximum 12 maanden beperkt is.

De toestemming voor de vergoeding kan worden hernieuwd voor de onder a), b), c), d), e), f), g) et h) bedoelde situaties voor nieuwe perioden van maximum 12 maanden ingeval de aanvankelijke behandelingen van cytotoxische chemotherapie worden herhaald.

Le remboursement simultané des spécialités GRANOCYTE, NEUPOGEN, NEULASTA pendant un même cycle de chimiothérapie n'est jamais autorisé.

De gelijktijdig vergoeding van de specialiteiten GRANOCYTE, NEUPOGEN, NEULASTA gedurende een zelfde chemotherapiecyclus wordt nooit toegestaan.

ad) au § 2850400, la spécialité suivante est supprimée:

ad) in § 2850400, wordt de volgende specialiteit geschrapt:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)					
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm	Obs
NEULASTA 6 mg (ANG)		AMGEN		ATC: L03AA13	
A-43	2627-701	1 voorgevulde spuit 0,6 ml oplossing voor injectie, 10 mg/ml	1 seringue préremplie 0,6 ml solution injectable, 10 mg/ml		

ae) au § 2850400, l'inscription de la spécialité suivante est remplacée comme suit:

ae) in § 2850400, wordt de inschrijving van de volgende specialiteit vervangen als volgt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs	Prix	Base de remb.	I	II
				Opm	Prijs	Basis van tegemoetk		
					<i>ex-usine / buiten bedrijf</i>	<i>ex-usine / buiten bedrijf</i>		
NEULASTA 6 mg (ANG)		AMGEN		ATC: L03AA13				
	0797-233	1 seringue préremplie 0,6 ml solution injectable, 10 mg/ml	1 voorgevulde spuit 0,6 ml oplossing voor injectie, 10 mg/ml		1155,5600	1155,5600		
A-43 *	0797-233	1 seringue préremplie 0,6 ml solution injectable, 10 mg/ml	1 voorgevulde spuit 0,6 ml oplossing voor injectie, 10 mg/ml		1232,0000	1232,0000		
A-43 **	0797-233	1 seringue préremplie 0,6 ml solution injectable, 10 mg/ml	1 voorgevulde spuit 0,6 ml oplossing voor injectie, 10 mg/ml		1224,8900	1224,8900		

af) au § 3140000, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

af) in § 3140000, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

Paragraphe 3140000

La spécialité fait l'objet d'un remboursement si elle est administrée pour le traitement de la maladie de Parkinson.

Pour la première demande, l'autorisation du médecin-conseil est subordonnée à la réception d'un formulaire de demande dont le modèle est repris à l'annexe A du présent paragraphe, complété et signé par un interniste, un neurochirurgien, un neurologue ou un neuropsychiatre qui certifie le diagnostic de la maladie de Parkinson et justifie l'instauration du traitement avec la spécialité sur base de la situation clinique actuelle du patient.

Sur base de ces éléments, le médecin-conseil délivre au bénéficiaire l'autorisation dont le modèle est fixé sous "d" de l'annexe III du présent arrêté et dont la durée de validité est limitée à 12 mois maximum.

Paragraaf 3140000

De specialiteit komt in aanmerking voor een terugbetaling als ze toegevend wordt bij de behandeling van de ziekte van Parkinson.

Voor de eerste aanvraag is de machtiging van de adviserend geneesheer afhankelijk van de ontvangst een aanvraagformulier, waarvan het model is opgenomen in bijlage A bij deze paragraaf, ingevuld en ondertekend door een internist, een neurochirurg, een neuroloog of een neuropsychiater die de diagnose van de ziekte van Parkinson bevestigt en het opstarten van de behandeling met de specialiteit verantwoordt gebaseerd op de huidige klinische toestand van de patiënt.

Op basis van die gegevens reikt de adviserend geneesheer aan de rechthebbende de machtiging uit waarvan het model onder "d" van bijlage III van dit besluit is vastgesteld en waarvan de geldigheidsduur tot maximum 12 maanden is beperkt.

Op grond van deze elementen, bevestig ik dat voor deze patiënt de vergoeding voor deze specialiteit voor een eerste periode van 12 maanden noodzakelijk is.

III – Identificatie van de geneesheer-specialist (naam, voornaam, adres, RIZIV nummer):

UUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUU (naam)

UUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUU (voornaam)

1-UUUUUU-UU-UUUU (N° RIZIV)

UU / UU / UUUUU (DATUM)



(STEMPEL)

(HANDTEKENING VAN DE GENESHEER)

ag) au § 3680000, la spécialité suivante est insérée:

ag) in § 3680000, wordt de volgende specialiteit toegevoegd:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II
					<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>	<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>		
TIMOGLAUCON 0,5 %/2 %		SANDOZ		ATC: S01ED51				
B-168	2713-071	3 flacons compte-gouttes 5 ml collyre en solution, 20 mg/ml / 5 mg/ml	3 containers met druppelpipet 5 ml oogdruppels, oplossing, 20 mg/ml / 5 mg/ml	G	37,49	37,49	5,88	9,89
	2713-071				27,3700	27,3700		
B-168 *	0798-314	1 flacon compte-gouttes 5 ml collyre en solution, 20 mg/ml / 5 mg/ml	1 container met druppelpipet 5 ml oogdruppels, oplossing, 20 mg/ml / 5 mg/ml	G	11,7733	11,7733		
B-168 **	0798-314	1 flacon compte-gouttes 5 ml collyre en solution, 20 mg/ml / 5 mg/ml	1 container met druppelpipet 5 ml oogdruppels, oplossing, 20 mg/ml / 5 mg/ml	G	9,6700	9,6700		

ah) au § 3560000, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

ah) in § 3560000, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

Paragraphe 3560000

La spécialité fait l'objet d'un remboursement si elle est administrée pour le traitement de la maladie de Parkinson.

Pour la première demande, l'autorisation du médecin-conseil est subordonnée à la réception d'un formulaire de demande dont le modèle est repris à l'annexe A du présent paragraphe, complété et signé par un interniste, un neurochirurgien, un neurologue ou un neuropsychiatre qui certifie le diagnostic de la maladie de Parkinson et justifie l'instauration du traitement avec la spécialité sur base de la situation clinique actuelle du patient.

Sur base de ces éléments, le médecin-conseil délivre au bénéficiaire l'autorisation dont le modèle est fixé sous "d" de l'annexe III du présent arrêté et dont la durée de validité est limitée à 12 mois maximum.

Paragraaf 3560000

De specialiteit komt in aanmerking voor een terugbetaling als ze toegediend wordt bij de behandeling van de ziekte van Parkinson.

Voor de eerste aanvraag is de machtiging van de adviserend geneesheer afhankelijk van de ontvangst een aanvraagformulier, waarvan het model is opgenomen in bijlage A bij deze paragraaf, ingevuld en ondertekend door een internist, een neurochirurg, een neuroloog of een neuropsychiater die de diagnose van de ziekte van Parkinson bevestigt en het opstarten van de behandeling met de specialiteit verantwoordt gebaseerd op de huidige klinische toestand van de patiënt.

Op basis van die gegevens reikt de adviserend geneesheer aan de rechthebbende de machtiging uit waarvan het model onder "d" van bijlage III van dit besluit is vastgesteld en waarvan de geldigheidsduur tot maximum 12 maanden is beperkt.

L'autorisation de remboursement peut être prolongée pour de nouvelles périodes de 60 mois maximum sur base du modèle "d" dûment complété par le médecin traitant et renvoyé au médecin-conseil de l'organisme assureur.

De machtiging tot terugbetaling kan worden verlengd voor nieuwe periodes van maximum 60 maanden op basis van het model "d" behoorlijk ingevuld door de behandelende arts en de rechthebbende bezorgt het terug aan de adviserend geneesheer van zijn verzekeringsinstelling.

ANNEXE A : modèle du formulaire de demande

Formulaire de première demande de remboursement de la spécialité TASMAR (§ 3560000 du chapitre IV de l'A.R. du 21 décembre 2001)

I – Identification du bénéficiaire (nom, prénom, N°-NISS):

XX

II – Éléments à attester par le médecin spécialiste:

Je soussigné, docteur en médecine, spécialiste reconnu en

- médecine interne
- neurochirurgie
- neurologie
- neuropsychiatrie

certifie que le patient mentionné ci-dessus est atteint de la maladie de Parkinson et que son état clinique actuel justifie l'instauration d'un traitement avec la spécialité TASMAR.

Je m'engage à tenir à la disposition du médecin-conseil les éléments de preuve établissant que le patient concerné se trouve dans la situation attestée.

Sur base de ces éléments, j'atteste que ce patient nécessite de recevoir le remboursement de cette spécialité pour une première période de 12 mois.

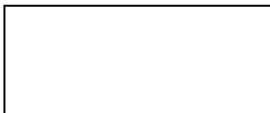
III – Identification du médecin spécialiste (nom, prénom, adresse, N° INAMI):

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX (nom)

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX (prénom)

1-XXXXXXXX-XX-XXXX (N° INAMI)

XX / XX / XXXXX (DATE)



(CACHET)

(SIGNATURE DU MEDECIN)

BIJLAGE A: Model van formulier voor aanvraag

Formulier voor eerste aanvraag tot terugbetaling van TASMAR (§ 3560000 van hoofdstuk IV van het K.B. van 21 december 2001)

I – Identificatie van de rechthebbende (naam, voornaam, inschrijvingsnummer bij de V.I.):

XX

II – Elementen te bevestigen door de geneesheer-specialist:

Ik ondergetekende, dokter in de geneeskunde, erkend specialist

- internist
- neurochirurg
- neuroloog
- neuropsychiater

attesteer dat de hierboven vermelde patiënt aan de ziekte van Parkinson lijdt en dat zijn huidige klinische toestand het opstarten van de behandeling met TASMAR verantwoordt.

Ik verbind ik mij ertoe om het bewijsmateriaal waaruit blijkt dat mijn patiënt zich in de verklaarde toestand bevindt, ter beschikking te houden van de adviserend geneesheer.

aj) au § 3720000, l'inscription de la spécialité suivante est remplacée comme suit:

aj) in § 3720000, wordt de inschrijving van de volgende specialiteit vervangen als volgt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeoetk	I	II
					ex- usine / buiten bedrijf	ex- usine / buiten bedrijf		
AZILECT 1 mg			LUNDBECK				ATC: N04BD02	
B-77	2295-053	28 comprimés, 1 mg	28 tabletten, 1 mg		101,99	101,99	7,30	11,00
	2295-053				85,2200	85,2200		
B-77 *	0782-698	1 comprimé, 1 mg	1 tablet, 1 mg		3,4800	3,4800		
B-77 **	0782-698	1 comprimé, 1 mg	1 tablet, 1 mg		3,2261	3,2261		

ak) aux §§ 4130100 et 4130200, l'inscription des spécialités suivantes est remplacée comme suit:

ak) in §§ 4130100 en 4130200, wordt de inschrijving van de volgende specialiteiten vervangen als volgt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeoetk	I	II
					ex- usine / buiten bedrijf	ex- usine / buiten bedrijf		
SUTENT 12,5 mg			PFIZER				ATC: L01XE04	
	0785-352	30 gélules, 12,5 mg	30 capsules, hard, 12,5 mg		1301,5200	1301,5200		
A-65 *	0785-352	1 gélule, 12,5 mg	1 capsule, hard, 12,5 mg		46,2240	46,2240		
A-65 **	0785-352	1 gélule, 12,5 mg	1 capsule, hard, 12,5 mg		45,9870	45,9870		
SUTENT 25 mg			PFIZER				ATC: L01XE04	
	0785-360	30 gélules, 25 mg	30 capsules, hard, 25 mg		2603,0400	2603,0400		
A-65 *	0785-360	1 gélule, 25 mg	1 capsule, hard, 25 mg		92,2110	92,2110		
A-65 **	0785-360	1 gélule, 25 mg	1 capsule, hard, 25 mg		91,9740	91,9740		
SUTENT 50 mg			PFIZER				ATC: L01XE04	
	0785-378	30 gélules, 50 mg	30 capsules, hard, 50 mg		5206,0800	5206,0800		
A-65 *	0785-378	1 gélule, 50 mg	1 capsule, hard, 50 mg		184,1850	184,1850		
A-65 **	0785-378	1 gélule, 50 mg	1 capsule, hard, 50 mg		183,9480	183,9480		

al) au § 4510000, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

al) in § 4510000, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

Paragraphe 4510000

a) La spécialité fait l'objet d'un remboursement en catégorie A si elle est utilisée chez des bénéficiaires âgés d'au moins 18 ans, atteints d'un diabète de type 2 :

- en association avec la metformine et si un traitement préalable avec la metformine, utilisée à la posologie maximale usuelle pendant au moins trois mois, n'a pas suffi à amener le taux d'hémoglobine glyquée (HbA1c) sous le taux recommandé par les guidelines belges (< 7 %, Réunion de Consensus, 2003) ou

Paragraaf 4510000

a) De specialiteit wordt vergoed in categorie A indien ze wordt gebruikt bij rechthebbenden vanaf 18 jaar met een diabetes type 2:

- in associatie met metformine en indien een voorafgaande behandeling met metformine in de maximale gebruikelijke dosering gedurende minstens drie maanden, onvoldoende was om het geglycosyleerde hemoglobine (HbA1c) gehalte beneden het niveau te brengen zoals aanbevolen in de Belgische richtlijnen (< 7 %, Consensusvergadering, 2003) of

- en association avec un sulfamide hypoglycémiant, en cas de contre-indication ou d'intolérance à la metformine, lorsqu'un traitement préalable d'au moins trois mois avec un sulfamide hypoglycémiant, utilisé à la posologie maximale usuelle, n'a pas suffi à amener le taux d'hémoglobine glyquée (HbA1c) sous le taux recommandé par les guidelines belges (< 7 %, Réunion de Consensus, 2003) ou
 - en association avec la combinaison metformine et sulfamide hypoglycémiant, administrée pendant au moins 3 mois et que cette combinaison à la posologie maximale usuelle n'a pas suffi à amener le taux d'hémoglobine glyquée (HbA1c) sous le taux recommandé par les guidelines belges (< 7 %, Réunion de Consensus, 2003).
- b) Le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte d'une posologie maximale de 100 mg par jour.
- c) Les éléments de preuve sont conservés par le médecin traitant et tenus à la disposition du médecin-conseil.
- d) L'autorisation de remboursement sera délivrée par le médecin-conseil sur base d'un formulaire de demande, dont le modèle est repris au point f) ci-dessous, sur lequel le médecin traitant mentionne la posologie ainsi que le nombre de conditionnements en apposant sa signature.
- e) Sur base du formulaire de demande dont le modèle figure à l'annexe A du présent paragraphe, signé et dûment complété par le médecin traitant, le médecin-conseil délivre au bénéficiaire l'attestation dont le modèle est fixé sous "e" de l'annexe III du présent arrêté, autorisant 1 conditionnement de 28 x 100 mg et 1 conditionnement de 98 x 100 mg pendant une première période de 126 jours.
- f) L'autorisation de remboursement peut être renouvelée par périodes de 392 jours, à concurrence de 4 conditionnements de 98 x 100 mg, sur base chaque fois d'un formulaire de demande dont le modèle est repris à l'annexe A du présent paragraphe, signé et dûment complété par le médecin traitant qui atteste notamment que le taux d'hémoglobine glyquée (HbA1c) ne dépasse pas le niveau correspondant à 150 % de la valeur normale supérieure du laboratoire.
- in associatie met een hypoglycemiërend sulfamide, in geval van contra-indicatie of intolerantie voor metformine, en indien een voorafgaande behandeling met een hypoglycemiërend sulfamide in de maximale gebruikelijke dosering gedurende minstens drie maanden, onvoldoende was om het geglycosyleerde hemoglobine (HbA1c) gehalte beneden het niveau te brengen zoals aanbevolen in de Belgische richtlijnen (< 7 %, consensusvergadering 2003) of
 - in associatie met de combinatie metformine met een hypoglycemiërend sulfamide indien een voorafgaande behandeling met deze combinatie gedurende minstens 3 maanden in de maximale gebruikelijke dosering, onvoldoende was om het geglycosyleerde hemoglobine (HbA1c) gehalte beneden het niveau te brengen zoals aanbevolen in de Belgische richtlijnen (< 7 %, consensusvergadering 2003).
- b) Het aantal vergoedbare verpakkingen zal rekening houden met een maximale dosering van 100 mg per dag.
- c) De bewijsstukken worden door de behandelende geneesheer bewaard en ter beschikking van de adviserend geneesheer gehouden.
- d) De machtiging tot vergoeding wordt afgeleverd door de adviserend geneesheer op basis van een aanvraagformulier, waarvan het model is vastgesteld onder f) hieronder, en, waarop de behandelende geneesheer de posologie vermeldt, evenals het aantal verpakkingen, door zijn handtekening te zetten.
- e) Op basis van een aanvraagformulier, waarvan het model in bijlage A van de huidige paragraaf is opgenomen, ondertekend en behoorlijk ingevuld door de behandelende arts, levert de adviserend geneesheer aan de rechthebbende het attest uit, vastgesteld onder model "e" van bijlage III van dit besluit, voor 1 verpakking van 28 x 100 mg en 1 verpakking van 98 x 100 mg gedurende een eerste periode van 126 dagen.
- f) De machtiging voor vergoeding kan hernieuwd worden per periodes van 392 dagen voor 4 verpakkingen van 98 x 100mg, telkens op basis van een aanvraagformulier waarvan het model in bijlage A van de huidige paragraaf is opgenomen, ondertekend en behoorlijk ingevuld door de behandelende arts die met name attesteert dat het geglycosileerde hemoglobine (HbA1c) gehalte lager is dan 150 % van de normale bovenste waarde van het betrokken laboratorium.

ANNEXE A

Formulaire de demande de remboursement de la spécialité JANUVIA (§ 4510000 du chapitre IV de l'A.R. du 21 décembre 2001)

I - Identification du bénéficiaire (nom, prénom, N° d'affiliation)

_____ (nom)

_____ (prénom)

_____ (numéro d'inscription)

II - Eléments à attester par le médecin traitant :

Je soussigné, docteur en médecine, certifie que le patient mentionné ci-dessus est âgé d'au moins 18 ans et est atteint d'un diabète de type 2 insuffisamment contrôlé par

- un traitement préalable par la metformine à la posologie maximale usuelle pendant au moins trois mois, qui n'a pas suffi à amener le taux d'hémoglobine glyquée (HbA1c) sous le taux recommandé par les guidelines belges (< 7 %, Réunion de Consensus, 2003)
- ou
- un traitement préalable d'au moins trois mois par un sulfamidé hypoglycémiant à la posologie maximale usuelle, qui n'a pas suffi à amener le taux d'hémoglobine glyquée (HbA1c) sous le taux recommandé par les guidelines belges (< 7 %, Réunion de Consensus) et que ce patient présente une contre-indication ou une intolérance à la metformine
- ou
- un traitement préalable d'au moins trois mois par une association de metformine et d'un sulfamidé hypoglycémiant à la posologie maximale usuelle, qui n'a pas suffi à amener le taux d'hémoglobine glyquée (HbA1c) sous le taux recommandé par les guidelines belges (< 7 %, Réunion de Consensus).

Il s'agit d'une première demande :

Je tiens à la disposition du médecin-conseil les éléments de preuve établissant que mon patient se trouve dans la situation attestée.

De ce fait, j'atteste que ce patient nécessite de recevoir le remboursement de la spécialité JANUVIA 100 mg par jour pour un traitement en association (avec la metformine, avec un sulfamide hypoglycémiant ou avec une association de metformine avec un sulfamide hypoglycémiant) pendant une période de 126 jours, et je sollicite donc le remboursement de 1 conditionnement de 28 comprimés à 100 mg et 1 conditionnement de 98 comprimés à 100 mg.

Il s'agit d'une demande de prolongation :

Ce patient a déjà reçu le remboursement d'au moins une période de traitement par JANUVIA à 100 mg par jour en association (avec la metformine, avec un sulfamide hypoglycémiant ou avec une association de metformine avec un sulfamide hypoglycémiant).

J'atteste que ce traitement s'est démontré suffisamment efficace car le taux d'hémoglobine glyquée (HbA1C) ne dépasse pas actuellement le niveau correspondant à 150 % de la valeur normale supérieure du laboratoire. Je tiens à la disposition du médecin-conseil les éléments de preuve établissant que mon patient se trouve dans la situation attestée.

Du fait de cette efficacité, j'atteste que ce patient nécessite de recevoir la prolongation du remboursement de la spécialité JANUVIA 100 mg par jour pour un traitement en association (avec la metformine, avec un sulfamide hypoglycémiant ou avec une association de metformine avec un sulfamide hypoglycémiant) pendant une période de 392 jours, et je sollicite donc le remboursement de 4 conditionnements de 98 comprimés à 100 mg.

III - Identification du médecin (nom, prénom, adresse, N°INAMI):

_____ (nom)

_____ (prénom)

1 - _____ - _____ - _____ (n° INAMI)

____ / ____ / _____ (date)



(cachet)

(signature du médecin)

BIJLAGE A

Aanvraagformulier voor de terugbetaling van de specialiteit JANUVIA (§ 4510000 van hoofdstuk IV van het K.B. van 21 december 2001)

I - Identificatie rechthebbende (naam, voornaam, aansluitingsnummer):

_____ (naam)

_____ (voornaam)

_____ (aansluitingsnummer)

II - Voorwaarden door de behandelde arts te attesteren:

Ik, ondergetekende arts, verklaar dat de boven vermelde patiënt ten minste 18 jaar oud is en lijdt aan diabetes type 2 die onvoldoende gecontroleerd wordt na

een voorafgaande behandeling met metformine aan de maximale gebruikelijke dosering gedurende minstens drie maanden. Dit was onvoldoende om het geglycosyleerde hemoglobine (HbA1c) gehalte beneden het niveau te brengen zoals aanbevolen in de Belgische richtlijnen (< 7 %, Consensusvergadering, 2003)

of

een voorafgaande behandeling van ten minste drie maanden met een hypoglycemiërend sulfamide, aan de gebruikelijke maximale dosering die onvoldoende was om het geglycosyleerde hemoglobine (HbA1c) gehalte beneden het aanbevolen niveau te brengen

zoals in de Belgische richtlijnen aanbevolen wordt (< 7 %, Consensusvergadering, 2003), en dat de patiënt een contra-indicatie of een intolerantie voor metformine vertoont

of
 een voorafgaande behandeling van ten minste drie maanden met een associatie van metformine samen met een hypoglycemierend sulfamide, aan de gebruikelijke maximale dosering die onvoldoende was om het geglycosyleerde hemoglobine (HbA1c) gehalte beneden het aanbevolen niveau te brengen zoals in de Belgische richtlijnen aanbevolen wordt (< 7 %, Consensusvergadering, 2003).

Het betreft een eerste aanvraag tot terugbetaling:

Ik houd de bewijsstukken ter beschikking van de adviserend geneesheer, waaruit blijkt dat mijn patiënt zich in de verklaarde toestand bevindt. Derhalve bevestig ik dat deze patiënt nood heeft aan een terugbetaling van de specialiteit JANUVIA 100 mg per dag, gedurende een periode van 126 dagen, en vraag ik de terugbetaling aan van 1 verpakking van 28 tabletten van 100 mg en 1 verpakking van 98 tabletten van 100 mg.

Het betreft een aanvraag tot verlenging van terugbetaling:

Deze patiënt heeft al de terugbetaling voor ten minste één periode van behandeling door JANUVIA 100 mg per dag in associatie (met metformine, met een hypoglycemierend sulfamide of met een associatie van metformine en een hypoglycemierend sulfamide).

Ik verklaar dat deze behandeling voldoende doeltreffend was, want het geglycosyleerde hemoglobine (HbA1c) gehalte is lager dan het overeenkomstige gehalte aan 150 % van de normale bovenste waarde van het laboratorium. Ik houd de bewijsstukken ter beschikking van de adviserend geneesheer, waaruit blijkt dat mijn patiënt zich in de verklaarde toestand bevindt.

Omwille van die doeltreffendheid bevestig ik dat deze patiënt nood heeft aan een verlenging van de terugbetaling van de specialiteit JANUVIA 100 mg per dag voor een behandeling in associatie (met metformine, met een hypoglycemierend sulfamide of met een associatie van metformine en een hypoglycemierend sulfamide) gedurende een periode van 392 dagen, en vraag ik dus de terugbetaling aan van 4 verpakkingen van 98 tabletten van 100 mg

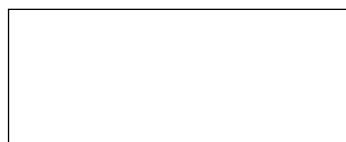
III - Identificatie van de arts (naam, voornaam, adres, RIZIV-nr):

_____ (naam)

_____ (voornaam)

1 - _____ - _____ - _____ (RIZIV n°)

____ / ____ / _____ (datum)



(stempel)

(handtekening van de geneesheer)

am) au § 4510000, l'inscription des spécialités suivantes est remplacée comme suit:

am) in § 4510000, wordt de inschrijving van de volgende specialiteiten vervangen als volgt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II
					<i>ex-usine / buiten bedrijf</i>	<i>ex-usine / buiten bedrijf</i>		
JANUVIA 100 mg		MSD BELGIUM		ATC: A10BH01				
A-91	2408-763	28 comprimés pelliculés, 100 mg	28 filmomhulde tabletten, 100 mg		46,28	46,28	0,00	0,00
	2408-763				35,1200	35,1200		
A-91	2408-771	98 comprimés pelliculés, 100 mg	98 filmomhulde tabletten, 100 mg		143,12	143,12	0,00	0,00
	2408-771				122,9300	122,9300		
A-91 *	0787-622	1 comprimé pelliculé, 100 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg		1,4022	1,4022		
A-91 **	0787-622	1 comprimé pelliculé, 100 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg		1,3297	1,3297		

an) au § 4560100, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

Paragraphe 4560100

- a) La spécialité fait l'objet d'un remboursement à partir de l'âge de 2 ans si elle est administrée dans le cadre du contrôle ou de la prophylaxie des hémorragies et/ou lors d'intervention chirurgicale mineure ou d'extraction dentaire chez un patient atteint d'une forme faible et légère de l'hémophilie A (y compris les femmes porteuses du gène de l'hémophilie A), présentant un taux endogène de facteur de coagulation VIII d'au moins 5 % d'un taux normal.
- b) Le remboursement est accordé pour autant qu'un test d'administration préalable de desmopressine par voie IV, IM, SC ou nasale, ait été réalisé dans un centre ayant une expertise dans la prise en charge de maladies de la coagulation, et dont les paramètres mesurés démontrent une augmentation suffisante de paramètres de coagulation pertinents.
- c) Le remboursement est limité aux nombres conformes telles que mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit d'OCTOSTIM.
- d) Sur base d'un rapport circonstancié rédigé par un médecin spécialiste attaché à un centre ayant une expertise dans la prise en charge de maladies de la coagulation, le médecin conseil délivre au bénéficiaire une autorisation dont le modèle est repris sous « d » de l'annexe III du présent arrêté et dont la période maximale autorisée est limitée à 60 mois.
- e) Cette autorisation est renouvelable par période de 60 mois maximum, sur base chaque fois d'un rapport circonstancié du médecin spécialiste mentionné ci-dessus, qui mentionne entre autres les éléments permettant de confirmer l'efficacité du traitement constatée pendant la période d'autorisation précédente.

ao) au § 4560200, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

Paragraphe 4560200

- a) La spécialité fait l'objet d'un remboursement à partir de l'âge de 2 ans si elle est administrée dans le cadre du contrôle ou de la prophylaxie des hémorragies et/ou lors d'intervention chirurgicale mineure ou d'extraction dentaire chez un patient atteint de la maladie de von Willebrand de type 1, type 2A, type 2M ou de type 2N.
- b) Le remboursement est accordé pour autant qu'un test d'administration préalable de desmopressine par voie IV, IM, SC ou nasale, ait été réalisé dans un centre ayant une expertise dans la prise en charge de maladies de la coagulation, et dont les paramètres mesurés démontrent une augmentation suffisante de paramètres de coagulation pertinents.
- c) Le remboursement est limité aux nombres conformes telles que mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit d'OCTOSTIM.

an) in § 4560100, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

Paragraaf 4560100

- a) De specialiteit komt in aanmerking voor terugbetaling vanaf de leeftijd van 2 jaar indien ze wordt toegediend ter controle of profylaxe van bloedingen en/of bij een kleine chirurgische ingreep of tandextractie indien de patiënt een lichte tot milde vorm van hemofilie A (inbegrepen vrouwelijke dragers van het hemofilie A-gen) vertoont, waarbij de endogene bloedspiegel van stollingsfactor VIII minstens 5 % van het normale bedraagt.
- b) De terugbetaling wordt toegestaan voor zover voorafgaandelijk een testdosis van desmopressine werd toegediend langs IV, IM, SC of nasale weg, die in een centrum met bekwaamheid in stollingsstoornissen werd uitgevoerd en die leidde tot een voldoende stijging van relevante stollingsparameters.
- c) De terugbetaling is beperkt tot die aantallen flacons die conform zijn aan de Samenvatting van de Productkenmerken van OCTOSTIM.
- d) Op basis van een omstandig rapport opgesteld door een arts-specialist verbonden aan een centrum met bekwaamheid in stollingsstoornissen, machtigt de adviserend geneesheer aan de rechthebbende een toelating waarvan het model is weergegeven onder "d" van bijlage III van dit besluit en waarvan de toegestane periode beperkt is tot 60 maanden maximaal.
- e) Deze machtiging is hernieuwbaar per periode van 60 maanden maximaal telkens op basis van een omstandig rapport van een arts-specialist zoals hierboven vernoemd, dat ondermeer die elementen vermeldt die toelaten de vastgestelde werkzaamheid van de behandeling in de voorgaande toegestane periode te staven.

ao) in § 4560200, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

Paragraaf 4560200

- a) De specialiteit komt in aanmerking voor terugbetaling vanaf de leeftijd van 2 jaar indien ze wordt toegediend ter controle of profylaxe van bloedingen en/of bij een kleine chirurgische ingreep of tandextractie bij een patiënt die de ziekte van von Willebrand type 1, type 2A, type 2M of type 2N vertoont.
- b) De terugbetaling wordt toegestaan voor zover voorafgaandelijk een testdosis van desmopressine werd toegediend langs IV, IM, SC of nasale weg, die in een centrum met bekwaamheid in stollingsstoornissen werd uitgevoerd en die leidde tot een voldoende stijging van relevante stollingsparameters.
- c) De terugbetaling is beperkt tot die aantallen flacons die conform zijn aan de Samenvatting van de Productkenmerken van OCTOSTIM.

d) Sur base d'un rapport circonstancié rédigé par un médecin spécialiste attaché à un centre ayant une expertise dans la prise en charge de maladies de la coagulation, le médecin conseil délivre au bénéficiaire une autorisation dont le modèle est repris sous « d » de l'annexe III du présent arrêté et dont la période maximale autorisée est limitée à 60 mois.

d) Op basis van een omstandig rapport opgesteld door een arts-specialist verbonden aan een centrum met bekwaamheid in stollingsstoornissen, machtigt de adviserend geneesheer aan de rechthebbende een toelating waarvan het model is weergegeven onder "d" van bijlage III van dit besluit en waarvan de toegestane periode beperkt is tot 60 maanden maximaal.

e) Cette autorisation est renouvelable par période de 60 mois maximum, sur base chaque fois d'un rapport circonstancié du médecin spécialiste mentionné ci-dessus, qui mentionne entre autres les éléments permettant de confirmer l'efficacité du traitement constatée pendant la période d'autorisation précédente.

e) Deze machtiging is hernieuwbaar per periode van 60 maanden maximaal telkens op basis van een omstandig rapport van een arts-specialist zoals hierboven vernoemd, dat ondermeer die elementen vermeldt die toelaten de vastgestelde werkzaamheid van de behandeling in de voorgaande toegestane periode te staven.

ap) au § 4690000, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

ap) in § 4690000, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

Paragraphe 4690000

Paragraaf 4690000

La spécialité fait l'objet d'un remboursement si elle est administrée pour le traitement de la maladie de Parkinson.

De specialiteit komt in aanmerking voor een terugbetaling als ze toegediend wordt bij de behandeling van de ziekte van Parkinson.

Pour la première demande, l'autorisation du médecin-conseil est subordonnée à la réception d'un formulaire de demande dont le modèle est repris à l'annexe A du présent paragraphe, complété et signé par un interniste, un neurochirurgien, un neurologue ou un neuropsychiatre qui certifie le diagnostic de la maladie de Parkinson et justifie l'instauration du traitement avec la spécialité sur base de la situation clinique actuelle du patient.

Voor de eerste aanvraag is de machtiging van de adviserend geneesheer afhankelijk van de ontvangst een aanvraagformulier, waarvan het model is opgenomen in bijlage A bij deze paragraaf, ingevuld en ondertekend door een internist, een neurochirurg, een neuroloog of een neuropsychiater die de diagnose van de ziekte van Parkinson bevestigt en het opstarten van de behandeling met de specialiteit verantwoordt gebaseerd op de huidige klinische toestand van de patiënt.

Sur base de ces éléments, le médecin-conseil délivre au bénéficiaire l'autorisation dont le modèle est fixé sous "d" de l'annexe III du présent arrêté et dont la durée de validité est limitée à 12 mois maximum.

Op basis van die gegevens reikt de adviserend geneesheer aan de rechthebbende de machtiging uit waarvan het model onder "d" van bijlage III van dit besluit is vastgesteld en waarvan de geldigheidsduur tot maximum 12 maanden is beperkt.

L'autorisation de remboursement peut être prolongée pour de nouvelles périodes de 60 mois maximum sur base du modèle "d" dûment complété par le médecin traitant et renvoyé au médecin-conseil de l'organisme assureur.

De machtiging tot terugbetaling kan worden verlengd voor nieuwe periodes van maximum 60 maanden op basis van het model "d" behoorlijk ingevuld door de behandelende arts en de rechthebbende bezorgt het terug aan de adviserend geneesheer van zijn verzekeringsinstelling.

ANNEXE A : modèle du formulaire de demande

Formulaire de première demande de remboursement d'une spécialité inscrite dans le § 4690000 du chapitre IV de l'A.R. du 21 décembre 2001

I – Identification du bénéficiaire (nom, prénom, N°-NISS):

XX

II – Éléments à attester par le médecin spécialiste:

Je soussigné, docteur en médecine, spécialiste reconnu en

- médecine interne
- neurochirurgie
- neurologie
- neuropsychiatrie

certifie que le patient mentionné ci-dessus est atteint de la maladie de Parkinson et que son état clinique actuel justifie l'instauration d'un traitement avec la spécialité.....(nom de la spécialité inscrite au § 4690000).

Je m'engage à tenir à la disposition du médecin-conseil les éléments de preuve établissant que le patient concerné se trouve dans la situation attestée.

II – Elementen te bevestigen door de geneesheer-specialist:

Ik ondergetekende, dokter in de geneeskunde, erkend specialist

- internist
 neurochirurg
 neuroloog
 neuropsychiater

attesteer dat de hierboven vermelde patiënt aan de ziekte van Parkinson lijdt en dat zijn huidige klinische toestand het opstarten van de behandeling verantwoordt met de specialiteit.....(naam van de specialiteit ingeschreven in het § 4700000).

Ik verbind ik mij ertoe om het bewijsmateriaal waaruit blijkt dat mijn patiënt zich in de verklaarde toestand bevindt, ter beschikking te houden van de adviserend geneesheer.

Op grond van deze elementen, bevestig ik dat voor deze patiënt de vergoeding voor deze specialiteit voor een eerste periode van 12 maanden noodzakelijk is.

III – Identificatie van de geneesheer-specialist (naam, voornaam, adres, RIZIV nummer):

UUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUU (naam)
 UUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUU (voornaam)
 1-UUUUUU-UU-UUUU (N° RIZIV)
 UU / UU / UUUUU (DATUM)



(STEMPEL)

(HANDTEKENING VAN DE GENESHEER)

ar) au § 5200000, les spécialités suivantes sont supprimées:

ar) in § 5200000, worden de volgende specialiteiten geschrapt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)					
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs	
		NPLATE 250 microgram/ml	AMGEN	ATC: B02BX04	
	0793-851	1 flacon injectable 250 µg poudre pour solution injectable, 250 µg	1 injectieflacon 250 µg poeder voor oplossing voor injectie, 250 µg		
A-95 *	0793-851	1 flacon injectable 250 µg poudre pour solution injectable, 250 µg	1 injectieflacon 250 µg poeder voor oplossing voor injectie, 250 µg		
A-95 **	0793-851	1 flacon injectable 250 µg poudre pour solution injectable, 250 µg	1 injectieflacon 250 µg poeder voor oplossing voor injectie, 250 µg		
		NPLATE 500 microgram/ml	AMGEN	ATC: B02BX04	
	0793-869	1 flacon injectable 500 µg poudre pour solution injectable, 500 µg	1 injectieflacon 500 µg poeder voor oplossing voor injectie, 500 µg		
A-95 *	0793-869	1 flacon injectable 500 µg poudre pour solution injectable, 500 µg	1 injectieflacon 500 µg poeder voor oplossing voor injectie, 500 µg		
A-95 **	0793-869	1 flacon injectable 500 µg poudre pour solution injectable, 500 µg	1 injectieflacon 500 µg poeder voor oplossing voor injectie, 500 µg		

as) au § 5310000, l'inscription des spécialités suivantes est remplacée comme suit:

as) in § 5310000, wordt de inschrijving van de volgende specialiteiten vervangen als volgt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs <i>ex- usine / buiten bedrijf</i>	Base de remb. Basis van tegemeetk <i>ex- usine / buiten bedrijf</i>	I	II
COZAAR 100 mg			MSD BELGIUM		ATC: C09CA01			
B-306	2093-474 2093-474	98 comprimés pelliculés, 100 mg	98 filmomhulde tabletten, 100 mg	R	68,03 54,3100	68,03 54,3100	9,00	13,70
B-306 *	0776-294	1 comprimé pelliculé, 100 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg	R	0,6600	0,6600	+0,0000	+0,0000
B-306 **	0776-294	1 comprimé pelliculé, 100 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg	R	0,5874	0,5874		
COZAAR PLUS			MSD BELGIUM		ATC: C09DA01			
B-306	1381-409 1381-409	28 comprimés pelliculés, 50 mg / 12,5 mg	28 filmomhulde tabletten, 50 mg / 12,5 mg	R	18,04 10,8100	18,04 10,8100	2,87	4,78
B-306	1415-280 1415-280	56 comprimés pelliculés, 50 mg / 12,5 mg	56 filmomhulde tabletten, 50 mg / 12,5 mg	R	27,31 18,3800	27,31 18,3800	4,44	7,46
B-306	1432-830 1432-830	98 comprimés pelliculés, 50 mg / 12,5 mg	98 filmomhulde tabletten, 50 mg / 12,5 mg	R	42,92 32,1600	42,92 32,1600	6,65	11,18
B-306 *	0760-744	1 comprimé pelliculé, 50 mg / 12,5 mg	1 filmomhulde tablet, 50 mg / 12,5 mg	R	0,4204	0,4204	+0,0000	+0,0000
B-306 **	0760-744	1 comprimé pelliculé, 50 mg / 12,5 mg	1 filmomhulde tablet, 50 mg / 12,5 mg	R	0,3479	0,3479		
COZAAR PLUS FORTE 100/25 mg			MSD BELGIUM		ATC: C09DA01			
B-306	2218-006 2218-006	98 comprimés pelliculés, 100 mg / 25 mg	98 filmomhulde tabletten, 100 mg / 25 mg	R	68,03 54,3100	68,03 54,3100	9,00	13,70
B-306 *	0779-751	1 comprimé pelliculé, 100 mg / 25 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg / 25 mg	R	0,6600	0,6600	+0,0000	+0,0000
B-306 **	0779-751	1 comprimé pelliculé, 100 mg / 25 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg / 25 mg	R	0,5874	0,5874		
COZAAR			MSD BELGIUM		ATC: C09CA01			
B-306	1175-843 1175-843	28 comprimés pelliculés, 50 mg	28 filmomhulde tabletten, 50 mg	R	17,39 10,3000	17,39 10,3000	2,73	4,55
B-306	1175-850 1175-850	56 comprimés pelliculés, 50 mg	56 filmomhulde tabletten, 50 mg	R	27,31 18,3800	27,31 18,3800	4,44	7,46
B-306	1432-822 1432-822	98 comprimés pelliculés, 50 mg	98 filmomhulde tabletten, 50 mg	R	42,92 32,1600	42,92 32,1600	6,65	11,18
B-306 *	0745-703	1 comprimé pelliculé, 50 mg	1 filmomhulde tablet, 50 mg	R	0,4204	0,4204	+0,0000	+0,0000
B-306 **	0745-703	1 comprimé pelliculé, 50 mg	1 filmomhulde tablet, 50 mg	R	0,3479	0,3479		

at) au § 5460000, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

at) in § 5460000, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

Paragraphe 5460000

a) La spécialité est remboursée si elle est utilisée dans le cadre d'un traitement de douleur chronique (douleur qui, après un traitement curatif optimal, persiste pendant au moins 6 mois ou qui persiste après le traitement curatif d'un syndrome de douleur maligne chronique) provoquée par une affection chronique:

1. Douleur liée au cancer (douleur maligne);
2. Douleur chronique liée à l'arthrose/l'arthrite;
3. Douleur neurogène ou neuropathique d'origine centrale ou périphérique (y compris la sclérose en plaques);

Paragraaf 5460000

a) De specialiteit wordt vergoed als ze wordt gebruikt in het kader een behandeling van chronische pijn (pijn, die na een optimale curatieve behandeling aanhoudt gedurende minstens zes maanden of die aanhoudt na de curatieve behandeling van een ziektebeeld van maligne chronische pijn) veroorzaakt door een chronische aandoening:

1. Kankerpijn (maligne pijn);
2. Chronische arthritis/artrosepijn;
3. Neurogene of neuropatische pijn van centrale of perifere oorsprong (inbegrepen multiple sclerose);

Sur base de ces éléments, j'atteste que ce patient nécessite de recevoir le remboursement d'un traitement par la spécialité (nom de la spécialité inscrite au § 5460000), durant une période de 12 mois maximum.

III - Identification du médecin traitant ou du médecin qui gère le dossier médical global (nom, prénom, adresse, n° INAMI):

_____ (nom)

_____ (prénom)

1 - _____ - _____ - _____ (n° INAMI)

____ / ____ / _____ (date)



(cachet)

(signature du médecin)

BIJLAGE A: Model van aanvraagformulier

Aanvraagformulier voor de vergoeding van een specialiteit ingeschreven in § 5460000 van hoofdstuk IV van het K.B. van 21 december 2001

I - Identificatie van de rechthebbende (naam, voornaam, aansluitingsnummer):

II - Elementen te bevestigen door een geneesheer:

Ik, ondergetekende, dokter in de geneeskunde, verklaar hierbij dat bovenvermelde patiënt lijdt aan chronische pijn veroorzaakt door de volgende chronische aandoening:

- 1. Kankerpijn (maligne pijn)
- 2. Chronische arthritis/artrosepijn
- 3. Neurogene of neuropatische pijn van centrale of perifere oorsprong (inbegrepen multiple sclerose)
- 4. Perifere vasculaire pijn (ischemische pijn)
- 5. Postchirurgische pijn (inbegrepen fantoompijn)
- 6. Fibromyalgie

en voldoet dus aan de voorwaarden vermeld onder § 5460000 van hoofdstuk IV van het K.B. van 21 december 2001.

Ik houd ter beschikking van de adviserend geneesheer een medisch verslag waarin wordt aangetoond dat de patiënt aanhoudende chronische pijn vertoont, die, na een optimale curatieve behandeling, aanhoudt gedurende minstens zes maanden, of die aanhoudt na de curatieve behandeling van een ziektebeeld van maligne chronische pijn.

Ik verklaar kennis te hebben dat de maximale terugbetaalbare dagdosis 3 gr is.

Op basis van al deze elementen verklaar ik dat deze patiënt een terugbetaling van een behandeling met de specialiteit (naam van de specialiteit ingeschreven in § 5460000), nodig heeft gedurende een periode van maximaal 12 maanden.

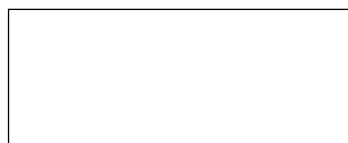
III - Identificatie van de behandelende arts of de geneesheer die het globaal medisch dossier beheert (naam, voornaam, adres, RIZIV-nr):

_____ (naam)

_____ (voornaam)

1 - _____ - _____ - _____ (n° RIZIV)

____ / ____ / _____ (datum)



(stempel)

(handtekening van de geneesheer)

au) au § 5480000, l'inscription des spécialités suivantes est remplacée comme suit:

au) in § 5480000, wordt de inschrijving van de volgende specialiteiten vervangen als volgt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs <i>ex-usine / buiten bedrijf</i>	Base de remb. Basis van tegemeetk <i>ex-usine / buiten bedrijf</i>	I	II
JANUVIA 100 mg MSD BELGIUM ATC: A10BH01								
A-97	2408-763	28 comprimés pelliculés, 100 mg	28 filmomhulde tabletten, 100 mg		46,28 35,1200	46,28 35,1200	0,00	0,00
	2408-763							
A-97	2408-771	98 comprimés pelliculés, 100 mg	98 filmomhulde tabletten, 100 mg		143,12 122,9300	143,12 122,9300	0,00	0,00
	2408-771							
A-97 *	0787-622	1 comprimé pelliculé, 100 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg		1,4022	1,4022		
A-97 **	0787-622	1 comprimé pelliculé, 100 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg		1,3297	1,3297		

av) au § 5490000, la spécialité suivante est supprimée:

av) in § 5490000, wordt de volgende specialiteit geschrapt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm				
APIDRA 100 U/ml (OptiClik) SANOFI-AVENTIS BELGIUM ATC: A10AB06								
A-98	2381-523	5 cartouches 3 ml solution injectable, 100 E/ml	5 patronen 3 ml oplossing voor injectie, 100 U/ml	M				
	2381-523							
A-98 *	0785-212	1 cartouche 3 ml solution injectable, 100 E/ml	1 patroon 3 ml oplossing voor injectie, 100 U/ml					
A-98 **	0785-212	1 cartouche 3 ml solution injectable, 100 E/ml	1 patroon 3 ml oplossing voor injectie, 100 U/ml					

aw) au § 5500000, l'inscription des spécialités suivantes est remplacée comme suit:

aw) in § 5500000, wordt de inschrijving van de volgende specialiteiten vervangen als volgt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs <i>ex-usine / buiten bedrijf</i>	Base de remb. Basis van tegemeetk <i>ex-usine / buiten bedrijf</i>	I	II
COZAAR 100 mg MSD BELGIUM ATC: C09CA01								
B-309	2093-474	98 comprimés pelliculés, 100 mg	98 filmomhulde tabletten, 100 mg	R	68,03 54,3100	68,03 54,3100	9,00	13,70
	2093-474							
B-309 *	0776-294	1 comprimé pelliculé, 100 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg	R	0,6600	0,6600	+0,0000	+0,0000
B-309 **	0776-294	1 comprimé pelliculé, 100 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg	R	0,5874	0,5874		

COZAAR PLUS		MSD BELGIUM				ATC: C09DA01			
B-309	1381-409	28 comprimés pelliculés, 50 mg / 12,5 mg	28 filmomhulde tabletten, 50 mg / 12,5 mg	R	18,04	18,04	2,87	4,78	
	1381-409				10,8100	10,8100			
B-309	1415-280	56 comprimés pelliculés, 50 mg / 12,5 mg	56 filmomhulde tabletten, 50 mg / 12,5 mg	R	27,31	27,31	4,44	7,46	
	1415-280				18,3800	18,3800			
B-309	1432-830	98 comprimés pelliculés, 50 mg / 12,5 mg	98 filmomhulde tabletten, 50 mg / 12,5 mg	R	42,92	42,92	6,65	11,18	
	1432-830				32,1600	32,1600			
B-309 *	0760-744	1 comprimé pelliculé, 50 mg / 12,5 mg	1 filmomhulde tablet, 50 mg / 12,5 mg	R	0,4204	0,4204	+0,0000	+0,0000	
B-309 **	0760-744	1 comprimé pelliculé, 50 mg / 12,5 mg	1 filmomhulde tablet, 50 mg / 12,5 mg	R	0,3479	0,3479			
COZAAR PLUS FORTE 100/25 mg		MSD BELGIUM				ATC: C09DA01			
B-309	2218-006	98 comprimés pelliculés, 100 mg / 25 mg	98 filmomhulde tabletten, 100 mg / 25 mg	R	68,03	68,03	9,00	13,70	
	2218-006				54,3100	54,3100			
B-309 *	0779-751	1 comprimé pelliculé, 100 mg / 25 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg / 25 mg	R	0,6600	0,6600	+0,0000	+0,0000	
B-309 **	0779-751	1 comprimé pelliculé, 100 mg / 25 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg / 25 mg	R	0,5874	0,5874			
COZAAR		MSD BELGIUM				ATC: C09CA01			
B-309	1175-843	28 comprimés pelliculés, 50 mg	28 filmomhulde tabletten, 50 mg	R	17,39	17,39	2,73	4,55	
	1175-843				10,3000	10,3000			
B-309	1175-850	56 comprimés pelliculés, 50 mg	56 filmomhulde tabletten, 50 mg	R	27,31	27,31	4,44	7,46	
	1175-850				18,3800	18,3800			
B-309	1432-822	98 comprimés pelliculés, 50 mg	98 filmomhulde tabletten, 50 mg	R	42,92	42,92	6,65	11,18	
	1432-822				32,1600	32,1600			
B-309 *	0745-703	1 comprimé pelliculé, 50 mg	1 filmomhulde tablet, 50 mg	R	0,4204	0,4204	+0,0000	+0,0000	
B-309 **	0745-703	1 comprimé pelliculé, 50 mg	1 filmomhulde tablet, 50 mg	R	0,3479	0,3479			

ax) au § 5510000, l'inscription des spécialités suivantes est remplacée comme suit:

ax) in § 5510000, wordt de inschrijving van de volgende specialiteiten vervangen als volgt:

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeoetk	I	II
					<i>ex-usine / buiten bedrijf</i>	<i>ex-usine / buiten bedrijf</i>		
COZAAR 100 mg		MSD BELGIUM				ATC: C09CA01		
B-310	2093-474	98 comprimés pelliculés, 100 mg	98 filmomhulde tabletten, 100 mg	R	68,03	68,03	9,00	13,70
	2093-474				54,3100	54,3100		
B-310 *	0776-294	1 comprimé pelliculé, 100 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg	R	0,6600	0,6600	+0,0000	+0,0000
B-310 **	0776-294	1 comprimé pelliculé, 100 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg	R	0,5874	0,5874		
COZAAR PLUS		MSD BELGIUM				ATC: C09DA01		
B-310	1381-409	28 comprimés pelliculés, 50 mg / 12,5 mg	28 filmomhulde tabletten, 50 mg / 12,5 mg	R	18,04	18,04	2,87	4,78
	1381-409				10,8100	10,8100		
B-310	1415-280	56 comprimés pelliculés, 50 mg / 12,5 mg	56 filmomhulde tabletten, 50 mg / 12,5 mg	R	27,31	27,31	4,44	7,46
	1415-280				18,3800	18,3800		
B-310	1432-830	98 comprimés pelliculés, 50 mg / 12,5 mg	98 filmomhulde tabletten, 50 mg / 12,5 mg	R	42,92	42,92	6,65	11,18
	1432-830				32,1600	32,1600		
B-310 *	0760-744	1 comprimé pelliculé, 50 mg / 12,5 mg	1 filmomhulde tablet, 50 mg / 12,5 mg	R	0,4204	0,4204	+0,0000	+0,0000
B-310 **	0760-744	1 comprimé pelliculé, 50 mg / 12,5 mg	1 filmomhulde tablet, 50 mg / 12,5 mg	R	0,3479	0,3479		

COZAAR PLUS FORTE 100/25 mg			MSD BELGIUM			ATC: C09DA01			
B-310	2218-006	98 comprimés pelliculés, 100 mg / 25 mg	98 filmomhulde tabletten, 100 mg / 25 mg	R	68,03	68,03	9,00	13,70	
	2218-006				54,3100	54,3100			
B-310 *	0779-751	1 comprimé pelliculé, 100 mg / 25 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg / 25 mg	R	0,6600	0,6600	+0,0000	+0,0000	
B-310 **	0779-751	1 comprimé pelliculé, 100 mg / 25 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg / 25 mg	R	0,5874	0,5874			
COZAAR			MSD BELGIUM			ATC: C09CA01			
B-310	1175-843	28 comprimés pelliculés, 50 mg	28 filmomhulde tabletten, 50 mg	R	17,39	17,39	2,73	4,55	
	1175-843				10,3000	10,3000			
B-310	1175-850	56 comprimés pelliculés, 50 mg	56 filmomhulde tabletten, 50 mg	R	27,31	27,31	4,44	7,46	
	1175-850				18,3800	18,3800			
B-310	1432-822	98 comprimés pelliculés, 50 mg	98 filmomhulde tabletten, 50 mg	R	42,92	42,92	6,65	11,18	
	1432-822				32,1600	32,1600			
B-310 *	0745-703	1 comprimé pelliculé, 50 mg	1 filmomhulde tablet, 50 mg	R	0,4204	0,4204	+0,0000	+0,0000	
B-310 **	0745-703	1 comprimé pelliculé, 50 mg	1 filmomhulde tablet, 50 mg	R	0,3479	0,3479			

ay) il est inséré un § 5930000, rédigé comme suit:

Paragraphe 5930000

a) La spécialité fait l'objet d'un remboursement si elle est utilisée, chez des bénéficiaires âgés de 18 ans et plus, pour le traitement d'une hypertension artérielle pulmonaire (HTAP idiopathique, héréditaire ou associée), telle que définie par la Classification de Dana Point (Simonneau et al. JACC, 2009), à l'exclusion des formes des formes secondaires aux affections cardiaques gauches et aux affections du système respiratoire, à l'exclusion de l'hypertension thromboembolique chronique, à l'exclusion des formes associées à une maladie pulmonaire veino-occlusive ou à une hémangiomatose capillaire pulmonaire et à l'exclusion des classes fonctionnelles NYHA I et IV.

Le diagnostic doit avoir été établi sur base notamment d'un cathétérisme cardiaque droit avec épreuve pharmacodynamique au monoxyde d'azote ou à l'époprosténol, avec mesure des pressions pulmonaires, du débit cardiaque et de la gazométrie sanguine, complété par un test de marche de 6 minutes.

b) Le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte d'une posologie maximale remboursable ne dépassant pas 40 mg par jour, à raison de maximum 2 comprimés de 20 mg en 1 prise par jour.

c) Le remboursement est conditionné par la fourniture au pharmacien hospitalier concerné, préalablement à chaque facturation en tiers payant, d'un formulaire standardisé, dont le modèle est repris à l'annexe A du présent paragraphe, complété, daté et signé par un médecin spécialiste, cardiologue ou pneumologue, expérimenté dans la prise en charge de l'hypertension artérielle pulmonaire, et attaché à un hôpital. En complétant ainsi ce formulaire aux rubriques ad hoc, le médecin spécialiste susvisé, simultanément:

1. mentionne les éléments relatifs au diagnostic précis et la détermination de la classe fonctionnelle du patient, ou, lorsqu'il s'agit d'une demande de prolongation de remboursement, les éléments relatifs à l'évolution clinique du patient;

2. atteste qu'il est expérimenté dans la prise en charge de l'hypertension artérielle pulmonaire et que le nombre de patients avec HTAP pris en charge dans son service pour HTAP est ou a été supérieur à 20 pendant les 12 derniers mois;

ay) er wordt een § 5930000 toegevoegd, luidende:

Paragraaf 5930000

a) De specialiteit is vergoedbaar indien ze gebruikt wordt bij rechthebbende van 18 jaar oud of meer, voor de behandeling van arteriële pulmonale hypertensie (idiopathisch, erfelijk of geassocieerd PHA), zoals gedefinieerd in de Classificatie van Dana Point (Simonneau et al. JACC, 2009), met uitsluiting van secundaire vormen te wijten aan linker hartaandoeningen en aandoeningen van het ademhalingsstelsel, met uitsluiting van chronische tromboembolische pulmonale hypertensie, met uitsluiting van pulmonale veno-occlusive ziekte en pulmonale capillaire haemangiomatose en met uitsluiting van functionele klassen NYHA I en IV.

De diagnose dient met name te worden gesteld op basis van een rechter harts Katheterisatie met farmacodynamische test met stikstofmonoxide of epoprostenol, met metingen van pulmonale drukken, hartsdebiet en bloedgaswaarden, vervolledigd met een staptest van 6 minuten.

b) Het aantal vergoedbare verpakkingen zal rekening houden met een maximal vergoedbare posologie die de 40 mg per dag niet mag overschrijden met een maximum van 2 tabletten van 20 mg per dag genomen in één keer.

c) De vergoeding hangt af van het ter beschikking stellen aan de ziekenhuisapotheek, voorafgaand aan de aflevering, van een aanvraagformulier waarvan het model opgenomen is in bijlage A van de huidige paragraaf, dat volledig ingevuld en ondertekend is door een arts specialist, in cardiologie of pneumologie, die ervaren is in de zorg van arteriële pulmonale hypertensie en verbonden is aan een ziekenhuis. Door aldus het formulier volledig in te vullen in de ad hoc rubrieken, vermeldt de arts-specialist van wie hierboven sprake, gelijktijdig:

1. de elementen die betrekking hebben op de precieze diagnose en de bepaling van de functionele klasse van de patiënt, of, wanneer het een aanvraag voor verlenging van vergoeding betreft, de klinische gegevens over de evolutie van de patiënt;

2. aan te tonen dat hij ervaren is in de zorg van arteriële pulmonale hypertensie en dat het aantal patiënten met PAH gevolgd in zijn dienst voor PHA hoger is of was dan 20 gedurende de laatste 12 maanden;

3. s'engage à mettre à la disposition du médecin conseil les éléments de preuve confirmant les éléments attestés.
3. dat hij zich engageert om ten behoeve van de adviserend geneesheer de bewijsstukken ter beschikking te stellen die de geattesteerde gegevens bevestigen.
- d) Le remboursement est autorisé par le médecin-conseil par périodes de 12 mois.
- d) De vergoeding wordt toegestaan door de adviserend geneesheer voor periodes van 12 maanden.
- e) Pour autant que le pharmacien hospitalier dispose préalablement à la facturation, d'un formulaire de demande complété et signé en conformité avec les dispositions du point c) ci-dessus, le remboursement du traitement est autorisé pour une période de 1 an renouvelable.
- e) Voor zover de ziekenhuisapotheker voorafgaand aan de facturatie, beschikt over een volledig ingevuld en ondertekend aanvraagformulier in overeenstemming met de bepalingen van punt c) hierboven, wordt de terugbetaling van de behandeling toegestaan voor een hernieuwbare periode van 1 jaar.
- f) Le formulaire repris à l'annexe A devra être tenu à la disposition du médecin conseil.
- f) Het formulier opgenomen in bijlage A moet ter beschikking gehouden worden van de adviserend geneesheer.

ANNEXE A : Modèle du formulaire de demande destiné au pharmacien hospitalier:

Formulaire de demande de remboursement de la spécialité ADCIRCA (§ 5930000 du chapitre IV de l'A.R. du 21 décembre 2001)

I – Identification du bénéficiaire (nom, prénom, N° d'affiliation):

--	--	--	--

II – Éléments à attester par un médecin spécialiste responsable du traitement:

Je soussigné, docteur en médecine, spécialiste reconnu en

- cardiologie
- pneumologie

et expérimenté dans la prise en charge de l'hypertension artérielle pulmonaire, certifie que le patient mentionné ci-dessus est âgé de 18 ans ou plus et qu'il remplit toutes les conditions figurant au point a) du § 5930000 du chapitre IV de l'A.R. du 21 décembre 2001:

- Conditions relatives à l'exclusion des formes secondaires associées aux affections cardiaques gauches et aux affections du système respiratoire;
- Conditions relatives à l'exclusion des formes associées à l'hypertension thromboembolique inopérable ou persistante après intervention;
- Conditions relatives à l'exclusion des formes associées à une maladie pulmonaire veino-occlusive ou à une hémangiomasose capillaire pulmonaire;
- Conditions relatives à l'exclusion des classes fonctionnelles NYHA I et IV;
- Conditions relatives à l'établissement du diagnostic sur base d'un cathétérisme cardiaque droit avec épreuve pharmacodynamique au monoxyde d'azote ou à l'époprostenol, avec mesure des pressions pulmonaires, du débit cardiaque et de la gazométrie sanguine, complété par un test de marche de 6 minutes.

Je confirme que le nombre de patients pris en charge dans mon service annuellement pour hypertension artérielle pulmonaire est supérieur ou égal à 20.

III – Situation du patient pour qui l'administration de ADCIRCA est indiquée (cocher les cases appropriées):

Je déclare qu'il s'agit d'un patient qui souffre d'une hypertension artérielle pulmonaire (HTAP) telle que définie par la Classification de Dana Point (Simonneau et al 2009) :

- Idiopathique (IPAH)
- Héritaire (HPAH)
- Associée (APAH) (à l'exclusion de l'hypertension thromboembolique chronique et des formes associées à une maladie pulmonaire veino-occlusive ou à une hémangiomasose capillaire pulmonaire)

La classe fonctionnelle NYHA est la suivante : (en chiffres romains).Je dispose de tous les éléments de preuve du diagnostic et du suivi du patient et je m'engage à tenir à disposition du médecin-conseil tous les éléments de preuve qui confirme les données attestées (notamment en cas de 1^{ère} demande un cathétérisme cardiaque droit (*) avec épreuve pharmacodynamique au monoxyde d'azote ou à l'époprostenol, avec mesure des pressions pulmonaires, du débit cardiaque et de la gazométrie sanguine, démontrant une pression artérielle pulmonaire moyenne ≥ 25 mmHg au repos et/ou ≥ 30 mmHg à l'effort, une pression artérielle pulmonaire d'occlusion < 15 mmHg, avec une évaluation fonctionnelle par un Test de marche de 6 minutes < 500 mètres).

IV – Période d'administration de ADCIRCA (cocher les cases concernés):**IV. 1**

il s'agit d'une première demande (*) d'autorisation de remboursement visant un patient non encore traité avec la spécialité ADCIRCA.

J'atteste que ce patient nécessite de recevoir le remboursement de la spécialité Adcirca à la posologie maximale de 40 mg/jour (2 x 20 mg) pour une première période de 12 mois.

IV. 2

il s'agit d'une demande de prolongation de remboursement de la spécialité ADCIRCA, car ce patient a déjà obtenu au moins une période de remboursement de la spécialité ADCIRCA sur base des conditions du § 5930000 du chapitre IV de l'A.R. du 21 décembre 2001.

Je demande le remboursement pour une période de 12 mois afin de poursuivre le traitement avec ADCIRCA vu que le patient en en a tiré un bénéfice sur le plan clinique.

De plus, je m'engage à suivre le traitement d'une manière précise avec échographie cardiaque et test de marche de 6 minutes tous les 6 mois ou tout autre examen technique probant dont je tiendrai les résultats à disposition du médecin-conseil.

V – Identification du médecin spécialiste mentionné à point II ci-dessus:

_____ (nom)

_____ (prénom)

1 - _____ - _____ - _____ (n° INAMI)

____ / ____ / _____ (date)



(cachet)

.....

(signature du médecin)

(*) En annexe au présent formulaire de demande, je joins le protocole complet du cathétérisme cardiaque droit avec épreuve pharmacodynamique au monoxyde d'azote ou à l'époprostenol mentionnant les différentes mesures effectuées et le résultat de l'évaluation fonctionnelle par un test de marche.

(uniquement pour une première demande d'autorisation, c'est à dire lorsque le bénéficiaire n'a encore jamais obtenu un remboursement de la spécialité ADCIRCA sur base des conditions du § 5930000 du chapitre IV de l'A.R. du 21 décembre 2001).

Bijlage A: Model van aanvraagformulier bestemd voor de ziekenhuisapotheker:

Aanvraagformulier voor vergoeding van de specialiteit ADCIRCA (§ 5930000 van hoofdstuk IV van het K.B. van 21 december 2001)

I – Identificatie van de begunstigde (naam, voornaam, inschrijvingsnummer bij de verzekeringsinstelling):

II – Elementen te bevestigen door de arts-specialist verantwoordelijk voor de behandeling:

Ik ondergetekende, arts-specialist, erkend in

cardiologie

pneumologie

verklaar dat de hierboven vermelde patiënt is 18 jaar oud of meer die voldoet aan de voorwaarden gesteld in punt a) van § 5930000 van hoofdstuk IV van het K.B. van 21 december 2001:

- Voorwaarden die betrekking hebben op de uitsluiting van secundaire vormen te wijten aan linker hartsaandoeningen en aandoeningen van het ademhalingsstelsel;
- Voorwaarden die betrekking hebben op de uitsluiting van de vormen geassocieerde aan chronische tromboembolische pulmonale hypertensie (CTEPH) inoperabel of persisterend na interventie;
- Voorwaarden die betrekking hebben op de uitsluiting van de vormen geassocieerde aan een pulmonale veno-occlusive ziekte (PVOD) of een pulmonale capillair haemangiomatose (PCH);
- Voorwaarden die betrekking hebben op de uitsluiting van de functionele klassen NYHA I en IV;

- Voorwaarden die betrekking hebben op de diagnosestelling op basis van een rechter hartscatheterisatie met farmacodynamische test met stikstofmonoxide of epoprostenol, met metingen van pulmonale drukken, hartsdebiet en bloedgaswaarden, vervolledigd met een staptest van 6 minuten.

Ik bevestig dat het aantal patiënten die in mijn dienst jaarlijks voor pulmonale arteriële hypertensie opgevolgd worden, hoger of gelijk aan 20 is.

III – Toestand van de patiënt voor wie de toediening van ADCIRCA aangewezen is (vul de passende vakjes in):

Ik verklaar dat het om een patiënt gaat die lijdt aan arteriële pulmonale hypertensie (APHT), zoals gedefinieerd in de Classificatie van Dana Point (Simonneau et al 2009),

- Idiopathisch (IPAH)
- Familiaal (HPAH)
- Geassocieerd met (APAH) (met uitsluiting van chronische tromboembolische pulmonale hypertensie en van pulmonale veno-occlusive ziekte en pulmonale capillair haemangiomatose)

De functionele NYHA klasse is de volgende: (in Romeinse cijfers)

Ik beschik over alle bewijselementen van de diagnose en de opvolging van de patiënt en ik verbind mij ertoe om alle bewijselementen die de geattesteerde gegevens bevestigen ter beschikking te houden van de adviserend geneesheer (met name in geval van eerste aanvraag een rechter hartkatheterisatie (*) met farmacodynamische test met stikstofmonoxide of epoprostenol, met metingen van pulmonale drukken, hartsdebiet en bloedgaswaarden die aantonen: een gemiddelde arteriële pulmonale druk ≥ 25 mm Hg in rust en/of ≥ 30 mm Hg bij inspanning, een pulmonale arteriële wiggedruk < 15 mm Hg, tesamen met een functionele evaluatie door een staptest van < 500 m in 6 minuten).

IV – Periode van toediening van ADCIRCA (vul de passende vakjes in):

- IV. 1**
- Het betreft een eerste aanvraag voor toelating van vergoeding bij een patiënt die nog niet behandeld is met de specialiteit ADCIRCA.

Ik bevestig dat deze patiënt nood heeft aan de vergoeding van de specialiteit ADCIRCA met een maximale posologie van 40 mg/dag (2 x 20 mg) voor een eerste periode van 12 maanden.

- IV. 2**
- Het betreft een aanvraag tot verlenging van vergoeding van de specialiteit ADCIRCA, want deze patiënt heeft reeds minstens één periode van vergoeding van de specialiteit ADCIRCA bekomen op basis van de voorwaarden van § 5930000 van hoofdstuk IV van het K.B. van 21 december 2001.

Ik vraag de terugbetaling voor een periode van 12 maanden om de behandeling met ADCIRCA te kunnen verder zetten aangezien de patiënt klinisch verbeterde.

Daarenboven verbind ik mij ertoe om de behandeling nauwkeurig op te volgen met echocardiografie en 6 minuten wandeltest of andere technische onderzoeken elke 6 maanden dat ik op beschikking van de adviserend geneesheer zal houden.

V – Identificatie van de arts-specialist in punt II hierboven vermeld:

(naam)

(voornaam)

- - - (n° RIZIV)

/ / (datum)



(stempel)

.....

(handtekening van de geneesheer)

(*) In bijlage bij huidig aanvraagformulier, voeg ik het volledig protocol van de rechter hartscatherisatie met farmacodynamische test met stikstofmonoxide of met epoprostenol dewelke de verschillende uitgevoerde metingen en het resultaat van de functionele evaluatie van de staptest bevat, (enkel voor de eerste aanvraag voor toelating, namelijk wanneer de begunstigde nooit eerder een vergoeding van de specialiteit ADCIRCA bekomen heeft op basis van de voorwaarden van § 5930000 van hoofdstuk IV van het K.B. van 21 december 2001).

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeotk	I	II
ADCIRCA 20 mg								
ELI LILLY BENELUX			ATC: G04BE08					
	0755-116	56 comprimés pelliculés, 20 mg	56 filmomhulde tabletten, 20 mg		532,5600	532,5600		
A-70 *	0755-116	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg		10,2075	10,2075		
A-70 **	0755-116	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg		10,0805	10,0805		

az) il est inséré un § 5940000, rédigé comme suit:

Paragraphe 5940000

La spécialité fait l'objet d'un remboursement si elle est administrée dans le cadre d'un traitement d'une leucémie à tricholeucocytes.

Ce remboursement peut être accordé à concurrence de maximum deux cures de 5 jours par période de douze mois.

Le remboursement ne peut pas être accordé s'il y a une autorisation simultanée pour la spécialité INTRON A ou ROFERON A, dans le cadre de l'indication susvisée.

Le médecin prescripteur spécialiste, responsable du traitement doit pouvoir fournir au médecin-conseil de l'organisme assureur, à la demande de celui-ci, les pièces justificatives qui montrent que toutes les conditions ci-dessus sont remplies.

az) er wordt een § 5940000 toegevoegd, luidende:

Paragraaf 5940000

De specialiteit komt voor vergoeding in aanmerking als ze is toegediend in het raam van een behandeling van tricholeucocyten-leukemie (haarcelleukemie).

De vergoeding mag worden toegestaan voor maximum twee behandelingen van 5 dagen per periode van twaalf maanden.

De vergoeding mag niet worden toegestaan als er in het raam van de bovengenoemde indicatie gelijktijdig een machtiging is verleend voor de specialiteit INTRON A of ROFERON A.

De voorschrijvende geneesheer-specialist verantwoordelijk voor de behandeling moet de bewijsstukken waaruit blijkt dat aan alle voornoemde voorwaarden wordt voldaan, desgevraagd kunnen bezorgen aan de adviserend geneesheer van de verzekeringsinstelling.

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeotk	I	II
LITAK 2 mg/ml								
LIPOMED			ATC: L01BB04					
	0755-124	1 flacon injectable 5 ml solution injectable, 2 mg/ml	1 injectieflacon 5 ml oplossing voor injectie, 2 mg/ml		330,0000	330,0000		
A-28 *	0755-124	1 flacon injectable 5 ml solution injectable, 2 mg/ml	1 injectieflacon 5 ml oplossing voor injectie, 2 mg/ml		356,9100	356,9100		
A-28 **	0755-124	1 flacon injectable 5 ml solution injectable, 2 mg/ml	1 injectieflacon 5 ml oplossing voor injectie, 2 mg/ml		349,8000	349,8000		

ba) il est inséré un § 5950000, rédigé comme suit:

Paragraphe 5950000

La spécialité fait l'objet d'un remboursement si elle est administrée en association avec un traitement remboursé par interféron alfa-2b, ou par peginterféron alfa-2b, pour le

ba) er wordt een § 5950000 toegevoegd, luidende:

Paragraaf 5950000

De specialiteit wordt vergoed indien ze wordt toegediend met een vergoede therapie van interferon alfa-2b of peginterferon alfa-2b, voor de behandeling van volwassen rechthebbenden

traitement de bénéficiaires adultes atteints d'une hépatite C chronique démontrée par une élévation des ALAT à deux reprises à au moins 1 mois d'intervalle, et par un ARN-VHC sérique positif.

Les bénéficiaires concernés pour cette bi-thérapie sont:

- soit des patients naïfs y compris des patients stables co-infectés par le VHC + VIH;
- soit des patients en retraitement en cas d'échec à un précédent traitement par interféron alfa (pégylé ou non-pégylé) en monothérapie ou une bithérapie comprenant un interféron alfa (pégylé ou non-pégylé) plus ribavirine.

Le remboursement est accordé à condition que, à l'initiation du traitement associant une spécialité à base du ribavirine avec respectivement l'interféron alfa- 2b ou le peginterféron alfa-2b, le bénéficiaire concerné remplit les conditions mentionnées ci-avant ainsi que celles de spécialités à base d'interféron alfa- 2b (chapitre IV § 420302) ou les spécialités à base de peginterféron alfa-2b (chapitre IV § 2350200).

Le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte d'une posologie maximale de 1.200 mg/jour.

Sur base d'une demande via le chapitre IV § 420302 ou § 2350200, établi par un médecin spécialiste en gastro-entérologie ou en médecine interne, qui mentionne notamment la posologie prescrite et le dosage souhaité, tout en s'engageant à tenir à disposition les éléments de preuve relatifs à la situation du patient, le médecin-conseil délivre au bénéficiaire pour chaque conditionnement nécessaire au traitement autorisé, une attestation dont le modèle est fixé sous "c" de l'annexe III du présent arrêté et dont la durée de validité est limitée à 24 semaines maximum.

Ces autorisations de remboursement d'une spécialité à base du ribavirine, utilisé en association avec un traitement remboursé par une spécialité à base d'interféron alfa- 2b ou une spécialité à base de peginterféron alfa-2b peuvent être renouvelées à terme pour une seule période de 24 semaines maximum, selon les critères du chapitre IV § 420302 ou § 2350200.

Le remboursement simultané de la spécialité à base de ribavirine avec les spécialités COPEGUS, ROFERON ou PEGASYS n'est jamais autorisé.

met chronische hepatitis C die is aangetoond door tweemaal een verhoogde ALT met minstens 1 maand interval bepaald, en door één positief serum HCV-RNA.

De betrokken rechthebbenden voor deze bi-therapie zijn:

- ofwel naïeve patiënten, met inbegrip van patiënten met een klinische stabiele HCV + HIV co-infectie;
- ofwel patiënten in herbehandeling na falen van een eerdere behandeling met interféron alfa (gepegyleerd of niet-gepegyleerd) in monotherapie of een bithérapie met interféron alfa (gepegyleerd of niet-gepegyleerd) plus ribavirine.

De vergoeding wordt toegestaan op voorwaarde dat de betrokken rechthebbende, bij het instellen van de behandeling met een specialiteit die ribavirine en interféron alfa- 2b respectievelijk peginterféron alfa-2b combineert, voldoet aan de voorwaarden hiervoor genoemd en aan deze van specialiteiten op basis van interféron alfa- 2b (hoofdstuk IV § 420302) of specialiteiten op basis van peginterféron alfa-2b (hoofdstuk IV § 2350200).

Het aantal vergoedbare verpakkingen houdt rekening met een maximale dosering van 1.200 mg per dag.

Op basis van de aanvraag via hoofdstuk IV § 420302 of § 2350200, opgesteld door een arts-specialist in de gastro-entérologie of in de inwendige geneeskunde, waarin uitdrukkelijk de voorgeschreven dosering en de gewenste dosis wordt vermeld, zich ertoe verbindend het bewijsmateriaal betreffende de situatie van de patiënt ter beschikking te houden, levert de adviserend geneesheer aan de rechthebbende, voor elke verpakking, nodig voor de toegestane behandeling, een machtiging af waarvan het model is vastgesteld onder "c" van bijlage III van dit besluit en waarvan de geldigheidsduur tot maximum 24 weken is beperkt.

Deze machtigingen tot vergoeding van een specialiteit op basis van ribavirine gebruikt in associatie met een vergoede therapie van een specialiteit op basis van interféron alfa- 2b of een specialiteit op basis van peginterféron alfa-2b mogen nadien vernieuwd worden voor één enkele periode van maximum 24 weken, via de bepalingen van hoofdstuk IV § 420302 of § 2350200.

De gelijktijdige vergoeding van de specialiteit op basis van ribavirine met de specialiteiten COPEGUS, ROFERON of PEGASYS is nooit toegestaan.

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)									
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeotk	I	II	
					<i>ex-usine / buiten bedrijf</i>	<i>ex-usine / buiten bedrijf</i>			
RIBAVIRINE SANDOZ 200 mg		SANDOZ		ATC: J05AB04					
B-246	2834-851	168 gélules, 200 mg	168 capsules, hard, 200 mg	G	406,19	406,19	9,00	13,70	
	2834-851				364,1100	364,1100			
B-246 *	0755-132	1 gélule, 200 mg	1 capsule, hard, 200 mg	G	2,3397	2,3397			
B-246 **	0755-132	1 gélule, 200 mg	1 capsule, hard, 200 mg	G	2,2974	2,2974			

bb) il est inséré un § 5960000, rédigé comme suit:

Paragraphe 5960000

- a) La spécialité suivante n'entre en ligne de compte pour un remboursement que si elle est administrée pour le traitement d'une tumeur neuroendocrine du pancréas bien différenciée, non résécable ou métastasée en état de progression.
- b) tous les patients doivent être évalués au cours de la 12^{ème} semaine qui suit le début du traitement ou plus rapidement si la situation clinique l'exige. Le traitement doit être arrêté si le CT-scan ou la RMN met en évidence une croissance tumorale qui répond à la définition de progression de la maladie. A partir de cette première évaluation et aussi longtemps que le traitement sera maintenu, de nouvelles évaluations, avec notamment la réalisation d'un CT-scan ou d'une RMN, seront effectuées au moins toutes les 12 semaines.
- c) Le remboursement est subordonné à la remise au pharmacien hospitalier d'un formulaire de demande, dont le modèle est reproduit à l'annexe A du présent paragraphe, complété et signé par le médecin spécialiste responsable du traitement et qui est agréé en oncologie médicale ou en gastroentérologie avec une compétence particulière en oncologie.

En complétant de la sorte les rubriques ad hoc de ce formulaire, le médecin spécialiste dont il est question ci-dessus mentionne également :

- les éléments relatifs à l'état du patient ou, s'il s'agit d'une prolongation du traitement, les éléments se rapportant à l'évolution du patient et plus particulièrement que l'imagerie médicale réalisée après 12 semaines montre clairement l'absence de progression par rapport à l'évaluation précédente;
 - qu'il atteste disposer du rapport de la consultation oncologique multidisciplinaire (COM) marquant l'accord du traitement pour le traitement administré;
 - qu'il s'engage à tenir à la disposition du médecin conseil les éléments de preuve qui attestent de la situation décrite;
 - qu'il s'engage à effectuer une évaluation avec notamment une imagerie par CT-scan ou par RMN au moins toutes les 12 semaines afin de vérifier l'absence de progression de la maladie;
 - qu'il s'engage à arrêter le traitement lorsqu'il constate que la maladie progresse malgré le traitement.
- d) le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte d'un schéma posologique avec une dose allant de 37,5 mg/jour jusque maximum de 50 mg par jour
- e) Le formulaire repris à l'annexe A devra être tenu à la disposition du médecin conseil.

bb) er wordt een § 5960000 toegevoegd, luidende:

Paragraaf 5960000

- a) Volgende specialiteit komt slechts in aanmerking voor vergoeding indien ze gebruikt wordt voor de behandeling van een niet operatief te verwijderen of gemetastaseerde goed gedifferentieerde neuro-endocriene tumor van de pancreas die een ziekteprogressie vertoont.
- b) Alle patiënten moeten in week 12 na het starten van de behandeling of vroeger indien de klinische toestand het vereist, geëvalueerd worden. Indien de CT-scan of NMR een tumorgroei overeenstemmend met de definitie van een progressieve ziekte vertoont, moet de behandeling stopgezet worden. Vanaf deze eerste evaluatie en zolang de behandeling zal behouden worden, zullen er minstens om de 12 weken nieuwe evaluaties met onder andere een CT-scan of een NMR moeten plaats vinden.
- c) De vergoeding hangt af van de aflevering aan de betrokken ziekenhuisapotheker van het aanvraagformulier, waarvan het model in bijlage A van de huidige paragraaf is overgenomen, ingevuld en ondertekend door de geneesheer-specialist verantwoordelijk voor de behandeling en die erkend is in de medische oncologie of de gastro-enterologie met een speciale bekwaamheid in de oncologie.

Door aldus het formulier volledig in te vullen in de ad hoc rubrieken, vermeldt de geneesheer-specialist van wie hierboven sprake is, gelijktijdig:

- de elementen die betrekking hebben op de toestand van de patiënt of, wanneer het een voortzetting van de behandeling betreft, de elementen met betrekking tot de evolutie van de patiënt en meer bepaald dat de medische beeldvorming uitgevoerd na week 12 op overtuigende wijze het ontbreken van progressie aantoont ten opzichte van de vorige evaluatie;
 - dat hij bevestigt dat hij over het rapport van het multidisciplinair oncologisch consult (MOC) beschikt dat het akkoord vermeldt voor de behandeling die wordt toegepast;
 - dat hij zich engageert om ten behoeve van de adviserend geneesheer de bewijsstukken ter beschikking te houden die de geattesteerde gegevens bevestigen;
 - dat hij zich ertoe verbindt om een evaluatie met onder andere een CT-scan of een NMR minstens om de 12 weken te verrichten om de afwezigheid van progressie na te gaan;
 - dat hij zich ertoe verbindt om de behandeling te stoppen wanneer hij vaststelt dat er progressie is van de aandoening ondanks de lopende behandeling.
- d) het aantal vergoede verpakkingen zal rekening houden met een posologie van 37,5 mg /dag tot maximum 50 mg per dag.
- e) het aanvraagformulier overgenomen van bijlage A zal moeten ter beschikking gehouden worden van de adviserend geneesheer

ANNEXE A : Modèle du formulaire destiné au pharmacien hospitalier :

Formulaire destiné au pharmacien hospitalier préalablement à la facturation de la spécialité SUTENT (§ 5960000 du chapitre IV de l'A.R. du 21 décembre 2001)

I – Identification du bénéficiaire (nom, prénom, N° d'affiliation):

--	--	--

II – Eléments à attester par un médecin spécialiste en oncologie médicale ou en gastroentérologie avec une compétence particulière en oncologie:

Je soussigné, docteur en médecine, médecin spécialiste agréé

en oncologie médicale

ou

en gastroentérologie avec une compétence particulière en oncologie,

certifie que les conditions figurant au point a) et au point b) du § 5960000 du chapitre IV de l'A.R. du 21 décembre 2001 pour le remboursement de l'administration de la spécialité SUTENT chez ce patient sont toutes remplies, car cette administration a été réalisée pour la situation attestée au point III ci-dessous:

III – Situation du patient nécessitant actuellement l'administration de SUTENT (cochez les cases appropriées):

J'atteste qu'il s'agit d'un patient qui présente tumeur neuroendocrine du pancréas bien différenciée, non résécable ou métastasée et dont la maladie progresse.

Je dispose dans mon dossier d'un rapport de la Consultation Oncologique Médicale (COM) datée du , au cours de laquelle le traitement par SUTENT a été décidé.

Je sais que le remboursement de cette spécialité est conditionné par la réalisation d'une évaluation clinique ainsi que d'une évaluation par imagerie médicale par CT-scan ou par RMN toutes les 12 semaines de traitement ou plus tôt si la situation clinique l'exige.

J'atteste qu'il s'agit de la première période de 12 semaines de traitement qui a débuté le , avec une évaluation clinique par CT-scan ou par RMN qui a donc été pour la première fois le .

J'atteste que ce patient a déjà reçu au moins une période de traitement de 12 semaines, et que la précédente évaluation clinique, notamment par CT-scan ou par RMN, qui a été effectuée le , démontre que le traitement doit être poursuivi car le patient en retire un bénéfice sur le plan clinique. Du fait de la poursuite du traitement, la prochaine évaluation clinique est donc prévue au plus tard pour le (= 12 semaines + tard).

En outre, je m'engage à arrêter le traitement par SUTENT en cas de constatation de progression de l'affection par rapport à l'évaluation précédente, en dépit du traitement en cours, et à tenir à la disposition du médecin-conseil les éléments de preuve établissant que mon patient se trouve dans la situation attestée, notamment le rapport d'évolution (rédigé au moins toutes les 12 semaines de traitement et qui justifie, sur le plan médical, la poursuite du traitement), les protocoles d'imagerie médicale, ainsi que le rapport de la Consultation Oncologique Médicale (COM) mentionné ci-dessus.

Sur base des éléments mentionnés ci-dessus, j'atteste que ce patient nécessite de recevoir le remboursement de la spécialité SUTENT pour le traitement actuellement en cours, avec un schéma posologique allant de 37.5 mg/jour à 50 mg/jour.

IV – Identification du médecin spécialiste en oncologie médicale ou en urologie avec une compétence particulière en oncologie (nom, prénom, adresse, N° INAMI):

(nom)

(prénom)

- - - (n° INAMI)

/ / (date)



(cachet)

.....

(signature du médecin)

BIJLAGE A : model van aanvraagformulier bestemd voor de ziekenhuisapotheker.

Aanvraagformulier bestemd voor de ziekenhuisapotheker als noodzakelijke voorwaarde voor facturatie van de specialiteit SUTENT (§ 5960000 van hoofdstuk IV van het K.B. van 21 december 2001).

I – Identificatie van de begunstigde (naam, voornaam, inschrijvingsnummer bij de verzekeringsinstelling):

II – Elementen te bevestigen door een geneesheer-specialist in de medische oncologie of gastro-enterologie met een speciale bekwaamheid in de oncologie:

Ik ondergetekende, dokter in de geneeskunde, specialist

in de medische oncologie

of

in de gastro-enterologie met een speciale bekwaamheid in de oncologie,

verklaar dat de voorwaarden gesteld in punt a) en punt b) van § 5960000 van hoofdstuk IV van het K.B. van 21 december 2001 voor de terugbetaling van de toediening van SUTENT bij deze patiënt allen voldaan zijn, gezien deze toediening werd uitgevoerd voor de situatie geattesteerd in het punt III hieronder:

III – Toestand van de patiënt die de toediening van SUTENT momenteel nodig maakt (vul de passende vakjes in):

Ik verklaar dat het om een patiënt gaat die lijdt aan een niet operatief te verwijderen of gemetastaseerde goed gedifferentieerde neuro-endocriene tumor van de pancreas die een ziekteprogressie vertoont.

Ik beschik in mijn dossier over het rapport van het Medisch Oncologisch Consult (MOC), daterend van _____ datum bij de welke de behandeling met SUTENT beslist werd.

Ik weet dat de terugbetaling van deze specialiteit afhangt van het uitvoeren, om de 12 behandelingsweken of vroeger indien de klinische situatie dit vereist van een klinische evaluatie met onder andere een medische beeldvorming door middel van een CT-scan of een NMR.

Ik verklaar dat het om een eerste periode van 12 weken behandeling gaat die op _____ gestart werd met een klinische evaluatie met een CT-scan of een NMR die dus een eerste keer op _____ werd uitgevoerd.

ik verklaar dat deze patiënt al ten minste één periode van 12 weken behandeling heeft gekregen en dat de vorige klinische evaluatie, met name met een CT-scan of een NMR, die op _____ werd uitgevoerd, aantoont dat de behandeling dient verder gezet te worden gezien de patiënt er een klinisch voordeel mee ervaart. Aangezien de behandeling verder gezet wordt, is de volgende klinische evaluatie voorzien ten laatste op _____. (= + 12 weken).

Daarenboven, verbind ik mij ertoe om de behandeling met SUTENT te stoppen in geval er zich, ondanks de behandeling, een progressie van de ziekte voordoet ten opzichte van de vorige evaluatie en om de bewijsstukken die bevestigen dat mijn patiënt zich in de geattesteerde situatie bevindt ter beschikking te houden van de adviserend geneesheer, met name het evolutierapport (minstens om de 12 weken opgesteld en die, op medisch vlak, de voortzetting van de behandeling verantwoordt), de protocollen van de medische beeldvorming evenals het hierboven vermelde rapport van het Medisch Oncologisch Consult (MOC).

Op basis van de hierboven vermelde elementen, verklaar ik dat deze patiënt de terugbetaling van de specialiteit SUTENT nodig heeft voor een reeds lopende behandeling met een posologie van 37,5 mg/dag tot 50 mg/dag.

IV – Identificatie van de geneesheer-specialist in medische oncologie of in de urologie met een speciale bekwaamheid in de oncologie (naam, voornaam, adres, RIZIV nummer):

_____ (naam)

_____ (voornaam)

[1] - [] - [] - [] (n° RIZIV)

[] / [] / [] (datum)



(stempel)

.....

(handtekening van de geneesheer)

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeoetk	I	II
					<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>	<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>		
SUTENT 12,5 mg		PFIZER				ATC: L01XE04		
	0785-352	30 gélules, 12,5 mg	30 capsules, hard, 12,5 mg		1301,5200	1301,5200		
A-65 *	0785-352	1 gélule, 12,5 mg	1 capsule, hard, 12,5 mg		46,2240	46,2240		
A-65 **	0785-352	1 gélule, 12,5 mg	1 capsule, hard, 12,5 mg		45,9870	45,9870		
SUTENT 25 mg		PFIZER				ATC: L01XE04		
	0785-360	30 gélules, 25 mg	30 capsules, hard, 25 mg		2603,0400	2603,0400		
A-65 *	0785-360	1 gélule, 25 mg	1 capsule, hard, 25 mg		92,2110	92,2110		
A-65 **	0785-360	1 gélule, 25 mg	1 capsule, hard, 25 mg		91,9740	91,9740		
SUTENT 50 mg		PFIZER				ATC: L01XE04		
	0785-378	30 gélules, 50 mg	30 capsules, hard, 50 mg		5206,0800	5206,0800		
A-65 *	0785-378	1 gélule, 50 mg	1 capsule, hard, 50 mg		184,1850	184,1850		
A-65 **	0785-378	1 gélule, 50 mg	1 capsule, hard, 50 mg		183,9480	183,9480		

bc) il est inséré un § 5970000, rédigé comme suit:

Paragraphe 5970000

La spécialité fait l'objet d'un remboursement si elle est administrée pour le traitement intrapéritonéal de l'ascite maligne:

- chez une patiente atteinte de carcinome ovarien EpCAM-positif et
- dont l'indice de Karnofsky est d'au moins 60 et
- avec un nombre relatif de lymphocytes de > 25 % dans le sang et
- chez qui il n'y a plus d'alternatives adaptées remboursables.

Le remboursement est conditionné par la fourniture au pharmacien hospitalier concerné, préalablement à chaque facturation, d'un formulaire standardisé, dont le modèle est repris à l'annexe A du présent paragraphe, complété, daté et signé par le médecin spécialiste agréé en oncologie médicale ou en gynécologie possédant une compétence particulière en oncologie, qui est responsable du traitement.

En complétant ainsi ce formulaire aux rubriques ad hoc, le médecin spécialiste susvisé, simultanément:

- atteste que la patiente répond à tous les critères requis pour le remboursement du traitement;
- s'engage à arrêter le traitement par REMOVAB en cas de constatation de progression de l'affection, par rapport à l'évaluation faite au départ du traitement en dépit du traitement en cours;
- s'engage à tenir à la disposition du médecin-conseil les éléments de preuve confirmant les éléments attestés;

bc) er wordt een § 5970000 toegevoegd, luidende:

Paragraaf 5970000

De specialiteit komt voor terugbetaling in aanmerking indien ze wordt toegediend voor de intraperitoneale behandeling van maligne ascites:

- bij een patiënte die lijdt aan een EpCAM positief ovariumcarcinoom en
- bij wie de Karnofsky index minstens 60 is en
- bij wie het relatief aantal lymfocyten hoger is dan 25 % in het bloed en
- bij wie er geen geschikte terugbetaalbare therapeutische alternatieven zijn.

De terugbetaling hangt af van de aflevering aan de betrokken ziekenhuisapotheke van het aanvraagformulier, waarvan het model in bijlage A van de huidige paragraaf opgenomen is, ingevuld en ondertekend door de geneesheer specialist erkend in de medische oncologie of in de gynaecologie houder van een bijzondere bekwaamheid in de oncologie, die verantwoordelijk is voor de behandeling.

Door dit formulier aldus in te vullen in de ad hoc rubrieken verklaart de boven vermelde geneesheer specialist gelijktijdig dat:

- de patiënte aan alle voorwaarden voldoet die noodzakelijk zijn voor de terugbetaling van de behandeling;
- verbindt er zich toe de behandeling met REMOVAB te stoppen bij het vaststellen van ziekteprogressie in vergelijking met de evaluatie uitgevoerd bij de start van de behandeling, ondanks de lopende behandeling;
- verbindt er zich ook toe de elementen die aantonen dat de patiënte zich in de geattesteerde toestand bevindt ter beschikking te houden van de adviserend geneesheer;



CACHET

SIGNATURE DU MEDECIN

BIJLAGE A: model van gestandaardiseerd aanvraagformulier bestemd voor de ziekenhuisapotheker:

Formulier bestemd voor de ziekenhuisapotheker voorafgaand aan de facturatie van de specialiteit REMOVAB (§ 5970000 van hoofdstuk IV van het K.B. van 21 december 2001)

I - Identificatie van de begunstigde (naam, voornaam, inschrijvingsnummer bij de verzekeringsinstelling):

Naam:
 Voornaam:
 Inschrijvingsnummer:

II - Elementen te bevestigen door geneesheer specialist erkend in de medische oncologie of in de gynaecologie houder van een bijzondere bekwaamheid in oncologie:

Ik ondergetekende, geneesheer specialist, erkend in

de medische oncologie

of

de gynaecologie, houder van een bijzondere bekwaamheid in de oncologie

verklaar dat hoger vermelde patiënte lijdt aan maligne ascites ten gevolge van een EpCam positief ovariumcarcinoom en dat zij aan alle criteria voldoet zoals vermeld in § 5970000 van hoofdstuk IV van het K.B. van 21 december 2001:

Haar Karnofsky index is minstens 60
 en

het relatief aantal lymfocyten is hoger dan 25 % in het bloed
 en

er zijn geen geschikte terugbetaalbare therapeutische alternatieven

Het gaat om de

- eerste toediening (10 µg)
- tweede toediening (20 µg)
- derde toediening (50 µg)
- vierde toediening (150 µg)

Ik verbind er mij toe de behandeling met REMOVAB te stoppen bij het vaststellen van ziekteprogressie in vergelijking met de evaluatie uitgevoerd bij de start van de behandeling, ondanks de lopende behandeling.

Ik verbind er mij ook toe de elementen die aantonen dat de patiënte zich in de geattesteerde toestand bevindt ter beschikking te houden van de adviserend geneesheer.

Op basis van de hierboven vermelde elementen bevestig ik dat deze patiënte een behandeling dient te krijgen met REMOVAB.

III - Identificatie van de geneesheer specialist erkend in de medische oncologie of in de gynaecologie, houder van een bijzondere bekwaamheid in de oncologie (naam, voornaam, N°RIZIV):

Naam:
 Voornaam:
 RIZIV N°: 1-
 Datum:



STEMPEL

HANDTEKENING VAN DE GENEESHEER

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II
					<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>	<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>		
REMOVAB 10 µg		FRESENIUS BIOTECH			ATC: L01XC09			
	0754-515	1 seringue préremplie 0,1 ml solution à diluer pour perfusion, 0,1 mg/ml	1 voorgevulde spuit 0,1 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 0,1 mg/ml		467,3900	467,3900		
A-28 *	0754-515	1 seringue préremplie 0,1 ml solution à diluer pour perfusion, 0,1 mg/ml	1 voorgevulde spuit 0,1 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 0,1 mg/ml		502,5400	502,5400		
A-28 **	0754-515	1 seringue préremplie 0,1 ml solution à diluer pour perfusion, 0,1 mg/ml	1 voorgevulde spuit 0,1 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 0,1 mg/ml		495,4300	495,4300		
REMOVAB 50 µg		FRESENIUS BIOTECH			ATC: L01XE04			
	0754-507	1 seringue préremplie 0,5 ml solution à diluer pour perfusion, 0,1 mg/ml	1 voorgevulde spuit 0,5 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 0,1 mg/ml		2336,9400	2336,9400		
A-28 *	0754-507	1 seringue préremplie 0,5 ml solution à diluer pour perfusion, 0,1 mg/ml	1 voorgevulde spuit 0,5 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 0,1 mg/ml		2484,2700	2484,2700		
A-28 **	0754-507	1 seringue préremplie 0,5 ml solution à diluer pour perfusion, 0,1 mg/ml	1 voorgevulde spuit 0,5 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 0,1 mg/ml		2477,1600	2477,1600		

4° au chapitre IV-bis, il est inséré un point 34°, rédigé comme suit :

34° La spécialité fait l'objet d'un remboursement si elle est administrée pour le traitement d'un patient âgé de 18 ans au maximum et qui est atteint d'une leucémie myéloïde aigue

- chez qui la présence de t(8 ;21) a été démontré,
- ou chez qui après la première cure de chimiothérapie d'induction une réponse tumorale insuffisante a été obtenue (présence de ≥ 5% de blastes dans la moelle au jour 15 de la première cure de chimiothérapie d'induction),
- ou chez qui la maladie est réfractaire à ou a récidivé après une première chimiothérapie d'induction complète

Le remboursement est conditionné par la fourniture au pharmacien hospitalier concerné du formulaire de demande standardisé dont le modèle est repris dans l'annexe A du présent paragraphe, et signé par le médecin spécialiste possédant une qualification particulière en hématologie et oncologie pédiatrique sur base de l'arrêté ministériel du 14.05.2007 fixant les critères d'agrément des médecins spécialistes porteurs de la qualification professionnelle particulière en hématologie et oncologie pédiatriques, qui est responsable pour le traitement.

4° in hoofdstuk IV-bis, wordt een punt 34° toegevoegd, luidende:

34° Volgende specialiteit komt in aanmerking voor vergoeding indien ze wordt toegediend, in het kader van de behandeling van een patiënt die niet ouder is dan 18 jaar en die lijdt aan een acute myeloïede leukemie en

- bij wie de aanwezigheid van t(8;21) werd aangetoond,
- of bij wie na een eerste kuur inductiechemotherapie een onvoldoende respons werd bekomen (aanwezigheid van ≥ 5% blasten in het beenmerg op dag 15 van eerste kuur inductiechemotherapie),
- of bij wie de ziekte refractair is aan of gerecidiveerd na een eerste volledige inductiechemotherapie is.

De vergoeding hangt af van de aflevering aan de betrokken ziekenhuisapotheker van het aanvraagformulier, waarvan het model in bijlage A van de huidige paragraaf is overgenomen, ingevuld en ondertekend door de geneesheer specialist, houder van de bijzondere beroepsbekwaamheid in de pediatrie hematologie en oncologie op basis van het ministerieel besluit van 14.05.2007 tot vaststelling van de bijzondere criteria voor de erkenning van geneesheren-specialisten houders van de bijzondere beroepsbekwaamheid in de pediatrie hematologie en oncologie, die verantwoordelijk is voor de behandeling.

En complétant ce formulaire dans les rubriques ad hoc, le médecin spécialiste susvisé mentionne

Door aldus het formulier volledig in te vullen in de ad hoc rubrieken, vermeldt de hoger vernoemde geneesheer specialist

- les éléments concernant l'état du patient et plus particulièrement les éventuels résultats de l'examen cytogénétique, els éventuels résultats de l'examen de la moelle après la première chimiothérapie d'induction ainsi qu'une description du diagnostic, l'évolution de la maladie et les traitements administrés antérieurement,
- qu'il s'engage à tenir à la disposition du médecin conseil les éléments de preuve qui démontrent les données attestées.

- de elementen die betrekking hebben op de toestand van de patiënt en meer bepaald de eventuele resultaten van het cytogenetisch onderzoek, de eventuele resultaten van het beenmerg onderzoek na de eerste inductiechemotherapie alsook een beschrijving van de diagnosestelling, het verloop van de ziekte en de eerder toegediende behandelingen,
- dat hij zich engageert om ten behoeve van de adviserend geneesheer de bewijsstukken ter beschikking te houden die de geattesteerde gegevens bevestigen.

Annexe A : formulaire de demande modèle destiné au pharmacien hospitalier

Formulaire de demande pour le remboursement de la spécialité DaunoXome (34° du chapitre IV bis de l'A.R. du 21 décembre 2001)

I - Identification du bénéficiaire (nom, prénom, N° d'affiliation):

--	--	--

II — Eléments à attester par le médecin spécialiste possédant une qualification particulière en hématologie en oncologie pédiatrique sur base de l'arrêté ministériel du 14.05.2007 fixant les critères d'agrément des médecins spécialistes porteurs de la qualification professionnelle particulière en hématologie et oncologie pédiatriques:

Je soussigné, médecin spécialiste possédant une qualification particulière en hématologie en oncologie pédiatrique sur base de arrêté ministériel du 14.05.2007 fixant les critères d'agrément des médecins spécialistes porteurs de la qualification professionnelle particulière en hématologie et oncologie pédiatriques, atteste que le patient susvisé est âgé de 18 ans au maximum et qu'il est atteint d'une leucémie myéloïde aigue et qu'il/elle remplit toutes les conditions figurant au 34° du chapitre IV bis de l'A.R. d 21 décembre 2001.

L'examen cytogénétique a démontré la présence de t(8 ;21)

Ou

la présence de ≥ 5 % de blastes au jour 15 de la première cure de chimiothérapie d'induction

Ou

La maladie est réfractaire a ou a récidivé après une chimiothérapie d'induction antérieure complète.

En ce qui concerne le diagnostic précis et la situation clinique de ce patient, j'atteste les éléments suivants

1.1 Eléments diagnostiques:

.....

.....

.....

1.2 Traitements antérieurs (avec date de départ et durée du traitement):

.....

.....

.....

Je m'engage à tenir à la disposition du médecin conseil tous les éléments qui démontrent que mon patient se trouve dans la situation attestée

Sur base de ces éléments j'atteste que ce patient nécessite le remboursement d'un traitement par DaunoXome.

III – Identification du médecin spécialiste possédant une qualification particulière en hématologie et oncologie pédiatrique:

_____ (nom)

_____ (prénom)

1 - _____ - _____ - _____ (n° INAMI)

____ / ____ / _____ (date)



(cachet)

.....

(signature du médecin)

Bijlage A: model aanvraagformulier bestemd voor de ziekenhuisapotheker

Aanvraagformulier voor vergoeding van de specialiteit DaunoXome (34° van hoofdstuk IVbis van het K.B. van 21 december 2001)

I – Identificatie van de begunstigde (naam, voornaam, inschrijvingsnummer bij de verzekeringsinstelling):

II – Elementen te bevestigen door een geneesheer specialist houder van de bijzondere beroepsbekwaamheid in de in de pediatrie hematologie en oncologie op basis van het ministerieel besluit van 14.05.2007 tot vaststelling van de bijzondere criteria voor de erkenning van geneesheren-specialisten houders van de bijzondere beroepsbekwaamheid in de pediatrie hematologie en oncologie:

Ik ondergetekende, geneesheer specialist, houder van de bijzondere beroepsbekwaamheid in de in de pediatrie hematologie en oncologie op basis van het ministerieel besluit van 14.05.2007 tot vaststelling van de bijzondere criteria voor de erkenning van geneesheren-specialisten houders van de bijzondere beroepsbekwaamheid in de pediatrie hematologie en oncologie, verklaar dat de hierboven vermelde patiënt niet ouder is dan 18 jaar en lijdt aan een acute myeloïde leukemie en dat hij/zij voldoet aan alle voorwaarden van 34° van hoofdstuk IVbis van het K.B. van 21 december 2001.

- Cytogenetisch onderzoek heeft de aanwezigheid van t(8;21) aangetoond
- of
- de aanwezigheid van ≥ 5 % blasten in het beenmerg op dag 15 van eerste kuur inductie chemotherapie
- of
- de ziekte is refractair aan of is gerecidiveerd na een eerdere volledige inductie chemotherapie.

Wat de precieze diagnose en klinische situatie van deze patiënt betreft, verklaar ik de volgende elementen:

1.1 Diagnosestelling:

.....
.....
.....

1.2 Voorafgaande therapie (met datum van start en duur van de behandeling):

.....
.....
.....

Ik verbind me ertoe de bewijsstukken die aantonen dat mijn patiënt zich in de geattesteerde situatie bevindt ter beschikking te houden van de adviserend geneesheer.

Op basis van de bovenvermelde gegevens bevestig ik dat deze patiënt een vergoeding dient te verkrijgen voor een behandeling met DaunoXome.

III – Identificatie van de geneesheer specialist houder van de bijzondere beroepsbekwaamheid in de in de pediatrie hematologie en oncologie:

_____ (naam)

_____ (voornaam)

1 - _____ - _____ - _____ (n° RIZIV)

____ / ____ / _____ (datum)

(stempel)

..... (handtekening van de geneesheer)

Catæg.	Code	Benaming	Eenheden beoogd sub 1-2°
Catæg.	Code	Dénomination	Unités visées sous 1-2°
Liposomaal daunorubicine - daunorubicine liposomal (DAUNOXOME 2 mg/ml) (ATC : L01DB02)			
A-25 *	0754-960	pr. flacon 25 ml concentraat voor oplossing voor infusie	per
			flacon
A-25 **	0754-960	pr. flacon 25 ml concentré pour solution pour perfusion	par

Art. 2. A l'annexe IV du même arrêté, tel qu'il a été modifié à ce jour, le code ATC libellé comme suit est ajouté :

- « G04BE08 – Tadalafil »;
- « L01BB04 – Cladribine »;
- « L01XC09 – Catumaxomab »;

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 15 septembre 2011.

Mme L. ONKELINX

Art. 2. In bijlage IV van hetzelfde besluit, zoals tot op heden gewijzigd, wordt de als volgt opgestelde ATC code toegevoegd :

- « G04BE08 – Tadalafil »;
- « L01BB04 – Cladribine »;
- « L01XC09 – Catumaxomab »;

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat de dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 15 september 2011.

Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2011 — 2504

[C — 2011/22320]

15 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques

La Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, les articles 35*bis*, § 1^{er}, inséré par la loi du 10 août 2001, et modifié par les lois des 22 décembre 2003, 9 juillet 2004, 27 avril 2005 et 27 décembre 2005 et § 2, inséré par la loi du 10 août 2001, et modifié par les lois 22 décembre 2003, 13 décembre 2006, 25 avril 2007 et 23 décembre 2009 et l'article 35*ter*, § 1^{er}, inséré par la loi du 2 janvier 2001, renuméroté par la loi du 10 août 2001, remplacé par la loi du 27 décembre 2005 et modifié par les lois des 25 avril 2007, 22 décembre 2008, 10 décembre 2009, 23 décembre 2009 et 29 décembre 2010 et § 3, inséré par la loi du 27 décembre 2005 et modifié par les lois des 25 avril 2007, 22 décembre 2008 et 23 décembre 2009;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, les articles 8*ter*, 55*bis*, 56 et 57, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu la loi du 27 avril 2005 relative à la maîtrise du budget des soins de santé et portant diverses dispositions en matière de santé, l'article 69, alinéas 10, 11 et 13, insérés par la loi du 29 décembre 2010;

Vu la communication aux demandeurs le 29 juillet 2011;

Vu la communication à l'Inspecteur des Finances le 26 août 2011;

Vu la communication à Notre Secrétaire d'Etat au Budget le 26 août 2011;

Vu la communication à la Commission de Remboursement des Médicaments le 16 août 2011;

Vu l'avis n° 50.188/2 du Conseil d'Etat, donné le 5 septembre 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'annexe I^{er} de l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, tel qu'il a été modifié à ce jour, sont apportées les modifications suivantes:

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2011 — 2504

[C — 2011/22320]

15 SEPTEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 35*bis*, § 1, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001, en gewijzigd bij de wetten van 22 december 2003, 9 juli 2004, 27 april 2005 en 27 december 2005 en § 2, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001, en gewijzigd bij de wetten van 22 december 2003, 13 december 2006, 25 april 2007 en 23 december 2009 en artikel 35*ter*, § 1, ingevoegd bij de wet van 2 januari 2001, vernummerd bij de wet van 10 augustus 2001, vervangen bij de wet van 27 december 2005 en gewijzigd bij de wetten van 25 april 2007, 22 december 2008, 10 december 2009, 23 december 2009 en 29 december 2010 en § 3, ingevoegd bij de wet van 27 december 2005 en gewijzigd bij de wetten van 25 april 2007, 22 december 2008 en 23 december 2009;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, artikelen 8*ter*, 55*bis*, 56 en 57, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de wet van 27 april 2005 betreffende de beheersing van begroting van de gezondheidszorg en houdende diverse bepalingen inzake gezondheid, artikel 69, tiende, elfde en dertiende lid, ingevoegd bij de wet van 29 december 2010;

Gelet op de mededeling aan de aanvragers op 29 juli 2011;

Gelet op de mededeling aan de Inspecteur van Financiën op 26 augustus 2011;

Gelet op de mededeling aan de Staatssecretaris voor Begroting op 26 augustus 2011;

Gelet op de mededeling aan de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen op 16 augustus 2011;

Gelet op advies nr. 50.188/2 van de Raad van State, gegeven op 5 september 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. In de bijlage I van het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, zoals tot op heden gewijzigd, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° au chapitre I, l'inscription des spécialités suivantes est remplacée comme suit:

1° in hoofdstuk I, wordt de inschrijving van de volgende specialiteiten vervangen als volgt:

- I = Intervention des bénéficiaires visés à l'article 37, §1er et §19, de la loi coordonnée par l'arrêté royal du 14.7.94 qui ont droit à une intervention majorée de l'assurance.
 I = Aandeel van de rechthebbenden bedoeld in artikel 37, §1 en §19, van de bij het koninklijk besluit van 14.7.94 gecoördineerde wet, die recht hebben op een verhoogde verzekeringstegemoetkoming.
 II = Intervention des autres bénéficiaires.
 II = Aandeel van de andere rechthebbenden.

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs <i>ex-usine / buiten bedrijf</i>	Base de remb. Basis van tegemeetk <i>ex-usine / buiten bedrijf</i>	I	II
ADVANTAN		BAYER		ATC: D07AC14				
B-157	1075-324 1075-324	1 tube 15 g pommade grasse, 1 mg/g	1 tube 15 g vette zalf, 1 mg/g		6,70 1,9100	6,70 1,9100	0,51	0,84
B-157 *	0740-803	1 g pommade grasse, 1 mg/g	1 g vette zalf, 1 mg/g		0,1640	0,1640		
B-157 **	0740-803	1 g pommade grasse, 1 mg/g	1 g vette zalf, 1 mg/g		0,1347	0,1347		
ADVANTAN		BAYER		ATC: D07AC14				
B-157	1075-308 1075-308	1 tube 15 g pommade, 1 mg/g	1 tube 15 g zalf, 1 mg/g		6,70 1,9100	6,70 1,9100	0,51	0,84
B-157 *	0740-795	1 g pommade, 1 mg/g	1 g zalf, 1 mg/g		0,1640	0,1640		
B-157 **	0740-795	1 g pommade, 1 mg/g	1 g zalf, 1 mg/g		0,1347	0,1347		
ADVANTAN		BAYER		ATC: D07AC14				
B-157	1075-316 1075-316	1 tube 15 g crème, 1 mg/g	1 tube 15 g crème, 1 mg/g		6,70 1,9100	6,70 1,9100	0,51	0,84
B-157 *	0740-787	1 g crème, 1 mg/g	1 g crème, 1 mg/g		0,1640	0,1640		
B-157 **	0740-787	1 g crème, 1 mg/g	1 g crème, 1 mg/g		0,1347	0,1347		
ALPHAGAN 2%		ALLERGAN		ATC: S01EA05				
B-168	1534-007 1534-007	3 flacons compte-gouttes 5 ml collyre en solution, 2 mg/ml	3 containers met druppelpipet 5 ml oogdruppels, oplossing, 2 mg/ml	R	31,59 22,1600	25,27 16,5900	10,47	13,30
B-168 *	0769-869	1 flacon compte-gouttes 5 ml collyre en solution, 2 mg/ml	1 container met druppelpipet 5 ml oogdruppels, oplossing, 2 mg/ml	R	9,5333	7,1367	+2,3966	+2,3966
B-168 **	0769-869	1 flacon compte-gouttes 5 ml collyre en solution, 2 mg/ml	1 container met druppelpipet 5 ml oogdruppels, oplossing, 2 mg/ml	R	7,8300	5,8633		
DALACIN C 150 mg		PFIZER		ATC: J01FF01				
B-119	0033-670 0033-670	16 gélules, 150 mg	16 capsules, hard, 150 mg	R	9,97 4,5200	9,97 4,5200	1,20	2,00
B-119 *	0704-015	1 gélule, 150 mg	1 capsule, hard, 150 mg	R	0,3644	0,3644	+0,0000	+0,0000
B-119 **	0704-015	1 gélule, 150 mg	1 capsule, hard, 150 mg	R	0,2994	0,2994		
DALACIN C 300 mg		PFIZER		ATC: J01FF01				
B-119	0107-706 0107-706	16 gélules, 300 mg	16 capsules, hard, 300 mg	R	14,48 8,0300	14,48 8,0300	2,13	3,55
B-119 *	0704-023	1 gélule, 300 mg	1 capsule, hard, 300 mg	R	0,6475	0,6475	+0,0000	+0,0000
B-119 **	0704-023	1 gélule, 300 mg	1 capsule, hard, 300 mg	R	0,5319	0,5319		
DALACIN C 300 mg (PI-Pharma)		PI-PHARMA		ATC: J01FF01				
B-119	2630-838 2630-838	16 gélules, 300 mg	16 capsules, hard, 300 mg	R	14,48 8,0300	14,48 8,0300	2,13	3,55
B-119 *	0794-198	1 gélule, 300 mg	1 capsule, hard, 300 mg	R	0,6475	0,6475	+0,0000	+0,0000
B-119 **	0794-198	1 gélule, 300 mg	1 capsule, hard, 300 mg	R	0,5319	0,5319		

DALACIN C 75 mg/5 ml		PFIZER		ATC: J01FF01				
B-119	0030-916	1 flacon 80 ml granulés pour suspension buvable, 15 mg/ml	1 fles 80 ml granulaat voor orale suspensie, 15 mg/ml	R	11,02	8,89	3,11	3,76
	0030-916				5,3400	3,6800		
B-119 *	0704-031	5 ml suspension buvable, 15 mg/ml	5 ml suspensie voor oraal gebruik, 15 mg/ml	R	0,4306	0,2969	+0,1337	+0,1337
B-119 **	0704-031	5 ml suspension buvable, 15 mg/ml	5 ml suspensie voor oraal gebruik, 15 mg/ml	R	0,3538	0,2438		
EBASTINE TEVA 10 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		ATC: R06AX22				
Cs-7	2767-077	50 comprimés pelliculés, 10 mg	50 filmomhulde tabletten, 10 mg	G	14,64	14,64	8,66	8,66
	2767-077				8,1600	8,1600		
Cs-7	2767-085	100 comprimés pelliculés, 10 mg	100 filmomhulde tabletten, 10 mg	G	24,98	24,98	16,61	16,61
	2767-085				16,3300	16,3300		
Cs-7 *	0759-423	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	G	0,2107	0,2107		
Cs-7 **	0759-423	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	G	0,1731	0,1731		
EBASTINE TEVA 20 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		ATC: R06AX22				
Cs-7	2767-044	30 comprimés pelliculés, 20 mg	30 filmomhulde tabletten, 20 mg	G	16,75	16,75	10,39	10,39
	2767-044				9,8000	9,8000		
Cs-7	2767-051	50 comprimés pelliculés, 20 mg	50 filmomhulde tabletten, 20 mg	G	24,98	24,98	16,61	16,61
	2767-051				16,3300	16,3300		
Cs-7	2767-069	100 comprimés pelliculés, 20 mg	100 filmomhulde tabletten, 20 mg	G	43,48	43,48	27,22	27,22
	2767-069				32,6500	32,6500		
Cs-7 *	0759-431	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	G	0,4172	0,4172		
Cs-7 **	0759-431	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	G	0,3461	0,3461		
ESMERON 100 mg		MSD BELGIUM		ATC: M03AC09				
	0746-693	10 flacons injectables 10 ml solution injectable, 10 mg/ml	10 injectieflacons 10 ml oplossing voor injectie, 10 mg/ml		69,4500	58,6500		
B-140 *	0746-693	1 flacon injectable 10 ml solution injectable, 10 mg/ml	1 injectieflacon 10 ml oplossing voor injectie, 10 mg/ml	R	8,0730	6,9280	+1,1450	+1,1450
B-140 **	0746-693	1 flacon injectable 10 ml solution injectable, 10 mg/ml	1 injectieflacon 10 ml oplossing voor injectie, 10 mg/ml	R	7,3620	6,2170		
ESMERON 50 mg		MSD BELGIUM		ATC: M03AC09				
	0746-677	10 flacons injectables 5 ml solution injectable, 10 mg/ml	10 injectieflacons 5 ml oplossing voor injectie, 10 mg/ml		43,1000	34,4800		
B-140 *	0746-677	1 flacon injectable 5 ml solution injectable, 10 mg/ml	1 injectieflacon 5 ml oplossing voor injectie, 10 mg/ml	R	5,2800	4,3660	+0,9140	+0,9140
B-140 **	0746-677	1 flacon injectable 5 ml solution injectable, 10 mg/ml	1 injectieflacon 5 ml oplossing voor injectie, 10 mg/ml	R	4,5690	3,6550		
ESTIVAN 10 mg		ALMIRALL		ATC: R06AX22				
Cs-7	1358-407	20 comprimés pelliculés, 10 mg	20 filmomhulde tabletten, 10 mg	R	10,79	8,75	5,82	5,82
	1358-407				5,1600	3,5600		
Cs-7	1768-571	40 comprimés pelliculés, 10 mg	40 filmomhulde tabletten, 10 mg	R	15,69	12,55	10,07	10,07
	1768-571				8,9700	6,5300		
Cs-7 *	0748-731	1 comprimé, 10 mg	1 tablet, 10 mg	R	0,2895	0,2108	+0,0787	+0,0787
Cs-7 **	0748-731	1 comprimé, 10 mg	1 tablet, 10 mg	R	0,2378	0,1730		
ESTIVAN 20 mg		ALMIRALL		ATC: R06AX22				
Cs-7	2077-204	20 comprimés pelliculés, 20 mg	20 filmomhulde tabletten, 20 mg	R	15,69	12,55	10,07	10,07
	2077-204				8,9700	6,5300		
Cs-7 *	0775-171	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	R	0,5790	0,4215	+0,1575	+0,1575
Cs-7 **	0775-171	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	R	0,4755	0,3460		
ESTIVAN Lyo 10 mg		ALMIRALL		ATC: R06AX22				
Cs-7	2793-818	20 doses lyophilisats oraux, 10 mg	20 doses lyophilisaten voor oraal gebruik, 10 mg	R	10,79	8,75	5,82	5,82
	2793-818				5,1600	3,5600		
Cs-7	2793-826	40 doses lyophilisats oraux, 10 mg	40 doses lyophilisaten voor oraal gebruik, 10 mg	R	14,38	11,50	8,94	8,94
	2793-826				7,9600	5,7100		
Cs-7 *	0758-086	1 lyophilisat oral, 10 mg	1 lyophilisaat voor oraal gebruik, 10 mg	R	0,2568	0,1843	+0,0725	+0,0725
Cs-7 **	0758-086	1 lyophilisat oral, 10 mg	1 lyophilisaat voor oraal gebruik, 10 mg	R	0,2110	0,1513		

ESTIVAN Lyo 20 mg		ALMIRALL				ATC: R06AX22		
Cs-7	2578-177	30 doses lyophilisats oraux, 20 mg	30 doses lyophilisaten voor oraal gebruik, 20 mg	R	17,74	14,20	11,83	11,83
	2578-177				10,5700	7,8200		
Cs-7 *	0781-393	1 lyophilisat oral, 20 mg	1 lyophilisaat voor oraal gebruik, 20 mg	R	0,4547	0,3363	+0,1184	+0,1184
Cs-7 **	0781-393	1 lyophilisat oral, 20 mg	1 lyophilisaat voor oraal gebruik, 20 mg	R	0,3733	0,2763		
LEVOFLOXACINE EG 5 mg/ml		EUROGENERICS		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01MA12		
	0758-532	1 poche 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 zak 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml		16,0000	16,0000		
B-125 *	0758-532	1 poche 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 zak 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	20,6500	20,6500		
B-125 **	0758-532	1 poche 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 zak 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	16,9600	16,9600		
LEVOFLOXACINE EG 500 mg		EUROGENERICS				ATC: J01MA12		
B-125	2769-420	10 comprimés pelliculés, 500 mg	10 filmomhulde tabletten, 500 mg	G	32,08	32,08	5,11	8,60
	2769-420				22,5900	22,5900		
LEVOFLOXACINE FRESENIUS KABI 5 mg/ml		FRESENIUS KABI		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01MA12		
	0757-872	1 flacon 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 fles 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml		16,0000	16,0000		
B-125 *	0757-872	1 flacon 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 fles 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	20,6500	20,6500		
B-125 **	0757-872	1 flacon 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 fles 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	16,9600	16,9600		
LEVOFLOXACINE FRESENIUS KABI 5 mg/ml		FRESENIUS KABI		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01MA12		
	0756-023	1 flacon injectable 50 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 injectieflacon 50 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml		8,0000	8,0000		
B-125 *	0756-023	1 flacon injectable 50 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 injectieflacon 50 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	10,3200	10,3200		
B-125 **	0756-023	1 flacon injectable 50 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 injectieflacon 50 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	8,4800	8,4800		
LEVOFLOXACINE MYLAN 250 mg		MYLAN				ATC: J01MA12		
B-125	2786-044	10 comprimés pelliculés, 250 mg	10 filmomhulde tabletten, 250 mg	G	22,28	22,28	3,74	6,24
	2786-044				14,1100	14,1100		
LEVOFLOXACINE MYLAN 500 mg		MYLAN				ATC: J01MA12		
B-125	2786-051	10 comprimés pelliculés, 500 mg	10 filmomhulde tabletten, 500 mg	G	32,08	32,08	5,11	8,60
	2786-051				22,5900	22,5900		
LEVOFLOXACINE MYLAN 500 mg/100 ml		MYLAN		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01MA12		
	0759-415	10 poches 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	10 zakken 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml		160,0000	160,0000		
B-125 *	0759-415	1 poche 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 zak 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	17,6710	17,6710		
B-125 **	0759-415	1 poche 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 zak 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	16,9600	16,9600		
LEVOFLOXACINE SANDOZ 5 mg/ml		SANDOZ		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01MA12		
	0758-151	1 flacon injectable 100 ml solution à diluer pour perfusion, 5 mg/ml	1 injectieflacon 100 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 5 mg/ml		16,0000	16,0000		
B-125 *	0758-151	1 flacon injectable 100 ml solution à diluer pour perfusion, 5 mg/ml	1 injectieflacon 100 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 5 mg/ml	G	20,6500	20,6500		
B-125 **	0758-151	1 flacon injectable 100 ml solution à diluer pour perfusion, 5 mg/ml	1 injectieflacon 100 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 5 mg/ml	G	16,9600	16,9600		
LEVOFLOXACINE TEVA 5 mg/ml		TEVA PHARMA BELGIUM		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01MA12		
	0757-500	1 poche 50 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 zak 50 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml		8,0000	8,0000		
B-125 *	0757-500	1 poche 50 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 zak 50 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	10,3200	10,3200		
B-125 **	0757-500	1 poche 50 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 zak 50 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	8,4800	8,4800		

LEVOFLOXACINE TEVA 5 mg/ml		TEVA PHARMA BELGIUM		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01MA12			
	0757-542	1 poche 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 zak 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml			16,0000	16,0000		
B-125 *	0757-542	1 poche 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 zak 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G		20,6500	20,6500		
B-125 **	0757-542	1 poche 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 zak 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G		16,9600	16,9600		
LEVOFLOXACINE TEVA 5 mg/ml		TEVA PHARMA BELGIUM		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01MA12			
	0757-112	1 flacon injectable 50 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 injectieflacon 50 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml			8,0000	8,0000		
B-125 *	0757-112	1 flacon injectable 50 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 injectieflacon 50 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G		10,3200	10,3200		
B-125 **	0757-112	1 flacon injectable 50 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 injectieflacon 50 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G		8,4800	8,4800		
LEVOFLOXACINE TEVA 5 mg/ml		TEVA PHARMA BELGIUM		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01MA12			
	0757-104	1 flacon injectable 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 injectieflacon 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml			16,0000	16,0000		
B-125 *	0757-104	1 flacon injectable 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 injectieflacon 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G		20,6500	20,6500		
B-125 **	0757-104	1 flacon injectable 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 injectieflacon 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G		16,9600	16,9600		
LUTENYL 5 mg		TEVA PHARMA BELGIUM				ATC: G03DB04			
B-90	1559-665	30 comprimés, 5 mg	30 tabletten, 5 mg	R		15,19	15,19	2,28	3,79
	1559-665					8,5800	8,5800		
B-90	2678-498	90 comprimés, 5 mg	90 tabletten, 5 mg	R		29,38	29,38	4,74	7,96
	2678-498					20,2200	20,2200		
B-90 *	0763-946	1 comprimé, 5 mg	1 tablet, 5 mg	R		0,2899	0,2899	+0,0000	+0,0000
B-90 **	0763-946	1 comprimé, 5 mg	1 tablet, 5 mg	R		0,2381	0,2381		
NOGEST 5 mg		MITHRA PHARMACEUTICALS				ATC: G03DB04			
B-90	2550-556	30 comprimés, 5 mg	30 tabletten, 5 mg	G		15,19	15,19	2,28	3,79
	2550-556					8,5800	8,5800		
B-90	2565-471	90 comprimés, 5 mg	90 tabletten, 5 mg	G		29,38	29,38	4,74	7,96
	2565-471					20,2200	20,2200		
B-90 *	0792-226	1 comprimé, 5 mg	1 tablet, 5 mg	G		0,2899	0,2899		
B-90 **	0792-226	1 comprimé, 5 mg	1 tablet, 5 mg	G		0,2381	0,2381		
NOVONORM		NOVO NORDISK PHARMA				ATC: A10BX02			
A-61	1578-152	120 comprimés, 2 mg	120 tabletten, 2 mg	R		16,64	16,64	0,00	0,00
	1578-152					9,7100	9,7100		
A-61 *	0766-543	1 comprimé, 2 mg	1 tablet, 2 mg	R		0,1044	0,1044	+0,0000	+0,0000
A-61 **	0766-543	1 comprimé, 2 mg	1 tablet, 2 mg	R		0,0858	0,0858		
NOVONORM		NOVO NORDISK PHARMA				ATC: A10BX02			
A-61	1578-145	120 comprimés, 1 mg	120 tabletten, 1 mg	R		16,64	16,64	0,00	0,00
	1578-145					9,7100	9,7100		
A-61 *	0766-535	1 comprimé, 1 mg	1 tablet, 1 mg	R		0,1044	0,1044	+0,0000	+0,0000
A-61 **	0766-535	1 comprimé, 1 mg	1 tablet, 1 mg	R		0,0858	0,0858		
NOVONORM		NOVO NORDISK PHARMA				ATC: A10BX02			
A-61	1578-137	120 comprimés, 0,5 mg	120 tabletten, 0,5 mg	R		16,64	16,64	0,00	0,00
	1578-137					9,7100	9,7100		
A-61 *	0766-527	1 comprimé, 0,5 mg	1 tablet, 0,5 mg	R		0,1044	0,1044	+0,0000	+0,0000
A-61 **	0766-527	1 comprimé, 0,5 mg	1 tablet, 0,5 mg	R		0,0858	0,0858		
OCTREOTIDE MAYNE 0,5 mg/ml		HOSPIRA		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: H01CB02			
B-50	2473-726	5 flacons injectables 1 ml solution injectable, 0,5 mg/ml	5 injectieflacons 1 ml oplossing voor injectie, 0,5 mg/ml	G		127,47	127,47	7,30	11,00
	2473-726					108,5700	108,5700		
B-50 *	0790-139	1 flacon injectable 1 ml solution injectable, 0,5 mg/ml	1 injectieflacon 1 ml oplossing voor injectie, 0,5 mg/ml	G		24,4380	24,4380		
B-50 **	0790-139	1 flacon injectable 1 ml solution injectable, 0,5 mg/ml	1 injectieflacon 1 ml oplossing voor injectie, 0,5 mg/ml	G		23,0160	23,0160		

PIPERACILLINE/TAZOBACTAM EG 2 g/0,25 g		EUROGENERICS		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01CR05	
B-108 **	0792-648	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	G	6,3100	6,3100	
B-108 **	0792-648	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	G	6,6900	6,6900	
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM EG 4 g/0,5 g		EUROGENERICS		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01CR05	
B-108 **	0792-655	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G	11,4300	11,4300	
B-108 **	0792-655	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G	12,1200	12,1200	
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM FRESENIUS KABI 2 g/0,25 g		FRESENIUS KABI		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01CR05	
B-108 **	0792-853	10 flacons injectables 10 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 200 mg/ml / 25 mg/ml	10 injectieflacons 10 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 200 mg/ml / 25 mg/ml	G	63,1000	63,1000	
B-108 **	0792-853	1 flacon injectable 10 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 200 mg/ml / 25 mg/ml	1 injectieflacon 10 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 200 mg/ml / 25 mg/ml	G	6,6890	6,6890	
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM FRESENIUS KABI 2 g/0,25 g		FRESENIUS KABI		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01CR05	
B-108 **	0792-879	10 flacons injectables 50 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 40 mg/ml / 5 mg/ml	10 injectieflacons 50 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 40 mg/ml / 5 mg/ml	G	63,1000	63,1000	
B-108 **	0792-879	1 flacon injectable 50 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 40 mg/ml / 5 mg/ml	1 injectieflacon 50 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 40 mg/ml / 5 mg/ml	G	6,6890	6,6890	
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM FRESENIUS KABI 4 g/0,5 g		FRESENIUS KABI		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01CR05	
B-108 **	0792-861	10 flacons injectables 50 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 80 mg/ml / 10 mg/ml	10 injectieflacons 50 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 80 mg/ml / 10 mg/ml	G	114,3000	114,3000	
B-108 **	0792-861	1 flacon injectable 50 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 80 mg/ml / 10 mg/ml	1 injectieflacon 50 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 80 mg/ml / 10 mg/ml	G	12,1160	12,1160	
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM MYLAN 2 g/250 mg MYLAN		MYLAN		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01CR05	
B-108 **	0796-912	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 2 mg/dose / 250 g/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 2 mg/dosis / 250 g/dosis	G	6,3100	6,3100	
B-108 **	0796-912	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 2 mg/dose / 250 g/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 2 mg/dosis / 250 g/dosis	G	6,6900	6,6900	
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM MYLAN 4 g/500 mg MYLAN		MYLAN		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01CR05	
B-108 **	0796-904	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G	11,4300	11,4300	
B-108 **	0796-904	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G	12,1200	12,1200	
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM SANDOZ 2 g/250 mg		SANDOZ		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01CR05	
B-108 **	0793-638	10 flacons injectables 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	10 injectieflacons 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	G	63,1000	63,1000	
B-108 **	0793-638	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	G	6,6890	6,6890	
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM SANDOZ 4 g/500 mg		SANDOZ		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01CR05	
B-108 **	0793-646	10 flacons injectables 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	10 injectieflacons 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G	114,3000	114,3000	
B-108 **	0793-646	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G	12,1160	12,1160	
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM TEVA 2 g/250 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01CR05	
B-108 **	0758-524	10 flacons injectables 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	10 injectieflacons 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	G	63,1000	63,1000	
B-108 **	0758-524	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	G	6,6890	6,6890	

PIPERACILLINE/TAZOBACTAM TEVA 4 g/500 mg		TEVA PHARMA BELGIUM	(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)	ATC: J01CR05		
B-108 **	0758-516	10 flacons injectables 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	10 injectieflacons 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis		114,3000	114,3000
	0758-516	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G	12,1160	12,1160
REMIFENTANIL B. BRAUN 1 mg		B BRAUN MEDICAL	ATC: N01AH06			
A-30 *	0756-536	5 flacons injectables 1 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 1 mg	5 injectieflacons 1 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 1 mg		16,7800	16,7800
	0756-536	1 flacon injectable 1 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 1 mg	1 injectieflacon 1 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 1 mg	G	4,3300	4,3300
A-30 **	0756-536	1 flacon injectable 1 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 1 mg	1 injectieflacon 1 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 1 mg	G	3,5580	3,5580
REMIFENTANIL B. BRAUN 2 mg		B BRAUN MEDICAL	ATC: N01AH06			
A-30 *	0756-528	5 flacons injectables 2 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 2 mg	5 injectieflacons 2 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 2 mg		33,4600	33,4600
	0756-528	1 flacon injectable 2 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 2 mg	1 injectieflacon 2 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 2 mg	G	8,5160	8,5160
A-30 **	0756-528	1 flacon injectable 2 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 2 mg	1 injectieflacon 2 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 2 mg	G	7,0940	7,0940
REMIFENTANIL B. BRAUN 5 mg		B BRAUN MEDICAL	ATC: N01AH06			
A-30 *	0756-510	5 flacons injectables 5 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 5 mg	5 injectieflacons 5 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 5 mg		83,6600	83,6600
	0756-510	1 flacon injectable 5 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 5 mg	1 injectieflacon 5 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 5 mg	G	19,1580	19,1580
A-30 **	0756-510	1 flacon injectable 5 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 5 mg	1 injectieflacon 5 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 5 mg	G	17,7360	17,7360
REMIFENTANIL FRESENIUS KABI 1 mg		FRESENIUS KABI	ATC: N01AH06			
A-30 *	0799-957	5 flacons injectables 1 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 1 mg	5 injectieflacons 1 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 1 mg		16,7800	16,7800
	0799-957	1 flacon injectable 1 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 1 mg	1 injectieflacon 1 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 1 mg	G	4,3300	4,3300
A-30 **	0799-957	1 flacon injectable 1 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 1 mg	1 injectieflacon 1 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 1 mg	G	3,5580	3,5580
REMIFENTANIL FRESENIUS KABI 2 mg		FRESENIUS KABI	ATC: N01AH06			
A-30 *	0799-965	5 flacons injectables 2 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 2 mg	5 injectieflacons 2 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 2 mg		33,4600	33,4600
	0799-965	1 flacon injectable 2 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 2 mg	1 injectieflacon 2 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 2 mg	G	8,5160	8,5160
A-30 **	0799-965	1 flacon injectable 2 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 2 mg	1 injectieflacon 2 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 2 mg	G	7,0940	7,0940
REMIFENTANIL FRESENIUS KABI 5 mg		FRESENIUS KABI	ATC: N01AH06			
A-30 *	0799-973	5 flacons injectables 5 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 5 mg	5 injectieflacons 5 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 5 mg		83,6600	83,6600
	0799-973	1 flacon injectable 5 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 5 mg	1 injectieflacon 5 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 5 mg	G	19,1580	19,1580
A-30 **	0799-973	1 flacon injectable 5 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 5 mg	1 injectieflacon 5 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 5 mg	G	17,7360	17,7360

REMIFENTANIL MYLAN 1 mg		MYLAN			ATC: N01AH06			
	0759-639	5 flacons injectables 1 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 1 mg	5 injectieflacons 1 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 1 mg		16,7800	16,7800		
A-30 *	0759-639	1 flacon injectable 1 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 1 mg	1 injectieflacon 1 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 1 mg	G	4,3300	4,3300		
A-30 **	0759-639	1 flacon injectable 1 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 1 mg	1 injectieflacon 1 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 1 mg	G	3,5580	3,5580		
REMIFENTANIL MYLAN 2 mg		MYLAN			ATC: N01AH06			
	0759-621	5 flacons injectables 2 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 2 mg	5 injectieflacons 2 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 2 mg		33,4600	33,4600		
A-30 *	0759-621	1 flacon injectable 2 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 2 mg	1 injectieflacon 2 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 2 mg	G	8,5160	8,5160		
A-30 **	0759-621	1 flacon injectable 2 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 2 mg	1 injectieflacon 2 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 2 mg	G	7,0940	7,0940		
REMIFENTANIL MYLAN 5 mg		MYLAN			ATC: N01AH06			
	0759-613	5 flacons injectables 5 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 5 mg	5 injectieflacons 5 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 5 mg		83,6600	83,6600		
A-30 *	0759-613	1 flacon injectable 5 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 5 mg	1 injectieflacon 5 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 5 mg	G	19,1580	19,1580		
A-30 **	0759-613	1 flacon injectable 5 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 5 mg	1 injectieflacon 5 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 5 mg	G	17,7360	17,7360		
REMIFENTANIL TEVA 1 mg		TEVA PHARMA BELGIUM			ATC: N01AH06			
	0759-605	5 flacons injectables 1 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 1 mg	5 injectieflacons 1 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 1 mg		16,7800	16,7800		
A-30 *	0759-605	1 flacon injectable 1 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 1 mg	1 injectieflacon 1 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 1 mg	G	4,3300	4,3300		
A-30 **	0759-605	1 flacon injectable 1 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 1 mg	1 injectieflacon 1 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 1 mg	G	3,5580	3,5580		
REMIFENTANIL TEVA 2 mg		TEVA PHARMA BELGIUM			ATC: N01AH06			
	0759-597	5 flacons injectables 2 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 2 mg	5 injectieflacons 2 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 2 mg		33,4600	33,4600		
A-30 *	0759-597	1 flacon injectable 2 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 2 mg	1 injectieflacon 2 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 2 mg	G	8,5160	8,5160		
A-30 **	0759-597	1 flacon injectable 2 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 2 mg	1 injectieflacon 2 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 2 mg	G	7,0940	7,0940		
REMIFENTANIL TEVA 5 mg		TEVA PHARMA BELGIUM			ATC: N01AH06			
	0759-522	5 flacons injectables 5 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 5 mg	5 injectieflacons 5 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 5 mg		83,6600	83,6600		
A-30 *	0759-522	1 flacon injectable 5 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 5 mg	1 injectieflacon 5 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 5 mg	G	19,1580	19,1580		
A-30 **	0759-522	1 flacon injectable 5 mg poudre pour solution à diluer pour injection et perfusion, 5 mg	1 injectieflacon 5 mg poeder voor concentraat voor oplossing voor injectie en infusie, 5 mg	G	17,7360	17,7360		
REPAGLINIDE EG 0,5 mg		EUROGENERICS			ATC: A10BX02			
A-61	2720-951	120 comprimés, 0,5 mg	120 tabletten, 0,5 mg	G	16,64	16,64	0,00	0,00
	2720-951				9,7100	9,7100		
A-61	2720-969	180 comprimés, 0,5 mg	180 tabletten, 0,5 mg	G	22,85	22,85	0,00	0,00
	2720-969				14,5600	14,5600		
A-61	2720-977	270 comprimés, 0,5 mg	270 tabletten, 0,5 mg	G	31,24	31,24	0,00	0,00
	2720-977				21,8500	21,8500		
A-61 *	0798-546	1 comprimé, 0,5 mg	1 tablet, 0,5 mg	G	0,1044	0,1044		
A-61 **	0798-546	1 comprimé, 0,5 mg	1 tablet, 0,5 mg	G	0,0858	0,0858		

REPAGLINIDE EG 1 mg		EUROGENERICS				ATC: A10BX02			
A-61	2720-985	120 comprimés, 1 mg	120 tabletten, 1 mg	G	16,64	16,64	0,00	0,00	
	2720-985				9,7100	9,7100			
A-61	2721-009	180 comprimés, 1 mg	180 tabletten, 1 mg	G	22,87	22,87	0,00	0,00	
	2721-009				14,5700	14,5700			
A-61	2720-993	270 comprimés, 1 mg	270 tabletten, 1 mg	G	31,24	31,24	0,00	0,00	
	2720-993				21,8500	21,8500			
A-61 *	0798-553	1 comprimé, 1 mg	1 tablet, 1 mg	G	0,1044	0,1044			
A-61 **	0798-553	1 comprimé, 1 mg	1 tablet, 1 mg	G	0,0858	0,0858			
REPAGLINIDE EG 2 mg		EUROGENERICS				ATC: A10BX02			
A-61	2721-017	120 comprimés, 2 mg	120 tabletten, 2 mg	G	16,64	16,64	0,00	0,00	
	2721-017				9,7100	9,7100			
A-61	2721-025	180 comprimés, 2 mg	180 tabletten, 2 mg	G	22,87	22,87	0,00	0,00	
	2721-025				14,5700	14,5700			
A-61	2721-033	270 comprimés, 2 mg	270 tabletten, 2 mg	G	31,24	31,24	0,00	0,00	
	2721-033				21,8500	21,8500			
A-61 *	0798-561	1 comprimé, 2 mg	1 tablet, 2 mg	G	0,1044	0,1044			
A-61 **	0798-561	1 comprimé, 2 mg	1 tablet, 2 mg	G	0,0858	0,0858			
REPAGLINIDE EG 4 mg		EUROGENERICS				ATC: A10BX02			
A-61	2721-041	120 comprimés, 4 mg	120 tabletten, 4 mg	G	16,64	16,64	0,00	0,00	
	2721-041				9,7100	9,7100			
A-61	2721-058	180 comprimés, 4 mg	180 tabletten, 4 mg	G	22,87	22,87	0,00	0,00	
	2721-058				14,5700	14,5700			
A-61	2721-066	270 comprimés, 4 mg	270 tabletten, 4 mg	G	31,24	31,24	0,00	0,00	
	2721-066				21,8500	21,8500			
A-61 *	0799-734	1 comprimé, 4 mg	1 tablet, 4 mg	G	0,1044	0,1044			
A-61 **	0799-734	1 comprimé, 4 mg	1 tablet, 4 mg	G	0,0858	0,0858			
REPAGLINIDE MYLAN 0,5 mg		MYLAN				ATC: A10BX02			
A-61	2793-867	120 comprimés, 0,5 mg	120 tabletten, 0,5 mg	G	16,64	16,64	0,00	0,00	
	2793-867				9,7100	9,7100			
A-61 *	0758-060	1 comprimé, 0,5 mg	1 tablet, 0,5 mg	G	0,1044	0,1044			
A-61 **	0758-060	1 comprimé, 0,5 mg	1 tablet, 0,5 mg	G	0,0858	0,0858			
REPAGLINIDE MYLAN 1 mg		MYLAN				ATC: A10BX02			
A-61	2793-883	120 comprimés, 1 mg	120 tabletten, 1 mg	G	16,64	16,64	0,00	0,00	
	2793-883				9,7100	9,7100			
A-61 *	0758-052	1 comprimé, 1 mg	1 tablet, 1 mg	G	0,1044	0,1044			
A-61 **	0758-052	1 comprimé, 1 mg	1 tablet, 1 mg	G	0,0858	0,0858			
REPAGLINIDE MYLAN 2 mg		MYLAN				ATC: A10BX02			
A-61	2793-891	120 comprimés, 2 mg	120 tabletten, 2 mg	G	16,64	16,64	0,00	0,00	
	2793-891				9,7100	9,7100			
A-61 *	0758-045	1 comprimé, 2 mg	1 tablet, 2 mg	G	0,1044	0,1044			
A-61 **	0758-045	1 comprimé, 2 mg	1 tablet, 2 mg	G	0,0858	0,0858			
REPAGLINIDE SANDOZ 0,5 mg		SANDOZ				ATC: A10BX02			
A-61	2753-242	120 comprimés, 0,5 mg	120 tabletten, 0,5 mg	G	16,64	16,64	0,00	0,00	
	2753-242				9,7100	9,7100			
A-61 *	0759-357	1 comprimé, 0,5 mg	1 tablet, 0,5 mg	G	0,1044	0,1044			
A-61 **	0759-357	1 comprimé, 0,5 mg	1 tablet, 0,5 mg	G	0,0858	0,0858			
REPAGLINIDE SANDOZ 1 mg		SANDOZ				ATC: A10BX02			
A-61	2753-267	120 comprimés, 1 mg	120 tabletten, 1 mg	G	16,64	16,64	0,00	0,00	
	2753-267				9,7100	9,7100			
A-61 *	0759-340	1 comprimé, 1 mg	1 tablet, 1 mg	G	0,1044	0,1044			
A-61 **	0759-340	1 comprimé, 1 mg	1 tablet, 1 mg	G	0,0858	0,0858			

REPAGLINIDE SANDOZ 2 mg		SANDOZ		ATC: A10BX02				
A-61	2753-283	120 comprimés, 2 mg	120 tabletten, 2 mg	G	16,64	16,64	0,00	0,00
	2753-283				9,7100	9,7100		
A-61 *	0759-332	1 comprimé, 2 mg	1 tablet, 2 mg	G	0,1044	0,1044		
A-61 **	0759-332	1 comprimé, 2 mg	1 tablet, 2 mg	G	0,0858	0,0858		
REPAGLINIDE SANDOZ 4 mg		SANDOZ		ATC: A10BX02				
A-61	2745-768	120 comprimés, 4 mg	120 tabletten, 4 mg	G	16,64	16,64	0,00	0,00
	2745-768				9,7100	9,7100		
A-61 *	0758-508	1 comprimé, 4 mg	1 tablet, 4 mg	G	0,1044	0,1044		
A-61 **	0758-508	1 comprimé, 4 mg	1 tablet, 4 mg	G	0,0858	0,0858		
ROCURONIUM B. BRAUN 10 mg/ml		B BRAUN MEDICAL		ATC: M03AC09				
	0794-875	10 flacons injectables 10 ml solution pour perfusion et injection, 10 mg/ml	10 injectieflacons 10 ml oplossing voor infusie en injectie, 10 mg/ml		58,6500	58,6500		
B-140 *	0794-875	1 flacon injectable 10 ml solution pour perfusion et injection, 10 mg/ml	1 injectieflacon 10 ml oplossing voor infusie en injectie, 10 mg/ml	G	6,9280	6,9280		
B-140 **	0794-875	1 flacon injectable 10 ml solution pour perfusion et injection, 10 mg/ml	1 injectieflacon 10 ml oplossing voor infusie en injectie, 10 mg/ml	G	6,2170	6,2170		
ROCURONIUM B. BRAUN 10 mg/ml		B BRAUN MEDICAL		ATC: M03AC09				
	0794-867	10 flacons injectables 5 ml solution pour perfusion et injection, 10 mg/ml	10 injectieflacons 5 ml oplossing voor infusie en injectie, 10 mg/ml		34,4800	34,4800		
B-140 *	0794-867	1 flacon injectable 5 ml solution pour perfusion et injection, 10 mg/ml	1 injectieflacon 5 ml oplossing voor infusie en injectie, 10 mg/ml	G	4,3660	4,3660		
B-140 **	0794-867	1 flacon injectable 5 ml solution pour perfusion et injection, 10 mg/ml	1 injectieflacon 5 ml oplossing voor infusie en injectie, 10 mg/ml	G	3,6550	3,6550		
ROCURONIUM BROMIDE FRESENIUS KABI 10 mg/ml		FRESENIUS KABI		ATC: M03AC09				
	0792-838	10 flacons injectables 5 ml solution pour perfusion et injection, 10 mg/ml	10 injectieflacons 5 ml oplossing voor infusie en injectie, 10 mg/ml		34,4800	34,4800		
B-140 *	0792-838	1 flacon injectable 5 ml solution pour perfusion et injection, 10 mg/ml	1 injectieflacon 5 ml oplossing voor infusie en injectie, 10 mg/ml	G	4,3660	4,3660		
B-140 **	0792-838	1 flacon injectable 5 ml solution pour perfusion et injection, 10 mg/ml	1 injectieflacon 5 ml oplossing voor infusie en injectie, 10 mg/ml	G	3,6550	3,6550		
ROCURONIUM BROMIDE FRESENIUS KABI 10 mg/ml		FRESENIUS KABI		ATC: M03AC09				
	0792-846	10 flacons injectables 10 ml solution pour perfusion et injection, 10 mg/ml	10 injectieflacons 10 ml oplossing voor infusie en injectie, 10 mg/ml		58,6500	58,6500		
B-140 *	0792-846	1 flacon injectable 10 ml solution pour perfusion et injection, 10 mg/ml	1 injectieflacon 10 ml oplossing voor infusie en injectie, 10 mg/ml	G	6,9280	6,9280		
B-140 **	0792-846	1 flacon injectable 10 ml solution pour perfusion et injection, 10 mg/ml	1 injectieflacon 10 ml oplossing voor infusie en injectie, 10 mg/ml	G	6,2170	6,2170		
ROCURONIUM SANDOZ 10 mg/ml		SANDOZ		ATC: M03AC09				
	0794-883	10 flacons injectables 5 ml solution à diluer pour perfusion, 10 mg/ml	10 injectieflacons 5 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 10 mg/ml		34,4800	34,4800		
B-140 *	0794-883	1 flacon injectable 5 ml solution à diluer pour perfusion, 10 mg/ml	1 injectieflacon 5 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 10 mg/ml	G	4,3660	4,3660		
B-140 **	0794-883	1 flacon injectable 5 ml solution à diluer pour perfusion, 10 mg/ml	1 injectieflacon 5 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 10 mg/ml	G	3,6550	3,6550		
SANDOSTATINE		NOVARTIS PHARMA		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: H01CB02		
B-50	0380-493	10 ampoules 1 ml solution injectable, 0,5 mg/ml	10 ampullen 1 ml oplossing voor injectie, 0,5 mg/ml	R	245,88	245,88	7,30	11,00
	0380-493				217,1300	217,1300		
B-50 *	0738-864	1 ampoule 1 ml solution injectable, 0,5 mg/ml	1 ampul 1 ml oplossing voor injectie, 0,5 mg/ml	R	23,7270	23,7270	+0,0000	+0,0000
B-50 **	0738-864	1 ampoule 1 ml solution injectable, 0,5 mg/ml	1 ampul 1 ml oplossing voor injectie, 0,5 mg/ml	R	23,0160	23,0160		
SANDOSTATINE		NOVARTIS PHARMA		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: H01CB02		
B-50	0613-182	20 ampoules 1 ml solution injectable, 0,1 mg/ml	20 ampullen 1 ml oplossing voor injectie, 0,1 mg/ml	R	114,29	114,29	7,30	11,00
	0613-182				96,5000	96,5000		
B-50 *	0731-141	1 ampoule 1 ml solution injectable, 0,1 mg/ml	1 ampul 1 ml oplossing voor injectie, 0,1 mg/ml	R	5,4700	5,4700	+0,0000	+0,0000
B-50 **	0731-141	1 ampoule 1 ml solution injectable, 0,1 mg/ml	1 ampul 1 ml oplossing voor injectie, 0,1 mg/ml	R	5,1145	5,1145		

TAVANIC 500 mg (PI-Pharma)		PI-PHARMA				ATC: J01MA12		
B-125	2631-067	10 comprimés pelliculés, 500 mg	10 filmomhulde tabletten, 500 mg	R	32,08	32,08	5,11	8,60
	2631-067				22,5900	22,5900		
B-125 *	0794-446	1 comprimé pelliculé, 500 mg	1 filmomhulde tablet, 500 mg	R	2,9150	2,9150	+0,0000	+0,0000
B-125 **	0794-446	1 comprimé pelliculé, 500 mg	1 filmomhulde tablet, 500 mg	R	2,3950	2,3950		
TAVANIC I.V.		SANOFI-AVENTIS BELGIUM		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01MA12		
	0763-771	1 flacon injectable 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 injectieflacon 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml		16,0000	16,0000		
B-125 *	0763-771	1 flacon injectable 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 injectieflacon 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	R	20,6500	20,6500	+0,0000	+0,0000
B-125 **	0763-771	1 flacon injectable 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 injectieflacon 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	R	16,9600	16,9600		
TAVANIC		SANOFI-AVENTIS BELGIUM				ATC: J01MA12		
B-125	1445-170	10 comprimés pelliculés, 500 mg	10 filmomhulde tabletten, 500 mg	R	32,08	32,08	5,11	8,60
	1445-170				22,5900	22,5900		
B-125 *	0763-102	1 comprimé pelliculé, 500 mg	1 filmomhulde tablet, 500 mg	R	2,9150	2,9150	+0,0000	+0,0000
B-125 **	0763-102	1 comprimé pelliculé, 500 mg	1 filmomhulde tablet, 500 mg	R	2,3950	2,3950		
TAVANIC		SANOFI-AVENTIS BELGIUM				ATC: J01MA12		
B-125	1445-162	10 comprimés pelliculés, 250 mg	10 filmomhulde tabletten, 250 mg	R	22,28	22,28	3,74	6,24
	1445-162				14,1100	14,1100		
B-125 *	0763-094	1 comprimé pelliculé, 250 mg	1 filmomhulde tablet, 250 mg	R	1,8210	1,8210	+0,0000	+0,0000
B-125 **	0763-094	1 comprimé pelliculé, 250 mg	1 filmomhulde tablet, 250 mg	R	1,4960	1,4960		
TAZOCIN 2 g/250 mg		PFIZER		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01CR05		
	0741-223	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis		6,3100	6,3100		
B-108 **	0741-223	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	R	6,6900	6,6900		
TAZOCIN 4 g/500 mg		PFIZER		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: J01CR05		
	0741-231	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis		11,4300	11,4300		
B-108 **	0741-231	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	R	12,1200	12,1200		
ULTIVA		GLAXO SMITHKLINE				ATC: N01AH06		
	0760-983	5 ampoules 1 mg poudre pour solution injectable, 1 mg	5 ampullen 1 mg poeder voor oplossing voor injectie, 1 mg		16,7800	16,7800		
A-30 *	0760-983	1 ampoule 1 mg poudre pour solution injectable, 1 mg	1 ampul 1 mg poeder voor oplossing voor injectie, 1 mg	R	4,3300	4,3300	+0,0000	+0,0000
A-30 **	0760-983	1 ampoule 1 mg poudre pour solution injectable, 1 mg	1 ampul 1 mg poeder voor oplossing voor injectie, 1 mg	R	3,5580	3,5580		
ULTIVA		GLAXO SMITHKLINE				ATC: N01AH06		
	0761-015	5 ampoules 5 mg poudre pour solution injectable, 5 mg	5 ampullen 5 mg poeder voor oplossing voor injectie, 5 mg		83,6600	83,6600		
A-30 *	0761-015	1 ampoule 5 mg poudre pour solution injectable, 5 mg	1 ampul 5 mg poeder voor oplossing voor injectie, 5 mg	R	19,1580	19,1580	+0,0000	+0,0000
A-30 **	0761-015	1 ampoule 5 mg poudre pour solution injectable, 5 mg	1 ampul 5 mg poeder voor oplossing voor injectie, 5 mg	R	17,7360	17,7360		
ULTIVA		GLAXO SMITHKLINE				ATC: N01AH06		
	0760-991	5 ampoules 2 mg poudre pour solution injectable, 2 mg	5 ampullen 2 mg poeder voor oplossing voor injectie, 2 mg		33,4600	33,4600		
A-30 *	0760-991	1 ampoule 2 mg poudre pour solution injectable, 2 mg	1 ampul 2 mg poeder voor oplossing voor injectie, 2 mg	R	8,5160	8,5160	+0,0000	+0,0000
A-30 **	0760-991	1 ampoule 2 mg poudre pour solution injectable, 2 mg	1 ampul 2 mg poeder voor oplossing voor injectie, 2 mg	R	7,0940	7,0940		

2° au chapitre IV-B, l'inscription des spécialités suivantes est remplacée comme suit:

2° in hoofdstuk IV-B, wordt de inschrijving van de volgende specialiteiten vervangen als volgt:

Paragraphe 440100

Paragraaf 440100

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II
		LEVOFLOXACINE EG 5 mg/ml		EUROGENERICS		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01MA12
A-16 *	0758-532	1 poche 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 zak 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	16,0000	16,0000		
	0758-532	1 poche 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 zak 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	20,6500	20,6500		
		LEVOFLOXACINE FRESENIUS KABI 5 mg/ml		FRESENIUS KABI		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01MA12
A-16 *	0757-872	1 flacon 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 fles 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	16,0000	16,0000		
	0757-872	1 flacon 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 fles 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	20,6500	20,6500		
		LEVOFLOXACINE FRESENIUS KABI 5 mg/ml		FRESENIUS KABI		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01MA12
A-16 *	0756-023	1 flacon injectable 50 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 injectieflacon 50 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	8,0000	8,0000		
	0756-023	1 flacon injectable 50 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 injectieflacon 50 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	10,3200	10,3200		
		LEVOFLOXACINE MYLAN 500 mg/100 ml		MYLAN		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01MA12
A-16 *	0759-415	10 poches 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	10 zakken 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	160,0000	160,0000		
	0759-415	1 poche 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 zak 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	17,6710	17,6710		
		LEVOFLOXACINE SANDOZ 5 mg/ml		SANDOZ		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01MA12
A-16 *	0758-151	1 flacon injectable 100 ml solution à diluer pour perfusion, 5 mg/ml	1 injectieflacon 100 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 5 mg/ml	G	16,0000	16,0000		
	0758-151	1 flacon injectable 100 ml solution à diluer pour perfusion, 5 mg/ml	1 injectieflacon 100 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 5 mg/ml	G	20,6500	20,6500		
		LEVOFLOXACINE TEVA 5 mg/ml		TEVA PHARMA BELGIUM		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01MA12
A-16 *	0757-500	1 poche 50 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 zak 50 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	8,0000	8,0000		
	0757-500	1 poche 50 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 zak 50 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	10,3200	10,3200		
		LEVOFLOXACINE TEVA 5 mg/ml		TEVA PHARMA BELGIUM		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01MA12
A-16 *	0757-542	1 poche 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 zak 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	16,0000	16,0000		
	0757-542	1 poche 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 zak 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	20,6500	20,6500		
		LEVOFLOXACINE TEVA 5 mg/ml		TEVA PHARMA BELGIUM		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01MA12
A-16 *	0757-112	1 flacon injectable 50 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 injectieflacon 50 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	8,0000	8,0000		
	0757-112	1 flacon injectable 50 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 injectieflacon 50 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	10,3200	10,3200		
		LEVOFLOXACINE TEVA 5 mg/ml		TEVA PHARMA BELGIUM		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01MA12
A-16 *	0757-104	1 flacon injectable 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 injectieflacon 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	16,0000	16,0000		
	0757-104	1 flacon injectable 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 injectieflacon 100 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 5 mg/ml	G	20,6500	20,6500		

PIPERACILLINE/TAZOBACTAM EG 2 g/0,25 g		EUROGENERICS		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01CR05	
A-16 *	0792-648	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	G	8,1400	8,1400	
	0792-648	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis		6,3100	6,3100	
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM EG 4 g/0,5 g		EUROGENERICS		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01CR05	
A-16 *	0792-655	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G	14,7500	14,7500	
	0792-655	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis		11,4300	11,4300	
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM FRESENIUS KABI 2 g/0,25 g		FRESENIUS KABI		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01CR05	
A-16	2612-968	5 flacons injectables 10 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 200 mg/ml / 25 mg/ml	5 injectieflacons 10 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 200 mg/ml / 25 mg/ml	G/M	42,24	42,24	0,00
	2612-968				31,5500	31,5500	
A-16	2612-984	10 flacons injectables 10 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 200 mg/ml / 25 mg/ml	10 injectieflacons 10 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 200 mg/ml / 25 mg/ml	G/M	77,87	77,87	0,00
	2612-984				63,1000	63,1000	
A-16 *	0792-853	1 flacon injectable 10 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 200 mg/ml / 25 mg/ml	1 injectieflacon 10 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 200 mg/ml / 25 mg/ml	G	7,4000	7,4000	
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM FRESENIUS KABI 2 g/0,25 g		FRESENIUS KABI		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01CR05	
A-16	2612-976	5 flacons injectables 50 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 40 mg/ml / 5 mg/ml	5 injectieflacons 50 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 40 mg/ml / 5 mg/ml	G/M	42,24	42,24	0,00
	2612-976				31,5500	31,5500	
A-16	2612-992	10 flacons injectables 50 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 40 mg/ml / 5 mg/ml	10 injectieflacons 50 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 40 mg/ml / 5 mg/ml	G/M	77,87	77,87	0,00
	2612-992				63,1000	63,1000	
A-16 *	0792-879	1 flacon injectable 50 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 40 mg/ml / 5 mg/ml	1 injectieflacon 50 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 40 mg/ml / 5 mg/ml	G	7,4000	7,4000	
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM FRESENIUS KABI 4 g/0,5 g		FRESENIUS KABI		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01CR05	
A-16	2613-008	5 flacons injectables 50 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 80 mg/ml / 10 mg/ml	5 injectieflacons 50 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 80 mg/ml / 10 mg/ml	G/M	71,25	71,25	0,00
	2613-008				57,1500	57,1500	
A-16	2613-016	10 flacons injectables 50 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 80 mg/ml / 10 mg/ml	10 injectieflacons 50 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 80 mg/ml / 10 mg/ml	G/M	133,71	133,71	0,00
	2613-016				114,3000	114,3000	
A-16 *	0792-861	1 flacon injectable 50 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 80 mg/ml / 10 mg/ml	1 injectieflacon 50 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 80 mg/ml / 10 mg/ml	G	12,8270	12,8270	
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM MYLAN 2 g/250 mg MYLAN				(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01CR05	
A-16 *	0796-912	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 2 mg/dose / 250 g/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 2 mg/dosis / 250 g/dosis	G	8,1400	8,1400	
	0796-912	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 2 mg/dose / 250 g/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 2 mg/dosis / 250 g/dosis		6,3100	6,3100	
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM MYLAN 4 g/500 mg MYLAN				(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01CR05	
A-16 *	0796-904	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G	14,7500	14,7500	
	0796-904	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis		11,4300	11,4300	

PIPERACILLINE/TAZOBACTAM SANDOZ 2 g/250 mg		SANDOZ		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01CR05			
A-16 *	0793-638	10 flacons injectables 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	10 injectieflacons 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	G	63,1000	63,1000			
A-16 *	0793-638	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	G	7,4000	7,4000			
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM SANDOZ 4 g/500 mg		SANDOZ		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01CR05			
A-16 *	0793-646	10 flacons injectables 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	10 injectieflacons 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G	114,3000	114,3000			
A-16 *	0793-646	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G	12,8270	12,8270			
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM TEVA 2 g/250 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01CR05			
A-16	2768-588	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	G/M	12,27	12,27	0,00	0,00	
A-16	2768-588				6,3100	6,3100			
A-16	2786-242	10 flacons injectables 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	10 injectieflacons 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	G/M	77,87	77,87	0,00	0,00	
A-16 *	2786-242				63,1000	63,1000			
A-16 *	0758-524	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	G	7,4000	7,4000			
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM TEVA 4 g/500 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01CR05			
A-16	2786-259	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G/M	18,84	18,84	0,00	0,00	
A-16	2786-259				11,4300	11,4300			
A-16	2768-570	10 flacons injectables 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	10 injectieflacons 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G/M	133,71	133,71	0,00	0,00	
A-16 *	2768-570				114,3000	114,3000			
A-16 *	0758-516	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G	12,8270	12,8270			
TAVANIC I.V.		SANOFI-AVENTIS BELGIUM		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01MA12			
A-16 *	0763-771	1 flacon injectable 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 injectieflacon 100 ml oplossing voor intraveineuze infusie, 5 mg/ml	R	16,0000	16,0000			
A-16 *	0763-771	1 flacon injectable 100 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 5 mg/ml	1 injectieflacon 100 ml oplossing voor intraveineuze infusie, 5 mg/ml	R	20,6500	20,6500	+0,0000	+0,0000	
TAZOCIN 2 g/250 mg		PFIZER		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01CR05			
A-16	1063-569	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	R/M	12,27	12,27	0,00	0,00	
A-16 *	1063-569				6,3100	6,3100			
A-16 *	0741-223	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	R	8,1400	8,1400	+0,0000	+0,0000	
TAZOCIN 4 g/500 mg		PFIZER		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01CR05			
A-16	1063-577	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	R/M	18,84	18,84	0,00	0,00	
A-16 *	1063-577				11,4300	11,4300			
A-16 *	0741-231	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	R	14,7500	14,7500	+0,0000	+0,0000	

Paragraphe 440201

Paragraaf 440201

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II
					<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>	<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>		
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM EG 2 g/0,25 g EUROGENERICS (zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I) ATC: J01CR05								
B-108 *	0792-648	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	G	6,3100	6,3100		
B-108 *	0792-648	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	G	8,1400	8,1400		
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM EG 4 g/0,5 g EUROGENERICS (zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I) ATC: J01CR05								
B-108 *	0792-655	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G	11,4300	11,4300		
B-108 *	0792-655	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G	14,7500	14,7500		
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM FRESENIUS KABI FRESENIUS KABI (zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I) ATC: J01CR05								
B-108	2612-968	5 flacons injectables 10 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 200 mg/ml / 25 mg/ml	5 injectieflacons 10 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 200 mg/ml / 25 mg/ml	G/M	42,24	42,24	6,55	11,00
B-108	2612-968				31,5500	31,5500		
B-108	2612-984	10 flacons injectables 10 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 200 mg/ml / 25 mg/ml	10 injectieflacons 10 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 200 mg/ml / 25 mg/ml	G/M	77,87	77,87	7,30	11,00
B-108 *	0792-853	1 flacon injectable 10 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 200 mg/ml / 25 mg/ml	1 injectieflacon 10 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 200 mg/ml / 25 mg/ml	G	63,1000	63,1000		
B-108 *	0792-853	1 flacon injectable 10 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 200 mg/ml / 25 mg/ml	1 injectieflacon 10 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 200 mg/ml / 25 mg/ml	G	7,4000	7,4000		
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM FRESENIUS KABI FRESENIUS KABI (zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I) ATC: J01CR05								
B-108	2612-976	5 flacons injectables 50 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 40 mg/ml / 5 mg/ml	5 injectieflacons 50 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 40 mg/ml / 5 mg/ml	G/M	42,24	42,24	6,55	11,00
B-108	2612-976				31,5500	31,5500		
B-108	2612-992	10 flacons injectables 50 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 40 mg/ml / 5 mg/ml	10 injectieflacons 50 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 40 mg/ml / 5 mg/ml	G/M	77,87	77,87	7,30	11,00
B-108 *	0792-879	1 flacon injectable 50 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 40 mg/ml / 5 mg/ml	1 injectieflacon 50 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 40 mg/ml / 5 mg/ml	G	63,1000	63,1000		
B-108 *	0792-879	1 flacon injectable 50 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 40 mg/ml / 5 mg/ml	1 injectieflacon 50 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 40 mg/ml / 5 mg/ml	G	7,4000	7,4000		
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM FRESENIUS KABI FRESENIUS KABI (zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I) ATC: J01CR05								
B-108	2613-008	5 flacons injectables 50 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 80 mg/ml / 10 mg/ml	5 injectieflacons 50 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 80 mg/ml / 10 mg/ml	G/M	71,25	71,25	7,30	11,00
B-108	2613-008				57,1500	57,1500		
B-108	2613-016	10 flacons injectables 50 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 80 mg/ml / 10 mg/ml	10 injectieflacons 50 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 80 mg/ml / 10 mg/ml	G/M	133,71	133,71	7,30	11,00
B-108 *	0792-861	1 flacon injectable 50 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 80 mg/ml / 10 mg/ml	1 injectieflacon 50 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 80 mg/ml / 10 mg/ml	G	114,3000	114,3000		
B-108 *	0792-861	1 flacon injectable 50 ml poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 80 mg/ml / 10 mg/ml	1 injectieflacon 50 ml poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 80 mg/ml / 10 mg/ml	G	12,8270	12,8270		
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM MYLAN 2 g/250 mg MYLAN (zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I) ATC: J01CR05								
B-108 *	0796-912	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 2 mg/dose / 250 g/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 2 mg/dosis / 250 g/dosis	G	6,3100	6,3100		
B-108 *	0796-912	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 2 mg/dose / 250 g/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 2 mg/dosis / 250 g/dosis	G	8,1400	8,1400		

PIPERACILLINE/TAZOBACTAM MYLAN 4 g/500 mg MYLAN				(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01CR05				
B-108 *	0796-904	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G	11,4300	11,4300				
B-108 *	0796-904	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G	14,7500	14,7500				
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM SANDOZ 2 g/250 mg SANDOZ				(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01CR05				
B-108 *	0793-638	10 flacons injectables 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	10 injectieflacons 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	G	63,1000	63,1000				
B-108 *	0793-638	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	G	7,4000	7,4000				
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM SANDOZ 4 g/500 mg SANDOZ				(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01CR05				
B-108 *	0793-646	10 flacons injectables 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	10 injectieflacons 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G	114,3000	114,3000				
B-108 *	0793-646	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G	12,8270	12,8270				
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM TEVA 2 g/250 mg TEVA PHARMA BELGIUM				(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01CR05				
B-108	2768-588	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	G	12,27	12,27	1,67	2,79		
B-108	2768-588				6,3100	6,3100				
B-108	2786-242	10 flacons injectables 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	10 injectieflacons 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	G	77,87	77,87	7,30	11,00		
B-108 *	2786-242				63,1000	63,1000				
B-108 *	0758-524	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	G	7,4000	7,4000				
PIPERACILLINE/TAZOBACTAM TEVA 4 g/500 mg TEVA PHARMA BELGIUM				(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01CR05				
B-108	2786-259	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G	18,84	18,84	3,03	5,05		
B-108	2786-259				11,4300	11,4300				
B-108	2768-570	10 flacons injectables 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	10 injectieflacons 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G	133,71	133,71	7,30	11,00		
B-108 *	2768-570				114,3000	114,3000				
B-108 *	0758-516	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution pour perfusion et solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor infusie en injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	G	12,8270	12,8270				
TAZOCIN 2 g/250 mg PFIZER				(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01CR05				
B-108	1063-569	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	R/M	12,27	12,27	1,67	2,79		
B-108 *	1063-569				6,3100	6,3100				
B-108 *	0741-223	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 2 g/dose / 250 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 2 g/dosis / 250 mg/dosis	R	8,1400	8,1400	+0,0000	+0,0000		
TAZOCIN 4 g/500 mg PFIZER				(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: J01CR05				
B-108	1063-577	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	R/M	18,84	18,84	3,03	5,05		
B-108 *	1063-577				11,4300	11,4300				
B-108 *	0741-231	1 flacon injectable 1 doses poudre pour solution injectable, 4 g/dose / 500 mg/dose	1 injectieflacon 1 doses poeder voor oplossing voor injectie, 4 g/dosis / 500 mg/dosis	R	14,7500	14,7500	+0,0000	+0,0000		

Paragraphe 920000

Paragraaf 920000

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II
ZAVEDOS 10 mg PFIZER ATC: L01DB06								
	0737-668	1 flacon injectable 10 mg poudre pour solution injectable, 10 mg	1 injectieflacon 10 mg poeder voor oplossing voor injectie, 10 mg		97,8500	97,8500		
A-25 *	0737-668	1 flacon injectable 10 mg poudre pour solution injectable, 10 mg	1 injectieflacon 10 mg poeder voor oplossing voor injectie, 10 mg	R	110,8300	110,8300	+0,0000	+0,0000
A-25 **	0737-668	1 flacon injectable 10 mg poudre pour solution injectable, 10 mg	1 injectieflacon 10 mg poeder voor oplossing voor injectie, 10 mg	R	103,7200	103,7200		

Paragraphe 1340100

Paragraaf 1340100

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II
SANDOSTATINE NOVARTIS PHARMA (zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I) ATC: H01CB02								
A-52	0380-493	10 ampoules 1 ml solution injectable, 0,5 mg/ml	10 ampullen 1 ml oplossing voor injectie, 0,5 mg/ml	R	245,88	245,88	0,00	0,00
	0380-493				217,1300	217,1300		
A-52 *	0738-864	1 ampoule 1 ml solution injectable, 0,5 mg/ml	1 ampul 1 ml oplossing voor injectie, 0,5 mg/ml	R	23,7270	23,7270	+0,0000	+0,0000
A-52 **	0738-864	1 ampoule 1 ml solution injectable, 0,5 mg/ml	1 ampul 1 ml oplossing voor injectie, 0,5 mg/ml	R	23,0160	23,0160		
SANDOSTATINE NOVARTIS PHARMA (zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I) ATC: H01CB02								
A-52	0613-182	20 ampoules 1 ml solution injectable, 0,1 mg/ml	20 ampullen 1 ml oplossing voor injectie, 0,1 mg/ml	R	114,29	114,29	0,00	0,00
	0613-182				96,5000	96,5000		
A-52 *	0731-141	1 ampoule 1 ml solution injectable, 0,1 mg/ml	1 ampul 1 ml oplossing voor injectie, 0,1 mg/ml	R	5,4700	5,4700	+0,0000	+0,0000
A-52 **	0731-141	1 ampoule 1 ml solution injectable, 0,1 mg/ml	1 ampul 1 ml oplossing voor injectie, 0,1 mg/ml	R	5,1145	5,1145		

Paragraphe 1340200

Paragraaf 1340200

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II
OCTREOTIDE MAYNE 0,5 mg/ml HOSPIRA (zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I) ATC: H01CB02								
A-52	2473-726	5 flacons injectables 1 ml solution injectable, 0,5 mg/ml	5 injectieflacons 1 ml oplossing voor injectie, 0,5 mg/ml	G	127,47	127,47	0,00	0,00
	2473-726				108,5700	108,5700		
A-52 *	0790-139	1 flacon injectable 1 ml solution injectable, 0,5 mg/ml	1 injectieflacon 1 ml oplossing voor injectie, 0,5 mg/ml	G	24,4380	24,4380		
A-52 **	0790-139	1 flacon injectable 1 ml solution injectable, 0,5 mg/ml	1 injectieflacon 1 ml oplossing voor injectie, 0,5 mg/ml	G	23,0160	23,0160		

SANDOSTATINE		NOVARTIS PHARMA		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: H01CB02			
A-52	0380-493	10 ampoules 1 ml solution injectable, 0,5 mg/ml	10 ampullen 1 ml oplossing voor injectie, 0,5 mg/ml	R	245,88	245,88	0,00	0,00	
	0380-493				217,1300	217,1300			
A-52 *	0738-864	1 ampoule 1 ml solution injectable, 0,5 mg/ml	1 ampul 1 ml oplossing voor injectie, 0,5 mg/ml	R	23,7270	23,7270	+0,0000	+0,0000	
A-52 **	0738-864	1 ampoule 1 ml solution injectable, 0,5 mg/ml	1 ampul 1 ml oplossing voor injectie, 0,5 mg/ml	R	23,0160	23,0160			
SANDOSTATINE		NOVARTIS PHARMA		(zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I)		ATC: H01CB02			
A-52	0613-182	20 ampoules 1 ml solution injectable, 0,1 mg/ml	20 ampullen 1 ml oplossing voor injectie, 0,1 mg/ml	R	114,29	114,29	0,00	0,00	
	0613-182				96,5000	96,5000			
A-52 *	0731-141	1 ampoule 1 ml solution injectable, 0,1 mg/ml	1 ampul 1 ml oplossing voor injectie, 0,1 mg/ml	R	5,4700	5,4700	+0,0000	+0,0000	
A-52 **	0731-141	1 ampoule 1 ml solution injectable, 0,1 mg/ml	1 ampul 1 ml oplossing voor injectie, 0,1 mg/ml	R	5,1145	5,1145			

Paragraphe 1530100

Paragraaf 1530100

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)									
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II	
					<i>ex-usine / buiten bedrijf</i>	<i>ex-usine / buiten bedrijf</i>			
AROMASIN 25 mg		PFIZER		ATC: L02BG06					
A-28	1537-364	30 comprimés enrobés, 25 mg	30 omhulde tabletten, 25 mg	R	78,43	78,43	0,00	0,00	
	1537-364				63,6200	63,6200			
A-28	1537-380	100 comprimés enrobés, 25 mg	100 omhulde tabletten, 25 mg	R	222,41	222,41	0,00	0,00	
	1537-380				195,6200	195,6200			
A-28 *	0765-107	1 comprimé enrobé, 25 mg	1 omhulde tablet, 25 mg	R	2,1447	2,1447	+0,0000	+0,0000	
A-28 **	0765-107	1 comprimé enrobé, 25 mg	1 omhulde tablet, 25 mg	R	2,0736	2,0736			
EXEMAROM 25 mg		MITHRA PHARMACEUTICALS		ATC: L02BG06					
A-28	2833-341	30 comprimés enrobés, 25 mg	30 omhulde tabletten, 25 mg	G	78,43	78,43	0,00	0,00	
	2833-341				63,6200	63,6200			
A-28	2833-358	100 comprimés enrobés, 25 mg	100 omhulde tabletten, 25 mg	G	222,41	222,41	0,00	0,00	
	2833-358				195,6200	195,6200			
A-28	2809-044	120 comprimés enrobés, 25 mg	120 omhulde tabletten, 25 mg	G	265,07	265,07	0,00	0,00	
	2809-044				234,7400	234,7400			
A-28 *	0756-494	1 comprimé enrobé, 25 mg	1 omhulde tablet, 25 mg	G	2,1328	2,1328			
A-28 **	0756-494	1 comprimé enrobé, 25 mg	1 omhulde tablet, 25 mg	G	2,0735	2,0735			
EXEMCHANELLE 25 mg		MYLAN		ATC: L02BG06					
A-28	2867-497	30 comprimés pelliculés, 25 mg	30 filmomhulde tabletten, 25 mg	G	78,43	78,43	0,00	0,00	
	2867-497				63,6200	63,6200			
A-28	2867-505	100 comprimés pelliculés, 25 mg	100 filmomhulde tabletten, 25 mg	G	222,41	222,41	0,00	0,00	
	2867-505				195,6200	195,6200			
A-28 *	0755-306	1 comprimé pelliculé, 25 mg	1 filmomhulde tablet, 25 mg	G	2,1447	2,1447			
A-28 **	0755-306	1 comprimé pelliculé, 25 mg	1 filmomhulde tablet, 25 mg	G	2,0736	2,0736			
EXEMESTAN SANDOZ 25 mg		SANDOZ		ATC: L02BG06					
A-28	2745-024	30 comprimés pelliculés, 25 mg	30 filmomhulde tabletten, 25 mg	G	78,43	78,43	0,00	0,00	
	2745-024				63,6200	63,6200			
A-28	2745-016	100 comprimés pelliculés, 25 mg	100 filmomhulde tabletten, 25 mg	G	222,41	222,41	0,00	0,00	
	2745-016				195,6200	195,6200			
A-28 *	0759-282	1 comprimé pelliculé, 25 mg	1 filmomhulde tablet, 25 mg	G	2,1447	2,1447			
A-28 **	0759-282	1 comprimé pelliculé, 25 mg	1 filmomhulde tablet, 25 mg	G	2,0736	2,0736			

EXEMESTANE EG 25 mg		EUROGENERICs		ATC: L02BG06					
A-28	2747-780	30 comprimés pelliculés, 25 mg	30 filmomhulde tabletten, 25 mg	G	78,43	78,43	0,00	0,00	
	2747-780				63,6200	63,6200			
A-28	2747-756	100 comprimés pelliculés, 25 mg	100 filmomhulde tabletten, 25 mg	G	222,41	222,41	0,00	0,00	
	2747-756				195,6200	195,6200			
A-28 *	0759-878	1 comprimé pelliculé, 25 mg	1 filmomhulde tablet, 25 mg	G	2,1447	2,1447			
A-28 **	0759-878	1 comprimé pelliculé, 25 mg	1 filmomhulde tablet, 25 mg	G	2,0736	2,0736			
EXEMESTANE TEVA 25 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		ATC: L02BG06					
A-28	2787-893	30 comprimés pelliculés, 25 mg	30 filmomhulde tabletten, 25 mg	G	78,43	78,43	0,00	0,00	
	2787-893				63,6200	63,6200			
A-28	2787-901	100 comprimés pelliculés, 25 mg	100 filmomhulde tabletten, 25 mg	G	222,41	222,41	0,00	0,00	
	2787-901				195,6200	195,6200			
A-28 *	0756-841	1 comprimé pelliculé, 25 mg	1 filmomhulde tablet, 25 mg	G	2,1447	2,1447			
A-28 **	0756-841	1 comprimé pelliculé, 25 mg	1 filmomhulde tablet, 25 mg	G	2,0736	2,0736			

Paragraphe 1530200

Paragraaf 1530200

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)									
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II	
					<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>	<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>			
AROMASIN 25 mg		PFIZER		ATC: L02BG06					
A-28	1537-364	30 comprimés enrobés, 25 mg	30 omhulde tabletten, 25 mg	R	78,43	78,43	0,00	0,00	
	1537-364				63,6200	63,6200			
A-28	1537-380	100 comprimés enrobés, 25 mg	100 omhulde tabletten, 25 mg	R	222,41	222,41	0,00	0,00	
	1537-380				195,6200	195,6200			
A-28 *	0765-107	1 comprimé enrobé, 25 mg	1 omhulde tablet, 25 mg	R	2,1447	2,1447	+0,0000	+0,0000	
A-28 **	0765-107	1 comprimé enrobé, 25 mg	1 omhulde tablet, 25 mg	R	2,0736	2,0736			
EXEMAROM 25 mg		MITHRA PHARMACEUTICALS		ATC: L02BG06					
A-28	2833-341	30 comprimés enrobés, 25 mg	30 omhulde tabletten, 25 mg	G	78,43	78,43	0,00	0,00	
	2833-341				63,6200	63,6200			
A-28	2833-358	100 comprimés enrobés, 25 mg	100 omhulde tabletten, 25 mg	G	222,41	222,41	0,00	0,00	
	2833-358				195,6200	195,6200			
A-28	2809-044	120 comprimés enrobés, 25 mg	120 omhulde tabletten, 25 mg	G	265,07	265,07	0,00	0,00	
	2809-044				234,7400	234,7400			
A-28 *	0756-494	1 comprimé enrobé, 25 mg	1 omhulde tablet, 25 mg	G	2,1328	2,1328			
A-28 **	0756-494	1 comprimé enrobé, 25 mg	1 omhulde tablet, 25 mg	G	2,0735	2,0735			
EXEMCHANELLE 25 mg		MYLAN		ATC: L02BG06					
A-28	2867-497	30 comprimés pelliculés, 25 mg	30 filmomhulde tabletten, 25 mg	G	78,43	78,43	0,00	0,00	
	2867-497				63,6200	63,6200			
A-28	2867-505	100 comprimés pelliculés, 25 mg	100 filmomhulde tabletten, 25 mg	G	222,41	222,41	0,00	0,00	
	2867-505				195,6200	195,6200			
A-28 *	0755-306	1 comprimé pelliculé, 25 mg	1 filmomhulde tablet, 25 mg	G	2,1447	2,1447			
A-28 **	0755-306	1 comprimé pelliculé, 25 mg	1 filmomhulde tablet, 25 mg	G	2,0736	2,0736			
EXEMESTAN SANDOZ 25 mg		SANDOZ		ATC: L02BG06					
A-28	2745-024	30 comprimés pelliculés, 25 mg	30 filmomhulde tabletten, 25 mg	G	78,43	78,43	0,00	0,00	
	2745-024				63,6200	63,6200			
A-28	2745-016	100 comprimés pelliculés, 25 mg	100 filmomhulde tabletten, 25 mg	G	222,41	222,41	0,00	0,00	
	2745-016				195,6200	195,6200			
A-28 *	0759-282	1 comprimé pelliculé, 25 mg	1 filmomhulde tablet, 25 mg	G	2,1447	2,1447			
A-28 **	0759-282	1 comprimé pelliculé, 25 mg	1 filmomhulde tablet, 25 mg	G	2,0736	2,0736			

EXEMESTANE EG 25 mg		EUROGENERICS		ATC: L02BG06				
A-28	2747-780	30 comprimés pelliculés, 25 mg	30 filmomhulde tabletten, 25 mg	G	78,43	78,43	0,00	0,00
	2747-780				63,6200	63,6200		
A-28	2747-756	100 comprimés pelliculés, 25 mg	100 filmomhulde tabletten, 25 mg	G	222,41	222,41	0,00	0,00
	2747-756				195,6200	195,6200		
A-28 *	0759-878	1 comprimé pelliculé, 25 mg	1 filmomhulde tablet, 25 mg	G	2,1447	2,1447		
A-28 **	0759-878	1 comprimé pelliculé, 25 mg	1 filmomhulde tablet, 25 mg	G	2,0736	2,0736		
EXEMESTANE TEVA 25 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		ATC: L02BG06				
A-28	2787-893	30 comprimés pelliculés, 25 mg	30 filmomhulde tabletten, 25 mg	G	78,43	78,43	0,00	0,00
	2787-893				63,6200	63,6200		
A-28	2787-901	100 comprimés pelliculés, 25 mg	100 filmomhulde tabletten, 25 mg	G	222,41	222,41	0,00	0,00
	2787-901				195,6200	195,6200		
A-28 *	0756-841	1 comprimé pelliculé, 25 mg	1 filmomhulde tablet, 25 mg	G	2,1447	2,1447		
A-28 **	0756-841	1 comprimé pelliculé, 25 mg	1 filmomhulde tablet, 25 mg	G	2,0736	2,0736		

Paragraphe 2190000

Paragraaf 2190000

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeentk <i>ex-usine / buiten bedrijf</i>	I	II
ARAVA 10 mg		SANOFI-AVENTIS BELGIUM		ATC: L04AA13				
B-255	1544-352	30 comprimés pelliculés, 10 mg	30 filmomhulde tabletten, 10 mg	R	42,82	42,82	6,63	11,00
	1544-352				32,0700	32,0700		
B-255	1589-696	100 comprimés pelliculés, 10 mg	100 filmomhulde tabletten, 10 mg	R	102,31	102,31	9,00	13,70
	1589-696				85,5200	85,5200		
B-255 *	0769-554	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	R	0,9776	0,9776	+0,0000	+0,0000
B-255 **	0769-554	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	R	0,9065	0,9065		
ARAVA 100 mg		SANOFI-AVENTIS BELGIUM		ATC: L04AA13				
B-255	1544-345	3 comprimés pelliculés, 100 mg	3 filmomhulde tabletten, 100 mg	R	26,68	26,68	4,35	7,31
	1544-345				17,8300	17,8300		
B-255 *	0769-570	1 comprimé pelliculé, 100 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg	R	7,6700	7,6700	+0,0000	+0,0000
B-255 **	0769-570	1 comprimé pelliculé, 100 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg	R	6,3000	6,3000		
ARAVA 20 mg		SANOFI-AVENTIS BELGIUM		ATC: L04AA13				
B-255	1544-337	30 comprimés pelliculés, 20 mg	30 filmomhulde tabletten, 20 mg	R	48,38	48,38	7,30	11,00
	1544-337				36,9800	36,9800		
B-255	1589-704	100 comprimés pelliculés, 20 mg	100 filmomhulde tabletten, 20 mg	R	116,63	116,63	9,00	13,70
	1589-704				98,6400	98,6400		
B-255 *	0769-562	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	R	1,1167	1,1167	+0,0000	+0,0000
B-255 **	0769-562	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	R	1,0456	1,0456		
LEFLUNOMIDE MEDAC 10 mg		LAMEPRO		ATC: L04AA13				
B-255	2804-524	30 comprimés pelliculés, 10 mg	30 filmomhulde tabletten, 10 mg	G	42,82	42,82	6,63	11,00
	2804-524				32,0700	32,0700		
B-255	2804-532	100 comprimés pelliculés, 10 mg	100 filmomhulde tabletten, 10 mg	G	102,31	102,31	9,00	13,70
	2804-532				85,5200	85,5200		
B-255 *	0757-609	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	G	0,9776	0,9776		
B-255 **	0757-609	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	G	0,9065	0,9065		

LEFLUNOMIDE MEDAC 20 mg		LAMEPRO		ATC: L04AA13					
B-255	2804-540	15 comprimés pelliculés, 20 mg	15 filmomhulde tabletten, 20 mg	G	27,43	27,43	4,46	7,49	
	2804-540				18,4900	18,4900			
B-255	2804-557	30 comprimés pelliculés, 20 mg	30 filmomhulde tabletten, 20 mg	G	48,38	48,38	7,30	11,00	
	2804-557				36,9800	36,9800			
B-255	2804-565	100 comprimés pelliculés, 20 mg	100 filmomhulde tabletten, 20 mg	G	116,63	116,63	9,00	13,70	
	2804-565				98,6400	98,6400			
B-255 *	0757-591	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	G	1,1167	1,1167			
B-255 **	0757-591	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	G	1,0456	1,0456			
LEFLUNOMIDE SANDOZ 10 mg		SANDOZ		ATC: L04AA13					
B-255	2799-419	30 comprimés pelliculés, 10 mg	30 filmomhulde tabletten, 10 mg	G	42,82	42,82	6,63	11,00	
	2799-419				32,0700	32,0700			
B-255	2792-125	100 comprimés pelliculés, 10 mg (pilulier)	100 filmomhulde tabletten, 10 mg (tablettentainer)	G	102,31	102,31	9,00	13,70	
	2792-125				85,5200	85,5200			
B-255 *	0757-583	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	G	0,9776	0,9776			
B-255 **	0757-583	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	G	0,9065	0,9065			
LEFLUNOMIDE SANDOZ 20 mg		SANDOZ		ATC: L04AA13					
B-255	2799-427	30 comprimés pelliculés, 20 mg	30 filmomhulde tabletten, 20 mg	G	48,38	48,38	7,30	11,00	
	2799-427				36,9800	36,9800			
B-255	2792-117	100 comprimés pelliculés, 20 mg (pilulier)	100 filmomhulde tabletten, 20 mg (tablettentainer)	G	116,63	116,63	9,00	13,70	
	2792-117				98,6400	98,6400			
B-255 *	0757-575	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	G	1,1167	1,1167			
B-255 **	0757-575	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	G	1,0456	1,0456			

Paragraphe 3330000

Paragraaf 3330000

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)									
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemoeftk	I	II	
					<i>ex-usine / buiten bedrijf</i>	<i>ex-usine / buiten bedrijf</i>			
ARAVA 10 mg		SANOFI-AVENTIS BELGIUM		ATC: L04AA13					
B-255	1544-352	30 comprimés pelliculés, 10 mg	30 filmomhulde tabletten, 10 mg	R	42,82	42,82	6,63	11,00	
	1544-352				32,0700	32,0700			
B-255	1589-696	100 comprimés pelliculés, 10 mg	100 filmomhulde tabletten, 10 mg	R	102,31	102,31	9,00	13,70	
	1589-696				85,5200	85,5200			
B-255 *	0769-554	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	R	0,9776	0,9776	+0,0000	+0,0000	
B-255 **	0769-554	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	R	0,9065	0,9065			
ARAVA 100 mg		SANOFI-AVENTIS BELGIUM		ATC: L04AA13					
B-255	1544-345	3 comprimés pelliculés, 100 mg	3 filmomhulde tabletten, 100 mg	R	26,68	26,68	4,35	7,31	
	1544-345				17,8300	17,8300			
B-255 *	0769-570	1 comprimé pelliculé, 100 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg	R	7,6700	7,6700	+0,0000	+0,0000	
B-255 **	0769-570	1 comprimé pelliculé, 100 mg	1 filmomhulde tablet, 100 mg	R	6,3000	6,3000			
ARAVA 20 mg		SANOFI-AVENTIS BELGIUM		ATC: L04AA13					
B-255	1544-337	30 comprimés pelliculés, 20 mg	30 filmomhulde tabletten, 20 mg	R	48,38	48,38	7,30	11,00	
	1544-337				36,9800	36,9800			
B-255	1589-704	100 comprimés pelliculés, 20 mg	100 filmomhulde tabletten, 20 mg	R	116,63	116,63	9,00	13,70	
	1589-704				98,6400	98,6400			
B-255 *	0769-562	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	R	1,1167	1,1167	+0,0000	+0,0000	
B-255 **	0769-562	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	R	1,0456	1,0456			

LEFLUNOMIDE SANDOZ 10 mg		SANDOZ		ATC: L04AA13					
B-255	2799-419	30 comprimés pelliculés, 10 mg	30 filmomhulde tabletten, 10 mg	G	42,82	42,82	6,63	11,00	
	2799-419				32,0700	32,0700			
B-255	2792-125	100 comprimés pelliculés, 10 mg (pilulier)	100 filmomhulde tabletten, 10 mg (tablettentainer)	G	102,31	102,31	9,00	13,70	
	2792-125				85,5200	85,5200			
B-255 *	0757-583	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	G	0,9776	0,9776			
B-255 **	0757-583	1 comprimé pelliculé, 10 mg	1 filmomhulde tablet, 10 mg	G	0,9065	0,9065			
LEFLUNOMIDE SANDOZ 20 mg		SANDOZ		ATC: L04AA13					
B-255	2799-427	30 comprimés pelliculés, 20 mg	30 filmomhulde tabletten, 20 mg	G	48,38	48,38	7,30	11,00	
	2799-427				36,9800	36,9800			
B-255	2792-117	100 comprimés pelliculés, 20 mg (pilulier)	100 filmomhulde tabletten, 20 mg (tablettentainer)	G	116,63	116,63	9,00	13,70	
	2792-117				98,6400	98,6400			
B-255 *	0757-575	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	G	1,1167	1,1167			
B-255 **	0757-575	1 comprimé pelliculé, 20 mg	1 filmomhulde tablet, 20 mg	G	1,0456	1,0456			

Paragraphe 3750100

Paragraaf 3750100

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)									
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II	
					<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>	<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>			
FEMARA 2,5 mg		NOVARTIS PHARMA		ATC: L02BG04					
A-28	1295-393	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	R	77,01	77,01	0,00	0,00	
	1295-393				62,3200	62,3200			
A-28	2463-669	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	R	194,03	194,03	0,00	0,00	
	2463-669				169,6000	169,6000			
A-28 *	0749-945	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	R	1,8689	1,8689	+0,0000	+0,0000	
A-28 **	0749-945	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	R	1,7978	1,7978			
LETROZAROM 2,5 mg		MITHRA PHARMACEUTICALS		ATC: L02BG04					
A-28	2863-561	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	77,01	77,01	0,00	0,00	
	2863-561				62,3200	62,3200			
A-28	2863-579	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	194,03	194,03	0,00	0,00	
	2863-579				169,6000	169,6000			
A-28 *	0755-819	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,8689	1,8689			
A-28 **	0755-819	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,7978	1,7978			
LETROZOL SANDOZ 2,5 mg		SANDOZ		ATC: L02BG04					
A-28	2795-607	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	77,01	77,01	0,00	0,00	
	2795-607				62,3200	62,3200			
A-28	2795-599	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	194,03	194,03	0,00	0,00	
	2795-599				169,6000	169,6000			
A-28 *	0756-858	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,8689	1,8689			
A-28 **	0756-858	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,7978	1,7978			
LETROZOLE EG 2,5 mg		EUROGENERICS		ATC: L02BG04					
A-28	2743-466	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	77,01	77,01	0,00	0,00	
	2743-466				62,3200	62,3200			
A-28	2743-474	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	194,03	194,03	0,00	0,00	
	2743-474				169,6000	169,6000			
A-28 *	0799-486	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,8689	1,8689			
A-28 **	0799-486	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,7978	1,7978			

LETROZOLE MYLAN 2,5 mg		MYLAN		ATC: L02BG04				
A-28	2804-078	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	77,01	77,01	0,00	0,00
	2804-078				62,3200	62,3200		
A-28	2804-052	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	194,03	194,03	0,00	0,00
	2804-052				169,6000	169,6000		
A-28 *	0757-815	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,8689	1,8689		
A-28 **	0757-815	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,7978	1,7978		
LETROZOLE TEVA 2,5 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		ATC: L02BG04				
A-28	2787-935	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	77,01	77,01	0,00	0,00
	2787-935				62,3200	62,3200		
A-28	2787-950	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	194,03	194,03	0,00	0,00
	2787-950				169,6000	169,6000		
A-28 *	0757-534	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,8689	1,8689		
A-28 **	0757-534	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,7978	1,7978		

Paragraphe 3750200

Paragraaf 3750200

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II
					<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>	<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>		
FEMARA 2,5 mg		NOVARTIS PHARMA		ATC: L02BG04				
A-28	1295-393	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	R	77,01	77,01	0,00	0,00
	1295-393				62,3200	62,3200		
A-28	2463-669	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	R	194,03	194,03	0,00	0,00
	2463-669				169,6000	169,6000		
A-28 *	0749-945	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	R	1,8689	1,8689	+0,0000	+0,0000
A-28 **	0749-945	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	R	1,7978	1,7978		
LETROZAROM 2,5 mg		MITHRA PHARMACEUTICALS		ATC: L02BG04				
A-28	2863-561	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	77,01	77,01	0,00	0,00
	2863-561				62,3200	62,3200		
A-28	2863-579	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	194,03	194,03	0,00	0,00
	2863-579				169,6000	169,6000		
A-28 *	0755-819	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,8689	1,8689		
A-28 **	0755-819	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,7978	1,7978		
LETROZOL SANDOZ 2,5 mg		SANDOZ		ATC: L02BG04				
A-28	2795-607	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	77,01	77,01	0,00	0,00
	2795-607				62,3200	62,3200		
A-28	2795-599	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	194,03	194,03	0,00	0,00
	2795-599				169,6000	169,6000		
A-28 *	0756-858	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,8689	1,8689		
A-28 **	0756-858	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,7978	1,7978		
LETROZOLE EG 2,5 mg		EUROGENERICS		ATC: L02BG04				
A-28	2743-466	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	77,01	77,01	0,00	0,00
	2743-466				62,3200	62,3200		
A-28	2743-474	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	194,03	194,03	0,00	0,00
	2743-474				169,6000	169,6000		
A-28 *	0799-486	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,8689	1,8689		
A-28 **	0799-486	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,7978	1,7978		

LETROZOLE MYLAN 2,5 mg		MYLAN		ATC: L02BG04				
A-28	2804-078	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	77,01	77,01	0,00	0,00
	2804-078				62,3200	62,3200		
A-28	2804-052	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	194,03	194,03	0,00	0,00
	2804-052				169,6000	169,6000		
A-28 *	0757-815	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,8689	1,8689		
A-28 **	0757-815	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,7978	1,7978		
LETROZOLE TEVA 2,5 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		ATC: L02BG04				
A-28	2787-935	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	77,01	77,01	0,00	0,00
	2787-935				62,3200	62,3200		
A-28	2787-950	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	194,03	194,03	0,00	0,00
	2787-950				169,6000	169,6000		
A-28 *	0757-534	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,8689	1,8689		
A-28 **	0757-534	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,7978	1,7978		

Paragraphe 3750300

Paragraaf 3750300

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)								
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II
					<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>	<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>		
FEMARA 2,5 mg		NOVARTIS PHARMA		ATC: L02BG04				
A-28	1295-393	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	R	77,01	77,01	0,00	0,00
	1295-393				62,3200	62,3200		
A-28	2463-669	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	R	194,03	194,03	0,00	0,00
	2463-669				169,6000	169,6000		
A-28 *	0749-945	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	R	1,8689	1,8689	+0,0000	+0,0000
A-28 **	0749-945	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	R	1,7978	1,7978		
LETROZAROM 2,5 mg		MITHRA PHARMACEUTICALS		ATC: L02BG04				
A-28	2863-561	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	77,01	77,01	0,00	0,00
	2863-561				62,3200	62,3200		
A-28	2863-579	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	194,03	194,03	0,00	0,00
	2863-579				169,6000	169,6000		
A-28 *	0755-819	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,8689	1,8689		
A-28 **	0755-819	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,7978	1,7978		
LETROZOL SANDOZ 2,5 mg		SANDOZ		ATC: L02BG04				
A-28	2795-607	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	77,01	77,01	0,00	0,00
	2795-607				62,3200	62,3200		
A-28	2795-599	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	194,03	194,03	0,00	0,00
	2795-599				169,6000	169,6000		
A-28 *	0756-858	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,8689	1,8689		
A-28 **	0756-858	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,7978	1,7978		
LETROZOLE EG 2,5 mg		EUROGENERICS		ATC: L02BG04				
A-28	2743-466	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	77,01	77,01	0,00	0,00
	2743-466				62,3200	62,3200		
A-28	2743-474	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	194,03	194,03	0,00	0,00
	2743-474				169,6000	169,6000		
A-28 *	0799-486	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,8689	1,8689		
A-28 **	0799-486	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,7978	1,7978		

LETROZOLE MYLAN 2,5 mg		MYLAN		ATC: L02BG04					
A-28	2804-078	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	77,01	77,01	0,00	0,00	
	2804-078				62,3200	62,3200			
A-28	2804-052	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	194,03	194,03	0,00	0,00	
	2804-052				169,6000	169,6000			
A-28 *	0757-815	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,8689	1,8689			
A-28 **	0757-815	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,7978	1,7978			
LETROZOLE TEVA 2,5 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		ATC: L02BG04					
A-28	2787-935	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	77,01	77,01	0,00	0,00	
	2787-935				62,3200	62,3200			
A-28	2787-950	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	194,03	194,03	0,00	0,00	
	2787-950				169,6000	169,6000			
A-28 *	0757-534	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,8689	1,8689			
A-28 **	0757-534	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,7978	1,7978			

Paragraphe 3750400

Paragraaf 3750400

Dénomination / Benaming (Demandeur / Aanvrager)									
Cat.	Code	Conditionnements	Verpakkingen	Obs Opm	Prix Prijs	Base de remb. Basis van tegemeetk	I	II	
					<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>	<i>ex- usine / buiten bedrijf</i>			
FEMARA 2,5 mg		NOVARTIS PHARMA		ATC: L02BG04					
A-28	1295-393	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	R	77,01	77,01	0,00	0,00	
	1295-393				62,3200	62,3200			
A-28	2463-669	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	R	194,03	194,03	0,00	0,00	
	2463-669				169,6000	169,6000			
A-28 *	0749-945	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	R	1,8689	1,8689	+0,0000	+0,0000	
A-28 **	0749-945	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	R	1,7978	1,7978			
LETROZAROM 2,5 mg		MITHRA PHARMACEUTICALS		ATC: L02BG04					
A-28	2863-561	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	77,01	77,01	0,00	0,00	
	2863-561				62,3200	62,3200			
A-28	2863-579	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	194,03	194,03	0,00	0,00	
	2863-579				169,6000	169,6000			
A-28 *	0755-819	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,8689	1,8689			
A-28 **	0755-819	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,7978	1,7978			
LETROZOL SANDOZ 2,5 mg		SANDOZ		ATC: L02BG04					
A-28	2795-607	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	77,01	77,01	0,00	0,00	
	2795-607				62,3200	62,3200			
A-28	2795-599	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	194,03	194,03	0,00	0,00	
	2795-599				169,6000	169,6000			
A-28 *	0756-858	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,8689	1,8689			
A-28 **	0756-858	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,7978	1,7978			
LETROZOLE EG 2,5 mg		EUROGENERICS		ATC: L02BG04					
A-28	2743-466	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	77,01	77,01	0,00	0,00	
	2743-466				62,3200	62,3200			
A-28	2743-474	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	194,03	194,03	0,00	0,00	
	2743-474				169,6000	169,6000			
A-28 *	0799-486	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,8689	1,8689			
A-28 **	0799-486	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,7978	1,7978			

LETROZOLE MYLAN 2,5 mg		MYLAN		ATC: L02BG04				
A-28	2804-078	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	77,01	77,01	0,00	0,00
	2804-078				62,3200	62,3200		
A-28	2804-052	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	194,03	194,03	0,00	0,00
	2804-052				169,6000	169,6000		
A-28 *	0757-815	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,8689	1,8689		
A-28 **	0757-815	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,7978	1,7978		
LETROZOLE TEVA 2,5 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		ATC: L02BG04				
A-28	2787-935	30 comprimés pelliculés, 2,5 mg	30 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	77,01	77,01	0,00	0,00
	2787-935				62,3200	62,3200		
A-28	2787-950	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	G	194,03	194,03	0,00	0,00
	2787-950				169,6000	169,6000		
A-28 *	0757-534	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,8689	1,8689		
A-28 **	0757-534	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	G	1,7978	1,7978		

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} octobre 2011.
Bruxelles, le 15 septembre 2011.

Mme L. ONKELINX

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2011.
Brussel, 15 september 2011.

Mevr. L. ONKELINX

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2011 — 2505

[C — 2011/29494]

**14 JUILLET 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française
relatif aux mesures de prévention des maladies transmissibles dans le milieu scolaire et étudiant**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 20 décembre 2001 relatif à la promotion de la santé à l'école, notamment l'article 7;

Vu le décret du 16 mai 2002 relatif à la promotion de la santé dans l'enseignement supérieur hors universités, notamment l'article 8;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2002 relatif à la prophylaxie des maladies transmissibles dans le milieu scolaire et étudiant;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2002 fixant la liste des maladies transmissibles impliquant la mise en œuvre de mesures de prophylaxie et de dépistage;

Vu l'avis de la Commission de promotion de la santé à l'école, donné le 21 septembre 2010;

Vu l'avis n° 49.405/4. du Conseil d'Etat, donné le 11 avril 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur proposition de la Ministre de la Santé;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Au sens du présent arrêté, on entend par :

1° décret du 20 décembre 2001 : le décret du 20 décembre 2001 relatif à la promotion de la santé à l'école;

2° décret du 16 mai 2002 : le décret du 16 mai 2002 relatif à la promotion de la santé dans l'enseignement supérieur hors universités;

3° Ministre : le Ministre ayant la Santé dans ses attributions;

4° établissement : les établissements scolaires visés à l'article 4, § 1^{er} et 2, du décret du 20 décembre 2001, et les hautes écoles, écoles supérieures des arts visées à l'article 1^{er}, 6°, du décret du 16 mai 2002;

5° chef d'établissement : le chef d'établissement scolaire ou l'autorité de la haute école ou la direction de l'école supérieure des arts;

6° médecin inspecteur d'hygiène : le médecin inspecteur, visé à l'arrêté royal du 1^{er} mars 1971 relatif à la prophylaxie des maladies transmissibles;

7° médecin scolaire : médecin du Service ou du Centre désigné comme médecin de référence pour l'établissement scolaire pour l'application du présent arrêté, conformément à l'article 2;

8° médecin responsable du service : le médecin qui exerce la fonction de médecin responsable du service, tel que désigné à l'article 17, § 3, du décret du 20 décembre 2001 ou à l'article 15, § 3, du décret du 16 mai 2002;

9° parents : le ou les parents, ou la personne ou l'institution à qui la garde de l'élève mineur a été confiée, soit par les parents eux-mêmes, soit par une autorité publique;

10° SIPPT : Service interne pour la prévention et la protection au travail;

11° SEPPT : Service externe pour la prévention et la protection au travail;

12° FARES : Fonds des affections respiratoires;

13° service : service chargé de la promotion de la santé à l'école tel que défini à l'article 1^{er}, 2°, du décret du 20 décembre 2001 ou à l'article 1^{er}, 2°, du décret du 16 mai 2002;

14° centre : le centre psycho-médico-social de la Communauté française tel que défini à l'article 1^{er}, 3°, du décret du 20 décembre 2001 ou à l'article 1^{er}, 3°, du décret du 16 mai 2002;

15° urgence sanitaire : les méningococcies, la diphtérie, la poliomyélite.

Art. 2. Chaque service ou centre a l'obligation de désigner un médecin scolaire pour chaque établissement scolaire sous tutelle. Il en communique les coordonnées au chef d'établissement et à son pouvoir organisateur.

Pour répondre aux situations d'urgence sanitaire, un dispositif d'intervention disponible, y compris en dehors des heures d'ouverture des services et des centres, est organisé sous la responsabilité du médecin responsable du service ou sous la responsabilité de la direction du centre.

Au plus tard pour le 30 septembre de l'année de renouvellement des agréments des services tel que visé à l'article 19, alinéa 5, du décret du 20 décembre 2001 et à l'article 17, § 3, du décret du 16 mai 2002, chaque service ou centre a l'obligation de fournir à la Direction de la Promotion de la Santé à l'École de la Communauté française, les coordonnées des personnes joignables dans le cadre de la prophylaxie des maladies transmissibles. La Direction de la Promotion de la Santé à l'École transmet à son tour lesdites coordonnées au médecin inspecteur d'hygiène. Tous les ans, chaque service ou centre a l'obligation d'informer la Direction de la Promotion de la Santé à l'École, les chefs d'établissements et les pouvoirs organisateurs, des changements survenus par rapport à l'année précédente.

Au plus tard pour le 30 septembre de l'année de renouvellement des agréments tel que visé à l'article 19, alinéa 5, du décret du 20 décembre 2001 et à l'article 17, § 3, du décret du 16 mai 2002, les procédures mises en place par chaque service ou centre sont également communiquées à la Direction de la Promotion de la Santé à l'Ecole, aux chefs d'établissements et aux pouvoirs organisateurs. Ces derniers en informent les parents, l'élève majeur ou l'étudiant.

Toute modification apportée à ce dispositif doit faire l'objet d'une notification immédiate aux personnes citées dans l'alinéa 4.

Art. 3. Le médecin responsable du service ou du centre, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service ou du centre :

1° en cas d'urgence sanitaire, arrête les conduites à tenir et en avertit les établissements et les parents, l'élève majeur ou l'étudiant;

2° communique aux parents, à l'élève majeur ou à l'étudiant, par l'intermédiaire des directions d'établissements, les modalités permettant de signaler la survenue d'une maladie donnant lieu aux dispositions spécifiques visées à l'article 6 et s'assure d'avoir reçu l'accord parental quant à ces dispositions;

3° en toute occasion, donne aux élèves, aux étudiants, aux parents, aux autorités et au personnel scolaire, les conseils en vue de réduire la propagation des affections contagieuses, tant dans l'établissement qu'en dehors de celui-ci;

4° transmet au pouvoir organisateur de l'établissement d'enseignement subventionné, au chef d'établissement de l'enseignement organisé par la Communauté française, en temps opportun et en les commentant, les directives visées à l'article 6, dont il surveillera l'application, et lui notifie les règles d'hygiène et de salubrité des locaux et d'installations scolaires;

5° sans préjudice des dispositions contenues dans l'arrêté royal du 1^{er} mars 1971 relatif à la prophylaxie des maladies transmissibles, prend toutes mesures individuelles ou générales d'ordre prophylactique dans le cadre des dispositions spécifiques contenues dans l'annexe au présent arrêté;

6° organise et assure le suivi de la recherche des sources de contamination auprès des élèves et des membres du personnel, et dans les locaux scolaires, conformément aux dispositions fixées par le Ministre;

7° collabore le cas échéant, avec le médecin du SIPPT ou du SEPPT responsable de l'établissement.

Art. 4. 1° Le pouvoir organisateur de l'établissement d'enseignement subventionné veille à mettre à la disposition de l'établissement et du service les moyens permettant d'assurer la gestion des urgences sanitaires.

2° Le chef d'établissement de l'enseignement organisé par la Communauté française veille à mettre à la disposition du centre assurant les missions PSE, les moyens permettant d'assurer la gestion des urgences sanitaires.

3° Après fermeture de l'établissement, le pouvoir organisateur de l'établissement d'enseignement subventionné ou le chef d'établissement de l'enseignement organisé par la Communauté française fait procéder aux opérations de désinfection nécessaires, conformément à l'avis du médecin scolaire et en accord avec le médecin inspecteur d'hygiène.

Art. 5. 1° Le chef d'établissement avertit le service attaché à l'établissement d'enseignement subventionné ou le centre attaché à l'établissement d'enseignement organisé par la Communauté française, dès qu'il apprend qu'un élève, un étudiant ou un membre du personnel de son établissement est atteint d'une maladie contagieuse visée à l'article 6 ou qu'il est amené à en supposer la survenue chez un élève, un étudiant ou un membre du personnel; le service ou le centre en informe le médecin scolaire.

2° En cas de fermeture de l'établissement pour raison sanitaire, avec ou sans l'avis du médecin scolaire, le chef d'établissement en avise immédiatement le Ministre chargé de l'Enseignement par l'intermédiaire de la Direction générale de l'Enseignement de laquelle l'établissement relève ainsi que le médecin scolaire. Ce dernier en avise immédiatement le Ministre chargé de la Santé par l'intermédiaire du médecin inspecteur d'hygiène.

Le chef d'établissement informe, en collaboration avec le médecin scolaire, les parents, l'élève majeur, l'étudiant, et l'ensemble du personnel, des raisons qui ont motivé la fermeture de l'établissement. Il explicite les précautions à prendre.

Art. 6. Les maladies transmissibles pour lesquelles des mesures spécifiques doivent être mises en œuvre sont détaillées dans l'annexe au présent arrêté. Les mesures d'hygiène d'ordre général y sont également rappelées.

Ladite annexe fera l'objet d'une évaluation biennale réalisée sous la responsabilité de la Direction de la Promotion de la Santé à l'Ecole.

Les situations exceptionnelles seront déclarées au médecin inspecteur d'hygiène. L'application des mesures découle d'une prise de décision du médecin scolaire.

On entend par situation exceptionnelle, une situation qui ne serait pas prise en compte par le présent arrêté et son annexe et qui revêtirait un caractère incontrôlable ou dangereux.

Art. 7. Les mesures spécifiques applicables en cas de survenue de maladies transmissibles sont explicitées au point A de l'annexe au présent arrêté.

Art. 8. Le médecin responsable du service ou du centre, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service ou du centre, lorsqu'il l'estime nécessaire, peut contacter directement les parents, le médecin traitant des élèves/étudiants pour convenir des mesures à prendre.

Art. 9. Sont abrogés :

1° l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2002 relatif à la prophylaxie des maladies transmissibles dans le milieu scolaire et étudiant;

2° l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2002 fixant la liste des maladies transmissibles impliquant la mise en œuvre de mesures de prophylaxie et de dépistage;

Art. 10. La Ministre de la santé est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, le 14 juillet 2011.

La Ministre de la Culture, de l'Audiovisuel, de la Santé et de l'Egalité des chances,

Mme F. LAANAN

Annexe à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française
relatif aux mesures de prévention des maladies transmissibles dans le milieu scolaire et étudiant

A. Mesures spécifiques par maladie

Les mesures spécifiques applicables en cas de survenue de maladies transmissibles sont détaillées pour chacune des maladies selon les 5 aspects suivants :

- a) Mesures concernant l'élève ou l'étudiant malade,
 - b) Mesures concernant les autres élèves ou étudiants de l'établissement scolaire
 - c) Information à transmettre aux élèves/étudiants et aux parents
 - d) Mesures générales d'hygiène
 - e) Déclaration au médecin inspecteur d'hygiène. Echange d'informations avec le médecin du travail
- Trois maladies relèvent de l'urgence sanitaire : les méningococcies, la diphtérie, la poliomyélite.

1. Méningococcies : urgence sanitaire

- a) Eviction jusqu'à guérison clinique.
- b) Dès la survenue d'une méningococcie suspectée cliniquement, une antibioprofylaxie adéquate est prescrite par le médecin responsable du service ou du centre, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service ou du centre, et recommandée pour les élèves et les étudiants ayant présenté des contacts à haut risque avec le malade durant les 10 jours précédant le début de sa maladie.

Les élèves et les étudiants des enseignements primaire, secondaire et supérieur ne recevront l'antibioprofylaxie que lorsqu'un contact à haut risque a pu être mis en évidence.

On entend par contact à haut risque les personnes qui

- * Font partie de l'entourage familial proche du malade;
- * Vivent sous le même toit que le malade;
- * Ont des contacts intimes ou rapprochés avec le malade (échange de baisers, échange de brosses à dents, partage de couverts, contacts physiques répétés, partage de mouchoirs, partage du même lit, participation à des activités sportives de groupe, participation à des activités à haut degré de proximité physique, etc);
- * Font partie d'une classe d'élèves de l'enseignement maternel ou spécialisé dans laquelle un cas se serait déclaré.

Lorsque surviennent, au sein de l'établissement, au moins 2 cas non familialement apparentés sur une période de moins d'un mois, l'antibioprofylaxie sera étendue à toute la classe et/ou à tout le groupe d'activités dans lesquels se seront déclarés les cas, quelles que soient les catégories d'âge auxquelles leurs membres appartiennent.

Une vaccination, adaptée au sérotype, des personnes ayant présenté des contacts à haut risque est recommandée lorsque surviennent 2 cas dans l'école sur une période d'un mois.

Concernant les collectivités en internat ou en séjour pédagogique organisé par l'école, le médecin responsable du service, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service ou du centre, analysera le risque au cas par cas. Il identifiera les élèves ou étudiants auxquels une chimioprofylaxie sera administrée en fonction de chaque situation.

L'antibioprofylaxie sera instaurée le plus rapidement possible. Au-delà d'une période de 10 jours après la survenue du cas, l'antibioprofylaxie ne s'applique plus.

L'antibioprofylaxie indiquée chez les personnes ayant présenté des contacts à haut risque sera également appliquée à tout élève/étudiant absent depuis dix jours ou moins, au moment de la survenue du cas index. Le médecin responsable du service ou du centre, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service, devra disposer de la liste des personnes concernées.

En cas de refus, signifié par écrit, de l'antibioprofylaxie proposée, l'élève ou l'étudiant sera évincé pour une période de 10 jours.

Lorsque les parents le souhaitent ou que la situation d'urgence le nécessite, un médecin de leur choix, autre que le médecin responsable du service ou du centre, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service ou du centre, peut administrer l'antibioprofylaxie appropriée. Ils doivent produire un certificat attestant de l'observance de ladite antibioprofylaxie, afin que l'élève/l'étudiant puisse fréquenter l'école. A défaut, l'élève/l'étudiant sera évincé de l'école pour une période de 10 jours.

c) Dès la survenue du premier cas, le médecin responsable du service ou du centre, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service ou du centre, mettra en œuvre l'information des élèves/étudiants, ainsi que de leurs parents quant à la maladie et aux modalités d'application des mesures. Les parents de tout élève/étudiant qui serait absent depuis 10 jours ou moins, au moment de la survenue du cas index, bénéficieront de la même information.

d) Les mesures d'hygiène applicables en cas de maladie à transmission respiratoire seront renforcées (cfr partie B de l'annexe).

e) Le médecin responsable du service ou du centre, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service ou du centre, déclarera le cas dans les 24 heures au médecin inspecteur d'hygiène. Lorsque c'est le médecin inspecteur d'hygiène qui est averti en premier, celui-ci signalera le cas au médecin responsable du service ou du centre, au médecin scolaire, ou, à défaut, à tout autre médecin du service ou du centre, lequel avertira également le service de médecine du travail responsable du personnel de l'établissement.

2. Diphtérie : urgence sanitaire

a) Eviction jusqu'à guérison clinique et production d'un certificat attestant de la négativité de 2 cultures obtenues à partir de frottis de gorge effectués à au moins 24 heures d'intervalle. Ces frottis seront réalisés au moins 24 heures après la fin de l'antibiothérapie

b) Une antibioprofylaxie sera recommandée à l'entourage proche. L'entourage proche équivaut aux personnes ayant présenté des contacts à haut risque. On entend par contact à haut risque les personnes qui

- * Font partie de l'entourage familial proche du malade;
- * Vivent sous le même toit que le malade;
- * Ont des contacts intimes ou rapprochés avec le malade (échange de baisers, échange de brosses à dents, partage de couverts, contacts physiques répétés, partage de mouchoirs, partage du même lit, participation à des activités sportives de groupe, participation à des activités à haut degré de proximité physique, etc);
- * Font partie d'une classe d'élèves de l'enseignement maternel ou spécialisé dans laquelle un cas se serait déclaré.

En cas de refus de ladite antibioprofylaxie, l'élève/l'étudiant sera évincé pour une durée de 14 jours.

Rappel de vaccination pour les élèves dont le dernier rappel remonte à plus de deux ans.

Vaccination des élèves/étudiants non vaccinés, selon le schéma en vigueur.

c) Le médecin responsable du service ou du centre, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service ou du centre, se concertera avec l'inspecteur d'hygiène quant à l'information à transmettre aux parents et aux élèves/étudiants.

d) Les mesures d'hygiène applicables en cas de maladie à transmission respiratoire seront renforcées (cf. partie B de l'annexe).

e) Le médecin responsable du service ou du centre, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service ou du centre, déclarera le cas dans les 24 heures au médecin inspecteur d'hygiène. Lorsque c'est le médecin inspecteur d'hygiène qui est averti en premier, celui-ci signalera le cas au médecin responsable du service ou du centre, au médecin scolaire, ou, à défaut, à tout autre médecin du service ou du centre, lequel avertira également le service de médecine du travail responsable du personnel de l'établissement.

3. Poliomyélite : urgence sanitaire

a) Eviction jusqu'à recherche virologique négative dans 2 échantillons de selles successives, obtenus à au moins 24 heures d'intervalle et dans les 14 jours qui suivent la paralysie.

b) La prise en charge de l'entourage proche du cas sera mise en œuvre selon les modalités prévues par le « Plan National Poliomyélite ». A cette fin, le médecin responsable du service ou du centre, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service ou du centre, prendra contact avec le médecin inspecteur d'hygiène.

c) Les élèves/étudiants et leurs parents seront informés quant à la maladie et aux modalités d'application des mesures.

d) Les mesures d'hygiène applicables en cas de maladie à transmission féco-orale seront renforcées (cf. partie B de l'annexe).

e) Le médecin responsable du service ou du centre, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service ou du centre, déclarera le cas dans les 24 heures au médecin inspecteur d'hygiène. Lorsque c'est le médecin inspecteur d'hygiène qui est averti en premier, celui-ci signalera le cas au médecin responsable du service ou du centre, au médecin scolaire, ou, à défaut, à tout autre médecin du service ou du centre. Lequel avertira également le service de médecine du travail responsable du personnel de l'établissement.

4. Gastro-entérites

a) Eviction jusqu'à guérison clinique avec recommandation de faire examiner l'élève/l'étudiant par un médecin.

b) Pas de mesures particulières, sauf lors de situations épidémiques exceptionnelles.

Le caractère épidémique d'une situation est déterminé par le nombre de cas survenus au sein d'une collectivité dans un laps de temps donné. Ce nombre varie en fonction de l'agent pathogène causal.

Les situations épidémiques exceptionnelles sont caractérisées par des formes cliniques sévères, un nombre élevé d'élèves/étudiants atteints, une durée longue de la période de contamination, une difficulté à contrôler l'épidémie ou la présence d'un agent pathogène qui ne serait pas endémique dans nos régions, tel que *Salmonella typhi*.

Lors de situations épidémiques exceptionnelles, le médecin responsable du service ou du centre, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service ou du centre, déterminera les mesures à prendre. La recherche des sources de contamination est recommandée.

c) En cas de situations épidémiques exceptionnelles, une information sera donnée aux élèves/étudiants et à leurs parents quant à la maladie et aux éventuelles mesures à prendre.

d) Les mesures d'hygiène applicables en cas de maladie à transmission féco-orale seront renforcées (cf. partie B de l'annexe).

e) En cas de situations épidémiques exceptionnelles, le médecin responsable du service ou du centre, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service ou du centre, déclarera les cas dans les 24 heures au médecin inspecteur d'hygiène. Il avertira également le service de médecine du travail responsable du personnel de l'établissement.

5. Hépatite A

a) Eviction pour une période de 2 semaines à compter du début de la symptomatologie.

b) Lorsque 2 cas non familialement apparentés surviennent dans un délai d'un mois dans une même classe, la vaccination est recommandée à tous les élèves/étudiants de la classe. La vaccination est également recommandée à tous les élèves/étudiants de l'enseignement spécial ou des internats qui ont présenté des contacts rapprochés avec le malade.

Le médecin responsable du service ou du centre, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service ou du centre, discutera de la pertinence d'une recherche de la source de contamination avec le médecin inspecteur d'hygiène.

c) Dès la survenue du premier cas, les élèves/étudiants et leurs parents seront informés quant aux modes de transmission de la maladie et aux possibilités de vaccination.

d) Les mesures d'hygiène applicables en cas de maladie à transmission féco-orale seront renforcées (cf. partie B de l'annexe).

e) Le médecin responsable du service ou du centre, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service ou du centre, déclarera tous les cas non familialement apparentés au médecin inspecteur. Après discussion avec le médecin inspecteur, il avertira également le service de médecine du travail responsable du personnel de l'établissement.

6. Scarlatine

a) Eviction durant 24 heures à compter du début de l'antibiothérapie.

b) Pas d'antibioprophylaxie.

c) Une information sera donnée aux élèves/étudiants et à leurs parents quant à la maladie et aux éventuelles mesures à prendre.

d) Les mesures d'hygiène applicables en cas de maladie à transmission respiratoire seront renforcées (cf. partie B de l'annexe).

e) Pas de déclaration.

7. Tuberculose

a) En cas de tuberculose contagieuse : éviction durant la période de contagiosité. Une tuberculose est dite contagieuse lorsqu'est détectée dans tout prélèvement des voies aériennes, la présence de mycobactéries à l'examen direct. La présence d'un foyer radiologique important peut suggérer la présence d'une contagiosité même en l'absence de résultat bactériologique positif.

Le retour en milieu scolaire sera soumis à la présentation d'un certificat médical attestant l'absence de contagiosité, de bonnes évolutions radiologique et clinique, une observance stricte d'un traitement antituberculeux adapté aux résultats de l'antibiogramme, ainsi qu'un suivi médical régulier jusqu'à la fin du traitement.

En cas de tuberculose non contagieuse, fréquentation de l'école dès que l'état clinique le permet.

En cas d'infection tuberculeuse se traduisant par la seule positivité de l'intradermo-réaction, pas d'éviction.

b) Lorsque se déclare une tuberculose contagieuse, un dépistage de la maladie sera organisé systématiquement dans l'entourage scolaire. Les modalités du dépistage varient selon la contagiosité du malade et selon la nature de ses contacts avec son entourage.

En présence d'une infection tuberculeuse récente se traduisant par la simple positivité de l'intradermo-réaction, un dépistage peut être éventuellement envisagé en concertation avec le FARES pour rechercher la source de contamination (dépistage centripète).

De manière générale, à l'occasion des bilans de santé, une attention particulière sera portée aux élèves à risque, tels que les primo-arrivants.

Dans tous les cas de figure, on se référera à la stratégie de contrôle de la tuberculose en milieu scolaire préconisée par le FARES.

c) S'il y a lieu de prendre des mesures, une information des parents et des élèves/étudiants sera faite quant à l'objectif du dépistage, à ses modalités d'organisation, ainsi qu'au suivi. On veillera à bien expliquer la différence entre une infection tuberculeuse se traduisant par une simple positivité de l'intradermo-réaction et une tuberculose active. La notion de risque de contamination sera également bien expliquée.

d) Les mesures d'hygiène applicables en cas de maladie à transmission respiratoire seront renforcées (cf. partie B de l'annexe)

e) Une déclaration obligatoire et impérative de tous les cas de tuberculose sera faite par le médecin responsable du service ou du centre, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service ou du centre, au médecin inspecteur d'hygiène. Lorsque c'est le médecin inspecteur d'hygiène qui est averti en premier, celui-ci signalera le cas au médecin responsable du service ou du centre, au médecin scolaire, ou, à défaut, à tout autre médecin du service ou du centre, par l'intermédiaire du FARES. Le médecin responsable du service ou du centre, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service ou du centre, avertira également le service de médecine du travail responsable du personnel de l'établissement.

8. Coqueluche

a) Eviction durant 5 jours à compter du début d'un traitement antibiotique approprié. En cas de refus du traitement, éviction de l'école jusqu'à 3 semaines après le début des symptômes.

b) Chez les élèves d'une classe de l'enseignement maternel ou primaire qui présentent une couverture vaccinale incomplète ou inexistante, une antibioprofylaxie et une vaccination seront recommandées. En cas de refus de la seule vaccination, l'élève/étudiant sera évincé de l'école pour une période de 5 jours, pour autant que l'antibioprofylaxie lui ait été correctement administrée. En cas de refus, tant de la vaccination que de l'antibioprofylaxie, l'élève/étudiant sera évincé 21 jours.

Chez les élèves/étudiants de la classe en âge de fréquenter l'enseignement secondaire et au-delà, seule la vaccination sera recommandée, en cas de couverture vaccinale incomplète ou inexistante. L'antibioprofylaxie systématique ne sera pas recommandée.

Aucune mesure prophylactique particulière ne sera appliquée chez les élèves/étudiants en ordre de vaccination.

c) Une information sera donnée aux parents, ainsi qu'aux élèves/étudiants, quant aux caractéristiques de la maladie et aux modalités d'application des mesures, avec recommandation aux parents de consulter leur médecin traitant afin d'évaluer la pertinence des mesures prophylactiques appliquées à l'entourage.

d) Les mesures d'hygiène applicables en cas de maladie à transmission respiratoire seront renforcées (cf. partie B de l'annexe).

e) Le médecin responsable du service ou du centre, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service ou du centre, déclarera le cas dans les 24 heures au médecin inspecteur d'hygiène. Lorsque c'est le médecin inspecteur d'hygiène qui est averti en premier, celui-ci signalera le cas au médecin responsable du service ou du centre, au médecin scolaire, ou, à défaut, à tout autre médecin du service ou du centre.

9. Oreillons

a) Eviction jusqu'à guérison clinique.

b) La vaccination par le vaccin trivalent « Rougeole-Rubéole-Oreillons » sera recommandée aux élèves/étudiants de la classe dont l'historique vaccinal serait incomplet ou inexistant.

c) Information des parents, ainsi que des élèves/étudiants, quant aux caractéristiques de la maladie et aux modalités d'application des mesures.

d) Néant.

e) le médecin responsable du service ou du centre, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service ou du centre, déclarera le cas dans les 24 heures au médecin inspecteur d'hygiène. Lorsque c'est le médecin inspecteur d'hygiène qui est averti en premier, celui-ci signalera le cas au médecin responsable du service ou du centre, au médecin scolaire, ou, à défaut, à tout autre médecin du service ou du centre.

10. Rougeole

a) Eviction jusqu'à guérison clinique.

b) La vaccination par le vaccin trivalent « Rougeole-Rubéole-Oreillons » sera recommandée aux élèves/étudiants de la classe dont l'historique vaccinal serait incomplet ou inexistant.

Elle sera administrée endéans les 72 heures à partir de la survenue du cas index.

Un rappel de vaccination est particulièrement recommandé chez les personnes nées après 1975.

c) Information des parents, ainsi que des élèves/étudiants, quant aux caractéristiques de la maladie et aux modalités d'application des mesures.

d) Néant.

e) le médecin responsable du service ou du centre, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service ou du centre, déclarera le cas dans les 24 heures au médecin inspecteur d'hygiène. Lorsque c'est le médecin inspecteur d'hygiène qui est averti en premier, celui-ci signalera le cas au médecin responsable du service ou du centre, au médecin scolaire, ou, à défaut, à tout autre médecin du service ou du centre. Lequel avertira également le service de médecine du travail responsable du personnel de l'établissement.

11. Rubéole

a) Eviction jusqu'à guérison clinique.

b) La vaccination par le vaccin trivalent « Rougeole-Rubéole-Oreillons » sera recommandée aux élèves/étudiants de la classe dont l'historique vaccinal serait incomplet ou inexistant.

c) Une information sera donnée aux parents, ainsi qu'aux élèves/étudiants, quant aux caractéristiques de la maladie et aux modalités d'application des mesures.

d) Néant

e) La déclaration des cas sera faite non au médecin inspecteur mais au médecin du travail, et ce, par l'intermédiaire de l'établissement, ceci afin qu'il puisse prendre les mesures appropriées chez les femmes enceintes, ainsi que chez les femmes en âge de procréer.

12. Varicelle

a) Eviction jusqu'à ce que toutes les lésions aient atteint le stade de croûtes. Lors du retour à l'école, demander aux parents de soigneusement couper les ongles des malades afin d'éviter le grattage des lésions (cf. partie B de l'annexe).

b) Pas de mesures spécifiques.

c) Informer les parents et les élèves/étudiants quant à la maladie et aux mesures à prendre chez les personnes immunodéprimées.

d) Renforcer les mesures d'hygiène applicables en cas de maladie à transmission respiratoire (cf. partie B de l'annexe).

e) Pas de déclaration. Notification au médecin du travail par l'intermédiaire de l'établissement, afin qu'il puisse prendre les mesures appropriées chez les femmes enceintes.

13. Impétigo

a) Les élèves/étudiants souffrant d'impétigo peuvent fréquenter l'école à condition que l'affection soit traitée et que les lésions soient sèches. Les parents seront priés de soigneusement couper les ongles afin d'éviter le grattage des lésions.

A défaut de traitement, éviction jusqu'à guérison clinique.

b) Pas d'antibioprophylaxie.

c) Information des parents, ainsi que des élèves/étudiants, quant aux caractéristiques de la maladie et aux modalités d'application des mesures.

d) Les mesures d'hygiène applicables en cas de maladie cutanée à transmission directe seront renforcées (cf. partie B de l'annexe).

e) Pas de déclaration.

14. Gale

a) Pas d'éviction à condition qu'il s'agisse de gale commune correctement traitée. Le médecin traitant attestera par écrit du traitement. Demander aux parents de soigneusement couper les ongles afin d'éviter le grattage. En cas de non-observance du traitement, éviction et mise en œuvre des mesures aptes à permettre le traitement.

Les cas de gale hyperkératosique (« norvégienne ») ou profuse seront traités et évincés jusqu'à guérison.

b) On parlera d'épidémie lorsque se déclarent, dans la classe, au moins 2 cas de gale commune ou 1 cas de gale profuse ou hyperkératosique. Lors d'une épidémie, la gale sera dépistée chez les élèves/étudiants de la classe.

c) En cas d'épidémie, les responsables d'institutions et les parents seront informés quant à la manière de laver l'environnement, le linge, la literie et le matériel. Les parents seront également informés quant à l'importance de l'attention à prêter au prurit nocturne.

d) Les mesures d'hygiène applicables en cas de maladie cutanée à transmission directe seront renforcées (cf. partie B de l'annexe).

En cas d'épidémie, l'environnement fréquenté par les malades sera soigneusement lavé. Les vêtements et le matériel utilisés durant la semaine qui a précédé le début de l'épidémie seront lavés à 60°C. Les vêtements et le matériel non lavables seront maintenus dans des sacs plastiques ou des locaux interdits d'accès durant au moins 7 jours.

e) Pas de déclaration. En cas d'épidémie, le médecin responsable du service ou du centre, le médecin scolaire, ou, à défaut, tout autre médecin du service ou du centre, avertira, par l'intermédiaire de l'école, le médecin du travail responsable du personnel de l'établissement.

15. Teignes du cuir chevelu

a) Pas d'éviction à condition que le malade soit correctement traité. Le médecin traitant attestera par écrit du traitement. En cas de non-observance du traitement, éviction du malade et contacts nécessaires à prendre pour une prise en charge éducative et sociale.

b) Dès la survenue d'un 2^e cas non familialement apparenté dans la classe, on parlera d'épidémie. Une identification de l'agent causal sera demandée au confrère traitant afin d'exclure la présence d'une teigne anthropophile. La maladie sera également dépistée chez tous les élèves de la classe.

c) En cas de forme anthropophile, information des parents, ainsi que des élèves, quant aux caractéristiques de la maladie et aux modalités d'application des mesures.

d) Les mesures d'hygiène applicables en cas de maladie cutanée à transmission directe seront renforcées (cf. partie B de l'annexe). En cas d'épidémie, une source environnementale sera recherchée et l'environnement et le linge seront nettoyés efficacement.

e) Pas de déclaration.

16. Pédiculose

a) Pas d'éviction systématique des élèves/étudiants atteints de pédiculose (lentes et poux). Seuls les élèves/étudiants atteints de pédiculose persistante malgré les recommandations du service ou du centre seront évincés pour une période maximale de 3 jours. Le retour à l'école est conditionné à la présentation d'un certificat médical attestant l'absence de poux, ou au passage préalable au service ou au centre.

b) Pas de mesures particulières. En cas de portage chronique, le service ou le centre prendra les contacts nécessaires à la mise en œuvre du traitement et un plan concerté d'actions éducatives et sociales dans la collectivité sera mis en place.

c) Informer les parents de la section ou de la classe de l'existence de cas de pédiculose. Recommander aux parents, aux élèves/étudiants parasités d'appliquer un traitement efficace et de rechercher la présence de poux et de lentes chez tous les membres de la famille afin de les traiter.

d) Renforcer les mesures d'hygiène applicables en cas de maladie cutanée à transmission directe (cf. partie B de l'annexe).

e) Pas de déclaration.

B. mesures générales d'hygiène à renforcer en cas de maladies transmissibles

Mesures générales de prévention : pour rappel

* Entretien régulier des locaux au savon et à l'eau. Entretien quotidien des sanitaires et des cuisines.

* Dans les sanitaires, mise à disposition de papier toilette, d'eau courante, de savon liquide et de serviettes en papier pour le séchage des mains.

* Hygiène des mains.

Mesures spécifiques aux transmissions par voie respiratoire

- * Apprendre aux enfants à tousser et éternuer de manière hygiénique.
- * Apprendre aux enfants à se moucher correctement.
- * Assurer une bonne aération des locaux.
- * Lavage des mains fréquent, surtout après contact avec des sécrétions respiratoires.
- * Mettre à disposition des mouchoirs en papier jetables.

Mesures spécifiques aux transmissions par voie féco-orale

- * Utiliser du savon liquide pour se laver les mains et des serviettes jetables pour les sécher, surtout avant de manipuler de la nourriture et après avoir été à selles.
- * Eviter l'échange de matériel (ex. : gobelets, couverts, etc.).
- * Entretien régulier des sanitaires. L'entretien des sanitaires ne négligera pas le lavage à l'eau et au savon des points suivants : les poignées des portes, les robinets, les boutons de la chasse d'eau et le sol.
- * Entretien des cuisines.
- * Hygiène alimentaire dans les cuisines.

Mesures spécifiques aux transmissions par voie hémotogène

- * Lorsque des muqueuses ou de la peau lésée sont souillées par du sang, ou lorsque survient une plaie par morsure, avvertir immédiatement le médecin scolaire.

Ne pas faire saigner la lésion souillée par le sang mais appliquer les mesures suivantes :

1. Rincer à l'eau courante.
2. Désinfecter.
3. Laisser les désinfectants agir 2 minutes.
4. Couvrir par un pansement stérile.

Rincer vigoureusement à l'eau les projections sanguines sur les muqueuses nasale et buccale. Rincer à l'eau claire ou au sérum physiologique les projections sur les yeux.

- * De manière générale, éviter les contacts cutanés et muqueux avec du sang.
- * Toujours recouvrir les blessures des mains du soignant par un sparadrap hydrofuge.
- * Revêtir des gants lors de soins ou lors de contacts avec du sang.
- * Nettoyer et désinfecter les mains (avant et après tout soin), le matériel et les zones souillées (en ce compris les textiles et literies)
- * Eliminer les pansements souillés dans des sacs entreposés à l'abri des évents. Evacuer les sacs avec les déchets usuels.
- * Eliminer les aiguilles dans des collecteurs prévus à cet effet, et dont l'élimination est prise en charge par le personnel médical ou infirmier.

Mesures spécifiques aux transmissions par voie directe

- * Eviter les échanges de vêtements, en particulier les bonnets et les écharpes.
- * Prévoir un espacement suffisant des porte-manteaux.
- * Ne pas coiffer les enfants avec la même brosse ou le même peigne.
- * Eviter l'échange d'essuies.
- * Hygiène cutanée.
- * Hygiène des mains.
- * Ongles coupés court.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux mesures de prévention des maladies transmissibles dans le milieu scolaire et étudiant.

Bruxelles, le 14 juillet 2011.

La Ministre de la Culture, de l'Audiovisuel, de la Santé et de l'Egalité des chances,
Mme F. LAANAN

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2011 — 2505

[C — 2011/29494]

14 JULI 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de preventiemaatregelen voor de overdraagbare ziekten in het school- en studentenmilieu

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 20 december 2001 betreffende de gezondheidspromotie op school, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op het decreet van 16 mei 2002 betreffende de gezondheidspromotie in het hoger onderwijs buiten de universiteit, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 juli 2002 betreffende de profylaxe tegen overdraagbare ziekten in het school- en studentenmilieu;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 juli 2002 tot vaststelling van de lijst van de overdraagbare ziekten waarvoor profylactische en opsporingsmaatregelen moeten worden getroffen;

Gelet op het advies van de Commissie voor de gezondheidspromotie op school, gegeven op 21 september 2010;

Gelet op het advies nr. 49.405/4 van de Raad van State, gegeven op 11 april 2011, bij toepassing van artikel 84, § 1, 1e lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Gezondheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In de zin van dit besluit wordt verstaan onder :

1° decreet van 20 december 2001 : het decreet van 20 december 2001 betreffende de gezondheids promotie op school;

2° decreet van 16 mei 2002 : het decreet van 16 mei 2002 betreffende de gezondheids promotie in het hoger onderwijs buiten de universiteit;

3° Minister : de Minister bevoegd voor de Gezondheid;

4° inrichting : de schoolinrichtingen bedoeld in artikel 4, § 1 en 2 van het decreet van 20 december 2001 en de hogescholen, hogere kunstschoolen bedoeld in artikel 1, 6° van het decreet van 16 mei 2002;

5° inrichtingshoofd : het inrichtingshoofd of de overheid van de hogeschool of de directie van de hogere kunstschool;

6° arts-gezondheidsinspecteur : de inspecteurarts bedoeld in het koninklijk besluit van 1 maart 1971 betreffende de profylaxe tegen overdraagbare ziekten;

7° schoolarts : arts van de Dienst of het Centrum aangesteld als referentiearts voor de schoolinrichting voor de toepassing van dit besluit, overeenkomstig artikel 2;

8° arts verantwoordelijk voor de dienst : de arts die het ambt van verantwoordelijke arts voor de dienst bekleedt, zoals bepaald in artikel 17, § 3, van het decreet van 20 december 2001 of in artikel 15, § 3, van het decreet van 16 mei 2002;

9° ouders : de ouder(s) of de persoon of de inrichting die ofwel door de ouders zelf ofwel door een overheid belast werd met de bewaring van de minderjarige leerling;

10° IDPBW : Interne dienst voor de preventie en de bescherming op het werk;

11° EDPBW : Externe dienst voor de preventie en de bescherming op het werk;

12° FARES : Fonds voor respiratoire aandoeningen;

13° dienst : dienst belast met de gezondheids promotie op school zoals bepaald in artikel 1, 2° van het decreet van 20 december 2001 of in artikel 1, 2°, van het decreet van 16 mei 2002;

14° centrum : het psycho-medisch-sociaal centrum van de Franse Gemeenschap zoals bepaald in artikel 1, 3°, van het decreet van 20 december 2001 of in artikel 1, 3° van het decreet van 16 mei 2002;

15° dringend ziektegeval : meningokokken, difterie, poliomyelitis.

Art. 2. Elke dienst of elk centrum is verplicht een schoolarts aan te stellen voor elke schoolinrichting onder toezicht. Hij deelt de gegevens mee aan het inrichtingshoofd en aan zijn inrichtende macht.

Om gepast te kunnen reageren op dringende gezondheidstoestanden, wordt er een beschikbare interventievoorziening georganiseerd, ook buiten de openingsuren van de diensten en van de centra, onder de verantwoordelijkheid van de arts verantwoordelijk voor de dienst of van de directie van het centrum.

Ten laatste voor 30 september van het jaar van de hernieuwing van de erkenningen van de diensten zoals bedoeld in artikel 19, 5e lid, van het decreet van 20 december 2001 en in artikel 17, § 3 van het decreet van 16 mei 2002, moet elke dienst of centrum aan de Directie voor Gezondheids promotie op School van de Franse Gemeenschap de gegevens van de personen doorgeven die bereikbaar zijn in het kader van de profylaxe van de overdraagbare ziekten. De Directie voor de Gezondheids promotie op School deelt op haar beurt de bedoelde gegevens aan de arts-gezondheidsinspecteur mee. Elk jaar wordt elke dienst of elk centrum verplicht de Directie voor Gezondheids promotie op School, de inrichtingshoofden en de inrichtende machten te informeren over de wijzigingen die tegenover het jaar voordien zijn doorgevoerd.

Ten laatste voor 30 september van het jaar van de hernieuwing van de erkenningen zoals bedoeld in artikel 19, 5e lid, van het decreet van 20 december 2001 en in artikel 17, § 3, van het decreet van 16 mei 2002, worden de door elke dienst of elk centrum ingevoerde procedures eveneens aan de Directie voor Gezondheids promotie op School, aan de inrichtingshoofden en aan de inrichtende machten meegedeeld. Deze laatste informeren de ouders, de meerderjarige leerling of de student erover.

Elke wijziging van die voorziening moet onmiddellijk meegedeeld worden aan de personen bedoeld in het 4e lid.

Art. 3. De arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere arts van de dienst of van het centrum :

1° bepaalt ingeval van dringende ziektegevallen de gedragsregels die moeten worden gevolgd en verwittigt de inrichtingen en de ouders, de meerderjarige leerling of de student erover;

2° deelt aan de ouders, de meerderjarige leerling of de student, via de directies van inrichtingen, de nadere regels mee die toelaten het plotseling overkomen van een ziekte te signaleren waartegen de specifieke voorzieningen bedoeld in artikel 6 worden ingezet en kijkt na of hij het ouderlijk akkoord gekregen heeft wat betreft die maatregelen;

3° geeft in elk geval raad aan de leerlingen, de studenten, de ouders, de overheden en het schoolpersoneel om de verspreiding van de besmettelijke aandoeningen te beteugelen, zowel binnen als buiten de inrichting;

4° bezorgt ten gepaste tijd aan de inrichtende macht van de gesubsidieerde schoolinrichting, aan het inrichtingshoofd van het onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap, de richtlijnen bedoeld in artikel 6 met commentaar erbij, en deelt haar de maatregelen inzake hygiëne en woonbaarheid van de lokalen en van schoolinstallaties mee;

5° treft onverminderd de bepalingen opgenomen in het koninklijk besluit van 1 maart 1971 betreffende de profylaxe tegen overdraagbare ziekten alle individuele of algemene profylactische maatregelen in het kader van de specifieke bepalingen opgenomen in de bijlage van dit besluit;

6° organiseert en zorgt voor het opvolgen en het opsporen van de besmettingshaarden bij de leerlingen en de personeelsleden, en in de schoollokalen, overeenkomstig de bepalingen vastgesteld door de Minister;

7° werkt in voorkomend geval mee met de arts van de IDPBW of van de EDPBW verantwoordelijk voor de inrichting.

Art. 4. 1° De inrichtende macht van de gesubsidieerde onderwijsinrichting zorgt ervoor dat er middelen ter beschikking van de inrichting en van de dienst gesteld worden om het beheer van de dringende ziektegevallen te garanderen.

2° Het inrichtingshoofd van het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs zorgt ervoor dat middelen ter beschikking gesteld worden van het centrum dat instaat voor de opdrachten van de gezondheids promotie op school om het beheer te garanderen van de dringende ziektegevallen.

3° Na de sluiting van de inrichting treft de inrichtende macht van de inrichting voor gesubsidieerd onderwijs of het inrichtingshoofd van het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs de nodige maatregelen voor de ontsmetting, overeenkomstig het advies van de schoolarts en in overeenkomst met de arts-gezondheidsinspecteur.

Art. 5. 1° Zodra het inrichtingshoofd verneemt dat een leerling, een student of een personeelslid van zijn inrichting een in artikel 6 bedoelde besmettelijke ziekte heeft of als hij vermoedt dat een leerling, een student of een personeelslid die ziekte heeft, verwijt hij de dienst verbonden aan de inrichting voor gesubsidieerd onderwijs of het centrum verbonden aan het onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap; de dienst of het centrum informeert de schoolarts erover.

2° Ingeval van sluiting van de inrichting om sanitaire redenen, met of zonder advies van de schoolarts, verwijt het inrichtingshoofd onmiddellijk de Minister bevoegd voor het Onderwijs via de Algemene Directie voor Onderwijs waaronder de inrichting ressorteert alsook de schoolarts. Deze laatste verwijt onmiddellijk de Minister bevoegd voor de Gezondheid via de arts-gezondheidsinspecteur.

Het inrichtingshoofd informeert, in samenwerking met de schoolarts, de ouders, de meerderjarige leerling, de student en al het personeel over de redenen die aan de basis van de sluiting van de inrichting liggen. Hij bepaalt de te treffen maatregelen.

Art. 6. De overdraagbare ziekten waarvoor specifieke maatregelen getroffen moeten worden, worden bepaald in de bijlage bij dit besluit. De algemene hygiënische maatregelen worden er eveneens herhaald.

De bedoelde bijlage zal om de twee jaar geëvalueerd worden onder de verantwoordelijkheid van de Directie voor Gezondheids promotie op school.

De uitzonderlijke situaties zullen aan de arts-gezondheidsinspecteur worden meegedeeld. De toepassing van de maatregelen vloeit voort uit een beslissing van de schoolarts.

Onder uitzonderlijke situatie wordt een situatie verstaan die niet in acht zou worden genomen door dit besluit of de bijlage ervan en onbeheersbaar of gevaarlijk zou zijn.

Art. 7. De specifieke maatregelen van toepassing bij overdraagbare ziekten worden bepaald in punt A van de bijlage bij dit besluit.

Art. 8. De arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere arts van de dienst of van het centrum kan, wanneer hij het nuttig acht, onmiddellijk contact opnemen met de ouders, de huisarts van de kinderen/studenten om te beslissen over de te treffen maatregelen.

Art. 9. De volgende besluiten worden opgeheven :

1° het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 juli 2002 betreffende de profylaxe tegen overdraagbare ziekten in het school- en studentenmilieu;

2° het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 juli 2002 tot vaststelling van de lijst van de overdraagbare ziekten waarvoor profylactische en opsporingsmaatregelen moeten worden getroffen;

Art. 10. De Minister van gezondheid wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 11. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Brussel, 14 juli 2011.

De Minister van Cultuur, Audiovisuele sector, Gezondheid en Gelijke kansen,
Mevr. F. LAANAN

Bijlage bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap
betreffende de preventiemaatregelen van de overdraagbare ziekten in het school- en studentenmilieu

A. Specifieke maatregelen per ziekte

De specifieke maatregelen van toepassing bij aanwezigheid van overdraagbare ziekten worden voor elke ziekte gedetailleerd volgens de hierna opgenomen 5 aspecten :

- a) Maatregelen betreffende de zieke leerling of student,
 - b) Maatregelen betreffende de andere leerlingen of studenten van de schoolinrichting
 - c) Informatie mee te delen aan de leerlingen/studenten en aan de ouders
 - d) Algemene hygiënische maatregelen
 - e) Verklaring aan de arts-gezondheidsinspecteur. Informatie-uitwisseling met de arbeidsarts.
- Drie ziekten worden beschouwd als dringend ziektegeval : meningokokken, difterie, poliomyelitis.

1. Meningokokken : dringend ziektegeval

- a) Verwijdering tot de klinische genezing.
- b) Zodra meningokokkeninfectie klinisch vermoed wordt, wordt een antibioticum profylaxe voorgeschreven door de arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere arts van de dienst of van het centrum, en aanbevolen aan de leerlingen en de studenten die in hoog risicocontact geweest zijn met de zieke tijdens de 10 dagen vóór het begin van de ziekte.

De leerlingen en studenten van het lager, secundair en hoger onderwijs zullen slechts antibioticum profylaxe verkrijgen wanneer een hoog risicocontact kon worden vastgesteld.

Onder hoog risicocontact worden de personen bedoeld die

* Deel uitmaken van de naaste familie van de zieke;

- * Samen met de zieke wonen;
- * Intieme of nauwe contacten hebben met de zieke (kussen, tandenborstel delen, bestek delen, herhaaldelijk fysieke contacten hebben, zakdoeken delen, bed delen, sportactiviteiten in groep doen, activiteiten doen waarbij een heel nauwe fysieke nabijheid is, enz);
- * Deel uitmaken van een leerlingklas van het kleuter- of gespecialiseerd onderwijs waarin een geval zou vastgesteld zijn.

Wanneer binnen de inrichting minstens 2 niet familiaal gebonden gevallen vastgesteld worden over een periode van minder dan een maand, zal de antibioticumprofylaxe aan de hele klas en/of de hele activiteitengroep gegeven worden waarin de gevallen verklaard zijn, ongeacht de leeftijdscategorieën van hun leden.

Een aan het serotype aangepaste vaccinatie van de personen die hoge risicocontacten gehad hebben, wordt aangeraden wanneer 2 gevallen in de school voorkomen binnen een periode van 1 maand.

Wat de collectiviteiten op internaat of in het door de school georganiseerd pedagogisch verblijf betreft, zal de arts verantwoordelijk voor de dienst, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere arts van de dienst of van het centrum het risico onderzoeken, geval per geval. Hij zal de leerlingen of studenten identificeren aan wie chemoprofylaxe toegediend zal worden in functie van elke situatie.

De antibioticumprofylaxe zal zo vlug mogelijk worden gestart. Voorbij een periode van 10 dagen na de verschijning van het geval is de antibioticumprofylaxe niet meer van toepassing.

De antibioticumprofylaxe aangewezen bij personen die hoge risicocontacten gehad hebben, zal eveneens toegediend worden aan elke leerling/student die sinds 10 dagen of minder afwezig is op het moment van het bedoelde geval. De arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere dienstarts, zal over de lijst van de betrokken personen moeten beschikken.

Bij schriftelijk betekende weigering van de voorgestelde antibioticumprofylaxe, zal de leerling of de student voor een periode van 10 dagen worden verwijderd.

Wanneer de ouders het wensen of de hoogdringende situatie het vereist, kan een arts van hun keuze, ander dan de arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere arts van de dienst of van het centrum de gepaste antibioticumprofylaxe toedienen. Zij moeten een attest voorbrengen als bewijs van het nemen van de bedoelde antibioticumprofylaxe opdat de leerling / student school zou kunnen lopen. Bij gebrek zal de leerling/student van school verwijderd worden voor een periode van 10 dagen.

c) Zodra het eerste geval verschijnt, informeert de arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere arts van de dienst of van het centrum de leerlingen/studenten, alsook hun ouders over de ziekte en de nadere regels voor de toepassing van de maatregelen. De ouders van elke leerling/student die sinds 10 dagen of meer afwezig zou zijn op het moment van de verschijning van het bedoelde geval zullen dezelfde informatie krijgen.

d) De van toepassing zijnde hygiënische maatregelen bij een ziekte met respiratoire overdracht zullen versterkt worden. (cf. deel B van de bijlage)

e) De arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere arts van de dienst of van het centrum, zal binnen de 24 uur het geval bij de arts-gezondheidsinspecteur bekendmaken. Wanneer de arts-gezondheidsinspecteur als eerste verwittigd wordt, deelt hij de informatie mee aan de arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, aan de schoolarts of, bij gebrek, aan elke andere arts van de dienst of van het centrum, die eveneens de dienst voor arbeidsgeneeskunde verantwoordelijk voor het personeel van de inrichting zal verwittigen.

2. Difterie : dringend ziektegeval

a) Verwijdering tot de klinische genezing en voorbrengen van een attest dat getuigt van twee negatieve bacteriologische onderzoeken die op basis van keeluitstrijken verricht zijn en minstens 24u van elkaar verschillen. Die keeluitstrijken zullen minstens 24u na het einde van de antibioticumtherapie verricht worden.

b) Een antibioticumprofylaxe zal aan de naaste leden aanbevolen worden. De naaste leden zijn de personen die hoge risicocontacten hebben gehad. Onder hoge risicocontacten worden de personen verstaan die

- * Deel uitmaken van de naaste familie van de zieke;
- * Samen met de zieke wonen;
- * Intieme of nauwe contacten hebben met de zieke (kussen, tandenborstel delen, bestek delen, herhaaldelijk fysieke contacten hebben, zakdoeken delen, bed delen, sportactiviteiten in groep doen, activiteiten doen waarbij een heel nauwe fysieke nabijheid is, enz);
- * Deel uitmaken van een leerlingklas van het kleuter- of gespecialiseerd onderwijs waarin een geval zou vastgesteld zijn.

Bij weigering van de bedoelde antibioticumprofylaxe zal de leerling/student voor een duur van 14 dagen verwijderd worden.

Herhaling van vaccinatie voor de leerlingen waarvan de laatste herhaling meer dan 2 jaar geleden gebeurd is. Vaccinatie van de niet-gevaccineerde leerlingen/studenten, volgens het van kracht zijnde schema.

c) De arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere arts van de dienst of van het centrum zal met de inspecteur voor hygiëne overeenkomen over de informatie die aan de ouders en leerlingen/studenten moet worden meegedeeld.

d) De van toepassing zijnde hygiënische maatregelen bij ziekte met respiratoire overdracht zullen versterkt worden (cf. deel B van de bijlage).

e) De arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere arts van de dienst of van het centrum, zal binnen de 24 uur het geval bij de arts-gezondheidsinspecteur bekendmaken. Wanneer de arts-gezondheidsinspecteur voor hygiëne als eerste verwittigd wordt, deelt hij de informatie mee aan de arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, aan de schoolarts of, bij gebrek, aan elke andere arts van de dienst of van het centrum, die eveneens de dienst voor arbeidsgeneeskunde verantwoordelijk voor het personeel van de inrichting zal verwittigen.

3. Poliomyelitis : dringend ziektegeval

a) Verwijdering tot negatief virologisch onderzoek in 2 opeenvolgende fecale stalen, verkregen met een tijdsverschil van minstens 24 uur en binnen de 14 dagen volgend op de verlamming.

b) De behandeling van de naaste omgeving van het geval zal in werk gesteld worden volgens de nadere regels bepaald in het «Nationaal Plan Poliomyelitis». Daartoe zal de arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere arts van de dienst of van het centrum contact nemen met de arts-gezondheidsinspecteur.

c) De leerlingen/studenten en hun ouders zullen geïnformeerd worden over de ziekte en de nadere regels voor de toepassing van de maatregelen.

d) De van toepassing zijnde hygiënische maatregelen bij een ziekte via feco-orale overdracht zullen versterkt worden (cf. deel B van de bijlage).

e) De arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere arts van de dienst of van het centrum, zal binnen de 24 uur het geval aan de arts-gezondheidsinspecteur bekendmaken. Wanneer de arts-gezondheidsinspecteur als eerste verwittigd wordt, deelt hij de informatie mee aan de arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, aan de schoolarts of, bij gebrek, aan elke andere arts van de dienst of van het centrum, die eveneens de dienst voor arbeidsgeneeskunde verantwoordelijk voor het personeel van de inrichting zal verwittigen.

4. Gastro-enteritis

a) Verwijdering tot klinische genezing met aanbeveling om de leerling/student door een arts te laten onderzoeken.

b) Geen bijzondere maatregelen, behalve bij uitzonderlijke epidemische situaties.

Het epidemische karakter van een situatie wordt bepaald door het aantal gevallen dat binnen een collectiviteit binnen een bepaalde tijd verschenen is. Dat aantal varieert naargelang van de verantwoordelijke ziekteverwekker.

De uitzonderlijke epidemische situaties worden gekenmerkt door ernstige klinische vormen, een hoog aantal aangetaste leerlingen/studenten, een lange duur van de besmettingsperiode, moeilijkheden om de epidemie of de aanwezigheid van een ziekteverwekker die niet in onze regio's endemisch zou zijn, zoals *Salmonella typhi*, te controleren.

Bij uitzonderlijke epidemische situaties zal de arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere arts van de dienst of van het centrum, de te treffen maatregelen bepalen. Het onderzoek naar de besmettingsbronnen wordt aanbevolen.

c) Bij uitzonderlijke epidemische situaties zal informatie verstrekt worden aan de leerlingen/studenten en aan hun ouders wat betreft de ziekte en de eventuele te treffen maatregelen.

d) De van toepassing zijnde hygiënische maatregelen bij ziekte via feco-orale overdracht zullen versterkt worden (cf. deel B van de bijlage).

e) Bij uitzonderlijke epidemische situaties zal de arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere arts van de dienst of van het centrum, binnen de 24 uur het geval aan de arts-gezondheidsinspecteur bekendmaken. Hij zal eveneens de dienst voor arbeidsgeneeskunde verantwoordelijk voor het personeel van de inrichting verwittigen.

5. Hepatitis A

a) Verwijdering voor een periode van 2 weken vanaf het begin van de symptomatologie.

b) Wanneer 2 niet-familiaal gebonden gevallen binnen een termijn van een maand in eenzelfde klas voorkomen, wordt de vaccinatie voor alle leerlingen/studenten van de klas aanbevolen. De vaccinatie wordt eveneens aanbevolen voor de leerlingen/studenten van het gespecialiseerd onderwijs of van de internaten die in nauw contact gekomen zijn met de zieke.

De arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere arts van de dienst of van het centrum, zal de relevantie van een onderzoek van de contaminatiebron met de arts-gezondheidsinspecteur bespreken.

c) Zodra het eerste geval verschijnt, worden de leerlingen/studenten en hun ouders geïnformeerd over de wijzen van overdracht van de ziekte en de vaccinatiemogelijkheden.

d) De hygiënische maatregelen bij ziekte via feco-orale overdracht zullen versterkt worden (cf. deel B van de bijlage).

e) De arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere arts van de dienst of van het centrum zal elk geval dat geen familiale band heeft bij de inspecteurarts bekendmaken. Na gesprek met de inspecteurarts zal hij eveneens de dienst voor arbeidsgeneeskunde verantwoordelijk voor het personeel van de inrichting verwittigen.

6. Roodvonk

a) Verwijdering gedurende 24 uur vanaf het begin van de antibioticumtherapie.

b) Geen antibioticumprofylaxe.

c) De leerlingen/studenten en hun ouders zullen geïnformeerd worden over de ziekte en de eventueel te treffen maatregelen.

d) De hygiënische maatregelen van toepassing bij ziekte met respiratoire overdracht zullen versterkt worden (cf. deel B van de bijlage).

e) Geen verklaring.

7. Tuberculose

a) Ingeval van besmettelijke tuberculose : verwijdering gedurende de besmettelijke periode. Tuberculose wordt als besmettelijk beschouwd als zij gedetecteerd wordt in een staal van de luchtwegen, met aanwezigheid van mycobacteriën bij direct onderzoek. De aanwezigheid van een belangrijke radiologische haard kan kans geven op besmettelijkheid zelfs bij afwezigheid van een positief bacteriologisch onderzoek.

De terugkeer op school zal onderworpen worden aan het voorleggen van een medisch attest dat getuigt van de afwezigheid van besmettelijkheid, van goede radiologische en klinische evoluties, een strikte naleving van een antituberculeuze behandeling die aangepast is aan de resultaten van het antibiogram, alsook van een regelmatige medische opvolging tot het einde van de behandeling.

Bij niet-besmettelijke tuberculose wordt het toegelaten school te lopen zodra de klinische staat het toelaat.

Geen verwijdering bij tuberculeuze infectie met een positieve intradermoreactie als enig teken.

b) Wanneer een besmettelijke tuberculose verschijnt, zal een opsporing van de ziekte systematisch in de schoolomgeving georganiseerd worden. De modaliteiten voor de opsporing variëren naargelang van de besmettelijkheid van de zieke en naargelang van de aard van zijn contacten met zijn omgeving.

Bij aanwezigheid van een recente tuberculeuze infectie met als enig teken een positieve intradermoreactie kan een opsporing eventueel overwogen worden in overleg met het FARES om de besmettingsbron te zoeken (centripetale opsporing).

In het algemeen zal bij de check-ups bijzondere aandacht besteed worden aan de risicoleerlingen, zoals de nieuwkomers.

In elk geval zal verwezen worden naar de strategie voor controle van tuberculose in schoolomgeving aanbevolen door het FARES.

c) Als er maatregelen moeten worden getroffen, zullen de ouders en de leerlingen/studenten geïnformeerd worden over het doel van de opsporing, de organisatiemodaliteiten en de opvolging. Men zal ervoor zorgen dat het onderscheid goed uitgelegd wordt tussen een tuberculeuze infectie met een positieve intradermoreactie als enig teken en een actieve tuberculose. Het besmettingsrisico zal eveneens goed uitgelegd worden.

d) De toepasbare hygiënische maatregelen bij ziekte met respiratoire overdracht zullen versterkt worden (cf. deel B van de bijlage).

e) De arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere arts van de dienst of van het centrum, zal binnen de 24 uur bij de arts-gezondheidsinspecteur verplicht en imperatief alle gevallen van tuberculose moeten bekendmaken. Wanneer de arts-gezondheidsinspecteur als eerste verwittigd wordt, deelt hij de informatie mee aan de arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, aan de schoolarts of, bij gebrek, aan elke andere arts van de dienst of van het centrum, via het FARES. De arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere arts van het centrum zal eveneens de dienst voor arbeidsgeneeskunde verantwoordelijk voor het personeel van de inrichting verwittigen.

8. Kinkhoest

a) Verwijdering gedurende 5 dagen vanaf het begin van een aangepaste antibioticumbehandeling. Bij weigering van de behandeling, verwijdering van de school tot 3 weken na het begin van de symptomen.

b) Bij de leerlingen van een klas van het kleuter- of lager onderwijs die onvolledig of helemaal niet gevaccineerd zijn, zullen een antibioticumprofylaxe en een vaccinatie aanbevolen worden. Bij weigering van de vaccinatie zal de leerling/student van de school verwijderd worden voor een periode van 5 dagen, voor zover de antibioticumprofylaxe correct toegediend werd. In geval van weigering van de vaccinatie of van de antibioticumprofylaxe zal de leerling/student 21 dagen verwijderd worden.

Bij de leerlingen/studenten van de klas die de leeftijd hebben om secundair onderwijs te lopen of die ouder zijn, zal de vaccinatie aanbevolen worden in geval van onvolledige of onbestaande vaccinatie. De systematische antibioticumprofylaxe zal niet aanbevolen worden.

Geen enkele bijzondere profylactische maatregel zal toegepast worden bij de leerlingen/studenten die gevaccineerd zijn.

c) De ouders alsook de leerlingen/studenten zullen geïnformeerd worden over de kenmerken van de ziekte en de nadere regels voor de toepassing van de maatregelen, met aanbeveling aan de ouders om hun huisarts te raadplegen teneinde de relevantie van de profylactische maatregelen voor de omgeving te evalueren.

d) De hygiënische maatregelen van toepassing bij ziekte met respiratoire overdracht zullen versterkt worden (cf. deel B van de bijlage).

e) De arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere arts van de dienst of van het centrum, zal binnen de 24 uur het geval bij de arts-gezondheidsinspecteur bekendmaken. Wanneer de arts-gezondheidsinspecteur als eerste verwittigd wordt, deelt hij de informatie mee aan de arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, aan de schoolarts of, bij gebrek, aan elke andere arts van de dienst of van het centrum.

9. Bof

a) Verwijdering tot de klinische genezing.

b) De vaccinatie via driewaardig MBR-vaccin zal aanbevolen worden aan de leerlingen/studenten van de klas waarvan de vaccinatiegeschiedenis onvolledig of onbestaand zou zijn.

c) De ouders alsook de leerlingen/studenten zullen geïnformeerd worden over de kenmerken van de ziekte en de nadere regels voor de toepassing van de maatregelen.

d) Nihil.

e) De arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere arts van de dienst of van het centrum, zal binnen de 24 uur het geval bij de arts-gezondheidsinspecteur bekendmaken. Wanneer de arts-gezondheidsinspecteur als eerste verwittigd wordt, deelt hij de informatie mee aan de arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, aan de schoolarts of, bij gebrek, aan elke andere arts van de dienst of van het centrum.

10. Mazelen

a) Verwijdering tot de klinische genezing.

b) De vaccinatie via driewaardig MBR-vaccin zal aanbevolen worden aan de leerlingen/studenten van de klas waarvan de vaccinatiegeschiedenis onvolledig of onbestaand zou zijn. Ze zal toegediend worden binnen de 72 uur vanaf de verschijning van de bedoelde ziekte.

Een herhaling van de vaccinatie wordt bijzonder aanbevolen bij de personen geboren na 1975.

c) De ouders alsook de leerlingen/studenten zullen geïnformeerd worden over de kenmerken van de ziekte en de nadere regels voor de toepassing van de maatregelen.

d) Nihil.

e) De arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere arts van de dienst of van het centrum, zal binnen de 24 uur het geval bij de arts-gezondheidsinspecteur bekendmaken. Wanneer de arts-gezondheidsinspecteur als eerste verwittigd wordt, deelt hij de informatie mee aan de arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, aan de schoolarts of, bij gebrek, aan elke andere arts van de dienst of van het centrum. Deze laatste zal eveneens de dienst voor arbeidsgeneeskunde die verantwoordelijk is voor het personeel van de inrichting verwittigen.

11. Rubella

a) Verwijdering tot de klinische genezing.

b) De vaccinatie via driewaardig MBR-vaccin zal aanbevolen worden aan de leerlingen/studenten van de klas waarvan de vaccinatiegeschiedenis onvolledig of onbestaande zou zijn.

c) De ouders alsook de leerlingen/studenten zullen geïnformeerd worden over de kenmerken van de ziekte en de nadere regels voor de toepassing van de maatregelen.

d) Nihil.

e) De bekendmaking van de gevallen zal niet bij de inspecteurarts, maar bij de arbeidsarts gemaakt worden, en dit via de inrichting opdat deze de aangepaste maatregelen zou kunnen treffen bij de zwangere vrouwen alsook bij de vrouwen op vruchtbare leeftijd.

12. Waterpokken

a) Verwijdering tot er op de blaasjes korstjes gevormd zijn. Bij de terugkeer op school aan de ouders vragen om zorgvuldig de nagels van de ziekten te knippen om het krabben van de blaasjes te vermijden (cf. deel B van de bijlage).

b) Geen bijzondere maatregelen.

c) De ouders alsook de leerlingen/studenten zullen geïnformeerd worden over de ziekte en de te treffen maatregelen bij personen met een immuundeficiëntie.

d) De hygiënische maatregelen versterken in geval van ziekte met respiratoire overdracht (cf. deel B van de bijlage).

e) Geen verklaring. Bekendmaking aan de arbeidsarts via de inrichting opdat deze de aangepaste maatregelen zou kunnen treffen bij de zwangere vrouwen.

13. Impetigo

a) De leerlingen/studenten die aan impetigo lijden, kunnen school lopen op voorwaarde dat de aandoening behandeld wordt en de blaasjes droog zijn. De ouders zullen zorgvuldig de nagels moeten knippen om te vermijden dat de blaasjes gekrabd worden.

Bij afwezigheid van behandeling, verwijdering tot de klinische genezing.

b) Geen antibioticumprofylaxe.

c) Ouders alsook leerlingen/studenten informeren wat betreft de kenmerken van de ziekte en de nadere regels voor de toepassing van de maatregelen.

d) De van toepassing zijnde hygiënische maatregelen bij een huidziekte met rechtstreekse overdracht zullen versterkt worden (cf. deel B van de bijlage).

e) Geen verklaring.

14. Scabiës

Geen verwijdering op voorwaarde dat het gaat om correct behandelde schurft. De huisarts zal schriftelijk van de behandeling getuigen. Aan de ouders vragen zorgvuldig de nagels te knippen teneinde krabben te vermijden. Bij niet-naleving van de behandeling, verwijdering en toepassing van de maatregelen die de behandeling toelaten.

De gevallen van hyperkeratotische («Noorse scabiës») of overvloedige scabiës zullen behandeld en verwijderd worden tot de genezing.

b) Er zal sprake zijn van epidemie wanneer in de klas minstens 2 gevallen van scabiës verklaard worden of 1 geval van overvloedige of hyperkeratotische scabiës verklaard wordt. In geval van epidemie zal scabiës opgespoord worden bij de leerlingen/studenten van de klas.

c) In geval van epidemie zullen de verantwoordelijken van de inrichtingen en de ouders geïnformeerd worden over de manier waarop de omgeving, het linnengoed, het beddengoed en het materiaal moeten worden gewassen. De ouders zullen eveneens geïnformeerd worden over het belang van de aandacht die aan nachtjeuk moet worden besteed.

d) De toepasbare hygiënische maatregelen in geval van huidziekte met rechtstreekse overdracht zullen versterkt worden (cf. deel B van de bijlage).

In geval van epidemie zal de door de zieken bezochte omgeving zorgvuldig gepoetst worden. De kleren en het materiaal die gebruikt zijn in de loop van de week die aan het begin van de epidemie is voorafgegaan, zullen op 60° gewassen worden. De kleren en het materiaal die onwasbaar zijn, zullen in plastic zakken of in gedurende minstens 7 dagen onbetreedbare lokalen bewaard worden.

e) Geen verklaring. In geval van epidemie zal de arts verantwoordelijk voor de dienst of voor het centrum, de schoolarts of, bij gebrek, elke andere arts van de dienst of van het centrum via de school, de arbeidsarts verantwoordelijk voor het personeel van de inrichting verwittigen.

15. Tinea van de schedelhuid

a) Geen verwijdering op voorwaarde dat de zieke correct behandeld wordt. De huisarts zal schriftelijk van de behandeling getuigen. Bij niet-naleving van de behandeling, verwijdering van de zieke en nodige contacten nemen voor een educatieve en sociale behandeling.

b) Zodra een 2e geval zonder familiaal verband in de klas vastgesteld wordt, zal men van epidemie spreken. Een identificatie van de bron zal aangevraagd worden aan de huisarts teneinde de aanwezigheid van een antropofiele tinea uit te sluiten. De ziekte zal eveneens bij alle leerlingen van de klas worden opgespoord.

c) Bij de antropofiele vorm van tinea, de ouders alsook de leerlingen informeren over de kenmerken van de ziekte en de nadere regels voor de toepassing van de maatregelen.

d) De hygiënische maatregelen van toepassing in geval van huidziekte met rechtstreekse overdracht zullen versterkt worden (cf. deel B van de bijlage). In geval van epidemie zal een omgevingsbron opgezocht worden en zullen de omgeving en het linnengoed doeltreffend worden schoongemaakt.

e) Geen verklaring.

16. Pediculose

a) Geen systematische verwijdering van de leerlingen/studenten die aan pediculose lijden (neten en luizen). Enkel de leerlingen/studenten die aan hardnekkige pediculose lijden ondanks de aanbevelingen van de dienst of van het centrum zullen verwijderd worden voor een maximale periode van 3 dagen. De terugkeer op school gebeurt op voorwaarde dat een medisch attest dat getuigt van de afwezigheid van luizen voorgelegd wordt, of dat de leerling/student op de dienst of op het centrum langsgesproken is.

b) Geen bijzondere maatregelen. In geval van chronische ziekte zal de dienst of het centrum de contacten opnemen die nodig zijn voor de uitvoering van de behandeling en zal een geconcentreerd actieplan voor opvoeding en sociale vaardigheden in de collectiviteit worden gestart.

c) De ouders van de afdeling of van de klas worden geïnformeerd over het bestaan van pediculosegevallen. De ouders, de gearparasiteerde leerlingen/studenten aanbevelen een doeltreffende behandeling toe te passen en de aanwezigheid van luizen en neten op te zoeken bij alle familieleden teneinde ze te behandelen.

d) De hygiënische maatregelen versterken in geval van huidziekte met rechtstreekse overdracht (cf. deel B van de bijlage).

e) Geen verklaring.

B. Algemene hygiënische maatregelen te versterken in geval van overdraagbare ziekten**Algemene preventieve maatregelen : ter herinnering**

* Regelmatig onderhoud van de lokalen met zeep en water. Dagelijks onderhoud van het sanitair en van de keukens.

* In het sanitair, terbeschikkingstelling van toiletpapier, stromend water, vloeibare zeep en papieren doeken om de handen te drogen.

* Hygiëne van de handen.

Specifieke maatregelen voor de overdracht via de luchtwegen

* De kinderen op een hygiënische manier leren hoesten en niezen.

* De kinderen correct leren snuiten.

* De lokalen voldoende verluchten.

* Regelmatig de handen wassen, vooral na contact met de respiratoire afscheidingen.

* Wegwerpbare papieren zakdoeken ter beschikking stellen.

Specifieke maatregelen voor feco-orale overdracht

- * Vloeiende zeep gebruiken om de handen te wassen en wegwerpbaar doeken gebruiken om de handen te drogen, vooral vóór het hanteren van voedsel en na de stoelgang.
- * Vermijden materiaal te ruilen (vb. bekers, bestek, enz.)
- * Regelmatig onderhoud van het sanitair. Bij het onderhoud van het sanitair zullen voor de wasbeurt met water en zeep de volgende zaken niet verwaarloosd worden : de deurklinken, de kranen, de knoppen van de waterspoeling en de vloer.
- * Onderhoud van de keukens.
- * Voedingshygiëne in de keukens.

Specifieke maatregelen voor hematogeen overdracht

- * Wanneer het slijmvlies of de beschadigde huid met bloed besmet is, of wanneer een wond door beet veroorzaakt is, onmiddellijk de schoolarts verwittigen.

De met bloed besmette wond niet laten bloeden, maar de volgende maatregelen treffen :

1. Met stromend water reinigen.
2. Ontsmetten.
3. Ontsmettingsmiddel 2 minuten laten inwerken.
4. Afdekken met een steriel verband.

De bloedsporen op het neus- en mondslijmvlies goed reinigen. Met helder water of fysiologisch serum de uitspattingen in de ogen reinigen.

- * In het algemeen vermijden huid en slijmvlies in contact met bloed te brengen.
- * Steeds de handwonden van de verzorger met een waterbestendige pleister afdekken.
- * Handschoenen aantrekken bij de verzorging of bij contact met bloed.
- * De handen (voor en na elke verzorging), het materiaal en de besmette zones (ook het bedden- en linnengoed) reinigen en ontsmetten.
- * De besmette verbanden in niet-opeenscheurbare zakken steken. De zakken met de gewone afval verwijderen.
- * De naalden verwijderen in daartoe bedoelde collectors, die op hun beurt verwijderd worden door het medisch of verzorgend personeel.

Specifieke maatregelen voor directe overdracht

- * Vermijden kleren, en meer bepaald mutsen en sjaals te ruilen.
- * Voldoende ruimte voorzien tussen de kleevers.
- * De kinderen niet met dezelfde borstel of kam kammen.
- * Vermijden handdoeken te ruilen.
- * Huidhygiëne.
- * Handhygiëne.
- * Kortgeknipte nagels.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de preventiemaatregelen voor de overdraagbare ziekten in het school- en studentenmilieu.

Brussel, 14 juli 2011.

De Minister van Cultuur, Audiovisuele Sector, Gezondheid en Gelijke kansen,
Mevr. F. LAANAN

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2011 — 2506

[C - 2011/29497]

25 AOÛT 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 4 mars 2010 relatif aux concours organisés pour le recrutement et l'accèsion au niveau supérieur des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française, du Conseil supérieur de l'Audiovisuel et des organismes d'intérêt public qui relèvent du Comité de Secteur XVII

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 3, remplacé par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu le décret du 27 mars 2002 portant création de l'Entreprise publique des technologies nouvelles de l'information et de la communication de la Communauté française (ETNIC), notamment l'article 13, remplacé par le décret du 27 février 2003;

Vu le décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière dans l'enseignement spécialisé, l'enseignement secondaire ordinaire et les centres psycho-médico-sociaux et à la création d'un Institut de formation en cours de carrière, notamment l'article 45, alinéa 2, remplacé par le décret du 27 février 2003;

Vu le décret du 17 juillet 2002 portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, en abrégé « O.N.E. », notamment l'article 24, § 2, modifié par le décret du 27 février 2003;

Vu le décret coordonné du 26 mars 2009 sur les services de médias audiovisuels, notamment l'article 140, § 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 22 juillet 1996 portant statut des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 4 mars 2010 relatif aux concours organisés pour le recrutement et l'accèsion au niveau supérieur des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française, du Conseil supérieur de l'Audiovisuel et des organismes d'intérêt public qui relèvent du Comité de secteur XVII;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 1^{er} février 2011;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 7 avril 2011;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 7 avril 2011;

Vu le protocole n° 398 du Comité de Secteur XVII conclu le 10 juin 2011;

Vu l'avis du Conseil de direction de l'Office de la Naissance et de l'Enfance donné le 26 avril 2011;

Vu l'avis du Comité de direction du Ministère de la Communauté française, donné le 11 avril 2011;

Vu l'avis du Conseil de direction du Conseil supérieur de l'audiovisuel de la Communauté française, donné le 29 juin 2011;

Vu l'avis du Conseil de direction de l'Entreprise publique des technologies nouvelles de l'information et de la communication de la Communauté française, donné le 29 avril 2011;

Vu l'absence d'avis du Conseil de direction de l'Institut de la formation en cours de carrière dans le délai prescrit;

Vu l'avis 49.940/2/V du Conseil d'Etat, donné le 26 juillet 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur proposition du Ministre de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 22, § 3, de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 4 mars 2010 relatif aux concours organisés pour le recrutement et l'accession au niveau supérieur des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française, du Conseil supérieur de l'audiovisuel et des organismes d'intérêt public qui relèvent du Comité de secteur XVII, les modifications suivantes sont apportées :

1^o l'alinéa 1^{er} est remplacé par l'alinéa suivant : « Par dérogation au § 1^{er}, le Ministre ou le Secrétaire général ou le fonctionnaire dirigeant peut décider qu'un entretien complémentaire avec chacun des 3 à 10 premiers lauréats disposant des compétences en adéquation avec le profil de fonction aura lieu. Dans ce cas, l'entretien complémentaire a lieu devant un jury composé de minimum 3 membres du personnel de rang 25 au moins, dont l'Administrateur délégué de SELOR ou son représentant. Un des membres du jury est issu du service du personnel compétent. »;

2^o il est inséré un 2^e alinéa libellé comme suit : « Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, dans le cas d'un entretien complémentaire réalisé en vue d'un recrutement à un emploi de niveau 1, les membres du jury sont de rang 10 au moins. Toutefois, le membre du jury issu du service du personnel compétent peut être de rang 25 au moins. »

Art. 2. Le Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 août 2011.

Le Ministre de l'Enfance, de la Recherche et de la Fonction publique,

J.-M. NOLLET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2011 — 2506

[C — 2011/29497]

25 AUGUSTUS 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 4 maart 2010 betreffende de vergelijkende examens georganiseerd voor de werving en de overgang naar het hogere niveau van de ambtenaren van de diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap, van de Hoge Raad voor de Audiovisuele Sector en van de instellingen voor openbaar nut die onder het sectorcomité XVII ressorteren

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3, vervangen bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het decreet van 27 maart 2002 houdende de oprichting van het Overheidsbedrijf voor de Nieuwe Informatie- en Communicatietechnologieën van de Franse Gemeenschap (ETNIC), inzonderheid op artikel 13, vervangen bij het decreet van 27 februari 2003;

Gelet op het decreet van 11 juli 2002 betreffende de opleiding tijdens de loopbaan in het gespecialiseerd onderwijs, het gewoon secundair onderwijs en de psycho-medisch-sociale centra en tot oprichting van een instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan, inzonderheid op artikel 45, tweede lid, vervangen bij het decreet van 27 februari 2003;

Gelet op het decreet van 17 juli 2002 houdende hervorming van de « Office de la Naissance et de l'Enfance », afgekort « ONE », inzonderheid op artikel 24, § 2, gewijzigd bij het decreet van 27 februari 2003;

Gelet op het gecoördineerd decreet van 26 maart 2009 betreffende de audiovisuele mediadiensten, inzonderheid op artikel 140, § 3;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 juli 1996 houdende het statuut van de ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 4 maart 2010 betreffende de vergelijkende examens georganiseerd voor de werving en de overgang naar het hogere niveau van de ambtenaren van de diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap, van de Hoge Raad voor de Audiovisuele sector en van de instellingen voor openbaar nut die onder het sectorcomité XVII ressorteren;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 1 februari 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken van 7 april 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 7 april 2011;

Gelet op het protocol nr. 398 van het Sectorcomité XVII, gesloten op 10 juni 2011;

Gelet op het advies van de Directieraad van de « Office de la Naissance et de l'Enfance », gegeven op 26 april 2011;

Gelet op het advies van het Directiecomité van het Ministerie van de Franse Gemeenschap, gegeven op 11 april 2011;

Gelet op het advies van de Directieraad van de Hoge Raad voor de Audiovisuele Sector van de Franse Gemeenschap, gegeven op 29 juni 2011;

Gelet op het advies van de Directieraad van het Overheidsbedrijf voor de Nieuwe Informatie- en Communicatietechnologieën van de Franse Gemeenschap, gegeven op 29 april 2011;

Gelet op het gebrek aan advies van de Directieraad van het Instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan binnen de gestelde termijn;

Gelet op het advies nr. 49.940/2/V van de Raad van State, gegeven op 26 juli 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,
Besluit :

Artikel 1. In artikel 22, § 3, van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 4 maart 2010 betreffende de vergelijkende examens georganiseerd voor de werving en de overgang naar het hogere niveau van de ambtenaren van de diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap, van de Hoge Raad voor de Audiovisuele Sector en van de instellingen voor openbaar nut die onder het sectorcomité XVII ressorteren, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt : « In afwijking van § 1 kan de Minister of de Secretaris-generaal of de leidend ambtenaar beslissen dat een bijkomend onderhoud met elk van de 3 tot 10 eerste geslaagden die over de bekwaamheden beschikken die overeenstemmen met het ambtsprofiel, georganiseerd zal worden. In dit geval zal het bijkomend onderhoud georganiseerd worden in aanwezigheid van ten minste 3 ambtenaren van ten minste rang 25 waaronder de Afgevaardigd bestuurder van SELOR of zijn vertegenwoordiger. Een van de leden van de examencommissie is afkomstig uit de bevoegde personeelsdienst. »;

2° Er wordt een tweede lid ingevoegd, luidend als volgt : « In afwijking van het eerste lid, in geval van een bijkomend onderhoud georganiseerd met het oog op een werving voor een betrekking van niveau 1, moeten de leden van de examencommissie van ten minste rang 10 zijn. Nochtans mag het lid van de examencommissie afkomstig uit de bevoegde personeelsdienst van ten minste rang 25 zijn. ».

Art. 2. De Minister van Ambtenarenzaken wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 25 augustus 2011.

De Minister van Kind, Onderzoek en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2011 — 2507

[C — 2011/29499]

25 AOÛT 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française déterminant par fonction dans l'enseignement de plein exercice le nombre de jours qu'il faut avoir presté pour devenir temporaire prioritaire au cours de l'année scolaire 2011-2012

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres de l'enseignement de l'Etat, modifiée par les lois des 31 mars 1967, 6 juillet 1970, 27 juillet 1971, 11 juillet 1973, 19 décembre 1974, 18 février 1977 et 2 juillet 1981, par l'arrêté royal n° 296 du 31 mars 1984, par la loi du 31 juillet 1984, par l'arrêté royal du 28 septembre 1984, par l'arrêté royal n° 456 du 10 septembre 1986 et par les décrets des 26 juin 1992, 18 mai 1993, 27 décembre 1993, 24 juillet 1997 et 20 décembre 2001;

Vu l'arrêté royal du 22 mars 1969 fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, de promotion sociale et artistique de l'Etat, des internats dépendant de ces établissements et des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, notamment l'article 30 modifié par l'arrêté royal du 16 février 1983, par les arrêtés du Gouvernement des 10 juin 1993, 4 juillet 1994 et 12 janvier 1998 et par les décrets des 17 mai 1999 et 3 mars 2004;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 20 avril 2011;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 19 mai 2011;

Vu le protocole du Comité de secteur IX du 31 mai 2011;

Vu l'avis n° 50.041/2/V du Conseil d'Etat, donné le 26 juillet 2011 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu l'urgence motivée par la nécessité de respecter l'obligation de fixer en mars le nombre de jours par fonction qu'il faut avoir presté à la date de l'appel aux candidats pour devenir temporaire prioritaire au cours de l'année scolaire suivante,

Arrête :

Article 1^{er}. Le nombre de jours par fonction dans l'enseignement de plein exercice prévu à l'article 30 de l'arrêté royal du 22 mars 1969 fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, de promotion sociale et artistique de l'Etat, des internats dépendant de ces établissements et des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, modifié par l'arrêté royal du 16 février 1983, par les arrêtés du Gouvernement des 10 juin 1993, 4 juillet 1994 et 12 janvier 1998 et par les décrets des 17 mai 1999 et 3 mars 2004 est fixé comme suit pour l'année scolaire 2011-2012 :

FONCTIONS	Enseignement de plein exercice Nombre de jours pour être candidat temporaire prioritaire Année 2011-2012
A. Dans l'enseignement fondamental :	
Instituteur(trice) maternel(le)	600
Instituteur(trice) maternel(le) chargé(e) des cours en immersion dans :	
L'apprentissage de la langue néerlandaise	600
L'apprentissage de la langue anglaise	600
L'apprentissage de la langue allemande	600

FONCTIONS	Enseignement de plein exercice Nombre de jours pour être candidat temporaire prioritaire Année 2011-2012
L'apprentissage de la langue des signes	600
Maître de psychomotricité	600
Instituteur(trice) primaire	600
Instituteur(trice) primaire chargé(e) des cours en immersion dans :	
L'apprentissage de la langue néerlandaise	600
L'apprentissage de la langue anglaise	600
L'apprentissage de la langue allemande	600
L'apprentissage de la langue des signes	600
Maître de morale	600
Maître de cours spéciaux :	
Education physique	600
Travail manuel (enseignement spécial)	600
Coupe couture (enseignement spécial)	600
Economie domestique (enseignement spécial)	600
Maître de seconde langue (néerlandais)	600
Maître de seconde langue (anglais)	600
Maître de seconde langue (allemand)	600
Maître de cours spéciaux chargé des cours en immersion linguistique dans :	
L'apprentissage de la langue néerlandaise	600
L'apprentissage de la langue anglaise	600
L'apprentissage de la langue allemande	600
B. Dans l'enseignement secondaire :	
Professeur de langues anciennes	600
C. Dans l'enseignement secondaire du degré inférieur :	
Professeur de cours généraux :	
3e et 4e langue si romane	600
Français	600
Histoire	600
Langues germaniques	600
Mathématiques	600
Géographie	600
Sciences	600
Sciences économiques	600
Sciences sociales	600
Professeur de cours généraux chargé des cours en immersion dans :	
L'apprentissage de la langue néerlandaise	600
L'apprentissage de la langue anglaise	600
L'apprentissage de la langue allemande	600
L'apprentissage de la langue des signes	600
Professeur de morale	600
Professeur de cours spéciaux :	
Education physique (filles)	600
Education physique (garçons)	600
Dessin-éducation plastique	600
Sténo-dactylographie	600
Education musicale	600
Professeur de cours spéciaux chargé des cours en immersion linguistique dans :	

FONCTIONS	Enseignement de plein exercice Nombre de jours pour être candidat temporaire prioritaire Année 2011-2012
L'apprentissage de la langue néerlandaise	600
L'apprentissage de la langue anglaise	600
L'apprentissage de la langue allemande	600
Professeur de cours techniques :	
Agriculture	600
Horticulture	600
Electricité	600
Mécanique	600
Carrosserie	600
Mécanique automobile	600
Petits moteurs	600
Soudage-constructions métalliques	600
Construction	600
Ebénisterie	600
Menuiserie	600
Peinture en bâtiment (couverture mur et sol)	600
Plomberie-zinguerie-installations sanitaires	600
Hôtellerie-cuisine-salle	600
Boucherie-charcuterie	600
Boulangerie-pâtisserie	600
Arts graphiques	600
Industrie graphique	600
Photographie	600
Coiffure	600
Bio-esthétique	600
Agro-alimentaire	600
Vidéographie	600
Autres spécialités (exclusivement enseignement spécial)	600
Professeur de cours techniques chargé des cours en immersion linguistique dans :	
L'apprentissage de la langue néerlandaise	600
L'apprentissage de la langue anglaise	600
L'apprentissage de la langue allemande	600
Professeur de pratique professionnelle :	
Agriculture	600
Horticulture	600
Electricité	600
Ajustage-machines outils	600
Carrosserie	600
Mécanique automobile	600
Petits moteurs	600
Soudage-constructions métalliques	600
Construction	600
Ebénisterie	600
Menuiserie	600
Peinture en bâtiments (couverture murs et sols)	600
Plomberie-zinguerie-installations sanitaires	600
Hôtellerie-cuisine-salle	600

FONCTIONS	Enseignement de plein exercice Nombre de jours pour être candidat temporaire prioritaire Année 2011-2012
Boucherie-charcuterie	600
Boulangerie-pâtisserie	600
Coiffure	600
Bio-esthétique	600
Autres spécialités (exclusivement enseignement spécial)	600
Professeur de pratique professionnelle chargé des cours en immersion linguistique dans :	
L'apprentissage de la langue néerlandaise	600
L'apprentissage de la langue anglaise	600
L'apprentissage de la langue allemande	600
Professeur de cours techniques et de pratique professionnelle :	
Coupe-couture	600
Economie domestique	600
Professeur de cours techniques et de pratique professionnelle chargé des cours en immersion linguistique dans :	
L'apprentissage de la langue néerlandaise	600
L'apprentissage de la langue anglaise	600
L'apprentissage de la langue allemande	600
Accompagnateur CEFA (DI)	600
D. Dans l'enseignement secondaire du degré supérieur :	
Professeur de cours généraux :	
1 ^{er} langue et 4 ^e langue (langues romanes)	600
Histoire	600
Langues germaniques	600
Mathématique	600
Physique	600
Sciences économiques	600
Chimie-biologie	600
Géographie	600
Sciences sociales	600
Professeur de cours généraux chargé des cours en immersion dans :	
L'apprentissage de la langue néerlandaise	600
L'apprentissage de la langue anglaise	600
L'apprentissage de la langue allemande	600
L'apprentissage de la langue des signes	600
Professeur de morale	600
Professeur de cours spéciaux :	
Education physique (filles)	600
Education physique (garçons)	600
Dessin-éducation plastique	600
Sténo-dactylographie	600
Education musicale	600
Professeur de cours spéciaux chargé des cours en immersion linguistique dans :	
L'apprentissage de la langue néerlandaise	600
L'apprentissage de la langue anglaise	600
L'apprentissage de la langue allemande	600
Professeur de cours techniques :	
Agriculture	600

FONCTIONS	Enseignement de plein exercice Nombre de jours pour être candidat temporaire prioritaire Année 2011-2012
Horticulture	600
Sylviculture	600
Electricité	600
Electronique	600
Mécanique	600
Carrosserie	600
Electricité automobile	600
Mécanique agricole-horticole	600
Mécanique automobile	600
Petits moteurs	600
Conducteur poids lourds	600
Soudage-constructions métalliques	600
Ensemblier décorateur	600
Construction	600
Ebénisterie	600
Menuiserie	600
Architecture	600
Carrelage	600
Chauffage	600
Peinture en bâtiment (couverture mur et sol)	600
Plomberie-zinguerie-installations sanitaires	600
Vidéographie	600
Hôtellerie-cuisine-salle	600
Boucherie-charcuterie	600
Boulangerie-pâtisserie	600
Confection industrielle	600
Etalage-publicité	600
Arts graphiques	600
Photographie	600
Nursing	600
Coiffure	600
Bio-esthétique	600
Chimie	600
Agro-alimentaire	600
Pharmacie	600
Technicien en informatique	600
Tourisme	600
Professeur de cours techniques chargé des cours en immersion linguistique dans :	
L'apprentissage de la langue néerlandaise	600
L'apprentissage de la langue anglaise	600
L'apprentissage de la langue allemande	600
Professeur de pratique professionnelle :	
Agriculture	600
Horticulture	600
Sylviculture	600
Electricité	600
Ajustage-machines outils	600

FONCTIONS	Enseignement de plein exercice Nombre de jours pour être candidat temporaire prioritaire Année 2011-2012
Carrosserie	600
Electricité automobile	600
Mécanique agricole-horticole	600
Mécanique automobile	600
Petits moteurs	600
Conducteur poids lourds	600
Soudage-constructions métalliques	600
Ensemblier décorateur	600
Construction	600
Ebénisterie	600
Menuiserie	600
Carrelage	600
Chauffage	600
Peinture en bâtiment (couverture mur et sol)	600
Plomberie-zinguerie-installations sanitaires	600
Hôtellerie-cuisine-salle	600
Boucherie-charcuterie	600
Boulangerie-pâtisserie	600
Confection industrielle	600
Tapissier-garnisseur	600
Etalage-publicité	600
Photographie	600
Nursing	600
Coiffure	600
Bio-esthétique	600
Vidéographie	600
Professeur de pratique professionnelle chargé des cours en immersion linguistique dans :	
L'apprentissage de la langue néerlandaise	600
L'apprentissage de la langue anglaise	600
L'apprentissage de la langue allemande	600
Professeur de cours techniques et de pratique professionnelle :	
Coupe-couture	600
Economie domestique	600
Professeur de cours techniques et de pratique professionnelle chargé des cours en immersion linguistique dans :	
L'apprentissage de la langue néerlandaise	600
L'apprentissage de la langue anglaise	600
L'apprentissage de la langue allemande	600
Professeur de psychologie, de pédagogie et de méthodologie	600
Professeur de psychologie, de pédagogie et de méthodologie chargé des cours en immersion linguistique dans :	
L'apprentissage de la langue néerlandaise	600
L'apprentissage de la langue anglaise	600
L'apprentissage de la langue allemande	600
Accompagnateur CEFA (DS)	600
Personnel auxiliaire d'éducation	
Surveillant(e)-éducateur(trice)	600

FONCTIONS	Enseignement de plein exercice Nombre de jours pour être candidat temporaire prioritaire Année 2011-2012
Surveillante-éducatrice d'internat	600
Surveillant-éducateur d'internat	600
Secrétaire-bibliothécaire	600
Personnel paramédical	
Puéricultrice	600
Infirmier(ère)	600
Kinésithérapeute	600
Logopède	600
Personnel psychologique	
Psychologue	600
Personnel social	
Assistant(e)-social(e)	600

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 10 mars 2011.

Art. 3. Le Ministre de l'Enseignement supérieur et la Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 août 2011.

Le Ministre de l'Enseignement supérieur,
J.-Cl. MARCOURT

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2011 — 2507

[C - 2011/29499]

25 AUGUSTUS 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende bepaling, per ambt in het onderwijs met volledig leerplan, van het aantal dagen die gepresteerd moeten zijn om in de loop van het schooljaar 2011-2012 prioritair tijdelijke te worden

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 22 juni 1964 betreffende het statuut der personeelsleden van het Rijksonderwijs, gewijzigd bij de wetten van 31 maart 1967, 6 juli 1970, 27 juli 1971, 11 juli 1973, 19 december 1974, 18 februari 1977 en 2 juli 1981, bij het koninklijk besluit nr. 296 van 31 maart 1984, bij de wet van 31 juli 1984, bij het koninklijk besluit van 28 september 1984, bij het koninklijk besluit nr. 456 van 10 september 1986 en bij de decreten van 26 juni 1992, 18 mei 1993, 27 december 1993, 24 juli 1997 en 20 december 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 maart 1969 tot vaststelling van het statuut van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel der inrichtingen voor kleuter-, lager, gespecialiseerd, middelbaar, technisch onderwijs, onderwijs voor sociale promotie en kunstonderwijs van de Staat, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen en van de leden van de inspectiedienst die belast is met het toezicht op deze inrichtingen, inzonderheid op artikel 30 gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 februari 1983, bij de besluiten van de Regering van 10 juni 1993, 4 juli 1994 en 12 januari 1998 en bij de decreten van 17 mei 1999 en 3 maart 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 20 april 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 19 mei 2011;

Gelet op het protocol van het Comité van sector IX van 31 mei 2011;

Gelet op het advies nr. 50.041/2/V van de Raad van State, gegeven op 26 juli 2011 bij toepassing van artikel 84, § 1, 1e lid, 2°, van de wetten op de Raad van State;

Gelet op de noodzakelijkheid de verplichting na te komen om in maart het aantal dagen, per ambt, te bepalen die gepresteerd moeten zijn op de datum van de oproep tot de kandidaten om in de loop van het volgende schooljaar prioritair tijdelijke te worden,

Besluit :

Artikel 1. Het aantal dagen per ambt in het onderwijs met volledig leerplan bepaald in artikel 30 van het koninklijk besluit van 22 maart 1969 tot vaststelling van het statuut van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel der inrichtingen voor kleuter-, lager, gespecialiseerd, middelbaar, technisch onderwijs, onderwijs voor sociale promotie en kunstonderwijs van de Staat, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen en van de leden van de inspectiedienst die belast is met het toezicht op deze inrichtingen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 februari 1983, bij de besluiten van de Regering van 10 juni 1993, 4 juli 1994 en 12 januari 1998 en bij de decreten van 17 mei 1999 en 3 maart 2004 wordt als volgt vastgesteld voor het schooljaar 2011-2012 :

AMBTEN	Onderwijs met volledig leerplan Aantal dagen om prioritair tijdelijke kandidaat te worden Jaar 2011-2012
A. In het basisonderwijs :	
Kleuteronderwijzer	600
Kleuteronderwijzer belast met taalbadcursussen voor het :	
Aanleren van de Nederlandse taal	600
Aanleren van de Engelse taal	600
Aanleren van de Duitse taal	600
Aanleren van de Gebarentaal	600
Leermeester psychomotoriek	600
Leraar lager onderwijs	600
Leraar lager onderwijs belast met taalbadcursussen voor het :	
Aanleren van de Nederlandse taal	600
Aanleren van de Engelse taal	600
Aanleren van de Duitse taal	600
Aanleren van de Gebarentaal	600
Leermeester zedenleer	600
Leermeester bijzondere vakken :	
Lichamelijke opvoeding	600
Handwerk (gespecialiseerd onderwijs)	600
Snit en naad (gespecialiseerd onderwijs)	600
Huishoudeconomie (gespecialiseerd onderwijs)	600
Leermeester tweede taal (Nederlands)	600
Leermeester tweede taal (Engels)	600
Leermeester tweede taal (Duits)	600
Leermeester bijzondere vakken belast met de taalbadcursussen voor het :	
Aanleren van de Nederlandse taal	600
Aanleren van de Engelse taal	600
Aanleren van de Duitse taal	600
B. In het secundair onderwijs :	
Leraar oude talen	600
C. In het lager secundair onderwijs :	
Leraar algemene vakken :	
3e en 4e taal indien Romaanse taal	600
Frans	600
Geschiedenis	600
Germaanse talen	600
Wiskunde	600
Aardrijkskunde	600
Wetenschappen	600
Economische wetenschappen	600
Sociale wetenschappen	600
Leraar algemene vakken belast met taalbadcursussen voor het :	
Aanleren van de Nederlandse taal	600
Aanleren van de Engelse taal	600
Aanleren van de Duitse taal	600

AMBTEN	Onderwijs met volledig leerplan Aantal dagen om prioritair tijdelijke kandidaat te worden Jaar 2011-2012
Aanleren van de Gebarentaal	600
Leraar zedenleer	600
Leraar bijzondere vakken :	
Lichamelijke opvoeding (meisjes)	600
Lichamelijke opvoeding (jongens)	600
Tekenen-plastische opvoeding	600
Stenotypie	600
Muziekopvoeding	600
Leraar bijzondere vakken belast met taalbadcursussen voor het :	
Aanleren van de Nederlandse taal	600
Aanleren van de Engelse taal	600
Aanleren van de Duitse taal	600
Leraar technische vakken :	
Landbouwkunde	600
Tuinbouw	600
Elektriciteit	600
Mechanica	600
Carrosserie	600
Automechanica	600
Kleine motoren	600
Lassen - metaalconstructies	600
Bouwkunde	600
Schrijnwerk	600
Timmerwerk	600
Huisschilderwerk (muur- en vloerbedekking)	600
Loodgieterij - zinkbewerking - sanitair	600
Hotel - keuken - zaal	600
Slagers- en varkensslagersvak	600
Brood- en banketbakkerij	600
Grafische kunsten	600
Grafische industrie	600
Fotografie	600
Haarkappen	600
Bio-esthetica	600
Agroalimentaire industrie	600
Videografie	600
Andere specialiteiten (uitsluitend buitengewoon onderwijs)	600
Leraar technische vakken belast met taalbadcursussen voor het :	
Aanleren van de Nederlandse taal	600
Aanleren van de Engelse taal	600
Aanleren van de Duitse taal	600
Leraar beroepspraktijk :	
Landbouw	600
Tuinbouw	600

AMBTEN	Onderwijs met volledig leerplan Aantal dagen om prioritair tijdelijke kandidaat te worden Jaar 2011-2012
Elektriciteit	600
Gereedschapsmachines passen	600
Carrosserie	600
Automechanica	600
Kleine motoren	600
Lassen - metaalconstructies	600
Bouwkunde	600
Schrijnwerk	600
Timmerwerk	600
Huisschilderwerk (muur- en vloerbedekking)	600
Loodgieterij - zinkbewerking - sanitair	600
Hotel - keuken - zaal	600
Slagers- en varkensslagersvak	600
Brood- en banketbakkerij	600
Haarkappen	600
Bio-esthetica	600
Andere specialiteiten (uitsluitend buitengewoon onderwijs)	600
Leraar beroepspraktijk belast met taalbadcursussen voor het :	
Aanleren van de Nederlandse taal	600
Aanleren van de Engelse taal	600
Aanleren van de Duitse taal	600
Leraar technische vakken en beroepspraktijk :	
Snit en naad	600
Huishoudkunde	600
Leraar technische vakken en beroepspraktijk belast met taalbadcursussen voor het :	
Aanleren van de Nederlandse taal	600
Aanleren van de Engelse taal	600
Aanleren van de Duitse taal	600
Begeleider centrum voor alternerend onderwijs van de lagere graad	600
D. In het hoger secundair onderwijs	
Leraar algemene vakken :	
1e en 4e taal (Romaanse talen)	600
Geschiedenis	600
Germaanse talen	600
Wiskunde	600
Natuurkunde	600
Economische wetenschappen	600
Scheikunde - biologie	600
Aardrijkskunde	600
Sociale wetenschappen	600
Leraar algemene vakken belast met taalbadcursussen voor het :	
Aanleren van de Nederlandse taal	600
Aanleren van de Engelse taal	600
Aanleren van de Duitse taal	600

AMBTEN	Onderwijs met volledig leerplan Aantal dagen om prioritair tijdelijke kandidaat te worden Jaar 2011-2012
Aanleren van de Gebarentaal	600
Leraar zedenleer	600
Leraar bijzondere vakken :	
Lichamelijke opvoeding (meisjes)	600
Lichamelijke opvoeding (jongens)	600
Tekenen - plastische opvoeding	600
Stenotypie	600
Muziekopvoeding	600
Leraar bijzondere vakken belast met taalbadcursussen voor het :	
Aanleren van de Nederlandse taal	600
Aanleren van de Engelse taal	600
Aanleren van de Duitse taal	600
Leraar technische vakken :	
Landbouwkunde	600
Tuinbouw	600
Bosbouw	600
Elektriciteit	600
Elektronica	600
Mechanica	600
Carrosserie	600
Auto-elektriciteit	600
Landbouw- en tuinbouwmechnica	600
Automechanica	600
Kleine motoren	600
Chauffeur vrachtwagens	600
Lassen - metaalconstructies	600
Binnenhuisarchitect - decorateur	600
Bouwkunde	600
Schrijnwerk	600
Timmerwerk	600
Architectuur	600
Betegelen	600
Verwarming	600
Huisschilderwerk (muur- en vloerbekleding)	600
Loodgieterij - zinkbewerking - sanitair	600
Videografie	600
Hotel - keuken - zaal	600
Slagers- en varkensslagersvak	600
Brood- en banketbakkerij	600
Industriële confectie	600
Etalagekunst - reclamekunst	600
Grafische kunsten	600

AMBTEN	Onderwijs met volledig leerplan Aantal dagen om prioritair tijdelijke kandidaat te worden Jaar 2011-2012
Fotografie	600
Nursing	600
Haarkappen	600
Bio-esthetica	600
Scheikunde	600
Agroalimentaire industrie	600
Farmacie	600
Technicus informatica	600
Toerisme	600
Leraar technische vakken belast met taalbadcursussen voor het :	
Aanleren van de Nederlandse taal	600
Aanleren van de Engelse taal	600
Aanleren van de Duitse taal	600
Leraar beroepspraktijk :	
Landbouw	600
Tuinbouw	600
Bosbouw	600
Elektriciteit	600
Gereedschapsmachines passen	600
Carrosserie	600
Auto-elektriciteit	600
Landbouw- en tuinbouwmechnica	600
Automechanica	600
Kleine motoren	600
Chauffeur vrachtwagens	600
Lassen - metaalconstructies	600
Binnenhuisarchitect - decorateur	600
Bouwkunde	600
Schrijnwerk	600
Timmerwerk	600
Betegelen	600
Verwarming	600
Huisschilderwerk (muur- en vloerbekleding)	600
Loodgieterij - zinkbewerking - sanitair	600
Hotel - keuken - zaal	600
Slagers- en varkensslagersvak	600
Brood- en banketbakkerij	600
Industriële confectie	600
Behanger - stoffeerder	600
Etalagekunst - reclamekunst	600
Fotografie	600
Nursing	600
Haarkappen	600
Bio-esthetica	600

AMBTEN	Onderwijs met volledig leerplan Aantal dagen om prioritair tijdelijke kandidaat te worden Jaar 2011-2012
Videografie	600
Leraar beroepspraktijk belast met taalbadcursussen voor het :	
Aanleren van de Nederlandse taal	600
Aanleren van de Engelse taal	600
Aanleren van de Duitse taal	600
Leraar technische vakken en beroepspraktijk :	
Snit en naad	600
Huishoudkunde	600
Leraar technische vakken en beroepspraktijk belast met taalbadcursussen voor het :	
Aanleren van de Nederlandse taal	600
Aanleren van de Engelse taal	600
Aanleren van de Duitse taal	600
Leraar psychologie, pedagogie en methodologie	600
Leraar psychologie, pedagogie en methodologie belast met taalbadcursussen voor het :	
Aanleren van de Nederlandse taal	600
Aanleren van de Engelse taal	600
Aanleren van de Duitse taal	600
Begeleider centrum voor alternerend onderwijs en vorming (hogere graad)	600
OPVOEDEND HULPPERSONEEL	
Studiemeester(es) - opvoeder(ster)	600
Studiemeesteres - opvoedster in een internaat	600
Studiemeester - opvoeder in een internaat	600
Secretaris - bibliothecaris	600
PARAMEDISCH PERSONEEL	
Kinderverzorgster	600
Verpleger - verpleegster	600
Kinesitherapeut	600
Logopedist	600
PSYCHOLOGISCH PERSONEEL	
Psycholoog	600
SOCIAAL PERSONEEL	
Maatschappelijk assistent(e)	600

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 10 maart 2011.

Art. 3. De Minister van Hoger Onderwijs en de Minister voor Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor Sociale Promotie worden, elk wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 25 augustus 2011.

De Minister van Hoger Onderwijs,
J.-C. MARCOURT

De Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor Sociale Promotie,
Mevr. M.-D. SIMONET

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2011 — 2508

[C — 2011/29500]

25 AOÛT 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française accordant, pour l'année scolaire 2010-2011, dérogation à diverses normes dans l'enseignement secondaire — CECS Henri Dunant à Marchienne-au-Pont

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 29 juillet 1992 portant organisation de l'enseignement secondaire de plein exercice, notamment les articles 5^{quater}, § 2, 19, 22, § 1^{er}, alinéas 5 à 10;

Vu l'avis favorable du Conseil général de concertation pour l'enseignement secondaire;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14 juillet 2011;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 25 août 2011;

Considérant qu'il est nécessaire de maintenir certaines options, certains degrés et certaines années d'études afin de permettre une offre d'enseignement par caractère et qu'il n'existe aucune concurrence entre établissements de même caractère à propos de ces options, degrés ou années d'études;

Sur la proposition de la Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Conformément à l'article 5^{quater}, § 2, du décret du 29 juillet 1992 portant organisation de l'enseignement secondaire de plein exercice, le CECS Henri Dunant, sis rue Vandervelde 28, à 6030 Marchienne-au-Pont, est autorisé à organiser la 7^e année professionnelle « Aide soignant » dans les locaux du CECS La Garenne, sis rue de Lodelinsart, à 6000 Charleroi, pour une durée de cinq années scolaires consécutives à partir de l'année scolaire 2010-2011.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2010.

Bruxelles, le 25 août 2011.

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2011 — 2508

[C — 2011/29500]

25 AUGUSTUS 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot toekenning, voor het schooljaar 2010-2011, van een afwijking van verscheidene normen in het secundair onderwijs — CECS Henri Dunant te Marchienne-au Pont

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 29 juli 1992 houdende organisatie van het secundair onderwijs met volledig leerplan, inzonderheid op de artikelen 5^{quater}, § 2, 19, 22, § 1, 5e tot 10e lid;

Gelet op het positief advies van de Algemene overlegraad voor secundair onderwijs;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 14 juli 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 25 augustus 2011;

Overwegende dat het noodzakelijk is sommige opties, sommige graden en sommige studie jaren te behouden teneinde een onderwijsaanbod te bieden per karakter en dat er geen concurrentie bestaat tussen de instellingen van hetzelfde karakter voor die opties, graden of studie jaren;

Op de voordracht van de Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor Sociale Promotie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Overeenkomstig artikel 5^{quater}, § 2, van het decreet van 29 juli 1992 houdende organisatie van het secundair onderwijs met volledig leerplan, wordt het CECS Henri Dunant, gelegen te 6030 Marchienne-au-Pont, rue Vandervelde 28, toegelaten het 7^e beroepsjaar « Zorgkundige » voor een duur van vijf opeenvolgende schooljaren vanaf het schooljaar 2010-2011 te organiseren in de lokalen van het CECS La Garenne, gelegen te 6000 Charleroi, rue de Lodelinsart.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2010.

Brussel, 25 augustus 2011.

De Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor Sociale Promotie,
Mevr. M.-D. SIMONET

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2011 — 2509

[C — 2011/29501]

25 AOÛT 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française accordant dérogation à l'école d'enseignement professionnel secondaire inférieur spécialisé « L'Heureux Abri », de Momignies, à être coopérant du Centre d'Éducation et de Formation en Alternance organisé par la Communauté française de Morlanwelz

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance, tel que modifié, notamment l'article 4, alinéa 4;

Vu l'avis favorable du Conseil général de concertation pour l'Enseignement spécialisé, donné le 15 juin 2011;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 11 juillet 2011;

Sur la proposition de la Ministre de l'Enseignement obligatoire;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'École d'enseignement professionnel secondaire inférieur spécialisé inférieur « L'Heureux Abri », de Momignies, est autorisée à coopérer avec le Centre d'Éducation et de Formation en Alternance organisé par la Communauté française à Morlanwelz.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2011.

Bruxelles, le 25 août 2011.

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M.-D. SIMONET

—————
VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2011 — 2509

[C — 2011/29501]

25 AUGUSTUS 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij afwijking wordt toegekend aan de school voor gespecialiseerd lager secundair beroepsonderwijs « L'Heureux Abri », te Momignies, die samenwerkt met een Centrum voor Alternerend Onderwijs en Vorming georganiseerd door de Franse Gemeenschap te Morlanwelz

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 3 juli 1991 betreffende het alternerend secundair Onderwijs, zoals gewijzigd, inzonderheid op artikel 4, 4e lid;

Gelet op het gunstig advies van de Algemene Overlegraad voor Gespecialiseerd onderwijs gegeven op 15 juni 2011;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 11 juli 2011;

Op de voordracht van de Minister van Leerplichtonderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Aan de school voor lager gespecialiseerd beroepsonderwijs « L'Heureux Abri », te Momignies, wordt toelating gegeven samen te werken met het Centrum voor Alternerend Onderwijs en Vorming georganiseerd door de Franse Gemeenschap te Morlanwelz.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2011.

Brussel, 25 augustus 2011.

De Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor Sociale Promotie,
Mevr. M.-D. SIMONET.

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2011 — 2510

[C — 2011/29505]

29 AOÛT 2011. — Arrêté ministériel relatif à la prise en charge des élèves dans l'enseignement de type 4 durant les deux périodes hebdomadaires d'activités physiques et sportives par du personnel paramédical

La Ministre de l'Enseignement obligatoire,

Vu le décret de la Communauté française du 3 mars 2004 organisant l'enseignement spécialisé tel que modifié, notamment l'article 20, alinéa 3;

Vu le décret du 8 mars 2007 relatif au service général de l'inspection, au service de conseil et de soutien pédagogiques de l'enseignement organisé par la Communauté française, aux cellules de conseil et de soutien pédagogiques de l'enseignement subventionné par la Communauté française et au statut des membres du personnel du service général de l'inspection et des conseillers pédagogiques, notamment l'article 6, alinéas 1^{er} à 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 25 mars 2005 portant délégation de compétences en matière d'organisation de l'enseignement spécialisé de la Communauté française tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 22 avril 2010;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 29 octobre 2010;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 19 mai 2011;

Vu l'avis n° 50.023/2/V du Conseil d'Etat donné le 10 août 2011;

Considérant les protocoles de négociation du comité de secteur IX et du comité des services publics provinciaux et locaux, section II et du comité de négociation pour les statuts des personnels de l'enseignement libre subventionné du 26 avril 2011;

Considérant le protocole de négociation avec le Comité de négociation des organes de représentation et de coordination des Pouvoirs organisateurs de l'enseignement et des centres psycho-médico-sociaux subventionnés du 26 avril 2011;

Considérant la circulaire du Ministre-Président du 21 mars 2011 relative aux arrêtés ministériels et la nécessité d'informer les collaborateurs de la Ministre Marie-Dominique SIMONET,

Arrête :

Article 1^{er}. La prise en charge d'un élève de l'enseignement de type 4 durant les deux périodes hebdomadaires d'activités physiques et sportives par du personnel paramédical est autorisée uniquement en faveur des élèves polyhandicapés ou des élèves avec handicaps physiques lourds entravant fortement leur autonomie et nécessitant des actes de soins et de nursing importants mais disposant de compétences intellectuelles leur permettant d'accéder aux apprentissages scolaires ou à d'autres élèves de ce type d'enseignement. Tous ces élèves présentent une situation telle qu'ils se trouvent dans l'impossibilité de pratiquer une activité physique quelconque.

Art. 2. L'établissement d'enseignement spécialisé introduit pour chaque élève individuellement une demande motivée sollicitant la prise en charge d'un élève de l'enseignement de type 4 durant les deux périodes hebdomadaires d'activités physiques et sportives par du personnel paramédical.

La demande visée à l'alinéa 1^{er} est adressée à la Direction générale de l'Enseignement obligatoire avant le 15 septembre de la première année scolaire concernée ou dans les 15 jours qui suivent son inscription dans l'enseignement spécialisé si celle-ci a lieu en cours d'année.

Art. 3. Le dossier justificatif de la demande de dispense comporte les documents suivants :

- Une fiche signalétique précisant les caractéristiques de l'élève;
- Les motivations relatives à l'élève justifiant la dispense des activités physiques et sportives;
- Un plan d'organisation des cours relatif aux élèves dispensés et non dispensés.

Art. 4. La fiche signalétique visée à l'article 3 du présent arrêté comprend les renseignements suivants :

- L'identité de l'élève;
- La dénomination de l'école;
- La nature du handicap de l'élève;

Art. 5. Le dossier de demande de dispense doit être soumis à l'avis du service de l'Inspection de l'Enseignement spécialisé.

A cet effet, ce dernier constitue un comité d'évaluation composé de :

- L'inspecteur chargé de la coordination de l'inspection au niveau de l'enseignement spécialisé;
- L'inspecteur des cours d'éducation physique;
- L'inspecteur du paramédical;
- L'inspecteur du ressort dont relève l'établissement scolaire.

Le comité d'évaluation est chargé de donner un avis sur l'opportunité de la demande de dispense au plus tard pour le 15 octobre ou dans le mois qui suit l'introduction de la demande si l'inscription de l'élève dans l'enseignement spécialisé de type 4 a lieu en cours d'année. A défaut d'avoir rendu un avis dans le délai imparti, l'avis de l'Inspection est réputé favorable.

Le Directeur général de la Direction générale de l'Enseignement obligatoire statue sur les demandes de dispense visées à l'article 2.

La dispense est acquise pour les années suivantes sauf avis contraire motivé de l'inspection ou changement d'établissement.

Art. 6. Les deux périodes hebdomadaires d'activités physiques et sportives sont maintenues pour les élèves de type 4 non dispensés.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2011.

Bruxelles, le 29 août 2011

Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2011 — 2510

[C — 2011/29505]

29 AUGUSTUS 2011. — Ministerieel besluit betreffende de begeleiding van leerlingen van type 4 tijdens de twee wekelijkse lestijden van lichamelijke en sportactiviteiten door het paramedisch personeel

De Minister van Leerplichtonderwijs,

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 3 maart 2004 houdende organisatie van het gespecialiseerd onderwijs, zoals gewijzigd, inzonderheid op artikel 20, derde lid;

Gelet op het decreet van 8 maart 2007 betreffende de algemene inspectiedienst, de dienst voor pedagogische raadgeving en begeleiding van het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs, de cellen voor pedagogische raadgeving en begeleiding van het door de Franse Gemeenschap gesubsidieerde onderwijs en betreffende het statuut van de personeelsleden van de algemene inspectiedienst en van de pedagogische adviseurs, inzonderheid op artikel 6, eerste tot derde lid;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 25 maart 2005 houdende delegatie van bevoegdheden inzake de organisatie van het gespecialiseerd onderwijs van de Franse Gemeenschap, zoals gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 april 2010;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 29 oktober 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 19 mei 2011;

Gelet op het advies nr. 50.023/2/V van de Raad van State, gegeven op 10 augustus 2011;

Gelet op de onderhandelingsprotocollen van het sectorcomité IX en van het comité van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, afdeling II en van het onderhandelingscomité voor de statuten van het personeel van het gesubsidieerd vrij onderwijs van 26 april 2011;

Gelet op het onderhandelingsprotocol met het onderhandelingscomité van de vertegenwoordigings- en coördinatieorganen van de inrichtende machten van het onderwijs en de gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra van 26 april 2011;

Gelet op de omzendbrief van de Minister-President van 21 maart 2011 betreffende de ministeriële besluiten en de noodzakelijkheid om de medewerkers van de Minister Marie-Dominique SIMONET in te lichten,

Besluit :

Artikel 1. De begeleiding van een leerling van het onderwijs van type 4 tijdens de twee wekelijkse lestijden van lichamelijke en sportactiviteiten door het paramedisch personeel wordt slechts toegelaten voor de polygehandicapte leerlingen of leerlingen met zware lichamelijke handicaps waarbij hun autonomie sterk belemmerd wordt en waarbij de verzorgings- en verplegingshandelingen belangrijk zijn maar die beschikken over de intellectuele capaciteiten waarbij ze toegang krijgen tot de schoolopleidingen of tot andere leerlingen van dit soort onderwijs. Al deze leerlingen verkeren in een toestand waarin ze geen enkele lichamelijke activiteit kunnen uitoefenen.

Art. 2. De gespecialiseerde onderwijsinrichting dient voor elke leerling afzonderlijk een met redenen omklede aanvraag in waarbij de begeleiding van een leerling van het onderwijs van type 4 vereist wordt tijdens de twee wekelijkse lestijden van lichamelijke en sportactiviteiten door het paramedisch personeel.

De aanvraag bedoeld in het eerste lid wordt bezorgd aan de Algemene Directie Leerplichtonderwijs vóór 15 september van het eerste betrokken schooljaar of binnen de 15 dagen volgend op de inschrijving in het gespecialiseerd onderwijs indien deze in de loop van het jaar plaatsvindt.

Art. 3. Het bewijsdossier van de aanvraag van de vrijstelling bevat de volgende documenten :

- een beschrijvingsfiche met de kenmerken van de leerling;
- de motiveringen betreffende de leerling waarbij de vrijstelling van de lichamelijke en sportactiviteiten verantwoord wordt;
- een organisatieplan van de cursussen betreffende de al dan niet vrijgestelde leerlingen.

Art. 4. De beschrijvingsfiche bedoeld in artikel 3 van dit besluit omvat de volgende inlichtingen :

- de identiteit van de leerling;
- de benaming van de school;
- het soort handicap van de leerling.

Art. 5. Het dossier van de aanvraag om vrijstelling moet ter advies van de Inspectiedienst van het gespecialiseerd onderwijs voorgesteld worden.

Daartoe richt deze laatste een evaluatiecomité op, samengesteld uit :

- de inspecteur belast met de coördinatie van de inspectie op het gebied van het gespecialiseerd onderwijs;
- de inspecteur van de cursussen van lichamelijke opvoeding;
- de inspecteur van het paramedisch beroep;
- de inspecteur van het gebied waartoe de schoolinrichting behoort.

Het evaluatiecomité is belast met het verlenen van een advies over de mogelijkheid van de aanvraag om vrijstelling ten laatste op 15 oktober of binnen de maand volgend op de indiening van de aanvraag indien de inschrijving van de leerling in het gespecialiseerd onderwijs van type 4 tijdens het jaar heeft plaatsgevonden. Bij gebrek aan een advies binnen de gestelde termijn wordt het advies van de Inspectie als gunstig geacht.

De Directeur-generaal van de Algemene Directie Leerplichtonderwijs beslist over de aanvragen om vrijstelling bedoeld in artikel 2.

De vrijstelling wordt toegekend voor de achtereenvolgende jaren behoudens tegenstrijdig advies gemotiveerd door de inspectie of verandering van inrichting.

Art. 6. De twee wekelijkse lestijden van lichamelijke en sportactiviteiten worden behouden voor de leerlingen van type 4 die niet vrijgesteld zijn.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2011.

Brussel, 29 augustus 2011.

Mevr. M.-D. SIMONET

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[2011/03332]

**Documentation patrimoniale. — Enregistrement et domaines
Personnel. — Désignations**

Par arrêté ministériel du 15 septembre 2011, M. Jacobs, Alexis E.M., directeur auprès de l'Administration des Affaires fiscales, est désigné par voie d'intérim à l'emploi de conservateur des hypothèques à Louvain, deuxième bureau, à la date du 1^{er} octobre 2011.

Par arrêté ministériel du 15 septembre 2011, M. Neckebrout, Karel A., directeur régional d'administration fiscale de l'enregistrement à Gand, est désigné par voie d'intérim à l'emploi de conservateur des hypothèques à Bruges, premier bureau, à la date du 1^{er} octobre 2011.

Par arrêté ministériel du 15 septembre 2011, M. Mahieu, Guido J.M.J., président du comité d'acquisition à Anvers, est désigné par voie d'intérim à l'emploi de conservateur des hypothèques à Bruxelles, septième bureau, à la date du 1^{er} décembre 2011.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[2011/03332]

**Patrimoniumdocumentatie. — Registratie en domeinen
Personeel. — Aanstellingen**

Bij ministerieel besluit van 15 september 2011 wordt de heer Jacobs, Alexis E.M., directeur bij de Administratie van Fiscale Zaken, bij wijze van interim aangesteld tot de betrekking van hypotheekbewaarder te Leuven, tweede kantoor, op datum van 1 oktober 2011.

Bij ministerieel besluit van 15 september 2011 wordt de heer Neckebrout, Karel A., gewestelijk directeur bij een fiscaal bestuur van de registratie te Gent, bij wijze van interim aangesteld tot de betrekking van hypotheekbewaarder te Brugge, eerste kantoor, op datum van 1 oktober 2011.

Bij ministerieel besluit van 15 september 2011 wordt de heer Mahieu, Guido J.M.J., voorzitter van het aankoopcomité te Antwerpen, bij wijze van interim aangesteld tot de betrekking van hypotheekbewaarder te Brussel, zevende kantoor, op datum van 1 december 2011.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C - 2011/24252]

**22 AOUT 2011. — Arrêté ministériel portant nomination d'un
membre de la commission d'agrément de médecins spécialistes en
stomatologie**

La Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis, modifiée par les lois des 17 juillet 1997 et 3 mai 2003, les articles 2 et 2bis;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1983 fixant les modalités de l'agrément des médecins spécialistes et des médecins généralistes, l'article 7, modifié par la loi du 10 décembre 2008;

Vu l'arrêté ministériel du 28 août 2006 portant nomination des membres de la commission d'agrément de médecins spécialistes en stomatologie;

Considérant que l'université compétente est dans l'impossibilité de pouvoir proposer la candidature d'une consœur,

Arrête :

Article unique. Le Dr. Nasser Nadjmi, Anvers, titulaire du grade académique de médecin et agréé comme médecin spécialiste, est nommé membre de la chambre d'expression néerlandaise de la commission d'agrément de médecins spécialistes en stomatologie, sur la proposition de l'« Universiteit Antwerpen », en remplacement du Dr. Eric Fossion, dont il achèvera le mandat.

Bruxelles, le 22 août 2011.

Mme L. ONKELINX

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C - 2011/24252]

**22 AUGUSTUS 2011. — Ministerieel besluit houdende benoeming
van een lid van de erkenningscommissie van geneesheren-
specialisten in de stomatologie**

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1997 en 3 mei 2003, de artikelen 2 en 2bis;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1983 tot vaststelling van de nadere regelen voor erkenning van geneesheren-specialisten en van huisartsen, artikel 7, gewijzigd bij de wet van 10 december 2008;

Gelet op het ministerieel besluit van 28 augustus 2006 houdende benoeming van de leden van de erkenningscommissie van geneesheren-specialisten in de stomatologie;

Aangezien dat de bevoegde universiteit niet in staat is een vrouwelijke ambtgenote als kandidaat te kunnen voorstellen,

Besluit :

Enig artikel. Dr. Nasser Nadjmi, Antwerpen, houder van de academische graad van arts en erkend als specialist, wordt benoemd tot lid van de Nederlandstalige kamer van de erkenningscommissie van geneesheren-specialisten in de stomatologie, op de voordracht van de Universiteit Antwerpen, ter vervanging van Dr. Eric Fossion, wiens mandaat hij zal voltooien.

Brussel, 22 augustus 2011.

Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2011/09675]

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 12 septembre 2011 :

— M. Pirson, M., avocat, juge suppléant au tribunal du travail de Dinant, est nommé juge au tribunal du travail de Bruxelles.

Il est nommé simultanément juge au tribunal du travail de Nivelles;

— Mme Simar, S., avocat, juge suppléant au tribunal de police de Huy, est nommée substitut de l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Liège.

Elle est nommée simultanément substitut de l'auditeur du travail près les tribunaux du travail de Huy et de Verviers et d'Eupen;

— M. Nelis, B., licencié en droit, avocat, est nommé juge suppléant au tribunal du travail d'Anvers;

— la nomination aux fonctions de juge consulaire au tribunal de commerce de Tournai de M. Storme, J.-F., domicilié à Mouscron, est renouvelée pour un terme de cinq ans prenant cours le 26 septembre 2011.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2011/09675]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 12 september 2011 :

— is de heer Pirson, M., advocaat, plaatsvervangend rechter in de arbeidsrechtbank te Dinant, benoemd tot rechter in de arbeidsrechtbank te Brussel.

Hij is gelijktijdig benoemd tot rechter in de arbeidsrechtbank te Nijvel;

— is Mevr. Simar, S., advocaat, plaatsvervangend rechter in de politierechtbank te Hoei, benoemd tot substituut-arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Luik.

Zij is gelijktijdig benoemd tot substituut-arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbanken te Hoei, te Verviers en te Eupen;

— is de heer Nelis, B., licentiaat in de rechten, advocaat, benoemd tot plaatsvervangend rechter in de arbeidsrechtbank te Antwerpen;

— is de benoeming tot het ambt van rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Doornik van de heer Storme, J.-F., wonende te Moeskroen, hernieuwd voor een termijn van vijf jaar met ingang van 26 september 2011.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat, 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2011/09676]

Ordre judiciaire. — Ordres nationaux

Par arrêtés royaux du 10 septembre 2010 :

— M. Brouwers, M., président consulaire honoraire du tribunal de commerce de Dinant, est nommé Chevalier de l'Ordre de Léopold.

Il portera la décoration civile;

— M. Van Beneden, J., conseiller suppléant honoraire à la cour d'appel de Gand, est nommé Officier de l'Ordre de la Couronne.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2011/09676]

Rechterlijke Orde. — Nationale Orden

Bij koninklijke besluiten van 10 september 2010 :

— is de heer Brouwers, M., erevoorzitter in handelszaken van de rechtbank van koophandel te Dinant, benoemd tot Ridder in de Leopoldsorde.

Hij zal het burgerlijk eretecken dragen;

— is de heer Van Beneden, J., ereplaatsvervangend raadsheer in het hof van beroep te Gent, benoemd tot Officier in de Kroonorde.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2011/11347]

2 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté ministériel modifiant la liste des unités d'établissement d'un Guichet d'Entreprises agréé

La Ministre des P.M.E. et des Indépendants,

Vu la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création de Guichets d'Entreprises agréés et portant diverses dispositions, les articles 42, 45 et 46;

Vu l'arrêté ministériel du 19 mai 2003 fixant les modes de preuve de la compétence professionnelle des Guichets d'Entreprises agréés, modifié par l'arrêté ministériel du 22 août 2006;

Vu l'arrêté ministériel du 9 septembre 2008 agréant en tant que Guichet d'Entreprises l'association sans but lucratif FORMALIS, dont le siège social est établi rue du Lombard 34-42, à 1000 Bruxelles, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 20 novembre 2009;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2011/11347]

2 SEPTEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst van vestigingseenheden van een erkend Ondernemingsloket

De Minister van K.M.O.'s en Zelfstandigen,

Gelet op de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende Ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen, de artikelen 42, 45 en 46;

Gelet op het ministerieel besluit van 19 mei 2003 tot bepaling van de bewijsmodaliteiten van de beroepsbekwaamheid van de erkende Ondernemingsloketten, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 22 augustus 2006;

Gelet op het ministerieel besluit van 9 september 2008 tot erkenning als Ondernemingsloket van de vereniging zonder winstoogmerk FORMALIS, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te 1000 Brussel, Lombardstraat 34-42, laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 20 november 2009;

Vu la demande du 19 mai 2011, introduite par l'association sans but lucratif FORMALIS, afin de supprimer de la liste de ses unités d'établissement celles établies rue d'Arlon 92, à 1040 Bruxelles, et rue du Follet 10/101, à 7540 Kain, et afin de modifier l'adresse de l'unité d'établissement établie Avenue Sergent Vrithoff 141, à 5000 Namur,

Arrête :

Article unique. La liste des unités d'établissement de l'association sans but lucratif FORMALIS, dont le siège social est établi rue du Lombard 34-42, à 1000 Bruxelles, mentionnée dans l'arrêté ministériel du 9 septembre 2008 et modifiée en dernier lieu le 20 novembre 2009, est remplacée par la liste suivante :

Kareelstraat 138/1, 9300 Aalst
 Arenbergstraat 24, 2000 Antwerpen
 Theo Van Rijswijkplaats 7/2, 2000 Antwerpen
 rue des Faubourgs 42, 6700 Arlon
 rue du Sablon 55, 6600 Bastogne
 avenue Victor Hugo 32, 1420 Braine-l'Alleud
 rue des Croix de Feu 5, 1420 Braine-l'Alleud
 avenue Fonsny 40, 1060 Bruxelles
 avenue Général Michel 1C, 6000 Charleroi
 boulevard Audent 25, 6000 Charleroi
 rue de la Rivelaïne 2, 6061 Charleroi (Montignies-sur-Sambre)
 Tramstraat 59, 9052 Gent (Zwijnaarde)
 Prins Bisschopssingel 34A, 3500 Hasselt
 avenue Prince de Liège 91, 5100 Jambes
 Espace Wallonie Picarde, rue du Follet 10, boîte 2, 7540 Kain (Tournai)
 Kortrijksestraat 389A, 8500 Kortrijk
 boulevard du Tivoli 98/1, 7100 La Louvière
 Kardinaal Mercierlaan 65, 3001 Leuven (Heverlee)
 rue Fleurie 2/5, 6800 Libramont
 Grand'rue 1, 6800 Libramont
 boulevard de la Sauvenière 25, 4000 Liège
 Galerie de la Sauvenière 5, 4000 Liège
 rue de la Réunion 2, 7000 Mons
 Stationstraat 13/1, 3910 Neerpelt
 Zandvoordeschorredijkstraat 289, 8400 Oostende
 Weg naar Zwartberg 235, 3660 Opglabbeek
 Industriezone De Bruwaan 35, 9700 Oudenaarde
 Meensesteenweg 332/12, 8800 Roeselare
 Kleine Laan 29, 9100 Sint-Niklaas
 rue de la Terre à Briques 29/A, 7522 Tournai (Marquain)
 Parklaan 44, 2300 Turnhout
 rue du Palais 25-27, 4800 Verviers
 place Alphonse Bosch 16, 1300 Wavre
 Groenveld 30/1, 1930 Zaventem
 Bruxelles, le 2 septembre 2011.

Mme S. LARUELLE

Gelet op de aanvraag van 19 mei 2011, ingediend door de vereniging zonder winstoogmerk FORMALIS, teneinde van de lijst van haar vestigingseenheden deze gevestigd te 1040 Brussel, Aarlenstraat 92, en te 7540 Kain, rue du Follet 10/101, te schrappen en teneinde het adres van de vestigingseenheid gevestigd te 5000 Namen, avenue Sergent Vrithoff 141, te wijzigen,

Besluit :

Enig artikel. De lijst van de vestigingseenheden van de vereniging zonder winstoogmerk FORMALIS, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te 1000 Brussel, Lombardstraat 34-42, vermeld in het ministerieel besluit van 9 september 2008 en laatst gewijzigd op 20 november 2009, wordt vervangen als volgt :

Kareelstraat 138/1, 9300 Aalst
 Arenbergstraat 24, 2000 Antwerpen
 Theo Van Rijswijkplaats 7/2, 2000 Antwerpen
 rue des Faubourgs 42, 6700 Arlon
 rue du Sablon 55, 6600 Bastogne
 avenue Victor Hugo 32, 1420 Braine-l'Alleud
 rue des Croix de Feu 5, 1420 Braine-l'Alleud
 Fonsnylaan 40, 1060 Brussel
 Avenue Général Michel 1C, 6000 Charleroi
 boulevard Audent 25, 6000 Charleroi
 rue de la Rivelaïne 2, 6061 Charleroi (Montignies-sur-Sambre)
 Tramstraat 59, 9052 Gent (Zwijnaarde)
 Prins Bisschopssingel 34A, 3500 Hasselt
 avenue Prince de Liège 91, 5100 Jambes
 Espace Wallonie Picarde, rue du Follet 10, bus 2, 7540 Kain (Tournai)
 Kortrijksestraat 389A, 8500 Kortrijk
 Boulevard du Tivoli 98/1, 7100 La Louvière
 Kardinaal Mercierlaan 65, 3001 Leuven (Heverlee)
 rue Fleurie 2/5, 6800 Libramont
 Grand'rue 1, 6800 Libramont
 boulevard de la Sauvenière 25, 4000 Liège
 Galerie de la Sauvenière 5, 4000 Liège
 rue de la Réunion 2, 7000 Mons
 Stationstraat 13/1, 3910 Neerpelt
 Zandvoordeschorredijkstraat 289, 8400 Oostende
 Weg naar Zwartberg 235, 3660 Opglabbeek
 Industriezone De Bruwaan 35, 9700 Oudenaarde
 Meensesteenweg 332/12, 8800 Roeselare
 Kleine Laan 29, 9100 Sint-Niklaas
 rue de la Terre à Briques 29/A, 7522 Tournai (Marquain)
 Parklaan 44, 2300 Turnhout
 rue du Palais 25-27, 4800 Verviers
 place Alphonse Bosch 16, 1300 Wavre
 Groenveld 30/1, 1930 Zaventem
 Brussel, 2 septembre 2011.

Mevr. S. LARUELLE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
 P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C - 2011/11348]

2 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté ministériel modifiant la liste des unités d'établissement d'un Guichet d'Entreprises agréé

La Ministre des P.M.E. et des Indépendants,

Vu la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création de Guichets d'Entreprises agréés et portant diverses dispositions, les articles 42, 45 et 46;

Vu l'arrêté ministériel du 19 mai 2003 fixant les modes de preuve de la compétence professionnelle des Guichets d'Entreprises agréés, modifié par l'arrêté royal du 22 août 2006;

Vu l'arrêté ministériel du 9 septembre 2008 agréant en tant que Guichet d'Entreprises l'association sans but lucratif SECUREX GUICHET D'ENTREPRISES - GO-START (0480.270.952), dont le siège social est établi avenue de Tervueren 43 à 1040 Bruxelles, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 7 février 2011;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
 K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C - 2011/11348]

2 SEPTEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst van vestigingseenheden van een erkend Ondernemingsloket

De Minister van K.M.O.'s en Zelfstandigen,

Gelet op de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende Ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen, de artikelen 42, 45 en 46;

Gelet op het ministerieel besluit van 19 mei 2003 tot bepaling van de bewijsmodaliteiten van de beroepsbekwaamheid van de erkende Ondernemingsloketten, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 22 augustus 2006;

Gelet op het ministerieel besluit van 9 september 2008 tot erkenning als Ondernemingsloket van de vereniging zonder winstoogmerk SECUREX ONDERNEMINGSLOKET - GO-START (0480.270.952), waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te 1040 Brussel, Tervurenlaan 43, laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 7 februari 2011;

Vu la demande du 10 août 2011, introduite par l'association sans but lucratif SECUREX GUICHET D'ENTREPRISES – GO-START, afin de modifier l'adresse de l'unité d'établissement établie square Sainte-lette 11-12, à 1000 Bruxelles,

Arrête :

Article unique. La liste des unités d'établissement de l'association sans but lucratif SECUREX GUICHET D'ENTREPRISES – GO-START (0480.270.952), dont le siège social est établi avenue de Tervuren 43, à 1040 Bruxelles, mentionnée dans l'arrêté ministériel du 9 septembre 2008 et modifiée en dernier lieu le 7 février 2011, est remplacée par la liste suivante :

Arbeidstraat 122, 9300 Aalst
 Capucienelaan 93A, 9300 Aalst
 rue Henri Joseph Genesse 1, 1070 Anderlecht
 Frankrijklei 53-55, 2000 Antwerpen
 Bevrijdingslaan 37, 8000 Brugge
 avenue de Tervuren 43, 1040 Bruxelles
 boulevard Bischoffsheim 33, 1000 Bruxelles
 Herbesthaler Strasse 325, 4700 Eupen
 Verenigde Natieslaan 1, 9000 Gent
 avenue Santos Dumont 5, 6041 Gosselies
 Prins Bisschopssingel 36, 3500 Hasselt
 Turnhoutsebaan 190, 2460 Kasterlee
 Conservatoriumplein 21, 8500 Kortrijk
 avenue de la Closeraie 2-16, 4000 Liège
 boulevard André Delvaux 3, 7000 Mons
 avenue Prince de Liège 95-99, 5100 Namur (Jambes)
 avenue Robert Schuman 1, 1400 Nivelles
 Beverestraat 39, 9700 Oudenaarde
 Ardooisesteenweg 115 A, 8800 Roeselare
 Grote Markt 15, 9600 Ronse
 rue Saint-Remacle 22/A, 4800 Verviers
 avenue Einstein 16, 1300 Wavre
 Bruxelles, le 2 septembre 2011.

Mme S. LARUELLE

Gelet op de aanvraag van 10 augustus 2011, ingediend door de vereniging zonder winstoogmerk SECUREX ONDERNEMINGSLOKET – GO-START, teneinde de vestigingseenheid gevestigd te 1000 Brussel, Saintelettesquare 11-12, te wijzigen,

Besluit :

Enig artikel. De lijst van de vestigingseenheden van de vereniging zonder winstoogmerk SECUREX ONDERNEMINGSLOKET – GO-START (0480.270.952), waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te 1040 Brussel, Tervurenlaan 43, vermeld in het ministerieel besluit van 9 september 2008 en laatst gewijzigd op 7 februari 2011 wordt vervangen als volgt :

Arbeidstraat 122, 9300 Aalst
 Capucienelaan 93A, 9300 Aalst
 Henri Joseph Genessestraat 1, 1070 Anderlecht
 Frankrijklei 53-55, 2000 Antwerpen
 Bevrijdingslaan 37, 8000 Brugge
 Tervurenlaan 43, 1040 Brussel
 Bischoffsheimlaan 33, 1000 Brussel
 Herbesthaler Strasse 325, 4700 Eupen
 Verenigde Natieslaan 1, 9000 Gent
 avenue Santos Dumont 5, 6041 Gosselies
 Prins Bisschopssingel 36, 3500 Hasselt
 Turnhoutsebaan 190, 2460 Kasterlee
 Conservatoriumplein 21, 8500 Kortrijk
 avenue de la Closeraie 2-16, 4000 Liège
 boulevard André Delvaux 3, 7000 Mons
 avenue Prince de Liège 95-99, 5100 Namur (Jambes)
 avenue Robert Schuman 1, 1400 Nivelles
 Beverestraat 39, 9700 Oudenaarde
 Ardooisesteenweg 115A, 8800 Roeselare
 Grote Markt 15, 9600 Ronse
 rue Saint-Remacle 22/A, 4800 Verviers
 avenue Einstein 16, 1300 Wavre
 Brussel, 2 september 2011.

Mevr. S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
 P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2011/11349]

7 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté ministériel portant abrogation de l'arrêté ministériel du 14 décembre 2010 portant nomination d'un assesseur juridique et d'un assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés et portant nomination d'un assesseur juridique et d'un assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés

La Ministre des P.M.E. et des Indépendants,

Vu la loi du 22 avril 1999 relative aux professions comptables et fiscales, l'article 43;

Vu la loi-cadre relative aux professions intellectuelles prestataires de services, codifiée par l'arrêté royal du 3 août 2007, l'article 9, § 4;

Vu l'arrêté ministériel du 14 décembre 2010 portant nomination d'un assesseur juridique et d'un assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés;

Considérant l'arrêt n° 182.477 du 28 avril 2008 du Conseil d'Etat, annulant l'arrêté ministériel du 5 mars 2007 portant nomination de M. Arn Calewaert en qualité d'assesseur juridique effectif auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés tout comme le refus implicite de nommer M. Peter Defreyne à cette fonction ainsi que l'arrêté ministériel du 5 mars 2007 portant nomination de M. Peter Verstraeten en qualité d'assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
 K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2011/11349]

7 SEPTEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot intrekking van het ministerieel besluit van 14 december 2010 tot benoeming van een rechtskundig assessor en een plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten en tot benoeming van een rechtskundig en een plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten

De Minister van K.M.O.'s en Zelfstandigen,

Gelet op de wet van 22 april 1999 betreffende de boekhoudkundige en fiscale beroepen, artikel 43;

Gelet op de kaderwet betreffende de dienstverlenende intellectuele beroepen, gecodificeerd bij koninklijk besluit van 3 augustus 2007, artikel 9, § 4;

Gelet op het ministerieel besluit van 14 december 2010 tot benoeming van een rechtskundig assessor en een plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten;

Overwegende het arrest nr. 182.477, d.d. 28 april 2008, van de Raad van State, waarbij het ministerieel besluit van 5 maart 2007 tot benoeming van de heer Arn Calewaert tot effectief rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten, alsmede de impliciete weigering om de heer Peter Defreyne in die functie te benoemen, evenals het ministerieel besluit van 5 maart 2007 tot benoeming van de heer Peter Verstraeten tot plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten, vernietigd worden;

Considérant que, compte tenu de l'arrêt n° 182.477 du 28 avril 2008 du Conseil d'Etat, il convient de nommer M. Peter Defreyne en qualité d'assesseur juridique effectif auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés, à partir du 1^{er} avril 2006;

Considérant que, compte tenu de l'arrêt n° 182.477 du 28 avril 2008 du Conseil d'Etat, il convient de nommer un assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés, à partir du 1^{er} avril 2006;

Considérant que l'arrêté ministériel du 14 décembre 2010 portant nomination d'un assesseur juridique et d'un assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés a été pris en vue de donner suite à l'arrêt n° 182.477 du 28 avril 2008 du Conseil d'Etat;

Considérant la procédure en annulation introduite devant le Conseil d'Etat, actuellement pendante sous le numéro de rôle 199.106/IX-7063, contre l'arrêté ministériel du 14 décembre 2010 portant nomination d'un assesseur juridique et d'un assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés;

Considérant le caractère précaire que revêt ainsi l'arrêté ministériel du 14 décembre 2010 portant nomination d'un assesseur juridique et d'un assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés;

Considérant que les conditions nécessaires à l'abrogation d'un acte administratif sont réunies;

Considérant les principes de continuité du service public et de sécurité juridique;

Considérant qu'il semble pertinent d'abroger l'arrêté ministériel du 14 décembre 2010 portant nomination d'un assesseur juridique et d'un assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés;

Considérant que l'abrogation de l'arrêté ministériel du 14 décembre 2010 portant nomination d'un assesseur juridique et d'un assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés a pour conséquence que M. Peter Defreyne, assesseur juridique auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés depuis le 1^{er} avril 2006 jusqu'à aujourd'hui, doit être nommé en vue de donner suite à l'arrêt n° 182.477 du 28 avril 2008 du Conseil d'Etat;

Considérant que suite à l'abrogation de l'arrêté ministériel du 14 décembre 2010 portant nomination d'un assesseur juridique et d'un assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés, la publication d'un nouvel arrêté portant nomination d'un assesseur juridique et d'un assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés s'impose;

Considérant que, depuis 2006, M. Peter Verstraeten a exercé de fait la fonction d'assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés;

Considérant qu'il convient de nommer M. Peter Verstraeten en qualité d'assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés, à partir du 1^{er} avril 2006 jusqu'à aujourd'hui;

Considérant que, compte tenu de l'arrêt n° 182.477 du 28 avril 2008 du Conseil d'Etat, il convient de pourvoir, à l'avenir, aux fonctions d'assesseur juridique effectif et d'assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés, à la suite d'un appel à candidatures et d'une comparaison des titres et mérites des candidats;

Considérant l'appel à candidats pour les fonctions d'assesseur juridique effectif et d'assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés, publié au *Moniteur belge* du 23 octobre 2009, première édition, pp. 69.540 et suivantes;

Overwegende dat het ingevolge het arrest nr. 182.477, d.d. 28 april 2008, van de Raad van State voorkomt de heer Peter Defreyne met ingang van 1 april 2006 als effectief rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten te benoemen;

Overwegende dat ingevolge het arrest nr. 182.477, d.d. 28 april 2008, van de Raad van State voorkomt een plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten met ingang van 1 april 2006, te benoemen;

Overwegende dat het ministerieel besluit van 14 december 2010 tot benoeming van een rechtskundig assessor en een plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten genomen werd teneinde tegemoet te komen aan het arrest nr. 182.477, d.d. 28 april 2008, van de Raad van State;

Overwegende de procedure tot nietigverklaring ingesteld bij de Raad van State tegen het ministerieel besluit van 14 december 2010 tot benoeming van een rechtskundig assessor en een plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten, momenteel hangende onder het rolnummer 199.106/IX-7063;

Overwegende het precaire karakter dat het ministerieel besluit van 14 december 2010 tot benoeming van een rechtskundig assessor en een plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten aldus vertoont;

Overwegende dat de voorwaarden om tot intrekking van een administratieve rechtshandeling over te gaan, vervuld zijn;

Overwegende de principes van de continuïteit van de openbare dienst en de rechtszekerheid;

Overwegende dat het gepast voorkomt het ministerieel besluit van 14 december 2010 tot benoeming van een rechtskundig assessor en een plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende Boekhouders en Fiscalisten, in te trekken;

Overwegende dat de intrekking van het ministerieel besluit van 14 december 2010 tot benoeming van een rechtskundig assessor en een plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten met zich meebrengt dat de heer Peter Defreyne, met ingang van 1 april 2006 tot op heden, als rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten, dient benoemd te worden teneinde tegemoet te komen aan het arrest nr. 182.477, d.d. 28 april 2008, van de Raad van State;

Overwegende dat ingevolge de intrekking van het ministerieel besluit van 14 december 2010 tot benoeming van een rechtskundig assessor en een plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten de uitvaardiging van een nieuw besluit houdende benoeming van een plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten zich opdringt;

Overwegende dat de heer Peter Verstraeten de facto sinds 2006 de functie van plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten heeft uitgevoerd;

Overwegende dat het voorkomt om de heer Peter Verstraeten als plaatsvervangend rechtskundig assessor te benoemen bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten met ingang van 1 april 2006 tot op heden;

Overwegende dat het ingevolge het arrest nr. 182.477, d.d. 28 april 2008, van de Raad van State voorkomt in de toekomst de functie van werkend en plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende Boekhouders en Fiscalisten in te vullen naar aanleiding van een oproep tot kandidaturen en een vergelijking van de titels en verdiensten van de kandidaten;

Overwegende de oproep tot kandidaten voor de functie van werkend en plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende Boekhouders en Fiscalisten, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 23 oktober 2009, eerste editie, blz. 69.540 en volgende;

Considérant les candidatures de M. Yves Teugels du 26 octobre 2009 et de M. Peter Defreyne du 20 novembre 2009 pour les mandats d'assesseur juridique effectif et d'assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés;

Considérant le classement des candidats pour la fonction d'assesseur juridique établi par la commission de sélection suite à l'entretien avec les candidats qui s'est déroulé le 25 mai 2010;

Considérant que seul M. Peter Defreyne a été jugé apte à occuper la fonction d'assesseur juridique auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés;

Considérant qu'il convient de nommer M. Peter Defreyne, pour un mandat de six ans dès à présent, en qualité d'assesseur juridique auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés;

Considérant que, depuis 2006, M. Peter Verstraeten a exercé de fait la fonction d'assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés;

Considérant qu'aucun autre candidat n'a été jugé apte et que M. Peter Verstraeten est disposé à poursuivre l'exercice de sa fonction;

Considérant qu'il convient de nommer M. Peter Verstraeten, pour un mandat de six ans dès à présent, en qualité d'assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés, afin de garantir la continuité du service public,

Arrête :

Article 1^{er}. L'arrêté ministériel du 14 décembre 2010 portant nomination d'un assesseur juridique et d'un assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés, est retiré.

Art. 2. M. Peter Defreyne, avocat, est nommé en qualité d'assesseur juridique auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés, pour une période prenant cours le 1^{er} avril 2006 et expirant à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 3. M. Peter Verstraeten, avocat, est nommé en qualité d'assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés, pour une période prenant cours le 1^{er} avril 2006 et expirant à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 4. M. Peter Defreyne, avocat, est nommé en qualité d'assesseur juridique auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés, pour une période de six ans, prenant cours à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 5. M. Peter Verstraeten, avocat, est nommé en qualité d'assesseur juridique suppléant auprès de la Chambre exécutive d'expression néerlandaise de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés, pour une période de six ans, prenant cours à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 septembre 2011.

Mme S. LARUELLE

Overwegende de candidaturen van de heer Yves Teugels, d.d. 26 oktober 2009, en de heer Peter Defreyne, d.d. 20 november 2009, voor het mandaat van werkend en plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende Boekhouders en Fiscalisten;

Overwegende de rangschikking van de kandidaten voor de functie van rechtskundig assessor opgesteld door de selectiecommissie ingevolge het onderhoud van de kandidaten dat plaatsvond op 25 mei 2010;

Overwegende dat enkel de heer Peter Defreyne als geschikt bevonden werd om de functie van rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende Boekhouders en Fiscalisten te bekleden;

Overwegende dat het voorkomt om de heer Peter Defreyne te benoemen vanaf heden voor een mandaat van zes jaar als rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende Boekhouders en Fiscalisten;

Overwegende dat de heer Peter Verstraeten de facto sinds 2006 de functie van plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten heeft uitgevoerd;

Overwegende dat er geen andere kandidaat als geschikt weerhouden werd en dat de heer Peter Verstraeten bereid is zijn functie verder te zetten;

Overwegende dat het passend voorkomt de heer Peter Verstraeten vanaf heden voor een mandaat van zes jaar te benoemen als plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende Boekhouders en Fiscalisten teneinde de continuïteit van de openbare dienst te garanderen,

Besluit :

Artikel 1. Het ministerieel besluit van 14 december 2010 tot benoeming van een rechtskundig assessor en een plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten wordt ingetrokken.

Art. 2. De heer Peter Defreyne, advocaat, wordt benoemd als rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten voor een periode die aanvangt op 1 april 2006 tot de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 3. De heer Peter Verstraeten, advocaat, wordt benoemd als plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten voor een periode die aanvangt op 1 april 2006 tot de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 4. De heer Peter Defreyne, advocaat, wordt benoemd als rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende Boekhouders en Fiscalisten voor een periode van zes jaar, die aanvangt op de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 5. De heer Peter Verstraeten, advocaat, wordt benoemd als plaatsvervangend rechtskundig assessor bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten voor een periode van zes jaar, die aanvangt op de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

Brussel, 7 september 2011.

Mevr. S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2011/11356]

Canalisations de transport de gaz
Déclaration d'utilité publique
E2U/A324-3773

Un arrêté royal du 28 août 2011 déclare d'utilité publique, au bénéfice de la SA Fluxys, l'établissement d'installations de transport de gaz par canalisations sur le territoire de la ville de Liège (installations de transport de gaz naturel DN 300 HP Liège (Monsin) – Angleur (Rivage en Pot) et DN 300 HP Liège (Angleur Kinkempois – rue des Aguesses)).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2011/11356]

Gasvervoersleidingen
Verklaring van openbaar nut
E2U/A324-3773

Bij koninklijk besluit van 28 augustus 2011 wordt de oprichting van gasvervoersinstallaties door middel van leidingen op het grondgebied van de stad Luik van openbaar nut verklaard ten voordele van de NV Fluxys (aardgasvervoersinstallaties DN 300 HP Luik (Monsin) – Angleur (Rivage en Pot) en DN 300 HP Luik (Angleur Kinkempois – rue des Aguesses)).

**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS
ET DES PRODUITS DE SANTE**

[C - 2011/18325]

Personnel. — Nomination

Par arrêté ministériel du 27 juillet 2011, M. Mathieu Royal, est nommé à titre définitif en qualité d'attaché de classe A2 - Services extérieurs - à l'Agence Fédérale des Médicaments et des Produits de Santé - Administration centrale - dans le cadre linguistique francophone, à partir du 1^{er} juillet 2011.

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN**

[C - 2011/18325]

Personeel. — Benoeming

Bij ministerieel besluit van 27 juli 2011 wordt de heer Mathieu Royal, met ingang van 1 juli 2011, in vast dienstverband benoemd met de titel van attaché klasse A2 bij het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten - Buitendiensten.

**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS
ET DES PRODUITS DE SANTE**

[C - 2011/18326]

Personnel. — Nomination

Par arrêté ministériel du 7 juillet 2011, Mme Magali Goffins, est nommée à titre définitif en qualité d'attaché de classe A2 - Services extérieurs - à l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé - Administration centrale - dans le cadre linguistique francophone, à partir du 1^{er} mars 2011.

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN**

[C - 2011/18326]

Personeel. — Benoeming

Bij ministerieel besluit van 7 juli 2011 wordt Mevr. Magali Goffins, met ingang van 1ste maart 2011, in vast dienstverband benoemd met de titel van attaché clas A2 bij het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten - Buitendiensten.

**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS
ET DES PRODUITS DE SANTE**

[C - 2011/18327]

Personnel. — Nomination

Par arrêté ministériel du 27 juillet 2011 Mme Murielle Morcrette, est nommée à titre définitif en qualité d'attaché de classe A1 à l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé - Administration centrale - dans le cadre linguistique francophone, à partir du 8 avril 2011.

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN**

[C - 2011/18327]

Personeel. — Benoeming

Bij ministerieel besluit van 27 juli 2011 wordt Mevr. Murielle Morcrette, met ingang van 8 april 2011, in vast dienstverband benoemd met de titel van attaché klasse A1 bij het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[2011/204497]

1 JULI 2011. — Besluit van het afdelingshoofd van de afdeling Regionale Dienstverlening houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden inzake algemene werking van de afdeling Regionale Dienstverlening

Het afdelingshoofd van de afdeling regionale dienstverlening,

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 1 juni 1995 betreffende het financieel en materieel beheer van de dienst met afzonderlijk beheer Schoonmaak;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 26 januari 2001 betreffende het financiële en materiële beheer van de dienst met afzonderlijk beheer « Catering »;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 11 juni 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap « Agentschap voor Facilitair Management »;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 maart 2006 tot operationalisering van het beleidsdomein Bestuurszaken, inzonderheid op artikel 2, § 2;

Gelet op het besluit van de administrateur-generaal van het Agentschap voor Facilitair Management van 1 juli 2011 houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden inzake algemene werking van het Agentschap voor Facilitair Management,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. § 1. Dit besluit is van toepassing op de afdeling Regionale Dienstverlening van het Agentschap voor Facilitair Management.

§ 2. De in § 1 vermelde afdeling Regionale Dienstverlening bestaat uit de volgende teams :

a. horizontale indeling

1° Schoonmaak

2° Catering

3° Uitvoering Bouwprojecten

4° Beheer Gebouwen

b. verticale indeling

5° Regio West

6° Regio Centrum

7° Regio Oost

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° minister : het lid van de Vlaamse Regering dat bevoegd is voor het beleidsdomein Bestuurszaken waartoe het Agentschap voor Facilitair Management behoort;

2° administrateur-generaal : de administrateur-generaal van het Agentschap voor Facilitair Management;

3° afdelingshoofd : het afdelingshoofd van de afdeling Regionale Dienstverlening;

4° teamhoofd : het personeelslid dat door het afdelingshoofd belast is met de leiding van een team.

5° regiomanager : het personeelslid dat door het afdelingshoofd belast is met de leiding over een regio.

6° gemachtigde personeelsleden : de in artikel 5, § 2, van dit besluit genoemde personeelsleden en, bij hun tijdelijke afwezigheid of verhindering, de eveneens in artikel 5, § 2, van dit besluit genoemde personeelsleden van de afdeling Regionale Dienstverlening.

Art. 3. § 1. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden worden uitgeoefend binnen de perken en met inachtnaam van de voorwaarden en modaliteiten die zijn vastgelegd in de bepalingen van relevante wetten, decreten, besluiten, omzendbrieven, dienstorders en andere vormen van reglementeringen, richtlijnen en beslissingen, alsook van de desbetreffende beheersovereenkomst.

§ 2. De gemachtigde personeelsleden kunnen, ieder wat hem of haar betreft, de bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden enkel uitoefenen inzake de aangelegenheden die tot de taken van de afdeling Regionale Dienstverlening, behoren.

§ 3. Als in dit besluit de beslissingsbevoegdheid voor bepaalde aangelegenheden expliciet gedelegeerd wordt, strekt de delegatie zich ook uit tot :

1° de beslissingen die moeten worden genomen in het kader van de voorbereiding en de uitvoering van de in § 2 bedoelde aangelegenheden;

2° de beslissingen van ondergeschikt belang of aanvullende aard die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van de bevoegdheid of er inherent deel van uitmaken;

3° het afsluiten van overeenkomsten.

Art. 4. De in dit besluit vermelde bedragen zijn bedragen, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde.

HOOFDSTUK 2. — *Delegatie inzake de uitvoering van de begroting*

Art. 5. § 1. De in § 2 vermelde inhoudelijke ordonnateurs hebben, ieder wat hem of haar betreft, delegatie om, in het kader van de uitvoering van de begroting van de afdeling Regionale Dienstverlening en binnen de perken van de in deze begroting vastgestelde kredieten, de beslissingen te nemen met betrekking tot het aangaan van verbintenissen en het nemen van de eraan verbonden vastleggingen, het goedkeuren van verplichtingen en de eruit voortvloeiende uitgaven en betalingen, het vaststellen van vorderingen en het verkrijgen van ontvangsten en inkomsten.

De in het eerste lid bedoelde delegatie

1° is beperkt tot 5.500 euro;

2° geldt niet voor het aangaan van dadingen, minnelijke schikkingen en schulderkenningen of voor het goedkeuren of betalen van uitgaven die daarmee verbonden zijn.

§ 2. Worden aangesteld in de hoedanigheid van inhoudelijk ordonnateur :

1° het teamhoofd voor de Schoonmaak;

2° het teamhoofd voor de Catering;

3° het teamhoofd voor de Uitvoering Bouwprojecten;

4° het teamhoofd voor het beheer Gebouwen;

§ 3. Met betrekking tot de niet aan de gemachtigde personeelsleden gedelegeerde aangelegenheden, waarvoor de beslissing bij de Vlaamse Regering, de minister, de administrateur-generaal, het afdelingshoofd of een ander orgaan berust, hebben deze inhoudelijke ordonnateurs delegatie om de administratieve beslissingen en handelingen te nemen die, in het kader van de ontvangsten- en uitgavencyclus, noodzakelijk zijn voor de voorbereiding en de uitvoering van de beslissing van de Vlaamse Regering, de minister, de administrateur-generaal, het afdelingshoofd of een ander orgaan.

Art. 6. De delegatie aan de gemachtigde personeelsleden, zoals voorzien in artikel 5, geldt onverminderd de bevoegdheden en opdrachten van de andere actoren in de ontvangsten- en uitgavencyclus, en onverminderd de verplichting tot het instellen van een functiescheiding bij de inrichting van de processen voor de financiële afhandeling van dossiers.

HOOFDSTUK 3. — *Delegatie inzake personeelsmanagement en facilitair management*

Art. 7. § 1 Onverminderd andersluidende bepalingen, hebben de gemachtigde personeelsleden, ieder wat hem of haar betreft, delegatie om de verlopen en dienstvrijstellingen aan de personeelsleden van de afdeling Regionale Dienstverlening toe te staan en toe te kennen en de regularisatieformulieren met betrekking tot de standaardwerktijdregeling te ondertekenen.

§ 2 Inzake facilitair management hebben de gemachtigde personeelsleden, zoals voorzien in artikel 5, en de regioverantwoordelijken van de Regio Oost, de Regie West en de Regio Centrum delegatie om de beslissingen te nemen in verband met de uitrusting en de werking van zijn/haar afdeling, met uitzondering van de huisvesting en de informatie- en communicatiesystemen.

HOOFDSTUK 4. — *Delegatie inzake overheidsopdrachten*

Art. 8. § 1. De in artikel 5, § 2 vermelde personen hebben delegatie, ieder wat hem of haar betreft, om voor de afdeling Regionale Dienstverlening werken, leveringen en diensten te gunnen tot een bedrag van 5.500 euro.

§ 2. Van het in § 1. vermelde bedrag kan afgeweken worden ingeval van hoogdringendheid in gevallen van dringende noodzakelijkheid, bedoeld in artikel 17, § 2, 1° c en 39, § 2, 1° c van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten in geval van afwezigheid van het afdelingshoofd.

§ 3. De in artikel 5, § 2 vermelde personen hebben delegatie, ieder wat hem of haar betreft en ingeval van afwezigheid van het afdelingshoofd, om voor de afdeling Regionale Dienstverlening bestellingen te doen op grond van een bestellingsopdracht, binnen het voorwerp en de bepalingen van de bestellingsopdracht, als de bestelling de volgende bedragen niet overschrijdt :

1° 500.000 euro voor werken :

2° 300.000 euro voor leveringen;

3° 100.000 euro voor diensten.

§ 4. De gemachtigde personeelsleden staan bovendien in voor de eenvoudige uitvoering van de opdrachten voor de aanneming van leveringen of diensten die zij of hun hiërarchische meerderen hebben gegund. Onder eenvoudige uitvoering dient te worden verstaan het nemen van alle maatregelen en beslissingen die ertoe strekken het voorwerp van de opdracht te verwezenlijken, voor zover die binnen de perken van de aanneming blijven.

§ 5. Alle vastleggings- en betalingsdocumenten worden ondertekend door het afdelingshoofd, behalve voor :

1° de overeenkomsten voor werken, leveringen en diensten die een bedrag van 5.500 euro exclusief btw niet overschrijden en zijn vrijgesteld van het voorafgaand visum van de controleur der vastleggingen. Deze laatste moeten elektronisch gevalideerd worden door het teamhoofd;

2° de inkooporders en ordonnanties van de DAB's Catering en Schoonmaak waarvoor het teamhoofd Schoonmaak delegatie heeft;

3° de inkooporders en ordonnanties betreffende uitvoering bouwprojecten waarvoor het teamhoofd uitvoering bouwprojecten delegatie heeft.

HOOFDSTUK 5. — *Gebruik van de delegaties en verantwoording*

Art. 9. § 1. De gemachtigde personeelsleden nemen de nodige zorgvuldigheid in acht bij het gebruik van de verleende delegaties.

§ 2. Het gebruik van de verleende delegaties kan door het afdelingshoofd nader worden geregeld.

Art. 10. De gemachtigde personeelsleden zijn ten aanzien van het afdelingshoofd verantwoordelijk voor het gebruik van de verleende delegaties.

Art. 11. § 1. Over het gebruik van de verleende delegaties wordt driemaandelijks verantwoording afgelegd door middel van een rapport dat door de gemachtigde personeelsleden aan het afdelingshoofd wordt voorgelegd. Het rapport bevat de nodige informatie over de beslissingen die met toepassing van de verleende delegaties in de betrokken periode werden genomen. Het afdelingshoofd kan, buiten deze verplichte rapportering, op ieder ogenblik aan de gemachtigde personeelsleden verantwoording vragen betreffende het gebruik van de delegatie in een bepaalde aangelegenheid.

§ 2. Het periodieke rapport wordt opgemaakt op de wijze bepaald door het afdelingshoofd.

Het afdelingshoofd kan nadere instructies geven betreffende de concrete informatie die per gedelegeerde aangelegenheid in het rapport verstrekt moet worden en kan een verplicht te volgen schema voor de rapportering vaststellen.

Art. 12. Het afdelingshoofd heeft het recht om, bij haar beslissing, de verleende delegaties tijdelijk, geheel of gedeeltelijk op te heffen.

In voorkomend geval worden de beslissingen betreffende de aangelegenheden waarvoor de delegatie tijdelijk werd opgeheven, genomen door het afdelingshoofd.

HOOFDSTUK 6. — *Inwerkingtredingsbepaling*

Art. 13. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2011.

Brussel, 1 juli 2011.

Het afdelingshoofd van de afdeling Regionale Dienstverlening,
M. VANWINGH

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[2011/204489]

Statutenwijzigingen. — Goedkeuringen

Bij besluit van 24 augustus 2011 hecht de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de opdrachthoudende vereniging MIWA in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 8 juni 2011.

Bij besluit van 24 augustus 2011 hecht de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand, zijn goedkeuring aan de wijzigingen van de statuten van het autonoom gemeentebedrijf Zottegem aangebracht bij besluiten van de raad van bestuur van het Autonoom Gemeentebedrijf Zottegem van 6 april 2011 en bij besluit van de gemeenteraad van Zottegem van 26 april 2011.

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[2011/204490]

Bestuurszaken. — Goedkeuringen

Bij besluit van 24 augustus 2011 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de oprichting van het extern verzelfstandigd agentschap in privaatrechtelijke vorm CVBA Sappenleen door de gemeenteraad van Poperinge op 7 juli 2011 goedgekeurd.

Bij besluit van 24 augustus 2011 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de oprichting van het extern verzelfstandigd agentschap in privaatrechtelijke vorm VZW Kobie door de gemeenteraad van Essen op 28 juni 2011 goedgekeurd.

Bij besluit van 24 augustus 2011 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de omvorming van de VZW Cultuurcentrum Bierbeek tot een gemeentelijk extern verzelfstandigd agentschap in privaatrechtelijke vorm door de gemeenteraad van Bierbeek op 5 mei 2011 goedgekeurd.

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[2011/204603]

6 SEPTEMBER 2011. — Besluit van de administrateur-generaal houdende delegatie met het oog op het sluiten van een overeenkomst tot aankoop van onroerende goederen

De administrateur-generaal van de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij,

Gelet op het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, zoals aangevuld bij het decreet van 7 mei 2004 en gewijzigd bij de decreten van 23 december 2005 en 9 juli 2011, artikel 10.3.4, § 2.;

Gelet op kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003, gewijzigd bij de decreten van 7 mei 2004, 15 juli 2005, 23 juni 2006, 22 december 2006, 27 april 2007 en 19 december 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid, artikel 4, 16, § 1 en 19;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 23 december 2005 houdende aanstelling van de houders van de management- en projectleiderfuncties van N-niveau door herplaatsing bij de diensten van de Vlaamse overheid, artikel 1;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 31 maart 2006 tot operationalisering van het beleidsdomein Leefmilieu, Natuur en Energie;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 31 maart 2006 houdende de werking van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij;

Gelet op het besluit van het hoofd van de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij van 3 april 2006 tot toewijzing van de personeelsleden van de Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest aan de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij, artikel 1;

Overwegende dat het hoofd van het intern verzelfstandigd agentschap OVAM, Mevr. Henny De Baets, met het oog op een efficiënte en resultaatgerichte interne organisatie aan haar gedelegeerde aangelegenheden kan subdelegeren aan personeelsleden van het intern verzelfstandigd agentschap die onder haar hiërarchisch gezag staan, tot op het meest functionele niveau;

Overwegende dat Mevr. Annelies Van Gucht, adjunct van de directeur, personeelslid is van de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij;

Overwegende dat de OVAM met toepassing van het Protocol Curatoren op 1 december 2009 gesloten tussen de OVAM en de Orde van Vlaamse Balies verscheidene onroerende goederen wenst te verwerven uit faillissementen;

Besluit :

Artikel 1. Mevr. Annelies Van Gucht, adjunct van de directeur, heeft delegatie om beslissingen te nemen en overeenkomsten te sluiten zoals bepaald in artikel 4 en 16, 1^o van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid, over de aankoop door de OVAM van de onroerende goederen, gelegen Gravenbosstraat 68 in Liedekerke, kadastraal gekend als Liedekerke, tweede afdeling, sectie E, grondnummer 0001/02 P 10.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Mechelen, 6 september 2011.

De administrateur-generaal van de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij,
H. DE BAETS

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2011/29498]

25 AOÛT 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 8 janvier 1993 fixant les règles qui déterminent le besoin en constructions nouvelles ou extensions et les normes physiques et financières pour les bâtiments scolaires, internats et centres psycho-médico-sociaux, modifié par les arrêtés du 27 octobre 1997 et du 8 novembre 2001 et l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 12 janvier 1998 portant nomination des membres de la Commission des experts des bâtiments scolaires, modifié par l'arrêté du 15 juillet 2005

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'article 2, alinéa 2, du décret du 5 février 1990 relatif aux bâtiments scolaires de l'enseignement non universitaire organisé ou subventionné par la Communauté française, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 8 janvier 1993 fixant les règles qui déterminent le besoin en constructions nouvelles ou extensions et les normes physiques et financières pour les bâtiments scolaires, internats et centres psycho-médico-sociaux, modifié par les arrêtés du 27 octobre 1997 et du 8 novembre 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 12 janvier 1998 portant nomination des membres de la Commission des experts des bâtiments scolaires;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 juillet 2005 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 12 janvier 1998 portant nomination des membres de la Commission des experts des bâtiments scolaires;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 16 juin 2011;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 16 juin 2011;

Vu l'avis n°49.934/2/V du Conseil d'Etat, donné le 27 juillet 2011 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. Le paragraphe suivant est ajouté à l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 8 janvier 1993 fixant les règles qui déterminent le besoin en constructions nouvelles ou extensions et les normes physiques et financières pour les bâtiments scolaires, internats et centres psycho-médico-sociaux, modifié par les arrêtés du 27 octobre 1997 et du 8 novembre 2001 :

« § 3. La population scolaire prise en compte dans le cas d'une construction nouvelle ou de l'achat d'un bâtiment en vue de l'ouverture d'un nouvel établissement est celle envisagée par le Pouvoir organisateur au moment de la demande de subvention ou, pour l'enseignement de la Communauté française, de la décision de création de l'établissement. Le Service des Infrastructures scolaires compétent, préalablement à l'examen de la demande, remet un avis concernant le chiffre de population scolaire proposé par le Pouvoir organisateur et, le cas échéant, propose un chiffre alternatif ou le refus de la demande. L'établissement doit dès sa création répondre aux normes de programmation et de rationalisation en vigueur. »

Art. 2. L'article 7, § 1^{er}, deuxième alinéa, *b)* du même arrêté est supprimé.

Art. 3. L'article 1^{er}, *a)*, de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 12 janvier 1998 portant nomination des membres de la Commission des experts des bâtiments scolaires est modifié comme suit :

La mention

« M. Bernard QUENON » est remplacée par « M. Marc VARKAS »;

« M. Marcel LAMBIOTTE » est remplacée par « M. André BALON ».

L'article 1^{er}, *b)*, est supprimé.

L'article 1^{er}, *c)*, devenu *b)*, est modifié comme suit :

La mention

« M. Maxime REUBSAET » est remplacée par « M. Pierre ERCOLINI »;

« M. Jean STEENSELS » est remplacée par « M. Didier LETURCQ »;

« M. Stéphane SANDERS » est remplacée par « M. Mario DE SCHEPPER ».

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, le 25 août 2011.

Le Ministre de l'Enfance, de la Recherche scientifique et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2011/29498]

25 AUGUSTUS 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 8 januari 1993 houdende vaststelling van de regels die de behoefte aan nieuwbouw of uitbreiding bepalen en van de fysieke en financiële normen voor de schoolgebouwen, internaten en psycho-medisch-sociale centra, gewijzigd bij de besluiten van 27 oktober 1997 en 8 november 2001 en bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 12 januari 1998 houdende benoeming van de leden van de Deskundigencommissie inzake schoolgebouwen, gewijzigd bij het besluit van 15 juli 2005

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op artikel 2, 2e lid, van het decreet van 5 februari 1990 betreffende de schoolgebouwen van het niet-universitair onderwijs georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 8 januari 1993 houdende vaststelling van de regels die de behoefte aan nieuwbouw of uitbreiding bepalen en van de fysieke en financiële normen voor de schoolgebouwen, internaten en psycho-medisch-sociale centra, gewijzigd bij de besluiten van 27 oktober 1997 en van 8 november 2001;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 12 januari 1998 houdende benoeming van de leden van de Deskundigencommissie inzake schoolgebouwen;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 15 juli 2005 tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 12 januari 1998 houdende benoeming van de leden van de Deskundigencommissie inzake schoolgebouwen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 16 juni 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 16 juni 2011;

Gelet op het advies nr. 49.934/2/V van de Raad van State, gegeven op 27 juli 2011 bij toepassing van artikel 84, § 1, 1e lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. De volgende paragraaf wordt toegevoegd in artikel 3 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 8 januari 1993 houdende vaststelling van de regels die de behoefte aan nieuwbouw of uitbreiding bepalen en van de fysieke en financiële normen voor de schoolgebouwen, internaten en psycho-medisch-sociale centra, gewijzigd bij de besluiten van 27 oktober 1997 en 8 november 2001 :

« § 3. De schoolbevolking die in aanmerking genomen wordt voor een nieuwbouw of voor de aankoop van een gebouw voor de opening van een nieuwe inrichting is de bevolking beoogd door de Inrichtende Macht op het moment van de aanvraag om subsidie of, voor het onderwijs van de Franse Gemeenschap, van de beslissing om oprichting van een inrichting. De bevoegde Dienst voor Schoolinfrastructuur dient vóór het onderzoek van de aanvraag een advies in betreffende het schoolbevolkingsaantal voorgesteld door de Inrichtende macht en, in voorkomend geval, stelt een alternatief aantal of de weigering van de aanvraag voor. De inrichting moet van bij de oprichting beantwoorden aan de van kracht zijnde programmatie- en rationalisatienormen. »

Art. 2. Artikel 7, § 1, 2e lid, *b)* van hetzelfde besluit wordt geschrapt.

Art. 3. Artikel 1, *a)*, van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 12 januari 1998 houdende benoeming van de leden van de Deskundigencommissie inzake schoolgebouwen wordt als volgt gewijzigd :

De vermelding

« De heer Bernard QUENON » wordt vervangen door « De heer Marc VARKAS »;

« De heer Marcel LAMBIOTTE » wordt vervangen door « De heer André BALON ».

Artikel 1, *b)* wordt geschrapt.

Artikel 1, *c)*, dat *b)* geworden is, wordt als volgt gewijzigd :

De vermelding

« De heer Maxime REUBSAET » wordt vervangen door « De heer Pierre ERCOLINI »;

« De heer Jean STEENSELS » wordt vervangen door « De heer Didier LETURCQ »;

« De heer Stéphane SANDERS » wordt vervangen door « De heer Mario DE SCHEPPER ».

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Brussel, 25 augustus 2011.

De Minister van Kind, Wetenschappelijk Onderzoek en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204614]

8 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 novembre 2010 relatif à la désignation des représentants du Gouvernement wallon dans l'ASBL "EuroSkills 2012"

Le Gouvernement wallon,

Vu la décision du Gouvernement inter-francophone du 28 octobre 2010 de charger le Gouvernement wallon de désigner les personnes physiques appelées à rejoindre l'assemblée générale ainsi que le conseil d'administration de la nouvelle ASBL EuroSkills 2012, organisatrice du concours européen des métiers techniques sur le site de Spa-Francorchamps en 2012;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 novembre 2010 relatif à la désignation des représentants du Gouvernement wallon dans l'ASBL "EuroSkills 2012";

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi et de la Formation de remplacer les personnes qui le représentent au sein de l'ASBL;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 novembre 2010 relatif à la désignation des représentants du Gouvernement wallon dans l'ASBL "EuroSkills 2012", les modifications suivantes sont apportées :

1^o l'alinéa 1^{er}, 4^o, est remplacé par ce qui suit :

« 4. M. David Teirlynck en tant que représentant du Ministre de la Formation. »;

2^o l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« 2^o en tant que représentant du Ministre de l'Emploi et de la Formation :

Mme Mireille Falesse. »

Art. 2. Le présent arrêté ses produits effets le 1^{er} septembre 2011.

Art.3. Le Ministre de l'Emploi et de la Formation est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 8 septembre 2011.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Emploi et de la Formation,
A. ANTOINE

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2011/204614]

8 SEPTEMBER 2011. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 10 november 2010 betreffende de aanwijzing van de vertegenwoordigers van de Waalse Regering in de VZW "EuroSkills 2012"

De Waalse Regering,

Gelet op de beslissing van de interfranstalige Regering van 28 oktober 2010 om de Waalse Regering te belasten met de aanwijzing van de natuurlijke personen die deel moeten uitmaken van de algemene vergadering en van de raad van bestuur van de nieuwe VZW "EuroSkills 2012", die de organisator is van de Europese wedstrijd voor technische beroepen op de site van Spa-Francorchamps in 2012.

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 10 november 2010 betreffende de aanwijzing van de vertegenwoordigers van de Waalse Regering in de VZW "EuroSkills 2012";

Op de voordracht van de Minister van Tewerkstelling en Vorming om zijn vertegenwoordigers binnen de VZW te vervangen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Waalse Regering van 10 november 2010 betreffende de aanwijzing van de vertegenwoordigers van de Waalse Regering in de VZW "EuroSkills 2012", worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o het eerste lid, 4^o, wordt vervangen als volgt :

"4. De heer David Teirlynck als vertegenwoordiger van de Minister van Vorming.";

2^o het tweede lid wordt vervangen als volgt :

"2^o als vertegenwoordiger van de Minister van Tewerkstelling en Vorming :

Mevr. Mireille Falesse."

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2011.

Art. 3. De Minister van Tewerkstelling en Vorming is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 8 september 2011.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Tewerkstelling en Vorming,
A. ANTOINE

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204615]

Protection du patrimoine

ENGHIEN. — Un arrêté ministériel du 14 juillet 2011 classe comme monument les parties anciennes du Couvent des Capucins, à savoir : la totalité de la chapelle Saint-François, en ce compris les chapelles Notre-Dame de Grâce et Saint-Joseph, le porche de 1850, ainsi que le mobilier immeuble par destination, en ce compris le mausolée de Guillaume de Croÿ, la crypte, les caveaux et les cercueils, la sacristie y compris le mobilier immeuble par destination, le premier chœur des moines, à l'exclusion de l'extension tardive, la bibliothèque située à l'étage, à l'exclusion du contenu en livres très considérablement appauvri, le portail de la cour d'entrée, la cour pavée elle-même, et le mur de clôture que longe la rue des Capucins, conformément aux dispositions des articles 196 à 204 et 206 à 207 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie.

Le même arrêté précise qu'une zone de protection est établie conformément aux dispositions de l'article 209 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2011/204615]

Bescherming van het patrimonium

EDINGEN. — Bij ministerieel besluit van 14 juli 2011 worden de voormalige gedeelten van het "Couvent des Capucins" als monument gerangschikt, namelijk : het geheel van de kapel « Saint-François », met inbegrip van de kapel "Notre-Dame de Grâce" en de kapel « Saint-Joseph », het portaal van 1850, alsook het onroerend meubilair door bestemming, met inbegrip van het mausoleum van Guillaume de Croÿ, de crypte, grafkelders en lijkkisten, de sacristie met inbegrip van het onroerend meubilair door bestemming, het eerste koor van monniken, met uitzondering van de late uitbreiding, de bibliotheek gelegen op de verdieping, met uitzondering van het sterk verminderde boekenbestand, het portaal van de ingangskoer, de geplaveide koer zelf, en de omheiningsmuur langs de "rue des Capucins", overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 196 tot 204 en 206 tot 207 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw, Patrimonium en Energie.

Bij hetzelfde besluit wordt bepaald dat een beschermingszone wordt afgebakend overeenkomstig artikel 109 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw, Patrimonium en Energie.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204701]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000550

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000550, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Emballages ayant contenu des substances dangereuses
Code * :	150110
Quantité maximum prévue :	500 tonnes
Validité de l'autorisation :	14/06/2011 au 13/06/2012
Notifiant :	SITA WALLONIE 4460 GRACE-HOLLOGNE
Centre de traitement :	REMONDIS INDUSTRIE SERVICE GmbH & C°. KG NIEDERLASSUNG KÖLN-D-50735 KÖLN

Namur, le 6 mai 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204702]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000646

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000646, de la Région wallonne vers la France, visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solvants usagés non halogénés
Code * :	140603
Quantité maximum prévue :	500 tonnes
Validité de l'autorisation :	02/07/2011 au 01/07/2012
Notifiant :	SITA WALLONIE 4460 GRACE-HOLLOGNE
Centre de traitement :	TERIS SPECIALITES BEAUTOR 02800 BEAUTOR

Namur, le 6 mai 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204698]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011059063

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 2011059063, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues de phosphatation
Code * :	110108
Quantité maximum prévue :	60 tonnes
Validité de l'autorisation :	07/06/2011 au 06/06/2012
Notifiant :	SHANKS NORD 59500 DOUAI
Centre de traitement :	SHANKS HAINAUT DIVISION DIS 7334 VILLEROT

Namur, le 6 mai 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204700]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2010059137

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 2010059137, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Eaux résiduaires contenant de l'acide sulfurique
Code * :	190813
Quantité maximum prévue :	350 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/05/2011 au 30/04/2012
Notifiant :	A.R.F. F-59618 SAINT-REMY-DU-NORD
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 6 mai 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204697]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011062028

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 2011062028, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Huiles moteur, de boîtes de vitesse et de lubrification non chlorées à base minérale
Code * :	130205
Quantité maximum prévue :	2 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/06/2011 au 31/05/2012
Notifiant :	SEVIA F-62440 HARNES
Centre de traitement :	WOS HAUTRAGE 7334 HAUTRAGE

Namur, le 6 mai 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204699]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011062029

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 2011062029, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues de peinture, vernis, encres, colles, mastics
Code * :	080113
Quantité maximum prévue :	50 tonnes
Validité de l'autorisation :	25/05/2011 au 24/05/2012
Notifiant :	SHANKS NORD 59500 DOUAI
Centre de traitement :	SHANKS HAINAUT DIVISION DIS 7334 VILLEROT

Namur, le 6 mai 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204694]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 009972

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, LU 009972, du grand-duché de Luxembourg vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Composants retirés des équipements électriques et électroniques mis au rebut
Code * :	160216
Quantité maximum prévue :	1 500 tonnes
Validité de l'autorisation :	03/05/2011 au 02/05/2012
Notifiant :	LAMESCH EXPLOITATION 3201 BETTEMBOURG
Centre de traitement :	COMETSAMBRE 6200 CHATELET

Namur, le 6 mai 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204696]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 010338

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, LU 010338, du grand-duché de Luxembourg vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Emballages vides avec reste de produits dangereux
Code * :	150110
Quantité maximum prévue :	10 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/01/2011 au 14/01/2012
Notifiant :	VEOLIA ES TRAITEMENT 1800 VILVOORDE
Centre de traitement :	RECYFUEL 4480 ENGIS

Namur, le 6 mai 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204695]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 010483

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, LU 010483, du grand-duché de Luxembourg vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Déchets goudronneux et bitumeux
Code * :	170303
Quantité maximum prévue :	300 tonnes
Validité de l'autorisation :	16/08/2011 au 15/08/2012
Notifiant :	LAMESCH EXPLOITATION 3201 BETTEMBOURG
Centre de traitement :	RECYFUEL 4480 ENGIS

Namur, le 6 mai 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

CONSEIL D'ETAT

[2011/18330]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

Anne Vanmeerhaeghe, ayant élu domicile chez Me Cies Gysen, avocat, ayant son cabinet à 2800 Malines, Antwerpsesteenweg 16-18, a demandé le 11 août 2011 l'annulation de la délibération du conseil communal de Kluisbergen, du 15 décembre 2010, portant modification de la taxe sur les secondes résidences sur le territoire de la commune de Kluisbergen pour les exercices d'imposition 2010 à 2013 inclus.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 201.379/XII-6668.

Au nom du Greffier en chef,
G. De Sloover,
Secrétaire en chef.

RAAD VAN STATE

[2011/18330]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

Anne Vanmeerhaeghe, die woonplaats kiest bij Mr. Cies Gysen, advocaat, met kantoor te 2800 Mechelen, Antwerpsesteenweg 16-18, heeft op 11 augustus 2011 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de gemeenteraad van Kluisbergen, van 15 december 2010, houdende wijziging van de belasting op de tweede verblijven op het grondgebied van de gemeente Kluisbergen voor de aanslagjaren 2010 tot en met 2013.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 201.379/XII-6668.

Namens de Hoofdgriffier,
G. De Sloover,
Hoofdsecretaris.

STAATSRAT

[2011/18330]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Anne Vanmeerhaeghe, die bei Herrn Cies Gysen, Rechtsanwalt in 2800 Mecheln, Antwerpsesteenweg 16-18, Domizil erwählt hat, hat am 11. August 2011 die Nichtigerklärung des Beschlusses des Gemeinderates von Kluisbergen vom 15. Dezember 2010 zur Änderung der Zweitwohnungssteuer auf dem Gebiet der Gemeinde Kluisbergen für die Steuerjahre 2010 bis einschließlich 2013 beantragt.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 201.379/XII-6668 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,
G. De Sloover
Hauptsekretär

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2011/42409]

**Indices du prix de revient
du transport professionnel de marchandises par route**

Le Service public fédéral Mobilité et Transports communique ci-après les indices du prix de revient du transport professionnel de marchandises par route pour le mois de septembre 2011 (base 31 décembre 2003 = 100) :

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2011/42409]

**Indexcijfers van de kostprijs
van het beroepsgoederenvervoer over de weg**

De Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer deelt hierna de indexcijfers van de kostprijs van het beroepsgoederenvervoer over de weg mede voor de maand september 2011 (basis 31 december 2003 = 100) :

	Indice septembre 2011	Moyenne mobile 3 mois		Indexcijfer september 2011	Voortschrijdend gemiddelde 3 maanden
Transport national			Nationaal vervoer		
Messagerie	129,84	129,79	Stukgoed	129,84	129,79
Général	131,53	131,47	Algemeen	131,53	131,47
Transport international général			Algemeen internationaal vervoer		
Belgique - Allemagne	143,77	143,90	België - Duitsland	143,77	143,90
Belgique - France	131,39	131,28	België - Frankrijk	131,39	131,28
Belgique - Italie	133,34	133,24	België - Italië	133,34	133,24
Belgique - Espagne	132,41	131,92	België - Spanje	132,41	131,92
Indice standard (autres cas)	134,25	134,04	Standaardindexcijfer (andere gevallen)	134,25	134,04

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2011/204721]

**Direction générale Relations collectives de travail
Arrêtés concernant les membres des commissions paritaires**

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de grès et de quartzite de tout le territoire du Royaume, à l'exception des carrières de quartzite de la province du Brabant wallon

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui produit ses effets le 2 avril 2011, M. Jean KERKHOVE, à Tournai, est nommé, en qualité de représentant de l'organisation d'employeurs, membre effectif de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de grès et de quartzite de tout le territoire du Royaume, à l'exception des carrières de quartzite de la province du Brabant wallon, en remplacement de M. Freddy ANDRIEN, à Grimbergen, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

*Commission paritaire pour les services des aides familiales
et des aides seniors*

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui produit ses effets le 1^{er} mai 2011 :

M. Jannie HESPEL, à Bruges, membre suppléant de la Commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation d'employeurs, membre effectif de cette commission, en remplacement de Mme Sarah WILLOCKX, à Saint-Nicolas, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présentée; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

M. Stephan NOUWEN, à Beringen, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation d'employeurs, membre suppléant de cette commission, en remplacement de M. Jannie HESPEL, à Bruges, qui est nommé membre effectif; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire de l'industrie et du commerce du pétrole

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui produit ses effets le 1^{er} juillet 2011, M. Jan MOENS, à Hoeilaart, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du pétrole, en remplacement de Mme Annelies DE RIDDER, à Anvers, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présentée; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

*Commission paritaire pour employés
de l'industrie et du commerce du pétrole*

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui produit ses effets le 1^{er} juillet 2011, M. Jan MOENS, à Hoeilaart, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Commission paritaire pour employés de l'industrie et du commerce du pétrole, en remplacement de Mme Annelies DE RIDDER, à Anvers, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présentée; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2011/204721]

**Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen
Besluiten betreffende de leden van de paritaire comités**

Paritair Subcomité voor het bedrijf van de zandsteen- en kwartsietgroeven op het gehele grondgebied van het Rijk, uitgezonderd de kwartsietgroeven van de provincie Waals-Brabant

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat uitwerking heeft met ingang van 2 april 2011, wordt de heer Jean KERKHOVE, te Doornik, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Subcomité voor het bedrijf van de zandsteen- en kwartsietgroeven op het gehele grondgebied van het Rijk, uitgezonderd de kwartsietgroeven van de provincie Waals-Brabant, ter vervanging van de heer Freddy ANDRIEN, te Grimbergen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

*Paritair Comité voor de diensten voor gezins-
en bejaardenhulp*

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat uitwerking heeft met ingang van 1 mei 2011 :

wordt de heer Jannie HESPEL, te Brugge, plaatsvervangend lid van het Paritair Comité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot gewoon lid benoemd van dit comité, ter vervanging van Mevr. Sarah WILLOCKX, te Sint-Niklaas, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die haar had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorgangster voleindigen;

wordt de heer Stephan NOUWEN, te Beringen, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Jannie HESPEL, te Brugge, die tot gewoon lid wordt benoemd; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de petroleumnijverheid en -handel

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat uitwerking heeft met ingang van 1 juli 2011, wordt de heer Jan MOENS, te Hoeilaart, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de petroleumnijverheid en -handel, ter vervanging van Mevr. Annelies DE RIDDER, te Antwerpen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die haar had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorgangster voleindigen.

*Paritair Comité voor de bedienden
uit de petroleumnijverheid en -handel*

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat uitwerking heeft met ingang van 1 juli 2011, wordt de heer Jan MOENS, te Hoeilaart, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de bedienden uit de petroleumnijverheid en -handel, ter vervanging van Mevr. Annelies DE RIDDER, te Antwerpen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die haar had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorgangster voleindigen.

*Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté
et les ateliers sociaux*

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui produit ses effets le 1^{er} juillet 2011, M. Francis DEVISCH, à Louvain, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation d'employeurs, membre effectif de la Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux, en remplacement de Mme Christel VANROELEN, à Tirlemont, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présentée; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

*Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par
la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande
et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande*

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui produit ses effets le 1^{er} juillet 2011, M. Francis DEVISCH, à Louvain, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation d'employeurs, membre effectif de la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande, en remplacement de Mme Christel VANROELEN, à Tirlemont, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présentée; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Sous-commission paritaire des compagnies aériennes

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui produit ses effets le 1^{er} août 2011 :

MM. Hugo VANDER ELST, à Dilbeek, Kurt CALLAERTS, à Asse, Mme Claude LAMBRECHTS, à Ottignies-Louvain-la-Neuve, et M. Jean-Marc LEPIED, à Charleroi, sont nommés, en qualité de représentants d'une organisation de travailleurs, membres effectifs de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes, en remplacement respectivement de M. Jan COOLBRANDT, à Ninove, Mme Heidi MICHIELS, à Bierbeek, MM. Hugo LAMMENS, à Dilbeek, et Olivier DEBECKER, à Zemst, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui les avait présentés; ils achèveront le mandat de leurs prédécesseurs;

Mme Marijke PERSOONE, à Herent, MM. Jan FRANÇOIS, à Oudenburg, Yannik DOCQUIER, à Geer, et Jean-Paul CHANTEUX, à Pepinster, sont nommés, en qualité de représentants d'une organisation de travailleurs, membres suppléants de cette sous-commission, en remplacement respectivement de M. Antoon LESAGE, à Anvers, Mmes Evelyn DECEUNINCK, à Anzegem, Denise VAN BOXELAER, à Malines, et M. Bart SMET, à Malines, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui les avait présentés; ils achèveront le mandat de leurs prédécesseurs.

Commission paritaire de l'industrie céramique

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui entre en vigueur le 16 août 2011, Mme Gabrielle JAENEN, à Geel, est nommée, en qualité de représentante d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Commission paritaire de l'industrie céramique, en remplacement de M. Bart STALMANS, à Kortenberg, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présentée; elle achèvera le mandat de son prédécesseur.

*Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen
en de sociale werkplaatsen*

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat uitwerking heeft met ingang van 1 juli 2011, wordt de heer Francis DEVISCH, te Leuven, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen, ter vervanging van Mevr. Christel VANROELEN, te Tienen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die haar had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorgangster voleindigen.

*Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de
Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de
sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeen-
schap*

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat uitwerking heeft met ingang van 1 juli 2011, wordt de heer Francis DEVISCH, te Leuven, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap, ter vervanging van Mevr. Christel VANROELEN, te Tienen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die haar had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorgangster voleindigen.

Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat uitwerking heeft met ingang van 1 augustus 2011 :

worden de heren Hugo VANDER ELST, te Dilbeek, Kurt CALLAERTS, te Asse, Mevr. Claude LAMBRECHTS, te Ottignies-Louvain-la-Neuve, en de heer Jean-Marc LEPIED, te Charleroi, als vertegenwoordigers van een werknemersorganisatie, tot gewone leden benoemd van het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen, respectievelijk ter vervanging van de heer Jan COOLBRANDT, te Ninove, Mevr. Heidi MICHIELS, te Bierbeek, de heren Hugo LAMMENS, te Dilbeek, en Olivier DEBECKER, te Zemst, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hen had voorgedragen; zij zullen het mandaat van hun voorgangers voleindigen;

worden Mevr. Marijke PERSOONE, te Herent, de heren Jan FRANÇOIS, te Oudenburg, Yannik DOCQUIER, te Geer, en Jean-Paul CHANTEUX, te Pepinster, als vertegenwoordigers van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangende leden benoemd van dit subcomité, respectievelijk ter vervanging van de heer Antoon LESAGE, te Antwerpen, Mevr. Evelyn DECEUNINCK, te Anzegem, Denise VAN BOXELAER, te Mechelen, en de heer Bart SMET, te Mechelen, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hen had voorgedragen; zij zullen het mandaat van hun voorgangers voleindigen.

Paritair Comité voor het ceramiekbedrijf

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat in werking treedt op 16 augustus 2011, wordt Mevr. Gabrielle JAENEN, te Geel, als vertegenwoordigster van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor het ceramiekbedrijf, ter vervanging van de heer Bart STALMANS, te Kortenberg, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorgangster voleindigen.

Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui entre en vigueur le 16 août 2011, Mme Aline D'HULST, à Courtrai, est nommée, en qualité de représentante de l'organisation d'employeurs, membre suppléant de la Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie, en remplacement de Mme Alexia ACHTERGAEL, à Bruges, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présentée; elle achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire de la construction

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui entre en vigueur le 16 août 2011, Mme Anne-Françoise LESCEUX, à Marche-en-Famenne, est nommée, en qualité de représentante d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Commission paritaire de la construction, en remplacement de M. Biagio GIULIANO, à Morlanwelz, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; elle achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire de l'industrie des cuirs et peaux et des produits de remplacement

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui entre en vigueur le 16 août 2011, M. Benoît BRABANT, à Tournai, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre effectif de la Commission paritaire de l'industrie des cuirs et peaux et des produits de remplacement, en remplacement de M. Salvatore ACQUISTO, à Erquelinnes, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Sous-commission paritaire de la tannerie et du commerce de cuirs et peaux bruts

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui entre en vigueur le 16 août 2011 :

M. Benoît BRABANT, à Tournai, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre effectif de la Sous-commission paritaire de la tannerie et du commerce de cuirs et peaux bruts, en remplacement de M. Salvatore ACQUISTO, à Erquelinnes, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

Mme Chantal THOELEN, à Hechtel-Eksel, est nommée, en qualité de représentante d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de cette sous-commission, en remplacement de M. Jean VRANKEN, à Hechtel-Eksel, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; elle achèvera le mandat de son prédécesseur.

Sous-commission paritaire de l'industrie de la chaussure, des bottiers et des chausseurs

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui entre en vigueur le 16 août 2011, M. Theo DE RIJCK, à Dilbeek, et Mme Chantal THOELEN, à Hechtel-Eksel, sont nommés, en qualité de représentants d'une organisation de travailleurs, membres effectifs de la Sous-commission paritaire de l'industrie de la chaussure, des bottiers et des chausseurs, en remplacement respectivement de MM. Hubert PRICKEN, à Evere, et Jean VRANKEN, à Hechtel-Eksel, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui les avait présentés; ils achèveront le mandat de leurs prédécesseurs.

Paritair Comité voor de textielnijverheid en het breiwerk

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat in werking treedt op 16 augustus 2011, wordt Mevr. Aline D'HULST, te Kortrijk, als vertegenwoordigster van de werkgeversorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de textielnijverheid en het breiwerk, ter vervanging van Mevr. Alexia ACHTERGAEL, te Brugge, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die haar had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor het bouwbedrijf

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat in werking treedt op 16 augustus 2011, wordt Mevr. Anne-Françoise LESCEUX, te Marche-en-Famenne, als vertegenwoordigster van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, ter vervanging van de heer Biagio GIULIANO, te Morlanwelz, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor het huiden- en lederbedrijf en vervangingsproducten

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat in werking treedt op 16 augustus 2011, wordt de heer Benoît BRABANT, te Doornik, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Comité voor het huiden- en lederbedrijf en vervangingsproducten, ter vervanging van de heer Salvatore ACQUISTO, te Erquelinnes, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Subcomité voor de leerlooierij en de handel in ruwe huiden en vellen

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat in werking treedt op 16 augustus 2011 :

wordt de heer Benoît BRABANT, te Doornik, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Subcomité voor de leerlooierij en de handel in ruwe huiden en vellen, ter vervanging van de heer Salvatore ACQUISTO, te Erquelinnes, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

wordt Mevr. Chantal THOELEN, te Hechtel-Eksel, als vertegenwoordigster van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit subcomité, ter vervanging van de heer Jean VRANKEN, te Hechtel-Eksel, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorganger voleindigen.

Paritair Subcomité voor de schoeiselindustrie, de laarzenmakers en de maatwerkers

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat in werking treedt op 16 augustus 2011, worden de heer Theo DE RIJCK, te Dilbeek, en Mevr. Chantal THOELEN, te Hechtel-Eksel, als vertegenwoordigers van een werknemersorganisatie, tot gewone leden benoemd van het Paritair Subcomité voor de schoeiselindustrie, de laarzenmakers en de maatwerkers, respectievelijk ter vervanging van de heren Hubert PRICKEN, te Evere, en Jean VRANKEN, te Hechtel-Eksel, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hen had voorgedragen; zij zullen het mandaat van hun voorgangers voleindigen.

*Commission paritaire pour employés
de l'industrie textile et de la bonneterie*

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui entre en vigueur le 16 août 2011, Mme Aline D'HULST, à Courtrai, est nommée, en qualité de représentante de l'organisation d'employeurs, membre suppléant de la Commission paritaire pour employés de l'industrie textile et de la bonneterie, en remplacement de Mme Alexia ACHTERGAEL, à Bruges, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présentée; elle achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire pour les employés de casino

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui entre en vigueur le 16 août 2011, M. Mark BANKS, à Bruxelles, est nommé, en qualité de représentant de l'organisation d'employeurs, membre effectif de la Commission paritaire pour les employés de casino, en remplacement de M. Andrew WEBB, à Bruxelles, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui entre en vigueur le 16 août 2011 :

M. François LAURENT, à Eghezée, membre suppléant de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre effectif de cette commission, en remplacement de M. Italo RODOMONTI, à Chapelle-lez-Herlaimont, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

Mme Dimitra PENIDIS, à Ganshoren, est nommée, en qualité de représentante d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de cette commission, en remplacement de M. François LAURENT, à Eghezée, qui est nommé membre effectif; elle achèvera le mandat de son prédécesseur;

Mme Fabienne VIJVERMAN, à Erpe-Mere, est nommée, en qualité de représentante d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de cette commission, en remplacement de M. Pierre PEIRENS, à Merelbeke, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; elle achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire pour la marine marchande

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui entre en vigueur le 16 août 2011, M. Patrick VAN DROM, à Brecht, est nommé, en qualité de représentant de l'organisation d'employeurs, membre suppléant de la Commission paritaire pour la marine marchande, en remplacement de M. Alain DESMEDT, à Brasschaat, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

*Commission paritaire pour les services de gardiennage
et/ou de surveillance*

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui entre en vigueur le 16 août 2011 :

M. Hans TERNOOT, à Gand, membre suppléant de la Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance, est nommé, en qualité de représentant de l'organisation d'employeurs, membre effectif de cette commission, en remplacement de M. Marc DE BERNARDIN, à Louvain, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

M. Robert FELTEN, à La Hulpe, est nommé, en qualité de représentant de l'organisation d'employeurs, membre suppléant de cette commission, en remplacement de M. Hans TERNOOT, à Gand, qui est

*Paritair Comité voor de bedienden
van de textielnijverheid en het breiwerk*

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat in werking treedt op 16 augustus 2011, wordt Mevr. Aline D'HULST, te Kortrijk, als vertegenwoordigster van de werkgeversorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de bedienden van de textielnijverheid en het breiwerk, ter vervanging van Mevr. Alexia ACHTERGAEL, te Brugge, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die haar had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de casinobedienden

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat in werking treedt op 16 augustus 2011, wordt de heer Mark BANKS, te Brussel, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Comité voor de casinobedienden, ter vervanging van de heer Andrew WEBB, te Brussel, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat in werking treedt op 16 augustus 2011 :

wordt de heer François LAURENT, te Eghezée, plaatsvervangend lid van het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Italo RODOMONTI, te Chapelle-lez-Herlaimont, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

wordt Mevr. Dimitra PENIDIS, te Ganshoren, als vertegenwoordigster van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer François LAURENT, te Eghezée, die tot gewoon lid wordt benoemd; zij zal het mandaat van haar voorganger voleindigen;

wordt Mevr. Fabienne VIJVERMAN, te Erpe-Mere, als vertegenwoordigster van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Pierre PEIRENS, te Merelbeke, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de koopvaardij

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat in werking treedt op 16 augustus 2011, wordt de heer Patrick VAN DROM, te Brecht, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de koopvaardij, ter vervanging van de heer Alain DESMEDT, te Brasschaat, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

*Paritair Comité voor de bewakings-
en/of toezichtsdiensten*

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat in werking treedt op 16 augustus 2011 :

wordt de heer Hans TERNOOT, te Gent, plaatsvervangend lid van het Paritair Comité voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot gewoon lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Marc DE BERNARDIN, te Leuven, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

wordt de heer Robert FELTEN, te Terhulpen, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit comité, ter vervanging van de heer Hans TERNOOT, te Gent, die tot

nommé membre effectif; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

M. Ronny VAN DEN BERGH, à Anvers, est nommé, en qualité de représentant de l'organisation d'employeurs, membre suppléant de cette commission, en remplacement de Mme Sabina THUYSBAERT, à Sint-Amands, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présentée; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire de l'industrie du gaz et de l'électricité

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui entre en vigueur le 16 août 2011, M. Tom VERFAILLIE, à Anvers, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation d'employeurs, membre effectif de la Commission paritaire de l'industrie du gaz et de l'électricité, en remplacement de M. Carlos-Napoléon VAN NUNEN, à Sint-Martens-Latem, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui entre en vigueur le 16 août 2011, Mme Sabrina VAN GAEVER, à Termonde, est nommée, en qualité de représentante d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux, en remplacement de M. Patrick SERLET, à Zulte, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; elle achèvera le mandat de son prédécesseur.

Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui entre en vigueur le 16 août 2011 :

Mme Sabrina VAN GAEVER, à Termonde, est nommée, en qualité de représentante d'une organisation de travailleurs, membre effectif de la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande, en remplacement de M. Patrick SERLET, à Zulte, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; elle achèvera le mandat de son prédécesseur;

M. Karel-Jan MEERT, à Oosterzele, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de cette sous-commission, en remplacement de M. Koen VANBRABANDT, à Gand, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Sous-commission paritaire du transport urbain et régional de la Région flamande

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui entre en vigueur le 16 août 2011, M. Sven DESMEDT, à Zaventem, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Sous-commission paritaire du transport urbain et régional de la Région flamande, en remplacement de M. Thierry VUCHELEN, à Denderleeuw, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

gewoon lid wordt benoemd; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

wordt de heer Ronny VAN DEN BERGH, te Antwerpen, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit comité, ter vervanging van Mevr. Sabina THUYSBAERT, te Sint-Amands, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die haar had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor het gas- en elektriciteitsbedrijf

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat in werking treedt op 16 augustus 2011, wordt de heer Tom VERFAILLIE, te Antwerpen, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Comité voor het gas- en elektriciteitsbedrijf, ter vervanging van de heer Carlos-Napoléon VAN NUNEN, te Sint-Martens-Latem, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat in werking treedt op 16 augustus 2011, wordt Mevr. Sabrina VAN GAEVER, te Dendermonde, als vertegenwoordigster van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen, ter vervanging van de heer Patrick SERLET, te Zulte, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorganger voleindigen.

Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat in werking treedt op 16 augustus 2011 :

wordt Mevr. Sabrina VAN GAEVER, te Dendermonde, als vertegenwoordigster van een werknemersorganisatie, tot gewoon lid benoemd van het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap, ter vervanging van de heer Patrick SERLET, te Zulte, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; zij zal het mandaat van haar voorganger voleindigen;

wordt de heer Karel-Jan MEERT, te Oosterzele, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van dit subcomité, ter vervanging van de heer Koen VANBRABANDT, te Gent, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Subcomité voor het stads- en streekvervoer van het Vlaamse Gewest

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat in werking treedt op 16 augustus 2011, wordt de heer Sven DESMEDT, te Zaventem, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Subcomité voor het stads- en streekvervoer van het Vlaamse Gewest, ter vervanging van de heer Thierry VUCHELEN, te Denderleeuw, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Commission paritaire pour le secteur socio-culturel

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui entre en vigueur le 16 août 2011, M. Alain VAN STEENSEL, à Woluwe-Saint-Pierre, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation d'employeurs, membre suppléant de la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel, en remplacement de M. Alain STEVENS, à Fexhe-le-Haut-Clocher, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Sous-commission paritaire pour les organisations socio-culturelles fédérales et bicommunautaires

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2011, qui entre en vigueur le 16 août 2011, M. Georges ZAUWEN, à Bruxelles, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation d'employeurs, membre suppléant de la Sous-commission paritaire pour les organisations socio-culturelles fédérales et bicommunautaires, en remplacement de M. Alain STEVENS, à Fexhe-le-Haut-Clocher, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Paritair Comité voor de socio-culturele sector

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat in werking treedt op 16 augustus 2011, wordt de heer Alain VAN STEENSEL, te Sint-Pieters-Woluwe, als vertegenwoordiger van een werkgeversorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor de socio-culturele sector, ter vervanging van de heer Alain STEVENS, te Fexhe-le-Haut-Clocher, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Subcomité voor de federale en bicommunautaire socio-culturele organisaties

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2011, dat in werking treedt op 16 augustus 2011, wordt de heer Georges ZAUWEN, te Brussel, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Subcomité voor de federale en bicommunautaire socio-culturele organisaties, ter vervanging van de heer Alain STEVENS, te Fexhe-le-Haut-Clocher, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS
ET DES PRODUITS DE SANTE**

[C – 2011/18317]

Liste des agréments d'établissements de matériel corporel humain octroyés entre le 1^{er} août 2011 et le 31 août 2011 en application de la loi du 19 décembre 2008 relative à l'obtention et à l'utilisation de matériel corporel humain destiné à des applications médicales humaines ou à des fins de recherche scientifique

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN**

[C – 2011/18317]

Lijst van de erkenningen die tussen 1 augustus 2011 en 31 augustus 2011 toegekend werden bij toepassing van de wet van 19 december 2008 inzake het verkrijgen en het gebruik van menselijk lichaamsmateriaal met het oog op de geneeskundige toepassing op de mens of het wetenschappelijk onderzoek

Etablissement	Localité	Type de matériel corporel humain ou d'opérations	Agrément provisoire	Agrément définitif
A. Banques de matériel corporel humain				
Heilig Hartziekenhuis Roeselare-Menen site Wilgenstraat 2	8800 Roeselaere	Cellules souches hématopoïétiques et lymphocytes de donneurs pour infusion	-	Du 01/12/09 au 30/11/13
Vivalia, site Centre hospitalier de l'Ardenne	6800 Libramont	Matériel corporel humain de l'appareil reproducteur	Prolongé jusqu'à décision définitive	-
Etablissement	Localité	Type de matériel corporel humain ou d'opérations	Agrément provisoire	Agrément définitif
A. Bank voor menselijk lichaamsmateriaal				
Heilig Hartziekenhuis Roeselare-Menen vestiging te Wilgenstraat 2	8800 Roeselaere	Hematopoïëtische stamcellen en donor lymfocyten voor infusie	-	Van 01/12/09 tot 30/11/13
Vivalia, site Centre hospitalier de l'Ardenne	6800 Libramont	Reproductief menselijk lichaamsmateriaal	Verlengd tot de definitieve beslissing	-

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

JOBPUNT VLAANDEREN

[2011/204762]

**Het Instituut voor Natuur- en Bosonderzoek (INBO)
werft aan in contractueel dienstverband : informatiearchitect (m/v)**

Beleidsdomein : Leefmilieu Natuur en Energie (LNE)

Niveau : A1

Graad : Informaticus

Plaats van tewerkstelling : Kliniekstraat 25, 1070 Brussel

FUNCTIECONTEXT :

Het Instituut voor Natuur- en Bosonderzoek (INBO) is het Vlaams onderzoeks- en kenniscentrum voor natuur en het duurzame beheer en gebruik ervan. Het INBO verricht onderzoek en levert kennis aan al wie het beleid voorbereidt, uitvoert of erin geïnteresseerd is.

Als toonaangevende wetenschappelijke instelling werkt het INBO in de eerste plaats voor de Vlaamse overheid, maar het levert ook informatie voor internationale rapporteringen en gaat in op vragen van lokale besturen. Daarnaast ondersteunt het INBO onder meer organisaties voor natuurbeheer, bosbouw, landbouw, jacht en visserij. Het INBO maakt deel uit van nationale en Europese onderzoeksnetwerken. Het maakt zijn bevindingen ook bekend bij het grote publiek.

Naast de hoofdzetel in Brussel, heeft het INBO vestigingen in Geraardsbergen, Groenendaal en Linkebeek. Het beschikt daar over specifieke onderzoeksinfrastructuur zoals laboratoria (onder meer fysico-chemisch, moleculair-genetisch), een animalarium, serres en plantages, kweekvijvers voor vis,....

Het INBO situeert zich binnen het beleidsdomein Leefmilieu, Natuur en Energie van de Vlaamse overheid en is een Intern Verzelfstandigd Agentschap zonder rechtspersoon.

Het INBO beschikt tevens over een aparte rechtspersoon in de vorm van een Eigen Vermogen. Het Eigen Vermogen van het INBO (EVINBO) is een aparte rechtspersoon waar projecten uitgevoerd worden die gedeeltelijk of volledig extern gefinancierd worden. Het INBO telt ongeveer 220 personeelsleden en zijn Eigen Vermogen een kleine 50 medewerkers, voornamelijk onderzoekers en technici.

De dienst Informatie- en Datacentrum (IDC) van het INBO ondersteunt het wetenschappelijk onderzoek en de daarbij noodzakelijke diensten met de uitbouw van geïntegreerde informatie- en kennissystemen en de automatisering van de business met diverse ICT-diensten. Daarnaast verzorgt deze dienst eveneens de ICT-eindgebruikersnoden en het beheer van de hiervoor noodzakelijke ICT-infrastructuur, netwerkomgevingen, toegangsbeheer en veiligheid, etc.

Tevens zorgt de dienst voor een efficiënte ontsluiting van de opgebouwde data, informatie en kennis door middel van online-systemen, een portaal en hiervoor ondersteunende technologieën. Databanken en applicaties zijn belangrijke instrumenten voor het wetenschappelijk onderzoek en de integratie ervan en onderlinge koppelingen zijn een essentiële doelstelling. Concreet betreft dit informatiesystemen over het voorkomen van fauna en flora en levensgemeenschappen in Vlaanderen, gekoppeld aan hun karakteristieke milieuomstandigheden (water, bodem,...), kaartmateriaal en ondersteunende wetenschappelijke kennis hiervoor.

Om hiervoor een optimaal en werkbaar domeinmodel te ontwerpen en te implementeren, is het INBO op zoek naar een informatiearchitect, die de integratie en relaties tussen data-, informatie- en kennissystemen optimaliseert en die de link legt tussen de business van het INBO en de ICT-mogelijkheden die momenteel beschikbaar zijn. Gezien het INBO wetenschappelijk onderzoek uitvoert, zijn verwerkingsinstrumenten zoals (geo)statistiek, diverse modelleringen, e.a. onontbeerlijk en maken zij de opdracht voor een informatiearchitect des te boeiender. Tegelijkertijd moet dit domeinmodel passen binnen de semantische en technische afspraken van het e-government beleid van de Vlaamse overheid.

JE TAKENPAKKET :

- Je maakt de visie van een globale informatiearchitectuur en domeinmodel voor het INBO op en onderhoudt deze, waarbij de inhoudelijke relaties tussen de verschillende toepassingen en de daaronder liggende databanken uitgeklaard worden; je doet dit zowel ten behoeve van de interne (naar de onderzoeksgroepen en diensten) als externe (de doelgroepen die informatie bij het INBO opvragen) communicatie en dienstverlening.
- Je stelt de informatie-architectuur op voor elk (nieuw) informatie- en kennissysteem binnen de geïntegreerde INBO-informatiearchitectuur. Je komt hierbij maximaal tegemoet aan het model van business-IT alignment :
 - o Definiëren van informatie-elementen en de semantiek hiervan.
 - o Bijdragen aan de impactanalyse voor applicatiesystemen.
 - o Bijdragen aan de optimalisatie van bedrijfsprocessen en de gewenste informatievoorziening.
 - o Inpassen van nieuwe informatie- en kennissystemen in het strategisch plan van het Informatie- en Datacentrum van het INBO.
- In samenwerking met de inhoudelijke en technische IDC-teams, onderhoud je een brugfunctie tussen de processen en projecten van het INBO (de "business") enerzijds en de informatiearchitectuur en de hiervoor noodzakelijke ICT infrastructuur anderzijds.
- Je zorgt voor een optimale afstemming van de informatiearchitectuur van het INBO met de e-government-diensten die opgezet worden bij de Vlaamse overheid en de afspraken die gemaakt zijn in het GIS-Vlaanderen.
- Je normaliseert datastructuren binnen de informatie-architectuur van het INBO uitgaande van de data- en informatiesemantiek en de business van het INBO.
- Je stuurt de JAVA-applicatieinfrastructuur en frameworks van het INBO aan, samen met JAVA-ontwikkelaars, in functie van de opgezette informatie-architectuur.

JE PROFIEL :

JE OPLEIDING EN/OF WERKERVARING

- Je beschikt over een Masterdiploma met een ICT-gerelateerde afstudeerrichting/finaliteit (b.v. Informatica, Computerwetenschappen, Informatie- en Communicatietechnologie), en/of
- je beschikt over ten minste drie jaar relevante ICT-ervaring m.b.t. de technische competenties 3, 4 én 5 zoals hieronder beschreven. Indien je niet beschikt over één van bovenstaande diploma's moet je m.a.w. ervaring kunnen voorleggen m.b.t. elk van deze competenties.

JE TECHNISCHE COMPETENTIES :

1. Je hebt een uitgebreide kennis van en/of ervaring met informatieanalyse, analyse van bedrijfsprocessen en het ontwerpen van informatiesystemen.
2. Je hebt ervaring in een brugfunctie tussen businessanalisten enerzijds en systeemanalisten anderzijds in functie van een proactief business/IT-alignment, of beschikt over de vaardigheden en kennis om dit te vervullen.
3. Je hebt ervaring met en/of een grondige kennis van JAVA-ontwikkeling (J2EE) en JAVA-applicatieomgevingen en de technologieën die hierrond gebouwd zijn.
4. Je hebt ervaring met en/of een grondige kennis van Enterprise Business Architecture en van Service Oriented Architecture (webservices) en ETL (Extract Transform Load)/ DWH (datawarehouse) en andere rapporterings- en integratietechnieken.
5. Je hebt ervaring met en/of een grondige kennis van de integratie(mogelijkheden) van diverse datasystemen in het kader van de ontsluiting ervan via webtechnologie (portaal, services,...) en de daaraan verbonden randvoorwaarden zoals veiligheid en toegangscontrole.
6. Je bent vertrouwd met, of hebt interesse in het wetenschappelijk onderzoek voor de ondersteuning van het natuur- en bosbeleid in Vlaanderen. Je staat daarnaast open voor de specifieke vereisten van data-, informatie- en kennissystemen ten behoeve ervan.
7. Interesse voor, ervaring met of kennis van natuurbehoud of natuur en milieu in het algemeen zijn een pluspunt.

JE PERSOONSGEBONDEN COMPETENTIES :

- Voortdurend verbeteren (niv. 2) :
 - Je verbetert voortdurend het eigen functioneren en dat van de werking van de entiteit, door de bereidheid om te leren, de bereidheid om open te staan voor nieuwe ideeën/methodes en om nieuwe ideeën/methodes aan te reiken, door innovatief te denken en te handelen en zo mee te groeien met de organisatie en de veranderingen die erin plaatsvinden.
 - Niveau 2 : Je ontwikkelt jezelf binnen de eigen functie en werkt actief mee aan het verbeteren van de uitvoering van taken.
- Klantgerichtheid (niv. 2) :
 - Je onderkent de behoeften van de "klanten" en "doelgroepen" van het INBO waarmee je in contact komt en je reageert er adequaat op, vanuit de doelstellingen van het INBO. Je toont bereidheid om vragen van interne en externe klanten te beantwoorden of om hen door te verwijzen, op een correcte en beleefde manier, rekening houdend met de achterliggende visie/opdracht van het INBO. Onder "externe klanten" verstaat het INBO o.a. het beleid, andere overheden, de individuele burger... Onder "interne klanten" verstaat het INBO andere diensten van het INBO waaraan men ondersteuning verleent.
 - Niveau 2 : Je onderneemt acties om voor de klant de meest geschikte oplossing te bieden bij vragen en problemen die minder voor de hand liggen.
- Samenwerken (niv. 2) :
 - Je levert een bijdrage aan een gezamenlijk resultaat op het niveau van een team, afdeling of het Instituut, zonder de zelfstandigheid en verantwoordelijkheid eigen aan je functie uit het oog te verliezen. Samenwerking start vanuit een proactieve houding waarbij actief naar mogelijkheden tot samenwerking wordt gezocht en het belang ervan wordt erkend.
 - Niveau 2 : Je helpt anderen en pleegt overleg.
- Betrouwbaarheid (niv. 2) :
 - Je bewaakt correctheid en onpartijdigheid in de gehele werking van het INBO. Je handelt vanuit het belang van de organisatie. Je draagt de visie van het INBO te allen tijde uit.
 - Niveau 2 : Je brengt de deontologische code in de praktijk.
- Flexibiliteit :
 - Je vertoont openheid voor andere vakgebieden die buiten de reikwijdte van de eigen functie vallen en bent bereid in een andere richting te evolueren als de specifieke omstandigheden van het INBO dit vereisen.
- Probleemanalyse (analytisch denken) (niv. 3) :
 - Je duidt een probleem in zijn verbanden. Op een efficiënte wijze ga je op zoek naar bijkomende, relevante informatie.
 - Niveau 3 : Je maakt eenvoudige analyses van complexe dossiers.
- Oordeelsvorming (synthetisch denken) (niv. 2) :
 - Je uit meningen en je hebt zicht op de consequenties ervan, op basis van een afweging van relevante criteria.
 - Niveau 2 : Je neemt standpunten in en overziet de consequenties daarvan.
- Initiatief (niv. 2) :
 - Je onderkent kansen en stelt voor of onderneemt uit eigen beweging acties.

— Niveau 2 : Je neemt het initiatief om structurele problemen binnen het eigen takendomein op te lossen (reactief en structureel).

- Mondelinge uitdrukkingsvaardigheid (niv. 1) :

— Je spreekt in een taal zodat het publiek tot wie je boodschap gericht is, ze begrijpt.

— Niveau 1 : Weet de eigen boodschap vlot en begrijpelijk te verwoorden.

HOE SOLLICITEREN ?

Solliciteren kan tot **zondag 2 oktober 2011**. Om te solliciteren, mail je je motivatiebrief, je CV en het standaard sjabloon met je technische competenties, dat je vindt als bijlage bij deze vacature, naar sollicitaties@lne.vlaanderen.be

SELECTIEPROCEDURE :

Procedure :

- Deel 1 : eerste selectie op basis van CV, motivatiebrief en het sjabloon met de technische competenties (kandidaat hoeft niet aanwezig te zijn).
- Deel 2 : casus en computergestuurde psychotechnische proeven (dit is een uitsluitend criterium).
- Deel 3 : jurygesprek en gedragsgericht interview.

Timing :

- Deel 1 : week van **3 oktober 2011**.
- Deel 2 : **vrijdag 14 oktober** (onder voorbehoud).
- Deel 3 : **vrijdag 21 oktober** (onder voorbehoud).

Hou dus vanaf **3 oktober** je mailbox in de gaten en zorg ervoor dat je je kunt vrijmaken op **vrijdag 14 en 21 oktober 2011**.

Je kunt rekenen op een vlotte en discrete behandeling van je kandidatuur.

ONS AANBOD :

- Een contract van onbepaalde duur in de graad van Informaticus (A12).
- Een boeiende en uitdagende functie.
- Je komt terecht in een dynamische organisatie die oog heeft voor innovatie en die een permanente verbetering van de dienstverlening nastreeft.
- Je krijgt ruime mogelijkheden wat vorming, bijscholing en ondersteuning met moderne ICT-middelen betreft.
- De werkdruk kan hoog zijn, maar er worden ernstige inspanningen geleverd om het werk zo optimaal mogelijk te combineren met de privé-situatie : zo bieden wij je 35 dagen vakantie per jaar en een systeem van glijdende werktijden.
- Je woon-werkverkeer met het openbaar vervoer en je hospitalisatieverzekering zijn gratis.
- Je krijgt maaltijdcheques van € 5 per gewerkte dag.
- Je wordt aangeworven in de graad van informaticus (schaal A121). Voor meer informatie over de bijbehorende salarisschaal en de arbeidsvoorwaarden bij de Vlaamse overheid kan je terecht op : <http://www2.vlaanderen.be/arbeidsvoorwaarden>
- Naast anciënniteit in de openbare sector kan ook relevante beroepservaring in de private sector of als zelfstandige worden erkend door de lijnmanager op basis van de functievereisten. Aangezien het om een knelpuntfunctie gaat, kan deze anciënniteit tot maximaal vijftien jaar verloond worden.
- De Vlaamse overheid wil de samenleving waarvoor ze zich inzet zo goed mogelijk weerspiegelen. Kandidaten worden dan ook geselecteerd op basis van hun kwaliteiten en vaardigheden, ongeacht geslacht, afkomst of handicap.
- Personen met een handicap kunnen structurele en/of organisatorische aanpassingen aanvragen bij de emancipatieambtenaar van het INBO via dieter.viaene@inbo.be

MEER WETEN ?

- Voor extra informatie over de inhoud van de functie kun je contact opnemen met :

Marc Pollet, diensthoofd Informatie- & datacentrum

Tel. : 02-252 02 84 of 0499-59 49 65.

E-mail : marc.pollet@inbo.be

- Voor extra informatie over de selectieprocedure en arbeidsvoorwaarden kun je contact opnemen met :

Diederik Vanhaecke, projectmedewerker P & O

Tel. : 02-553 70 92

E-mail : diederik.vanhaecke@lne.vlaanderen.be

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

UNIVERSITEIT GENT

Vacatures

(zie <http://www.ugent.be/nl/nieuwsagenda/vacatures/aap/>)

Assisterend academisch personeel

Bij de faculteit Rechtsgeleerdheid zijn volgende mandaten te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is

RE12

een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Publiekrecht

(tel. : 09-264 69 09) – salaris a 100 % : min. € 23 468,58 – max. € 39 716,10 (thans uitbetaald à 154,60 %)

Profiel van de kandidaat :

- diploma van licentiaat of master in de rechten;
- voldoende relevante juridische kennis in het licht van de inhoud van de functie, die blijkt uit het diploma of uit de beroepservaring;
- belangstelling voor het wetenschappelijk onderzoek op vlak van het bestuursrecht;
- belangstelling voor de pedagogische begeleiding van bachelor- en masterstudenten.

Inhoud van de functie :

- bijstand bij het onderwijs van de vakgroep in het Belgisch publiekrecht, vakgebied bestuursrecht;
- het schrijven van een doctoraat en het verrichten van ander wetenschappelijk onderzoek in het vakgebied bestuursrecht (minstens 50 % van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat);
- medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum Vitae en een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 30 september 2011. De kandidaten worden verzocht om bij hun kandidatuurstelling een geschreven voorstel voor doctoraatsonderzoek te voegen (max. 3 blz A4).

(81079)

Bij de faculteit Rechtsgeleerdheid is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is

RE03

een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Burgerlijk Recht (vakgebied rechtsvergelijking) (tel. 09-264 68 35) – salaris a 100 % : min. € 23 468,58 – max. € 39 716,10 (thans uitbetaald à 154,60 %)

Profiel van de kandidaat :

- diploma van master of licentiaat in de rechten of gelijkwaardig diploma;
- voldoende relevante juridische kennis in het licht van de inhoud van de functie die blijkt uit het diploma of de beroepservaring;

- belangstelling voor het rechtsvergelijkend onderzoek in het privaatrecht;

- belangstelling voor de pedagogische begeleiding van bachelor- en masterstudenten.

Inhoud van de functie :

- bijstand bij het onderwijs van de vakgroep in het vakgebied rechtsvergelijking;
- het schrijven van een doctoraat en het verrichten van ander wetenschappelijk onderzoek in het vakgebied van het privaatrecht (minstens 50 % van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat).

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 14 oktober 2011. De kandidaten worden verzocht om bij hun kandidatuurstelling een geschreven voorstel voor doctoraatsonderzoek te voegen (max 3 blz. A4).

(81080)

Bij de faculteit Rechtsgeleerdheid is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is

RE03

een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Burgerlijk Recht (vakgebied Europees privaatrecht) (tel. 09-264 68 35) – salaris a 100 % : min. € 23 468,58 – max. € 39 716,10 (thans uitbetaald à 154,60 %)

Profiel van de kandidaat :

- diploma van master of licentiaat in de rechten of gelijkwaardig diploma;
- voldoende relevante juridische kennis in het licht van de inhoud van de functie die blijkt uit het diploma of de beroepservaring;
- belangstelling voor het wetenschappelijk onderzoek op het vlak van het Europees privaatrecht;
- belangstelling voor de pedagogische begeleiding van bachelor- en masterstudenten.

Inhoud van de functie :

- bijstand bij het onderwijs van de vakgroep in het vakgebied privaatrecht;
- het schrijven van een doctoraat en het verrichten van ander wetenschappelijk onderzoek in het vakgebied van het privaatrecht (minstens 50 % van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat).

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 14 oktober 2011. De kandidaten worden verzocht om bij hun kandidatuurstelling een geschreven voorstel voor doctoraatsonderzoek te voegen (max 3 blz. A4).

(81081)

Bij de faculteit Rechtsgeleerdheid is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is

RE03

een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Burgerlijk Recht (vakgebied bijzondere overeenkomsten en vastgoedrecht) (tel. 09-264 68 35) – salaris a 100 % : min. € 23 468,58 – max. € 39 716,10 (thans uitbetaald à 154,60 %)

Profiel van de kandidaat :

- diploma van master of licentiaat in de rechten of gelijkwaardig diploma;

- voldoende relevante juridische kennis in het licht van de inhoud van de functie die blijkt uit het diploma of de beroepservaring;

- belangstelling voor het wetenschappelijk onderzoek op het vlak van de bijzondere overeenkomsten en het vastgoedrecht;

- belangstelling voor de pedagogische begeleiding van bachelor- en masterstudenten.

Inhoud van de functie :

- bijstand bij het onderwijs van de vakgroep in de vakgebieden bijzondere overeenkomsten en vastgoedrecht;

- het schrijven van een doctoraat en het verrichten van ander wetenschappelijk onderzoek in het vakgebied van de bijzondere overeenkomsten en/of het vastgoedrecht (minstens 50 % van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat).

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 14 oktober 2011. De kandidaten worden verzocht om bij hun kandidatuurstelling een geschreven voorstel voor doctoraatsonderzoek te voegen (max 3 blz. A4).

(81082)

Bij de faculteit Ingenieurswetenschappen is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die éénmaal hernieuwbaar is

EA06

een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep Elektronica en Informatiesystemen (tel. 09-264 33 73) – salaris à 100 % : min. € 29 069,73 – max. € 45 317,25 (thans uitbetaald à 154,60 %)

Profiel van de kandidaat :

- diploma van doctor in de ingenieurswetenschappen (aan de diplomavooraarden moet voldaan zijn op datum van aanstelling) of gelijkwaardig diploma;

- diploma van master in de ingenieurswetenschappen : elektrotechniek of master in de ingenieurswetenschappen : computerwetenschappen (of burgerlijk elektrotechnisch ingenieur of burgerlijk ingenieur in de computerwetenschappen) of gelijkwaardig diploma;

- interesse voor onderzoek in het vakgebied ontwerptools voor herconfigureerbare hardware;

- publicaties in wetenschappelijke tijdschriften en/of proceedings van internationale wetenschappelijke conferenties;

- interesse voor studentenbegeleiding in de academische opleidingen.

Inhoud van de functie :

- medewerking aan het door de vakgroep verzorgde onderwijs;

- wetenschappelijk onderzoek in het vakgebied ontwerptools voor herconfigureerbare hardware;

- begeleiden van doctoraatsonderzoek in het vakgebied ontwerptools voor herconfigureerbare hardware;

- minimum 70 % van de tijd dient aan wetenschappelijk onderzoek besteed te worden;

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 3 oktober 2011.

(81083)

Decreet van 8 mei 2009 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening

—
Stad Izegem

—
Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan
Berichten van onderzoek

Het College van burgemeester en schepenen van de stad Izegem, overeenkomstig artikel 2.2.14 van de Vlaamse codex Ruimtelijke Ordening, maakt bekend dat een onderzoek geopend wordt nopens het ontwerp van het gemeentelijk ruimtelijke uitvoeringsplan « Hondsmertjesbuurt », voorlopig vastgesteld door de gemeenteraad in zitting van 5 september 2011.

Dit plan ligt ter inzage van alle belanghebbenden, vanaf 3 oktober 2011 tot 1 december 2011, in het stadhuis van Izegem, dienst ruimtelijke ordening.

Opmerkingen en bezwaren worden uiterlijk de laatste dag van het openbaar onderzoek toegezonden aan de gemeentelijke ruimtelijke commissie voor ruimtelijke ordening (Gecoro), p/a dienst ruimtelijke ordening, stadhuis Izegem, Korenmarkt 10, 8870 Izegem, per aangetekende brief of afgegeven tegen ontvangstbewijs.

Izegem, 14 september 2011.

(34882)

Het College van burgemeester en schepenen van de stad Izegem, overeenkomstig artikel 2.2.14 van de Vlaamse codex Ruimtelijke Ordening, maakt bekend dat een onderzoek geopend wordt nopens het ontwerp van het gemeentelijk ruimtelijke uitvoeringsplan « Centrum A - Kouterstaat (gedeeltelijke wijziging) », voorlopig vastgesteld door de gemeenteraad in zitting van 5 september 2011.

Dit plan ligt ter inzage van alle belanghebbenden, vanaf 3 oktober 2011 tot 1 december 2011, in het stadhuis van Izegem, dienst ruimtelijke ordening.

Opmerkingen en bezwaren worden uiterlijk de laatste dag van het openbaar onderzoek toegezonden aan de gemeentelijke ruimtelijke commissie voor ruimtelijke ordening (Gecoro), p/a dienst ruimtelijke ordening, stadhuis Izegem, Korenmarkt 10, 8870 Izegem, per aangetekende brief of afgegeven tegen ontvangstbewijs.

Izegem, 14 september 2011.

(34883)

Annonces – Aankondigingen

—
SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

—
**Accentis naamloze vennootschap,
publieke vennootschap die een openbaar beroep
doet op het spaarwezen**

Maatschappelijke zetel : Ter Waarde 21, 8900 Ieper

RPR Ieper 0454.201.411

—
UITNODIGING

*Bijzondere en buitengewone algemene vergadering
te houden op 7 oktober 2011, te 11 uur op de zetel van de vennootschap.*

De raad van bestuur van Accentis NV nodigt haar aandeelhouders uit om op vrijdag 7 oktober 2011, om 11 uur, de bijzondere algemene vergadering bij te wonen en aansluitend om 12 uur de buitengewone algemene vergadering, welke vergaderingen zullen plaatsvinden

telkens op de zetel van de vennootschap te Ter Waarde 21, 8900 Ieper of op een andere plaats die aldaar op dat moment zal worden bekendgemaakt telkens met hierna bepaalde agenda, houdende voorstellen tot besluit.

Indien het door de wet vereiste quorum om geldig te beraadslagen en te besluiten niet wordt bereikt zal een tweede bijzondere en buitengewone algemene vergadering plaatsvinden op dinsdag 25 oktober 2011, te 11 uur, respectievelijk 12 uur, te Ter Waarde 21, 8900 Ieper, of op een andere plaats die aldaar op dat moment zal worden bekendgemaakt telkens met volgende agenda, houdende voorstellen tot besluit.

Bijzondere Algemene Vergadering :

De aandeelhouders die aanwezig of vertegenwoordigd willen zijn op deze bijzondere algemene vergadering dienen zich daartoe in te schrijven conform de instructies die hieronder worden weergegeven.

De agenda en voorstellen van besluit van de bijzondere algemene vergadering die, in voorkomend geval, door de voorzitter van de raad van bestuur kunnen gewijzigd worden, luiden als volgt :

1. Wijzigingen binnen de raad van bestuur.

Voorstel van besluit :

De vergadering aanvaardt het ontslag van bestuurder VDB Finance Management BVBA, vast vertegenwoordigd door de heer Wouter Vandenberg, met ingang vanaf 1 oktober 2011 en dankt Wouter voor de uitoefening van zijn mandaat. De vergadering benoemt de BIMMOR BVBA, met maatschappelijke zetel te Sint Lucaslaan 69, 2180 Antwerpen (Ekeren), vast vertegenwoordigd door de heer Bruno Holthof, als nieuwe bestuurder en CEO met ingang vanaf 1 oktober 2011. De vergadering aanvaardt de benoeming van Frederik Strubbe en/of een door hem gecontroleerde managementvennootschap, wonende te Langeijpestraat 22, 8820 Torhout, als nieuwe CFO met ingang vanaf 1 oktober 2011.

2. Kennisname van het bijzonder verslag van de raad van bestuur conform artikel 633 van het Wetboek van Vennootschappen

3. Beslissing over de ontbinding van wel de voorzetting van de Vennootschap ingevolge de daling van het netto-actief tot minder dan de helft van het maatschappelijke kapitaal.

Voorstel van besluit :

De algemene vergadering beslist om de Vennootschap niet te ontbinden en de activiteiten van de Vennootschap voort te zetten.

Buitengewone Algemene Vergadering :

De aandeelhouders die aanwezig of vertegenwoordigd willen zijn op deze buitengewone algemene vergadering dienen zich daartoe in te schrijven conform de instructies die hieronder worden weergegeven, zelfs indien zij reeds zouden zijn ingeschreven voor de bijzondere algemene vergadering die op dezelfde dag plaatsvindt.

De agenda en voorstellen van besluit van de buitengewone algemene vergadering die, in voorkomend geval, door de voorzitter van de raad van bestuur kunnen gewijzigd worden, luiden als volgt :

1. Aanpassing van de statuten aan de bepalingen van de Wet van 20 december 2010 betreffende de uitoefening van bepaalde rechten van aandeelhouders van genoteerde vennootschappen, zoals gewijzigd door de Wet van 5 april 2011.

Voorstel van besluit :

De vergadering besluit de statuten aan te passen om ze in overeenstemming te brengen met de bepalingen van de Wet van 20 december 2010 betreffende de uitoefening van bepaalde rechten van aandeelhouders van genoteerde vennootschappen, zoals gewijzigd door de Wet van 5 april 2011.

Daartoe besluit de vergadering de volgende wijzigingen aan te brengen in de statuten :

1.1. Artikel 22 van de statuten wordt herschreven als volgt :

« Artikel 22 : Machten – Directiecomité – Auditcomité – Remuneratiecomité – Adviescomités - Dagelijks bestuur – Volmachten - Vergoeding

Machten :

De raad van bestuur beschikt over de meest uitgebreide macht en bevoegdheid om alle handelingen te stellen, noodzakelijk of nuttig voor de verwezenlijking van het doel van de vennootschap, ter uitzondering evenwel van die handelingen die de wet uitdrukkelijk voorbehoudt aan de algemene vergadering.

Directiecomité :

Overeenkomstig artikel 524 bis van het wetboek van vennootschappen, kan de raad van bestuur zijn bestuursbevoegdheden overdragen aan een directiecomité, zonder dat deze overdracht evenwel betrekking kan hebben op het algemeen beleid van de vennootschap of op alle handelingen die op grond van andere bepalingen van de wet aan de raad van bestuur zijn voorbehouden.

De voorwaarden voor de aanstelling van de leden van het directiecomité, hun ontslag, hun bezoldiging, de duur van hun opdracht en de werkwijze van het directiecomité worden bepaald door de raad van bestuur.

De raad van bestuur is belast met het toezicht op dat comité.

Een lid van het directiecomité dat rechtstreeks of onrechtstreeks een belang van vermogensrechtelijke aard heeft dat strijdig is met een beslissing of een verrichting die tot de bevoegdheden van het comité behoort, stelt de andere leden hiervan in kennis, voordat het comité beraadslaagt.

Voorts moeten de voorschriften van artikel 524bis van het Wetboek van vennootschappen in acht worden genomen.

Auditcomité – Remuneratiecomité - Adviescomités

Binnen de raad van bestuur wordt overeenkomstig de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen een auditcomité en een remuneratiecomité opgericht.

Bovendien kunnen binnen de raad van bestuur één of meer adviseerende comités worden opgericht, waarvan de raad van bestuur de samenstelling en opdrachten omschrijft.

Dagelijks bestuur :

De raad van bestuur mag het dagelijks bestuur van de vennootschap, evenals de vertegenwoordiging van deze vennootschap met betrekking tot dit dagelijks bestuur opdragen en toevertrouwen aan :

1) hetzij één of meer van zijn leden, die alsdan de titel van afgevaardigd bestuurder voeren, en afzonderlijk handelen;

2) hetzij aan één of meer directeurs, gekozen binnen of buiten de raad van bestuur, en die afzonderlijk handelen.

Volmachten :

De raad van bestuur, de bestuurders die de vennootschap vertegenwoordigen en de gemachtigde(n) tot het dagelijks bestuur binnen het kader van dit bestuur, mogen specifieke bevoegdheden aan één of meer personen van hun keuze toekennen.

Vergoeding :

De raad van bestuur bepaalt de vergoedingen, toekomstende aan de afgevaardigd bestuurder en aan de bestuurders, die met speciale taken worden belast. »

1.2. Artikel 26 van de statuten wordt herschreven als volgt :

« Het recht om deel te nemen aan een algemene vergadering en om er zijn stemrecht uit te oefenen, wordt slechts verleend op grond van de boekhoudkundige registratie van de aandelen op naam van de aandeelhouder, uiterlijk op de veertiende (14de) dag voor de algemene vergadering om vierentwintig uur, Belgische tijd (de "registratiedatum »), hetzij door hun inschrijving in het register van de aandelen op naam, hetzij door hun inschrijving op de rekeningen van een erkende rekeninghouder of van een vereffeningsinstelling, hetzij door voorlegging van de aandelen aan toonder aan een financiële tussenpersoon, ongeacht het aantal aandelen dat de aandeelhouder bezit op de dag van de algemene vergadering.

De aandeelhouder meldt, uiterlijk op de zesde (6de) dag voor de datum van de algemene vergadering aan de vennootschap (of aan de daartoe door haar aangestelde persoon) dat hij deel wil nemen aan de algemene vergadering, door een origineel formulier op papier terug te

zenden naar het in de oproeping vermelde adres, of, als de oproeping dat toestaat, door dit formulier langs elektronische weg terug te sturen (ondertekend met een elektronische handtekening overeenkomstig de desbetreffende wettelijke bepalingen).

De houder van aandelen aan toonder of van gedematerialiseerde aandelen legt uiterlijk op de zesde (6de) dag voor de algemene vergadering aan de vennootschap (of aan een daartoe door haar aangestelde persoon) een attest voor (of laat dit doen) afgeleverd door de erkende rekeninghouder of de vereffeninginstelling waaruit blijkt met hoeveel aandelen aan toonder of gedematerialiseerde aandelen, die zijn voorgelegd of op naam van de aandeelhouder op zijn rekeningen zijn ingeschreven, de aandeelhouder heeft aangegeven te willen deelnemen aan de algemene vergadering.

Vanaf de jaarlijkse algemene vergadering die zal worden gehouden met betrekking tot het boekjaar afgesloten op eenendertig december tweeduizend en twaalf, zullen enkel houders van aandelen op naam of van gedematerialiseerde aandelen worden toegelaten tot de algemene vergadering.

In een door de raad van bestuur aangewezen register wordt voor elke aandeelhouder die zijn wens om deel te nemen aan de algemene vergadering kenbaar heeft gemaakt, zijn naam en adres of zetel opgenomen, het aantal aandelen dat hij bezat op de registratiedatum en waarmee hij heeft aangegeven te willen deelnemen aan de algemene vergadering, alsook de beschrijving van de stukken die aantonen dat hij op de registratiedatum in het bezit was van die aandelen ».

1.3. Aan onderdeel *a*) van artikel 27 van de statuten wordt volgende tekst toegevoegd :

« De agenda van de jaarvergadering vermeldt minimaal : de bespreking van het jaarverslag en, in voorkomend geval, het verslag van de commissaris(sen), de bespreking en de goedkeuring van de jaarrekening, de bestemming van de netto-winst, de goedkeuring van het remuneratieverslag en de kwijting ».

1.4. De derde zin van artikel 29 van de statuten wordt herschreven als volgt :

« Behalve voor de door het Wetboek van vennootschappen toegestane gevallen, mag een aandeelhouder voor een bepaalde algemene vergadering slechts één persoon aanwijzen als zijn volmachtdrager.

De aanwijzing van een volmachtdrager door een aandeelhouder gebeurt schriftelijk of via een elektronisch formulier en moet ondertekend worden door de aandeelhouder, in voorkomend geval met een elektronische handtekening zoals voorzien in de desbetreffende Belgische wetgeving. De kennisgeving van de volmacht aan de vennootschap moet schriftelijk gebeuren of langs elektronische weg, op het adres vermeld in de oproeping. De vennootschap moet de volmacht uiterlijk op de zesde (6de) dag voor de datum van de algemene vergadering ontvangen. »

1.5. Onderdeel *b*) van artikel 31 van de statuten wordt herschreven als volgt :

« De raad van bestuur heeft het recht op elke gewone, bijzondere of buitengewone vergadering, ongeacht de agendapunten ervan, de beslissing over de jaarrekening één enkele maal drie weken te verdagen.

De raad van bestuur kan op elk ogenblik van dit recht gebruik maken, doch enkel na de opening van de vergadering. Het besluit van de raad, dat niet met redenen moet worden omkleed, moet voor de sluiting van de zitting aan de vergadering worden meegedeeld en in de notulen worden vermeld.

Deze verdaging doet geen afbreuk aan de andere genomen besluiten, behoudens andersluidende beslissing van de algemene vergadering hieromtrent.

De aandeelhouders moeten binnen de vijf (5) weken opnieuw worden opgeroepen met dezelfde agenda, in voorkomend geval aangevuld met door de aandeelhouders, overeenkomstig het Wetboek van vennootschappen, geformuleerde agendapunten.

De volgende vergadering beslist definitief over de jaarrekening.”.

2. Diverse statutenwijzigingen.

Voorstel van besluit :

De vergadering besluit de statuten verder aan te passen als volgt :

Er wordt een nieuw artikel 13bis ingevoegd in de statuten, waarvan de tekst luidt als volgt :

“Artikel 13bis : Gedematerialiseerde aandelen

Een gedematerialiseerd aandeel wordt vertegenwoordigd door een boeking op rekening, op naam van de eigenaar of de houder, bij een erkende rekeninghouder of bij een vereffeninginstelling.”.

3. Kapitaalvermindering.

Voorstel van besluit :

Naar aanleiding van het opstellen op 25 augustus 2011 van de tussentijdse balans op datum van 30 juni 2011, is gebleken dat op zelfde datum het netto vermogen van de vennootschap gedaald is tot beneden de helft van het maatschappelijk kapitaal.

Bij toepassing van artikel 633 van het Wetboek van vennootschappen heeft de raad van bestuur een verslag opgesteld en hierbij voorstellen geformuleerd voor het nemen van maatregelen strekkende tot herstel van de financiële toestand van de vennootschap.

De voorzitter heeft op de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders die op heden voor deze gehouden is, lezing gegeven van dit rapport en het tevens toegelicht.

De bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders heeft besloten de activiteiten van de vennootschap voort te zetten en over te gaan tot uitvoering van de voorgestelde maatregelen.

De vergadering besluit dan ook het kapitaal van de vennootschap te verminderen met vijftientacht miljoen driehonderd zesenvijftigduizend honderd en vijf euro achttien cent (€ 85.356.105,18) om het te herleiden van honderd vijftig miljoen driehonderd zesenvijftigduizend honderd en vijf euro achttien cent (€ 155.356.105,18) tot zeventig miljoen euro (€ 70.000.000), door aanzuivering van geleden verliezen voor een zelfde bedrag, zoals deze blijken uit de tussentijdse staat van activa en passiva afgesloten op 30 juni 2011.

Er worden naar aanleiding van deze kapitaalvermindering geen aandelen vernietigd.

De vergadering besluit dienvolgens de eerste zin van artikel 6 van de statuten te herschrijven als volgt :

« Het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap bedraagt zeventig miljoen euro (€ 70.000.000) ».

4. Hernieuwing van het toegestane kapitaal.

Voorstel van besluit :

De vergadering besluit het niet gebruikte saldo van het bestaande toegestane kapitaal te schrappen, vermits de termijn om er gebruik van te maken verlopen is.

De vergadering besluit een nieuw toegestaan kapitaal te creëren ten belope van zeventig miljoen euro (€ 70.000.000), en dit voor een periode van vijf jaar, met ingang vanaf de publicatie van de wijziging van de statuten voortvloeiend uit deze beslissing in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*.

De vergadering besluit dan ook de tekst van artikel 7 van de statuten te herschrijven als volgt :

« Aan de raad van bestuur is bij besluit van de buitengewone algemene vergadering van [datum vergadering] uitdrukkelijk toegestaan het geplaatste maatschappelijk kapitaal te verhogen in één of meerdere malen met een bedrag van maximum zeventig miljoen euro (€ 70.000.000).

Deze machtiging is toegekend aan de raad van bestuur voor een termijn van vijf jaar te rekenen vanaf de publicatie in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*, van de statutenwijziging beslist door de buitengewone algemene vergadering waarop deze machtiging werd verleend. Zij kan één of meerdere malen worden hernieuwd, telkens voor een maximumtermijn van vijf jaar.

Binnen de hierboven gestelde grenzen en zonder afbreuk te doen aan de dwingende bepalingen van het Wetboek van vennootschappen, kan de raad van bestuur beslissen het kapitaal te verhogen, hetzij door inbrengen in geld, hetzij door inbrengen in natura, hetzij door omzetting van reserves of uitgiftepremies, naar gelang het geval met of zonder uitgifte van nieuwe aandelen, alsook door uitgifte van converteerbare obligaties en warrants.

De raad van bestuur is bevoegd in geval van een kapitaalverhoging binnen de grenzen van het toegestane kapitaal, met eenparigheid van stemmen en binnen de perken en overeenkomstig de voorwaarden voorgeschreven door het Wetboek van vennootschappen, in het belang van de vennootschap, het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders te beperken of op te heffen. Deze beperking of opheffing kan eveneens gebeuren ten gunste van één of meer bepaalde personen, zelfs andere dan personeelsleden van de vennootschap of haar dochtervennootschappen.

Dergelijke unanimiteit binnen de raad van bestuur zal niet vereist zijn indien het voorkeurrecht van de aandeelhouders wordt opgeheven of beperkt ten voordele van leden van de raad van bestuur of personeelsleden van de vennootschap of haar dochtervennootschappen, of in het kader van warrantenplannen voor personeelsleden, bestuurders of andere die bijdragen tot het succes van de Vennootschap. Bij de opheffing of beperking van het voorkeurrecht zal de raad van bestuur, bij de toekenning van de nieuwe aandelen, bevoegd zijn een recht van voorrang toe te kennen aan de bestaande aandeelhouders.

Indien de raad van bestuur naar aanleiding van zijn beslissing tot kapitaalverhoging de betaling van een uitgiftepremie vraagt, zal het bedrag van die premie geboekt worden op een onbeschikbare rekening, "Uitgiftepremie", genoemd, die in dezelfde mate als het maatschappelijk kapitaal tot waarborg van derden zal strekken, en die onder voorbehoud van incorporatie in het kapitaal, enkel mag verminderd of afgeschaft worden bij beslissing van de algemene vergadering beraadslagend volgens de voorwaarden bepaald in artikel 612 van het Wetboek van vennootschappen.

De raad van bestuur is uitdrukkelijk gemachtigd om, mits naleving van artikel 607 van het Wetboek van vennootschappen, het geplaatste maatschappelijk kapitaal te verhogen nadat de vennootschap door de FSMA in kennis werd gesteld van een openbaar overnamebod op haar effecten, voor zover deze mededeling is ontvangen binnen een termijn van drie jaar na de buitengewone algemene vergadering waarop deze machtiging werd verleend ».

5. Coördinatie van de statuten.

Voorstel van besluit :

De vergadering draagt de raad van bestuur op zorg te dragen voor een nieuwe coördinatie van de statuten.

Aldus goedgekeurd en ondertekend voor de raad van bestuur.

Quorum :

Volgens het Wetboek van vennootschappen is er een quorum vereist voor beide vergaderingen van de 50 % van de stemgerechtigde aandelen.

Stemming en meerderheid :

Elk van de voorgestelde besluiten onder de respectieve punten van de bovenstaande agenda zal zijn aangenomen indien het wordt goedgekeurd met een meerderheid van 75 % van de geldig uitgebrachte stemmen.

Toelatingsvoorwaarden :

Om toegelaten te worden tot de Bijzondere en buitengewone algemene vergadering moet iedere houder van aandelen aan toonder, ten laatste op dinsdag 4 oktober 2011, donderdag 20 oktober 2011 indien het quorum niet gehaald wordt op de eerste Algemene Vergadering, zijn aandelen deponeren op de zetel van de Vennootschap of bij KBC Bank NV, en dit tegen afgiftewijs.

De houders van aandelen op naam kunnen enkel toegelaten worden tot de Algemene Vergadering indien hun aandelen ingeschreven zijn in het aandeelhoudersregister ten laatste op dinsdag 4 oktober 2011, donderdag 20 oktober 2011 indien het quorum niet gehaald wordt op de eerste Algemene Vergadering. Bovendien moeten ze eveneens binnen dezelfde termijn de raad van bestuur per gewone brief inlichten of zij het voornemen hebben de Vergadering bij te wonen met aanduiding van het aantal aandelen, waarmee zij aan de stemming zullen deelnemen. De datum van de stempel van de Post is voor het naleven van deze verplichting bepalend. Geen enkele overdracht van aandelen op naam zal worden ingeschreven in het aandeelhoudersregister van de vennootschap gedurende de drie werkdagen die aan de Algemene Vergadering voorafgaan.

De houders van gedematerialiseerde aandelen kunnen enkel toegelaten worden tot de Algemene Vergadering op grond van de neerlegging van een door de erkende rekeninghouder of door de vereffeningssinstelling opgesteld attest waarbij de onbeschikbaarheid van de gedematerialiseerde aandelen tot op de datum van de Algemene Vergadering wordt vastgesteld. Deze neerlegging dient te gebeuren op de zetel van de Vennootschap of bij KBC Bank NV, ten laatste op dinsdag 4 oktober 2011, donderdag 20 oktober 2011 indien het quorum niet gehaald wordt op de eerste Algemene Vergadering.

Elke aandeelhouder kan zich laten vertegenwoordigen op de Vergadering door een gemachtigde. De volmachten dienen gedeponneerd te worden op de zetel van de Vennootschap en dit ten laatste op donderdag 29 september 2011, maandag 17 oktober 2011 indien een tweede Algemene Vergadering wordt gehouden. Stemmen per brief is door artikel 32, b) van de statuten niet toegestaan. Een type exemplaar van een volmacht is te vinden op de site van Accentis (www.accentis.com).

Documenten :

Vanaf vijftien dagen voor de algemene vergadering van de aandeelhouders kunnen de aandeelhouders van de vennootschap op de zetel van de vennootschap kosteloos een kopie verkrijgen van de verslagen vermeld in de agenda van de vergadering. Vijftien dagen voor de vergadering zal een kopie van de verslagen ook beschikbaar zijn op de website van de vennootschap (www.accentis.com).

Namens de raad van bestuur.
(34884)

Avis rectificatif

« Au *Moniteur belge* du 13 septembre 2011, page 59108, n° 34354, concernant Artwhere SA »

Arthwere, société anonyme, rue Charlemagne 41/101, 1348 Louvain-la-Neuve, RPM Nivelles 0477.937.410. Il y a lieu de lire comme lieu de convocation : rue des Poiriers 8, 1348 Louvain-la-Neuve, à 16 h 30 m.
(35073)

ANTWERP STADION, naamloze vennootschap, De Burburestraat 6, 2000 Antwerpen

Ondernemingsnummer 0404.682.713

Algemene vergadering in de lokalen van Antwerp Century Club op het Bosuilstadion, Oude Bosuulbaan 54a, te 2100 Deurne, op 6/10/2011, om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris. Ontslagen en benoemingen. Diverse. Om deel te nemen aan de algemene vergadering, dienen de aandelen gedeponneerd te worden in een filiaal van de KBC-Bank.

(AOPC11104043/ 20.09)

(35074)

**GRANDE RESERVE ALEXANDRE KETIN,
en abrégé : « GRAK », société anonyme,
place Joseph Willem 4/002, 4032 Chênée**

Numéro d'entreprise 0861.879.444

Assemblée ordinaire au siège socail, le 10/10/2011, à 11 heures.
Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-11-03630/ 20.09) (35075)

**La Maison libérale de Verviers, société anonyme,
rue de Bruxelles 35b, 4800 Verviers**

Numéro d'entreprise 0402.229.464

Assemblée ordinaire au siège socail, le 10/10/2011, à 18 heures.
Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-11-04025/ 20.09) (35076)

**Administrations publiques
et Enseignement technique**

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Centre public d'Action sociale de Bruxelles-Ville

Le Centre public d'Action sociale de Bruxelles procède à l'engagement et à la constitution d'une réserve de recrutement francophone et néerlandophone de secrétaire administratif h/f.

Conditions à remplir à la date du 15 octobre 2011, au soir :

être titulaire du diplôme de niveau baccalauréat (ancien graduat).

Conditions d'admissibilité à remplir préalablement à l'engagement :

être de conduite irréprochable et jouir des droits civiques et politiques;

examen d'admission;

examen linguistique de seconde langue.

Les candidats seront appelés à présenter un examen de recrutement organisé par la Centre public d'Action sociale et pourront faire l'objet d'une nomination définitive après réussite de l'examen linguistique de seconde langue écrit et oral, organisé par le Bureau de Sélection de l'Administration fédérale SELOR.

Les renseignements complémentaires y compris le programme d'examen seront transmis aux candidats dès réception de leur demande à formuler par écrit, au plus tard avant le 15 octobre 2011 au soir au Centre public d'Action sociale de Bruxelles, département du personnel, rue Haute 298a, 1000 Bruxelles, ou par e-mail clibert@cpasbru.irisnet.be

Les candidats joindront à leur demande un *curriculum vitae*. (34885)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Brussel-Stad

Het Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Brussel gaat over tot de aanwerving en de samenstelling van een wervingsreserve van Nederlandstalige kandidaten en van Franstalige kandidaten van administratief secretaris m/v.

Uittreksel uit de voorwaarden, waaraan voldaan moet zijn op 15 oktober 2011 's avonds :

houder zijn van het diploma van bachelor (vroeger graduaat).

Voorwaarden waaraan voldaan moet zijn vóór de indiensttreding :

van onberispelijk gedrag zijn en genieten van de burgerlijke en politieke rechten;

aanwervingsexamen;

taalexamen tweede taal.

De kandidaten zullen een aanwervingsexamen dienen af te leggen, georganiseerd door het Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Brussel, en zullen van een definitieve benoeming kunnen genieten na het slagen in het taalexamen van de tweede taal, schriftelijk en mondeling, georganiseerd door het Vast Wervingssecretariaat SELOR.

Er worden geen voorwaarden vereist qua leeftijd.

De kandidaten dienen schriftelijk te solliciteren, vóór 15 oktober 2011 's avonds, bij het Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Brussel, departement personeel, Hoogstraat 298A, te 1000 Brussel, of e-mail clibert@cpasbru.irisnet.be. Alle nuttige inlichtingen evenals het examenprogramma zullen hen daarna worden toegezonden.

De kandidaten worden verzocht hun *curriculum vitae* bij hun aanvraag te voegen. (34885)

U.Z. Gent

Het U.Z. Gent zoekt momenteel (m/v) :

Administratief projectmedewerker (niveau A)

Uiterste inschrijvingsdatum : verlengd tot woensdag 5 oktober 2011.

Interesse ?

Alle informatie (een uitgebreide functiebeschrijving, de bijkomende voorwaarden, contactpersonen voor meer informatie en de mogelijkheid tot inschrijving) vind je terug op www.uzgent.be (34886)

Avis rectificatif

Innoviris

Au *Moniteur belge* du 16 septembre 2011, page 60080, acte n° 34651, au dixième alinéa, il faut lire : « ... le candidat fera l'objet d'une épreuve d'assessment (jeu de rôle) devant la commission de sélection ». (35077)

**Actes judiciaires
et extraits de jugements**

**Gerechtigde akten
en uittreksels uit vonnissen**

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek

*Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du canton de Boussu

Suite à la requête déposée le 31 août 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Boussu, rendue le 8 septembre 2011, Mme Marcelle Irène Marie-Ange Abrassart, née à Frameries le 4 décembre 1952, domiciliée à 7300 Boussu, résidence « Vedette », rue Marcel Wantiez 25, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Bérénice Gallez, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, rue du Gouvernement 50.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hélène Doyen. (71190)

Justice de paix du troisième canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 28 juillet 2011, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi, rendue le 2 septembre 2011, M. Vincent Georges Denis Ghislain Burny, né à Gosselies le 21 décembre 1965, domicilié à 6210 Villers-Perwin, rue Edmond Aubry 24/C000, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Christophe André Michel Ghislain Burny, domicilié à 6210 Villers-Perwin, rue Edmond Aubry 24/C000.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Desart, Valérie. (71191)

Justice de paix du canton de Couvin-Philippeville,
siège de Couvin

Suite à la requête déposée le 15 juillet 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Couvin-Philippeville, siégeant à Couvin, rendue le 8 septembre 2011, M. Dumont, Georges, né à Charleroi le 25 mai 1958, domicilié à 5660 Petite-Chapelle, home « Albatros ASBL - SRA », rue du Bois 5, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Lefebvre, Paul, avocat, dont le cabinet est établi à 5660 Couvin, rue de la Gare 35.

Pour extrait conforme : le greffier en chef délégué, (signé) Dominique Dussenne. (71192)

Justice de paix du canton de Gembloux-Eghezée,
siège de Gembloux

Suite à la requête déposée le 10 juin 2011, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux, rendue le 13 septembre 2011, la nommée Mlle Carole Collart, née le 23 avril 1990 à Sambreville, domiciliée à 5190 (Jemeppe-sur-Sambre) Moustier-sur-Sambre, rue de la Station 105/A, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Marie-Eve Clossen, avocate, dont les bureaux sont établis à 5000 Namur, rue Lucien Namèche 19.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Michel Lignon. (71193)

Justice de paix du canton d'Herstal

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Herstal, du 5 septembre 2011, la nommée Wouters, Josiane Christiane, née à Liège le 18 juin 1951, domiciliée et résidant à 4040 Herstal, rue Paul Janson 20, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Westphal, Michel, avocat, domicilié à 4040 Herstal, place Licour 66.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Descamps, Lionel. (71194)

Justice de paix du canton de Jette

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, en date du 2 septembre 2011, suite à la requête déposée le 26 août 2011, la nommée Verhasselt, Virginie, née le 28 mai 1930, domiciliée à 1081 Koekelberg, avenue du Panthéon 87, résidence « Elisabeth », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Valvekens, Sandrine, avocate à 1050 Bruxelles, rue de la Luzerne 45.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Hubrich, Veronica. (71195)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, en date du 2 septembre 2011, suite à la requête déposée le 26 août 2011, le nommé Fontaine, Raymond, né le 15 mai 1929, domicilié à 1083 Ganshoren, avenue Van Overbeke 160, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Rosseel, Klaas, avocat à 1050 Bruxelles, rue de Livourne 45.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Hubrich, Veronica. (71196)

Justice de paix du premier canton de Liège

Suite à la requête déposée le 27 juillet 2011, par décision du juge de paix du premier canton de Liège, rendue le 13 septembre 2011, Mme Cremers, Josette Henriette Odile, née à Bressoux le 14 janvier 1942, domiciliée à 4031 Liège, quai des Ardennes 141/0023, résidant à la maison de repos « Sainte-Barbe », ASBL Le Balloir, à 4020 Liège, rue Gravioule 1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Grayet, Catherine Claire Paule Josette, née à Liège le 4 septembre 1966, domiciliée à 5380 Fernelmont, rue des Réfractaires 11.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Doyen, Anne-Françoise. (71197)

Justice de paix du second canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur, en date du 8 septembre 2011, Doucet, Marc, né à Charleroi le 28 avril 1975, domicilié au « C.P.A.S. de Namur », à 5100 Jambes, rue de Dave 165, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Pierre Grossi, avocat à 5100 Jambes, rue de Dave 45.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Anne Palate.
(71198)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur, en date du 8 septembre 2011, Vauthier, Michel, né à Bukavu le 18 août 1953, domicilié à 5000 Namur, rue des Echasseurs 6/13, résidant à 5100 Dave, HNP « Saint-Martin », rue Saint-Hubert 84, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Rase, Baudhuin, avocat à 5100 Jambes, boulevard de la Meuse 25.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Anne Palate.
(71199)

Justice de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle,
siège de Florenville

Suite à la requête déposée le 17 août 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Virton-Etalle-Florenville, siège de Florenville, rendue le 5 septembre 2011, Mme Josiane Clarinval, née à Willerzie le 27 août 1951, domiciliée à 6820 Florenville, place Albert I^{er} 22, résidant clinique « Edmond Jacques », à 6762 Virton (Saint-Mard), rue d'Harnoncourt 48, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Manuella Comblin, avocate, dont le cabinet est sis à 6880 Bertrix, rue de la Gare 89.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Toussaint, Mireille.
(71200)

Justice de paix du canton de Waremme

Suite à la requête déposée le 31 août 2011, par décision du juge de paix du canton de Waremme, rendue le 7 septembre 2011, M. Moës, Gaston, né à Viemme le 14 mai 1926, résidant à la maison de repos « Baccara », à 4300 Waremme, rue des Combattants 6, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Moës, Emile, né à Viemme le 16 avril 1958, domicilié à 4317 Faimés, rue du Fays 32.

Pour extrait certifié conforme : le greffier délégué, (signé) Vanandroye, Isabelle.
(71201)

Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 30 août 2011, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 8 septembre 2011, Mme Marie-Thérèse Keulemans, née à Schaerbeek le 16 mai 1922, domiciliée à La Hulpe, chaussée de La Hulpe 737, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Jean-François Noël, domicilié à Ixelles, rue Emmanuel Van Driessche 22.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marquis, Josée.
(71202)

Justice de paix du second canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 19 juillet 2011, par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre, rendue le 30 août 2011, Mlle Verstraeten, Nadia, née le 10 juillet 1971 à Bruxelles, domiciliée à 1457 Walhain, rue Gailly 44, résidant à la Serpentine à 1348 Ottignies-Louvain-la-Neuve, rue de la Serpentine 8, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Verstraeten, Nathalie, domiciliée à 1325 Chaumont-Gistoux, rue des Sables 26.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Véronique Muraille.
(71203)

Vrederegerecht van het vierde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het vierde kanton Antwerpen verleend op 7 september 2011, werd Hasimoglu, Seyma, wonende te 2060 Antwerpen, Nijverheidstraat 1/41, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Bogaerts, Nina, advocaat, kantoorhoudende te 2840 Reet, Eikenstraat 210.

Antwerpen, 13 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Elisabeth Schoeters.
(71204)

Vrederegerecht van het zesde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederegerecht van het zesde kanton Antwerpen, verleend op 7 september 2011, werd Janssen, Marcel, geboren te Bree op 9 mei 1945, wonende in het RVT « Vinck-Heymans », Arthur Goemaerelei 18, 2018 Antwerpen, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Maria Duys, wonende te 2100 Antwerpen, Bosuil 84, bus 25.

Antwerpen, 7 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Carlos Van Hoeylandt.
(71205)

Vrederegerecht van het tiende kanton Antwerpen

Bij vonnis de vrederechter van het tiende kanton te Antwerpen, verleend op 12 september 2011, werd Van Eeckeren, Alphonsius Joannes, geboren te Gouda (Nederland) op 13 september 1918, wonende en verblijvende in WZC « Melgshof » te 2170 Antwerpen (Merksem), De Lunden 2, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Verbist, Franciscus, geboren te Borgehout op 18 oktober 1927, wonende te 2170 Antwerpen (Merksem), Bergen op Zoomlaan 23B5.

Antwerpen (Merksem), 13 september 2011.

De griffier, (get.) Eric Taekels.
(71206)

Bij vonnis de vrederechter van het tiende kanton te Antwerpen, verleend op 12 september 2011, werd Verheven, Rosalia Maria, geboren te Antwerpen op 17 juni 1923, wonende en verblijvende in WZC « Melgeshof » te 2170 Antwerpen (Merksem), De Lunden 2, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Verbist, Franciscus, geboren te Borgehout op 18 oktober 1927, wonende te 2170 Antwerpen (Merksem), Bergen op Zoomlaan 23B5.

Antwerpen (Merksem), 13 september 2011.

De griffier, (get.) Eric Taekels.

(71207)

Bij vonnis de vrederechter van het tiende kanton te Antwerpen, verleend op 12 september 2011, werd Van Gestel Joséphine Caroline François, geboren te Antwerpen op 21 april 1926, 2170 Antwerpen (Merksem), De Lunden 2, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: De Craecker, Irene Victor Angelina, geboren te Merksem op 17 juli 1946, wonende te 2170 Antwerpen (Merksem), Laarsebaan 1, bus 6.

Antwerpen (Merksem), 13 september 2011.

De griffier, (get.) Eric Taekels.

(71208)

Bij vonnis de vrederechter van het tiende kanton te Antwerpen, verleend op 12 september 2011, werd Van Campen, Maria Louisa Antoon, geboren te Antwerpen op 18 januari 1952, wonende te 2170 Antwerpen (Merksem), IJsvogelstraat 34, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Steinecke, Theresia Carolina Jacoba, geboren te Antwerpen op 2 juli 1931, wonende te 2170 Antwerpen (Merksem), IJsvogelstraat 34.

Antwerpen (Merksem), 13 september 2011.

De griffier, (get.) Eric Taekels.

(71209)

Vrederechter van het kanton Boom

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 13 september 2011, werd Vermeulen, Irma, geboren op 31 januari 1921, wonende te 2845 Niel, WZC « Maria Boodschap », Broeklei 1, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: op De Beeck, Inès, geboren te Duffel op 22 oktober 1973, wonende te 2550 Kontich, Mechelsesteenweg 265, bus 1.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 26 augustus 2011.

Boom, 13 september 2011.

De griffier, (get.) Laurent, Anne-Marie.

(71210)

Vrederechter van het eerste kanton Brugge

Bij vonnis verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge d.d. 9 september 2011, werd Maes, Peter, geboren te Genk op 15 oktober 1966, wonende en verblijvende in het « Sint-Amanduisinstituut », afdeling « Itinera », Reigerlostraat 10, te 8730 Beernem, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder Mr. Vandermersch, Caroline, advocaat, met kantoor te 8340 Damme, Vossenbergh 10.

Brugge, 13 september 2011.

De afgevaardigd griffier, (get.) Gregory De Poorter.

(71211)

Vrederechter van het tweede kanton Brugge

Bij vonnis van 31 augustus 2011, heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge, voor recht verklaard dat Van Welt, Marie Jeanne, geboren te Breda (Nederland) op 23 november 1935, wonende te 8300 Knokke-Heist, Duinvioltjesstraat 24, bus 22, verblijvende in het « AZ Koningin Fabiola » te 8370 Blankenberge, Dr. F. Verhaegestraat 1, niet in staat is zelf haar goederen te beheren, en werd over haar aangewezen als voorlopig bewindvoerder: Mr. Luc Nyssen, advocaat, kantoorhoudende te 8000 Brugge, Minderbroedersstraat 12, bus 1.

Brugge, 12 september 2011.

De griffier, (get.) Erwin Verhaeghe.

(71212)

Bij vonnis van 31 augustus 2011, heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge, voor recht verklaard dat Verhaeghe, Florida, geboren te Ichtegem op 12 april 1924, gepensioneerde, thans verblijvende in het WZC « Sint-Clara » te 8000 Brugge, Sint-Clarastraat 12, niet in staat is zelf haar goederen te beheren, en werd over haar aangewezen als voorlopig bewindvoerder: Mr. Luc Nyssen, advocaat, kantoorhoudende te 8000 Brugge, Minderbroedersstraat 12, bus 1.

Brugge, 12 september 2011.

De griffier, (get.) Erwin Verhaeghe.

(71213)

Bij vonnis van 8 september 2011, heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge, voor recht verklaard dat Van Der Linden, Paulus, geboren te Voorde op 10 juni 1925, wonende en verblijvende in het WZC « De Standjutter » te 8370 Blankenberge, Frans Masereellaan 9/RUST, niet in staat is zelf haar goederen te beheren, en werd over haar aangewezen als voorlopig bewindvoerder: Mr. Claessens, Sabrina, advocaat, kantoorhoudende te 8370 Blankenberge, Tulpenstraat 9.

Brugge, 12 september 2011.

De griffier, (get.) Erwin Verhaeghe.

(71214)

Vrederechter van het derde kanton Brugge

Beschikking d.d. 7 september 2011 van de heer vrederechter van het vrederechter derde kanton Brugge, verklaren dat Mevr. Christine Caster, huisvrouw, geboren te Brugge op 19 juli 1952, wonende te 8000 Brugge, Arsenalstraat 11, doch thans verblijvende in het AZ « Alma » te 8340 Damme (Sijsele), Gente Steenweg 132, niet in staat is haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Mr. Hugo Dekeyzer, advocaat, met kantoor te 8210 Zedelgem, Torhoutsesteenweg 266.

Brugge, 13 september 2011.

De griffier, (get.) Desal, Caroline.

(71215)

Vrederechter van het eerste kanton Hasselt

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederechter van het eerste kanton Hasselt, uitgesproken op 12 september 2011, werd Meykens, Sandra, geboren te Koersel op 3 december 1966, wonende te 3500 Hasselt, Spoorwegstraat 150, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Van Swygenhoven, Frederika, advocaat 3500 Hasselt, Van Dycklaan 15.

Hasselt, 12 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Veronique Baeyens.

(71216)

Vrederecht van het kanton Ieper II-Poperinge
met zetel te Ieper

Vonnis d.d. 2 september 2011, bij vonnis van de vrederechter van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Ieper, verleend op 2 september 2011, werd niet in staat verklaard zijn/haar goederen te beheren Noella Schackman, geboren te Ieper op 31 augustus 1952, wonende te 8920 Langemark-Poelkapelle, Cayennestraat 6, verblijvende in het « Psychiatrisch Ziekenhuis H. Hart » te 8900 Ieper, Poperingseweg 16, en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Vanacker, Curd, wonende te 8900 Ieper, Korte Torhoutstraat 23.

Ieper, 13 september 2011.

De griffier, (get.) Marc Desomer.

(71217)

Vrederecht van het kanton Ninove

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Ninove, verleend op 8 september 2011, werd Van Belle, Georgette Justine, geboren te Appelterre-Eichem op 5 april 1930, wonende in het WZC « Ter Klateringen », te 9400 Ninove, Centrumlaan 173, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mr. Ben Roggeman, advocaat te 9400 Ninove, Koepoortstraat 11.

Afgeleverd te Ninove op 13 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Volckaert, Annick.

(71218)

Vrederecht van het kanton Torhout

Uittreksel uit de minuten berustend ter griffie van het vrederecht van het kanton Torhout, in de zaak 11A579, bij beslissing van de vrederechter van het kanton Torhout, verleend op 13 september 2011, werd Ronney De Geytere, geboren te Koolskamp op 4 september 1945, wonende te 8210 Zedelgem, Ruddervoordsestraat 19/A000, niet in staat verklaard de eigen goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Hans De Geytere, wonende te 3128 Baal (Tremelo), Lange Hoestraat 7.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Marleen D'Hulster.

(71219)

Vrederecht van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne

Vonnis uitgesproken door de vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne d.d. 6 september 2011, verklaart Dorani Mohamad, Amin, wonende te 8670 Koksijde, Jacob Jordaenstraat 2/403, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Gekiere, Brecht, advocaat, kantoorhoudende te 8630 Veurne, Zuidstraat 39.

Veurne, 13 september 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Gina Huyghe.

(71220)

Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind

Justice de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau,
siège de Neufchâteau

Par ordonnance du 13 septembre 2011, rendue par le juge de paix de la juridiction prévatée, siège de Neufchâteau, il a été mis fin à l'administration provisoire protégeant les biens de Mme Huberty, Sandrine, de nationalité belge, née à Libramont-Chevigny le 6 février 1979, sans profession, domiciliée à 6800 Libramont-Chevigny, Grand'Rue 29, qui avait été confiée à Me Piron, Hélène, dont les bureaux sont établis avenue de Bouillon 16B, à 6800 Libramont-Chevigny, par ordonnance du 5 décembre 2007, de la justice de paix de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul, publiée au *Moniteur belge* du 12 décembre 2007.

Neufchâteau, le 13 septembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Françoise Lepinois.

(71221)

Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine,
siège de Colfontaine

Par ordonnance du juge de paix suppléant Pierre Cirriez du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, rendue le 12 septembre 2011, M. Franz Tondeur, domicilié à 7080 Frameries, rue de l'Aisette 22, a été déchargé de ses fonctions d'administrateur provisoire des biens de M. Emile Tondeur, né le 12 août 1924, domicilié en son vivant à 7080 Eugies, rue du Vallon 3, décédé le 7 août 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Breuse, Brigitte.

(71222)

Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 13 septembre 2011, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 7 juin 2006, et publiée au *Moniteur belge* du 15 juin 2006, à l'égard de M. Jules Dellisse, né à Perwez (Bw) le 31 mars 1923, résidence « Dejaifve », à 5070 Fosses-la-Ville, rue Sainte-Brigide 43, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Patrick Buysse, avocat à 5100 Namur (Wépion), chaussée de Dinant 776.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul.

(71223)

Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Suite à la requête déposée le 31 mai 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 8 septembre 2011, M. Van Dessel, Gabriel, né à Anderlecht le 13 août 1938, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, boulevard Edmond Machtens 104, est redevenu capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Mme Van Dessel, Martine, domiciliée à 1090 Jette, rue François Couteaux 54/3D/R.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux.

(71224)

Justice de paix du second canton de Namur

—

Par ordonnance du 8 septembre 2011, le juge de paix du second canton de Namur a ordonné la mainlevée de la mesure d'administration provisoire prise le 1^{er} avril 2010, à l'égard de Wilhelmi, Michel, né à Bovesse le 22 juin 1954, domicilié à 5000 Namur, rue des Bas-Prés 35, et a déchargé Michel, Renée, domiciliée à 5000 Namur, rue des Bas-Prés 35, de sa mission d'administrateur provisoire.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Colette Gérard.
(71225)

Vrederecht van het tiende kanton Antwerpen

—

Bij beschikking van de vrederechter van het tiende kanton te Antwerpen, verleend op 12 september 2011 werd vastgesteld dat aan de opdracht van Mertens, Jan Lodewijk, advocaat, kantoorhoudende 2900 Schoten, Alice Nahonlei 74, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen op 1 maart 2011 (rolnr. 11A183-Rep. R. nr. 601/2011) tot voorlopige bewindvoerder over Poppe, Anna, geboren te Antwerpen op 24 maart 1936, wonende te 2900 Schoten, Venstraat 2/A001, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 maart 2011), een einde is gekomen op datum van 12 september 2011 en dat vanaf die datum de beschermde persoon opnieuw haar goederen kan beheren.

Antwerpen (Merksem), 12 september 2011.

De griffier, (get.) Eric Taekels.
(71226)

Vrederecht van het kanton Brasschaat

—

Bij beslissing van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 13 september 2011, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind van Mertens, Jan Lodewijk, advocaat, met kantoor te 2900 Schoten, Alice Nahonlei 74, over de goederen van wijlen Gysemans, Simonne Maria Francina, geboren te Antwerpen op 11 januari 1931, in leven laatst verblijvende in huize « Fabiola Grote », Pieter Potstraat 5 te 2000 Antwerpen, en overleden op 15 augustus 2011.

Brasschaat, 13 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sleenckx, Sonja.
(71227)

Bij beslissing van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 13 september 2011, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind van Mertens, Jan Lodewijk, advocaat, met kantoor te 2900 Schoten, Alice Nahonlei 74, over de goederen van wijlen Van De Cloudt, Joanna Catharina, geboren te Loenhout op 4 januari 1908, in levende wonende en verblijvende in het « Sint-Catharina Rustoord », Gasthuisstraat 11 te 2960 Brecht, en overleden op 25 augustus 2011.

Brasschaat, 13 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sleenckx, Sonja.
(71228)

Vrederecht van het vierde kanton Brugge

—

Bij beschikking d.d. 13 september 2011, gewezen op verzoekschrift van 12 september 2011 heeft de vrederechter over het vierde kanton Brugge voor recht verklaart dat Mr. Vandamme, Louis, advocaat te 8200 Brugge (Sint-Andries), Gistelse Steenweg 511, aangewezen bij beschikking d.d. 4 augustus 2010 (rolnummer 10A966 - Rep. nr. 2555/2010), als voorlopige bewindvoerder over Jacobus, Marie-Jeanne, geboren te Brugge (Sint-Andries) op 4 februari 1915, laatst wonende te

8200 Brugge (Sint-Andries), Koning Leopold III-laan 4, met ingang van 13 september 2011 ontlast is van zijn opdracht aangezien de beschermde persoon overleden is op 8 september 2011 te Brugge.

Brugge, 13 september 2011.

De griffier, (get.) Impens, Nancy.
(71229)

Vrederecht van het kanton Geel

—

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, verleend op 12 september 2011, werd Hannes, Ludovicus, wonende te 2460 Kasterlee, Torenplein 4, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Geel op 16 mei 2006 (rolnummer 6A178 - Rep. nr. 861/2006) tot voorlopig bewindvoerder over Pauwels, Angelina Josepha, geboren te Kasterlee op 19 september 1925, wonende te 2460 Kasterlee, Diestweg 1 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 6 juni 2006, blz. 29183 en onder nummer 65633), ontslagen van de opdracht gezien de beschermde persoon overleden is te Kasterlee op 17 augustus 2011.

Geel, 13 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Peggy Cools.
(71230)

Vrederecht van het kanton Gent

—

Beschikking d.d. 12 september 2011, verklaart Miskovic, Zvonimir, advocaat met kantoor gevestigd te 3620 Lanaken, Koning Albertlaan 73, aangewezen bij vonnis uitgesproken door de vrederechter van het vrederecht van het Genk op 14 april 2008 (rolnummer 08A435-Rep. R. nr. 1283/2008) tot voorlopig bewindvoerder over Argentini, Ugo, geboren te Arcevia (Italië) op 14 mei 1943, in leven verblijvend in het rusthuis « Prinsenpark » te 3600 Genk, D'Ierdstraat 11, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 22 april 2008, blz. 21888 en onder nr. 64513), met ingang van 27 juni 2011 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden op voormelde datum.

Genk, 12 september 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Lode Thijs.
(71231)

Beschikking d.d. 13 september 2011, verklaart Vandenhoudt, David, advocaat met kantoor gevestigd te 3000 Genk, André Dumontlaan 210, aangewezen bij vonnis uitgesproken door de vrederechter van het vrederecht van het Genk op 7 juli 2010 (rolnummer 10A1358-Rep. R. nr. 2581/2010) tot voorlopig bewindvoerder over Herijs, Jacques, geboren te Mechelen-aan-de-Maas op 22 september 1930, in leven gedomicilieerd te 3630 Maasmechelen, Joseph Smeetslaan 39, verblijvende in het rustoord « Sint-Anna » te 3620 Lanaken, Bessemerstraat 476, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 augustus 2010, blz. 55966 en onder nr. 70201), met ingang van 26 juli 2011 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden op voormelde datum.

Genk, 13 september 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Lode Thijs.
(71232)

Vrederecht van het kanton Halle

—

Beschikking van de vrederechter van het kanton Halle verleend op 12 september 2011, verklaart Sijbers, Armand, wonende te 1630 Linkebeek, Villalaan 27, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Sint-Genesius-Rode op 12 januari 2011 (rolnummer 10A262-Rep. R. 20/2010) tot voorlopig bewindvoerder over Sijbers, Roger, geboren te Baaiigem op 6 juli 1923, wonende te 1630 Linkebeek, Brouwerijstraat 171

en thans verblijvende te 1652 Alseberg, residentie « Jasmina », Kleertstraat 1, met ingang van 28 juni 2011 ontslagen van zijn opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Halle, 12 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Monique Vanderelst.
(71233)

Vrederecht van het kanton Herentals

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herentals, Henri Vangenechten, verleend op 13 september 2011, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig beheer over de goederen van Hermann, Johanna Agnes, geboren te Weywertz op 19 januari 1926, huidige verblijfplaats RVT « Sint-Anna », Vorselaarsebaan 1, te 2200 Herentals, overleden te Herentals op 20 april 2011, aan wie bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Herentals op 17 november 2009 als voorlopig bewindvoerder werd toegevoegd : Mr. Joost, Anthonis, advocaat, kantoorhoudende te 2200 Herentals, RVT « Sint-Jozef », Vorselaarsebaan 1.

Herentals, 13 september 2011.

Voor eensluidend afschrift : de griffier, (get.) E. Burm.
(71234)

Vrederecht van het kanton Leuven 3

Beschikking d.d. 8 september 2011, verklaart Mr. Andreas De Schrijver, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Leuven 3 op 28 juli 2006 (rolnummer 06A2274-Rep. R. 3406/2006) tot voorlopig bewindvoerder over Marcel Louis Dehaes, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 4 augustus 2006, vanaf heden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is, met ingang vanaf heden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Leuven, 12 september 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Van der Borght, Celina.
(71235)

Beschikking d.d. 8 september 2011, verklaart Kathleen Heusdent, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Leuven 3 op 15 november 2007 (rolnummer 07A3702-Rep. R. 5410/2007) tot voorlopig bewindvoerder over Joannes Verreydt, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 27 november 2007, vanaf heden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Leuven, 12 september 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Van der Borght, Celina.
(71236)

Beschikking d.d. 8 september 2011, verklaart Marie Hélène Charlier, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Leuven 3 op 18 juni 2009 (rolnummer 09A1990-Rep. R. 3100/2009) tot voorlopig bewindvoerder over Julia Maria De Broyer, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 juni 2009, vanaf heden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Leuven, 12 september 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Van der Borght, Celina.
(71237)

Beschikking d.d. 8 september 2011, verklaart Myriam Sybens, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Leuven 3 op 21 januari 2010 (rolnummer 10A14-Rep. R. 330/2010) tot voorlopig bewindvoerder over Victoria Geens, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 4 februari 2010, vanaf heden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Leuven, 12 september 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Van der Borght, Celina.
(71238)

Beschikking d.d. 8 september 2011, verklaart Hans, Maselis, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Leuven 3 op 7 december 2007 (rolnummer 07A3947-Rep. R. 5841/2007) tot voorlopig bewindvoerder over Regina Vandoorne, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 18 december 2007, vanaf heden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Leuven, 12 september 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Van der Borght, Celina.
(71239)

Vrederecht van het kanton Lokeren

Beschikking d.d. 30 augustus 2011, verklaren Mr. Anne-Marie De Lausnay, advocaat te 9290 Overmere, Burgs. de Lausnaystraat 33, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Lokeren op 31 juli 2008 tot voorlopige bewindvoerder over Pieters, Jos e, geboren te Hofstade op 23 augustus 1930, laatst wonende te 9290 Berlare, Hoogstraat 90, verblijvend te Baron Tibbautstraat 29, 9290 Berlare (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 2008, blz. 43985), ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

De griffier, (get.) Michaël Vercruyssen.
(71240)

Vrederecht van het kanton Maaseik

Ambtshalve beschikking d.d. 7 september 2011 van het vrederecht Maaseik, verklaart Arits, Dirk, advocaat, wonende te 3650 Dilsen-Stokkem, Borreshoefstraat 42, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Maaseik op 20 februari 2008 (rolnummer 08B94-Rep. R. 1593/2008) tot voorlopig bewindvoerder over Beckers, Guy Eric, geboren te Leut op 22 september 1971, arbeider, in leven wonende te 3650 Dilsen-Stokkem, Rechtstraat 44/5, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 7 maart 2008, blz. 13865 en onder nr. 62670), met ingang van 10 juni 2011 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Maaseik, 13 september 2011.

De griffier, (get.) Myrjam Heymans.
(71241)

Ambtshalve beschikking d.d. 7 september 2011 van het vrederecht Maaseik, verklaart Arits, Dirk, advocaat, wonende te 3650 Dilsen-Stokkem, Borreshoefstraat 42, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Maaseik op 3 april 2002 (rolnummer 02B40-Rep. R. 543/2002) tot voorlopig bewindvoerder over Serwy, Georges Charles Henri, geboren te Heusden op 21 december 1936, invalide, in leven wonende te 3650 Dilsen-Stokkem, Stock-Heim 2, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 12 april 2002, blz. 15198 en onder nr. 62986), met ingang van 18 december 2010 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Maaseik, 13 september 2011.

De griffier, (get.) Myrjam Heymans.
(71242)

Ambtshalve beschikking d.d. 7 september 2011 van het vrederegerecht Maaseik, verklaart Arits, Dirk, advocaat, wonende te 3650 Dilsen-Stokkem, Borreshoefstraat 42, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Maaseik op 7 november 2007 (rolnummer 07A1040-Rep. R. 3503/2007) tot voorlopig bewindvoerder over Leën, Gertruda Blondine Eduarda, geboren te Genk op 18 juni 1940, in leven wonende te 3650 Dilsen-Stokkem, Vaartstraat 41, in leven verblijvend rusthuis « 't Kempken », Langs de Graaf 15 te 3650 Dilsen-Stokkem (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 26 november 2007, blz. 58769 en onder nr. 72012), met ingang van 23 juli 2010 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Maaseik, 13 september 2011.

De griffier, (get.) Myrjam Heymans.

(71243)

Ambtshalve beschikking d.d. 7 september 2011 van het vrederegerecht Maaseik, verklaart Brauwens, Mario Hendrik, bediende, wonende te 3640 Kinrooi, Fosheistraat 32, , aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter vrederegerecht van het kanton Maaseik op 17 december 2008 (rolnummer 08A908-Rep. R. 2313/2008) tot voorlopig bewindvoerder over Conen, Cornelia Helena, geboren te Molenbeersel op op 31 januari 1921, gepensioneerd, in leven wonende rusthuis « Zorgvlied » te 3640 Kinrooi, Zandbosstraat 4 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 6 januari 2009, blz. 268 en onder nr. 60201), met ingang van 21 september 2010 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Maaseik, 13 september 2011.

De griffier, (get.) Myrjam Heymans.

(71244)

Vrederegerecht van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Zottegem

Beschikking d.d. 13 september 2011, verklaart De Moyer, Tom, geboren te Geraardsbergen op 8 mei 1958, wonende te 9570 Lierde, Watermolenstraat 46 opnieuw in staat zelf zijn goederen te beheren, zodat het vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Zottegem op 17 maart 2011 ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van 13 september 2011 een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Mr. Geert Van Damme, advocaat gevestigd te 9500 Geraardsbergen, Verhaegenlaan 8.

Zottegem, 13 september 2011.

De afgevaardigd griffier, (get.) Ann Vanherweghe.

(71245)

*Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du troisième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Bruxelles, du 2 septembre 2011, Mme l'avocat Debroux, Annick, domiciliée à 1000 Bruxelles, place du Petit Sablon 13, fut désignée comme nouvel administrateur provisoire de M. Van Weymeersch, Daniel, né à Haine-Saint-Paul le 18 avril 1954, domicilié à 1000 Bruxelles, rue des Foulons 48, en remplacement de Mme Maréchal, Stéphanie, domiciliée à 1420 Braine-l'Alleud, avenue de l'Ancienne Barrière 26, déchargée de sa mission qui lui avait été confiée par ordonnance du 25 avril 2006, du juge de paix du troisième canton de Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Brigitta Tierens.

(71246)

Par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Bruxelles, du 2 septembre 2011, Mme l'avocat Debroux, Annick, domiciliée à 1000 Bruxelles, place du Petit Sablon 13, fut désignée comme nouvel administrateur provisoire de Mme Bosmans, Elisa, née à Zemst le 19 septembre 1923, domiciliée à 1000 Bruxelles, rue du Grand Hospice 7, en remplacement de Mme Maréchal, Stéphanie, domiciliée à 1420 Braine-l'Alleud, avenue de l'Ancienne Barrière 26, déchargée de sa mission qui lui avait été confiée par ordonnance du 11 août 2005, du juge de paix du troisième canton de Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Brigitta Tierens.

(71247)

Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine,
siège de Colfontaine

Par ordonnance du juge de paix suppléant, Pierre Cirriez, du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, rendue le 30 août 2011, a été désignée en tant qu'administrateur provisoire des biens de Mme Vassiliti Mylonas, née le 13 mars 1959, domiciliée à 7340 Colfontaine, rue Voltaire 12, Me Macaluso, Sabrina, avocate, dont le cabinet est sis à 7022 Mesvin, rue Brunehaut 75, en remplacement de Me Baurain, Pascal, avocat, dont le cabinet est sis à 7330 Saint-Ghislain, rue d'Ath 6-8.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Breuse, Brigitte.

(71248)

Justice de paix du canton de Limbourg-Aubel,
siège de Limbourg

Par ordonnance du juge de paix du canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg, en date du 8 septembre 2011, Me Stéphane van Nuffel, avocat, rue de France 5-7, à 4800 Verviers, a été déchargé de sa fonction d'administrateur provisoire de Soxhlet, Dominique, née à Chainieux le 21 août 1946, domiciliée et résidant à la maison de repos « Sainte-Elisabeth », à 4650 Herve, place Lecomte 29, cette dernière étant pourvue d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Me Gereon, Myriam, avocat, dont le cabinet est établi à 4650 Herve, place de la Gare 5.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gisèle Fery.

(71249)

Justice de paix du second canton de Namur

Par ordonnance du 5 septembre 2011, le juge de paix du second canton de Namur a déchargé Me Hanon de Louvet, Sandrine, avocat à 1030 Schaerbeek, boulevard Lambermont 360, de sa mission d'administrateur provisoire désignée par ordonnance du 24 juin 2009, pour Lavigne, Jean-Pierre, né à Namur le 22 mai 1967, domicilié à 5000 Namur, rue Bas de la Place 21, et a désigné pour la remplacer Me Bilquin, Isabelle, avocat à 5000 Namur, rue Lucien Namèche 19.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Colette Gérard.

(71250)

Vrederegerecht van het eerste kanton Brugge

Verklaart Mevr. Vanhullebusch, Christiane, geboren te Beernem op 21 augustus 1950, wonende te 8020 Oostkamp, Diepestraat 3, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge op 22 maart 2005 (rolnummer 05A154 - Rep. R. 755/2005, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 3 juni 2005) tot voorlopige bewindvoerder over Mevr. Vlaeminck, Julia, geboren te Hertsberge op 2 juni 1926, wonende en verblijvende in het RVT « Sint-Jozef », Sint-Jozefsdreef 5, te 8020 Oostkamp, met ingang van 9 september 2011 ontslagen van haar opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon, Mr. Coucke, Luc, advocaat met kantoor te 8000 Brugge, Cordoaniersstraat 17.

Brugge, 13 september 2011.

De afgevaardigd griffier, (get.) Gregory De Poorter.

(71251)

Verklaardt de heer Verlinden, Louis, geboren te Blankenberge op 12 maart 1951, wonende te 8850 Ardoeie, Stationsstraat 30, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge op 8 februari 1999 (rolnummer 99B18 - Rep. R. 301/1999), tot voorlopige bewindvoerder over de heer Verlinden, Serge, geboren te Blankenberge op 9 september 1973, wonende en verblijvende in het « Sint-Amandusinstituut, Reigerlostraat 10 te 8730 Beernem met ingang van 9 september 2011 ontslagen van zijn opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon, Mr. Coucke, Luc, advocaat met kantoor te 8000 Brugge, Cordoaniersstraat 17.

Brugge, 13 september 2011.

De afgevaardigd griffier, (get.) Gregory De Poorter.

(71252)

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

*Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving*

Déclaration d'acceptation, sous bénéfice d'inventaire, faite devant le greffier du tribunal de première instance de Nivelles le 26 août 2011, par :

Me Nicolas Berchem, avocat à Ramillies, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de :

Mme Ravet, Georgette, née à Malèves-Sainte-Marie-Wastines le 24 avril 1936, domiciliée à 1360 Perwez, rue des Marronniers 4;

Me Nicolas Berchem, désigné à cette fonction par ordonnance du juge de paix de Perwez, en date du 6 avril 2011, et autorisé à agir dans la présente succession par ordonnance de cette même justice de paix, en date du 18 mai 2011,

lequel comparant a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Ravet, Paul Léon Ghislain Joseph, né à Malèves-Sainte-Marie-Wastines le 30 juin 1931, de son vivant domicilié à Malèves-Sainte-Marie-Wastines, rue de la Grosse Borne 2, et décédé le 25 novembre 2010 à Namur (Bouge).

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans les trois mois de la présente insertion à Me Thibaut van Doorslaer de ten Ryen, notaire à Jodoigne, avenue des Commandants Borlée 9.

Jodoigne, le 14 septembre 2011.

(Signé) Thibaut van Doorslaer, notaire.

(34887)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte n° 11-1817 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 14 septembre 2011, par :

M. Kurt Baekelandt, domicilié à Linkebeek, Steenweg op Alsemberg 97;

en qualité de : mandataire en vertu de 2 procurations sous seing privé ci-annexées, datées du 12 septembre 2011, et données par :

1. M. Mikail Sahin, né à Bruxelles le 9 avril 1991, domicilié à 1030 Schaerbeek, rue Gaucheret 197, mais résidant à 1030 Schaerbeek, rue Gaucheret 181;

2. Mme Döndü Calli, née à Emirdag (Turquie) le 4 mars 1972, domiciliée à 1030 Schaerbeek, rue Gaucheret 197, mais résidant à 1030 Schaerbeek, rue Gaucheret 181;

sub 1 en son nom personnel;

sub 2 en son nom personnel et en qualité de parent et détentrice de l'autorité parentale sur son enfant mineur :

Aydin Sahin, né à Bruxelles le 10 octobre 1994;

autorisation : ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek rendue en date du 18 octobre 2010,

ont déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Sahin, Michel, né à Igdir/kars (Turquie) le 20 juin 1952, de son vivant domicilié à Schaerbeek, rue Gaucheret 197, et décédé le 26 septembre 2010 à Schaerbeek.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Jean-Philippe Lagae, notaire à 1000 Bruxelles, rue Royale 55/4.

Le greffier délégué, (signé) Cindy De Paepe.

(34888)

Tribunal de première instance de Dinant

L'an 2011, le 14 septembre, au greffe du tribunal de première instance de Dinant, a comparu :

Mme Monique Rouly, née le 13 juillet 1956, domiciliée à Beauraing, rue de Dinant 200, agissant comme mandataire, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Dinant le 7 septembre 2011, et qui restera annexée au présent acte, de :

M. Jean-Bernard Dony, né le 20 septembre 1976, domicilié à Bruxelles, rue de la Samaritaine 16, fils du dédunt,

laquelle comparante a déclaré pour son mandant accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Dony, Edmond Joseph Georges Ghislain, né à Thynes le 1^{er} novembre 1950, de son vivant domicilié à Dinant, square Pierre-Joseph-Lion 6, et décédé le 25 mai 2011 à Dinant.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me V. Dolpire, notaire de résidence à Dinant, rue Grande 28.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J. Colin.

(34889)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2011, le 14 septembre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, ont comparu :

Thonnart, Tifany, né à Liège le 14 mai 1993;

Muziw, Stefania, née à Liège le 28 mars 1948, agissant en sa qualité de représentante légale des enfants mineurs d'âge :

Thonnart, Kevin, né à Liège le 30 septembre 1994;

Thonnart, William, né à Liège le 30 novembre 1998;

tous quatre domiciliés à 4000 Liège, boulevard Ernest Solvay 104;

à ce autorisée par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue en date du 10 août 2011, produite en copie conforme et qui restera annexée au présent acte,

lesquels comparants ont déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Creten, Alphonsine, née à Liège le 12 juillet 1931, de son vivant domiciliée à Bressoux, rue du Rivage 1/19, et décédée le 28 mars 2010 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Yves Guillaume, notaire à 4000 Liège, quai Godefroid Kurth 10.

Dont acte signé, lecture faite par les comparants et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(34890)

Tribunal de première instance de Marche-en-Famenne

L'an 2011, le 14 septembre, au greffe du tribunal de première instance de Marche-en-Famenne, a comparu :

Canton, Christine Yvonne J., née à Ougrée le 6 mars 1966, domiciliée à 6997 Erezée, rue Général Borlon 9, laquelle agissant tant en son nom personnel qu'en sa qualité de mère exerçant l'autorité parentale sur ses enfants mineurs :

Bolland, Manon, née à Seraing le 10 juin 1994;

Bolland, Laureen, née à Seraing le 10 janvier 2001;

toutes deux domiciliées avec leur mère;

Mme Canton, agit conformément à une ordonnance rendue le 31 août 2011, par le juge de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Durbuy, dont une copie conforme restera annexée au présent,

laquelle comparante a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Bolland, Marc Henri José, né à Herstal le 4 octobre 1962, de son vivant domicilié à Erezée, rue Général Borlon 9, et décédé le 2 décembre 2010, à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de M. le notaire Michel Jacquet, de résidence à 6900 Marche-en-Famenne, chaussée de l'Ourthe 96.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

(Signé) Charlier - Canton.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) L. Charlier.

(34891)

Tribunal de première instance de Namur

L'an 2011, le 14 septembre, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par-devant nous, Marie-Christine Sadzot, greffier, ont comparu :

M. Jules Dohet (père du défunt), né le 5 novembre 1953;

Mme Nicole Claessens (mère du défunt), née le 17 février 1961;

tous deux domiciliés à 5380 Noville-les-Bois, rue Jean 1^{er} 1, agissant personnellement et en leur qualité de père et mère de :

Mlle Dohet, Justine (soeur du défunt), née le 11 juin 1997, domiciliée à 5380 Novilles-les-Bois, rue Jean 1^{er} 1, mineure sous autorité parentale;

et ce dûment autorisés en vertu d'une ordonnance rendue par M. Jean-Pierre Van Laethem, juge de paix du canton d'Andenne, en date du 30 août 2011;

M. Jules Dohet, et Mme Nicole Claessens, mieux qualifiés ci-dessus, représentant en vertu de procurations sous seing privé :

Mlle Céline Dohet (soeur du défunt), née le 17 juin 1983, domiciliée à 5310 Eghezée (Hanret), rue de Montigny 65;

M. Thomas Dohet (frère du défunt), né le 19 mai 1987, domicilié à 5380 Novelle-les-Bois, rue Jean 1^{er} 1,

lesquels comparants ont déclaré, en langue française, agissant personnellement et comme dit ci-dessus, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Dohet, Mathieu Claude Robert Ghislain, né à Namur le 24 août 1985, domicilié en son vivant à 5380 Noville-les-Bois, rue Jean 1^{er} 1, boîte A, et décédé à Héron, en date du 19 avril 2011.

Dont acte requis par les comparants, qui après lecture, signent avec nous, Marie-Christine Sadzot, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Georges Laisse, notaire à 5380 Noville-les-Bois, rue Dachelet 40.

Namur, le 14 septembre 2011.

Le greffier, (signé) J. Tholet.

(34892)

L'an 2011, le 9 septembre, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par-devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu :

Mme Anne Lefevre, née à Namur le 31 août 1972, domiciliée à 5020 Suarlée, rue Alfred Junné 30, agissant en sa qualité de détentrice de l'autorité parentale sur la personne et les biens de ses enfants mineurs :

Moers, Chloé (fille du défunt), née à Namur le 24 juin 2002;

Moers, Simon (fils du défunt), né à Namur le 8 novembre 2004;

domiciliés à 5020 Suarlée, rue Alfred Junné 30;

mineurs sous autorité parentale;

et ce dûment autorisée en vertu d'une ordonnance rendue par M. Eddy Destrée, juge de paix du premier canton de Namur, en date du 29 août 2011,

laquelle comparante a déclaré, en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Moers, William, José Louis, né à Verviers le 22 mars 1967, domicilié en son vivant à 5020 Suarlée, rue Alfred Junné 30, et décédé à Belgrade, en date du 16 février 2011.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Remi Caprasse, notaire à 5060 Auvellais, rue des Auges 40.

Namur, le 9 septembre 2011.

Le greffier, (signé) J. Tholet.

(34893)

L'an 2011, le 8 septembre, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par-devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, ont comparu :

Mme Mukayinranga, Béatrice (mère de la défunte), née à Kigali le 28 avril 1956, domiciliée à 5022 Cognelée, Terre au Baur 1;

Mme Goris, Olivia (sœur de la défunte), née à Namur le 27 mai 1992, domiciliée à 5022 Cognelée, Terre au Baur 1;

Mme Goris, Raissa (sœur de la défunte), née à Namur le 29 août 1983, domiciliée à 5000 Namur, rue Henri Lecoq 36;

M. Goris, Philippe (frère de la défunte), né à Kigali le 8 août 1970, domicilié à 5001 Belgrade, avenue du Printemps 38,

lesquels comparants ont déclaré, en langue française, agissant personnellement, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Goris, Oda, née le 13 avril 1970, domiciliée en son vivant à 5000 Namur, rue des Brasseurs 87/6, et décédée à Namur, en date du 31 août 2009.

Dont acte requis par les comparants, qui après lecture, signent avec nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Damien Le Clercq, notaire à 5000 Namur, rue Pépin 18.

Namur, le 8 septembre 2011.

Le greffier en chef, (signé) Dominique Robe.

(34894)

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout op 5 september 2011 heeft de heer Christiaan Eyskens, notaris met standplaats te Weelde (gemeente Ravels), ingevolge onderhandse volmacht hem verleend door Mevr. Druyts, Marleen Louisa Rita Frans, geboren te Turnhout op 12 oktober 1966, wonende te 2300 Turnhout, Steenweg op Oosthoven 325, handelend ingevolge de machtiging van de vrederechter van het kanton Turnhout bij beschikking de dato 22 juli 2011 in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar minderjarige inwonende kinderen, te weten : de heer Dielis, Thomas, geboren te Turnhout op 4 oktober 1993, en de Heer Dielis, Michiel, geboren te Turnhout op 14 oktober 1996, beiden wonende te 2300 Turnhout, Steenweg op Oosthoven 325, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen de heer Dielis, Luc Henri Gabriel, rijksregister nummer 67.07.11-195.58, geboren te Turnhout op 11 juli 1967, overleden echtgenoot van Mevr. Druyts, Marleen Louisa Rita Frans, voormeld, en overleden te Turnhout op 22 mei 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Filip Segers, te Weelde (gemeente Ravels), Moleneinde 14.

(Get.) Christiaan Eyskens, geassocieerd notaris.

(34895)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven op 18 augustus 2011, blijkt dat Mr. Bart Van Tongelen, advocaat, met kantoor te 3200 Aarschot, Begijnhof 3, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Aarschot, de dato 11 maart 2010, over :

Mevr. Carolina Huygens, geboren te Zichem op 7 februari 1929, wonende te 3202 Aarschot, Diestsesteenweg 488,

verklaard heeft te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap van haar echtgenoot, de heer Franciscus Bergen, geboren te Testelt op 4 september 1923, in leven laatst wonende te 3202 Aarschot (Rillaar), Diestsesteenweg 488, overleden te Aarschot op 21 juni 2011, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Aarschot de dato 10 augustus 2011, en teneinde dezer woonplaats te kiezen op het kantoor van Mrs Michel Brandhof & Jan Van Gorp, geassocieerde notarissen te 3290 Diest, Guido Gezellestraat 21.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden te rekenen van datum van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notarissen.

Diest, 14 september 2011.

(Get.) Michel Brandhof, geassocieerd notaris te Diest.

(34896)

Ingevolge verklaring, afgelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op 13 september 2011, heeft Mevr. De Peuter, Martine Marie Simonne, geboren te Sint-Truiden op 21 augustus 1057, wonende te 2170 Merksem, Du Chastellei 62, handelend in haar hoedanigheid van bijzonder gevolmachtigde, ingevolge onderhandse volmachten, haar verleend te Merksem, op 28 juli 2011, om voor Mevr. El Haddad-Volker, Adriaantje Teuntje, geboren op 27 mei 1971, gevestigd te 1440 AV Purmerend (Nederland), Postbus 845, handelend

in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder en schuldbemiddelaar hiertoe aangesteld door de rechtbank Dordrecht, sector civiel recht, op 2 maart 2010, overeenkomstig de Nederlandse regelgeving, over de goederen van : Droesbeke, Maria Seraphina, geboren te Antwerpen op 28 april 1959, wonende te 3317 NV Dordrecht (Nederland), M. Harpertz Trompweg 462,

om voor Mevr. Droesbeke, Rachel Yvonne, geboren te Lestrem F (Frankrijk) op 1 januari 1958, wonende te 2170 Merksem, Rietschoorvelden 251, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe benoemd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Deinze, d.d. 17 juni 2011, over de goederen van : Droesbeke, François Henriette, geboren te Sittard (Nederland) op 12 september 1956, wonende te 9810 Nazareth, Nieuwe Steenweg 11,

de nalatenschap van wijlen Droesbeke, Julien, geboren te Saint-Ghislain op 22 juli 1929, in leven laatst wonende te 2060 Antwerpen-6, Ellermanstraat 44, en overleden te Antwerpen (district Antwerpen) op 2 juni 2011, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Woonstkeuze wordt gedaan ter studie van notarisassociatie Erik Van Tricht-De Wispelaere, Katherine, Bredabaan 644, 2170 Antwerpen (Merksem), waar al de schuldeisers al hun rechten kunnen laten kennen, bij aangetekend bericht, binnen periode van drie maanden, te rekenen vanaf de opnemings in het *Belgisch Staatsblad*.

(Get.) Erik Van Tricht en Katherine De Wispelaere, geassocieerde notarissen.

(34897)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 14 september 2011, hebben :

1) Barbé, Maria Fransine, geboren te Pamel op 5 maart 1933, wonende te 9400 Ninove, Okegembaan 300, handelend in eigen naam,

2) Vernailen, Theo, geboren te Ninove op 27 juni 1961, wonende te 9400 Ninove, Okegembaan 302, handelend in eigen naam en tevens handelend als gevolmachtigde van :

- Vernailen, Peter, geboren te Ninove op 24 oktober 1969, wonende te 9400 Ninove, Okegembaan 300, handelend in eigen naam,

- Vernailen, Myriam, geboren te Ninove op 16 februari 1959, wonende te 1760 Roosdaal, Piezelstraat 124, handelend in eigen naam,

- Vernailen, Joris, geboren te Ninove op 21 oktober 1962, wonende te 9400 Ninove (Okegem), Leopoldstraat 55, handelend in eigen naam,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Vernailen, Beatrijs, geboren te Ninove op 4 mei 1964, in leven laatst wonende te 9400 Ninove, Dreestraat 59, bus 5, op 17 mei 2011, van ambtswege geschrapt en overleden te Zandhoven op 5 augustus 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen bij Mevr. Maria Barbé, wonende te 9400 Ninove, Okegembaan 300.

Dendermonde, 14 september 2011.

De griffier, (get.) V. Durinck.

(34898)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 14 september 2011, heeft :

Paredes Rowena, geboren te Manila op 21 oktober 1969, en wonende te 9080 Lochristi, Tuinwijk 72, handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over de bij haar inwonende minderjarige kinderen, zijnde :

Van Acker, Kenneth, geboren te Gent op 18 november 1993;

Van Acker, Andy, geboren te Gent op 10 oktober 1995,

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Acker, René, geboren te Charles-Ville (Frankrijk) op 10 maart 1923, in leven laatst wonende te 9041 Gent (Oostakker), Antwerpsesteenweg 943, en overleden te Oostakker op 7 januari 2010.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Guy Danckaert, notaris, met kantoor te 9270 Laarne (Kalken), Vaartstraat 90/2.

Gent, 14 september 2011.

De griffier, (get.) Kim Huughe.

(34899)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 13 september 2011, heeft De Craecker, Myriam, geboren te Gent op 2 maart 1959, wonende te 9090 Melle, Driesstraat 49, handelend in haar hoedanigheid als voogd over de verlengd minderjarige, zijnde: De Craecker, Eric, geboren te Gent op 12 december 1960, verblijvende te VZW Huize Monnikenheide, Monnikendreef 3, 2980 Zoersel, verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen De Craecker, Georges, geboren te Gentbrugge op 9 januari 1924, in leven laatst wonende te 9000 Gent, Klokstraat 48, en overleden te Gent op 20 juni 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Duytschaever, Maarten, notaris, met kantoor te 9050 Gentbrugge, Voetbalstraat 1.

Gent, 13 september 2011.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) Anne Van Wambeke.

(34900)

Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 14 september 2011, heeft verklaard: Scharre, Brandon, geboren te Kortrijk op 16 juli 1993, en wonende te 8510 Kortrijk (Marke), Druartstraat 29, handelend in eigen naam, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Scharre, Ronny Maurice, geboren te Soest (Bondsrepubiek Duitsland) op 26 mei 1954, in leven laatst wonende te 8520 Kuurne, Schardauw 24, en overleden te Kuurne op 7 januari 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Ann Daels, notaris te 8510 Kortrijk (Bellegem), Rollegemstraat 1/2.

Kortrijk, 14 september 2011.

De griffier, (get.) Marc Audoor.

(34901)

Rechtbank van eerste aanleg te Veurne

Bij akte nr. 4711, van de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, van 14 september 2011, werd door Mr. Van Vlaenderen, Frank, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Krijgslaan 47, in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over de beschermde persoon Beirnaert, Andres Suzanne Alfons, geboren te Lokeren op 24 juni 1975, ongehuwd, wonende te 9000 Gent, Sint-Bernadettestraat 306, gemachtigd bij beschikking van de heer vrederechter van het tweede kanton Gent, in datum van 27 september 2010, verklaard om in deze hoedanigheid te aanvaarden, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap van wijlen Beirnaert, Robert Bernard, geboren te Lokeren op 4 oktober 1952, en overleden te Veurne op 16 mei 2010, en laatst wonende te Nieuwpoort, Franslaan 100C/908.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van deze bekendmaking, bij gewoon aangetekend schrijven, te richten aan Mr. Van Vlaenderen, Frank, advocaat, voornoemd.

Veurne, 14 september 2011.

De griffier, (get.) K. Acou.

(34902)

Réorganisation judiciaire – Gerechtelijke reorganisatie

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 14 septembre 2011, la deuxième chambre extraordinaire du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, par accord collectif, et en a octroyé le bénéfice à la SPRL Services Prospections Ventes, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi, rue de Marchienne 7, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0885.219.426, exerçant une activité l'extrusion de profilés en PVC et la fabrication de plafonds tendus en PVC.

La durée du sursis est de six mois prenant cours le 14 septembre 2011, pour se terminer le 14 mars 2012.

Le tribunal a désigné M. le juge consulaire Bernard Schreves, dont la résidence administrative est sise au palais de justice, boulevard Janson 87, à 6000 Charleroi, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Painblanc, M.-B.

(34903)

Tribunal de commerce de Dinant

Par jugement prononcé le 14 septembre 2011, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant :

Déclare ouverte la procédure de réorganisation judiciaire, par accord collectif, de la SPRL Compagnie pétrolière namuroise, en abrégé : « CoPeNa », immatriculée à la B.C.E. sous le n° 0401.415.395, dont le siège social est établi à 5590 Ciney (Leignon), rue Somlette 10, exerçant en outre une activité de travaux forestiers et de terrassement.

Prend acte de la nomination comme juge délégué de M. Jean-Marie Nalet, juge consulaire au tribunal de commerce de Dinant.

Fixe au jeudi 2 février 2012, l'échéance du sursis accordé.

Fixe au mercredi 25 janvier 2012, à 11 h 30 m, l'audience publique à laquelle il sera procédé au vote sur le plan de réorganisation.

Rappelle que le plan de réorganisation devra être déposé au greffe par la SPRL Compagnie pétrolière namuroise au moins quatorze jours avant le mercredi 25 janvier 2012.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux.

(34904)

Par jugement prononcé le 14 septembre 2011, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant :

Homologue le plan de réorganisation déposé le 22 août 2011, par M. De Vitto, Luigi, né le 2 septembre 1973, immatriculé à la B.C.E. sous le n° 0867.536.128, domicilié à 5600 Philippeville, rue du Baron-Nothom 32, dans le contexte de la réorganisation judiciaire ouverte par jugement du 6 avril 2011.

Clôture par conséquent la procédure de réorganisation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux.

(34905)

Par jugement prononcé le 14 septembre 2011, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant :

Homologue le plan de réorganisation déposé le 22 août 2011, par M. De Vitto, Pietro, né le 17 septembre 1951, immatriculé à la B.C.E. sous le n° 0867.535.435, domicilié à 5600 Philippeville, rue de la Chapelle 17, dans le contexte de la réorganisation judiciaire ouverte par jugement du 6 avril 2011.

Clôture par conséquent la procédure de réorganisation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux.

(34906)

Par jugement prononcé le 14 septembre 2011, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant :

Proroge jusqu'au 15 décembre 2011, le sursis octroyé à la SPRL Jopart, immatriculée à la B.C.E. sous le n° 0429.425.928, dont le siège social est établi à 5650 Walcourt, domaine du Pumont 72.

Dit que la SPRL Jopart, devra déposer son plan de réorganisation au greffe au moins quatorze jours avant l'audience du 7 décembre 2011.

Fixe au mercredi 7 décembre 2011, à 11 h 30 m, l'audience publique à laquelle il sera procédé au vote sur le plan de réorganisation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux.

(34907)

Tribunal de commerce de Verviers

Par jugement du 8 septembre 2011, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré ouverte une procédure de réorganisation judiciaire au nom de la SPRL Ak-Tec, établie et ayant son siège social à 4800 Verviers, Sol Cress 30, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0861.472.836, pour une entreprise de travaux d'installation électronique de bâtiment et électrique.

Juge délégué : André Schoonbroodt.

Un sursis prenant cours le 8 septembre 2011, et venant à échéance le 7 mars 2012, a été accordé à l'entreprise.

Le vote des créanciers sur le plan de réorganisation de l'entreprise aura lieu à l'audience du 1^{er} mars 2012, à 10 h 30 m.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier.

(34909)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de tweeëntwintigste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 13 september 2011, werd de verlenging van opschorting met het oog op gerechtelijke reorganisatie door, met het oog op een overdracht onder gerechtelijk gezag toegekend, voor een periode eindigend op 31 oktober 2011, aan Banketservice Van Rooy BVBA, Fabriekstraat 56, 2547 Lint.

Ondernemingsnummer 0866.801.304.

Gerechtsmandataris : Lauwers, Magda, Molenstraat 52-54, 2018 Antwerpen-1.

Gedelegeerd rechter : Kiebooms, Luc, Creyboschlaan 28, 2520 Ranst.

De griffier, (get.) R. Gentier.

(Pro deo) (34910)

Bij vonnis van de tweeëntwintigste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 13 september 2011, werd de verlenging van opschorting, met het oog op gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord, toegekend voor een periode eindigend op 18 november 2011, aan : Juweelkreaties Nico Taeymans BVBA (afgekort Juno), Bosschaertstraat 287, 2020 Antwerpen-3.

Ondernemingsnummer 0441.580.523.

Gedelegeerd rechter : De Greef, Geert, Pierstraat 211, 2840 Reet (Rumst).

Het reorganisatieplan dient neergelegd te worden ter griffie, uiterlijk op 31 oktober 2011.

Bepaalt de terechtzitting over de stemming en de homologatie van dit reorganisatieplan op vrijdag 18 november 2011, om 10 uur, voor de tweeëntwintigste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen, derde verdieping (zaal C3).

De griffier, (get.) R. Gentier.

(Pro deo) (34911)

Bij vonnis van de tweeëntwintigste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 13 september 2011, werd de verlenging van opschorting, met het oog op gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord, toegekend voor een periode eindigend op 30 november 2011, aan : FP Import BVBA, Netelaarstraat 8, 2160 Wommelgem.

Ondernemingsnummer 0808.987.423.

Gedelegeerd rechter : De Coninck, Peter, Sint-Onolfsdijk 38, 9200 Dendermonde.

Gerechtsmandataris : Lauwers, Magda, Molenstraat 52-54, 2010 Antwerpen-1.

Het reorganisatieplan dient neergelegd te worden ter griffie, uiterlijk op 7 november 2011.

Bepaalt de terechtzitting over de stemming en de homologatie van dit reorganisatieplan op vrijdag 25 november 2011, om 10 uur, voor de tweeëntwintigste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen, derde verdieping (zaal C3).

De griffier, (get.) R. Gentier.

(Pro deo) (34912)

Bij vonnis van de tweeëntwintigste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 13 september 2011, werd de opschorting, met het oog op gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord, toegekend voor een periode eindigend op 13 januari 2012, aan : Dios BVBA, Verschansingstraat 27, 2000 Antwerpen.

Ondernemingsnummer 0826.660.229.

Gedelegeerd rechter : Van den Busch, Marcel, Charleslei 34, 2930 Brasschaat.

Het reorganisatieplan dient neergelegd te worden ter griffie, uiterlijk op 27 december 2011.

Bepaalt de terechtzitting over de stemming en de homologatie van dit reorganisatieplan op vrijdag 13 januari 2012, om 10 uur, voor de tweeëntwintigste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen, derde verdieping (zaal C3).

De griffier, (get.) R. Gentier.

(Pro deo) (34913)

Bij vonnis van de tweeëntwintigste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 13 september 2011, werd de opschorting, met het oog op gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord, toegekend voor een periode eindigend op 13 december 2011, aan : Iris BVBA, Kommekestraat 20, 2000 Antwerpen-1.

Ondernemingsnummer 0886.443.507.

Gedelegeerd rechter : Kiebooms, Luc, Creyboschlaan 28, 2520 Ranst.

Het reorganisatieplan dient neergelegd te worden ter griffie, uiterlijk op 21 november 2011.

Bepaalt de terechtzitting over de stemming en de homologatie van dit reorganisatieplan op vrijdag 9 december 2011, om 10 uur, voor de tweeëntwintigste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen, derde verdieping (zaal C3).

De griffier, (get.) R. Gentier.

(Pro deo) (34914)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van 12 september 2011 verklaart de rechtbank van koophandel te Leuven het verzoek tot verlenging van een gerechtelijke reorganisatie voor de W.C.O. van de BVBA De Preter-Nys, met zetel te 3471 Hoeleden, Neerlintersesteenweg 141, K.B.O. nr. 0889.883.839, ontvankelijk en gegrond, de termijn van opschorting wordt verlengd met drie maanden om te eindigen op 21 december 2011, de stemming zal doorgaan na neerleging van het reorganisatieplan op 13 december 2011, te 16 uur, in de gewone zittingszaal, lokaal 95, tweede verdieping, gerechtsgebouw, Smoldersplein 5, te 3000 Leuven.

De griffier, (get.) L. Nackaerts.

(34915)

Bij vonnis van 12 september 2011 verklaart de rechtbank van koophandel te Leuven het verzoek tot opschorting (bij dagvaarding) in het W.C.O. NV Group As White Star-Diamand Blanc, met zetel te 3350 Linter, Getestraat 14 (NRL); K.B.O. nr. 0475.352.260, de aanstelling van een gedelegeerd rechter, de heer J. Vandebergh, en van een gerechtsmandataris Mr. J. De Rieck, waarbij de rechtbank een termijn van opschorting verleent gedurende vier maanden, verstrijkend op 12 januari 2012.

De griffier, (get.) L. Nackaerts.

(34916)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Mechelen, d.d. 12 september 2011, werd de opschorting toegekend aan de NV Odysseus, reisorganisator, met maatschappelijke zetel te 2500 Lier, Plaslaar 34, ondernemingsnummer 0435.526.508, verlengd voor een termijn, eindigend op 12 maart 2012, in toepassing van de wet betreffende de continuïteit van de ondernemingen.

In dit vonnis werd gezegd dat de NV Odysseus, voornoemd, haar reorganisatieplan ter griffie van deze rechtbank dient neer te leggen uiterlijk op 10 februari 2012, en dat op de terechtzitting van de tweede kamer van maandag 5 maart 2012, te 11 uur, in de zittingszaal van deze rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Voochtstraat 7, te 2800 Mechelen, zal worden overgegaan tot de stemming over het neer te leggen reorganisatieplan, waarna de rechtbank uitspraak zal doen over de homologatie ervan.

Mechelen, 13 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt.

(34917)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Mechelen, d.d. 12 september 2011, werd, in het kader van de wet betreffende de continuïteit van de ondernemingen, aan de NV Openbaar Slachthuis, met maatschappelijke zetel te 2220 Heist-op-den-Berg, Mechelsesteenweg 101-103, ondernemingsnummer 0403.620.067, akte verleend van haar wijziging van doel van haar gerechtelijke reorganisatie, thans met het oog op een overdracht onder gerechtelijk gezag van het geheel of van een gedeelte van de onderneming of van haar activiteiten.

Op haar verzoek werd aldus door de rechtbank de overdracht onder gerechtelijk gezag bevolen van het geheel of een gedeelte van haar onderneming of van haar activiteiten en dit met het oog op het behoud ervan en werd als gerechtsmandataris aangesteld : mr. Gerry Verschuere, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Bleekstraat 11, B003.

De haar toegekende opschorting werd verlengd voor een termijn, eindigend op 12 december 2011.

Mechelen, 13 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt.

(34918)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Mechelen, d.d. 12 september 2011, werd geopend verklaard de procedure van gerechtelijke reorganisatie van de BVBA VS Trans, goederenvervoer over de weg, met maatschappelijke zetel te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Walemstraat 110, ondernemingsnummer 0427.189.681, en werd haar de opschorting toegekend, voorzien in artikel 16 van de wet betreffende de continuïteit van de ondernemingen, voor een periode eindigend op 10 oktober 2011.

Mechelen, 13 september 2011.

De hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt.

(34919)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Mechelen, d.d. 12 september 2011, werd, in toepassing van artikel 38 van de wet van 31 januari 2009, betreffende de continuïteit van de ondernemingen, de opschorting, toegekend aan de BVBA Azurro, uitbating van café-restaurant, met maatschappelijke zetel te 2500 Lier, Lintsesteenweg 92, ondernemingsnummer 0899.225.830, verlengd voor een termijn, eindigend op 24 oktober 2011.

Mechelen, 13 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt.

(34920)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Mechelen, d.d. 12 september 2011, werden, in toepassing van artikel 43 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, de minnelijke akkoorden vastgesteld die zijn afgesloten door de NV Gema, met maatschappelijke zetel te 2830 Willebroek, Antwerpsesteenweg 45, ondernemingsnummer 0472.632.401, met twintig van haar schuldeisers, en werd dienvolgens de procedure van gerechtelijke reorganisatie gesloten verklaard.

Mechelen, 13 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt.

(34921)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Mechelen, d.d. 12 september 2011, werd, in het kader van de wet betreffende de continuïteit van de ondernemingen, de opschorting, toegekend aan de BVBA Audio Visuele Publiciteit (AVP 2000), hotels en accommodatie, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Wollemarkt 16, ondernemingsnummer 0432.693.343, verlengd voor een termijn, eindigend op 5 maart 2012.

In dit vonnis werd gezegd dat zij haar reorganisatieplan ter griffie van deze rechtbank dient neer te leggen, uiterlijk op 3 februari 2012, en dat op de terechtzitting van de tweede kamer van deze rechtbank van maandag 27 februari 2012, te 11 uur, in de zittingszaal van deze rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Voochtstraat 7, te 2800 Mechelen, zal worden overgegaan tot de stemming over het neer te leggen reorganisatieplan, waarna de rechtbank uitspraak zal doen over de homologatie ervan.

Mechelen, 13 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt.

(34922)

Faillite – Faillissement

Tribunal de commerce de Dinant

Par jugement prononcé le 14 septembre 2011, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant :

Prononce, sur aveu, la faillite de la SPRL Les Caves d'Haversin, dont le siège social est établi à 5590 Ciney, rue de Barvaux 141, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0479.444.769.

Désigne en qualité de curateur, Me Jean-Claude Deroanne, avocat à 5580 Rochefort, rue de France 74.

Ordonne aux créanciers de faire au greffe de ce tribunal, sis bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 Dinant, endéans les trente jours à compter du présent jugement, la déclaration de leurs créances avec leurs titres.

Fixe au mercredi 26 octobre 2011, au greffe de ce tribunal, bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Informe les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, qu'elles ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'art. 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) C. Dujeu. (34923)

Par jugement prononcé le 14 septembre 2011, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant :

Prononce, sur aveu, la faillite de la SCS Laleman, Michel, dont le siège social est établi à 5500 Dinant, place Reine Astrid 7, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0825.733.878.

Désigne en qualité de curateur, Me Jean-Marc Bouillon, avocat à 5500 Dinant, rue A. D'Aoust 38.

Ordonne aux créanciers de faire au greffe de ce tribunal, sis bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 Dinant, endéans les trente jours à compter du présent jugement, la déclaration de leurs créances avec leurs titres.

Fixe au mercredi 26 octobre 2011, au greffe de ce tribunal, bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Informe les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, qu'elles ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'art. 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) C. Dujeu. (34924)

Par jugement prononcé le 14 septembre 2011, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant :

Prononce, sur aveu, la faillite de la SPRL La Folie des Saveurs, dont le siège social est établi à 5590 Ciney, place Emile Vandervelde 12, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0876.006.406.

Désigne en qualité de curateur, Me Benoît Hyat, avocat à 5500 Dinant, rue A. Daoust 41.

Ordonne aux créanciers de faire au greffe de ce tribunal, sis bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 Dinant, endéans les trente jours à compter du présent jugement, la déclaration de leurs créances avec leurs titres.

Fixe au mercredi 26 octobre 2011, au greffe de ce tribunal, bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Informe les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, qu'elles ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'art. 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) C. Dujeu. (34925)

Par jugement prononcé le 14 septembre 2011, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant :

Prononce, sur aveu, la faillite de M. Grégory Sgard, né à Versailles le 8 juillet 1983, domicilié à 5537 Bioul, rue de Warnant 17, étant immatriculé à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0811.629.088.

Désigne en qualité de curateur, Me Graziella Martini, avocate à 5500 Dinant, rue Fétis 26A112.

Ordonne aux créanciers de faire au greffe de ce tribunal, sis bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 Dinant, endéans les trente jours à compter du présent jugement, la déclaration de leurs créances avec leurs titres.

Fixe au mercredi 26 octobre 2011, au greffe de ce tribunal, bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Informe les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, qu'elles ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'art. 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) C. Dujeu. (34926)

Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 12 septembre 2011, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur assignation, de la SPRL Copies Centre, dont le siège social est sis à 7100 La Louvière, rue du Temple 43, immatriculée pour les activités de travaux de photocopie et préparation de documents, B.C.E. n° 0430.431.164.

Curateur : Me Georges Ponchau, rue du Temple 52, à 7100 La Louvière.

Cessation des paiements : provisoirement le 12 septembre 2011.

Dépôt des déclarations de créances pour le 12 octobre 2011.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 15 novembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (34927)

Par jugement du 12 septembre 2011, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur assignation, de la Société Services-Crédit Consultance-Assurance-Placement Prêt hypothécaire-Immobilier Investissement-NGO, en abrégé : « Scapin », dont le siège social est sis à 7000 Mons, boulevard Elisabeth 55, immatriculée pour les activités de commerce de textiles et commerce de gros en boissons, vins et spiritueux, B.C.E. n° 0478.651.349.

Curateur : Me Tony Bellavia, rue des Marcottes 30, à 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 12 septembre 2011.

Dépôt des déclarations de créances pour le 12 octobre 2011.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 9 novembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (34928)

Par jugement du 12 septembre 2011, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur assignation, de la SPRL D.N. Co, dont le siège social est sis à 7000 Mons, rue de la Clé 28, immatriculée pour l'activité d'exploitation de cafés et bars, B.C.E. n° 0812.680.450.

Curateur : Me Etienne Francart, résidence « La Tannerie », avenue d'Hyon 49/R3, à 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 12 septembre 2011.

Dépôt des déclarations de créances pour le 12 octobre 2011.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 10 novembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (34929)

Par jugement du 12 septembre 2011, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur assignation, de la SPRL Provilla Construct, dont le siège social est sis à 7370 Dour, rue du Parc 19B, immatriculée pour les activités de construction et travaux du bâtiment, B.C.E. n° 0890.793.956.

Curateur : Me Natalie Debouche, Grand-Place 14, à 7370 Dour.

Cessation des paiements : provisoirement le 12 septembre 2011.

Dépôt des déclarations de créances pour le 12 octobre 2011.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 30 octobre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (34930)

Par jugement du 12 septembre 2011, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur assignation, de la SPRL Carine Mairesse, dont le siège social est sis à 7063 Chaussée-Notre-Dame-Louvignies, rue du Caillou 35, immatriculée pour les activités d'agence de banque, affaires immobilières, B.C.E. n° 0477.872.379.

Curateur : Me Monique Blondiau, chemin de la Procession 164, à 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 12 septembre 2011.

Dépôt des déclarations de créances pour le 12 octobre 2011.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 30 octobre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (34931)

Par jugement du 12 septembre 2011, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur aveu, de Cancelier, Michèle, née à Ixelles le 11 février 1950, domiciliée à 7000 Mons, rue André Masquelier 5, exploitant un bar apéro à 7000 Mons, rue de Boussu 2, sous la dénomination : « Le Croque-Monsieur », B.C.E. n° 0540.253.277.

Curateur : Me Etienne Francart, résidence « La Tannerie », avenue d'Hyon 49/R3, à 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 12 septembre 2011.

Dépôt des déclarations de créances pour le 12 octobre 2011.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 10 novembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (34932)

Par jugement du 12 septembre 2011, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur aveu, de la SPRL C.D.T. Electricité - Services, dont le siège social est sis à 7034 Obourg (Saint-Denis), rue Frébutte 2, y exerçant l'activité d'entreprise d'installations électriques, B.C.E. n° 0540.163.439.

Curateur : Me Tony Bellavia, rue des Marcottes 30, à 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 12 septembre 2011.

Dépôt des déclarations de créances pour le 12 octobre 2011.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 9 novembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (34933)

Par jugement du 12 septembre 2011, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur aveu, de la SPRL Tous Travaux Montage industriel, en abrégé : « TTM Industrie », dont le siège social est sis à 7334 Saint-Ghislain, Grand'Route de Mons 71, exerçant les activités de tuyauterie industrielle, B.C.E. n° 0892.136.021.

Curateur : Me Etienne Descamps, avenue des Expositions 8/A, à 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 12 septembre 2011.

Dépôt des déclarations de créances pour le 12 octobre 2011.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 10 novembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (34934)

Par jugement du 12 septembre 2011, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur aveu, de Lecomte, Thierry, né à Baudour le 17 juin 1964, domicilié à 7300 Boussu, rue de Quiévrain 138, exerçant l'activité de transport par ambulance, sous la dénomination : « Ambulances Lecomte », B.C.E. n° 0850.837.775.

Curateur : Me Christine Delbart, avenue des Expositions 2, à 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 12 septembre 2011.

Dépôt des déclarations de créances pour le 12 octobre 2011.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 30 octobre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (34935)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement prononcé le 8 septembre 2011, le tribunal de commerce de Namur a déclaré excusable M. Jean-Louis Lacrosse, né à Namur le 5 juin 1956, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0692.411.239, et domicilié ci-avant à 5002 Saint-Servais, rue Lemerrier et actuellement à 7531 Havinnes, Grand Chemin 109, bte 23, déclaré en faillite par jugement du 8 octobre 2009, faillite non clôturée à ce jour.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.
(34936)

Par jugement prononcé le 8 septembre 2011, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par faute d'actif, les opérations de la faillite de la SPRL PVS-Construct, dont le siège social était établi à 5310 Eghezée, chaussée de Louvain 42, ayant exploité une société de travaux de plâtrerie, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0884.854.586.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 23 décembre 2010.

Ledit jugement donne décharge à Me Véronique Dancot, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur et considère M. Roger Charneux, domicilié chaussée d'Alseberg 915, à 1180 Uccle, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.
(34937)

Par jugement prononcé le 8 septembre 2011, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de Mme Deneyer, Catherine Barbara, née à Saint-Josse-ten-Noode le 17 juin 1960, domiciliée à 5080 La Bruyère, section de Villers-lez-Heest, rue de Namur-Perwez 5, y ayant exploité une activité de distribution de courriers, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0692.359.373.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 24 février 2011.

Ledit jugement donne décharge à Me Jean Sine, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur et dit y avoir lieu de prononcer l'excusabilité.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.
(34938)

Tribunal de commerce de Neufchâteau

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Neufchâteau a prononcé, sur aveu, la faillite de la SPRL Jyha, dont le siège social est sis à 6830 Bouillon, Laviot 27, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0471.023.486, pour exercer l'activité principale renseignée de restauration de type traditionnel et à service complet.

Curateur : Me Jean-Charles Mottet, avocat à 6870 Saint-Hubert, place du Fays 12.

Les créanciers sont invités à déposer au greffe du tribunal de commerce de Neufchâteau, rue Franklin Roosevelt 33, la déclaration de leurs créances, au plus tard, pour le 13 octobre 2011.

Le dépôt par le curateur au greffe de ce tribunal du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au vendredi 4 novembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Kieffer.
(34939)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du 5 septembre 2011, le tribunal de commerce de Nivelles a ordonné la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SA Antinea, rue de Namur 180, à 1400 Nivelles, déclarée ouverte par jugement du 22 février 2010, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur, Mme Meloua Benzaba, domiciliée en France, à Champigny-sur-Marne, avenue Boileau 40.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. Keerstock.
(34940)

Par jugement du 5 septembre 2011, le tribunal de commerce de Nivelles a ordonné la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL Les Entreprises générales J. Beldars, avenue Gevaert 234, à 1332 Genval, déclarée ouverte par jugement du 7 septembre 2009, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur, M. Jacques Beldars, domicilié à 1330 Rixensart, avenue Gevaert 234.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. Keerstock.
(34941)

Par jugement du 5 septembre 2011, le tribunal de commerce de Nivelles a ordonné la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL Eunifa, rue de Mons 190, à 1480 Tubize, déclarée ouverte par jugement du 7 avril 2008, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur, M. Huang, Zheng Gu, domicilié à 7130 Binche, rue de Merbes 1/1.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. Keerstock.
(34942)

Par jugement du 5 septembre 2011, le tribunal de commerce de Nivelles a ordonné la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SA Trato, rue Roblet 2/A, à 1400 Nivelles, déclarée ouverte par jugement du 22 février 2010, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur, Mme Brigitte Grégoire, domiciliée à 7030 Saint-Symphorien, place de Saint-Symphorien 3.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. Keerstock.
(34943)

Par jugement du 5 septembre 2011, le tribunal de commerce de Nivelles a ordonné la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite d'Evrard, Patrick, rue de Wavre 11/A, à 1325 Chaumont-Gistoux, déclarée ouverte par jugement du 9 juin 2008, et a déclaré le failli excusable.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. Keerstock.
(34944)

Par jugement du 5 septembre 2011, le tribunal de commerce de Nivelles a ordonné la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SA Bureau d'Affaires commerciales, avenue des Combattants 185, à 1470 Genappe, déclarée ouverte par jugement du 22 septembre 2003, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur, M. Jacques Litwak, domicilié à 1470 Bousval, avenue des Combattants 185.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. Keerstock.
(34945)

Par jugement du 5 septembre 2011, le tribunal de commerce de Nivelles a ordonné la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de Ryckaert, David, rue du Bois Dri L'Aite 5, à 1315 Incourt, déclarée ouverte par jugement du 1^{er} octobre 2007.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. Keerstock.
(34946)

Par jugement du 5 septembre 2011, le tribunal de commerce de Nivelles a ordonné la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL Capitellus Services, rue Aviateur Huens 35, à 1330 Rixensart, déclarée ouverte par jugement du 6 septembre 2004, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur, M. Guillaume Van Muylder, domicilié à 1180 Uccle, rue du Coq 36.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. Keerstock.
(34947)

Par jugement du 5 septembre 2011, le tribunal de commerce de Nivelles a ordonné la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL Pallina, chemin du Fond Saint-Georges 8, à 1420 Braine-l'Alleud, déclarée ouverte par jugement du 6 décembre 2010, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur, Me Christine Jeegers, avocat à 1330 Rixensart, avenue de Mérode 8.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. Keerstock.
(34948)

Par jugement du 5 septembre 2011, le tribunal de commerce de Nivelles a ordonné la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SA Magradiva, chaussée de Bruxelles 248/A, à 1410 Waterloo, déclarée ouverte par jugement du 6 décembre 2010, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur, Me Christine Jeegers, avocat à 1330 Rixensart, avenue de Mérode 8.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. Keerstock.
(34949)

Par jugement du 5 septembre 2011, le tribunal de commerce de Nivelles a ordonné la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SCS Emibel, voie Maréchal Grouchy 18, à 1300 Wavre, déclarée ouverte par jugement du 7 septembre 2009, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur, M. Michel Hottart, domicilié à 1300 Wavre, parc des Saules 17/55.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. Keerstock.
(34950)

Par jugement du 5 septembre 2011, le tribunal de commerce de Nivelles a ordonné la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL Scanning Intervention Group « Sig Security ou Sig », avenue Franklin Roosevelt 104, à 1330 Rixensart, déclarée ouverte par jugement du 3 mars 2008, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur, M. Jean-Paul Haveaux, domicilié à 1380 Lasne, rue du Printemps 18.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. Keerstock.
(34951)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis, van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij vereffening, het faillissement van Solutions+ BVBA, Brusselsesteenweg 44, 1980 Zemst.

Ondernemingsnummer 0873.740.564.

Faillissementsnummer : 20081906.

Curator : Mr. Verraes, Michiel.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.M.
(34952)

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Fabian Judith, Brusselsesteenweg 137, 1850 Grimbergen (nieuw adres : Sobieskillaan 62, bus 8, 1020 Brussel).

Ondernemingsnummer 0886.980.569.

Faillissementsnummer : 20080601.

Curator : Mr. Verraes, Michiel.

Vereffenaar : Fabian Judith.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.M.
(34953)

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij vereffening, het faillissement van Peeters J&C BVBA, Sterrelaan 2B, 1740 Ternat.

Ondernemingsnummer 0475.718.187.

Faillissementsnummer : 20091798.

Curatoren : Mr. Dewael, Marc + Vanstipelen, Karl.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.M.
(34954)

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij ontoereikend actief, het faillissement van Barlee Properties NV « Astra Gardens », Belgicastraat 10, 1930 Zaventem.

Ondernemingsnummer 0464.005.834.

Faillissementsnummer : 20090667.

Curatoren : Mr. Dewael, Marc + Vanstipelen, Karl.

Vereffenaar : Otto Constantin, Wisskirchen Ahlorstrasse 6, 30826 Garbsen (Duitsland).

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.M.
(34955)

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij vereffening, het faillissement van Krimmo NV, Haachtsesteenweg 100, 1910 Kampenhout.

Ondernemingsnummer 0440.377.921.

Faillissementsnummer : 20030893.

Curator : Mr. De Mot, Lodewijk.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.M.
(34956)

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Bubouw BVBA, Driesstraat 1, 1861 Wolvenstem.

Ondernemingsnummer 0861.523.712.

Faillissementsnummer : 20061079.

Curator : Mr. De Pretre, Luc.

Vereffenaar : de heer Paul De Buyser, Amerikalei 97, te 2000 Antwerpen.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.M.
(34957)

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Eurconstruct BVBA, Brusselsesteenweg 330, 3090 Overijse.

Ondernemingsnummer 0477.865.649.

Faillissementsnummer : 20051429.

Curator : Mr. Ronse, Boudewijn.

Vereffenaars : Goossens, Henri, Zeedijk 413/0702, te 8670 Koksijde; Goossens, Steve, Beierslaan 2, te 3090 Overijse.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.M.
(34958)

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij vereffening, het faillissement van Jazz Advertising NV, Landsoremlaan 48, 1083 Ganshoren.

Ondernemingsnummer 0464.213.591.

Faillissementsnummer : 20081592.

Curator : Mr. De Ridder, Christine.

Voor eensluitend uittreksel : voor de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.M.
(34959)

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij vereffening, het faillissement van Allied Arthur Pierre NV, Bosdellestraat 120, 1933 Sterrebeek.

Ondernemingsnummer 0414.358.561.

Faillissementsnummer : 20081247.

Curator : Mr. Mombaers, Jos.

Voor eensluitend uittreksel : voor de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.M.
(34960)

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij vereffening, het faillissement van Veedri BVBA, Stationsstraat 31, 1840 Londerzeel.

Ondernemingsnummer 0476.501.612.

Faillissementsnummer : 20081236.

Curator : Mr. Mombaers, Jos.

Voor eensluitend uittreksel : voor de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.M.
(34961)

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij vereffening, het faillissement van Rivermonde BVBA, Kerkplein 3, 1601 Ruisbroek (Brabant).

Ondernemingsnummer 0475.492.713.

Faillissementsnummer : 20061105.

Curator : Mr. Mombaers, Jos.

Voor eensluitend uittreksel : voor de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.M.
(34962)

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij vereffening, het faillissement van Age & Co NV, Bossenstraat 26, 2547 Lint, voorheen te 1020 Brussel, Kerkeveldstraat 91.

Ondernemingsnummer 0863.929.015.

Faillissementsnummer : 20101893.

Curator : Mr. Houthoofd, Anthony.

Voor eensluitend uittreksel : voor de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.M.
(34963)

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Bounthavi CVBA, Brusselsesteenweg 576, 3090 Overijse.

Ondernemingsnummer 0445.569.597.

Faillissementsnummer : 20110542.

Curator : Mr. Billiet, Johan.

Vereffenaar : Nhouvannasak Konepany, Vriendschapsstraat 16, te 3090 Overijse.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.M.
(34964)

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij ontoereikend actief, het faillissement van Lukani Kalonga Luc, Toekomststraat 75, 1830 Machelen.

Ondernemingsnummer 0869.974.588.

Faillissementsnummer : 20102157.

Curator : Mr. Teintelier, Lieve.

Vereffenaar : Lukani Kalonga Luc.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.M.
(34965)

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Felloussa BVBA, Strombeeklinde 33A, 1853 Strombeek-Bever.

Ondernemingsnummer 0478.264.933.

Faillissementsnummer : 20080235.

Curator : Mr. Dubaere, Johan.

Vereffenaar : Kurt De Kempeneer, Van Gaverstraat 6, te 1000 Brussel.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, Eylenbosch, J.M.
(34966)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de Ace Telecom SA, rue Tasson Snel 24, 1060 Saint-Gilles.

Numéro d'entreprise 0463.035.834.

Numéro de faillite : 20100609.

Curateur : Me Dubaere, Johan.

Liquidateur : Filip Van Thienen, Wolvertemsesteenweg 100, à 1850 Grimbergen.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(34967)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Ace Telecom NV, Tasson Snelstraat 24, 1060 Sint-Gillis.

Ondernemingsnummer 0463.035.834.

Faillissementsnummer : 20100609.

Curator : Mr. Dubaere, Johan.

Vereffenaar : Filip Van Thienen, Wolvertemsesteenweg 100, te 1850 Grimbergen.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(34967)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par liquidation, la faillite de Bier C° SPRL, avenue des Saisons 100, 1050 Ixelles, R.C. Oostende 50964.

Numéro d'entreprise 0452.489.162.

Numéro de faillite : 20020839.

Curateur : Me Dubaere, Johan.

Pour extrait conforme : pour le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(34968)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij vereffening, het faillissement van Bier C° BVBA, Jaargetijdenlaan 100, 1050 Elsene, H.R. Oostende 50964.

Ondernemingsnummer 0452.489.162.

Faillissementsnummer : 20020839.

Curator : Mr. Dubaere, Johan.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(34968)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de AHT BVBA, boulevard des Alcées 7, 4102 Ougrée, anciennement à 1090 Jette, avenue de Laeken 38.

Numéro d'entreprise 0887.313.933.

Numéro de faillite : 20091658.

Curateur : Me Dubaere, Johan.

Liquidateur : Ayse Yaman, Martelarenstraat 18/2, à 3970 Leopoldsburg.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(34969)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van AHT BVBA, boulevard des Alcées 7, voorheen te 1090 Jette, Lakenselaan 38.

Ondernemingsnummer 0887.313.933.

Faillissementsnummer : 20091658.

Curator : Mr. Dubaere, Johan.

Vereffenaar : Ayse Yaman, Martelarenstraat 18/2, te 3870 Leopoldsburg.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(34969)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par insuffisance d'actif, la faillite de Legrand, Auguste, rue de Ménage 2, 1000 Bruxelles.

Numéro d'entreprise 0890.256.892.

Numéro de faillite : 20101827.

Curateur : Me De Smet, Joris Jan.

Liquidateur : Legrand, Auguste.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(34970)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij ontoereikend actief, het faillissement van Legrand, Auguste, Huishoudensstraat 2, 1000 Brussel.

Ondernemingsnummer 0890.256.892.

Faillissementsnummer : 20101827.

Curator : Mr. De Smet, Joris Jan.

Vereffenaar : Legrand, Auguste.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(34970)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de TEB Building SPRL, rue Laanbrug 12-14, 1000 Bruxelles.

Numéro d'entreprise 0892.854.514.

Numéro de faillite : 20101637.

Curateur : Me Asscherickx, Bertrand.

Liquidateur : Omer Kahya, Schaliënstraat 8, à 2000 Antwerpen.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(34971)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van TEB Building BVBA, Laanbrugstraat 12-14, 1000 Brussel.

Ondernemingsnummer 0892.854.514.

Faillissementsnummer : 20101637.

Curator : Mr. Asscherickx, Bertrand.

Vereffenaar : Omer Kahya, Schaliënstraat 8, te 2000 Antwerpen.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(34971)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de Temsamane SPRL, place Robert Schuman 11, 1040 Etterbeek.

Numéro d'entreprise 0895.930.206.

Numéro de faillite : 20110465.

Curateur : Me Asscherickx, Bertrand.

Liquidateur : John Parker, Merricale Road 3, SO197AB Southampton.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (34972)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Temsamane BVBA, Robert Schumanplein 11, 1040 Etterbeek.

Ondernemingsnummer 0895.930.206.

Faillissementsnummer : 20110465.

Curator : Mr. Asscherickx, Bertrand.

Vereffenaar : John Parker, Merricale Road 3, SO197AB Southampton.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (34972)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de Stone Consultancy SPRL, chaussée de Haecht 20, 1210 Saint-Josse-ten-Noode.

Numéro d'entreprise 0476.583.071.

Numéro de faillite : 20110464.

Curateur : Me Asscherickx, Bertrand.

Liquidateur : Luc Van Thuyne, décédé le 13 décembre 2010.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (34973)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Stone Consultancy BVBA, Haachtsesteenweg 20, 1210 Sint-Joost-ten-Node.

Ondernemingsnummer 0476.583.071.

Faillissementsnummer : 20110464.

Curator : Mr. Asscherickx, Bertrand.

Vereffenaar : Luc Van Thuyne, overleden op 13 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (34973)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de Morgane Europe SA, avenue Jules Bordet 160, 1140 Evere.

Numéro d'entreprise 0884.090.365.

Numéro de faillite : 20091982.

Curateur : Me Vanosselaer, Robert.

Liquidateur : Tamer Mohamed Sayed Ahmed, 1101 Komiche El Nil Garden City, Cairo.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (34974)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Morgane Europe NV, Jules Bordetlaan 160, 1140 Evere.

Ondernemingsnummer 0884.090.365.

Faillissementsnummer : 20091982.

Curator : Mr. Vanosselaer, Robert.

Vereffenaar : Tamer Mohamed Sayed Ahmed, 1101 Komiche El Nil Garden City, Cairo.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (34974)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de G and G Trading SPRL, avenue Louise 304, 1050 Ixelles.

Numéro d'entreprise 0451.500.455.

Numéro de faillite : 20091983.

Curateur : Me Vanosselaer, Robert.

Liquidateur : Griffith Lynwood, IJzerstraat 63, à 3080 Tervuren.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (34975)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van G and G Trading BVBA, Louizalaan 304, 1050 Elsene.

Ondernemingsnummer 0451.500.455.

Faillissementsnummer : 20091983.

Curator : Mr. Vanosselaer, Robert.

Vereffenaar : Griffith Lynwood, IJzerstraat 63, te 3080 Tervuren.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (34975)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de Van Loo Immobiliën SA, rue Stroobants 480B, 1140 Evere.

Numéro d'entreprise 0439.672.096.

Numéro de faillite : 20091984.

Curateur : Me Vanosselaer, Robert.

Liquidateur : Van Laer, Wim, Beerbosstraat 35, à 3540 Schulen.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (34976)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Van Loo Immobiliën NV, Stroobantsstraat 480B, 1140 Evere.

Ondernemingsnummer 0439.672.096.

Faillissementsnummer : 20091984.

Curator : Mr. Vanosselaer, Robert.

Vereffenaar : Van Laer, Wim, Beerbosstraat 35, te 3540 Schulen.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (34976)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de Typnet SPRL, rue Pépinière 6, 1000 Bruxelles.

Numéro d'entreprise 0417.110.589.

Numéro de faillite : 20081062.

Curateur : Me Buekens, Mark.

Liquidateur : Patricia Szymon, Marnixlaan 46, à 3090 Overijse.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (34977)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Typnet BVBA, Boomkwekerijstraat 6, 1000 Brussel.

Ondernemingsnummer 0417.110.589.

Faillissementsnummer : 20081062.

Curator : Mr. Buekens, Mark.

Vereffenaar : Patricia Szymon, Marnixlaan 46, te 3090 Overijse.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (34977)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par insuffisance d'actif, la faillite de Brussels Bits SPRL, avenue Julius Cesar 3, 1150 Woluwe-Saint-Pierre.

Numéro d'entreprise 0885.151.130.

Numéro de faillite : 20070872.

Curateur : Me Van Buggenhout, Christian.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (34978)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij ontoereikend actief, het faillissement van Brussels Bits BVBA, Julius Cesarlaan 3, 1150 Sint-Pieters-Woluwe.

Ondernemingsnummer 0885.151.130.

Faillissementsnummer : 20070872.

Curator : Mr. Van Buggenhout, Christian.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (34978)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de Sarah-Pola SCRIS, boulevard Van Volxem 330, 1190 Forest.

Numéro d'entreprise 0882.484.323.

Numéro de faillite : 20080772.

Curateur : Me Duerinck, Nadine.

Liquidateur : Masiko Ikopo, avenue Edmond Machtens 81/0002, à 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (34979)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Sarah-Pola CVOHA, Van Volxemlaan 330, 1190 Vorst.

Ondernemingsnummer 0882.484.323.

Faillissementsnummer : 20080772.

Curator : Mr. Duerinck, Nadine.

Vereffenaar : Masiko Ikopo, Edmond Machtenslaan 81/0002, te 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (34979)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de Thermaco SPRL, rue Vanderkindere 532, 1180 Uccle.

Numéro d'entreprise 0475.809.150.

Numéro de faillite : 20081208.

Curateur : Me Duerinck, Nadine.

Liquidateur : Wijnants, Eric, rue Saint-Denys 325, à 1190 Forest.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (34980)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Thermaco BVBA, Vanderkinderestraat 532, 1180 Ukkel.

Ondernemingsnummer 0475.809.150.

Faillissementsnummer : 20081208.

Curator : Mr. Duerinck, Nadine.

Vereffenaar : Wijnants, Eric, Sint-Denysstraat 325, te 1190 Vorst.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (34980)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de Stanhope Import SPRL, boulevard Emile de Beco 106, bte 8, 1050 Ixelles.

Numéro d'entreprise 0426.272.339.

Numéro de faillite : 20100688.

Curateur : Me Duerinck, Nadine.

Liquidateur : Geert Van der Veken, avenue E. de Beco 106/8, à 1050 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (34981)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Stanhope Import BVBA, Emile de Becolaan 106, bus 8, 1050 Elsene.

Ondernemingsnummer 0426.272.339.

Faillissementsnummer : 20100688.

Curator : Mr. Duerinck, Nadine.

Vereffenaar : Geert Van der Veken, E. de Becolaan 106/8, te 1050 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (34981)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de Synergie Productions SPRL, Marché aux Herbes 49, 1000 Bruxelles.

Numéro d'entreprise 0874.866.952.

Numéro de faillite : 20110585.

Curateur : Me Dehandschutter, Bert.

Liquidateur : Marc Janssens, Ungarnstrasse 85, à 13349 Berlijn (Allemagne).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (34982)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Synergie Productions BVBA, Grasmarkt 49, 1000 Brussel.

Ondernemingsnummer 0874.866.952.

Faillissementsnummer : 20110585.

Curator : Mr. Dehandschutter, Bert.

Vereffenaar : Marc Janssens, Ungarnstrasse 85, te 13349 Berlijn (Duitsland).

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (34982)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de Trader Group SPRL, rue Normandie 14, 1081 Koekelberg.

Numéro d'entreprise 0870.597.665.

Numéro de faillite : 20110587.

Curateur : Me Dehandschutter, Bert.

Liquidateur : Semy Antonio Chouman, rue Normandie 14, à 1081 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (34983)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Trader Group BVBA, Normandiëstraat 14, 1081 Koekelberg.

Ondernemingsnummer 0870.597.665.

Faillissementsnummer : 20110587.

Curator : Mr. Dehandschutter, Bert.

Vereffenaar : Semy Antonio Chouman, Normandiëstraat 14, te 1081 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (34983)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de Tele-World SPRL, chaussée de Ninove 242, 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Numéro d'entreprise 0478.752.012.

Numéro de faillite : 20110584.

Curateur : Me Dehandschutter, Bert.

Liquidateur : Lahdoudi Taoufik, chaussée de Ninove 242, à 1080 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (34984)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Tele-World BVBA, Ninoofsesteenweg 242, 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

Ondernemingsnummer 0478.752.012.

Faillissementsnummer : 20110584.

Curator : Mr. Dehandschutter, Bert.

Vereffenaar : Lahdoudi Taoufik, Ninoofsesteenweg 242, 1080 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (34984)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par faute d'actif, la faillite de Sam 2000 VOF, rue De Wandt 253, 1020 Laeken.

Numéro d'entreprise 0813.226.818.

Numéro de faillite : 20102026.

Curateur : Me Mollekens, Nadine.

Liquidateur : Gadeski, Sammy, rue Bara 226/6, à 1070 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (34985)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Sam 2000 VOF, De Wandstraat 253, 1020 Laeken.

Ondernemingsnummer 0813.226.818.

Faillissementsnummer : 20102026.

Curator : Mr. Mollekens, Nadine.

Vereffenaar : Gadeski, Sammy, Barastraat 226/6, te 1070 Brussel. 1081 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (34985)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par insuffisance d'actif, la faillite de Au Point de Chantilly SPRL, Marché aux Herbes 51, 1000 Bruxelles.

Numéro d'entreprise 0447.453.773.

Numéro de faillite : 20092176.

Curateurs : Me Dewael, Marc + Vanstipelen, Karl.

Liquidateur : Katrien De Ruyck, Polderbaan 27, à 9400 Ninove.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (34986)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij ontoereikend actief, het faillissement van Au Point de Chantilly BVBA, Grasmarkt 51, 1000 Brussel.

Ondernemingsnummer 0447.453.773.

Faillissementsnummer : 20092176.

Curatoren : Mr. Dewael, Marc + Vanstipelen, Karl.

Vereffenaar : Katrien De Ruyck, Polderbaan 27, te 9400 Ninove.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (34986)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par insuffisance d'actif, la faillite de Tulinpelin SPRL, rue Fernand Severin 23, 1030 Schaarbeek.

Numéro d'entreprise 0883.601.407.

Numéro de faillite : 20092171.

Curateurs : Me Dewael, Marc + Vanstipelen, Karl.

Liquidateur : Bouchaïoua Jawad.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (34987)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij ontoereikend actief, het faillissement van Tulinpelin BVBA, Ferdinand Severinstraat 23, 1030 Schaarbeek.

Ondernemingsnummer 0883.601.407.

Faillissementsnummer : 20092171.

Curatoren : Mr. Dewael, Marc + Vanstipelen, Karl.

Vereffenaar : Bouchaïoua Jawad.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (34987)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par liquidation, la faillite de Woods SPRL, rue Capouillet 19-21, 1060 Saint-Gilles.

Numéro d'entreprise 0420.158.864.

Numéro de faillite : 20010819.

Curateur : Me De Mot, Lodewijk.

Pour extrait conforme : pour le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (34988)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij vereffening, het faillissement van Woods BVBA, Capouilletstraat 19-21, 1060 Sint-Gillis.

Ondernemingsnummer 0420.158.864.

Faillissementsnummer : 20010819.

Curator : Mr. De Mot, Lodewijk.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (34988)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 septembre 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close, par liquidation, la faillite de Baccara Travel SA, boulevard Whitlock 142, bte 1, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

Numéro de faillite : 19940861.

Curateur : Me Walravens, Jean-Pierre.

Pour extrait conforme : pour le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (34989)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 september 2011, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij vereffening, het faillissement van Baccara Travel NV, Whitlocklaan 142, bus 1, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe.

Faillissementsnummer : 19940861.

Curator : Mr. Walravens, Jean-Pierre.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (34989)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 13 september 2011, is Agbozo Koungblenou Victor, geboren te Notse op 18 juli 1965, Togaanse nationaliteit, wonende en handeldrijvende te 2850 Boom, Hoek 163, onder de benaming « Agbozo Koungblenou », posterijen en koeriers, ondernemingsnummer 0893.730.284, op beken-
tenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Mertens, Jan Lodewijk, Alice Nahonlei 74, 2900 Schoten.

Datum der staking van betaling : 13 september 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2011.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 10 november 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (34990)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 13 september 2011, is Demesmaecker BVBA, Miksebaan 124, 2930 Brasschaat, werkzaamheden in verband met de afwerking van gebouwen, ondernemingsnummer 0478.303.832, op beken-
tenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Michel Martin, Franklin Rooseveltplaats 18, 2060 Antwerpen-6.

Datum der staking van betaling : 13 september 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2011.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 10 november 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (34991)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 13 september 2011, is ABS Construct BVBA, Koralenhoeve 8, unit C, 2160 Wommelgem, algemene bouw van residentiële gebouwen, ondernemingsnummer 0892.275.779, op beken-
tenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Michel Martin, Franklin Rooseveltplaats 18, 2060 Antwerpen-6.

Datum der staking van betaling : 13 september 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2011.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 10 november 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (34992)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 13 september 2011, is Apetown BVBA, Lindenlei 72, 2640 Mortsel, ondersteunende activiteiten voor de uitvoerende kunsten, onder-
nemingsnummer 0809.480.836, op beken-
tenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Mertens, Jan Lodewijk, Alice Nahonlei 74, 2900 Schoten.

Datum der staking van betaling : 13 september 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2011.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 10 november 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (34993)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 13 september 2011, is Lifting Technology NV, Ter Stratenweg 41, 2520 Ranst, markt- en opinieonderzoekbureaus, ondernemingsnummer 0446.628.580, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Meerts, Jan, Mechelsesteenweg 12, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 13 september 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2011.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 10 november 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (34994)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 13 september 2011, beveelt de intrekking van het reorganisatieplan en verklaart in staat van faillissement : Mir-a-l'Eau BVBA, Brechtsebaan 264A, 2900 Schoten, ondernemingsnummer 0899.510.692, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Meylemans, Jef, Kroonstraat 44, 2140 Borgerhout (Antwerpen).

Datum der staking van betaling : 13 september 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2011.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 10 november 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (34995)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 13 september 2011, is Sky High NV, Ter Stratenweg 41, 2520 Ranst, ondernemingsnummer 0446.628.778, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Meerts, Jan, Mechelsesteenweg 12, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 13 september 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2011.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 10 november 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(34996)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 14 september 2011, werd Van Impe, Annemie, cafés en bars, Pontweg 79, 9450 Haaltert, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0809.663.948.

Rechter-commissaris : Christophe Meert.

Curator : Mr. Björn Goessens, Centrumlaan 175, 9400 Ninove.

Datum staking van betaling : 16 juni 2011, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank, op vrijdag 21 oktober 2011.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (artikel 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) R. Cloostermans.

(34997)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 14 september 2011, werd Goethals, André, cafés en bars, Grote Markt 23, 9100 Sint-Niklaas, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0867.455.063.

Rechter-commissaris : Evelyne Martens.

Curator : Mr. Guy Van den Branden, Colmarstraat 2A, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betaling : 12 september 2011, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank, op vrijdag 21 oktober 2011.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (artikel 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) R. Cloostermans.

(34998)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 14 september 2011, werd Kidskaai BVBA, exploitatie van pret- en themaparken, Kaai 1, 9320 Aalst (Erembodegem), in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0869.928.019.

Rechter-commissaris : Christophe Meert.

Curator : Mr. Albert Coppens, Parklaan 101, 9300 Aalst.

Datum staking van betaling : 14 september 2011, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank, op vrijdag 21 oktober 2011.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (artikel 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) R. Cloostermans.

(34999)

Bij bevelschrift van de heer Marc Tackaert, rechter-commissaris, worden de schuldeisers van het faillissement NV Scheldefuel, firma voor de verkoop van olieproducten, met maatschappelijke zetel te 9200 Dendermonde (Grimbergen), Scheldedijk 50, ondernemingsnummer 0400.183.396, in faillissement sinds 17 mei 2011, opgeroepen om aanwezig te zijn op vrijdag 30 september 2011, om 9 uur, in de rechtbank van koophandel te Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde, dit voor het doen van rekeningen door de curatele, waarna wordt overgegaan tot sluiting van dit faillissement en tot ontbinding van de vennootschap.

(Get.) Jozef Dauwe, curator.

(35000)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 12 september 2011, op bekenenis, tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Zottegem BVBA, café, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 Gent, Koningin Maria Hendrikaplein 54, ondernemingsnummer 0818.494.413.

Rechter-commissaris : de heer De Wilde, Frank.

Datum staking der betalingen : 5 september 2011.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 10 oktober 2011.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 24 oktober 2011.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (artikel 72bis en artikel 72ter F.W.).

De curator : Mr. De Mynck, Luc, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Jozef Kluyskensstraat 25/8.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(35001)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 12 september 2011, op bekenenis, tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Seghers, Andy, geboren te Gent op 4 december 1976, groothandel in vis-, schaal- en weekdieren, wonende te 9180 Moerbeke, Eksaardedam 34, met handelsuitbating te Idegem (Geraardsbergen), Driesstraat 64, ondernemingsnummer 0721.372.667.

Rechter-commissaris : de heer De Sonville, Guy.

Datum staking der betalingen : 31 augustus 2011.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 10 oktober 2011.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 24 oktober 2011.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (artikel 72bis en artikel 72ter F.W.).

De curator : Mr. De Poorter, Edmond, advocaat, kantoorhoudende te 9052 Zwijnaarde, Hekers 39.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(35002)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 12 september 2011, werd, op bekenenis, failliet verklaard : BNA Building BVBA, Kruishoek 1, te 8710 Wielsbeke, ondernemingsnummer 0896.132.322, managementsvennootschap.

Rechter-commissaris : Leroy, Ghislain.

Curator : Mr. Kemseke, Frank, Koekoekstraat 13, 8793 Sint-Eloois-Vijve.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 12 oktober 2011.

Neerlegging eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen : 9 november 2011, te 10 u. 45 m., in zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in artikel 73 of in artikel 80 van de faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in artikel 72ter van de faillissementswet.

De hoofdgriffier, (get.) K. Engels.

(35003)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 12 september 2011, werd, op bekenenis, failliet verklaard : Tigris Sport BVBA, Rijselsestraat 2, te 8500 Kortrijk, ondernemingsnummer 0866.060.540, detailhandel in sport- en kampeerartikelen in gespecialiseerde winkels.

Rechter-commissaris : Leroy, Ghislain.

Curator : Mr. De Geeter, Ellen, Meensesteenweg 454, 8501 Bissegem.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 12 oktober 2011.

Neerlegging eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen : 9 november 2011, te 10 u. 30 m., in zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in artikel 73 of in artikel 80 van de faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in artikel 72ter van de faillissementswet.

De hoofdgriffier, (get.) K. Engels.

(35004)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 12 september 2011, werd, op bekentenis, failliet verklaard: Vandenhende, Matthias, Oudenaardsesteenweg 27/102, te 8580 Avelgem, hoofdinrichting: Roterijstraat 226, te 8790 Sint-Eloois-Vijve, geboren op 26 mei 1978, ondernemingsnummer 0825.758.921, eetgelegenheid met beperkte bediening.

Rechter-commissaris: Leroy, Ghislain.

Curator: Mr. Kemseke, Frank, Koekoekstraat 13, 8793 Sint-Eloois-Vijve.

Datum der staking van betaling: 12 september 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 12 oktober 2011.

Neerlegging eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen: 9 november 2011, te 11 uur, in zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden: om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in artikel 73 of in artikel 80 van de faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in artikel 72ter van de faillissementswet.

De hoofdgriffier, (get.) K. Engels.

(35005)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis, d.d. 12 september 2011, van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard, wegens ontoereikend actief, het faillissement van de NV Artis-Historia, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Generaal De Wittelaan 17, ondernemingsnummer 0415.731.409, en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd: de heer Van Dommelen, Emiel, wonende te 5683 RB Best (Nederland), Fazantenlaan 6,

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt.

(35006)

Bij vonnis, d.d. 12 september 2011, van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard, wegens ontoereikend actief, het faillissement van de BVBA All Construct 2001, met maatschappelijke zetel te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Beatrijstraat 1, ondernemingsnummer 0469.067.452, en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd: de heer Somers, Jean-Luc, wonende te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Beatrijstraat 1.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt.

(35007)

Bij vonnis, d.d. 12 september 2011, van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard, wegens ontoereikend actief, het faillissement van de BVBA De Veerman, met maatschappelijke zetel te 2890 Sint-Amands, Kaai 26, ondernemingsnummer 0420.392.456, en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd: de heer Van Duynslaeger, Joris, wonende te 2650 Edegem, Rotenaar 106/0005.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt.

(35008)

Bij vonnis, d.d. 12 september 2011, van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard, wegens ontoereikend actief, het faillissement van de heer De Belder, Willy, in leven wonende te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Leliestraat 16, ondernemingsnummer 0632.088.424, en werd de gefailleerde verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt.

(35009)

Bij vonnis, d.d. 12 september 2011, van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard: de BVBA Zakenkantoor Rene Dieltjens, onderneming voor verzekeringen en makelaarskantoor, met maatschappelijke zetel te 2560 Nijlen, Bouwsesteenweg 92A, ondernemingsnummer 0447.147.828.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie voorleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 12 september 2011.

Tot curator werd benoemd: Mr. Joris, Marc, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Maurits Sabbestraat 24.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 78, uiterlijk op 10 oktober 2011.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze rechtbank op 7 november 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt.

(35010)

Bij vonnis, d.d. 12 september 2011, van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard: de BVBA Granada, handelsbemiddeling in diverse goederen en groothandel in garen, weefsels en stoffen, met maatschappelijke zetel te 2880 Bornem, Kapelstraat 48, ondernemingsnummer 0886.095.394.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie voorleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 12 september 2011.

Tot curator werd benoemd: Mr. Desutter, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2980 Sint-Amands, Buisstraat 11.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 78, uiterlijk op 10 oktober 2011.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze rechtbank op 7 november 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt.

(35011)

Bij vonnis, d.d. 12 september 2011, van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard: de BVBA Bezettingswerken T & M, bezettingswerken, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Geerdegem-Schonenberg 187, ondernemingsnummer 0881.016.851.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie voorleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 12 september 2011.

Tot curator werd benoemd: Mr. Desutter, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2980 Sint-Amands, Buisstraat 11.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 78, uiterlijk op 10 oktober 2011.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze rechtbank op 7 november 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt.

(35012)

Bij vonnis, d.d. 12 september 2011, van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd, op bekenenis, in staat van faillissement verklaard : de BVBA Camus Group, kantoor voor arbeidsbemiddeling, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Vaardijk 91/402, handeldrijvende onder de benaming Loft39, ondernemingsnummer 0885.734.417.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie voorleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 12 september 2011.

Tot curator werd benoemd : Mr. Joris, Marc, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Maurits Sabbestraat 24.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 78, uiterlijk op 10 oktober 2011.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze rechtbank op 7 november 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt. (35013)

Bij vonnis, d.d. 12 september 2011, van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard : de BVBA Cocoloco-Interpubly, publiciteitsonderneming, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Koning Albertstraat 221, ondernemingsnummer 0460.148.204.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie voorleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 12 september 2011.

Tot curator werd benoemd : Mr. Van Camp, François, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Willem Geetsstraat 9.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 78, uiterlijk op 10 oktober 2011.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze rechtbank op 7 november 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt. (35014)

Bij vonnis, d.d. 12 september 2011, van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd, op bekenenis, in staat van faillissement verklaard : de BVBA Ruvaro, transportonderneming, met maatschappelijke zetel te 2861 Onze-Lieve-Vrouw-Waver, Heivelden 30, ondernemingsnummer 0887.296.315.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie voorleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 12 september 2011.

Tot curator werd benoemd : Mr. Joris, Marc, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Maurits Sabbestraat 24.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 78, uiterlijk op 10 oktober 2011.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze rechtbank op 7 november 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt. (35015)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 8 september 2011, werd het faillissement op naam van de BVBA De Poortere Marc, met zetel te 9630 Zwalm, Kouteren 9, ondernemingsnummer 0427.623.411, gesloten, na vereffening.

De heer Marc De Poortere, wonende te 9660 Brakel, Driehoekstraat 1, wordt beschouwd als vereffenaar.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Marijke Fostier. (35016)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 8 september 2011, werd het faillissement op naam van Flanders Trading Company CV, met zetel te 9700 Oudenaarde, Meersbloem 2, ondernemingsnummer 0436.881.763, gesloten, bij gebrek aan actief.

De heer Tarcitius Laroy, destijds wonende te 9070 Destelbergen, Walbosdreef 19, nadien verhuisd naar Frankrijk, te 17810 Saint-Georges-des-Coteaux, en hieruit vertrokken zonder adres na te laten, wordt beschouwd als vereffenaar.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Marijke Fostier. (35017)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 14 september 2011, werd, op bekenenis, in staat van faillissement verklaard : de heer Joost Freddy L. Schamp, geboren te Kortrijk op 15 september 1960, wonende te 8670 Koksijde (Oostduinkerke), Madeliefjesweg 7, handeldrijvende te 8670 Koksijde, Zeelaan 255, ondernemingsnummer 0521.639.769, met, volgens eigen verklaring, als handelsactiviteiten : koude bakkerij, met als handelsbenaming « Croissy ».

Rechter-commissaris : Bernard Florizoone.

Curator : Mr. Dirk Waeyaert, advocaat, Sasstraat 14, 8630 Veurne.

Staking van betalingen : 14 september 2011.

Indiening schuldvorderingen vóór 5 oktober 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoîtlaan 2.

Eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neerleggen op 31 oktober 2011, om 10 uur, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoîtlaan 2.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Ger.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Naert. (35018)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 14 september 2011, werd, op bekenenis, in staat van faillissement verklaard : Mevr. Delanghe, Nathalie Francine, geboren te Veurne op 14 oktober 1988, wonende te 8630 Veurne, Zuidburgweg 10, bus 0001, handeldrijvende te 8660 De Panne, Veurnestraat 358, ondernemingsnummer 0831.037.996, met als handelsactiviteiten : detailhandel in snoepgoed, detailhandel in dranken, detailhandel in tabak, detailhandel in voedingsmiddelen, detailhandel in kranten en kantoorbodden, met als handelsbenaming « Delanghe Nathalie ».

Rechter-commissaris : Guy Seru.

Curator : Mr. Dirk Bailleul, advocaat, Astridlaan 19, 8620 Nieuwpoort.

Staking van betalingen : 20 augustus 2011.

Indiening schuldvorderingen vóór 5 oktober 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoîtlaan 2.

Eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neerleggen op 31 oktober 2011, om 10 uur, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoîtlaan 2.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Ger.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Naert.
(Pro deo) (35019)

Faillite rapportée – Intrekking faillissement

Cour d'appel de Mons

Par arrêt du 12 septembre 2011, la première chambre de la cour d'appel de Mons, rapporte la faillite déclarée ouverte par jugement prononcé le 4 mars 2003, par le tribunal de commerce de Bruxelles de la SA Berschader International, dont le siège social est établi à 1050 Bruxelles, avenue Louise 149/24, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0436.651.438.

Le greffier chef délégué, (signé) Cl. Chevalier.
(35020)

Dissolution judiciaire - Gerechtelijke ontbinding

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement du 5 septembre 2011, le tribunal de commerce de Tournai a prononcé la dissolution de la SPRL Trade & Shipping, dont le siège social est établi à 7503 Froyennes, rue de l'Innovation 7, B.C.E. 0479.799.414, ayant pour objet social le montage, démontage et la location d'échafaudages de toute nature pour le secteur de la construction et l'industrie générale, et a désigné en tant que liquidateur Me Xavier Leclercq, avocat à 7700 Mouscron, rue du Beau Site 6/8.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) E. Glineur.
(34908)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Bij akte verleden voor notaris Stefan Van Tricht, te Schoten, op 31 augustus 2011, hebben de heer Van Den Broeck, Bert (I.K. 591 1927664 85) (R.R. 741120 293 59), geboren te Schoten op 20 november 1974, en zijn echtgenote Mevr. Peeters, Gwen Emiel Jenny (I.K. 590 7156537 97) (R.R. 780922 434 25), geboren te Antwerpen (Merksem) op 22 september 1978, beiden wonend te 2900 Schoten, Rosierslei 2, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd inhoudende behoud van het stelsel der scheiding van goederen en toevoeging van een beperkte gemeenschappelijk vermogen, alsook de inbreng van een onroerend goed gelegen te Schoten, Rosierslei 2, alsook alle schulden of kredieten aangegaan ter financiering van de verwerving, het behoud, of de verbetering van de bij deze in de huwgemeenschap ingebrachte onroerend goed.

(Get.) Stefan Van Tricht, notaris.
(35021)

Bij akte verleden voor notaris Stefan Van Tricht, te Schoten, op 31 augustus 2011, hebben de heer Jespers, Jozef Mathilda Maria, geboren te Schoten op 3 juli 1949, en zijn echtgenote Mevr. Van De Mierop, Lutgardis Mariette Frans, geboren te Schoten op 16 september 1954, samenwonende te 2900 Schoten, Wijngaardlaan 22, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd inhoudende behoud van het stelsel van gemeenschap beperkt tot de aanwinsten, doch de inbreng door Jespers, Jozef, van een eigen onroerend goed en een eigen hypothecaire schuld in het gemeenschappelijk vermogen, alsook de toevoeging van een keuzebeding.

(Get.) Stefan Van Tricht, notaris.
(35022)

Uit de akte verleden voor notaris Bart Drieskens, te Houthalen, op 17 augustus 2011, blijkt dat de heer Bongaerts, Ronny Robert, geboren te Hasselt op 19 november 1970, en zijn echtgenote Mevr. Vergracht, Sabine Francina Antoinette, geboren te Hasselt op 2 oktober 1966, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Lokenstraat 1, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

Voor de verzoekers : (get.) B. Drieskens, notaris.
(35023)

Uit de akte verleden voor notaris Bert Drieskens, te Houthalen, op 17 augustus 2011, blijkt dat de heer Van Roey, Emile Joseph, geboren te Houthalen op 9 mei 1938, en zijn echtgenote Mevr. Houben, Alfonsina, geboren te Houthalen op 6 december 1941, wonende te 3582 Beringen (Koersel), Noord-Zuidstraat 6, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

Voor de verzoekers : (get.) B. Drieskens, notaris.
(35024)

Uit de akte verleden voor notaris Bert Drieskens, te Houthalen, op 29 augustus 2011, blijkt dat de heer Haex, Jacob Joseph, geboren te Peer op 16 november 1942, en zijn echtgenote Mevr. Vanharen, Elisa Maria Joanna, geboren te Hasselt op 11 april 1950, wonende te 3990 Peer, Kluisstraat 16, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

Voor de verzoekers : (get.) B. Drieskens, notaris.
(35025)

Uit een akte verleden voor notaris Katrien Honinckx, geassocieerd notaris, met standplaats te Mechelen, op 5 september 2011, blijkt dat de heer Huysmans, Eddy Frans Angèle, geboren te Mechelen op 2 maart 1956, en zijn echtgenote Mevr. De Vries, Josiane, geboren te Mechelen op 12 september 1958, samenwonende te 2811 Mechelen (Leest), Maalstraat 5.

Hun huwelijkscontract hebben gewijzigd met behoud van het stelsel en zonder wijziging aan te brengen aan de samenstelling van de vermogens.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Katrien Honinckx, notaris.
(35026)

Uittreksel uit akte wijziging huwelijksvermogensstelsel van de heer Verschure, Henricus, en zijn echtgenote Mevr. Iterbeke, Marleen, verleden op 1 september 2011, voor mij, Mr. Jan Halflants, notaris met standplaats Lubbeek, geregistreerd op het kantoor der registratie te Aarschot, op 8 september 2011, boek 575, blad 85, vak 2, ontvangen vijftientwintig euro (25,00 €) en (get.), de e.a. inspecteur a.i. Willy Rens.

Uit voormelde akte wijziging huwelijksvermogensstelsel de dato 1 september 2011, blijkt dat de echtgenoten blijven gehuwd onder het wettelijk stelsel doch met inbreng van eigen onroerende en roerende goederen door de heer en Mevr. Verschure, Henricus en Iterbeke, Marleen, in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Jean Halflants, notaris te Lubbeek.
(35027)

Bij akte verleden voor het ambt van notaris Dirk Smet, te Sint-Gillis-Waas, op 7 september 2011, hebben de echtgenoten de heer Van Raemdonck, Roger, geboren te Sint-Gillis-Waas op 30 november 1948, rijksregisternummer 48.11.30-375.04, en zijn echtgenote, Mevr. De Schepper, Gerda Gerard Juliane, geboren te Beveren op 29 december 1959, rijksregisternummer 59.12.29-288-68, beiden wonende te Sint-Gillis-Waas, Boerenkrijglaan 15, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Beveren, op 3 juli 1982, onder het wettelijk stelsel wegens ontstentenis aan voorafgaand geschreven huwelijkscontract, de op hen toepasselijke vermogensregeling hebben gewijzigd met behoud van het wettelijk stelsel met inbreng van een onroerend goed door de heer Van Raemdonck, Roger, in het gemeenschappelijk vermogen.

Sint-Gillis-Waas, 6 juli 2010.

Namens de verzoekers : (get.) Dirk Smet, notaris.

(35028)

De heer Lemmens, Philippe Jean Guy, geboren te Brussel op 23 november 1971, wonende te 2580 Putte, Poortvelden 5, en zijn echtgenote Mevr. Vanhaecke, Nydia Rachel, geboren te Roeselare op 12 januari 1973, wonende te 8850 Ardoeie, Watervalstraat 64, hebben bij akte verleden voor geassocieerd notaris Marc Cuypers, te Heist-op-den-Berg, op 9 september 2011, inbreng gedaan in het gemeenschappelijk vermogen tussen hen bestaande van een eigen onroerend goed van Mevr. Vanhaecke, Nydia Rachel.

Heist-op-den-Berg, 14 september 2011.

(Get.) Marc Cuypers, notaris.

(35029)

Uit een akte van wijziging verleden voor notaris Luc Moortgat, te Geel, op 12 september 2011, welke ter registratie werd aangeboden op het registratiekantoor Geel.

Blijkt dat de heer Rathé, Jozef August Cornelius, geboren te Veurne op 19 maart 1947, Belg, en zijn echtgenote Mevr. Everaerts, Nicole Magdalena Alfons, geboren te Antwerpen op 22 mei 1953, Belg, samenwonende te 2440 Geel, Eindekens 74,

een notariële akte houdende wijziging van het huwelijksstelsel hebben laten opmaken op voormelde datum, waarin volgende wijzigingen werden in aangebracht : schrapping van het verblijvingsbeding en toevoeging van het keuzebeding.

Gehuwd te Balen, op 22 augustus 2011.

Geel, 12 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Luc Moortgat, notaris.

(35030)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Tony Sebrecchts, met standplaats te Schoten, werd op 31 augustus 2011, een wijziging huwelijksvermogensstelsel doorgevoerd zonder vereffening van hun huwelijksstelsel, tussen de heer Leurs, Dieter Victor, en Mevr. Lokermans, Nele, wonende te Schoten, Invalidenlaan 11, inhoudende 1. inbreng van het onroerend goed te Schoten, Invalidenlaan 11, 2. toevoeging van een keuzebeding en 3. regeling in geval van scheiding.

Schoten, 13 september 2011.

Namens de verzoekers : (get.) Tony Sebrecchts, notaris.

(35031)

Op 26 augustus 2011 hebben de heer Tersago, Marc Marcel Gabrielle, geboren te Schoten op 11 november 1956, en zijn echtgenote Mevr. Rommelaere, Nicole Maria, geboren te Asse op 28 maart 1961, samenwonende te Boechout, Weverstraat 106, ingevolge de akte verleden voor notaris Julie De Herdt, te Hove, op voormelde datum hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd. Deze wijziging heeft geen wijziging in de samenstelling der vermogens tot gevolg.

Hove, 13 september 2011.

(Get.) Julie De Herdt, notaris te Hove.

(35032)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Vincent Lesseliers, te Beveren, op 30 juni 2011, « Geregistreerd vier bladen, geen verzendingen, te Beveren, registratie, de 5de juli 2011, boek 451, blad 17, vak 20. Ontvangen vijftientwintig euro. Voor de ontvanger w.g. ».

Dat 1. de heer Stofferis, Wim René Yvonne, geboren te Beveren op 16 februari 1967 (ID 590-7016523-54 - RR 67.02.16-401.55) en 2. Mevr. Vervaele, Nadine Rita, geboren te Torhout op 27 oktober 1966 (ID 590-7662690-07 - RR 66.10.27-342.13) wonende te 9850 Nevele (Vosse-lare), Hoogstraat 8A.

1) Gehuwd waren voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Wingene, op 23 april 1993.

2) Gehuwd waren onder het stelsel der scheiding van goederen ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Johan Lesseliers, te Beveren, op 5 april 1993.

3) Hun huwelijksvoorwaarden hebben gewijzigd, met behoud van het stelsel, door toevoeging van een toegevoegd intern gemeenschappelijk vermogen en door inbreng van twee onroerende goederen te Hooglede, Delaeystraat 108 en 110, in dat gemeenschappelijk vermogen.

Opgemaakt om te voldoen aan artikel 1396 Burgerlijk Wetboek.

Beveren, 2 september 2011.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Vincent Lesseliers, notaris te Beveren.

(35033)

Bij akte verleden voor notaris Jo Debyser, te Ardoeie, op 16 augustus 2011, hebben de heer Van Malderen, Johan Frans, en zijn echtgenote Mevr. Depriens, Marleen Josepha, samenwonende te 9200 Dendermonde (Grembergen), Ringstraat 54, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Jo Debyser, notaris te Ardoeie.

(35034)

Bij akte opgemaakt door geassocieerd notaris Cleeremans, Christophe, te Ledegem, op 22 augustus 2011, geregistreerd « 1ste kantoor der registratie te Kortrijk, geregistreerd op 5 september 2011, twee bladen, nul renvoeien, boek 952, blad 7, vak 10, ontvangen : vijftientwintig euro (25 €), de e.a. inspecteur (get.) L. Vanheuverzwijn »,

hebben de heer Santy, Gino Freddy, en echtgenote Mevr. Goemaere, Gerda Maria, samenwonende te Zonnebeke, Spilstraat 18, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht houdende inbreng door de man in het gemeenschappelijk vermogen zonder aanleiding te geven tot vergoeding van een eigen onroerend goed.

Namens de echtgenoten Santy-Goemaere : (get.) Cleeremans, Christophe, geassocieerd notaris.

(35035)

Bij akte, verleden voor Mr. Olivier Van Maele, geassocieerd notaris, te Aalst, op 16 augustus 2011, werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer Seghers, Bert, geboren te Dendermonde op 20 juni 1973, nationaalnummer 73.06.20-319.74, identiteitskaartnummer 590-5681806-57, en zijn echtgenote, Mevr. Quintelier, Kristel, geboren te Dendermonde op 20 januari 1977, nationaalnummer 77.01.20-246.02, identiteitskaartnummer 590-6496029-62, samenwondende te 9280 Lebbeke, Vondelstraat 38A.

De echtgenoten Seghers-Quintelier, waren gehuwd te Lebbeke op 8 september 2001, onder het stelsel der wettelijke gemeenschap ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris François De Clippel, te Dendermonde, op 27 augustus 2001.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door Mevr. Quintelier, een onroerend goed in de gemeenschap ingebracht.

Aalst, 13 september 2011.

Voor gelijkluidend uittreksel : (get.) Olivier Van Maele, notaris.

(35036)

Uit een akte, opgemaakt door notaris Luc Bogaerts, vervangende zijn ambtsgeenoot Jan Van Gorp, notaris te Diest, wettelijk belet op 7 september 2011, geregistreerd te Diest op 8 september 2011, boek 526, blad 98, vak 19. Ontvangen : vijftientig euro (€ 25,00). De eerstaanwezende inspecteur a.i., (get.) Christel Bosman, fiscaal deskundige, blijkt dat de heer Kenens, Benny Edmond, geboren te Diest op 10 juni 1960, en zijn echtgenote, Mevr. Cools, Bianca, geboren te Diest op 6 december 1973, wonende te 3545 Halen (Zelem), Stationsstraat 45, gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Halen op 23 augustus 2008.

Dat ze gehuwd zijn onder het stelsel van zuivere scheiding van goederen blijkens huwelijkscontract, verleden voor notaris Luc Bogaerts, te Diest, op 18 juni 2008, niet gewijzigd tot op heden, zoals verklaard.

Dat zij in eerstgenoemde akte een minnelijke wijziging hebben aangebracht aan hun voormelde huwelijksvoorwaarden zonder dat deze wijziging de vereffening van vorig stelsel tot gevolg had.

Diest, 12 september 2011.

(Get.) Jan Van Gorp, geassocieerd notaris.

(35037)

De heer Steyaert, Luc Herman, geboren te Sleidinge op 18 december 1945 (identiteitskaartnummer 590-5799153-34, rijksregisternummer 45.12.18-279.16), en zijn echtgenote, Mevr. Lateir, Erna Gabrielle Petrus, geboren te Overmere op 28 maart 1945 (identiteitskaartnummer 590-5799282-66, rijksregisternummer 45.03.28-312.08), samenwonende te 9930 Zomergem, Koning Leopold III-laan 8, hebben een notariële akte houdende een minnelijke wijziging van hun huwelijkscontract door inbreng van een eigen goed van de heer Steyaert, Luc, in de huwgemeenschap en toevoeging van een clause van alternatieve overlevingsrechten, laten opmaken op datum van 7 september 2011, verleden voor Mr. Bernard Van der Auwermeulen, notaris te Zomergem.

Opgemaakt te Zomergem door Mr. Bernard Van der Auwermeulen, notaris, te Zomergem, op 13 september 2011.

Voor analyserend uittreksel : (get.) Bernard Van der Auwermeulen, notaris.

(35038)

Er blijkt uit een akte, verleden voor notaris Paul Bauwens, te Dilbeek, op 22 augustus 2011, dat de heer Steens, Geert René, geboren te Halle op 27 juni 1985, nationaalnummer 85.06.27-031.16, en zijn echtgenote, Mevr. Raemaekers, Kelly Maria, geboren te Halle op 22 juli 1987, nationaalnummer 87.07.22-200.46, wonende te 1500 Halle, Smisstraat 25, hun oorspronkelijk artikel 1394, vierde lid van het Burgerlijk Wetboek, met inbreng van een onroerend goed.

Voor eensluidend ontledend uittreksel : (get.) Paul Bauwens, notaris.

(35039)

Bij akte, van 12 september 2011, verleden voor notaris Guido Van Aenrode, te Genk, hebben de echtgenoten, de heer Bollen, Joseph Ferdinand Maria Cornelus, geboren te Genk op 8 december 1945, en zijn echtgenote, Mevr. Metten, Marie José, geboren te Genk op 18 december 1945, samenwonende te 3600 Genk, Langerloweg 82, hun huwelijkscontract gewijzigd, inhoudende de toevoeging van een beperkte gemeenschap en inbreng door de heer Bollen, van eigen onroerend goederen te Genk in het beperkt gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Bollen-Metten : (get.) Guido Van Aenrode, notaris te Genk.

(35040)

Bij akte, verleden voor Bénédictus Strobbe, notaris, met standplaats te Waregem, op 12 september 2011, hebben de heer Van Den Broucke, Romain Maurice, geboren te Waregem op 22 september 1947 (identiteitskaartnummer 591-3511307-09, nationaalnummer 47.09.22-291.02), en zijn echtgenote, Mevr. Vanden Berghe, Anita Elisa, geboren te Waregem op 7 januari 1949 (identiteitskaartnummer 591-3214099-09,

nationaalnummer 49.01.07-230.14), samenwonende te 9771 Nokere, Wandelstraat 14, hun huwelijksvoorwaarden gewijzigd in die zin dat de echtgenoot een eigen onroerend goed heeft ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

Waregem, 13 september 2011.

Voor de echtgenoten Romain Van Den Broucke-Vanden Berghe, Anita : (get.) Bénédictus Strobbe, notaris met standplaats te Waregem.

(35041)

Uit een akte, verleden voor notaris Christophe Nolens, te Sint-Truiden, op 19 augustus 2011 « Geregistreerd drie bladen, geen verzendingen te Sint-Truiden, 29 augustus 2011, boek 5/564, blad 25, vak 18. Ontvangen : vijftientig euro (€ 25,00). Voor de eerstaanwezende inspecteur, (get.) S Cartois, fiscaal deskundige, blijkt dat de heer Herck, Joseph Marie Ghislain, geboren te Sint-Truiden op 25 augustus 1962, en zijn echtgenote, Mevr. Lacroix, Josseline Renée Maria, geboren te Waregem op 5 maart 1967, samenwonende te Gingelom, Thewitstraat 28a, gehuwd te Gingelom op 25 april 1986 onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis van huwelijkscontract, gewijzigd ingevolge akte, verleden voor notaris Christophe Nolens, te Sint-Truiden, op 12 juli 2006, gehomologeerd bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt op 14 november 2006, doch met behoud van het stelsel, een wijziging hebben aangebracht aan hun huwelijksvoorwaarden door uitbreng van een onroerend goed uit de huwelijksgemeenschap, zonder dat deze wijziging hun huwelijksvermogensstelsel verandert en niet de vereffening van hun stelsel tot gevolg heeft.

Sint-Truiden, 12 september 2011.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Christophe Nolens, notaris te Sint-Truiden.

(35042)

Op verzoek van de heer Caulier, Frans, geboren te Poperinge, op 31 mei 1950, en zijn echtgenote, Mevr. Feryn, Christiane, geboren te Poperinge op 24 oktober 1953, samenwonende te 8954 Heuvelland (Westouter), Rodebergstraat 16, werd voor het ambt van notarisplaatsvervanger Tom Degryse, te Ieper, op 29 augustus 2011, de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden, bedingende de inbreng van vierduizend vijfhonderd (4.500) aandelen van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid BEPA Caulier, met zetel te 8954 Heuvelland (Westouter), Rodebergstraat 16, in het gemeenschappelijk vermogen van hierboven genoemde echtgenoten.

Namens de echtgenoten Caulier-Feryn : (get.) Tom Degryse, notarisplaatsvervanger te Ieper.

(35043)

Bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Filip Segers, met standplaats te Weelde (Ravels), Moleneinde 14, op 30 augustus 2011, werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Scheffer, Ronald Hendricus Marinus, en Mevr. Kuijper, Hendrika Bernardina Maria, wonende te 2328 Hoogstraten, Dreef 24A, gewijzigd zonder dat het stelsel zelf vereffend werd.

(Get.) Filip Segers, geassocieerd notaris.

(35044)

Bij akte, verleden voor notaris Godelieve Bourgeois-Hendrix, te Hechtel-Eksel, met standplaats te Eksel, op 29 augustus 2011, hebben de heer Hendrix, Kris, geboren te Bree op 7 februari 1981, en zijn echtgenote, Mevr. Craeghs, Els, geboren te Bree op 11 december 1983, samenwonende te Peer, Panhovenstraat 2B, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht. Deze wijziging voorziet in de inbreng door de echtgenoot van eigen goederen in het toegevoegd intern gemeenschappelijk vermogen.

Voor de echtgenoten Hendrix-Craeghs, (get.) Godelieve Bourgeois-Hendrix, notaris.

(35045)

Bij akte, verleden voor notaris Katrien Devijver, te Kampenhout, op 1 september 2011, zijn de heer Goutvrind, Jean Willem, rijksregisternummer 43.04.17-053-77, geboren te Vilvoorde op 17 april 1943, en zijn echtgenote, Mevr. Vermeylen, Marie José, rijksregisternummer 46.07.16-064.83, geboren te Elewijt op 16 juli 1946, samenwonende te 1910 Kampenhout, Sint-Lambertusstraat 13, gehuwd onder het stelsel van de algemene gemeenschap van goederen blijkens huwelijkscontract, verleden voor notaris Pierre Ackerman, te Zemst, op 6 augustus 1965, overgegaan tot de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, doch enkel wat betreft de toebedeling van de huwgemeenschap en behoud van hun stelsel.

Kampenhout, 13 september 2011.

Voor de verzoekers, (get.) Katrien Devijver, notaris te Kampenhout. (35046)

Bij akte, verleden voor notaris Guy Danckaert, met standplaats te Kalken (Laarne), op 27 augustus 2011, hebben de echtgenoten, de heer Groenvynck, Marc Daniël Roger, geboren te Gent op 22 november 1952, en Mevr. De Visscher, Lucrèce, geboren te Gent op 9 april 1956, samenwonende te 9080 Lochristi, Oude Veldstraat 98, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Gentbrugge op 1 maart 1975, onder het beheer van de zuivere scheiding van goederen blijkens huwelijkscontract, verleden voor notaris Jacques Van Innis, te Sint-Amandsberg, op 10 februari 1975, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd zonder verandering van het stelsel door :

a) de creatie van een beperkte gemeenschap van aanwinsten buiten de scheiding van goederen door toevoeging van het artikel 6 aan hun huidig huwelijkscontract. Het beperkt gemeenschappelijk vermogen zal enkel samengesteld zijn uit de uitdrukkelijk in de gemeenschap ingebrachte goederen door een echtgenoot of door beide echtgenoten. De echtgenoten kwamen overeen dat het hierna beschreven onroerend goed evenals het huisraad dat zij samen hebben aangekocht evenals de banktegoeden die op hun beider naam staan, tot het gemeenschappelijk vermogen zullen behoren.

Beschrijving van het eigendom : een woning op en met grond te Lochristi, derde afdeling Zeveneken, Oude Veldestraat 98, op het kadaster gekend ter sectie A, nummer 128 D, met een oppervlakte van 1.069,00 m²;

b) de opname van een keuzebeding met betrekking tot de verdeling van de beperkte gemeenschap van aanwinsten door toevoeging van het artikel 7 aan hun huidig huwelijkscontract.

Laarne (Kalken), 13 september 2011.

(Get.) Guy Danckaert, notaris. (35047)

Uit een akte, verleden voor notaris Johan De Bruyn, te Zemst, op 12 september 2011, blijkt dat de heer Desaeger, Joris Frans, geboren te Mechelen op 5 maart 1949, en zijn echtgenote, Mevr. Verbeeck, Angela Maria Nelly, geboren te Leest op 7 augustus 1951, samenwonende te 1980 Zemst, Beekstraat 78, oorspronkelijk gehuwd onder het stelsel van scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Paul Daels, te Mechelen, op 23 juni 1973, dit stelsel behouden, met inlassing van een keuzebeding.

Zemst, 12 september 2011.

(Get.) Johan De Bruyn, notaris. (35048)

Ingevolge akte, verleden voor notaris Dirk Van Den Haute, te Sint-Kwintens-Lennik, op 7 september 2011, hebben de heer Soltani, Chokri ben Slama, geboren te Kef (Tunesië) op 20 september 1971, en zijn echtgenote, Mevr. Soltani, Soulef, geboren te Tajerouine (Tunesië) op 17 april 1979, samenwonende te 9400 Ninove, Pamelstraat 145, gehuwd onder het wettelijk stelsel, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel, onder meer door inbreng van onroerende goederen.

Voor de verzoekers, (get.) D. Van Den Haute, notaris. (35049)

Bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Bart van Opstal, te Oostende, op 24 augustus 2011, hebben de heer Totté, Eddy Emile Léon, geboren te Oostende op 3 december 1951, en zijn echtgenote, Mevr. Denys, Dominique Elsa Chantalle, geboren te Unna op 4 november 1951, samenwonend te 8400 Oostende, Nieuwpoortsteenweg 154, gehuwd onder het wettelijk stelsel van de gemeenschap ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Paul Lambein, te Oostende, op 9 december 1972, niet gehandhaafd noch gewijzigd, hun gemeenschapsstelsel behouden en heeft de heer Eddy Totté een woonhuis te Oostende, Nieuwpoortsteenweg 154, alsook roerende goederen, heeft ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen en hebben de echtgenoten Eddy Totté-Denys, Dominique, een keuzebeding ingevoegd.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Bart van Opstal, geassocieerd notaris. (35050)

Uit een akte, verleden voor notaris Eveline De Vlieger, met standplaats te Ichtegem, op 3 mei 2011, geregistreerd op het kantoor der registratie Torhout, op 5 mei 2011, tussen de heer Ghesquière, Noël Omer, en zijn echtgenote, Mevr. Blomme, Cecile Bertha Julia, samenwonende te 8820 Torhout, Makeveldstraat 43, blijkt :

dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Torhout op 22 december 1975;

dat zij gehuwd zijn onder het stelsel van gemeenschap van aanwinsten, oorspronkelijk ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Jan-Pieter Mouriau de Meulenacker, te Tornhout, op 12 december 1975, naderhand gewijzigd met behoud van stelsel ingevolge wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor ondergetekende notaris, op 10 juli 2007;

dat zij het op hen toepasselijk stelsel hebben gewijzigd overeenkomstig artikel 1394 en volgende van het Burgerlijk Wetboek, door ondermeer inbreng door Mevr. Cecile Blomme van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers, (get.) Eveline De Vlieger, notaris. (35051)

In een akte, verleden voor notaris Philippe Verlinden, geassocieerd notaris, vennoot van de burgerlijke vennootschap die de vorm heeft aangenomen van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Philippe Verlinden & Sven Heyvaert », geassocieerde notarissen, waarvan de zetel gevestigd is te 9100 Sint-Niklaas, Casinostraat 10, op 11 augustus 2011, « Geregistreerd 2011/276/3805/N, op 16 augustus 2011, twee bladen, geen verzending, boek 577, blad 27, vak 13. Ontvangen : vijftiengint euro (€ 25). De ontvanger, (get.) V. Vertongen », hebben de heer De Winter, Robert Louis Jeanne, geboren te Sint-Niklaas op 18 augustus 1963, en zijn echtgenote, Mevr. Van Den Broeck, Veerle Ann Alfred, geboren te Temse op 8 december 1964, samenwonend te 9150 Kruibekke, Kalverstraat 22/H000, hun stelsel gewijzigd, meer bepaald :

heeft Mevr. Van Den Broeck, Veerle een eigen onroerend goed en rechten ingebracht in de huwgemeenschap;

zonder meer andere wijzigingen, met behoud van het bestaande stelsel.

Sint-Niklaas, 9 september 2011.

(Get.) Philippe Verlinden, geassocieerd notaris. (35052)

Er blijkt uit een akte, verleden voor ondergetekende notaris Pierre Paeps, met standplaats te Machelen, op 14 februari 2011, « Geregistreerd te Vilvoorde, d.d. 17 februari 2011, twee bladen, geen verzending(en), boek 178, blad 1, vak 4. Ontvangen : vijftiengint euro (€ 25). De eerstaanwezende inspecteur, (get.) W. Van Rossen », dat de heer Deno, Georges Vital, geboren te Zaventem op 12 januari 1934 (NN 34.01.12-413.45), en zijn echtgenote, Mevr. Spoelders, Eliana Augusta, geboren te Malderen op 23 november 1942 (NN 42.11.23-296.70), samenwonende te 1930 Zaventem, Tuinwijkstraat 42, beiden van Belgische nationaliteit, gehuwd zijnde voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Zaventem op 22 augustus 1964 onder het wettelijk stelsel, bij gebrek aan huwelijkscontract, gebruik hebben gemaakt van

de mogelijkheid hen geboden door artikel 1394 en volgende van het Burgerlijk Wetboek en bijgevolg aan hun huwelijksstelsel hebben aangebracht, met behoud van het stelsel.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Pierre Paeps, notaris.

(35053)

Voor notaris Xavier Voets, te Bilzen, werd op 12 september 2011 een akte verleden, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Claesen, Jozef Nicolas, geboren te Mopertingen op 31 december 1940, van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Vanherf, Maria Elza Johanna, geboren te Mopertingen op 17 januari 1945, van Belgische nationaliteit, samenwonende te 3740 Bilzen, Redemptiestraat 35, gehuwd te Mopertingen op 24 december 1966 onder het stelsel van zuivere scheiding van goederen blijkens huwelijkscontract, verleden voor notaris Theunissen, Jozef, alsdan te Eigenbilzen, op 21 december 1966. Krachtens voormelde wijzigingsakte werd een intern gemeenschappelijk vermogen toegevoegd aan hun stelsel van zuivere scheiding van goederen en werden er twee onroerende goederen van de heer Claesen ingebracht in dit toegevoegd intern gemeenschappelijk vermogen.

Bilzen, 12 september 2011.

Namens de echtgenoten Claesen-Vanherf : (get.) X. Voets, notaris te Bilzen.

(35054)

Bij akte, verleden voor notaris Jan Byttebier, te Nevele, op 13 september 2011, hebben de heer D'hooghe, Daniël Adolf, geboren te Nevele op 13 augustus 1931, en zijn echtgenote, Mevr. Heirbrant, Ghisela Maria Leopolda, geboren te Merendree op 4 november 1934, samenwonend te Nevele, Blasiusdriesstraat 16, een wijziging gebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel, door de inbreng van eigen goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Nevele, 13 september 2011.

(Get.) Jan Byttebier, notaris.

(35055)

Bij akte, verleden voor notaris Theo Vermeire, te Hoeilaart, op 3 augustus 2011, hebben de heer Keyaert, Eddy Henri Marie, geboren te Oudergem op 17 augustus 1956 (nationaal nummer 560817-401-30), en zijn echtgenote, Mevr. De Pauw, Godelieve Jeanne Joséphine, geboren te Elsene op 12 juni 1958 (nationaal nummer 580612-276-42), wonende te Hoeilaart, Waverssesteenweg 140, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd met name : wijziging van het gemeenschappelijk vermogen door inbreng in de gemeenschap door de heer Eddy Keyaert.

Voor de verzoekers : (get.) Theo Vermeire.

(35056)

Bij akte wijziging huwelijksvoorwaarden, verleden voor notaris Frédéric Bauwens, te Haaltert, op 8 september 2011, hebben de heer Pontzeele, Hilaire Gustaaf, geboren te Kerksken op 5 augustus 1950, en zijn echtgenote, Mevr. Van der Eecken, Lena Maria, geboren te Haaltert op 29 november 1946, samenwonend te 9320 Aalst (Erembodegem), Dreefstraat 28, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, met behoud van het wettelijk stelsel, door inbreng in de huwgemeenschap door Mevr. Lena Van der Eecken van verschillende goederen te Haaltert, Rosthoutweg, « Theunensborre » en « Rosthoutveld » en te Haaltert (Denderhoutem), « Meerveld ».

(Get.) Frédéric Bauwens, notaris.

(35057)

Ingevolge akte, verleden voor Mr. Christine Van Haeren, notaris te Turnhout, op 31 augustus 2011 (registratierelaas : « F2011/135/5495/N, geboekt drie bladen, geen verzendingen, te Turnhout, kantoor der registratie, op 7 september 2011, deel 676, blad 99, vak 5. Ontvangen : vijftientig euro (€ 25). Voor de e.a. inspecteur : (get.) J. Van den Broeck »), hebben de heer Coertjens, Jozef Christiaan Joannes, geboren te Turnhout op 22 december 1946, en zijn echtgenote, Mevr. Peerdens, Christiana Augusta Maria Ludovica, geboren te Turnhout op

17 januari 1949, samenwonende te 2300 Turnhout, Wilgenstraat 3, gehuwd voor de burgerlijke stand te Turnhout op 30 augustus 1968 onder het stelsel van de toenmalige wettelijke gemeenschap van goederen zonder huwelijkscontract, tot op heden ongewijzigd, hun huwelijksvoorwaarden gewijzigd, met name door :

toevoeging van het keuzebeding;

inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van het onroerend goed gelegen te Turnhout, Wilgenstraat 3, ten kadaster bekend sectie C, nummer 1017 G, groot 226 m² door Mevr. Peerdens, Christiana,

zonder dat deze wijziging de vereffening van het stelsel tot gevolg heeft.

Turnhout, 13 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Christine Van Haeren, notaris.

(35058)

Bij akte verleden voor notaris Ghislain Eerdeken, te Neerpelt op 1 september 2011, hebben de heer Geuens, Peter Maria Mathieu, geboren te Lommel op 10 december 1977, en zijn echtgenote Mevr. Cordiez, Michele, geboren te Diest op 22 mei 1972, wonende te Hechtel-Eksel, Kerkhovensesteenweg 12/A, gehuwd onder het beheer van het wettelijk stelsel der scheiding van goederen, ingevolge huwelijkscontract.

Deze wijzigende akte voorziet in de inbreng door de heer Geuens, Peter, voornoemd van een onroerende goed in de gemeenschap.

Neerpelt, 9 september 2011.

(Get.) Ghislain Eerdeken, notaris te Neerpelt.

(35059)

Ingevolge akte wijziging huwelijkscontract verleden voor Mr. Luc Talloen, geassocieerd notaris te Leuven op 22 augustus 2011, hebben de heer Janssens, Joost Carl Albert (NN 81.08.06 205-14), geboren te Rumst op 6 augustus 1981 en zijn echtgenote Mevr. Maeckelberghe, Ellen Sofie (NN 77.10.12 228-32), geboren te Leuven op 12 oktober 1977, samenwonende te 3020 Herent, Broekveldstraat 11, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Herent op 16 mei 2009, oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, een inbreng gedaan in het gemeenschappelijk vermogen van een onroerend goed (de opstallen of constructies die zullen opgericht worden op een bouwgrond) naast de toevoeging van een keuzebeding, zonder dat voor het overige het huwelijksvermogensstelsel werd gewijzigd.

Voor gelijkkluidend ontleidend uittreksel : (get.) Luc Talloen, geassocieerd notaris.

(35060)

De echtgenoten de heer Claerbout, Albert René, geboren te Sint-Kruis op 22 maart 1931 en Mevr. Van Belleghem, Raymonda Maria, geboren te Sint-Kruis op 14 april 1934, samenwonende te Brugge, Sint-Kruis op 16 maart 2007 waarbij een gifte onder echtgenoten werd herroepen en een overeenkomst betreffende de verdeling van de huwgemeenschap werd toegevoegd, zonder dat voor het overige het stelsel werd gewijzigd.

Zij hebben een akte houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel opgemaakt, verleden voor notaris Els Van Tuyckom, te Brugge (Sint-Kruis), op 16 augustus 2011 en inhoudende :

behoud van het wettelijk stelsel van gemeenschap;

inbreng door Mevr. Raymonda Van Belleghem, van een woonhuis te Brugge, Assebroek, Molenstraat 162, sectie B, nr. 37/G/3 groot : 717 m² in de gemeenschap.

(Get.) Els Van Tuyckom, notaris.

(35061)

Voor notaris Xavier Voets, te Bilzen werd op 9 september 2011 een akte verleden houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Rouflart, Eric Jan, geboren te Tongeren op 7 juli 1964, van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Biesmans, Gertrude Maria Anna, geboren te Tongeren op 22 maart 1965, van Belgische nationaliteit, samenwonende te 3770 Riemst (Vlijtingen), Monseigneur Simenonlaan 38, gehuwd te Riemst op 23 augustus 1985, onder het wettelijk stelsel zonder huwelijkscontract.

Krachtens voormelde wijzigingsakte werd een onroerend goed van de heer Rouflart, en van Mevr. Biesmans, ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen en een beding van vooruitmaking naar keuze toegevoegd aan hun stelsel.

Bilzen, 9 september 2011.

Namens de echtgenoten Rouflart - Biesmans, (get.) X. Voets, notaris te Bilzen.

(35062)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Par ordonnance délivrée en chambre du conseil par la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège le 5 septembre 2011, Me Olivier Deventer, avocat, dont le cabinet est établi à 4000 Liège, rue Sainte-Walburge 462, a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de M. Félix Gabriel Antoine Mathieu, né à Liège le 25 novembre 1927, de son vivant domicilié à 4020 Liège, « Résidence de Bavière », boulevard de la Constitution, et décédé à Liège le 27 mai 2006.

Les créanciers de la succession sont invités à adresser au curateur leur déclaration de créance, justificatifs à l'appui, dans les trois mois à compter de la présente publication.

(Signé) Olivier Deventer, avocat.

(35063)

Tribunal de première instance de Marche-en-Famenne

Par ordonnance du 12 septembre 2011, le tribunal de première instance de Marche-en-Famenne a désigné Me Albert Lesceux, avocat de résidence à 6900 Marche-en-Famenne, avenue de la Toison d'Or 27, en qualité de curateur à la succession vacante d'Antoine, Eliane, née à Liège le 19 juin 1959, décédée à Liège le 27 décembre 2010, en son vivant domiciliée à 6941 Durbuy, Aisne 48.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) L. Charlier.

(35064)

Tribunal de première instance de Nivelles

La présente parution annule et remplace celle du 8 août 2011, (succession vacante Opendo)

Publication à l'article 813 du Code civil et 1228 et suivants du Code judiciaire.

Par ordonnance rendue le 22 octobre 2010, en chambre du conseil, le tribunal de première instance de Nivelles, affaires civiles, Me Bublot, Jean, avocat, juge suppléant, dont les bureaux sont établis à 1300 Wavre, chaussée de Louvain 43, bte 2; est désigné en qualité de curateur à la succession vacante d'Opendo, Mbula-Matari, né à Lowa (ex-Congo belge) le 24 octobre 1955, de son vivant domicilié à 1332 Rixensart, Fond Tasnier 22/14, décédé à Anderlecht le 4 décembre 2009.

Nivelles, le 13 septembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signature illisible).

(35065)

De derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent heeft, bij beschikking van 1 september 2011, Mr. Ingeborg Vereecken, advocaat, met kantoor te 9051 Gent (Sint-Denijs-Westrem), aan de Drie Konigenstraat 3, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer François Rosseel, laatst wonende te 9000 Gent, Ferdinand Lousbergkaai 16, bus 0.

De schuldeisers worden gevraagd binnen de drie maand hun schuldvordering kenbaar te maken.

(Get.) Ingeborg Vereecken, advocaat.

(35066)

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen d.d. 16 juni 2009, werd Mr. Erwin Vangodtsenhoven, advocaat te 2800 Mechelen, kantoor houdende Veemarkt 80, aldaar benoemd als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Jacobs, Hendrik Jan Maria, geboren te Terhagen op 17 november 1909, in leven laatst wonende te 2800 Mechelen, Mahatma Gandhistraat 9/404, overleden te Mechelen op 14 novembre 1999.

De schuldeisers worden verzocht hun sculdvordering in te dienen bij de curator binnen de drie maanden na huidige publicatie.

(Get.) E. Vangodtsenhoven, curator.

(35067)

Bij beschikking van de derde burgerlijke kamer bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent d.d. 1 september 2011, werd Lenny Van Tricht, advocaat met kantoor te 9000 Gent, Molenaarsstraat 111/1A, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer François Herteleer, geboren te Zelzate op 6 januari 1937, laatst wonende te Zelzate, Lappersfort 7 en overleden te Zelzate op 26 januari 2011.

Alle schuldeisers dienen zich binnen de drie maand vanaf heden kenbaar te maken aan de curator.

(Get.) Lenny Van Tricht, curator.

(35068)

Bij beschikking d.d. 6 september 2011 van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, vijfde kamer, werd Mr. Hilde Ver Elst, advocaat te 8530 Harelbeke, Lindenlaan 8, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Waelkens, Angelo, geboren te Kortrijk op 27 april 1985 in leven wonende te 8552 Moen, Zilverberkenlaan 58, en overleden te Zwevegem op 11 oktober 2007.

Aangiftes van schuldvordering dienen binnen de twee maand na publicatie ten kantore te zijn ontvangen.

(Get.) Hilde Ver Elst, advocaat.

(35069)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij beschikking behandel en uitgesproken in raadkamer door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 1 september 2011, werd op vordering van de heer Procureur des Konings te Gent, advocaat Geertrui De Coninck, kantoorhoudende te 9080 Lochristi, Koning Albertlaan 48, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Frans Clément Dewaelsche, geboren te Gent op 10 december 1932 in leven laatst wonende te 9000 Gent, Notelaarstraat 11, en overleden te Gent op 9 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Karine Van Puyenbroeck.

(35070)

Rechtbank van eerste aanleg te Tongeren

—

Door vonnis van de tweede kamer van de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Tongeren van 7 september 2011, werd de nalatenschap van wijlen de heer Eric Guillaume John Dubois, geboren te Leuven op 24 september 1963, in leven wonende te 3870 Heers, Museestraat 20, overleden te Heers op 25 februari 2011, onbeheerd verklaard.

Als curator werd aangesteld Mr. Elke Natens, advocaat te 3700 Tongeren, Leopoldwal 4.

De schuldeisers dienen aangifte van hun schuldvordering te doen bij de curator binnen de drie maanden vanaf huidige bekendmaking.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Elke Natens, advocat, curator van de onbeheerde nalatenschap.

(35071)

Séparation de biens – Scheiding van goederen

—

Mevr. Cindy Bigler, geboren op 19 oktober 1973, arbeidster, gedomicilieerd te 8340 Damme, Halvemaansstraat 4, stelde bij dagvaarding, d.d. 9 september 2011, een vordering in bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge tot gerechtelijke scheiding van goederen lastens haar echtgenoot, de heer Kris Vlamincq, geboren op 30 juli 1972, metselaar, gedomicilieerd te 8340 Damme, Halvemaansstraat 4.

Voor Cindy Bigler, haar raadvrouw, (get.) Kristin Dewever, advocaat.

(35072)